Xiaomi Robot Vacuum S10T User Manual · 01
Manual de usuario de Xiaomi Robot Vacuum S10T · 13
Manuale utente Xiaomi Robot Vacuum S10T · 25
Manuel d'utilisation du Xiaomi Robot Vacuum S10T · 37
Руководство пользователя Робота-пылесоса Xiaomi Robot Vacuum S10T · 49
Xiaomi Roboterstaubsauger S10T Benutzerhandbuch · 61
Odkurzacz Xiaomi Robot S10T Instrukcja obsługi · 73
Xiaomi Temizlik Robotu S10T Kullanım Kılavuzu · 85
Посібник користувача робот-пилосос Xiaomi Robot Vacuum S10T · 97
Manual do utilizador do Aspirador Robô Xiaomi S10T · 109
Robotickému vysavači Xiaomi S10T Uživatelská příručka · 121
Εγχειρίδιο χρήστη για τη Ρομποτική σκούπα Xiaomi S10T · 133
Aspirator robotic Xiaomi S10T Manual de utilizare · 145
Användarhandbok för Xiaomi Robotdammsugare S10 · 157
دليل مستخدم المكنسة الكهربائية الروبوت Xiaomi من S10T · 169
שואב אבק רובוטי Xiaomi S10T · 181
Xiaomi Robotstofzuiger S10T Gebruikershandleiding · 193
Brugervejledning til Xiaomi Robotstøvsuger S10T · 204
Xiaomi S10T -robotti-imurin Käyttöopas · 217
Xiaomi robotstøvsuger S10T Brukerhåndbok · 229
„Xiaomi S10T" dulkių siurblio-roboto naudotojo vadovas · 241
Xiaomi robotporszívó S10T – Használati útmutató · 253
Korisnički priručnik za Xiaomi Robotski usisavač S10T · 265
Uporabniški priročnik za robotski sesalnik Xiaomi S10T · 277
Наръчник на потребителя за Прахосмукачка робот Xiaomi S10T · 289
Uputstvo za upotrebu Robotskog usisivača Xiaomi S10T · 301
Používateľská príručka pre robotický vysávač Xiaomi S10T · 313
Hướng dẫn sử dụng Robot hút bụi Xiaomi S10T · 325
คู่มือการใช้งานหุ่นยนต์ดูดฝุ่น Xiaomi S10T · 337

Safety Instructions

Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

- This product is for floor cleaning in a home environment only. Do not use it outdoors, on non-floor surfaces, or in a commercial or industrial setting.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
- This robot vacuum is only intended to clean floors in a home environment. Please do not use it outdoors such as on an open balcony or on a surface that is not a floor like a sofa, or in a commercial or industrial setting.
- Do not use the robot vacuum at an ambient temperature above 35°C or below 0°C or on a floor with liquids or sticky substances.
- This product's laser radar meets the IEC 60825-1:2014 Standard for Class 1 laser product safety and does not produce laser radiation hazardous to the human body.
- Do not place children, pets, or any item on top of the robot vacuum while it is stationary or operating.
- Keep the cleaning brush out of reach of children.
- Do not move the robot vacuum by using its laser radar cover as a handle.
- Do not install, charge, or use this robot vacuum outdoors, in bathrooms, or near a pool.
- Before using the robot vacuum, tidy up any loose cables to prevent them from getting dragged by the robot vacuum while cleaning.
- Keep hair, fingers, and other body parts away from the suction opening of the robot vacuum.
- Make sure the robot vacuum and the charging dock are unplugged before cleaning or performing maintenance.
- Do not wipe the robot vacuum or charging dock with a wet cloth or rinse them with any liquid. After cleaning washable parts, fully dry the parts before reinstalling and using them.
- Do not leave the robot vacuum upside down on the floor for a long time.
- Only use this product as directed in the user manual. Users are responsible for any loss or damage arising from improper use of this product.

Battery and Charging Precautions

- WARING: Do not use any third-party battery, charging dock.
- Use only with <BLJ24W200120P-V> power adapter.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the battery or charging dock on your own.
- Do not place the charging dock near a heat source, such as a radiator.
- Do not use a wet cloth or wet hands to wipe or clean the dock's charging contacts.
- Make sure the robot vacuum is turned off when being transported and kept in its original packaging if possible.
- If the robot vacuum will not be used for an extended period, fully charge it, then turn it off and store in a cool, dry place. Recharge the robot vacuum at least once every 3 months to avoid over-discharging the battery.
- The information is applicable only for disposing of this product and is not part of the regular operating instructions.
- The lithium-ion battery pack contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the robot vacuum, please first remove the battery pack, then discard, or recycle it in accordance with local laws and regulations of the country or region it is used in.
- When removing the batteries from the product, it is better to use up the batteries and make sure your product is disconnected from power. Uninstall the screw on the bottom, then remove the cover.
- Unplug the battery connector then remove the batteries. Do not damage the battery case to avoid any risk of injuries.
- Return the batteries to a professional recycling organization.
- If you come into physical contact with any substance that may leak out of the battery, rinse the contact area with plenty of water and seek medical attention immediately.

Regulatory Compliance Information

WEEE Disposal and Recycling Information

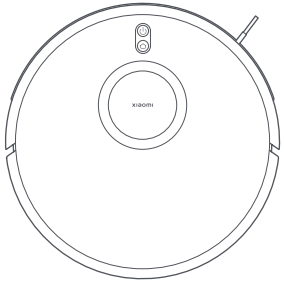
All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

EU Declaration of Conformity

Hereby, Beijing Shunzao Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment type STFCR01SZ is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.mi.com/global/service/support/declaration. html
For detailed e-manual, please go to www.mi.com/global/service/userguide

Product Overview

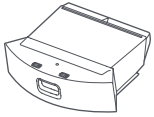
Robot Vacuum



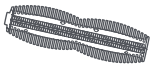
Note: Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.

Accessories List

Pre-installed Accessories



Dust Compartment

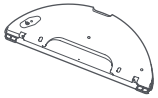


Tangle-free Brush



Side Brush

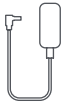
Other Accessories



Water Tank
(with mop pad pre-installed)



Charging Dock

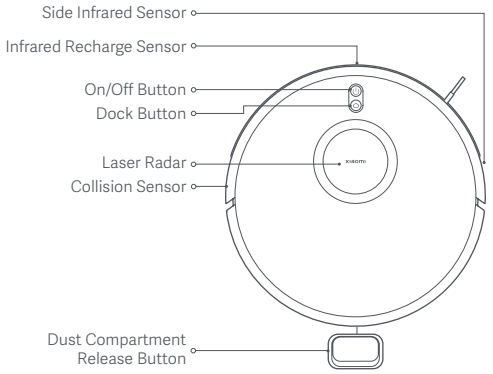


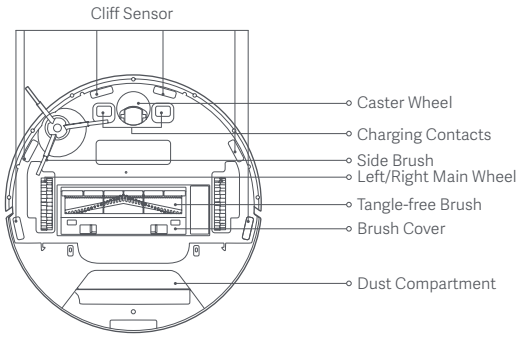
Power Adapter



Cleaning Brush

Robot Vacuum





On/Off Button

Press and hold for three seconds to turn on/off
Press to start or pause

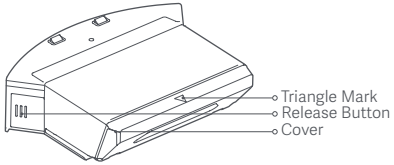
Dock Button

While in operation: Press to pause
While paused: Press to return robot vacuum to dock for charging
While returning to dock: Press to stop returning

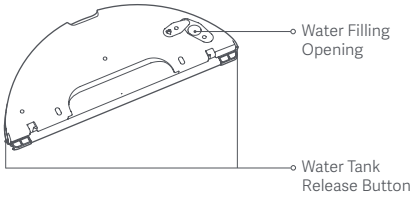
On/Off Button & Dock Button Indicator Status Descriptions

White: Turned on/Working normally/Charging completed/Wi-Fi connected
Blinking white: Turning on/Returning to dock to charge/Connecting to network/Updating firmware
Slowly blinking white: Charging
Orange: Not connected to Wi-Fi
Blinking orange: Awaiting Wi-Fi connection/Error status

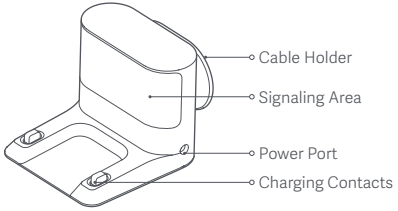
Dust Compartment



Water Tank

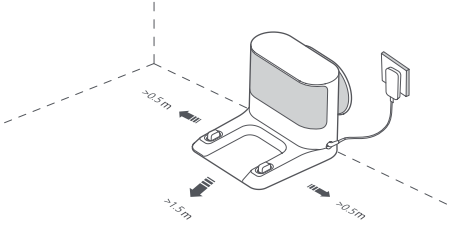


Charging Dock



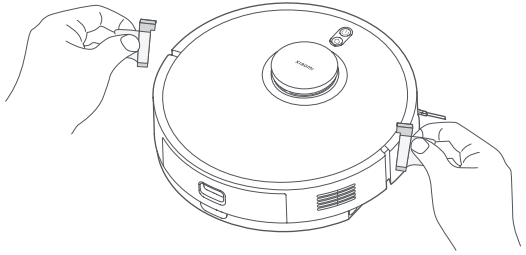
How to Install

Remove the protective film on the charging dock.
Place the charging dock against a wall and then connect the power adapter to it.



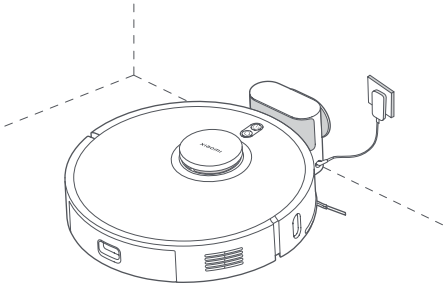
Notes:
- Do not locate the charging dock in a place exposed to direct sunlight.
- Make sure that there is more than 1.5 meter of empty space in front of the charging dock, and more than 0.5 meters on either side.
- Wrap any excess power cord into the cable holder to prevent the robot vacuum from getting tangled with the cord; otherwise, the charging dock may get moved or disconnected from the power source.

Remove the Protective Strips



Turn on & Charge

When using the robot vacuum for the first time, press and hold the button ⏻ for three seconds to turn it on, then manually place the robot vacuum onto the charging dock. Make sure the charging contacts on the robot vacuum and the charging dock are fully aligned. During daily use, simply press the button ⌂ to send the robot vacuum to the charging dock to charge.



Notes:
- If the robot vacuum is unable to turn on due to low battery, place it directly onto the charging dock to recharge.
- The robot vacuum will turn on automatically after connecting to the charging dock, and cannot be turned off while charging.

Dock & Charge

While the robot vacuum is turned on, press the button ⌂ to send it to the charging dock to charge.

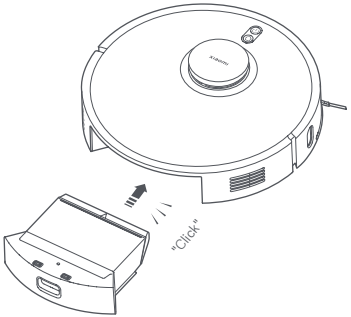
When the robot vacuum completes the cleaning task, it will automatically return to the charging dock to recharge and the indicator will blink white.

If the robot vacuum starts running low on battery during a cleaning task, it will automatically return to the charging dock to recharge. Once the robot vacuum is fully charged, it will resume cleanup where it left off.

Install Accessories for Desired Mode

Vacuum mode (Installing the dust compartment is a must)

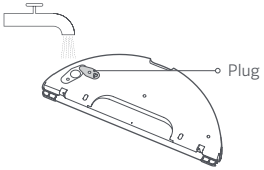
Push the dust compartment horizontally into the robot vacuum. It is installed properly when you hear a "click" sound.

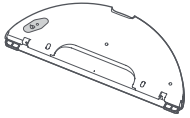


Note: Clean the dust compartment regularly to avoid a reduction in vacuuming performance.

Mopping mode (Installing the water tank is a must)

1. Remove the plug and add water through the water filling opening, then close the plug firmly.

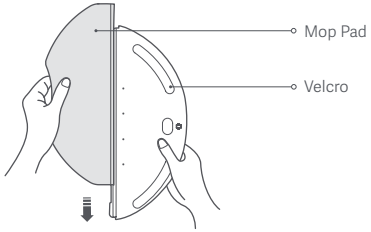




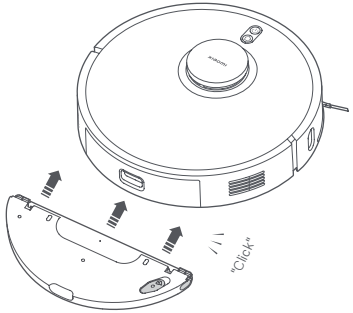
Notes:

- Do not use any cleaning agents, disinfectants, solid detergents, or other cleaning products.
- Do not add hot water as this may damage the water tank.

2. Install the mop pad by sliding it onto the slot, then use the velcro to fix it in place.



3. Install the water tank in the direction as shown in the figure. It is installed properly when you hear a "click" sound.



Notes:

- Please set virtual walls or restricted areas to exclude carpeted areas for mopping tasks, so that the robot vacuum will not cross virtual walls or enter restricted areas for cleaning.
- If the floor is overly wet, please clean the excessive water first before using the vacuuming or mopping function.
- Remove the water tank and pour out the leftover water in a timely manner after a mopping task has been completed. Then clean and dry the mop pad to prevent odor and mildew.
- Do not use the mopping function when no one is home.

Connect with Mi Home/Xiaomi Home App

This product works with the Mi Home/Xiaomi Home app*. Use the Mi Home/Xiaomi Home app to control your device, and to interact with other smart home devices.

Scan the QR code to download and install the app. You will be directed to the connection setup page if the app is installed already. Or search "Mi Home/Xiaomi Home" in the app store to download and install it.
Open Mi Home/Xiaomi Home app, tap "+" on the upper right, and then follow prompts to add your device.

works with Mi Home

96BC9D91

* The app is referred to as Xiaomi Home app in Europe (except for Russia). The name of the app displayed on your device should be taken as the default.

Notes:
- The version of the app might have been updated, please follow the instructions based on the current app version.
- Only 2.4 GHz Wi-Fi networks are supported.

When using the robot vacuum for the first time, it is recommended to follow the robot vacuum and remove any obstacles on the ground. If the robot vacuum may get stuck or scratch the surface of the furniture in some areas, you can set restricted areas in the app to prevent the robot vacuum from entering those areas.

How to Use

On/Off Button
The robot vacuum cannot be turned off while charging.
Press and hold the button ⏻ for three seconds to turn on the robot vacuum, and the indicator light will turn on. When the robot vacuum is paused and not charged, press and hold the button ⏻ for three seconds to turn it off.

Resetting the Wi-Fi
When switching to a new router or changing your Wi-Fi password, you will need to reset the robot vacuum's Wi-Fi connection. To do so, turn on the robot vacuum, then simultaneously press and hold the buttons ⏻ and ⌂ for three seconds until you hear a voice saying "Network has been reset and is awaiting a connection, please open the app to add the device". Then the Wi-Fi connection is reset successfully and you can reconnect the robot vacuum.
Note: Only 2.4 GHz Wi-Fi networks are supported.

Quickly Creating a Map
When using the robot vacuum for the first time, there is no map in the app. Place the robot vacuum onto the charging dock and select the function of quickly creating a map in the app, and the robot vacuum will start mapping without cleaning. The mapping process will be completed when the robot vacuum returns to the charging dock, and the map will be saved automatically.
Note: Do not move the robot vacuum while it is mapping, and keep children and pets far away during the mapping process.

Vacuuming or Mopping
While the robot vacuum is on, press the button ⏻, and the robot vacuum will automatically start vacuuming or mopping depending on the accessories installed.

Pausing
While the robot vacuum is running, press any button to pause it, then press the button ⏻ to resume cleaning. Pressing the button ⌂ will end the current cleaning task and send the robot vacuum back to the charging dock.

Resuming Cleanup
The robot vacuum has a feature of resuming cleanup where it last stopped. If the robot vacuum starts running low on battery during a cleaning task, it will automatically return to the charging dock to recharge. Once the robot vacuum is fully charged, it will resume cleanup where it left off. The resume cleanup function is canceled if the cleaning task is manually stopped while the robot vacuum is charging.

Sleep Mode
While not being charged, the robot vacuum will automatically enter sleep mode after five minutes of inactivity, and will automatically turn off if it is in sleep mode for over six hours. Press any button or use the app to wake it up.

Note: The robot vacuum will not enter sleep mode while on the charging dock.

Adding Water or Cleaning Mop Pad During Cleaning
If you need to add water to the water tank or clean the mop pad during a cleaning task, press any button to pause the robot vacuum. After adding water or cleaning the mop pad, reinstall the water tank and mop pad, then press the button ⏻ to resume the cleaning task.

Mode/Speed Preferences
You can select the cleaning modes, the suction, and the water level via the Mi Home/Xiaomi Home app based on your needs.

Cleaning up All Areas
If "Clean up all areas" is selected in the app before a map has been saved, the robot vacuum will clean a 6 × 6 meter square-shaped area. After a map has been saved in the app and "Clean up all areas" is selected, the robot vacuum will automatically plan a route and clean room by room, and it will return to the charging dock after the cleaning task has been completed.

Zoned Cleanup
You can use the app to set up zoned areas, and the robot vacuum will clean the zoned areas you have selected.

Notes:

- While cleaning, the robot vacuum may move out of the zoned areas.
- Please keep the area nearby the zoned areas tidy and free from obstructions.

Partial Cleanup
When "Partial cleanup" is selected in the app and a target area is selected from the map, the robot vacuum will automatically plan a route to the targeted destination and use it as the center point to clean a 1.5 × 1.5 meter square-shaped area.

Selected Area Cleanup
After a map has been saved in the app, you can tap on rooms on the map and the robot vacuum will clean the rooms in sequential order according to your selection.

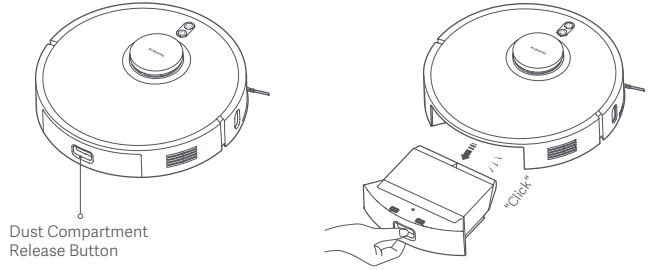
Scheduled Cleanup
You can schedule cleaning time in the app. The robot vacuum will automatically start cleaning at the scheduled time, then return to the charging dock after the cleaning is completed.

Note: If the Do Not Disturb (DND) mode is enabled, the robot vacuum will not do the scheduled cleanup during the DND period.

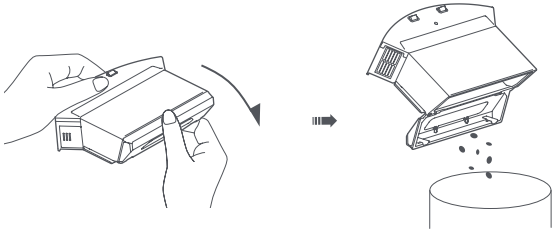
Virtual Walls/Restricted Areas
You can set up virtual walls and restricted areas in the app to prevent the robot vacuum from entering areas you wish not to clean. Save the map in the app before you use this function. Moving the robot vacuum or significantly changing the layout of the home may invalidate the original map, virtual walls, and restricted areas.

Care & Maintenance

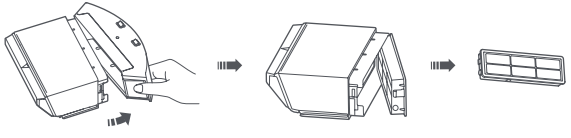
Dust Compartment and Filter
1. Press the dust compartment release button to remove the dust compartment from the robot vacuum.



2. Place your thumb on the triangle mark to open the cover, and then tip out the contents as shown in the figure.



3. Press the release button to remove the dust compartment, and then take out the filter.



4. Use the included cleaning brush to clean the dust compartment and filter, then rinse them with water. Reinstall the dust compartment and filter after they have dried out completely.

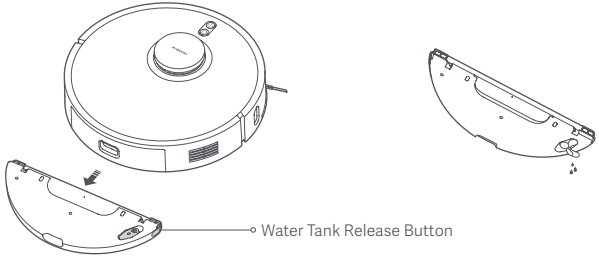


Notes:

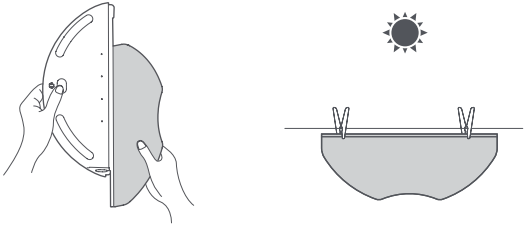
- It is recommended to clean the dust compartment thoroughly at least once a week. The dust compartment and filter must be fully dry before use (allow at least 24 hours to dry).
- Do not soak the filter in water.
- Clean the filter, then rinse it out repeatedly and lightly tap on the edge of the filter to remove any dust and debris until it is clean.

Water Tank & Mop Pad

1. Press the water tank release button to remove the water tank, then remove the plug and pour out the leftover water.



2. Remove the mop pad and clean it, and make sure to dry it thoroughly.

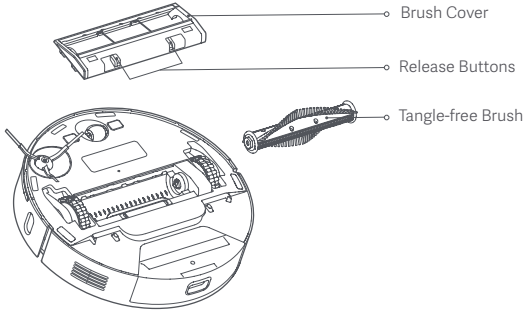


Notes:

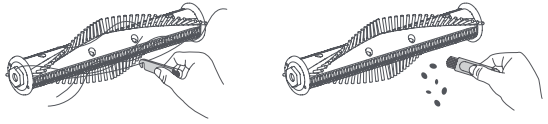
- Make sure the mop pad is clean before use, as the mopping performance may be affected if the mop pad becomes too dirty.
- For the best cleaning results, it is recommended to replace the mop pad every 3–6 months.

Tangle-free Brush

1. Flip the robot vacuum over and press the two release buttons to remove the brush cover.
2. Remove the brush by pulling it upwards.
3. Use the blade in the cleaning brush to cut any tangled hair, and then fully clean the brush.
4. Reinstall the brush and the brush cover, then press on the brush cover until it locks into place.



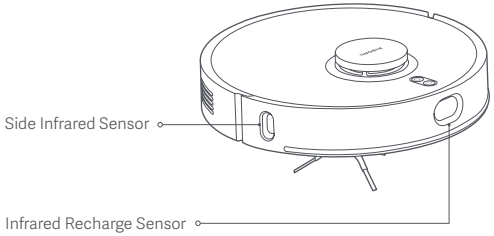
Cleaning the Brush



Note: It is recommended to replace the brush every 6–12 months for optimal cleaning performance.

Optical Sensors

The robot vacuum is equipped with two high-precision optical sensors, an infrared recharge sensor and a side infrared sensor, which would perform poorly if they become dirty, dusty, or when there are too many foreign objects lying around. If this happens, please use a soft and dry lint-free cloth to clean them in a timely manner.

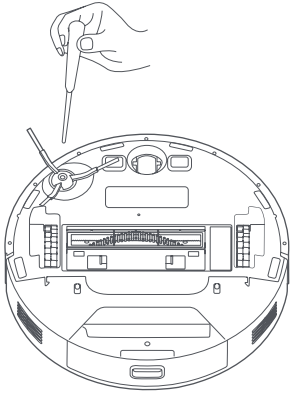


Notes:

- When a map is available in the app, the robot vacuum will start cleaning along the edges of the room first.
- Do not use detergents, aerosol cleaning agents, or other chemical products for cleaning.

Side Brush

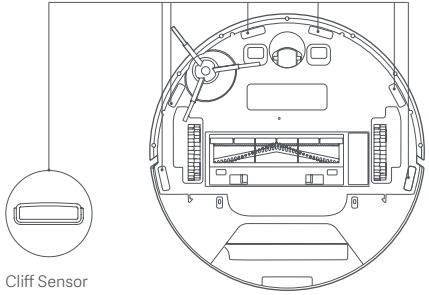
1. Flip the robot vacuum over and remove the screws that secure the side brush in place.
2. Remove and clean the side brush.
3. Reinstall the side brush and tighten the screws.



Note: It is recommended to replace the side brush every 3–6 months for optimal cleaning results.

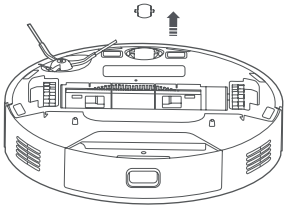
Cliff Sensor

It is recommended to clean the cliff sensors once every three months using a soft cloth.



Caster Wheel

1. Flip the robot vacuum over and use a suitable tool to pry up and remove the caster wheel.
2. Clean any hair or debris that may have got stuck in the caster wheel.
3. Reinstall the caster wheel.



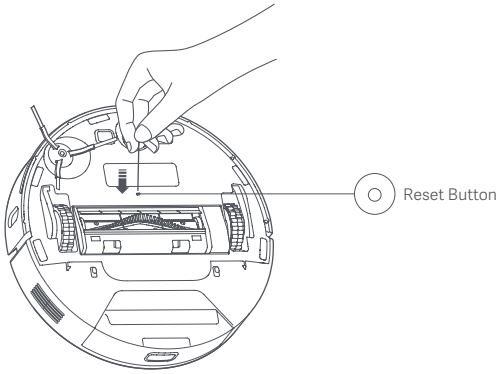
Resetting/Restoring the System

Resetting the system

Use a needle-shaped object to press and hold the reset button for three seconds. The robot vacuum will restart automatically when you hear the voice prompt. The settings including the scheduled cleanup and Wi-Fi connection will be restored to the factory defaults.

Restoring the system

Use a needle-shaped object to press and hold the reset button for ten seconds. The robot vacuum will restart automatically when you hear the voice prompt. The settings including the scheduled cleanup and Wi-Fi connection will be restored to the factory defaults, and the previous version of the firmware will be restored.



Common Issue

Issue	Solution
Robot vacuum does not turn on.	The battery level is low. Recharge the robot vacuum, then try again. The ambient temperature is too low (below 0°C) or too high (above 40°C).
Robot vacuum does not start cleaning.	The battery level is low. Recharge the robot vacuum, then try again.
Robot vacuum does not return to the charging dock.	There are too many obstructions around the charging dock. Place the charging dock in a more open area. The robot vacuum is too far away from the charging dock. Move it closer to the charging dock and try again.
Robot vacuum has an abnormal behavior.	Turn the robot vacuum off and then restart it.
Robot vacuum makes a strange noise while cleaning.	A foreign object might have been caught in the brush, side brush, or the left/right main wheel. Turn off the robot vacuum and remove any debris if any.
Robot vacuum no longer cleans efficiently, or leaves dust behind.	The dust compartment is full. Please clean it. The filter is blocked, please clean the filter. A foreign object has been caught in the brush. Please clean the brush.
Robot vacuum is offline.	The Wi-Fi signal is weak. Make sure the robot vacuum is in an area with good Wi-Fi coverage. There is something wrong with the Wi-Fi connection. Reset the Wi-Fi and download the latest version of the app, then try reconnecting.
Robot vacuum does not resume cleanup.	Make sure the robot vacuum is not set to DND mode, which will prevent the robot vacuum from resuming cleanup. The cleanup will not resume when you use the app to recall the robot vacuum to the dock, or press the dock button, or move the robot vacuum back into the charging dock manually.
Robot vacuum does not charge.	Make sure there is enough space around the charging dock. Make sure there is no dust or any other obstructions on the surface of the charging contacts.
Robot vacuum does not perform scheduled cleanup.	Make sure the robot vacuum is connected to the network, otherwise it will be unable to sync with the app and perform scheduled cleanups. Make sure the robot vacuum is not set to DND mode, which prevents the robot vacuum from performing scheduled cleanups.
Robot vacuum keeps going offline.	Make sure the robot vacuum is connected to the network and stays in range of Wi-Fi at all times.
Robot vacuum does not connect to the Mi Home/Xiaomi Home app.	Make sure the charging dock and robot vacuum are in the range of Wi-Fi and have a good signal. Follow the instructions in the user manual to reset the Wi-Fi connection and pair the robot vacuum again.

Troubleshooting

Error	Solution
Bumper error	The collision sensor is stuck. Gently tap it several times to get rid of any foreign objects. If there are no foreign objects, then move the vacuum to a new area and try again.
Cliff sensor error	The robot vacuum has been suspended off the ground. Please reposition the robot vacuum and start again. Malfunction may be caused if the cliff sensor is too dirty. Please wipe the cliff sensor and see if that fixes the problem.
Please place the robot vacuum on a horizontally flat floor surface and start it	The robot vacuum is tilted at startup. Move the robot vacuum to a horizontally level surface and restart it. You can also reset the level of robot vacuum in the Mi Home/Xiaomi Home app, then restart it.
Lidar is covered	The lidar distance detection sensor may have been covered or something may be stuck on it. Please remove the obstructing or foreign object. If there is no obstruction or foreign object, then move the robot vacuum to a new area and try again.
Please reinstall the dust compartment	The dust compartment has not been installed properly. Please reinstall the dust compartment and make sure it is done so properly.

Specifications

Robot Vacuum

Name	Robotic Vacuum Cleaner
Model	STFCR01SZ
Item Dimensions	345 × 345 × 102.3 mm
Rated Power	70 W
Rated Voltage	14.4 V ⎓
Charging Voltage	20 V ⎓
Wireless Connectivity	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4 GHz, Bluetooth 4.2
Operation Frequency	2400 MHz-2483.5 MHz
Maximum Output Power	<20 dBm

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.

Charging Dock

Model	STFCR01SZ-CHG
Rated Input	20 V ⎓ 1.2 A
Rated Output	20 V ⎓ 1.2 A
Item Dimensions	138.2 × 114.4 × 98.7 mm

Power Adapter

Manufacturer	Zhongshan Baolijin Electronic CO., Ltd
Model	BLJ24W200120P-V
Rated Input	100–240 V ~ 50/60 Hz 0.6 A
Rated Output	20.0 V ⎓ 1.2 A 24.0 W
Average Efficiency (%)	86.2%
Average Efficiency (%) at 10%	81.5%
No load Power (W)	0.10 W

Instrucciones de seguridad

Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.

- Este producto está destinado a la limpieza de suelos en ambientes domésticos únicamente. No lo use en el exterior, en superficies que no sean suelos o en un entorno comercial o industrial.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- El aparato solo debe utilizarse con la fuente de alimentación suministrada.
- Este aparato contiene baterías que solo deben ser reemplazadas por operarios expertos.
- Este robot aspirador solo está destinado a la limpieza de suelos en ambientes domésticos. No lo use al aire libre, como en balcones abiertos; en superficies que no sean suelos, como sofás, ni en entornos comerciales o industriales.
- No use el robot aspirador en ambientes con temperaturas por encima de los 35 °C o por debajo de 0 °C, ni en suelos con líquidos o sustancias pegajosas.
- El radar láser de este producto cumple con la norma IEC 60825-1:2014 para la seguridad de productos láser de Clase 1 y no produce radiación láser peligrosa para el cuerpo humano.
- No coloque a niños, mascotas ni ningún objeto encima del robot aspirador, esté parado o en movimiento.
- Mantenga el cepillo limpiador fuera del alcance de los niños.
- No transporte el robot aspirador usando su cubierta de radar láser como asa.
- No instale, cargue ni utilice este robot aspirador al aire libre, en cuartos de baño ni cerca de una piscina.
- Antes de utilizar el robot aspirador, recoja los cables sueltos para evitar que sean arrastrados por el dispositivo durante la limpieza.
- Mantenga el cabello, los dedos y otras partes del cuerpo lejos de la abertura de succión del robot aspirador.
- Asegúrese de que el robot aspirador y la base de carga estén desenchufados antes de limpiarlo o de realizar tareas de mantenimiento.
- No limpie el robot aspirador ni la base de carga con un paño mojado ni los enjuague con líquidos. Tras limpiar las piezas que se pueden lavar, séquelas completamente antes de volver a instalarlas y utilizarlas.
- No deje el robot aspirador boca abajo en el suelo durante mucho tiempo.
- Utilice el producto únicamente según las indicaciones del manual de usuario. Los usuarios serán responsables de las pérdidas o los daños provocados por usar el producto de manera indebida.

Precauciones de uso y carga de la batería

- ADVERTENCIA: No utilice baterías ni bases de carga de terceros. Utilice el dispositivo solo con el adaptador de alimentación <BLJ24W200120P-V>.
- No intente desarmar, reparar ni modificar la batería o la base de carga por su cuenta.
- No coloque la base de carga cerca de una fuente de calor, como un radiador.
- No utilice un paño húmedo ni las manos mojadas para limpiar los contactos de carga de la base.
- Asegúrese de que el robot aspirador esté apagado cuando lo transporte y guárdelo en su embalaje original si es posible.
- Si no va a utilizar el robot aspirador durante un periodo prolongado, cárguelo completamente, apáguelo y guárdelo en un lugar fresco y seco. Recargue el robot aspirador al menos una vez cada tres meses para evitar la sobredescarga.
- La información solo es aplicable para la eliminación de este producto y no forma parte de las instrucciones de uso habituales.
- El pack de batería de ion de litio contiene sustancias perjudiciales para el medio ambiente. Antes de desechar el robot aspirador, quite el pack de batería y deséchelo o recíclelo siguiendo las leyes y las normativas locales del país o la región en los que se use.
- Es mejor agotar las baterías y asegurarse que el producto esté desconectado al retirar las mismas. Quite el tornillo de la parte inferior y retire la cubierta a continuación.
- Desenchufe el conector de la batería y, a continuación, retire las baterías. No dañe la carcasa de la batería para evitar cualquier riesgo de lesiones.
- Envíe las baterías a una organización profesional de reciclaje.
- Si entra en contacto con una sustancia que proceda de una fuga en la batería, enjuague el área de contacto con abundante agua y busque asistencia médica al instante.

Información sobre el cumplimiento de la normativa

Directiva RAEE de información de eliminación y reciclaje

Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

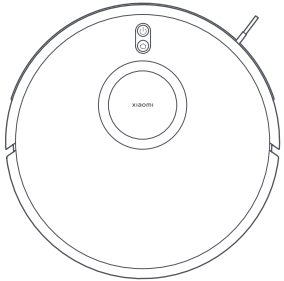
Declaración de conformidad de la UE

Por la presente, Beijing Shunzao Technology Co., Ltd. declara que el tipo de equipo radioeléctrico STFCR01SZ cumple con la Directiva 2014/53/UE. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de Internet: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Para un manual electrónico detallado, vaya a www.mi.com/global/service/userguide

Descripción del producto

Robot aspirador



Nota: Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz de usuario del manual de usuario son solo para fines de referencia. El producto y las funciones actuales pueden variar debido a mejoras del producto.

Lista de accesorios

Accesorios preinstalados



Compartimento de polvo

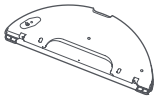


Cepillo antienredos



Cepillo lateral

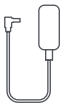
Otros accesorios



Depósito de agua (con almohadilla de la mopa preinstalada)



Base de carga

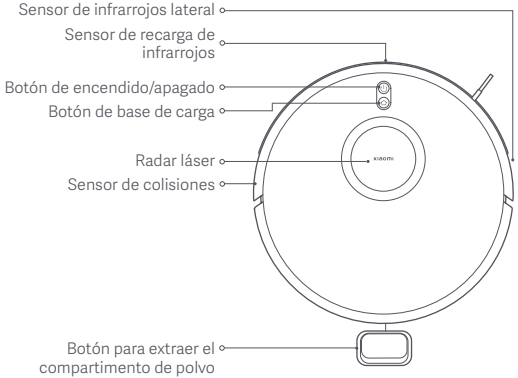


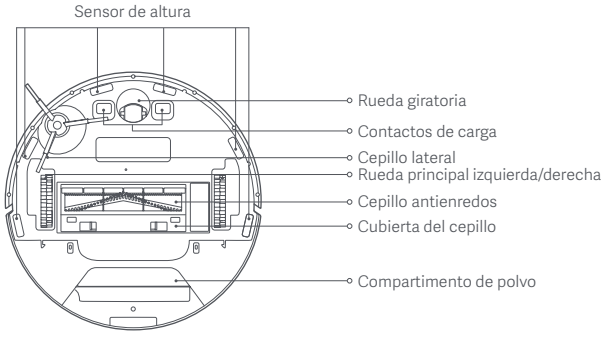
Adaptador de corriente



Cepillo limpiador

Robot aspirador





Botón de encendido/apagado

Mantenga pulsado durante tres segundos para encender/apagar
Pulse para iniciar o pausar

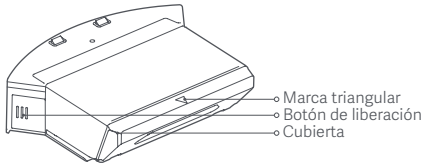
Dock Button

En funcionamiento: pulse para pausar
En pausa: pulse para que el robot aspirador regrese a la base para la carga
Al volver a la base: pulse para detener el regreso

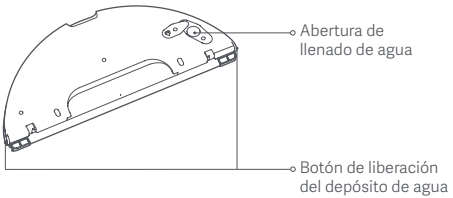
Descripción de estado del indicador del botón de la base y el botón de encendido/apagado

Blanco: encendido/funcionando correctamente/carga completada/Wi-Fi conectado
Blanco intermitente: encendido en curso/regresando a la base para la carga/conectándose a la red/actualizando el firmware
Parpadeo lento en blanco: en proceso de carga
Naranja: no está conectado a la red Wi-Fi
Naranja intermitente: esperando conexión a la red Wi-Fi/estado de er

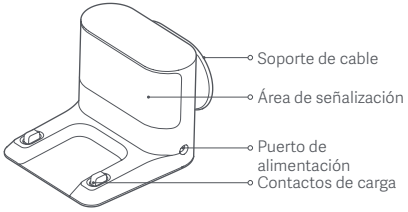
Compartimento de polvo



Depósito de agua

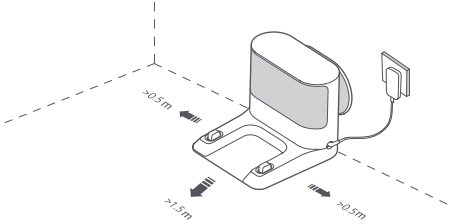


Base de carga



Instalación

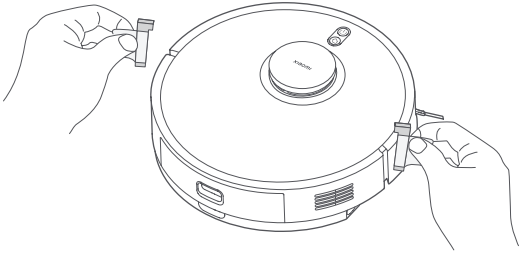
Retire la película protectora de la base de carga. Coloque la base de carga en una pared y, a continuación, conecte el adaptador de alimentación a ella.



Notas:

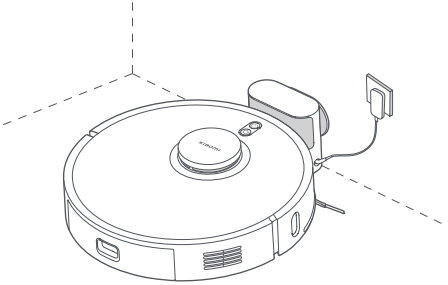
- No coloque la base de carga en un lugar expuesto a la luz solar directa.
- Asegúrese de dejar más de 1,5 metros de espacio vacío delante de la base de carga y más de 0,5 metros a los lados.
- Enrolle el cable de alimentación sobrante en el soporte de cable para evitar que el robot aspirador se enrede con el cable. De lo contrario, la base de carga podría moverse o desconectarse de la fuente de alimentación.

Quitar las tiras protectoras



Encender y cargar

Cuando utilice el robot aspirador por primera vez, mantenga pulsado el botón ⏻ durante tres segundos para encenderlo y, a continuación, coloque manualmente el dispositivo en la base de carga. Asegúrese de que los contactos de carga del robot aspirador y de la base de carga estén completamente alineados. Durante el uso diario, solo tiene que pulsar el botón ⌂ para que el robot aspirador vaya a la base a cargarse.



Notas:

- Si el robot aspirador no se enciende por tener poca batería, colóquelo directamente en la base para cargarlo.
- El robot aspirador se encenderá automáticamente después de conectarse a la base de carga y no se puede apagar durante la carga.

Acoplar y cargar

Cuando el robot aspirador esté encendido, pulse el botón ⌂ a fin de enviarlo a la base para cargarse.

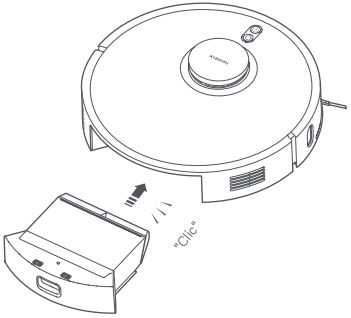
Cuando el robot aspirador termine la tarea de limpieza, volverá automáticamente a la base de carga para recargarse. El indicador parpadeará en blanco.

Si el robot aspirador empieza a quedarse sin batería durante una limpieza, volverá automáticamente a la base de carga para recargarse. Cuando esté completamente cargado, reanudará la limpieza por donde la dejó.

Instalar accesorios para el modo deseado

Modo de aspirado (es obligatorio instalar el compartimento de polvo)

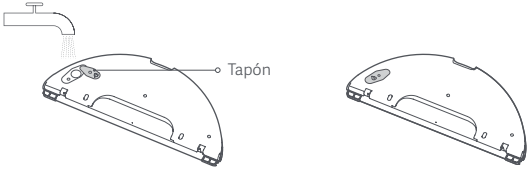
Empuje el compartimento de polvo horizontalmente para insertarlo en el robot aspirador. Cuando oiga un clic, este se habrá instalado correctamente.



Nota: Limpie con frecuencia el compartimento de polvo para evitar una reducción del rendimiento de limpieza.

Modo de fregado (es obligatorio instalar el depósito de agua)

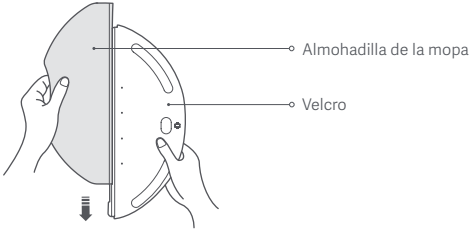
1. Retire el tapón y añada agua a través de la abertura de llenado. A continuación, cierre el tapón con firmeza.



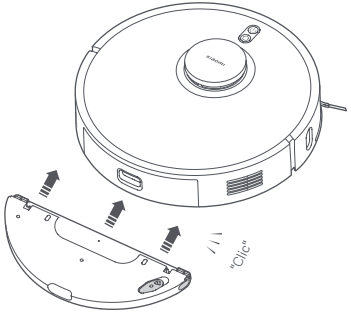
Notas:

- No utilice productos de limpieza, desinfectantes, detergentes sólidos u otras sustancias similares.
- No añada agua caliente, ya que esto podría dañar el depósito de agua.

2. Instale la almohadilla de la mopa deslizándola en la ranura y, a continuación, utilice el velcro para fijarla en su sitio.



3. Instale el depósito de agua en la dirección indicada en la figura. Cuando oiga un clic, este se habrá instalado correctamente.



Notas:

- Establezca paredes virtuales o áreas restringidas a fin de excluir las zonas con moqueta de las tareas de fregado e impedir que el robot aspirador las cruce durante la limpieza.
- Si el suelo está demasiado húmedo, limpie primero el exceso de agua antes de utilizar la función de aspirado o fregado.
- Retire el depósito de agua y vierta el agua sobrante cuando corresponda tras finalizar una tarea de fregado. A continuación, limpie y seque la almohadilla de la mopa para evitar malos olores y la formación de moho.
- No utilice la función de fregado si no hay nadie en casa.

Conectando con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home

Este producto trabaja con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home*. Utilice la aplicación Mi Home/Xiaomi Home para controlar su dispositivo y para interactuar con otros dispositivos inteligentes.

Escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación. Se le dirigirá a la página de configuración de conexión si la aplicación ya está instalada. O busque "Mi Home/Xiaomi Home" en la App Store para descargarla e instalarla.
Abra la aplicación Mi Home/Xiaomi Home, pulse "+" en la parte superior derecha y, a continuación, siga las instrucciones para añadir el dispositivo.

works with Mi Home

96BC9D91

* La aplicación se conoce como Xiaomi Home en Europa (excepto en Rusia). El nombre de la aplicación que aparece en su dispositivo debe ser tomado como el predeterminado.

Notas:
- La versión de la aplicación puede haber sido actualizada, siga las instrucciones basadas en la versión actual de la aplicación.
- Solo se admiten redes Wi-Fi de 2,4 GHz.

Cuando utilice el robot aspirador por primera vez, es recomendable que lo siga y que elimine los obstáculos que pueda haber en el suelo. Si el robot aspirador se atasca o raya la superficie de los muebles en algunas zonas, puede establecer zonas restringidas en la aplicación para impedir que el robot aspirador entre en dichas zonas.

Modo de uso

Botón de encendido/apagado
El robot aspirador no se puede apagar mientras se está cargando.
Mantenga pulsado el botón ⏻ durante tres segundos para activar el robot aspirador; se encenderá el indicador luminoso. Cuando el robot aspirador esté en pausa y no se esté cargando, mantenga pulsado el botón ⏻ durante tres segundos para apagarlo.

Restablecer Wi-Fi
Cuando cambie el router o la contraseña de la red Wi-Fi, tendrá que restablecer la conexión Wi-Fi del robot aspirador. Para ello, encienda el robot aspirador y, a continuación, mantenga pulsados simultáneamente los botones ⏻ y ⌂ durante tres segundos hasta que oiga una voz que diga "La red se ha restablecido y está a la espera de conexión; abra la aplicación para añadir el dispositivo". A continuación, se restablecerá la conexión Wi-Fi y podrá volver a conectar el robot aspirador.
Nota: Solo se admiten redes Wi-Fi de 2,4 GHz.

Creación rápida de un mapa
Al utilizar el robot aspirador por primera vez, no habrá ningún mapa disponible en la aplicación. Coloque el robot aspirador en la base de carga y seleccione la función de creación rápida de un mapa en la aplicación; el dispositivo empezará a desplazarse sin limpiar para crear un mapa. El proceso de creación del mapa se completará cuando el robot aspirador regrese a la base de carga; el mapa se guardará automáticamente.
Nota: No mueva el robot aspirador durante la creación del mapa y mantenga a los niños y las mascotas alejados durante este proceso.

Aspirado o fregado
Con el robot aspirador encendido, pulse el botón ⏻. El dispositivo empezará el proceso de aspirado o fregado en función de los accesorios instalados.

Pausar
Cuando el robot aspirador esté en funcionamiento, pulse cualquier botón para ponerlo en pausa; a continuación, pulse el botón ⌂ para reanudar la limpieza. Pulsar el botón ⏻ finalizará la limpieza actual y enviará el robot aspirador de regreso a la base de carga.

Reanudar la limpieza
El robot aspirador cuenta con una función que permite reanudar la limpieza en el punto en el que se ha dejado. Si el robot aspirador empieza a quedarse sin batería durante una limpieza, volverá automáticamente a la base de carga para recargarse.

Cuando esté completamente cargado, reanudará la limpieza por donde la dejó. La función de reanudación de la limpieza se cancelará si se detiene manualmente la limpieza mientras se está cargando el robot aspirador.

Modo suspensión

Si no se está cargando, el robot aspirador entrará automáticamente en modo suspensión tras cinco minutos de inactividad y se apagará automáticamente si permanece en este modo durante más de seis horas. Pulse cualquier botón o use la aplicación para activarlo.

Nota: El robot aspirador no activará el modo suspensión mientras esté en la base de carga.

Añadir agua o limpiar la almohadilla de la mopa durante la limpieza

Si necesita añadir agua al depósito de agua o si desea limpiar la almohadilla de la mopa durante una limpieza, pulse cualquier botón para poner en pausa el robot aspirador. Después de añadir el agua o limpiar la almohadilla de la mopa, vuelva a colocar el depósito de agua y la almohadilla de la mopa y, a continuación, pulse el botón ⏻ para reanudar la tarea de limpieza.

Preferencias de modo/velocidad

Puede seleccionar los modos de limpieza, la succión y el nivel de agua mediante la aplicación Mi Home/Xiaomi Home en función de sus necesidades.

Limpiar todas las áreas

Si se selecciona "Limpiar todas las áreas" en la aplicación antes de que se haya guardado el mapa, el robot aspirador limpiará un área cuadrada de 6 x 6 metros. Una vez que se haya guardado un mapa en la aplicación y se haya seleccionado "Limpiar todas las áreas", el robot aspirador planificará automáticamente una ruta y limpiará habitación por habitación. Después, regresará a la base de carga una vez completada la tarea de limpieza.

Limpieza por zonas

Puede utilizar la aplicación para configurar zonas. El robot aspirador limpiará las zonas seleccionadas.

Notas:

- Durante la limpieza, es posible que el robot aspirador se salga de las zonas designadas.
- Mantenga ordenado y libre de obstáculos el área próxima a las zonas designadas.

Limpieza parcial

Si se ha seleccionado "Limpieza parcial" en la aplicación y se elige un área de destino en el mapa, el robot aspirador planificará automáticamente una ruta hacia el destino deseado y lo utilizará como punto central para limpiar un área cuadrada de 1,5 × 1,5 metros.

Limpieza del área seleccionada

Después de guardar un mapa en la aplicación, puede pulsar las habitaciones del mapa para que el robot aspirador las limpie en orden secuencial según su selección.

Limpieza programada

Puede programar una hora de limpieza desde la aplicación. El robot aspirador empezará automáticamente la limpieza a la hora programada y, después, regresará a la base de carga cuando haya terminado la limpieza.

Nota:

Si el modo No molestar (DND, por sus siglas en inglés) está activado, el robot aspirador no realizará las limpiezas programadas durante los periodos DND.

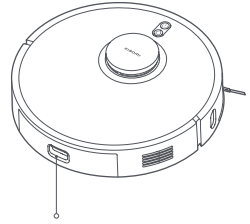
Paredes virtuales/áreas restringidas

Puede configurar paredes virtuales y áreas restringidas desde la aplicación para evitar que el robot aspirador entre en zonas que no desee limpiar. Guarde el mapa en la aplicación antes de utilizar esta función. Mover el robot aspirador o alterar la disposición de los objetos de su casa podría invalidar el mapa original, las paredes virtuales y las áreas restringidas.

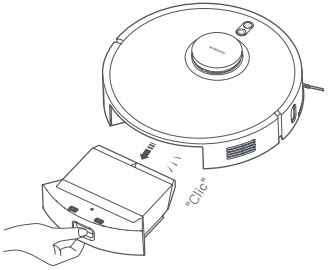
Cuidado y mantenimiento

Compartimento de polvo y filtro

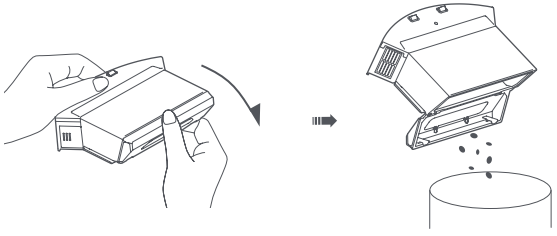
1. Pulse el botón para extraer el compartimento de polvo para retirarlo del robot aspirador.



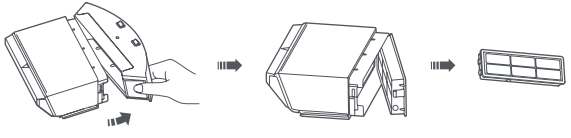
Botón para extraer el compartimento de polvo



2. Coloque el pulgar en la marca triangular para abrir la cubierta y, a continuación, saque el contenido como se muestra en la figura.



3. Pulse el botón para extraer el compartimento de polvo y, a continuación, saque el filtro.



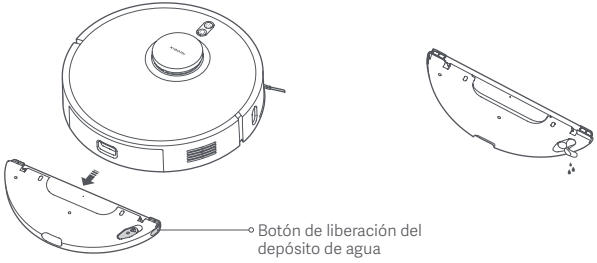
4. Utilice el cepillo incluido para limpiar el compartimento de polvo y el filtro y, a continuación, aclárelos con agua. Vuelva a instalar el compartimiento de polvo y el filtro una vez que se hayan secado completamente.



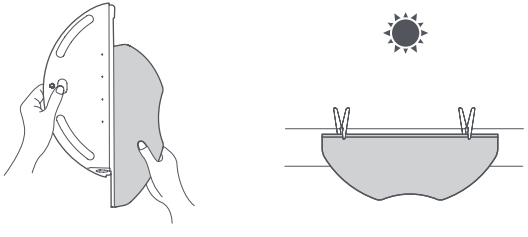
Notas:
- IEs recomendable limpiar a fondo el compartimento de polvo al menos una vez a la semana. El compartimento de polvo y el filtro deben estar totalmente secos antes de utilizarlos (espere unas 24 horas).
- No sumerja el filtro en agua.
- Limpie el filtro, enjuáguelo varias veces y golpee suavemente el borde para eliminar el polvo y la suciedad.

Depósito de agua y almohadilla de la mopa

1. Pulse el botón de liberación del depósito de agua para extraerlo; a continuación, quite el tapón y vierta el agua sobrante.



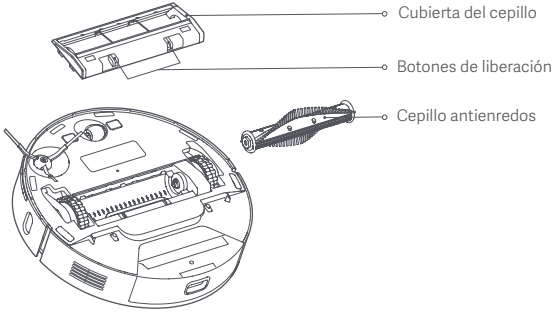
2. Retire la almohadilla de la mopa y límpiela; asegúrese de secarla bien.



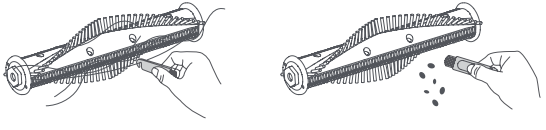
Notas:
- Asegúrese de que la almohadilla de la mopa esté limpia antes de usarla, ya que el rendimiento de la mopa puede verse afectado si se ensucia en exceso.
- Para obtener los mejores resultados de limpieza, es recomendable reemplazar la almohadilla de la mopa cada 3-6 meses.

Cepillo antienredos

1. Dele la vuelta al robot aspirador y pulse los dos botones de liberación para quitar la cubierta del cepillo.
2. Tire del cepillo hacia arriba para extraerlo.
3. Utilice la cuchilla del cepillo de limpieza para cortar los pelos enredados y, a continuación, limpie por completo el cepillo.
4. Vuelva a instalar el cepillo y su cubierta; a continuación, presione sobre esta para fijarla en su sitio.



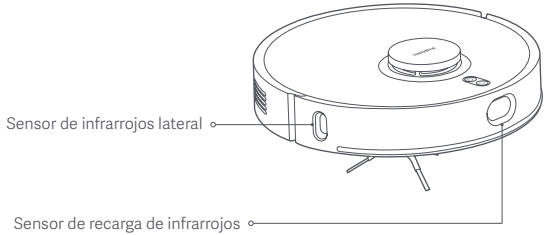
Limpiar el cepillo



Nota: Es recomendable reemplazar el cepillo cada 6-12 meses para obtener un rendimiento de limpieza óptimo.

Sensores ópticos

El robot aspirador incluye dos sensores ópticos de alta precisión, un sensor de recarga de infrarrojos y un sensor de infrarrojos lateral, que podrían presentar un bajo rendimiento si se ensucian, se llenan de polvo o hay demasiados objetos extraños a su alrededor. En ese caso, utilice un trapo suave y seco sin pelusas para limpiarlos como corresponda.

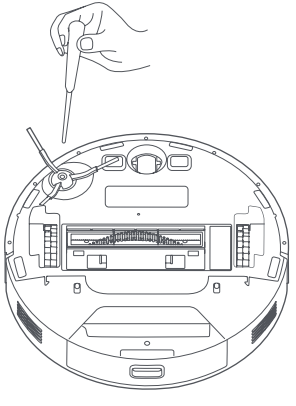


Notas:

- Si hay un mapa disponible en la aplicación, el robot aspirador comenzará a limpiar primero los bordes de la habitación.
- No utilice detergentes, productos de limpieza en aerosol u otras sustancias químicas para la limpieza.

Cepillo lateral

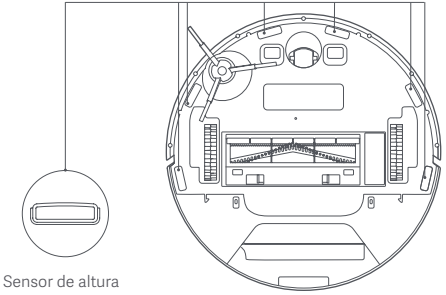
1. Dele la vuelta al robot aspirador y quite los tornillos que fijan el cepillo lateral.
2. Retire y limpie el cepillo lateral.
3. Reinstale el cepillo lateral y apriete los tornillos.



Nota:
Es recomendable reemplazar el cepillo lateral cada 3-6 meses para obtener unos resultados de limpieza óptimos.

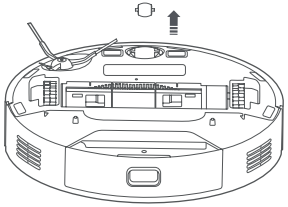
Sensor de altura

Es recomendable limpiar los sensores de altura cada tres meses con un paño suave.



Rueda giratoria

1. Dele la vuelta al robot aspirador y utilice una herramienta adecuada para hacer palanca y extraer la rueda giratoria.
2. Limpie los pelos o los residuos que puedan haberse adherido a la rueda giratoria.
3. Vuelva a instalar la rueda giratoria.



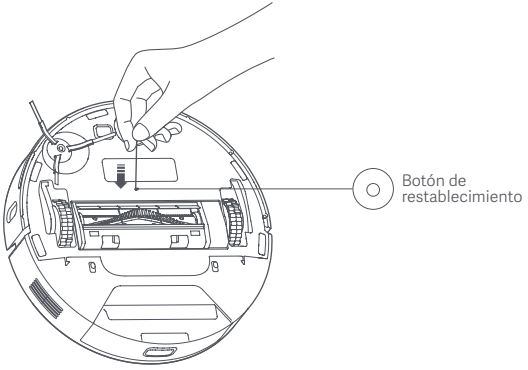
Restablecer/restaurar el sistema

Restablecer el sistema

Utilice una aguja o un objeto similar para mantener pulsado el botón de restablecimiento durante tres segundos. El robot aspirador se reiniciará automáticamente cuando oiga la indicación de voz. Los ajustes, incluidas la limpieza programada y la conexión Wi-Fi, se restaurarán a los valores predeterminados de fábrica.

Restaurar el sistema

Utilice una aguja o un objeto similar para mantener pulsado el botón de restablecimiento durante diez segundos. El robot aspirador se reiniciará automáticamente cuando oiga la indicación de voz. Los ajustes, incluidas la limpieza programada y la conexión Wi-Fi se restaurarán a los valores predeterminados de fábrica y se restablecerá la versión anterior del firmware.



Problemas comunes

Problema	Solución
El robot aspirador no se enciende.	El nivel de la batería es bajo. Recargue el robot aspirador y, a continuación, vuelva a intentarlo. La temperatura ambiente es demasiado baja (por debajo de 0 °C) o demasiado alta (por encima de 40 °C).
El robot aspirador no inicia la limpieza.	El nivel de la batería es bajo. Recargue el robot aspirador y, a continuación, vuelva a intentarlo.
El robot aspirador no regresa a la base de carga.	Hay demasiados obstáculos alrededor de la base de carga. Coloque la base de carga en una zona más abierta.El robot aspirador está demasiado lejos de la base de carga. Acérquelo a la base de carga y vuelva a intentarlo.
El robot aspirador presenta un comportamiento anormal.	Apague el robot aspirador y, a continuación, reinícielo.
El robot aspirador hace un ruido extraño durante la limpieza.	Puede que haya un objeto extraño en el cepillo, el cepillo lateral o la rueda derecha/izquierda. Apague el robot aspirador y quite toda la suciedad si hay.
El robot aspirador ha dejado de limpiar correctamente o deja polvo detrás.	El compartimento de polvo está lleno. Límpielo.El filtro está bloqueado. Límpielo. Puede que haya un objeto extraño en el cepillo. Limpie el cepillo.
El robot aspirador está sin conexión.	La señal Wi-Fi es débil. Asegúrese de que el robot aspirador está en una zona con buena cobertura Wi-Fi.Hay algún problema con la conexión Wi-Fi. Restablezca la conexión Wi-Fi y descargue la versión más reciente de la aplicación. A continuación, intente establecer conexión de nuevo.
El robot aspirador no reanuda la limpieza.	Asegúrese de que el robot aspirador no esté en el modo No molestar (DND), lo que evitaría que se reanudara la limpieza. La limpieza no se reanudará cuando utilice la aplicación para devolver el robot aspirador a la base, pulse el botón de la base o vuelva a colocar manualmente el dispositivo en la base de carga.
El robot aspirador no se carga.	Asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor de la base de carga. Asegúrese de que no haya polvo o un objeto que obstruya la superficie de los contactos de carga.
El robot aspirador no lleva a cabo una limpieza programada.	Asegúrese de que el robot aspirador está conectado a la red; de lo contrario, no podrá sincronizarse con la aplicación ni realizar limpiezas programadas. Asegúrese de que el robot aspirador no esté en el modo No molestar (DND), lo que impediría que el dispositivo realizase limpiezas programadas.
El robot aspirador se sigue desconectando.	Asegúrese de que el robot aspirador está conectado a la red y que se mantiene dentro de la cobertura Wi-Fi en todo momento.
El robot aspirador no se conecta a la aplicación Mi Home/Xiaomi Home.	Asegúrese de que la base de carga y el robot aspirador estén dentro de la cobertura Wi-Fi y tienen buena señal. Siga las instrucciones del manual de usuario para restablecer la conexión Wi-Fi y emparejar de nuevo el robot aspirador.

Resolución de problemas

Error	Solución
Error del parachoques	El sensor de colisión está atascado. Golpéelo suavemente varias veces para deshacerse de cualquier objeto extraño.Si no hay objetos extraños, mueva el aspirador a una nueva área e inténtelo de nuevo.
Error del sensor de altura	El robot aspirador se ha levantado del suelo. Reposicione el aspirador y comience de nuevo. Es posible que el funcionamiento incorrecto se deba a que el sensor de altura está demasiado sucio. Limpie el sensor de altura y compruebe si esto soluciona el problema.
Coloque el robot aspirador en una superficie horizontal plana e inícielo	El robot aspirador se inclina al arrancar. Mueva el robot aspirador a una superficie horizontal plana y vuelva a iniciarlo. También puede restablecer el nivel del robot aspirador desde la aplicación Mi Home/Xiaomi Home y volver a iniciarlo.
El sensor Lidar está cubierto	Es posible que el sensor de detección de distancia Lidar esté cubierto o algún objeto se haya adherido a él. Retire el objeto extraño o que obstruye el sensor. Si no hay nada que obstruya el sensor, mueva el aspirador a una nueva área e inténtelo de nuevo.
Vuelva a instalar el compartimento de polvo	No se ha instalado correctamente el compartimento de polvo. Vuelva a instalarlo y asegúrese de que se haya fijado correctamente.

Especificaciones

Robot aspirador

Nombre	Robotic Vacuum Cleaner
Modelo	STFCR01SZ
Dimensiones del artículo	345 × 345 × 102,3 mm
Potencia nominal	70 W
Tensión nominal	14,4 V ⎓
Tensión de carga	20 V ⎓
Conexión inalámbrica	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
Frecuencia de operación	2400 MHz-2483,5 MHz
Potencia máxima de salida	<20 dBm

En condiciones normales de uso, este equipo debe mantenerse a una distancia de, al menos, 20 cm entre la antena y el cuerpo del usuario.

Base de carga

Modelo	STFCR01SZ-CHG
Entrada nominal	20 V ⎓ 1,2 A
Salida nominal	20 V ⎓ 1,2 A
Dimensiones del artículo	138,2 × 114,4 × 98,7 mm

Adaptador de corriente

Fabricante	Zhongshan Baolijin Electronic CO., Ltd
Modelo	BLJ24W200120P-V
Entrada nominal	100-240 V~ 50/60 Hz 0,6 A
Salida nominal	20,0 V ⎓ 1,2 A 24,0 W
Eficiencia media (%)	86,2 %
Eficiencia media (%) al 10 %	81,5 %
Potencia sin carga (W)	0,10 W

Istruzioni di sicurezza

Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso del dispositivo e conservarlo per ogni riferimento futuro.

- Questo prodotto è destinato alla pulizia dei pavimenti solo in un ambiente domestico. Non utilizzarlo all'aperto, su superfici non pavimentate o in ambiente commerciale o industriale.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte oppure da persone prive di esperienza o conoscenza dell'apparecchio, purché siano sorvegliate o siano state istruite sull'utilizzo in sicurezza dell'apparecchio e comprendano i rischi che ne possono derivare. Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con l'alimentatore fornito con l'apparecchio.
- Questo apparecchio contiene batterie sostituibili solo da personale adeguatamente formato.
- L'aspirapolvere robot è idoneo soltanto alla pulizia di pavimenti di ambienti domestici. Non utilizzarlo all'aperto, ad esempio su balconi, o su superfici diverse dai pavimenti, ad esempio divani, né in ambienti commerciali o industriali.
- Non usare l'aspirapolvere robot a una temperatura ambiente superiore a 35 °C o inferiore a 0 °C, né su pavimenti su cui sono sparsi liquidi o sostanze appiccicose.
- Il radar laser del prodotto soddisfa lo standard IEC 60825-1:2014 per la sicurezza dei prodotti laser di classe 1 e non genera radiazioni laser pericolose per il corpo umano.
- Non posizionare bambini, animali domestici o altri oggetti sopra l'aspirapolvere robot, sia quando è fermo sia quando è in funzione.
- Tenere la spazzola di pulizia lontano dalla portata dei bambini.
- Non spostare l'aspirapolvere robot utilizzando il coperchio del radar laser come impugnatura.
- Non installare, caricare o utilizzare l'aspirapolvere robot all'aperto, in stanze da bagno o vicino a una piscina.
- Prima di utilizzare l'aspirapolvere robot, rimettere in ordine eventuali cavi per evitare che vengano trascinati dall'aspirapolvere robot durante la pulizia.
- Tenere lontani i capelli, le dita e altre parti del corpo dalla boccola di aspirazione dell'aspirapolvere robot.
- Prima di eseguire la pulizia o la manutenzione, assicurarsi che l'aspirapolvere robot e la stazione di ricarica siano scollegati.
- Non pulire l'aspirapolvere robot o la stazione di ricarica con un panno umido né sciacquarli con qualsiasi liquido. Dopo aver pulito le parti lavabili, asciugarle completamente prima di reinstallarle e utilizzarle.
- Non lasciare l'aspirapolvere robot capovolto sul pavimento per molto tempo.
- Utilizzare il prodotto attenendosi al manuale utente. Gli utenti sono responsabili di eventuali perdite o danni derivanti dall'uso improprio del prodotto.

Precauzioni per batteria e ricarica

- AVVERTENZA: non utilizzare batterie o stazioni di ricarica non originali. Utilizzare solo con l'alimentatore <BLJ24W200120P-V>.
- Non tentare di smontare, riparare o modificare la batteria o la stazione di ricarica autonomamente.
- Non posizionare la stazione di ricarica vicino a fonti di calore, ad esempio termosifoni.
- Non usare panni umidi o mani bagnate per strofinare o pulire i contatti della stazione di ricarica.
- Assicurarsi che l'aspirapolvere robot sia spento durante il trasporto e, se possibile, riporlo nella confezione originale.
- Se l'aspirapolvere robot non viene utilizzato per un lungo periodo, ricaricarlo completamente, quindi spegnerlo e conservarlo in un luogo fresco e asciutto. Ricaricare l'aspirapolvere robot almeno una volta ogni 3 mesi per evitare di scaricare eccessivamente la batteria.
- Le presenti informazioni sono applicabili solo per lo smaltimento del prodotto e non fanno parte delle normali istruzioni di funzionamento.
- La batteria agli ioni di litio contiene sostanze pericolose per l'ambiente. Prima di gettare via l'aspirapolvere robot, rimuovere la batteria, quindi smaltirla o riciclarla in conformità alle leggi e alle normative locali del Paese o dell'area in cui viene utilizzata.
- Prima di rimuovere le batterie, verificare che siano esaurite e che il prodotto sia scollegato dall'alimentazione. Svitare la vite nella parte inferiore e rimuovere il coperchio.
- Scollegare il connettore delle batterie, quindi rimuovere queste ultime. Non danneggiare il portabatterie per evitare il rischio di lesioni.
- Consegnare le batterie a un'organizzazione autorizzata al riciclo.
- Se si entra in contatto fisico con qualsiasi sostanza che potrebbe fuoriuscire dalla batteria, sciacquare l'area di contatto con abbondante acqua e consultare immediatamente un medico.

Scatola	Manuale	Maniglia	Borsa	EVA	PET
PAP 21	PAP 22	PP 5	CPE 7	EVA 7	PET 1
Carta	Carta	Plastica	Plastica	Plastica	Plastica
RACCOLTA DIFFERENZIATA					
Verifica le disposizioni del tuo Comune. Separa le componenti e conferiscile in modo correotto.					

Informazioni sulla conformità a normative e standard

Informazioni sullo smaltimento e sul riciclaggio dei RAEE

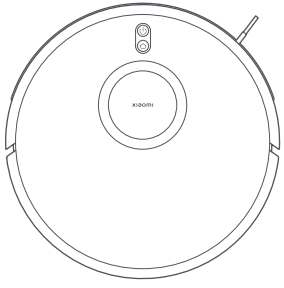
Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e la salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

Dichiarazione di conformità europea

Con la presente, Beijing Shunzao Technology Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo STFCR01SZ è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html
Il manuale elettronico dettagliato è disponibile all'indirizzo www.mi.com/global/service/userguide

Panoramica del prodotto

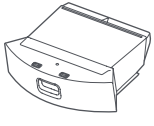
Aspirapolvere robot



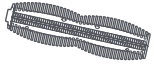
Nota: le illustrazioni del prodotto, degli accessori e dell'interfaccia utente nel manuale utente sono esclusivamente a scopo di riferimento. Il prodotto effettivo e le relative funzioni possono variare a causa dei miglioramenti apportati al prodotto stesso.

Elenco accessori

Accessori preinstallati



Vano polvere

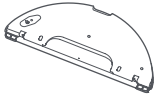


Spazzola antigroviglio



Spazzola laterale

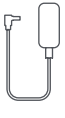
Altri accessori



Serbatoio dell'acqua (con panno lavapavimenti preinstallato)



Stazione di ricarica

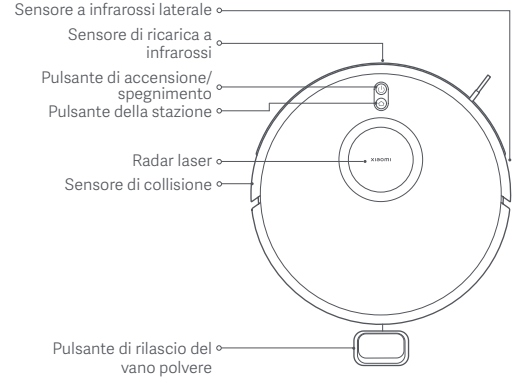


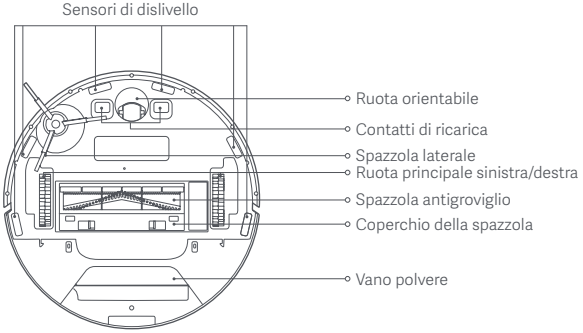
Alimentatore



Spazzola di pulizia

Aspirapolvere robot





Pulsante di accensione/spegnimento

Tenerlo premuto per tre secondi per accendere/spegnere
Premerlo per avviare o mettere in pausa

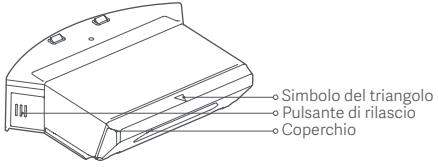
Pulsante della stazione

Durante il funzionamento: premerlo per mettere in pausa
In pausa: premerlo per far tornare l'aspirapolvere robot alla stazione di ricarica
Durante il ritorno alla stazione di ricarica: premerlo per interrompere l'operazione

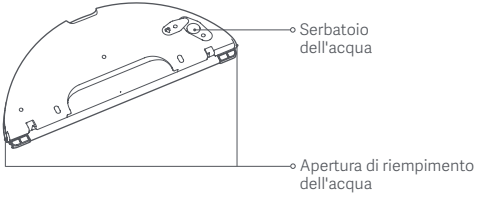
Descrizioni degli stati della spia del pulsante di accensione/spegnimento e del pulsante della stazione di ricarica

Bianca: acceso/funzionamento normale/ricarica completata/connesso a Wi-Fi
Bianca lampeggiante: accensione in corso/ritorno alla stazione di ricarica in corso/connessione alla rete in corso/aggiornamento firmware in corso
Bianca lampeggiante lentamente: ricarica in corso
Arancione: non connesso a Wi-Fi
Arancione lampeggiante: in attesa di connessione Wi-Fi/stato di errore

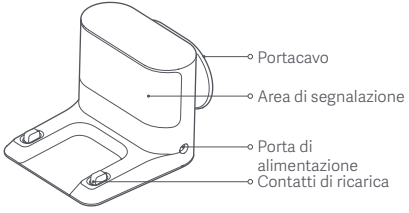
Vano polvere



Serbatoio dell'acqua

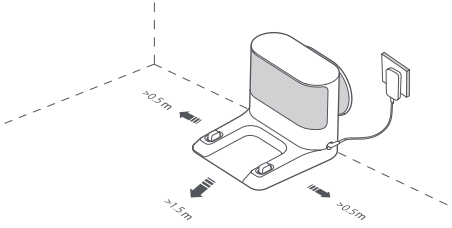


Stazione di ricarica



Installazione

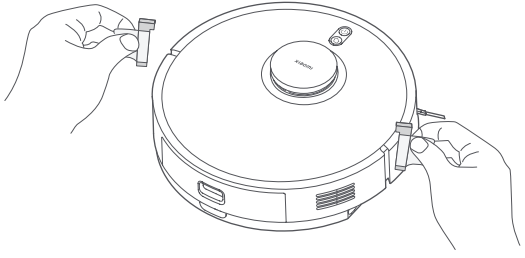
Rimuovere la pellicola protettiva sulla stazione di ricarica. Posizionare la stazione di ricarica contro una parete, quindi collegarla all'alimentatore.



Note:

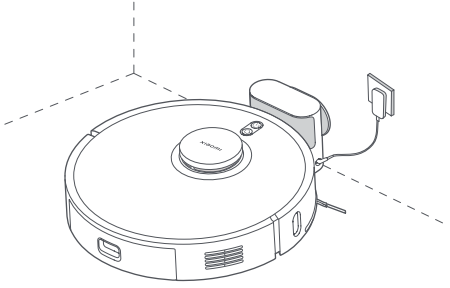
- Non collocare la stazione di ricarica in un luogo esposto alla luce diretta del sole.
- Assicurarsi che sia presente uno spazio libero superiore a 1,5 metri davanti alla stazione di ricarica e superiore a 0,5 metri a entrambi i lati.
- Avvolgere il cavo di alimentazione in eccesso nel portacavo per evitare che l'aspirapolvere robot rimanga aggrovigliato al cavo e che la stazione di ricarica venga spostata o scollegata dalla fonte di alimentazione.

Rimozione delle strisce protettive



Accensione e ricarica

Quando si utilizza l'aspirapolvere robot per la prima volta, tenere premuto il pulsante ⏻ per tre secondi per accenderlo, quindi posizionare l'aspirapolvere robot manualmente sulla stazione di ricarica. Assicurarsi che i contatti di ricarica sull'aspirapolvere robot e sulla stazione di ricarica siano completamente allineati. Durante l'uso quotidiano, premere semplicemente il pulsante ⌂ per far tornare l'aspirapolvere robot alla stazione di ricarica.



Note:

- Se non è possibile accendere l'aspirapolvere robot perché la batteria è scarica, metterlo in carica posizionandolo direttamente sulla stazione di ricarica.
- Una volta collegato alla stazione di ricarica, l'aspirapolvere robot si accende automaticamente e non è possibile spegnerlo durante la ricarica.

Stazione di ricarica e ricarica

Quando l'aspirapolvere robot è acceso, premere il pulsante ⌂ per farlo tornare alla stazione di ricarica.

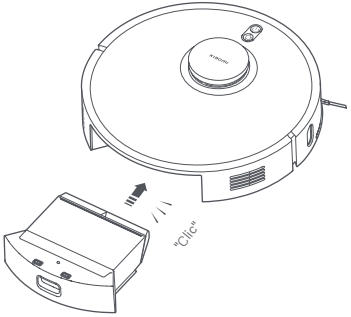
Quando l'aspirapolvere robot completa l'attività di pulizia, torna automaticamente alla stazione di ricarica e la spia lampeggia in bianco.

L'aspirapolvere robot torna automaticamente alla stazione di ricarica nel caso in cui inizi a scaricarsi durante un'attività di pulizia. Al completamento della ricarica, l'aspirapolvere robot riprenderà la pulizia dal punto in cui l'aveva lasciata.

Installazione degli accessori per la modalità desiderata

Modalità aspirapolvere (l'installazione del vano polvere è necessaria)

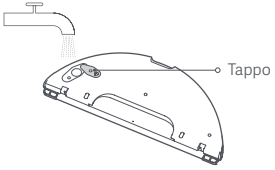
Premere il vano polvere orizzontalmente sull'aspirapolvere robot. Quando si sente un "clic", l'unità è installata correttamente.

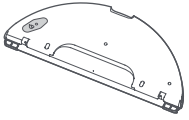


Nota: Pulire regolarmente il vano polvere per evitare una riduzione delle prestazioni di aspirazione.

Modalità di lavaggio (l'installazione del serbatoio dell'acqua è necessaria)

1. Rimuovere il tappo e aggiungere acqua attraverso l'apertura di riempimento dell'acqua, quindi chiudere saldamente il tappo.

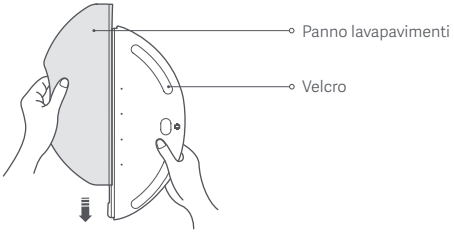




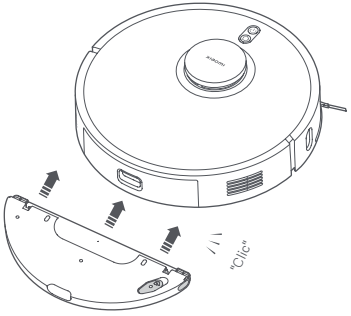
Note:

- Non utilizzare detergenti, disinfettanti, detergenti solidi o altri prodotti per la pulizia.
- Non aggiungere acqua calda. Ciò potrebbe danneggiare il serbatoio dell'acqua.

2. Installare il panno lavapavimenti facendolo scorrere sull'alloggiamento, quindi utilizzare il velcro per fissarlo in posizione.



3. Installare il serbatoio dell'acqua nella direzione corretta come mostrato nella figura. Quando si sente un "clic", l'unità è installata correttamente.



Note:

- Impostare pareti virtuali o aree limitate per escludere, ad esempio, zone coperte da tappeti per attività di lavaggio, affinché l'aspirapolvere robot non attraversi tali pareti virtuali né acceda alle aree limitate per la pulizia.
- Se il pavimento è eccessivamente bagnato, rimuovere l'acqua in eccesso prima di utilizzare la funzione di aspirazione o pulizia.
- Dopo aver completato un'attività di pulizia, rimuovere il serbatoio dell'acqua e versare tempestivamente l'acqua residua. Quindi pulire e asciugare il panno lavapavimenti per evitare cattivi odori e la formazione di muffa.
- Non usare la funzione di lavaggio quando non è presente nessuno in casa.

Conectando con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home

Questo prodotto funziona con l'app Mi Home/Xiaomi Home*. Utilizzare l'app Mi Home/Xiaomi Home per controllare il dispositivo e per interagire con altri dispositivi smart home.

Eseguire la scansione del codice QR per scaricare e installare l'app. Se l'app è già installata, si verrà indirizzati alla pagina di configurazione della connessione. In alternativa, cercare l'app "Mi Home/Xiaomi Home" nell'App Store per scaricarla e installarla.
Aprire l'app Mi Home/Xiaomi Home, toccare il simbolo "+" nell'angolo in alto a destra e seguire le istruzioni fornite per aggiungere il dispositivo.

works with Mi Home

96BC9D91

* In Europa, eccetto che in Russia, l'app si chiama Xiaomi Home. Si consiglia di tenere per impostazione predefinita il nome dell'app visualizzato sul dispositivo.

Note:
- poiché la versione dell'app potrebbe essere stata aggiornata, seguire le istruzioni della versione dell'app corrente.
- sono supportate esclusivamente reti Wi-Fi a 2,4 GHz.

Quando si utilizza l'aspirapolvere robot per la prima volta, si consiglia di seguire l'aspirapolvere robot e rimuovere eventuali ostacoli a terra. Se l'aspirapolvere robot si blocca o graffia la superficie dei mobili in alcune aree, è possibile impostare aree riservate nell'app per impedire all'aspirapolvere robot di entrare in quelle aree.

Modalità d'utilizzo

Pulsante di accensione/spegnimento
Non è possibile spegnere l'aspirapolvere robot durante la ricarica.
Tenere premuto il pulsante ⏻ per tre secondi per accendere l'aspirapolvere robot. La spia si accenderà. Quando l'aspirapolvere robot è in pausa e non in carica, premere il pulsante ⏻ per tre secondi per spegnerlo.

Ripristino del Wi-Fi
Nel caso in cui venga sostituito il router o modificata la password Wi-Fi, sarà necessario ripristinare la connessione Wi-Fi dell'aspirapolvere robot. Per effettuare questa operazione, accendere l'aspirapolvere robot, quindi premere contemporaneamente i pulsanti ⏻ e ⌂ per tre secondi finché non si sente un messaggio vocale che indica "Rete ripristinata e in attesa di connessione. Aprire l'app per aggiungere il dispositivo". La connessione Wi-Fi viene quindi ripristinata ed è possibile riconnettere l'aspirapolvere robot.
Nota: sono supportate esclusivamente reti Wi-Fi a 2,4 GHz.

Creazione rapida di una mappa
Quando si utilizza l'aspirapolvere robot per la prima volta, non è presente alcuna mappa nell'app. Posizionare l'aspirapolvere robot sulla stazione di ricarica, quindi selezionare la funzione di creazione rapida di una mappa nell'app. L'aspirapolvere robot avvierà la mappatura senza pulizia. Il processo di mappatura viene completato quando l'aspirapolvere robot torna alla stazione di ricarica e la mappa viene salvata automaticamente.
Nota: durante il processo di mappatura, non spostare l'aspirapolvere robot e tenere lontani bambini e animali domestici.

Aspirazione o lavaggio
Quando l'aspirapolvere robot è acceso, premere il pulsante ⏻ per avviare automaticamente l'aspirazione o il lavaggio a seconda degli accessori installati.

Pausa
Quando l'aspirapolvere robot è in funzione, premere un pulsante qualsiasi per metterlo in pausa, quindi premere il pulsante ⏻ per riprendere la pulizia. La pressione del pulsante ⌂ termina l'attività di pulizia corrente e rinvia l'aspirapolvere robot alla stazione di ricarica.

Ripresa della pulizia

L'aspirapolvere robot include una funzione di ripresa della pulizia dall'ultima posizione in cui è stata interrotta. L'aspirapolvere robot torna automaticamente alla stazione di ricarica nel caso in cui inizi a scaricarsi durante un'attività di pulizia. Al completamento della ricarica, l'aspirapolvere robot riprenderà la pulizia dal punto in cui l'aveva lasciata. La funzione di ripresa della pulizia viene annullata se l'attività di pulizia viene interrotta manualmente quando l'aspirapolvere robot è in carica.

Modalità risparmio energetico

Quando non è in carica, l'aspirapolvere robot passa automaticamente alla modalità risparmio energetico dopo cinque minuti di inattività e si spegne automaticamente se rimane in questa modalità per più di sei ore. Premere un pulsante qualsiasi o utilizzare l'app per riattivarlo.

Nota: l'aspirapolvere robot non entra in modalità risparmio energetico se si trova nella stazione di ricarica.

Aggiunta di acqua o pulizia del panno lavapavimenti durante la pulizia

Se è necessario aggiungere acqua al serbatoio dell'acqua o pulire il panno lavapavimenti durante un'attività di pulizia, premere un pulsante qualsiasi per mettere in pausa l'aspirapolvere robot. Dopo l'aggiunta di acqua o la pulizia del panno lavapavimenti, reinstallare il serbatoio dell'acqua e il panno lavapavimenti, quindi premere il pulsante ⏻ per riprendere l'attività di pulizia.

Preferenze di modalità/velocità

È possibile selezionare le modalità di pulizia, l'aspirazione e il livello dell'acqua tramite l'app Mi Home/Xiaomi Home in base alle proprie esigenze.

Pulizia di tutte le aree

Se si seleziona "Pulizia di tutte le aree" nell'app prima di salvare una mappa, l'aspirapolvere robot pulisce un'area di 6 × 6 metri quadrati. Se si salva una mappa nell'app e si seleziona la funzione "Pulizia di tutte le aree", l'aspirapolvere robot pianifica automaticamente un percorso e la pulizia per ciascuna stanza, quindi torna alla stazione di ricarica al completamento dell'attività di pulizia.

Pulizia a zone

È possibile utilizzare l'app per configurare zone circoscritte. L'aspirapolvere robot effettuerà la pulizia all'interno delle zone circoscritte selezionate.

Note:

- Durante la pulizia, l'aspirapolvere robot può spostarsi fuori dalle zone circoscritte.
- Mantenere l'area vicina alle zone circoscritte ordinata e libera da ostruzioni.

Pulizia parziale

Se si seleziona la funzione "Pulizia parziale" nell'app e un'area di destinazione nella mappa, l'aspirapolvere robot pianifica automaticamente un percorso verso la destinazione desiderata e utilizza quest'ultima come punto centrale per pulire un'area di 1,5 × 1,5 metri quadrati.

Pulizia dell'area selezionata

Dopo aver salvato una mappa nell'app, è possibile toccare le stanze sulla mappa affinché l'aspirapolvere robot le pulisca in ordine sequenziale in base alla selezione.

Pulizia programmata

È possibile programmare gli orari di pulizia nell'app. L'aspirapolvere robot avvierà automaticamente la pulizia nell'orario programmato, quindi tornerà alla stazione di ricarica al termine della pulizia.

Nota:

Se si abilita la modalità "Non disturbare" (DND), l'aspirapolvere robot non eseguirà la pulizia programmata durante il periodo DND.

Pareti virtuali/aree limitate

Nell'app è possibile impostare pareti virtuali e aree limitate per impedire all'aspirapolvere robot di entrare in aree che non si desidera siano pulite. Prima di utilizzare questa funzione, salvare la mappa nell'app. Uno spostamento dell'aspirapolvere robot o una modifica significativa del layout della casa possono invalidare la mappa originale, le pareti virtuali e le aree limitate.

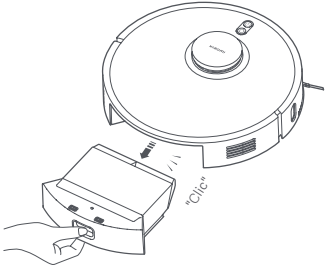
Cura e manutenzione

Vano polvere e filtro

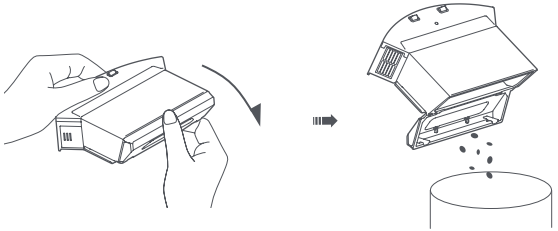
1. Premere il pulsante di rilascio del vano polvere per rimuovere quest'ultimo dall'aspirapolvere/lavapavimenti.



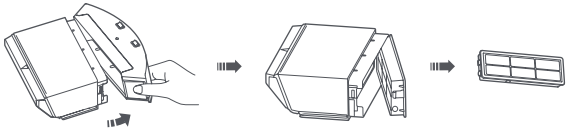
Pulsante di rilascio del vano polvere



2. Posizionare il pollice sul simbolo del triangolo per aprire il coperchio, quindi svuotare il contenuto come mostrato nella figura.



3. Premere il pulsante di rilascio per rimuovere il vano polvere, quindi estrarre il filtro.



4. Utilizzare la spazzola di pulizia inclusa per pulire il vano polvere e il filtro, quindi sciacquarli con acqua. Reinstallare il vano polvere e il filtro una volta asciugati completamente.

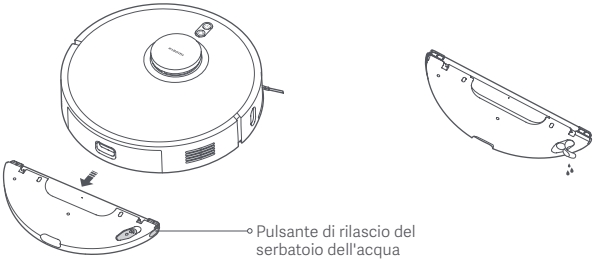


Note:

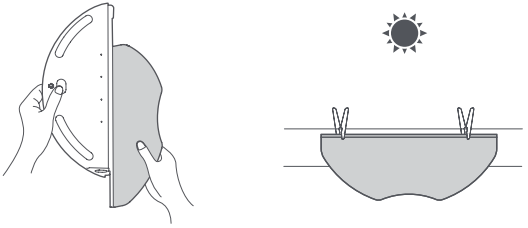
- Si raccomanda di pulire accuratamente il vano polvere almeno una volta alla settimana. Il vano polvere e il filtro devono essere completamente asciutti prima dell'uso (far trascorrere almeno 24 ore per l'asciugatura).
- Non immergere il filtro in acqua.
- Pulire il filtro, sciacquarlo ripetutamente e battere delicatamente sul bordo del filtro per rimuovere polvere e detriti finché non risulta pulito.

Serbatoio dell'acqua e panno lavapavimenti

1. Premere il pulsante di rilascio del serbatoio dell'acqua per rimuovere quest'ultimo, quindi rimuovere il coperchio e versare l'acqua residua.



2. Rimuovere il panno lavapavimenti e pulirlo, quindi assicurarsi di asciugarlo accuratamente.

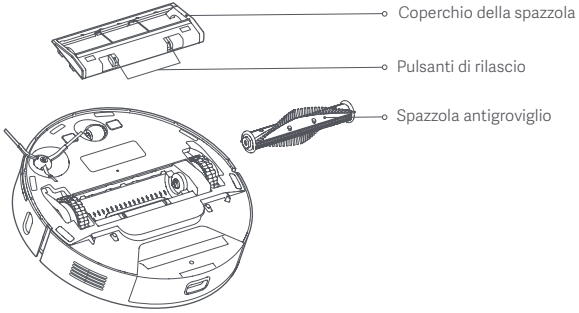


Note:

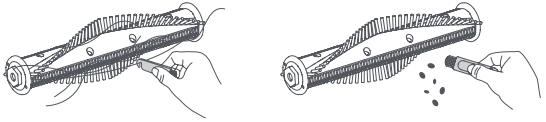
- Prima dell'uso, assicurarsi che il panno lavapavimenti sia pulito. Se è troppo sporco, le prestazioni di lavaggio potrebbero venire compromesse.
- Per risultati di pulizia ottimali, si consiglia di sostituire il panno lavapavimenti ogni 3-6 mesi.

Spazzola antigroviglio

1. Capovolgere l'aspirapolvere robot e premere i due pulsanti di rilascio per rimuovere il coperchio della spazzola.
2. Rimuovere la spazzola tirandola verso l'alto.
3. Utilizzare la lama della spazzola di pulizia per tagliare i capelli aggrovigliati, quindi pulire completamente la spazzola.
4. Reinstallare la spazzola e il relativo coperchio, quindi premere sul coperchio finché non si blocca in posizione.



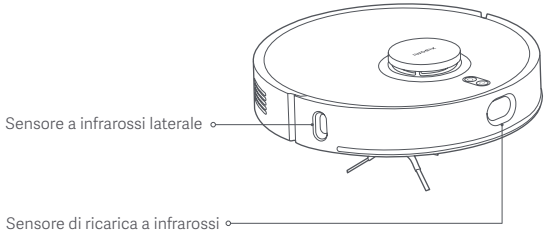
Pulizia della spazzola



Nota: Si consiglia di sostituire la spazzola ogni 6-12 mesi per prestazioni di pulizia ottimali.

Sensori ottici

L'aspirapolvere robot è dotato di due sensori ottici ad alta precisione, un sensore di ricarica a infrarossi e un sensore laterale a infrarossi, le cui prestazioni si riducono notevolmente se si sporcano, si impolverano o se attorno sono presenti troppi corpi estranei. Se ciò si verifica, utilizzare un panno morbido e asciutto senza pelucchi per pulirli tempestivamente.

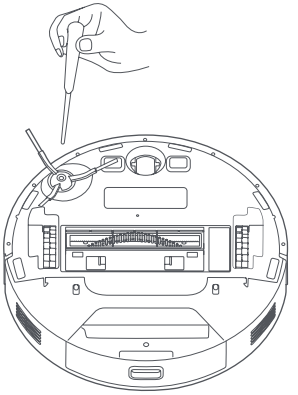


Note:

- Se è disponibile una mappa nell'app, l'aspirapolvere robot avvia la pulizia prima lungo i bordi della stanza.
- Non utilizzare detergenti, aerosol o altri prodotti chimici per la pulizia.

Spazzola laterale

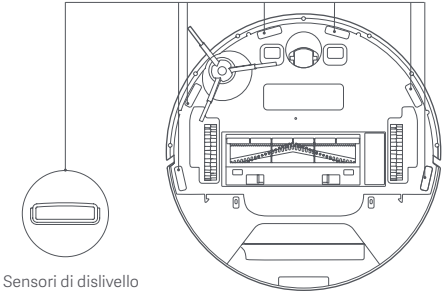
1. Capovolgere l'aspirapolvere robot e rimuovere le viti che fissano la spazzola laterale in posizione.
2. Rimuovere e pulire la spazzola laterale.
3. Reinstallare la spazzola laterale e serrare le viti.



Nota: Si consiglia di sostituire la spazzola laterale ogni 3-6 mesi per risultati di pulizia ottimali.

Sensori di dislivello

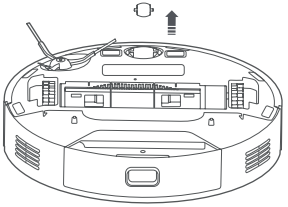
Si consiglia di pulire i sensori di dislivello una volta ogni tre mesi utilizzando un panno morbido.



Sensori di dislivello

Ruota orientabile

1. Capovolgere l'aspirapolvere robot e utilizzare uno strumento appropriato per sollevare e rimuovere la ruota orientabile.
2. Rimuovere eventuali capelli o detriti rimasti bloccati nella ruota orientabile.
3. Reinstallare la ruota.



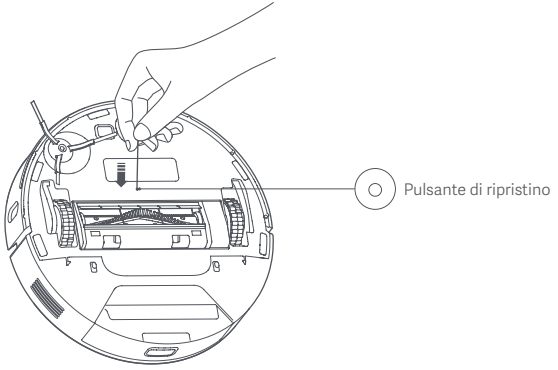
Reimpostazione/Ripristino del sistema

Reimpostazione del sistema

Utilizzare un oggetto a forma di ago per tenere premuto il pulsante di ripristino per tre secondi. L'aspirapolvere robot si riavvierà automaticamente dopo l'emissione di un messaggio vocale. Le impostazioni, incluse la pulizia programmata e la connessione Wi-Fi, verranno ripristinate ai valori predefiniti di fabbrica.

Ripristino del sistema

Utilizzare un oggetto a forma di ago per tenere premuto il pulsante di ripristino per dieci secondi. L'aspirapolvere robot si riavvierà automaticamente dopo l'emissione di un messaggio vocale. Le impostazioni, incluse la pulizia programmata e la connessione Wi-Fi, verranno ripristinate ai valori predefiniti di fabbrica e verrà ripristinata la versione precedente del firmware.



Problemi comuni

Problema	Soluzione
L'aspirapolvere robot non si accende.	La batteria è scarica. Ricaricare l'aspirapolvere robot, quindi riprovare. La temperatura ambiente è troppo bassa (meno di 0 °C) o troppo alta (oltre 40 °C).
L'aspirapolvere robot non avvia la pulizia.	La batteria è scarica. Ricaricare l'aspirapolvere robot, quindi riprovare.
L'aspirapolvere robot non ritorna alla stazione di ricarica.	Sono presenti troppe ostruzioni intorno alla stazione di ricarica. Posizionare la stazione di ricarica in un'area più aperta. L'aspirapolvere robot è troppo lontano dalla stazione di ricarica. Spostarlo più vicino alla stazione di ricarica e riprovare.
L'aspirapolvere robot mostra un comportamento anomalo.	Spegnere l'aspirapolvere robot, quindi riavviarlo.
L'aspirapolvere robot fa uno strano rumore durante la pulizia.	Potrebbe essersi incastrato un corpo estraneo nella spazzola principale, nella spazzola laterale o nella ruota principale sinistra/destra. Spegnere l'aspirapolvere robot e rimuovere eventuali detriti.
L'aspirapolvere robot non pulisce più in modo efficiente o lascia polvere dietro di sé.	Il vano polvere è pieno. Pulirlo. Il filtro è bloccato. Pulire il filtro. Potrebbe essersi incastrato un corpo estraneo nella spazzola. Pulire la spazzola.
L'aspirapolvere robot è offline.	Il segnale Wi-Fi è debole. Assicurarsi che l'aspirapolvere robot si trovi in una zona all'interno della portata del Wi-Fi. Si è verificato un problema con la connessione Wi-Fi. Ripristinare il Wi-Fi e scaricare la versione più recente dell'app, quindi provare a riconnetterlo.
L'aspirapolvere robot non riprende la pulizia.	Assicurarsi che l'aspirapolvere robot non sia impostato in modalità DND, che impedirebbe la ripresa della pulizia. La pulizia non riprende quando si utilizza l'app per richiamare l'aspirapolvere robot alla stazione di ricarica, quando si preme il pulsante della stazione di ricarica o quando si riporta manualmente l'aspirapolvere robot sulla stazione di ricarica.
L'aspirapolvere robot non si ricarica.	Assicurarsi che sia presente spazio sufficiente attorno alla stazione di ricarica. Assicurarsi che non sia presente polvere o qualsiasi altra ostruzione sulla superficie dei contatti di ricarica.
L'aspirapolvere robot non esegue la pulizia programmata.	Assicurarsi che l'aspirapolvere robot sia connesso alla rete, altrimenti non è in grado di sincronizzarsi con l'app ed eseguire le pulizie programmate. Assicurarsi che l'aspirapolvere robot non sia impostato in modalità DND, che impedisce l'esecuzione delle pulizie programmate.
L'aspirapolvere robot continua ad andare offline.	Assicurarsi che l'aspirapolvere robot sia connesso alla rete e resti sempre entro la portata del Wi-Fi.
L'aspirapolvere robot non si connette all'app Mi Home/Xiaomi Home.	Assicurarsi che la stazione di ricarica e l'aspirapolvere robot si trovino entro la portata del Wi-Fi e abbiano un buon segnale. Seguire le istruzioni riportate nel manuale utente per ripristinare la connessione Wi-Fi e associare nuovamente l'aspirapolvere robot.

Risoluzione dei problemi

Errore	Soluzione
Errore paraurti	Il sensore di collisione è bloccato. Colpirlo delicatamente diverse volte per rimuovere eventuali corpi estranei. Se non è presente alcun corpo estraneo, spostare l'aspirapolvere in un'altra area e riprovare.
Errore sensore di dislivello	L'aspirapolvere robot è stato sospeso da terra. Riposizionare l'aspirapolvere robot, quindi riavviarlo. Il malfunzionamento potrebbe essere causato dal fatto che il sensore di dislivello è troppo sporco. Pulire il sensore di dislivello e verificare se ciò consente di risolvere il problema.
Posizionare l'aspirapolvere robot orizzontalmente su una superficie piana del pavimento, quindi avviarlo	All'avvio, l'aspirapolvere robot è inclinato. Spostare l'aspirapolvere robot orizzontalmente su una superficie piana, quindi riavviarlo. È inoltre possibile ripristinare il livellamento dell'aspirapolvere robot nell'app Mi Home/Xiaomi Home, quindi riavviarlo.
Il lidar è coperto	Il sensore di rilevamento della distanza del lidar potrebbe essere stato coperto o qualcosa potrebbe essersi bloccato su di esso. Rimuovere l'ostruzione o il corpo estraneo. Se non è presente alcuna ostruzione o corpo estraneo, spostare l'aspirapolvere robot in un'altra area e riprovare.
Reinstallare il vano polvere	Il vano polvere non è stato installato correttamente. Reinstallare il vano polvere e assicurarsi che tale operazione venga eseguita correttamente.

Specifiche tecniche

Aspirapolvere robot

Nome	Aspirapolvere robotico
Modello	STFCR01SZ
Dimensioni articolo	345 × 345 × 102,3 mm
Potenza nominale	70 W
Tensione nominale	14,4 V ⎓
Tensione di ricarica	20 V ⎓
Connettività wireless	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
Frequenza d'esercizio	2400 MHz-2483,5 MHz
Potenza in uscita massima	<20 dBm

In condizioni d'uso normali, questa apparecchiatura deve essere tenuta a una distanza minima di 20 cm tra l'antenna e il corpo dell'utente.

Stazione di ricarica

Modello	STFCR01SZ-CHG
Ingresso nominale	20 V ⎓ 1,2 A
Uscita nominale	20 V ⎓ 1,2 A
Dimensioni articolo	138,2 × 114,4 × 98,7 mm

Alimentatore

Produttore	Zhongshan Baolijin Electronic CO., Ltd
Modello	BLJ24W200120P-V
Ingresso nominale	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,6 A
Uscita nominale	20,0 V ⎓ 1,2 A 24,0 W
Efficienza media (%)	86,2%
Efficienza media (%) al 10%	81,5%
Nessuna potenza di carico (W)	0,10 W

Consignes relatives à la sécurité

Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

- Ce produit est uniquement destiné au nettoyage des sols dans un environnement domestique. Ne l'utilisez pas en extérieur, ailleurs que sur le sol ou dans un environnement commercial ou industriel.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans, des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou encore manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou sensibilisés à l'utilisation de manière sécurisée de l'appareil et qu'ils comprennent les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil.
- Ce produit contient des batteries ne pouvant être remplacées que par des personnes compétentes.
- Ce robot aspirateur est uniquement destiné au nettoyage des sols dans un environnement domestique. Veuillez ne pas l'utiliser à l'extérieur comme sur un balcon ouvert, pour une surface qui n'est pas un sol comme un canapé, ni dans un environnement commercial ou industriel.
- N'utilisez pas le robot aspirateur dans des environnements où la température ambiante est supérieure à 35 °C ou inférieure à 0 °C, ni sur un sol couvert de liquides ou de substances collantes.
- Le radar laser de ce produit est conforme à la norme IEC 60825-1:2014 relative à la sécurité des produits lasers de classe 1 et il n'émet aucun rayonnement laser dangereux pour le corps humain.
- Ne mettez pas d'enfants, d'animaux ou d'objets sur le robot aspirateur, qu'il soit à l'arrêt ou en mouvement.
- Gardez l'outil de nettoyage hors de portée des enfants.
- Ne prenez pas le robot aspirateur par le couvercle du radar laser.
- N'installez pas, ne chargez pas et n'utilisez pas ce robot aspirateur à l'extérieur, dans une salle de bains ou aux abords d'une piscine.
- Avant d'utiliser le robot aspirateur, rangez tous les câbles qui sont au sol pour éviter qu'ils ne soient traînés par l'aspirateur pendant le nettoyage.
- Tenez vos cheveux, vos doigts et autres parties du corps éloignés de l'orifice d'aspiration du robot aspirateur.
- Assurez-vous que le robot aspirateur et que le socle de charge sont débranchés avant d'effectuer le nettoyage ou l'entretien.
- N'essuyez pas le robot aspirateur ou le socle de charge avec un chiffon humide et ne les rincez pas non plus avec un liquide. Une fois les pièces lavables nettoyées, séchez-les complètement avant de les réinstaller et de les utiliser.
- Ne laissez pas le robot aspirateur à l'envers sur le sol pendant une longue durée.
- N'utilisez ce produit que conformément aux instructions du manuel d'utilisation. Les utilisateurs sont responsables de toute perte ou tout dommage résultant d'une utilisation incorrecte de ce produit.

Précautions à prendre avec la batterie et lors de la charge

- AVERTISSEMENT : n'utilisez pas de batterie, de socle de charge tiers. Utilisez uniquement l'adaptateur secteur <BLJ24W200120P-V>.
- N'essayez pas de démonter, réparer ou modifier vous-même la batterie ou le socle de charge.
- Ne placez pas le socle de charge près d'une source de chaleur, telle qu'un radiateur.
- N'utilisez ni chiffon humide ni mains mouillées pour essuyer ou nettoyer les contacts de charge du socle.
- Dans la mesure du possible, assurez-vous que le robot aspirateur est éteint lorsque vous le transportez et rangez-le dans son emballage d'origine si possible.
- Si vous ne prévoyez pas d'utiliser le robot aspirateur pendant une période prolongée, chargez-le entièrement, éteignez-le, puis entreposez-le dans un endroit frais et sec. Chargez le robot aspirateur une fois tous les 3 mois pour éviter une décharge excessive de la batterie.
- Ces informations s'appliquent uniquement à la mise au rebut de ce produit et ne font pas partie des instructions d'utilisation habituelles.
- La batterie lithium-ion contient des substances dangereuses pour l'environnement. Avant de mettre le robot aspirateur au rebut, retirez d'abord la batterie pour la jeter ou la recycler conformément à la législation et à la réglementation locales du pays ou de la région dans lequel ou laquelle il est utilisé.
- Lorsque vous retirez les batteries du produit, il est préférable de les décharger complètement et de vous assurer que votre produit est débranché de la source d'alimentation. Dévissez la vis de la partie inférieure, puis retirez le couvercle.
- Débranchez le connecteur des batteries puis retirez les batteries. N'endommagez pas le boîtier des batteries pour éviter tout risque de blessure.
- Rapportez les batteries à un organisme de recyclage professionnel.
- En cas de contact physique avec une substance susceptible de s'échapper de la batterie, rincez la zone de contact avec beaucoup d'eau et cherchez une assistance médicale immédiatement.

Informations sur la conformité et les réglementations

Informations sur la réglementation DEEE sur la mise au rebut et le recyclage

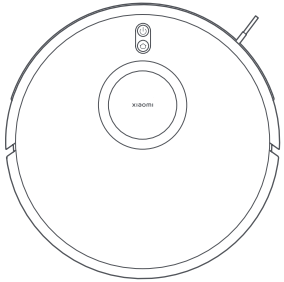
Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

Déclaration de conformité pour l'Union européenne

Par la présente, Beijing Shunzao Technology Co., Ltd. déclare que cet équipement radio de type STFCR01SZ est conforme à la Directive européenne 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante : http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html
Pour obtenir un manuel électronique détaillé, rendez-vous sur le site www.mi.com/global/service/userguide

Présentation du produit

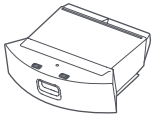
Robot aspirateur



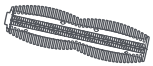
Remarque : les illustrations du produit, les accessoires et l'interface utilisateur présents dans le manuel d'utilisation sont uniquement fournis à titre indicatif. Le produit actuel et les fonctions effectives peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.

Liste des accessoires

Accessoires préinstallés



Compartiment à poussière

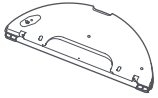


Brosse anti-emmêlement



Brosse latérale

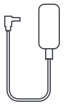
Autres accessoires



Réservoir d'eau (avec serpillière pré-installée)



Socle de charge

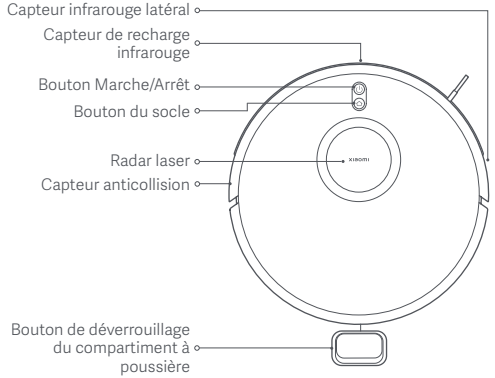


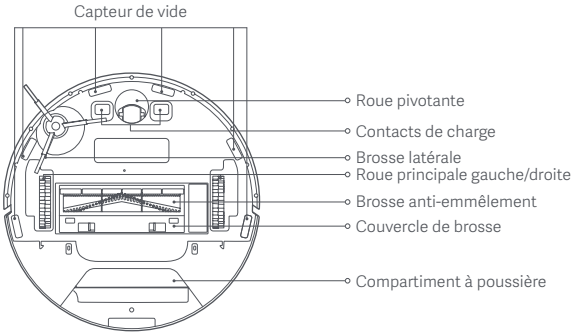
Adaptateur secteur



Brosse de nettoyage

Robot aspirateur





Bouton Marche/Arrêt

Maintenez le bouton enfoncé pendant trois secondes pour allumer/éteindre
Appuyez pour démarrer ou mettre en pause

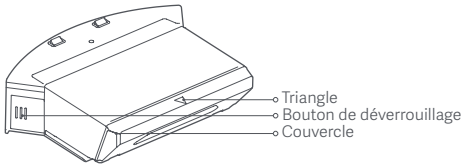
Bouton du socle

Pendant l'utilisation de l'appareil : appuyez pour mettre en pause
Pendant que l'appareil est en pause : appuyez pour que le robot aspirateur retourne au socle de chargement
Pendant que l'appareil retourne au socle : appuyez pour arrêter le retour

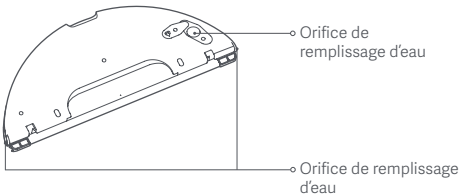
Descriptions de l'indicateur d'état du bouton Marche/Arrêt et Socle

Blanc : Allumé/Fonctionnement normal/Charge terminée/Connecté au Wi-Fi
Blanc clignotant : Allumé/Retourner à la station de chargement/Connecter au réseau/Mettre à jour le firmware
Blanc qui clignote lentement : charge en cours
Orange : non connecté au Wi-Fi
Orange clignotant : En attente d'une connexion Wi-Fi/état d'erreur

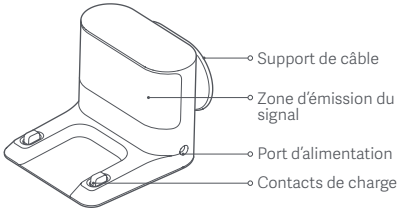
Compartiment à poussière



Réservoir d'eau

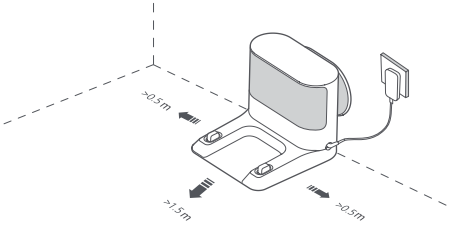


Socle de charge



Installation

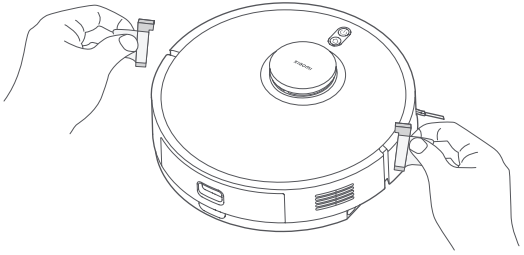
Retirez le film de protection du socle de charge. Placez le socle de charge contre le mur, puis connectez-le à l'adaptateur secteur.



Remarques :

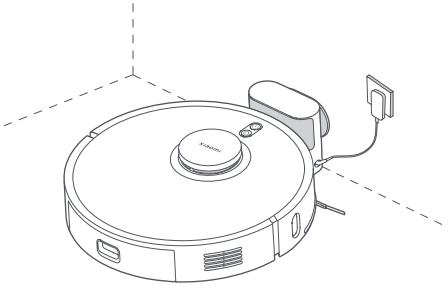
- n'installez pas le socle de charge dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil.
- Assurez-vous de laisser un espace libre d'au moins 1,5 mètre devant le socle de charge, et supérieur à 0,5 mètre de chaque côté.
- Enroulez l'excès de cordon d'alimentation dans le support de câble afin d'éviter que le robot aspirateur ne s'emmêle avec le cordon. Autrement, le socle de charge est susceptible de bouger ou de se déconnecter de la source d'alimentation.

Retirez les bandes de protection.



Allumer et charger

Lors de la première utilisation du robot aspirateur, maintenez le bouton ⏻ enfoncé pendant trois secondes pour l'allumer, puis placez manuellement le robot aspirateur sur le socle de charge. Assurez-vous que les contacts de charge du robot aspirateur et du socle de charge soient entièrement alignés. Lors de l'utilisation quotidienne, appuyez simplement sur le bouton ⌂ pour renvoyer le robot aspirateur au socle de charge afin de le recharger.



Remarques :

- Si le robot aspirateur ne peut pas s'allumer parce que la batterie est faible, placez-le directement sur le socle de charge pour le charger.
- Le robot aspirateur s'allumera automatiquement après la connexion au socle de charge. Il ne peut pas être éteint lorsqu'il est en charge.

Revenir au socle et recharger

Lorsque le robot aspirateur est allumé, appuyez sur le bouton ⌂ pour le renvoyer au socle de charge afin de le recharger.

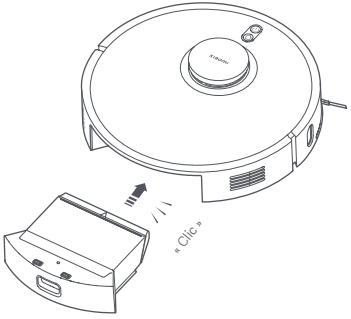
Une fois le nettoyage terminé, le robot aspirateur retourne automatiquement au socle de charge pour se recharger et le voyant clignote en blanc.

Si la batterie du robot aspirateur commence à se décharger pendant une tâche de nettoyage, il retournera automatiquement au socle de charge pour se recharger. Le robot aspirateur reprendra le nettoyage là où il s'était arrêté une fois qu'il sera entièrement chargé.

Installez les accessoires en fonction du mode souhaité

Mode Aspiration (l'installation du compartiment à poussière est nécessaire)

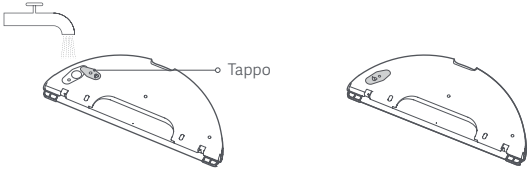
Poussez le compartiment à poussière horizontalement dans le robot aspirateur. Il est bien installé lorsque vous entendez un « clic ».



Remarque : nettoyez régulièrement le compartiment à poussière pour éviter une baisse des performances d'aspiration.

Mode lavage (l'installation du réservoir d'eau est nécessaire)

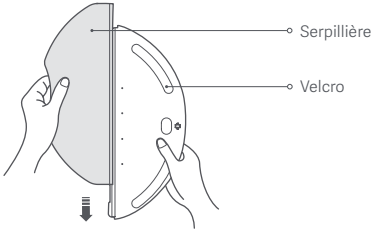
1. Retirez le bouchon et ajoutez de l'eau par l'orifice de remplissage d'eau, puis fermez-le soigneusement.



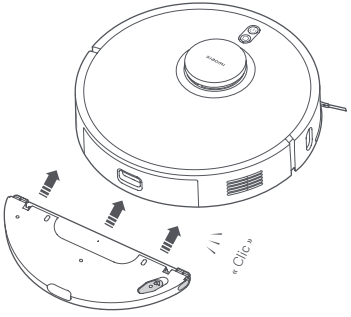
Remarques :

- N'utilisez pas d'agents de nettoyage, de désinfectant, de détergents solides ou d'autres produits de nettoyage.
- N'ajoutez pas d'eau chaude, car cela risque d'endommager le réservoir d'eau.

2. Installez la serpillière en la glissant dans le compartiment, puis utilisez le velcro pour la mettre en place.



3. Installez le réservoir d'eau dans le sens indiqué sur la figure. Il est bien installé lorsque vous entendez un « clic ».



Remarques :

- veuillez définir des murs virtuels ou des zones restreintes pour exclure les zones moquettées des tâches de nettoyage, afin d'empêcher que le robot aspirateur traverse les murs virtuels ou entre dans les zones restreintes pour le nettoyage.
- Si le sol est trop humide, commencez par nettoyer l'excès d'eau avant d'utiliser les fonctions d'aspiration et de lavage.
- Une fois la tâche de lavage terminée, retirez le réservoir d'eau et retirez l'eau restante en temps voulu. Ensuite, nettoyez et séchez la serpillière pour éviter toute moisissure ou mauvaise odeur.
- N'utilisez pas la fonction de lavage lorsque personne n'est dans la maison.

Connexion avec l'application Mi Home/Xiaomi Home

Ce produit fonctionne avec l'application Mi Home/Xiaomi Home*. Utilisez l'application Mi Home/Xiaomi Home pour contrôler votre appareil et pour interagir avec d'autres appareils intelligents dans votre maison.

Scannez le code QR pour télécharger et installer l'application. Vous serez redirigé vers la page de configuration si l'application est déjà installée. Sinon, recherchez « Mi Home/Xiaomi Home » dans l'App Store pour la télécharger et l'installer.
Ouvrez l'application Mi Home/Xiaomi Home, touchez l'icône « + » en haut à droite et suivez les invites pour ajouter votre appareil.

works with Mi Home

96BC9D91

* Cette application est appelée l'application Xiaomi Home en Europe (sauf en Russie). Le nom de l'application qui s'affiche sur votre appareil devrait être utilisé comme nom par défaut.

Remarques :
- la version de l'application a été mise à jour. Suivez les instructions basées sur la version actuelle de l'application.
- Seuls les réseaux Wi-Fi de 2,4 GHz sont pris en charge.

Lorsque vous utilisez le robot aspirateur pour la première fois, il est recommandé de le suivre et de supprimer tout obstacle au sol. Au cas où le robot aspirateur risquerait de se coincer ou de rayer la surface des meubles dans certaines zones, vous pouvez définir des zones restreintes dans l'application pour l'empêcher d'y pénétrer.

Utilisation

Bouton Marche/Arrêt
Le robot aspirateur ne peut pas être éteint lorsqu'il est en charge.
Maintenez le bouton ⏻ enfoncé pendant trois secondes pour rallumer le robot aspirateur, puis le voyant s'allumera. Lorsque le robot aspirateur est en pause et n'est pas chargé, maintenez le bouton ⏻ enfoncé pendant trois secondes pour l'éteindre.

Réinitialisation du Wi-Fi
En cas de changement de routeur ou de mot de passe Wi-Fi, il est nécessaire de réinitialiser la connexion Wi-Fi du robot aspirateur. Pour ce faire, allumez le robot aspirateur, puis appuyez simultanément sur les boutons ⏻ et ⌂ pendant trois secondes jusqu'au message vocal « Le réseau a été réinitialisé et est en attente de connexion, veuillez ouvrir l'application pour ajouter l'appareil ». La connexion Wi-Fi est ensuite réinitialisée et vous pouvez reconnecter le robot aspirateur.
Remarque : Seuls les réseaux Wi-Fi de 2,4 GHz sont pris en charge.

Création rapide d'une carte
Lors de la première utilisation du robot aspirateur, aucune carte n'est disponible dans l'application. Placez le robot aspirateur sur le socle de charge et sélectionnez la fonction de création rapide d'une carte dans l'application, le robot aspirateur commencera alors le mappage sans nettoyer. Le processus de mappage se termine lorsque le robot aspirateur retourne au socle de charge, et la carte est enregistrée automatiquement.
Remarque : Ne déplacez pas le robot aspirateur pendant le mappage, et tenez les enfants et les animaux éloignés pendant le processus de mappage.

Aspiration ou lavage
Lorsque le robot aspirateur est allumé, appuyez sur le bouton ⏻ pour démarrer automatiquement l'aspiration ou le lavage, selon l'accessoire installé.

Pause
Lorsque le robot aspirateur est en marche, appuyez sur n'importe quel bouton pour le mettre en pause. Puis appuyez sur le bouton ⏻ pour reprendre le nettoyage. Appuyez sur le bouton ⌂ pour terminer la tâche de nettoyage en cours et renvoyer l'aspirateur au socle de charge.

Reprise du nettoyage
Le robot aspirateur est doté d'une fonction de reprise du nettoyage là où il s'est arrêté la dernière fois. Si la batterie du robot aspirateur commence à se décharger pendant

une tâche de nettoyage, il retournera automatiquement au socle de charge pour se recharger. Le robot aspirateur reprendra le nettoyage là où il s'était arrêté une fois qu'il sera entièrement chargé. La fonction de reprise du nettoyage est annulée si la tâche du nettoyage est arrêtée manuellement pendant que le robot aspirateur est en train de charger.

Mode Veille

Lorsqu'il n'est pas en train de charger, le robot aspirateur se mettra automatiquement en mode veille après cinq minutes d'inactivité et s'éteindra automatiquement après plus de six heures en mode veille. Pour le réveiller, appuyez sur n'importe quel bouton ou utilisez l'application.
Remarque : le robot aspirateur n'entrera pas en mode veille pendant qu'il est sur le socle de charge.

Ajouter de l'eau ou nettoyer la serpillière pendant le nettoyage

Si vous devez ajouter de l'eau dans le réservoir d'eau ou nettoyer la serpillière pendant une tâche de nettoyage, appuyez sur n'importe quel bouton pour mettre le robot aspirateur en pause. Une fois l'eau ajoutée ou le nettoyage de la serpillière terminé, remettez le réservoir d'eau et la serpillière en place, puis appuyez sur le bouton ⏻ pour relancer la tâche de nettoyage.

Préférences de mode/vitesse

Vous pouvez sélectionner les modes de nettoyage, le niveau d'aspiration et d'eau depuis l'application Mi Home/Xiaomi Home, selon vos besoins.

Nettoyage de toutes les zones

Si « Nettoyer toutes les zones » est sélectionné dans l'application avant l'enregistrement d'une carte, le robot aspirateur nettoiera un carré de 6 × 6 mètres. Une fois une carte enregistrée dans l'application et l'option « Nettoyer toutes les zones » sélectionnée, le robot aspirateur planifiera automatiquement un itinéraire et nettoiera pièce par pièce, puis retournera au socle de charge une fois la tâche de nettoyage terminée.

Nettoyage par zone

Vous pouvez délimiter des zones prédéfinies grâce à l'application. Le robot aspirateur nettoiera la zone prédéfinie que vous avez sélectionnée.
Remarques :
- Pendant le nettoyage, le robot aspirateur est susceptible de sortir de la zone prédéfinie.
- Assurez-vous que la zone à proximité des zones prédéfinies est rangée et dépourvue d'obstacles.

Nettoyage partiel

Lorsque l'option « Nettoyage partiel » est sélectionnée dans l'application et qu'une zone ciblée est sélectionnée dans la carte, le robot aspirateur planifiera automatiquement un itinéraire jusqu'à la destination ciblée puis l'utilisera comme point central pour nettoyer une zone carrée de 1,5 × 1,5 mètre.

Nettoyage d'une zone sélectionnée

Une fois qu'une carte est enregistrée dans l'application, vous pouvez taper sur des pièces de la carte et le robot aspirateur nettoiera les pièces dans l'ordre séquentiel, selon votre sélection.

Nettoyage programmé

Vous pouvez programmer une heure de nettoyage dans l'application. Le robot aspirateur commencera automatiquement le nettoyage à l'heure définie, puis retournera au socle de charge une fois terminé.
Remarque : si le mode Ne pas déranger (DND) est activé, le robot aspirateur n'effectuera pas le nettoyage programmé pendant la période Ne pas déranger.

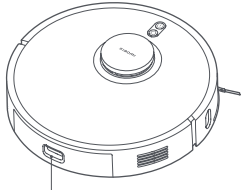
Murs virtuels/zones restreintes

Vous pouvez définir des murs virtuels et des zones restreintes via l'application afin d'éviter que le robot aspirateur n'entre dans des zones que vous ne souhaitez pas nettoyer. Enregistrez la carte dans l'application avant d'utiliser cette fonction. Déplacer le robot aspirateur ou modifier l'aménagement de votre maison de manière significative peut rendre les cartes enregistrées, les murs virtuels ainsi que les zones restreintes non valides.

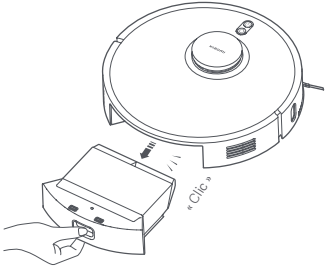
Entretien et maintenance

Compartiment et filtre à poussière

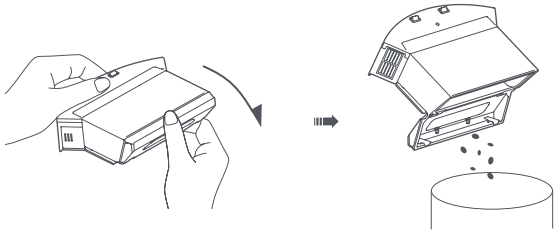
1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du compartiment à poussière pour retirer le compartiment à poussière du robot aspirateur.



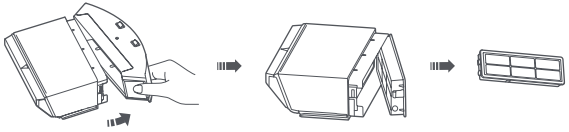
Bouton de déverrouillage du compartiment à poussière



2. Placez votre doigt sur le triangle pour ouvrir le couvercle puis videz le contenu, comme illustré sur la figure.



3. Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour retirer le compartiment à poussière, puis enlevez le filtre.



4. Utilisez la brosse de nettoyage incluse pour nettoyer le compartiment à poussière et le filtre, puis rincez-les avec de l'eau. Réinstallez le compartiment à poussière et le filtre une fois qu'ils sont complètement secs.

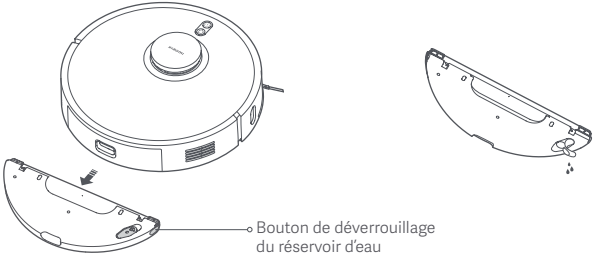


Remarques :

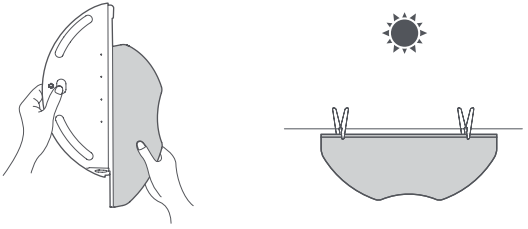
- Il est recommandé de nettoyer complètement le compartiment à poussière au moins une fois par semaine. Le compartiment et le filtre à poussière doivent être parfaitement secs avant d'être utilisés (laissez-les sécher au moins 24 heures).
- Ne pas faire tremper le filtre dans l'eau.
- Nettoyez le filtre, puis rincez-le et tapotez légèrement à plusieurs reprises sur les bords pour retirer la poussière et les détritus jusqu'à ce qu'il soit propre.

Réservoir d'eau et serpillière

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du réservoir d'eau pour retirer le réservoir d'eau, puis enlevez le goulot et videz l'eau restante.



2. Retirez la serpillière, nettoyez-la et assurez-vous de la sécher complètement.

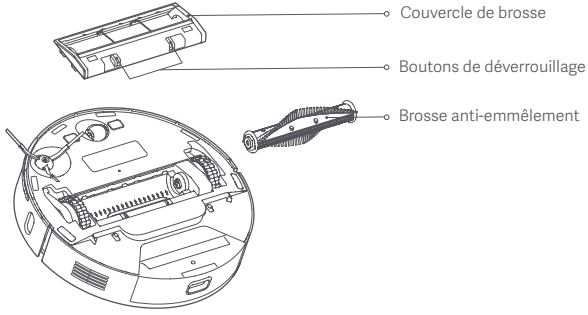


Remarques :

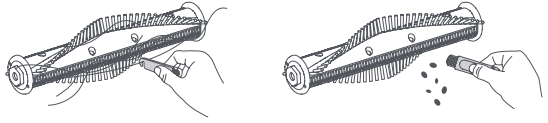
- Assurez-vous que la serpillière est propre avant de l'utiliser, car les performances de lavage peuvent être affectées si la serpillière est trop sale.
- Pour conserver des capacités de nettoyage optimales, il est recommandé de remplacer la serpillière tous les 3 à 6 mois.

Brosse anti-emmêlement

1. Retournez le robot aspirateur puis appuyez sur les deux boutons de déverrouillage pour retirer le couvercle de la brosse.
2. Retirez la brosse en tirant vers le haut.
3. Utilisez la lame de la brosse de nettoyage pour couper tout cheveu emmêlé, puis nettoyez entièrement la brosse.
4. Réinstallez la brosse ainsi que le couvercle de la brosse, puis appuyez sur ce dernier jusqu'à ce qu'il se remette en place.



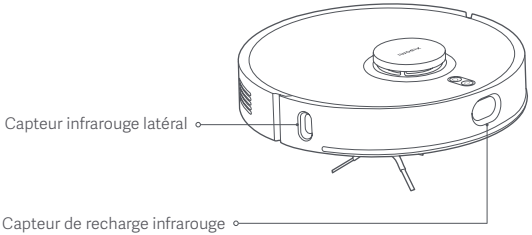
Nettoyage de la brosse



Remarque : Pour un nettoyage optimal, il est recommandé de remplacer la brosse tous les 6 à 12 mois.

Capteurs optiques

Le robot aspirateur est équipé de deux capteurs optiques haute précision, un capteur de recharge infrarouge et un capteur infrarouge latéral, qui ne fonctionnent pas correctement s'ils sont sales, poussiéreux ou s'il y a trop d'objets étrangers. Si tel est le cas, utilisez un chiffon doux et sec sans peluche pour les nettoyer, en temps opportun.

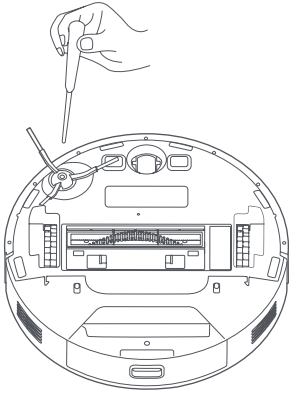


Remarques :

- lorsqu'une carte est disponible dans l'application, le robot aspirateur commence par nettoyer les extrémités de la pièce.
- N'utilisez pas de détergents, d'agents de nettoyage en aérosol, ou d'autres produits chimiques pour nettoyer.

Brosse latérale

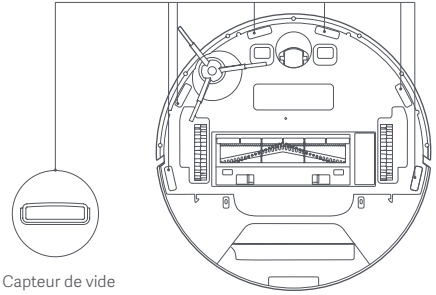
1. Retournez le robot aspirateur et retirez les vis qui maintiennent la brosse latérale en place.
2. Retirez et nettoyez la brosse latérale.
3. Réinstallez la brosse latérale et serrez les vis.



Remarque : Pour un nettoyage optimal, il est recommandé de remplacer la brosse latérale tous les 3 à 6 mois.

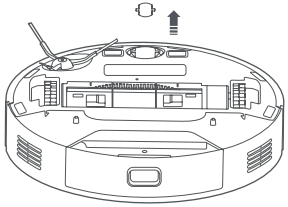
Capteur de vide

Il est recommandé de nettoyer les capteurs de vide une fois tous les trois mois à l'aide d'un chiffon doux.



Roue pivotante

1. Retournez le robot aspirateur et utilisez un outil adéquat pour soulever et retirer la roue pivotante.
2. Nettoyez tout cheveu ou débris qui ont pu se coincer dans la roue pivotante.
3. Réinstallez la roue pivotante.



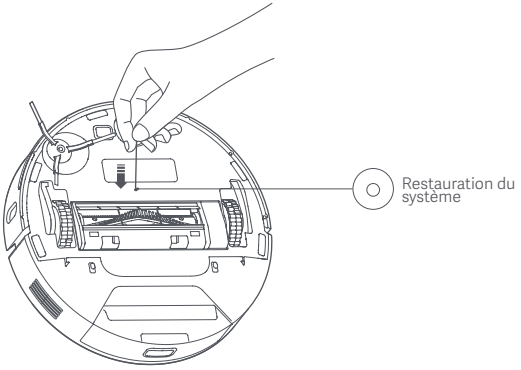
Réinitialisation/restauration du système

Réinitialisation du système

Utilisez un objet en forme d'aiguille pour maintenir le bouton de réinitialisation enfoncé pendant trois secondes. Le robot aspirateur redémarrera automatiquement lorsque vous entendrez un guide vocal. Les paramètres qui incluent le nettoyage programmé et la connexion Wi-Fi seront restaurés aux valeurs par défaut.

Restauration du système

Utilisez un objet en forme d'aiguille pour maintenir le bouton de réinitialisation enfoncé pendant dix secondes. Le robot aspirateur redémarrera automatiquement lorsque vous entendrez un guide vocal. Les paramètres qui incluent le nettoyage programmé et la connexion Wi-Fi seront restaurés aux valeurs par défaut, tout comme la précédente version du firmware.



Problèmes fréquents

Problème	Solution
Le robot aspirateur ne s'allume pas.	Le niveau de la batterie est faible. Rechargez le robot aspirateur, puis essayez de nouveau. La température ambiante est trop basse (inférieure à 0 °C) ou trop élevée (supérieure à 40 °C).
Le robot aspirateur ne commence pas le nettoyage.	Le niveau de la batterie est faible. Rechargez le robot aspirateur, puis essayez de nouveau.
Le robot aspirateur ne retourne pas au socle de charge.	Il y a trop d'obstacles autour du socle de charge. Placez le socle de charge dans une zone plus dégagée. Le robot aspirateur est trop loin du socle de charge. Rapprochez-le du socle de charge et essayez de nouveau.
Le robot aspirateur a un comportement anormal.	Éteignez le robot aspirateur puis redémarrez-le.
Le robot aspirateur émet un bruit étrange pendant le nettoyage.	Un objet étranger peut avoir être coincé dans la brosse, la brosse latérale ou la roue principale gauche/droite. Éteignez le robot aspirateur et enlevez les débris le cas échéant.
Le robot aspirateur ne nettoie plus correctement ou n'élimine pas toute la poussière.	Le compartiment à poussière est plein. Videz-le. Le filtre est bloqué, veuillez le nettoyer. Un objet étranger est coincé dans la brosse. Veuillez nettoyer la brosse.
Le robot aspirateur est déconnecté.	Le signal Wi-Fi est faible. Assurez-vous que le robot aspirateur est dans une zone offrant une bonne couverture Wi-Fi. Il y a un problème avec la connexion Wi-Fi. Réinitialisez le Wi-Fi et téléchargez la dernière version de l'application, puis essayez de le reconnecter.
Le robot aspirateur ne reprend pas le nettoyage.	Assurez-vous que le robot aspirateur n'est pas en mode Ne pas déranger, car cela l'empêchera de reprendre le nettoyage. Le nettoyage ne reprendra pas lorsque vous utilisez l'application pour envoyer le robot aspirateur vers le socle de charge, vous appuyez sur le bouton du socle, ou vous déplacez le robot aspirateur vers le socle de charge.
Le robot aspirateur ne charge pas.	Assurez-vous qu'il y a assez d'espace autour du socle de charge. Assurez-vous qu'il n'y a aucune poussière ou aucun autre obstacle sur la surface des contacts de charge.
Le robot aspirateur n'effectue pas le nettoyage programmé.	Assurez-vous que le robot aspirateur est connecté au réseau. Dans le cas contraire, il ne pourra pas se synchroniser avec l'application et effectuer des nettoyages programmés. Assurez-vous que le robot aspirateur n'est pas en mode Ne pas déranger, car cela l'empêche de reprendre le nettoyage.
Le robot aspirateur se déconnecte systématiquement.	Assurez-vous que le robot aspirateur est connecté au réseau et qu'il reste toujours à portée du Wi-Fi.
Le robot aspirateur ne se connecte pas à l'application Mi Home/ Xiaomi Home.	Assurez-vous que le socle de charge ainsi que le robot aspirateur sont à portée du Wi-Fi et bénéficient d'un signal correct. Suivez les instructions du manuel d'utilisation pour réinitialiser la connexion Wi-Fi et associez le robot aspirateur.

Dépannage

Erreur	Solution
Erreur de pare-chocs	Le capteur de collision est coincé. Tapotez-le délicatement plusieurs fois pour vous débarrasser des objets étrangers. S'il n'y a aucun objet étranger, déplacez l'aspirateur dans une nouvelle zone et réessayez.
Erreur du capteur de vide	Le robot aspirateur a été suspendu au-dessus du sol. Veuillez repositionner l'aspirateur laveur et recommencer. Si le capteur de vide est trop sale, des problèmes de dysfonctionnement peuvent survenir. Nettoyez le capteur de vide et voyez si cela résout le problème.
Placez le robot aspirateur sur une surface plane et horizontale et mettez-le en marche.	Le robot aspirateur est incliné au démarrage. Déplacez le robot aspirateur sur une surface plane et horizontale et redémarrez-le. Vous pouvez également réinitialiser le niveau du robot aspirateur dans l'application Mi Home/Xiaomi Home, puis le redémarrer.
Le lidar est recouvert	Le capteur de détection de distance lidar peut avoir été recouvert ou quelque chose peut être collé dessus. Veuillez retirer l'obstacle ou l'objet étranger. S'il n'y a aucun obstacle ou objet étranger, déplacez le robot aspirateur dans une nouvelle zone et réessayez.
Réinstallez le compartiment à poussière	Le compartiment à poussière n'a pas été installé correctement. Réinstallez le compartiment à poussière et assurez-vous que c'est fait correctement.

Caractéristiques

Robot aspirateur

Nom	Aspirateur sans fil robotique
Modèle	STFCR01SZ
Dimensions du produit	345 × 345 × 102,3 mm
Puissance nominale	70 W
Tension nominale	14,4 V ⎓
Tension de charge	20 V ⎓
Connectivité sans fil	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
Fréquence de fonctionnement	2400 MHz-2483,5 MHz
Puissance maximale en sortie	<20 dBm

Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.

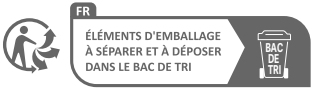
Socle de charge

Modèle	STFCR01SZ-CHG
Entrée nominale	20 V ⎓ 1,2 A
Sortie nominale	20 V ⎓ 1,2 A
Dimensions du produit	138,2 × 114,4 × 98,7 mm

Adaptateur secteur

Fabricant	Zhongshan Baolijin Electronic CO., Ltd
Modèle	BLJ24W200120P-V
Entrée nominale	100 à 240 V ~ 50/60 Hz 0,6 A
Sortie nominale	20,0 V ⎓ 1,2 A 24,0 W
Efficacité moyenne (%)	86,2 %
Efficacité moyenne (%) à 10 %	81,5 %
Aucune puissance de charge (W)	0,10 W





Инструкции по безопасности

Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.

- Этот продукт предназначен исключительно для уборки полов в жилых помещениях. Не используйте его на открытом воздухе, на других поверхностях, а также в коммерческих или промышленных помещениях.
- Этим устройством могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж по безопасному использованию устройством и понимают связанные с ним опасности. Дети не должны играть с устройством. Чистку и обслуживание устройства могут проводить дети только в том случае, если она проводится под присмотром.
- Устройство должно использоваться только с блоком питания, поставляемым в комплекте.
- Производить замену батарей в данном приборе должны только специалисты.
- Этот робот-пылесос предназначен исключительно для уборки полов в жилых помещениях. Не используйте его на открытом воздухе, включая открытые балконы, на других поверхностях (например, на диване), а также в коммерческих или промышленных помещениях.
- Не используйте робот-пылесос при температуре окружающей среды выше 35 °C или ниже 0 °C, а также если на полу разлита жидкость или липкое вещество.
- Лазерный локатор этого устройства соответствует требованиям к лазерным изделиям класса 1, предусмотренным стандартом IEC 60825-1:2014, и не создает опасного лазерного излучения.
- Не размещайте на остановленном или работающем роботе-пылесосе детей, животных и какие-либо предметы.
- Храните щетку для чистки в недоступном для детей месте.
- Не используйте для перемещения робота-пылесоса крышку лазерного локатора в качестве ручки.
- Не устанавливайте, не заряжайте и не используйте этот робот-пылесос на открытом воздухе, в ванных комнатах или рядом с бассейном.
- Перед использованием робота-пылесоса уберите кабели, чтобы робот-пылесос не затащил их во время уборки.
- Не допускайте попадания волос, пальцев и других частей тела в отверстие робота-пылесоса, предназначенное для всасывания.
- Перед очисткой и выполнением любых действий по обслуживанию убедитесь, что робот-пылесос выключен, а зарядная док-станция отсоединена от источника питания.
- Не вытирайте робот-пылесос или зарядную док-станцию влажной тканью, а также избегайте попадания на них жидкости. После очистки деталей, которые можно мыть, полностью высушите их, прежде чем устанавливать на место и использовать.
- Не оставляйте робот-пылесос в перевернутом состоянии на полу длительное время.
- Используйте это устройство только в соответствии с руководством пользователя. Пользователи несут ответственность за любые убытки или ущерб, возникшие в результате неправильного использования данного продукта.

Меры предосторожности при пользовании аккумулятором и зарядке

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте сторонний аккумулятор или зарядную док-станцию. Используйте только с адаптером питания <BLJ24W200120P-V>.
- Не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте аккумулятор или док-станцию для зарядки самостоятельно.
- Не устанавливайте зарядную док-станция рядом с источником тепла (например, радиатором).
- Не вытирайте и не очищайте зарядные контакты док-станции влажной тканью или влажными руками.
- Перед транспортировкой убедитесь, что робот-пылесос выключен, и по возможности храните его в оригинальной упаковке.
- Если робот-пылесос не будет использоваться в течение длительного периода, полностью зарядите его, отключите и храните в сухом прохладном месте. Заряжайте робот-пылесос не реже одного раза в 3 месяца, чтобы избежать глубокого разряда аккумулятора.
- Данная информация касается только утилизации этого изделия и не является частью обычной инструкции по эксплуатации.
- Литийионный аккумулятор содержит вещества, представляющие опасность для окружающей среды. Перед утилизацией робота-пылесоса с функцией влажной уборки сначала извлеките аккумулятор и утилизируйте или сдайте его на переработку в соответствии с местными законами и правилами страны или региона эксплуатации.
- Перед извлечением батарей рекомендуем разрядить их и убедиться, что устройство отключено от источника питания. Выкрутите винт внизу, затем снимите крышку.
- Отсоедините разъем, затем извлеките батареи. Будьте аккуратны, чтобы не повредить корпус батарей и не получить травму.
- Сдайте батареи в организацию по утилизации.
- В случае физического контакта с любым веществом, вытекшим из аккумулятора, промойте место контакта большим количеством воды и немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Транспортировка
  Пылесос следует транспортировать в выключенном состоянии в оригинальной упаковке.
- Импортер продает этот продукт; информацию об импортере см. на упаковке.
- Дата изготовления: см. на упаковке
- Сделано в Китае
- Рекомендуемая температура хранения: от -20 °C до 60 °C.
- Это изделие работает при относительной влажности от 10% до 95%.

Информация о соответствии требованиям

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования

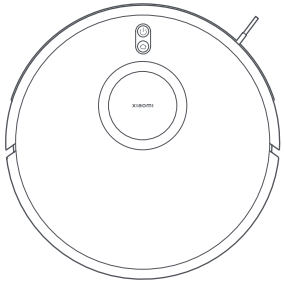
ТВсе изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС

Настоящим компания Beijing Shunzao Technology Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования STFCR01SZ соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html
Подробное электронное руководство см. по адресу www.mi.com/global/service/userguide

Описание изделия

Робот-пылесос



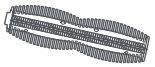
Примечание. Иллюстрации изделия, комплектующих и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях. Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.

Список аксессуаров

Предварительно установленные аксессуары



Контейнер для пыли

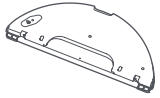


Самоочищающаяся щетка



Боковая щетка

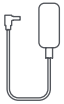
Другие аксессуары



Резервуар для воды (с предварительно установленной губкой)



Зарядная док-станция

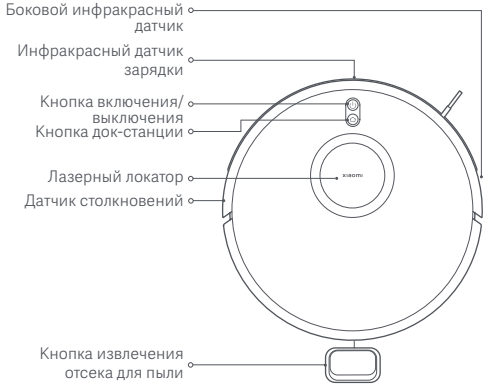


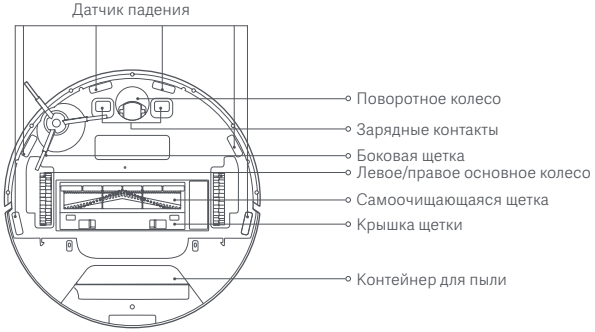
Адаптер питания



Щетка для чистки

Робот-пылесос





Кнопка включения/выключения

Нажмите и удерживайте в течение трех секунд, чтобы включить или выключить устройство
Нажмите, чтобы запустить или приостановить

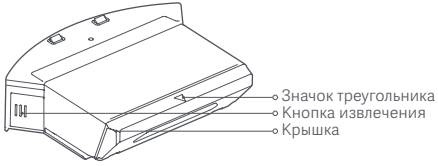
Кнопка док-станции

Во время уборки: Нажмите, чтобы приостановить
Когда уборка приостановлена: Нажмите, чтобы вернуть робот-пылесос на зарядную док-станцию
Во время возвращения на зарядную док-станцию: Нажмите, чтоб остановить возвращение

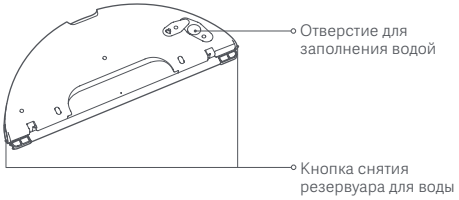
Индикаторы кнопок включения/выключения и док-станции: описание состояний

Белый: включен/работает в обычном режиме/полностью заряжен/подключен к Wi-Fi
Мигает белым: включение/возврат на док-станцию для зарядки/подключение к сети/обновление микропрограммы
Мигает белым: включение/возврат на док-станцию для зарядки/подключение к сети/обновление микропрограммы
Медленно мигает белым: заряжается
Мигает оранжевым: ожидает подключения к Wi-Fi или ошибка

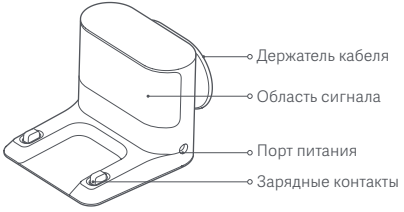
Контейнер для пыли



Резервуар для воды

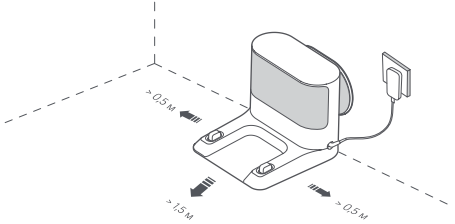


Зарядная док-станция



Установка

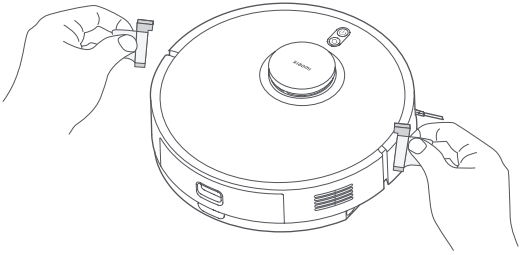
Снимите защитную пленку с зарядной док-станции. Установите зарядную док-станцию у стены, а затем подключите к ней адаптер питания.



Примечания:

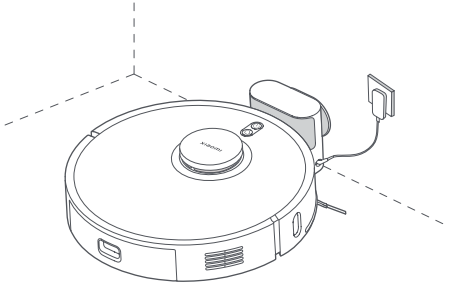
- Не размещайте зарядную док-станцию в месте, подверженном воздействию прямых солнечных лучей.
- Убедитесь, что вокруг зарядной док-станции достаточно свободного пространства: не менее 1,5 м спереди и не менее 0,5 м с каждой стороны.
- Намотайте лишнюю длину шнура питания на держатель кабеля, чтобы робот-пылесос не запутался в шнуре, а иначе зарядная док-станция может переместиться или отсоединиться от источника питания.

Удалите защитные ленты



Включение и зарядка

Перед первым использованием робота-пылесоса нажмите и удерживайте кнопку ⏻ в течение трех секунд, чтоб включить его. Затем вручную поместите робот-пылесос на зарядную док-станцию. Убедитесь, что зарядные контакты робота-пылесоса и зарядной док-станции полностью совпадают. При ежедневном использовании достаточно просто нажать кнопку ⌂, чтобы вернуть робот-пылесос на зарядную док-станцию.



Примечания:

- Если робот-пылесос не включается из-за низкого уровня заряда аккумулятора, поместите его непосредственно на док-станцию, чтобы зарядить.
- Робот-пылесос автоматически включается после подключения к док-станции и во время зарядки аккумулятора не выключается.

Возвращение на док-станцию и зарядка

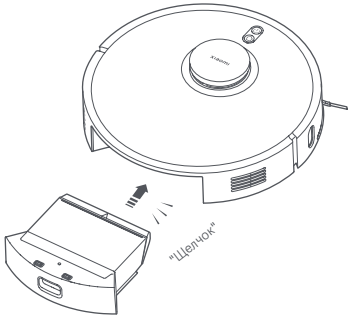
Если робот-пылесос включен, нажмите кнопку ⌂, чтобы отправить его на док-станцию для зарядки. По окончании уборки робот-пылесос автоматически возвращается на зарядную док-станцию. В этом случае индикатор мигает белым.

Когда заряд аккумулятора будет на исходе, робот-пылесос автоматически вернется на зарядную док-станцию для подзарядки. Полностью зарядившись, робот-пылесос возобновит уборку с того места, где она была прервана.

Установка аксессуаров для нужного режима работы

Режим сухой уборки (нужно установить контейнер для пыли)

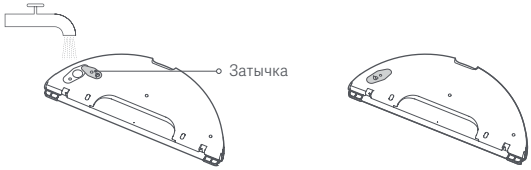
Поместите контейнер для пыли в горизонтальном положении в робот-пылесос. Он установлен правильно, если вы услышали щелчок.



Примечание. Регулярно чистьте контейнер для пыли, чтобы не ухудшалось качество уборки.

Режим влажной уборки (нужно установить резервуар для воды)

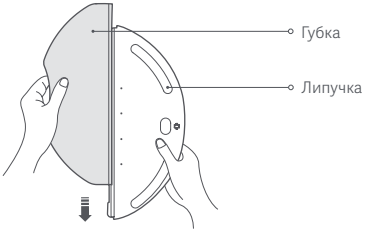
1. Извлеките затычку и залейте воду через отверстие, затем плотно закройте отверстие затычкой.



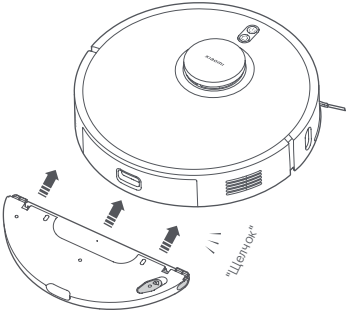
Примечания:

- Не пользуйтесь никакими моющими средствами, включая твердые, или дезинфицирующими средствами.
- Не вливайте горячую воду, так как это может повредить резервуар для воды.

2. Вставьте губку в отверстие, затем закрепите ее на месте с помощью липучки.



3. Установите резервуар для воды в направлении, показанном на рисунке. Он установлен правильно, если вы услышали щелчок.



Примечания:

- Настройте виртуальные стены или запретные зоны, чтобы во время влажной уборки робот-пылесос не смог пройти через них к участкам, покрытым коврами.
- Если пол слишком влажен, сначала вытрите воду перед использованием функции сухой или влажной уборки.
- Извлеките резервуар для воды и вылейте остатки воды сразу после влажной уборки. Затем очистите и высушите губку, чтобы предотвратить появление неприятного запаха или плесени.
- Не используйте функцию влажной уборки, если никого нет дома.

Подключение к приложению Mi Home/Xiaomi Home

Продукт работает с помощью приложения Mi Home или Xiaomi Home*. Используйте приложение Mi Home/Xiaomi Home, чтобы управлять устройством и взаимодействовать с другими устройствами умного дома.

Отсканируйте QR-код, чтобы скачать и установить приложение. Вы будете перенаправлены на страницу настройки подключения, если приложение уже установлено. Или выполните поиск по запросу "Mi Home/Xiaomi Home" в App Store, чтобы скачать и установить приложение.
Откройте приложение Mi Home/Xiaomi Home, нажмите "+" в правом верхнем углу и следуйте инструкциям по добавлению устройства.

works with Mi Home

96BC9D91

* В Европе приложение называется "Xiaomi Home" (кроме России). Название приложения, которое отображается на вашем устройстве, должно быть принято по умолчанию.

Примечание.
- Версия приложения могла обновиться. Следуйте инструкциям для текущей версии приложения.
- Поддерживаются только сети Wi-Fi с частотой 2,4 ГГц.

При первом использовании робота-пылесоса рекомендуется следовать за роботом-пылесосом и устранять все препятствия на полу. Если робот может застрять или поцарапать поверхность мебели, вы можете задать запретные зоны в приложении, чтобы робот-пылесос не входил в данные зоны.

Инструкция

Кнопка включения/выключения

Робот-пылесос невозможно выключить во время зарядки.
Нажмите и удерживайте кнопку ⏻ в течение трех секунд, чтобы включить робот-пылесос. Затем включится индикаторная лампочка. Если работа робота-пылесоса приостановлена и он не заряжается, нажмите и удерживайте кнопку ⏻ в течение трех секунд, чтобы выключить его.

Сброс настроек сети Wi-Fi

При подключении к новому маршрутизатору или смене пароля Wi-Fi необходимо сбросить соединение Wi-Fi робота-пылесоса. Для этого одновременно нажмите и удерживайте кнопки ⏻ и ⌂ в течение трех секунд, пока не услышите голосовую подсказку: «Сеть удалось сбросить. Ожидается подключение. Откройте приложение и добавьте устройство». После успешного сброса настроек Wi-Fi можно повторно подключить робот-пылесос.
Примечание. Поддерживаются только сети Wi-Fi с частотой 2,4 ГГц.

Быстрое создание карты

При первом использовании робота-пылесоса в приложении нет карты. Поместите робот-пылесос на зарядную док-станцию и выберите функцию быстрого создания карты в приложении — робот-пылесос начнет создание карты, не выполняя уборку. После создания карты робот-пылесос вернется на зарядную док-станцию. Карта сохранится автоматически.
Примечание. Не перемещайте робот-пылесос во время создания карты, а также не допускайте к нему детей и домашних животных.

Сухая или влажная уборка

Когда робот-пылесос включен, нажмите кнопку ⏻, и он автоматически начнет сухую или влажную уборку в зависимости от установленных аксессуаров.

Приостановка

Во время работы робота-пылесоса нажмите любую кнопку. Чтобы возобновить ее, нажмите кнопку ⏻. После нажатия кнопки ⌂ выполнение уборки прекратится, робот-пылесос вернется на зарядную док-станцию.

Возобновление уборки

Робот-пылесос может возобновить уборку с того места, где она была приостановлена. Когда заряд аккумулятора будет на исходе, робот-пылесос автоматически вернется на зарядную док-станцию для подзарядки. Полностью зарядившись, робот-пылесос возобновит уборку с того места, где она была прервана. Функция возобновления уборки будет отменена, если во время зарядки робота-пылесоса остановить выполнение уборки.

Режим сна

Если робот-пылесос не заряжается, он автоматически перейдет в режим сна через пять минут бездействия. Робот-пылесос выключится автоматически спустя шесть часов в режиме сна. Нажмите любую кнопку или воспользуйтесь приложением, чтобы вывести его из спящего режима.

Примечание. Робот-пылесос не переходит в спящий режим во время зарядки на док-станции.

Добавление воды или очистка губки во время уборки

Чтобы добавить воду в резервуар или очистить губку во время уборки, нажмите любую кнопку, чтобы приостановить работу робота-пылесоса. Добавив воду или очистив губку, установите на место резервуар для воды и губку, а затем нажмите кнопку ⏻, чтобы робот-пылесос продолжил работу.

Настройки режима/скорости

В приложении Mi Home/Xiaomi Home можно настроить режим уборки, мощность всасывания и уровень воды.

Уборка всех зон

При выборе пункта «Уборка всех зон» до сохранения карты робот-пылесос уберет квадратную зону размером 6 × 6 м. При выборе пункта «Уборка всех зон» после сохранения карты в приложении робот-пылесос автоматически проложит маршрут и выполнит уборку в каждой комнате, а затем вернется на зарядную док-станцию.

Зонированная уборка

С помощью приложения можно разделить пространство на зоны, а затем выбрать нужные зоны для уборки роботом-пылесосом.

Примечания:

- Во время уборки робот-пылесос может зайти за выбранную зону.
- Следите за тем, чтобы возле выбранных зон было убрано и не загромождено.

Частичная уборка

При выборе в приложении пункта «Частичная уборка» и выборе целевой зоны на карте робот-пылесос автоматически проложит маршрут к ней и начнет с нее уборку в зоне размером 1,5 × 1,5 м.

Уборка выбранной зоны

После сохранения карты в приложении можно выбрать комнаты, и робот-пылесос выполнит в них уборку в выбранной вами последовательности.

Уборка по расписанию

В приложении можно настроить уборку по расписанию. Робот-пылесос автоматически начнет уборку в запланированное время и вернется на зарядную док-станцию после завершения уборки.

Примечание.

Примечание. Робот-пылесос не выполняет уборку по расписанию при включенном режиме «Не беспокоить» (DND).

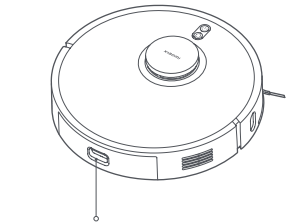
Виртуальные стены и запретные зоны

С помощью приложения можно настроить виртуальные стены и запретные зоны, чтобы робот-пылесос не попал в нежелательные места. Сохраните карту в приложении перед использованием этой функции. Перемещение робота-пылесоса или значительная перестановка в доме может привести к потере актуальности первоначальной карты, а также настроек виртуальных стен и запретных зон.

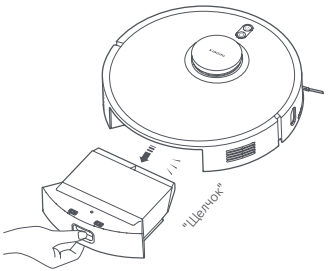
Уход и техническое обслуживание

Контейнер для пыли и фильтр

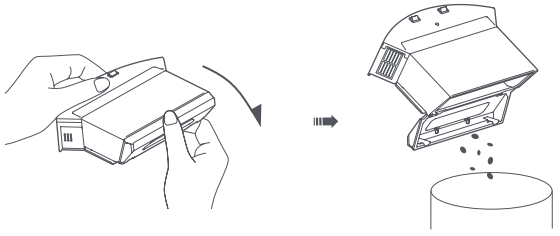
1. Нажмите кнопку извлечения отсека для пыли, чтобы вынуть его из робота-пылесоса.



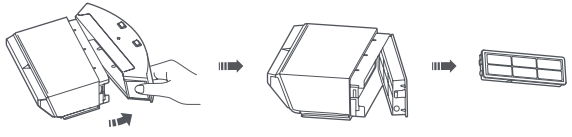
Кнопка извлечения отсека для пыли



2. Нажмите большим пальцем значок треугольника, чтоб открыть крышку, а затем вытряхните содержимое, как показано на рисунке.



3. Нажмите кнопку извлечения, чтоб вынуть контейнер для пыли, и извлеките фильтр.



4. Используйте щетку для чистки из набора, чтобы очистить контейнер для пыли и фильтр, затем промойте их водой. Установите контейнер для пыли и фильтр на место, когда они полностью высохнут.

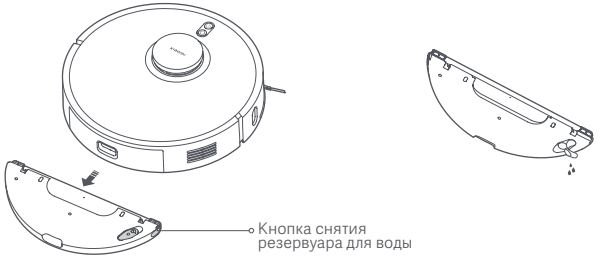


Примечания:

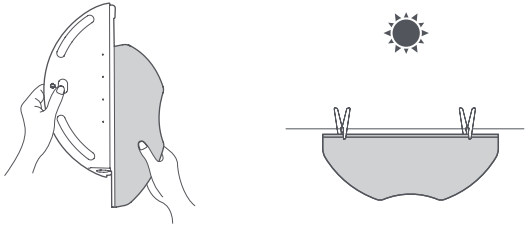
- Рекомендуется тщательно чистить контейнер для пыли по крайней мере один раз в неделю. Перед использованием контейнер для пыли и фильтр необходимо полностью высушить (по крайней мере в течение 24 часов).
- Не погружайте фильтр в воду.
- Очистите фильтр, а затем промойте его несколько раз и легко постучите по краю фильтра, чтобы вытряхнуть из него пыль и другой мусор.

Резервуар для воды и губка

1. Нажмите кнопку снятия резервуара для воды, чтоб извлечь резервуар для воды, затем извлеките затычку и вылейте остатки воды.



2. Извлеките губку, очистите ее, а затем тщательно высушите ее.

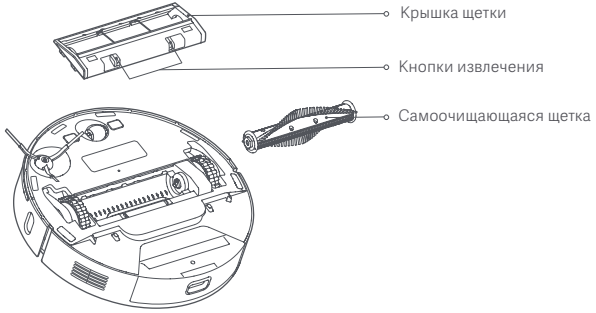


Примечания:

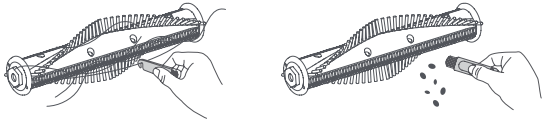
- Перед использованием убедитесь, что губка чистая, поскольку грязная губка может повлиять на качество влажной уборки.
- Для наилучшего качества уборки рекомендуется менять губку каждые 3–6 месяцев.

Самоочищающаяся щетка

1. Переверните робот-пылесос, а затем нажмите две кнопки для извлечения крышки щетки.
2. Достаньте щетку, потянув ее вверх.
3. Используйте лезвие в щетке для чистки, чтоб обрезать запутавшиеся волосы, а затем полностью очистите щетку.
4. Установите щетку и крышку щетки на место, а затем прижмите крышку до полной фиксации.



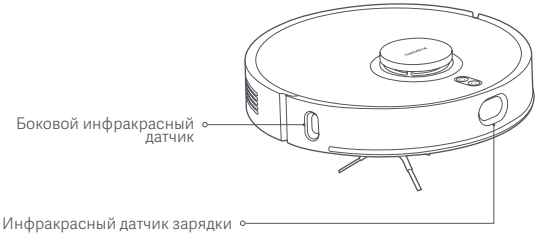
Очистка щетки



Примечание.
Рекомендуется менять щетку каждые 6–12 месяцев для поддержания оптимального качества уборки.

Оптические датчики

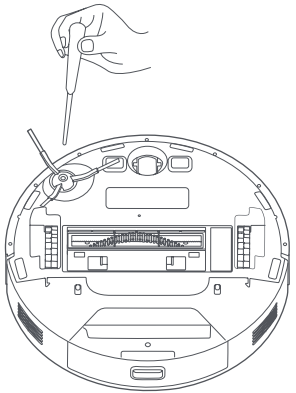
Робот-пылесос оснащен двумя высокоточными оптическими датчиками, инфракрасным датчиком зарядки и боковым инфракрасным датчиком, работа которых ухудшается, если они грязны, запылены или если возле них много посторонних предметов. Если это случится, сразу протрите их мягкой и сухой безворсовой тканью.



Примечания:
- Когда в приложении есть карта, робот-пылесос начинает уборку вдоль стен комнаты.
- Не пользуйтесь моющими средствами, аэрозольными очистителями или другими химическими продуктами для уборки.

Боковая щетка

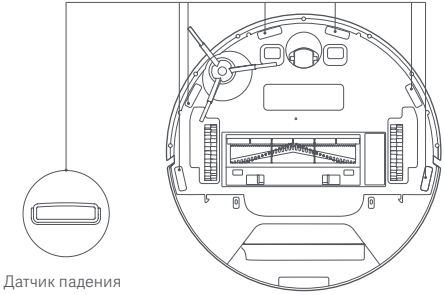
1. Переверните моющий робот-пылесос и открутите винты, фиксирующие боковую щетку.
2. Достаньте и очистите боковую щетку.
3. Установите боковую щетку на место и затяните винты.



Примечание.
Рекомендуется менять боковую щетку каждые 3–6 месяцев для поддержания оптимального качества уборки.

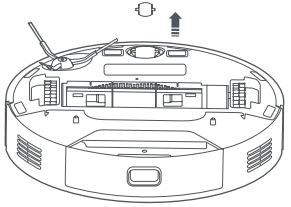
Датчик падения

Рекомендуется очищать датчики падения с помощью мягкой ткани каждые три месяца.



Поворотное колесо

1. Переверните моющий робот-пылесос и воспользуйтесь подходящим инструментом, чтоб извлечь поворотное колесо.
2. Уберите волосы или другой мусор, запутавшийся в поворотном колесе.
3. Установите поворотное колесо на место.



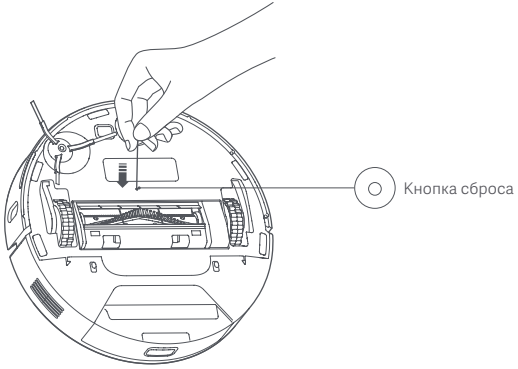
Сброс настроек и восстановление системы

Сброс настроек системы

С помощью иглообразного предмета нажмите и удерживайте кнопку сброса в течение трех секунд. Робот-пылесос перезапустится автоматически, когда вы услышите голосовую подсказку. Настройки, включая те, что касаются уборки по расписанию и подключения к сети Wi-Fi, будут сброшены до заводских.

Восстановление системы

С помощью иглообразного предмета нажмите и удерживайте кнопку сброса в течение десяти секунд. Робот-пылесос перезапустится автоматически, когда вы услышите голосовую подсказку. Настройки, включая те, что касаются уборки по расписанию и подключения к сети Wi-Fi, будут сброшены до заводских. Будет восстановлена предыдущая версия микропрограммы.



Распространенная проблема

Проблема	Решение
Робот-пылесос не включается.	Низкий уровень заряда аккумулятора. Зарядите робот-пылесос и повторите попытку. Температура окружающей среды слишком низкая (менее 0 °C) или слишком высокая (более 40 °C).
Робот-пылесос не начинает уборку.	Низкий уровень заряда аккумулятора. Зарядите робот-пылесос и повторите попытку.
Робот-пылесос не возвращается на зарядную док-станцию.	Вокруг зарядной док-станции слишком много препятствий. Переместите ее в более свободное место. Робот-пылесос расположен слишком далеко от зарядной док-станции. Поставьте его ближе к док-станции и повторите попытку.
Робот-пылесос странно ведет себя.	Выключите робот-пылесос и перезапустите его.
Робот-пылесос издает странный шум во время уборки.	В щетку, боковую щетку или в правое или левое основное колесо мог попасть посторонний предмет. Выключите робот-пылесос и извлеките мусор.
Робот-пылесос убирает неэффективно или оставляет после себя грязь.	Отсек для пыли заполнен. Очистите его. Фильтр засорился. Очистите его. В щетку попал посторонний предмет. Очистите щетку.
Робот-пылесос с функцией влажной уборки находится вне сети.	Сигнал Wi-Fi слишком слабый. Переместите робот-пылесос в зону с достаточно сильным сигналом Wi-Fi. Возникла проблема с подключением к сети Wi-Fi. Сбросьте настройки беспроводной сети Wi-Fi и скачайте последнюю версию приложения, а затем повторите попытку подключения.
Робот-пылесос не возобновляет уборку.	Убедитесь, что робот-пылесос не переведен в режим "Не беспокоить", в котором возобновление уборки невозможно. Уборка не возобновится, если вы вернули робот-пылесос на зарядную док-станцию с помощью приложения, нажали кнопку док-станции или перенесли робот-пылесос на зарядную док-станцию вручную.
Робот-пылесос не заряжается.	Убедитесь, что вокруг зарядной док-станции достаточно места. Убедитесь, что на поверхности зарядных контактов нет пыли или других посторонних предметов.
Робот-пылесос не выполняет уборку по расписанию.	Убедитесь, что робот-пылесос подключен к сети, иначе он не сможет синхронизироваться с приложением и выполнять уборку по расписанию. Убедитесь, что робот-пылесос не переведен в режим "Не беспокоить", в котором уборка по расписанию невозможна.
Робот-пылесос постоянно отключается от сети.	Убедитесь, что робот-пылесос подключен к сети и постоянно находится в зоне покрытия Wi-Fi.
Робот-пылесос не подключается к приложению Mi Home/Xiaomi Home.	Убедитесь, что зарядная док-станция и робот-пылесос находятся в зоне покрытия Wi-Fi с хорошим сигналом. Следуйте инструкциям в руководстве пользователя, чтобы сбросить настройки сети Wi-Fi, и повторно подключите робот-пылесос.

Устранение неполадок

Ошибка	Решение
Ошибка бампера	Датчик столкновения застрял. Аккуратно постучите по нему несколько раз, чтобы избавиться от посторонних предметов. Если посторонних предметов нет, переместите пылесос в другую зону и повторите попытку.
Ошибка датчика падения	Робот-пылесос был поднят над землей. Переставьте робот-пылесос и снова запустите. Неисправность могла возникнуть из-за загрязнения датчика падения. Протрите датчик падения и проверьте, удалось ли устранить проблему.
Для запуска поставьте робот-пылесос на горизонтальную ровную поверхность	Вы пытаетесь запустить робот-пылесос, который установлен под углом. Переместите робот-пылесос на горизонтальную ровную поверхность и запустите его снова. Вы также можете сбросить уровень робота-пылесоса в приложении Mi Home/Xiaomi Home.
Лидар закрыт	Датчик определения расстояния (лидар) закрыт, или же к нему что-то прилипло. Уберите посторонний предмет. Если посторонних предметов нет, переместите робот-пылесос в другую зону и повторите попытку.
Установите контейнер для пыли на место	Контейнер для мусора не установлен надлежащим образом. Установите контейнер для пыли на место правильно.

Технические характеристики

Робот-пылесос

Название	Робот-пылесос
Модель	STFCR01SZ
Размеры изделия	345 × 345 × 102,3 мм
Номинальная мощность	70 Вт
Номинальное напряжение	14,4 В ⎓
Напряжение при зарядке	20 В ⎓
Беспроводное подключение	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 ГГц, Bluetooth 4.2
Рабочий диапазон частот	2400 МГц-2483,5 МГц
Максимальная выходная мощность	<20 дБм

При обычных условиях использования между антенной этого оборудования и телом пользователя должно сохраняться расстояние не менее 20 см.

Зарядная док-станция

Модель	STFCR01SZ-CHG
Номинальная мощность	20 В ⎓ 1,2 А
Номинальное выходное напряжение	20 В ⎓ 1,2 А
Размеры изделия	138,2 × 114,4 × 98,7 мм

Адаптер питания

Производитель	Zhongshan Baolijin Electronic CO., Ltd
Модель	BLJ24W200120P-V
Номинальная мощность	100–240 В ~ 50/60 Гц 0,6 А
Номинальное выходное напряжение	20,0 В ⎓ 1,2 А 24,0 Вт
Средняя эффективность (%)	86,2%
Средняя эффективность (%) при 10 %	81,5%
Мощность без нагрузки (Вт)	0,10 W

Sicherheitshinweise

Lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie es auf, um zukünftig die Informationen nachlesen zu können.

- Dieses Produkt ist nur für die Reinigung von Böden im Wohnumfeld vorgesehen. Es darf nicht im Außenbereich, auf anderen Oberflächen als Fußböden oder in gewerblichen oder industriellen Umgebungen eingesetzt werden.
- Dieses Gerät ist für Kinder ab einem Alter von 8 Jahren und Personen geeignet, die körperlich, sensorisch oder geistig behindert sind oder nicht über ausreichend Erfahrung oder Kenntnisse verfügen, wenn sie eine Beaufsichtigung oder Anweisung zur sicheren Nutzung des Geräts erhalten haben und wissen, welche Gefahren auftreten können. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden.
- Dieses Gerät enthält Batterien, die nur von Fachpersonal ausgewechselt werden dürfen.
- Dieser Roboterstaubsauger ist nur für die Reinigung von Böden im Wohnumfeld vorgesehen. Benutzen Sie ihn nicht im Außenbereich, zum Beispiel auf dem Balkon, oder auf anderen Flächen als Fußböden, wie z. B. einem Sofa, oder im gewerblichen oder industriellen Bereich.
- Benutzen Sie den Roboterstaubsauger nicht in Umgebungen, in denen die Temperaturen über 35 °C oder unter 0 °C liegen, und auch nicht auf Böden mit Flüssigkeiten oder klebrigen Substanzen.
- Der Laserradar dieses Produkts erfüllt die Anforderungen der Sicherheitsnorm IEC 60825-1:2014 für ein Laserprodukt der Klasse 1 und erzeugt keine gefährliche Laserstrahlung.
- Setzen Sie keine Kinder, Haustiere oder Gegenstände auf den parkenden oder arbeitenden Roboterstaubsauger.
- Halten Sie die Reinigungsbürste von Kindern fern.
- Sie dürfen die Abdeckung des Laser-Radar-Sensors niemals als Griff benutzen, um den Roboterstaubsauger zu bewegen.
- Der Roboterstaubsauger darf nicht im Freien, in Badezimmern oder in der Nähe eines Schwimmbeckens benutzt, installiert oder geladen werden.
- Räumen Sie lose Kabel vor der Verwendung des Roboterstaubsaugers aus dem Weg, damit sie während der Reinigung nicht vom Roboterstaubsauger mitgeschleift werden.
- Halten Sie Haare, Finger und andere Körperteile von der Saugöffnung des Roboterstaubsaugers fern.
- Achten Sie darauf, dass der Roboterstaubsauger und die Ladestation vom Stromnetz getrennt sind, bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen.
- Der Roboterstaubsauger oder die Ladestation dürfen nicht mit einem feuchten Tuch abgewischt oder mit Flüssigkeiten abgespült werden. Trocknen Sie abwaschbare Teile nach der Reinigung vollständig, bevor Sie diese erneut installieren und verwenden.
- Lassen Sie den Roboterstaubsauger nicht über längere Zeit auf dem Kopf auf dem Boden liegen.
- Halten Sie sich an die Anweisungen im Benutzerhandbuch. Für Verluste und Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen, wird keine Garantie übernommen.

Vorsichtshinweise zu Akku und Ladung

- WARNUNG: Verwenden Sie keine Akkus oder Ladestationen von Drittanbietern. Verwenden Sie ausschließlich das Netzteil <BLJ24W200120P-V>.
- Sie dürfen den Akku und die Ladestation nicht zerlegen, reparieren oder modifizieren.
- Stellen Sie die Ladestation nicht in die Nähe von Wärmequellen, zum Beispiel der Heizung.
- Benutzen Sie keinen nassen Stoff oder nasse Hände, um die Ladekontakte der Ladestation zu reinigen.
- Transportieren Sie den Roboterstaubsauger in ausgeschaltetem Zustand, idealerweise in der Originalverpackung.
- Wenn der Roboterstaubsauger längere Zeit nicht benutzt wird, laden Sie ihn vollständig auf, schalten Sie ihn aus, und lagern Sie ihn an einem kühlen und trockenen Ort. Laden Sie den Roboterstaubsauger mindestens einmal alle 3 Monate auf, um eine Tiefentladung des Akkus zu vermeiden.
- Diese Information ist nur für die Entsorgung des Produkts relevant und nicht Teil der herkömmlichen Bedienungsanweisungen.
- Der Lithium-Ionen-Akku enthält umweltgefährdende Stoffe. Bevor der Roboterstaubsauger entsorgt wird, muss zunächst der Akku entfernt werden, anschließend muss in Übereinstimmung mit den lokalen Gesetzen und Vorschriften des Landes oder der Region, in dem er benutzt wurde, eine Entsorgung oder Wiederverwertung stattfinden.
- Es ist besser, den Akku erst aus dem Produkt zu entnehmen, wenn er aufgebraucht ist. Dabei muss sichergestellt werden, dass Ihr Produkt von der Spannungsversorgung getrennt ist. Entfernen Sie die Schraube an der Unterseite und nehmen Sie die Abdeckung ab.
- Ziehen Sie den Akkuanschluss ab und nehmen Sie anschließend den Akku heraus. Beschädigen Sie den Akku nicht, um Verletzungen zu vermeiden.
- Geben Sie den Akku an einer Recyclingstelle ab.
- Sollten Sie mit einer Flüssigkeit aus dem Akku in Kontakt kommen, spülen Sie den Bereich auf dem Körper sorgfältig mit Wasser ab und suchen Sie umgehend ärztlichen Rat.

Informationen zur Einhaltung gesetzlicher Vorschriften

WEEE-Informationen zur Entsorgung und zum Recycling

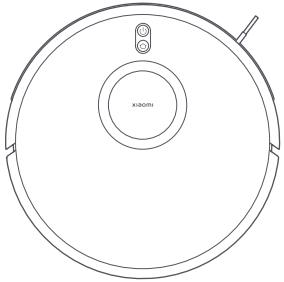
Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte sind Elektroschrott und Elektrogeräte (WEEE entsprechend EU-Richtlinie 2012/19/EU) und dürfen nicht mit unsortiertem Haushaltsmüll vermischt werden. Schützen Sie stattdessen Ihre Mitmenschen und die Umwelt, indem Sie Ihre zu entsorgenden Geräte an eine dafür vorgesehene, von der Regierung oder einer lokalen Behörde eingerichtete Sammelstelle zum Recycling von Elektroschrott und Elektrogeräten bringen. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling helfen, negative Auswirkungen auf die Gesundheit von Umwelt und Menschen zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder lokale Behörden, um Informationen zum Standort und den allgemeinen Geschäftsbedingungen solcher Sammelstellen zu erhalten.

EU-Konformitätserklärung

Hiermit bestätigt Beijing Shunzao Technology Co., Ltd., dass das Funkgerät des Typs STFCR01SZ mit der Verordnung 2014/53/EU in Einklang steht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html
Ein detailliertes elektronisches Handbuch finden Sie unter www.mi.com/global/service/userguide

Produktübersicht

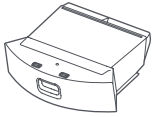
Roboterstaubsauger



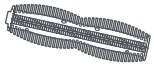
Hinweis: Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche in der Benutzerhandbuch dienen nur als Referenz. Die tatsächlichen Produkte und Funktionen können aufgrund von Produktverbesserungen variieren.

Zubehörliste

Vorinstallierte Zubehörteile



Staubbehälter

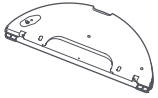


Anti-Wirr-Bürste



Seitenbürste

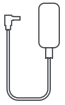
Andere Zubehörteile



Wasserbehälter (mit vormontiertem Wischer-Pad)



Ladestation

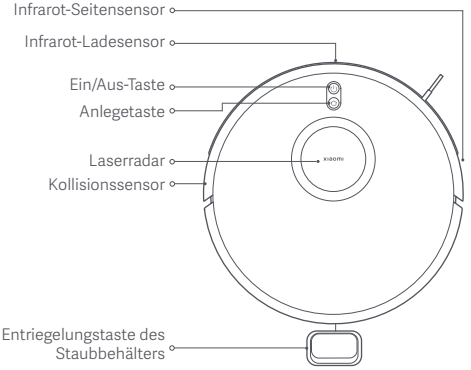


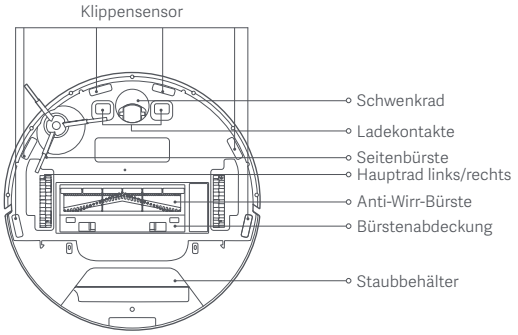
Netzteil



Reinigungsbürste

Roboterstaubsauger





Ein/Aus-Taste

Zum Ein-/Ausschalten drei Sekunden lang gedrückt halten
Zum Starten/Pausieren drücken

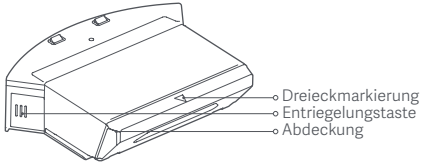
Anlegetaste

Während des Betriebs: Drücken, um zu pausieren
Im pausierten Zustand: Drücken, um den Roboterstaubsauger zur Ladestation zurückzuschicken
Während der Rückkehr zur Ladestation: Drücken, um die Rückkehr abzubrechen

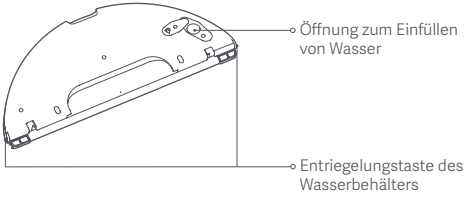
Ein/Aus-Taste und Statusbeschreibungen für Anlegetastenanzeige

Weiß: Eingeschaltet/Funktioniert normal/Ladevorgang abgeschlossen/WLAN verbunden
Weiß blinkend: Wird eingeschaltet/Rückkehr zur Ladestation zum Aufladen/Netzwerkverbindung wird hergestellt/Firmware wird aktualisiert
Langsam weiß blinkend: Beim Aufladen
Orange: Nicht mit WLAN verbunden
Orangefarbenes Blinken: Wartet auf WLAN-Verbindung/Fehlerstatus

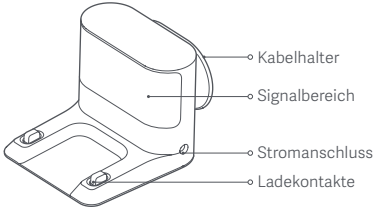
Staubbehälter



Wasserbehälter

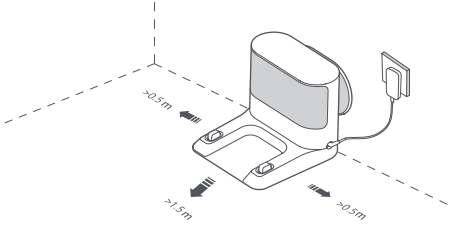


Ladestation



Installation

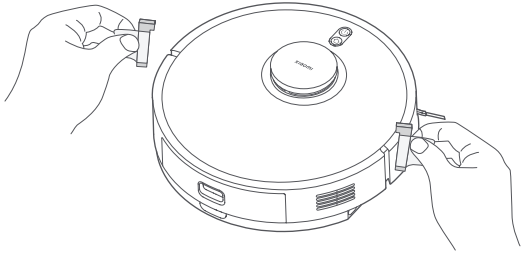
Entfernen Sie die Schutzfolie von der Ladestation. Stellen Sie die Ladestation an einer Wand auf und schließen Sie das Netzteil an.



Hinweise:

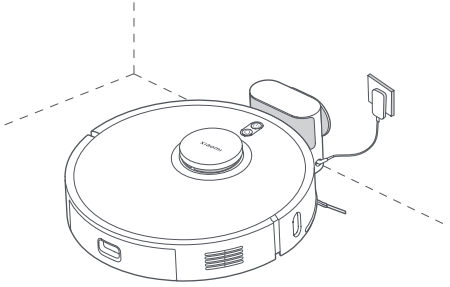
- Stellen Sie die Ladestation nicht an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung auf.
- Achten Sie darauf, dass die Ladestation nach vorne 1,5 Meter und auf jeder Seite 0,5 Meter freien Platz hat.
- Wickeln Sie überschüssiges Kabel im Kabelhalter auf, damit der Roboterstaubsauger sich nicht darin verfängt, möglicherweise die Ladestation bewegt und sie dadurch von der Stromversorgung trennt.

Die Schutzleisten entfernen



Einschalten und Aufladen

Wenn Sie den Roboterstaubsauger zum ersten Mal verwenden, halten Sie die Taste ⏻ für drei Sekunden gedrückt, um ihn einzuschalten, und platzieren Sie den Roboterstaubsauger manuell auf der Ladestation. Achten Sie darauf, dass die Ladekontakte des Roboterstaubsaugers und der Ladestation vollständig miteinander ausgerichtet sind. Im täglichen Betrieb können Sie einfach die Taste ⌂ drücken, um den Roboterstaubsauger zur Ladestation zurückzuschicken.



Hinweise:

- Falls der Roboterstaubsauger aufgrund eines niedrigen Akkustands nicht eingeschaltet werden kann, positionieren Sie ihn zum Aufladen direkt an der Ladestation.
- Der Roboterstaubsauger schaltet sich automatisch ein, sobald er sich mit der Ladestation verbunden hat. Während des Ladens kann er nicht ausgeschaltet werden.

Andocken und Aufladen

Wenn der Roboterstaubsauger eingeschaltet ist, können Sie die Taste ⌂ drücken, um ihn zur Ladestation zurückzuschicken.

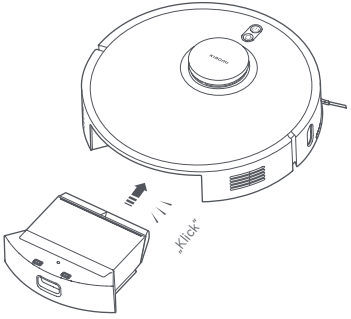
Wenn der Roboterstaubsauger die Reinigungsaufgabe abschließt, fährt er automatisch zum Wiederaufladen zur Ladestation und die Anzeige blinkt weiß.

Wenn der Akku im Verlauf der Reinigung schwach wird, kehrt der Roboterstaubsauger automatisch zur Ladestation zurück. Nachdem er vollständig geladen wurde, setzt er die Reinigung dort fort, wo er sie zuvor unterbrochen hat.

Zubehörteile für den gewünschten Modus installieren

Staubsaugermodus (der Staubbehälter muss installiert werden)

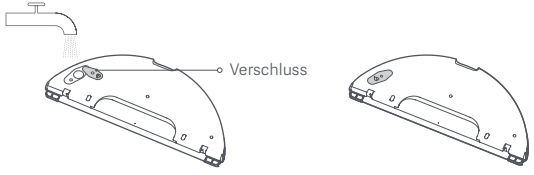
Drücken Sie den Staubbehälter horizontal in den Roboterstaubsauger. Er ist ordnungsgemäß eingerastet, wenn Sie ein Klicken hören.



Hinweis: Leeren Sie den Staubbehälter regelmäßig, um eine einwandfreie Saugleistung zu garantieren.

Wischermodus (der Wasserbehälter muss installiert werden)

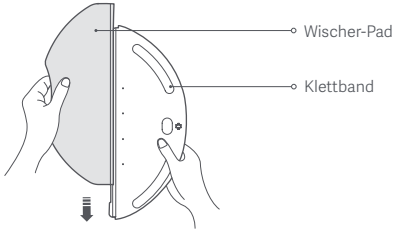
1. Entfernen Sie den Verschluss und füllen Sie Wasser durch die Wassereinfüllöffnung ein. Schließen Sie die Öffnung anschließend sicher mit dem Verschluss.



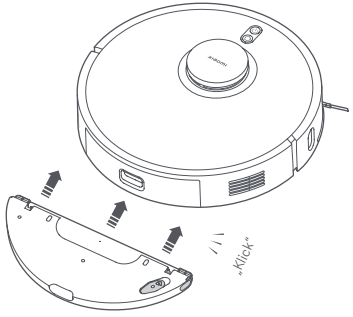
Hinweise:

- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, Desinfektionsmittel, Reinigungspulver oder andere Reinigungsprodukte.
- Verwenden Sie kein heißes Wasser, da es den Wasserbehälter beschädigen kann.

2. Montieren Sie das Wischer-Pad, indem Sie es in den Steckplatz schieben und mit dem Klettband fixieren.



3. Setzen Sie den Wasserbehälter in der Richtung ein, die in der Abbildung dargestellt ist. Er ist ordnungsgemäß eingerastet, wenn Sie ein Klicken hören.



Hinweise:

- Bitte legen Sie virtuelle Wände oder Sperrbereiche fest, um beim Wischen Teppiche auszuschließen. Der Roboterstaubsauger wird diese Bereiche bei der Reinigung ausschließen.
- Sollte der Boden übermäßig nass sein, entfernen Sie bitte das überschüssige Wasser, bevor Sie die Staubsaug- oder Wischfunktion verwenden.
- Entfernen Sie nach Abschluss einer Wischaufgabe möglichst bald den Wasserbehälter und leeren Sie ihn aus, falls sich überschüssiges Wasser darin befindet. Reinigen und trocknen Sie das Wischer-Pad anschließend, um unangenehme Gerüche und Schimmel zu vermeiden.
- Verwenden Sie die Wischfunktion nur, wenn jemand zu Hause ist.

Verbinden mit der Mi Home/Xiaomi Home-App

Dieses Produkt funktioniert mit der Mi Home/Xiaomi Home-App*. Verwenden Sie die Mi Home/Xiaomi Home-App für die Steuerung Ihres Geräts und für die Interaktion mit anderen Smart Home-Geräten.

Scannen Sie den QR-Code, um die App herunterzuladen und zu installieren. Ist die App bereits installiert, werden Sie zur Verbindungseinrichtungs-Seite weitergeleitet. Sie können aber auch im App Store nach „Mi Home/Xiaomi Home" suchen, um die App herunterzuladen und zu installieren.
Öffnen Sie die Mi Home-/Xiaomi Home-App, tippen Sie auf das „+" oben rechts und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um Ihr Gerät hinzuzufügen.

works with Mi Home

96BC9D91

* In Europa (außer in Russland) wird die App unter dem Namen Xiaomi Home-App geführt. Der auf Ihrem Gerät angezeigte Name der App sollte standardmäßig verwendet werden.

Hinweise:
- Die Version der App wurde möglicherweise aktualisiert. Befolgen Sie bitte die Anweisungen zur aktuellen App-Version.
- Es werden ausschließlich 2,4-GHz-WLAN-Netze unterstützt.

Bei der erstmaligen Verwendung des Roboterstaubsaugers wird empfohlen, dem Roboterstaubsauger zu folgen und etwaige Hindernisse auf dem Boden zu beseitigen. Sollte der Roboterstaubsauger stecken bleiben oder die Oberfläche von Möbeln in bestimmten Bereichen verkratzen, können Sie in der App eingeschränkt zugängliche Bereiche festlegen, um zu verhindern, dass der Roboterstaubsauger in diese Bereiche gelangt.

Verwendung

Ein/Aus-Taste
Der Roboterstaubsauger kann während des Ladevorgangs nicht ausgeschaltet werden. Halten Sie die Taste ⏻ für drei Sekunden gedrückt, um den Roboterstaubsauger einzuschalten. Die Anzeigeleuchte wird eingeschaltet. Wenn der Roboterstaubsauger pausiert ist und nicht geladen wird, drücken Sie die Taste ⏻ drei Sekunden lang, um ihn auszuschalten.

WLAN zurücksetzen
Zum Einrichten eines neuen Routers oder Ändern des WLAN-Passworts müssen Sie die WLAN-Verbindung des Roboterstaubsaugers zurücksetzen. Schalten Sie hierzu den Roboterstaubsauger ein und halten Sie die Tasten ⏻ und ⌂ gleichzeitig drei Sekunden lang gedrückt, bis die Stimme sagt: „Das Netzwerk wurde zurückgesetzt und wartet auf eine Verbindung. Bitte öffnen Sie die App, um das Gerät hinzuzufügen." Nachdem die WLAN-Verbindung erfolgreich zurückgesetzt wurde, können Sie den Roboterstaubsauger erneut verbinden.

Hinweis: Es werden ausschließlich 2,4-GHz-WLAN-Netze unterstützt.

Karte schnell erstellen
Beim ersten Verwenden des Roboterstaubsaugers gibt es in der App keine Karte. Positionieren Sie den Roboterstaubsauger an der Ladestation und wählen Sie in der App die Funktion für die Schnellerstellung einer Karte aus. Der Roboterstaubsauger erstellt dann eine Karte ohne einen Reinigungsvorgang. Die Kartierung ist abgeschlossen, sobald der Roboterstaubsauger zur Ladestation zurückkehrt. Die Karte wird automatisch gespeichert.

Hinweis: Bewegen Sie den Roboterstaubsauger während der Kartierung nicht und halten Sie Kinder sowie Haustiere während des Vorgangs von ihm fern.

Saugen oder wischen
Drücken Sie dann die Taste ⏻, während der Roboterstaubsauger eingeschaltet ist. Je nachdem, welches Zubehör befestigt wurde, beginnt der Roboterstaubsauger automatisch mit dem Staubsaugen oder Wischen.

Pausiert
Drücken Sie während des Betriebs des Roboterstaubsaugers eine beliebige Taste, um ihn anzuhalten. Drücken Sie dann die Taste ⏻, um die Reinigung fortzusetzen. Durch Drücken der Taste ⌂ wird die aktuelle Reinigungsaufgabe beendet und der Roboterstaubsauger kehrt zurück zur Ladestation.

Reinigung fortsetzen

Der Roboterstaubsauger kann die Reinigung dort fortsetzen, wo sie zuletzt angehalten wurde. Wenn der Akku im Verlauf der Reinigung schwach wird, kehrt der Roboterstaubsauger automatisch zur Ladestation zurück. Nachdem er vollständig geladen wurde, setzt er die Reinigung dort fort, wo er sie zuvor unterbrochen hat. Die Fortsetzungsfunktion für die Reinigung kann abgebrochen werden, wenn die Reinigungsaufgabe während des Ladevorgangs des Roboterstaubsaugers manuell abgebrochen wird.

Energiesparmodus

Wird der Roboterstaubsauger nicht geladen, aktiviert er nach fünfminütiger Inaktivität automatisch den Schlafmodus. Nach sechs Stunden im Schlafmodus schaltet er sich automatisch aus. Sie können ihn mit jeder Taste oder der App wieder aktivieren.

Hinweis: Der Roboterstaubsauger geht nicht in den Energiesparmodus, wenn er sich in der Ladestation befindet.

Hinzufügen von Wasser bzw. Reinigung des Wischers während des Reinigungsvorgangs

Wenn Sie während eines Reinigungsvorgangs Wasser hinzufügen oder den Wischbezug reinigen möchten, drücken Sie eine beliebige Taste, um den Roboterstaubsauger zu pausieren. Sobald Sie Wasser hinzugefügt bzw. den Wischer gereinigt haben, montieren Sie den Wasserbehälter und den Wischer wieder und drücken dann erneut die Taste, ⏻ um den Reinigungsvorgang fortzusetzen.

Modus-/Geschwindigkeitseinstellungen

Sie können die Reinigungsmodi, die Saugstärke und den Wasserstand nach Ihren Bedürfnissen über die Mi Home/Xiaomi Home App auswählen.

Reinigung aller Bereiche

Wenn Sie die Reinigung aller Bereiche in der App auswählen, bevor eine Karte gespeichert wurde, reinigt der Roboterstaubsauger einen 6 × 6 Meter großen Bereich. Nachdem eine Karte gespeichert wurde und die Reinigung aller Bereiche ausgewählt wird, plant der Roboterstaubsauger automatisch eine Route und reinigt einen Raum nach dem anderen. Nach Abschluss der Reinigungsaufgabe kehrt er zur Ladestation zurück.

Reinigung einteilen

Sie können über die App Bereiche abgrenzen, damit der Roboterstaubsauger die von Ihnen ausgewählten abgegrenzten Bereiche reinigt.

Hinweise:

- Während der Reinigung kann der Roboterstaubsauger unter Umständen die abgegrenzten Bereiche verlassen.
- Bitte halten Sie den Bereich in der Nähe der abgegrenzten Bereiche aufgeräumt und frei von Hindernissen.

Teilreinigung

Wird die Teilreinigung und über die App auf der Karte ein Teilbereich ausgewählt, plant der Roboterstaubsauger automatisch eine Route zum Zielbereich und verwendet die Koordinaten als Mittelpunkt für die Reinigung eines Bereichs von 1,5 × 1,5 Metern.

Reinigung über Bereichsauswahl

Sobald eine Karte in der App gespeichert ist, können Sie auf die Räume auf der Karte tippen, um den Roboterstaubsauger gemäß Ihrer Auswahlreihenfolge nacheinander in die entsprechenden Räume zu schicken.

Geplante Reinigung

Sie können in der App die Reinigungszeit planen. Der Roboterstaubsauger wird zur geplanten Zeit die Reinigung automatisch beginnen und nach ausgeführter Reinigung wieder zur Ladestation zurückkehren.

Hinweis:

Wenn der DND-Modus (nicht stören) aktiviert ist, führt der Roboterstaubsauger die geplante Reinigung während der DND-Zeit nicht aus.

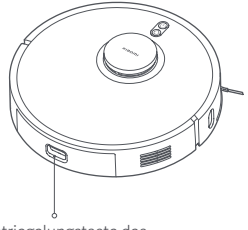
Virtuelle Wände/eingeschränkt zugängliche Bereiche

Sie können in der App virtuelle Wände und eingeschränkt zugängliche Bereiche festlegen, damit der Roboterstaubsauger nicht in Bereiche fährt, die Sie nicht reinigen möchten. Speichern Sie in der App die Karte, bevor Sie diese Funktion verwenden. Wenn der Roboterstaubsauger versetzt oder die Einrichtung der Räume verändert wird, werden die ursprüngliche Karte, virtuelle Wände und Sperrzonen unter Umständen ungültig.

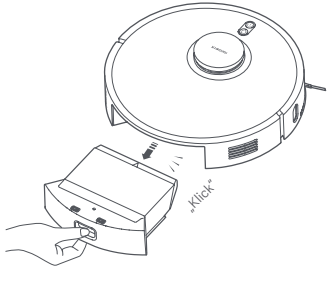
Pflege und Wartung

Staubbehälter und Filter

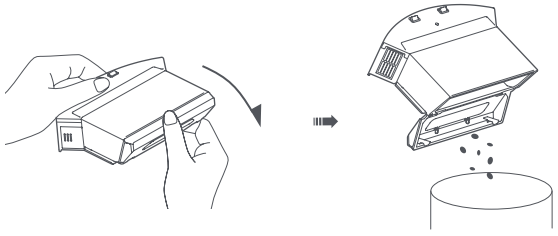
1. Drücken Sie die Entriegelungstaste des Staubbehälters, um ihn aus dem Staubsauger-Wischer zu nehmen.



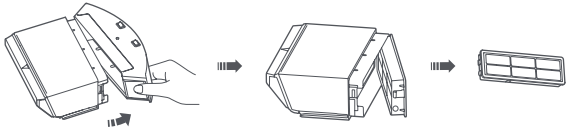
Entriegelungstaste des Staubbehälters



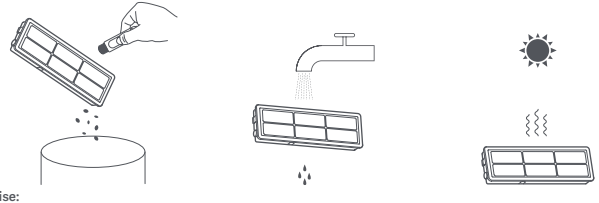
2. Legen Sie Ihren Daumen auf die Dreieckmarkierung, um die Abdeckung zu öffnen und kippen Sie dann den Inhalt wie abgebildet heraus.



3. Drücken Sie die Entriegelungstaste, um den Staubbehälter zu entfernen und nehmen Sie dann den Filter heraus.



4. Reinigen Sie den Staubbehälter und Filter mit der mitgelieferten Reinigungsbürste und spülen Sie beide Teile mit Wasser ab. Bauen Sie den Staubbehälter und Filter wieder ein, sobald sie vollständig getrocknet sind.

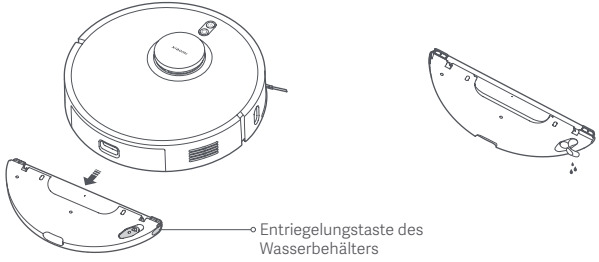


Hinweise:

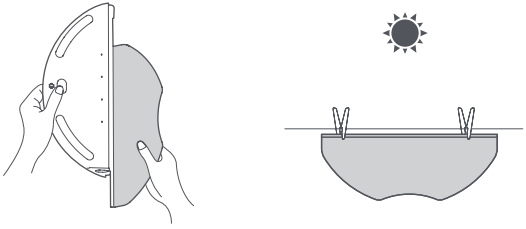
- Es wird empfohlen, den Staubbehälter mindestens einmal pro Woche gründlich zu reinigen. Staubbehälter und Filter müssen vor der Verwendung vollständig trocken sein (mindestens 24 Stunden trocknen lassen).
- Der Filter darf nicht in Wasser getränkt werden.
- Säubern Sie den Filter, spülen Sie ihn mehrmals aus und klopfen Sie leicht auf den Rand des Filters, um Staub und Ablagerungen zu entfernen.

Wasserbehälter und Wischer-Pad

1. Drücken Sie auf die Entriegelungstaste des Wasserbehälters, um ihn zu entfernen. Entfernen Sie dann den Verschluss und schütten Sie das überschüssige Wasser aus.



2. Entfernen Sie das Wischer-Pad und reinigen Sie es. Lassen Sie es danach gründlich trocknen.

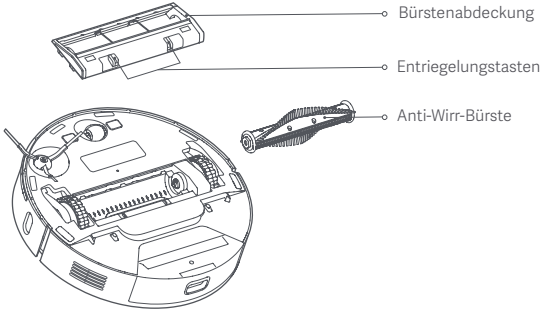


Hinweise:

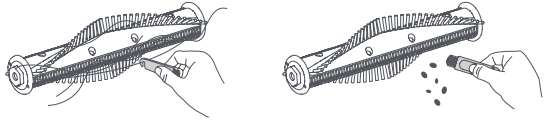
- Bitte reinigen Sie das Wischer-Pad vor dem Einsatz, damit die Wischleistung nicht durch ein verschmutztes Wischer-Pad beeinträchtigt wird.
- Um die besten Reinigungsergebnisse zu erzielen, sollte das Wischer-Pad alle 3–6 Monate ausgewechselt werden.

Anti-Wirr-Bürste

1. Drehen Sie den Roboterstaubsauger um, und drücken Sie beide Entriegelungstasten gleichzeitig, um die Bürstenabdeckung zu entfernen.
2. Ziehen Sie die Bürste nach oben heraus.
3. Durchtrennen Sie mithilfe der Klinge in der Reinigungsbürste verfangene Haare und reinigen Sie die Bürste sorgfältig.
4. Setzen Sie die Bürste und die Bürstenabdeckung wieder ein, und drücken Sie auf die Abdeckung, sodass sie einrastet.



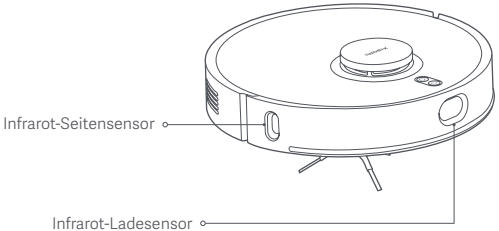
Reinigung der Bürste



Hinweis: Für ein optimales Reinigungsergebnis sollte die Bürste alle 6–12 Monate ausgetauscht werden.

Optische Sensoren

Der Roboterstaubsauger ist mit zwei hochgenauen optischen Sensoren ausgestattet, einem Infrarot-Ladesensor und einem Infrarot-Seitensensor, deren Funktion bei Verschmutzung oder zu vielen herumliegenden Gegenständen beeinträchtigt werden kann. Sollte es dazu kommen, reinigen Sie sie bitte zeitnah mit einem trockenen, fusselfreien Reinigungstuch.

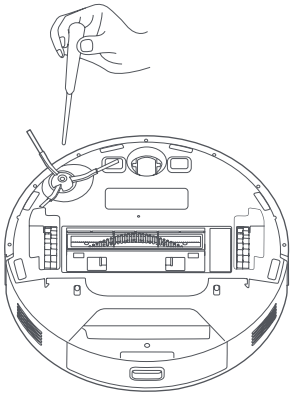


Hinweise:

- Wenn eine Karte verfügbar ist, beginnt der Roboterstaubsauger die Reinigung an den Rändern des Raums.
- Verwenden Sie für die Reinigung keine Reinigungsmittel, Aerosol-Reinigungsmittel oder andere chemische Reinigungsprodukte.

Seitenbürste

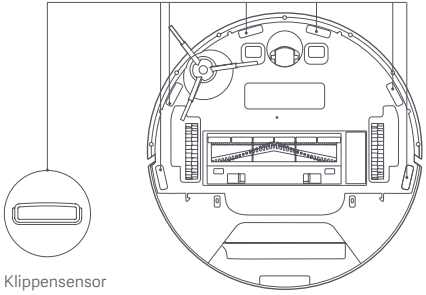
1. Drehen Sie den Roboterstaubsauger um und drehen Sie die Schrauben heraus, mit denen die Seitenbürste befestigt ist.
2. Entfernen und reinigen Sie die Seitenbürste.
3. Setzen Sie die Seitenbürste wieder ein und ziehen Sie die Schrauben fest.



Hinweis: Für ein optimales Reinigungsergebnis sollte die Seitenbürste alle 3 bis 6 Monate ausgetauscht werden.

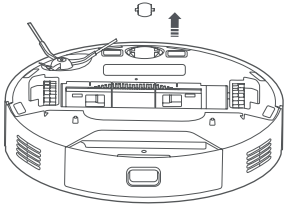
Klippensensor

Es wird empfohlen, die Klippensensoren alle drei Monate mit einem weichen Tuch zu reinigen.



Schwenkrad

1. Drehen Sie den Roboterstaubsauger um und heben Sie das Schwenkrad mit einem geeigneten Werkzeug nach oben aus.
2. Entfernen Sie Haare oder Schmutzpartikel, die möglicherweise im Schwenkrad festhängen.
3. Setzen Sie das Schwenkrad wieder ein.



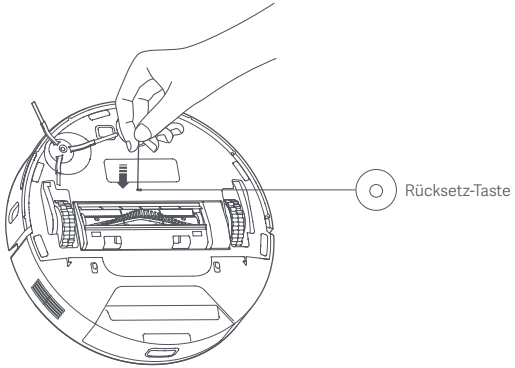
Zurücksetzen/Wiederherstellen des Systems

Zurücksetzen des Systems

Benutzen Sie einen stabilen, dünnen Gegenstand, um die Rücksetz-Taste drei Sekunden lang gedrückt zu halten. Der Roboterstaubsauger startet automatisch neu, sobald Sie die Bestätigung durch die Stimme hören. Die Einstellungen, einschließlich der geplanten Reinigung und der WLAN-Verbindung, werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Wiederherstellen des Systems

Benutzen Sie einen stabilen, dünnen Gegenstand, um die Rücksetz-Taste zehn Sekunden lang gedrückt zu halten. Der Roboterstaubsauger startet automatisch neu, sobald Sie die Bestätigung durch die Stimme hören. Die Einstellungen, einschließlich der geplanten Reinigung und der WLAN-Verbindung, werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt und die vorherige Firmwareversion wird wiederhergestellt.



Häufiges Problem

Problem	Lösung
Der Roboterstaubsauger lässt sich nicht einschalten.	Der Akkustand ist schwach. Laden Sie den Roboterstaubsauger auf und versuchen Sie es erneut. Die Umgebungstemperatur ist zu niedrig (unter 0 °C) oder zu hoch (über 40°C).
Der Roboterstaubsauger beginnt nicht mit der Reinigung.	Der Akkustand ist schwach. Laden Sie den Roboterstaubsauger auf und versuchen Sie es erneut.
Der Roboterstaubsauger kehrt nicht zur Ladestation zurück.	Um die Ladestation herum befinden sich zu viele Hindernisse. Setzen Sie die Ladestation in einen freien Bereich. Der Roboterstaubsauger ist zu weit von der Ladestation entfernt. Setzen Sie ihn näher an die Ladestation, und versuchen Sie es erneut.
Der Roboterstaubsauger verhält sich ungewöhnlich.	Schalten Sie den Roboterstaubsauger aus und starten Sie ihn neu.
Der Roboterstaubsauger gibt während der Reinigung ein merkwürdiges Geräusch ab.	Ein Fremdkörper könnte sich in der Bürste, der Seitenbürste oder im linken/rechten Hauptrad verfangen haben. Schalten Sie den Roboterstaubsauger aus und entfernen Sie etwaige Schmutzpartikel.
Der Roboterstaubsauger reinigt nicht mehr wirksam oder hinterlässt Staub.	Der Staubbehälter ist voll. Bitte reinigen. Der Filter ist verstopft. Bitte reinigen Sie ihn. Ein Fremdkörper hat sich in der Bürste verfangen. Bitte reinigen Sie die Bürste.
Der Roboterstaubsauger ist offline.	Das WLAN-Signal ist schwach. Achten Sie darauf, dass sich der Roboterstaubsauger in einem Bereich mit gutem WLAN-Empfang befindet. Es gibt ein Problem mit der WLAN-Verbindung. Setzen Sie die WLAN-Verbindung zurück, laden Sie die neueste Version der App herunter, und versuchen Sie, sich erneut zu verbinden.
Der Roboterstaubsauger setzt die Reinigung nicht fort.	Vergewissern Sie sich, dass sich der Roboterstaubsauger nicht im DND-Modus (nicht stören) befindet, denn dieser verhindert eine Fortsetzung der Reinigung. Die Reinigung wird nicht wiederaufgenommen, wenn Sie den Roboterstaubsauger über die App zur Ladestation zurückschicken oder die Anlegetaste drücken bzw. den Roboterstaubsauger manuell in die Ladestation setzen.
Der Roboterstaubsauger lädt nicht.	Stellen Sie sicher, dass um die Ladestation ausreichend Platz frei ist. Achten Sie darauf, dass die Ladekontakte nicht verschmutzt oder anderweitig bedeckt sind.
Der Roboterstaubsauger führt die geplante Reinigung nicht aus.	Stellen Sie sicher, dass der Roboterstaubsauger mit dem Netzwerk verbunden ist, da er sich sonst nicht mit der App synchronisieren und geplante Reinigungen nicht durchführen kann. Vergewissern Sie sich, dass sich der Roboterstaubsauger nicht im DND-Modus (nicht stören) befindet, denn dieser verhindert die Durchführung der geplanten Reinigung.
Der Roboterstaubsauger geht immer wieder Offline.	Vergewissern Sie sich, dass der Roboterstaubsauger mit dem Netzwerk verbunden ist und immer innerhalb der WLAN-Reichweite bleibt.
Der Roboterstaubsauger verbindet sich nicht mit der Mi Home/Xiaomi Home App.	Achten Sie darauf, dass sich die Ladestation und der Roboterstaubsauger im WLAN-Bereich befinden und das Signal stark genug ist. Folgen Sie den Anweisungen im Benutzerhandbuch, um die WLAN-Verbindung zurückzusetzen, und verbinden Sie den Roboterstaubsauger erneut.

Fehlerbehebung

Fehler	Lösung
Stoßdämpferfehler	Der Kollisionssensor klemmt. Klopfen Sie mehre Male leicht darauf, um Fremdkörper zu entfernen. Falls sich keine Fremdkörper darin befinden, bringen Sie den Staubsauger in einen neuen Bereich und versuchen Sie es dort erneut.
Klippensensorfehler	Der Roboterstaubsauger wurde vom Boden angehoben. Bitte stellen Sie den Roboterstaubsauger neu auf und starten Sie erneut. Verschmutzungen am Klippensensor können zu Funktionsfehlern führen. Bitte wischen Sie den Klippensensor ab und prüfen Sie, ob das Problem dadurch behoben werden konnte.
Bitte stellen Sie den Roboterstaubsauger zum Starten auf eine horizontale, ebene Fläche	Der Roboterstaubsauger befindet sich beim Einschalten in einer gekippten Position. Bitte platzieren Sie den Roboterstaubsauger auf einer horizontalen, ebenen Fläche und starten Sie das Gerät erneut. Sie können das Niveau des Roboterstaubsaugers auch in der Mi Home/Xiaomi Home-App zurücksetzen und das Gerät dann erneut starten.
Lidar ist verdeckt	Der Lidar-Entfernungssensor ist möglicherweise verdeckt oder etwas klebt daran fest. Bitte entfernen Sie das verdeckende Objekt oder den Fremdkörper. Falls kein Hindernis und kein Fremdkörper zu finden sind, bringen Sie den Roboterstaubsauger in einen neuen Bereich und versuchen Sie es dort erneut.
Bitte setzen Sie den Staubbehälter erneut ein	Der Staubbehälter wurde nicht richtig eingebaut. Bitte setzen Sie den Staubbehälter erneut ein und stellen Sie sicher, dass er korrekt sitzt.

Spezifikationen

Roboterstaubsauger

Bezeichnung	Staubsauger-Roboter
Modell	STFCR01SZ
Artikelmaße	345 × 345 × 102,3 mm
Nennleistung	70 W
Nennspannung	14,4 V ⎓
Ladespannung	20 V ⎓
WLAN-Verbindung	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
Betriebsfrequenz	2400 MHz-2483,5 MHz
Maximale Ausgangsleistung	<20 dBm

Unter normalen Einsatzbedingungen muss dieses Gerät einen Abstand von mindestens 20 cm zwischen der Antenne und dem Körper des Benutzers einhalten.

Ladestation

Modell	STFCR01SZ-CHG
Nenneingang	20 V ⎓ 1,2 A
Ausgangsleistung	20 V ⎓ 1,2 A
Artikelmaße	138,2 × 114,4 × 98,7 mm

Netzteil

Hersteller	Zhongshan Baolijin Electronic CO., Ltd
Modell	BLJ24W200120P-V
Nenneingang	100–240 V ~ 50/60 Hz 0,6 A
Ausgangsleistung	20,0 V ⎓ 1,2 A 24,0 W
Durchschnittliche Effizienz (%)	86,2%
Durchschnittliche Effizienz (%) bei 10 %	81,5%
Leistungsaufnahme ohne Last (W)	0,10 W

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość.

- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do czyszczenia podłóg w warunkach domowych. Nie należy używać go na zewnątrz, na powierzchniach innych niż podłogi ani w obiektach handlowych lub przemysłowych.
- Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach ruchowych, postrzegania lub umysłowych, a także przez osoby bez doświadczenia ze sprzętem bądź z brakiem wiedzy na jego temat, jeśli odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób i ze zrozumieniem występujących zagrożeń. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.
- Urządzenie należy stosować wyłącznie z zasilaczem zawartym w zestawie.
- To urządzenie zawiera akumulator, który może być wymieniany jedynie przez wykwalifikowane osoby.
- Ten odkurzacz robot służy do czyszczenia podłóg tylko w środowisku domowym. Nie należy używać go na zewnątrz, w tym na otwartych balkonach lub powierzchni, która nie jest podłogą, np. na sofie, ani w środowisku komercyjnym czy przemysłowym.
- Nie należy używać odkurzacza robota w temperaturze powyżej 35°C lub poniżej 0°C, a także na podłogach, na których rozlane są płyny lub lepkie substancje.
- Czujnik laserowy tego produktu spełnia normę IEC 60825- 1:2014 dotyczącą bezpieczeństwa produktów laserowych klasy 1 i nie wytwarza promieniowania laserowego szkodliwego dla organizmu ludzkiego.
- Nie wolno umieszczać dzieci, zwierząt domowych ani żadnych przedmiotów na odkurzaczu robocie, niezależnie od tego, czy jest on nieruchomy, czy się porusza.
- Trzymać szczotkę do czyszczenia poza zasięgiem dzieci.
- Nie należy przenosić odkurzacza robota, trzymając za pokrywę czujnika laserowego.
- Nie należy montować, ładować ani używać odkurzacza robota na zewnątrz, w łazienkach lub w pobliżu basenu.
- Przed użyciem należy uprzątnąć luźne przewody, aby uniknąć ich przeciągnięcia przez odkurzacz robot podczas sprzątania.
- Trzymać włosy, palce i inne części ciała z dala od otworu ssącego odkurzacza robota.
- Przed czyszczeniem lub konserwacją sprawdzić, czy Odkurzacz robot i stacja ładująca są odłączone od zasilania.
- Nie wycierać odkurzacza robota ani stacji ładującej wilgotną szmatką ani nie spłukiwać ich płynami. Po oczyszczeniu części zmywalnych należy całkowicie wysuszyć części przed ponowną instalacją i ich użyciem.
- Nie należy pozostawiać odkurzacza robot odwróconego górą w dół na podłodze przez dłuższy czas.
- Tego produktu należy używać wyłącznie zgodnie z instrukcją obsługi. Użytkownicy są odpowiedzialni za wszelkie straty lub szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania tego produktu.

Środki bezpieczeństwa dotyczące akumulatora i ładowania

- OSTRZEŻENIE: Nie używać zamienników akumulatora ani stacji ładującej. Używać wyłącznie zasilacza <BLJ24W200120P-V>.
- Nie podejmować samodzielnych prób rozbierania, naprawy lub modyfikowania akumulatora lub stacji ładującej.
- Nie stawiać stacji ładującej obok źródła ciepła, np. grzejnika.
- Nie używać mokrej szmatki ani ściereczki z płynem do wycierania styków ładowania stacji ładującej.
- Na czas transportu należy upewnić się, że Odkurzacz robot jest wyłączony oraz, w miarę możliwości, znajduje się w oryginalnym opakowaniu.
- Jeżeli odkurzacz robot nie będzie używany przez dłuższy czas, należy naładować go do pełna, a następnie wyłączyć i przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Ładować odkurzacz robot przynajmniej raz na 3 miesiące, aby uniknąć nadmiernego rozładowania akumulatora.
- Informacje te dotyczą wyłącznie utylizacji tego produktu i nie są częścią normalnej instrukcji obsługi.
- Akumulator litowo-jonowy zawiera substancje niebezpieczne dla środowiska. Przed utylizacją odkurzacza robota należy najpierw wyjąć akumulator, a następnie zutylizować go lub poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami prawnymi kraju lub regionu, w którym jest używany.
- Podczas wyjmowania baterii produkt powinien być odłączony od zasilania. Odkręcić śrubę u dołu i zdjąć pokrywę.
- Odłączyć złącze akumulatora i wyjąć go. Aby uniknąć obrażeń, należy uważać, aby nie uszkodzić komory akumulatora.
- Akumulator należy oddać do utylizacji firmie zajmującej się recyklingiem odpadów.
- W przypadku kontaktu fizycznego z jakąkolwiek substancją, która może wyciekać z akumulatora, należy przemyć miejsce kontaktu dużą ilością wody i natychmiast zasięgnąć porady lekarza.

Informacje dotyczące zgodności z przepisami

Informacje dotyczące utylizacji i recyklingu WEEE

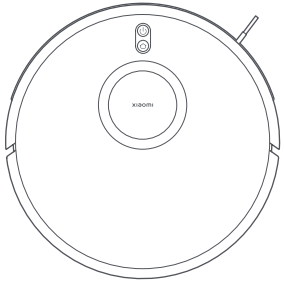
Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem są uznane za odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE) i nie mogą być wyrzucane po zakończeniu okresu użytkowania wraz z innymi odpadami. W celu ochrony zdrowia ludzi oraz środowiska naturalnego należy przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu utylizacji wyznaczonego przez instytucje rządowe lub lokalne. Prawidłowe usunięcie zużytego produktu pomaga w zapobieganiu potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie ludzi. Więcej informacji można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od instalatora.

Deklaracja zgodności UE

Niniejszym firma Beijing Shunzao Technology Co., Ltd. oświadcza, że urządzenie radiowe typu STFCR01SZ jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html
Szczegółową elektroniczną instrukcję obsługi można znaleźć na stronie www.mi.com/global/service/userguide

Przegląd produktu

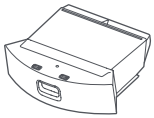
Odkurzacz robot



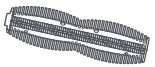
Uwaga: Ilustracje produktu, akcesoriów i interfejsu użytkownika przedstawione w niniejszej instrukcji obsługi służą jedynie jako odniesienie. Rzeczywisty produkt i funkcje mogą różnić się od przedstawionych w związku z ulepszeniami produktu.

Wykaz akcesoriów

Wstępnie zainstalowane akcesoria



Pojemnik na kurz

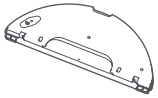


Nieplącząca się szczotka



Szczotka boczna

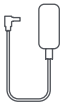
Pozostałe akcesoria



Zbiornik na wodę (z fabrycznie zamontowanym wkładem myjącym



Stacja ładująca

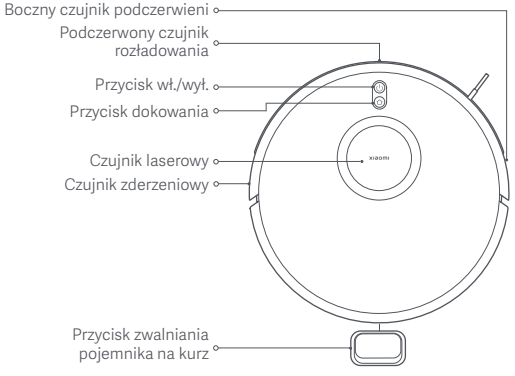


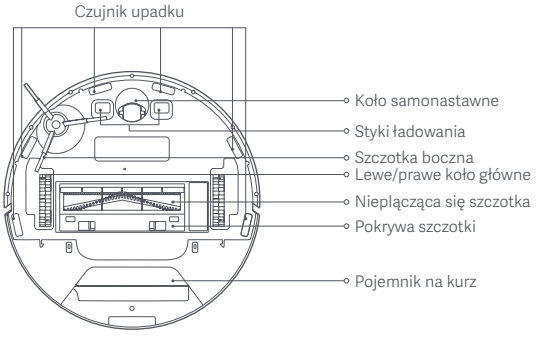
Zasilacz



Szczotka do czyszczenia

Odkurzacz robot





Przycisk wł./wył.

Naciśnij i przytrzymaj przez trzy sekundy, aby włączyć/wyłączyć
Naciśnij, aby rozpocząć lub wstrzymać działanie

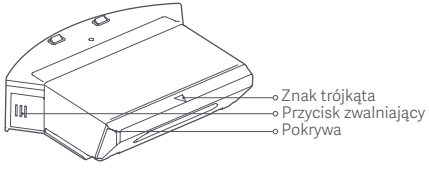
Przycisk dokowania

Podczas pracy: Naciśnij, aby wstrzymać działanie
Po wstrzymaniu działania: Naciśnij, aby Odkurzacz robot powrócił do stacji ładującej w celu naładowania
Podczas powrotu do stacji ładującej: Naciśnij, aby zatrzymać powrót do stacji

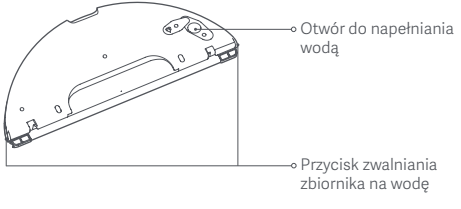
Opisy stanu wskaźników przycisku włączania/wyłączania i przycisku dokowania

Światło białe: Włączony / działający normalnie / ładowanie zakończone / połączony z siecią Wi-Fi
Migające światło białe: Trwa włączanie / wracanie do stacji w celu naładowania / łączenie z siecią / aktualizacja oprogramowania układowego
Migające powoli światło białe: Ładowanie
Światło pomarańczowe: Brak połączenia z siecią Wi-Fi
Migające światło pomarańczowe: Oczekiwanie na połączenie z siecią Wi-Fi / stan błędu

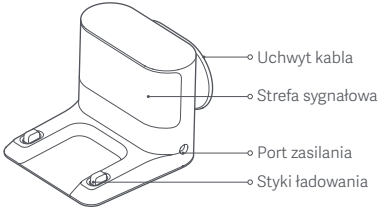
Pojemnik na kurz



Zbiornik na wodę

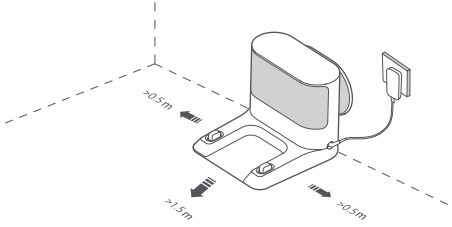


Stacja ładująca



Montaż

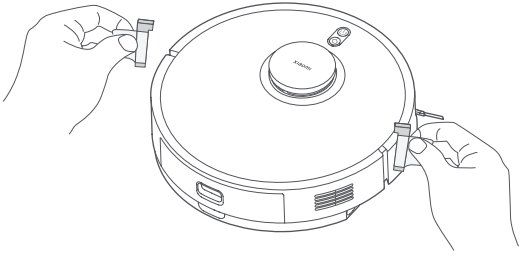
Usuń folię ochronną ze stacji ładującej. Umieść stację ładującą przy ścianie, a następnie podłącz do niej zasilacz.



Uwagi:

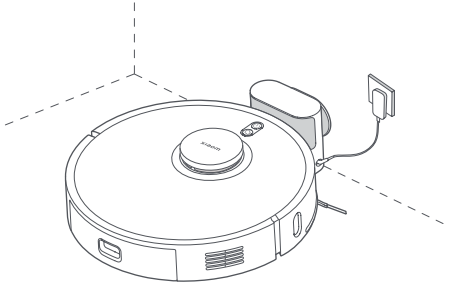
- Nie należy umieszczać stacji ładującej w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Upewnij się, że przed stacją ładującą znajduje się ponad 1,5 metra wolnej przestrzeni, a po obu jej stronach ponad 0,5 metra.
- Zawiń nadmiar przewodu zasilającego w uchwyt, aby zapobiec zaplątaniu się odkurzacza robota w przewód; w przeciwnym razie stacja ładująca może się przemieścić lub zostać odłączona od źródła zasilania.

Zdejmowanie pasków ochronnych



Włączanie i ładowanie

Przy pierwszym użyciu odkurzacza robota naciśnij i przytrzymaj przycisk ⏻ przez trzy sekundy, aby go włączyć, a następnie ręcznie umieść odkurzacz robot w stacji ładującej. Należy upewnić się, że styki ładowania na odkurzaczu robocie i stacji ładującej są całkowicie wyrównane.
Podczas codziennego użytkowania wystarczy nacisnąć przycisk ⌂, aby wysłać odkurzacz robot do stacji ładującej w celu naładowania.



Uwagi:

- Jeżeli Odkurzacz robot nie włącza się z powodu niskiego poziomu naładowania akumulatora, należy umieścić go bezpośrednio w stacji ładującej w celu naładowania.
- Odkurzacz robot włączy się automatycznie po podłączeniu do stacji ładującej i nie można go wyłączyć podczas ładowania.

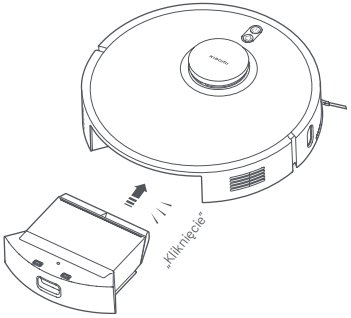
Zadokuj i ładuj

Włącz odkurzacz robot, a następnie naciśnij przycisk ⌂, aby wysłać odkurzacz do stacji w celu naładowania.
Gdy odkurzacz robot zakończy zadanie czyszczenia, automatycznie powróci do stacji w celu doładowania, a wskaźnik zacznie migać na biało.
Jeżeli odkurzacz robot zacznie się rozładowywać podczas czyszczenia, automatycznie powróci do stacji ładującej w celu naładowania. Po pełnym naładowaniu odkurzacza robota czyszczenie zostanie wznowione tam, gdzie zostało przerwane.

Montaż akcesoriów dla wybranego trybu pracy

Tryb odkurzacza (konieczny montaż pojemnika na kurz)

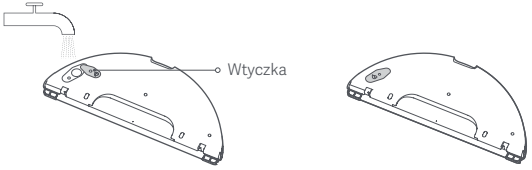
Wsuń schowek na kurz poziomo do odkurzacza robota. Montaż przebiegł prawidłowo, gdy słychać dźwięk „kliknięcia".



Uwaga: Należy regularnie czyścić pojemnik na kurz, aby uniknąć zmniejszenia wydajności odkurzania.

Tryb mycia (konieczna instalacja zbiornika na wodę)

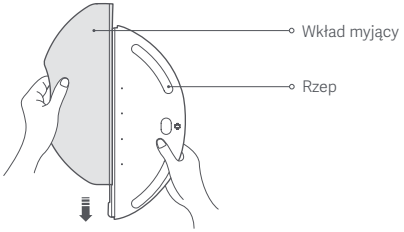
1. Wyjmij korek i dolej wody przez otwór do napełniania wodą, a następnie mocno zamknij korek.



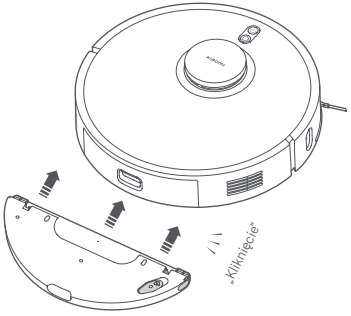
Uwagi:

- Nie należy używać żadnych środków czyszczących, dezynfekujących, detergentów stałych ani innych produktów do czyszczenia.
- Nie należy dolewać gorącej wody, ponieważ może to spowodować uszkodzenie zbiornika na wodę.

2. Zamontuj wkład myjący, wsuwając go w szczelinę, a następnie użyj rzepa, aby przymocować wkład na miejscu.



3. Zamontuj zbiornik na wodę w kierunku wskazanym na rysunku. Montaż przebiegł prawidłowo, gdy słychać dźwięk „kliknięcia".



Uwagi:

- Należy ustawić wirtualne ściany lub obszary zastrzeżone, aby wykluczyć obszary z dywanami z zadań mycia. Dzięki temu odkurzacz nie będzie przekraczał wirtualnych ścian ani nie będzie sprzątał obszarów zastrzeżonych.
- Jeśli podłoga jest zbyt mokra, należy najpierw usunąć nadmiar wody przed użyciem funkcji odkurzania lub mycia.
- Wyjmij zbiornik na wodę i wylej resztki wody jak najwcześniej po ukończeniu korzystania z funkcji mycia. Następnie wyczyść i wysusz wkład myjący, aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnego zapachu i pleśni.
- Nie należy używać funkcji mycia, gdy nikogo nie ma w domu.

Łączenie z aplikacją Mi Home/Xiaomi Home

Ten produkt obsługuje aplikację Mi Home/Xiaomi Home*. Używaj aplikacji Mi Home/Xiaomi Home do sterowania urządzeniem i obsługi innych inteligentnych urządzeń domowych.

Zeskanuj kod QR, aby pobrać i zainstalować aplikację. Jeśli aplikacja jest już zainstalowana, nastąpi przekierowanie do strony konfiguracji połączenia. Aby pobrać i zainstalować aplikację, możesz też wyszukać nazwę „Mi Home/Xiaomi Home" w sklepie z aplikacjami.
Otwórz aplikację Mi Home/Xiaomi Home, naciśnij przycisk „+" w górnym prawym rogu ekranu i wykonaj polecenia, aby dodać urządzenie.

works with Mi Home

96BC9D91

* Nazwa aplikacji Xiaomi Home obowiązuje w Europie (za wyjątkiem Rosji). Nazwa aplikacji wyświetlana w urządzeniu użytkownika jest obowiązująca.

Uwagi:
- Wersja aplikacji mogła zostać uaktualniona. Wykonuj instrukcje bieżącej wersji aplikacji.
- Obsługiwana jest wyłącznie sieć Wi-Fi 2,4 GHz.

Przy pierwszym użyciu robota sprzątającego warto na bieżąco śledzić jego ruch i usuwać mu z drogi przeszkody. Jeśli są miejsca, w których robot może utknąć lub zadrapać powierzchnię mebla, można zdefiniować w aplikacji obszary zabronione, aby robot tych miejsc unikał.

Użytkowanie

Przycisk wł./wył.
Odkurzacza robota nie można wyłączać podczas ładowania.
Aby włączyć odkurzacz robot, naciśnij i przytrzymaj przycisk ⏻ przez trzy sekundy. Wskaźnik zaświeci się. Gdy odkurzacz robot jest wyłączony i nie jest ładowany, naciśnij i przytrzymaj przycisk ⏻ przez trzy sekundy, aby go wyłączyć.

Resetowanie połączenia Wi-Fi
Podczas przełączania na nowy router lub zmiany hasła do sieci Wi-Fi konieczne będzie zresetowanie połączenia Wi-Fi z odkurzaczem robotem. Aby to zrobić, należy włączyć odkurzacz robot, a następnie jednocześnie nacisnąć i przytrzymać przyciski ⏻ i ⌂ przez trzy sekundy, aż wybrzmi komunikat „Network has been reset and is awaiting a connection, please open the app to add the device" („Sieć została zresetowana i oczekuje na połączenie. Otwórz aplikację, aby dodać urządzenie"). Odkurzacz robot można połączyć ponownie po pomyślnym zresetowaniu połączenia Wi-Fi.
Uwaga: Obsługiwana jest wyłącznie sieć Wi-Fi 2,4 GHz.

Szybkie tworzenie mapy
Przy pierwszym użyciu odkurzacza robota w aplikacji nie ma żadnych map. Umieść odkurzacz robot w stacji ładującej i wybierz funkcję szybkiego tworzenia mapy. Odkurzacz robot rozpocznie proces tworzenia mapy bez czyszczenia. Proces mapowania zostanie zakończony, gdy odkurzacz robot powróci do stacji dokującej, a mapa zostanie zapisana automatycznie.
Uwaga: Nie przesuwaj odkurzacza robota i nie dopuszczaj do niego dzieci i zwierząt podczas tworzenia mapy.

Odkurzanie lub mycie
Gdy odkurzacz robot jest włączony, naciśnij przycisk ⏻, aby automatycznie rozpoczął odkurzanie lub mycie, w zależności od zainstalowanych akcesoriów.

Wstrzymywanie
Aby wstrzymać pracę odkurzacza robota, naciśnij dowolny przycisk. Aby wznowić sprzątanie, naciśnij przycisk ⌂ . Naciśnięcie przycisku ⏻ spowoduje zakończenie bieżącego zadania sprzątania i odesłanie odkurzacza robota z powrotem do stacji ładującej.

Wznawianie czyszczenia
Odkurzacz robot ma funkcję wznawiania sprzątania w miejscu, w którym zostało ono ostatnio przerwane. Jeżeli odkurzacz robot zacznie się rozładowywać podczas czyszczenia, automatycznie powróci do stacji ładującej w celu naładowania. Po pełnym naładowaniu odkurzacza robota czyszczenie zostanie wznowione tam, gdzie zostało przerwane. Funkcja wznawiania czyszczenia jest anulowana, jeśli zadanie sprzątania zostanie ręcznie zatrzymane podczas ładowania odkurzacza robota.

Tryb uśpienia
Gdy odkurzacz robot nie jest ładowany, automatycznie przechodzi w tryb uśpienia po pięciu minutach bezczynności i wyłącza się automatycznie, jeśli jest w trybie uśpienia przez ponad sześć godzin. Aby wybudzić odkurzacz robot, naciśnij dowolny przycisk lub użyj aplikacji.
Uwaga: Odkurzacz robot nie przejdzie w stan uśpienia, jeśli znajduje się w stacji ładującej.

Dolewanie wody lub czyszczenie wkładu myjącego podczas czyszczenia
Jeśli w trakcie zadania czyszczenia konieczne jest dolanie wody do zbiornika na wodę lub wyczyszczenie wkładu myjącego, należy nacisnąć dowolny przycisk w celu wstrzymania pracy odkurzacza robota. Po dolaniu wody lub wyczyszczeniu wkładu myjącego zamontuj ponownie zbiornik na wodę oraz wkład myjący, a następnie naciśnij przycisk ⏻ w celu wznowienia zadania czyszczenia.

Preferencje dotyczące trybu/szybkości
Za pomocą aplikacji Mi Home/Xiaomi Home można wybrać tryb czyszczenia, siłę ssania i poziom wody w zależności od potrzeb.

Czyszczenie wszystkich obszarów
Jeśli przed zapisaniem mapy w aplikacji zostanie wybrana opcja „Czyszczenie wszystkich obszarów", odkurzacz robot oczyści obszar w kształcie kwadratu o wymiarach 6 × 6 metrów. Po zapisaniu mapy w aplikacji i wybraniu opcji „Czyszczenie wszystkich obszarów" odkurzacz robot automatycznie zaplanuje trasę i będzie sprzątał pokój po pokoju, a po zakończeniu sprzątania wróci do stacji ładującej.

Czyszczenie strefowe
Do skonfigurowania obszarów strefowych można użyć aplikacji. Odkurzacz robot będzie czyścił wybrane obszary strefowe.
Uwagi:
- Podczas sprzątania odkurzacz robot może wyjechać poza obszary strefowe.
- Należy uporządkować i usunąć wszelkie przeszkody z obszarów strefowych.

Czyszczenie częściowe
Po wybraniu w aplikacji opcji „Czyszczenie częściowe" i zaznaczeniu na mapie obszaru docelowego odkurzacz robot automatycznie wyznaczy trasę do wyznaczonego celu i wykorzysta go jako punkt centralny do sprzątania obszaru w kształcie kwadratu o wymiarach 1,5 × 1,5 metra.

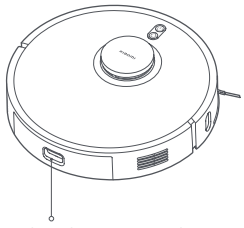
Czyszczenie wybranego obszaru
Po zapisaniu mapy w aplikacji można dotknąć pokoi na mapie, a odkurzacz robot rozpocznie czyszczenie pokoi w kolejności zgodnie z wyborem.

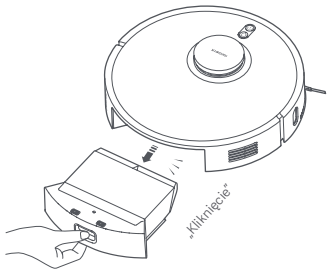
Zaplanowane czyszczenie
W aplikacji można zaplanować czas czyszczenia. Odkurzacz robot automatycznie rozpocznie sprzątanie w zaplanowanych godzinach i powróci do stacji ładującej po zakończeniu sprzątania.
Uwaga: W trakcie ustawionego okresu „Nie przeszkadzać (DND)" lub jeśli jest włączony tryb „Nie przeszkadzać (DND)", odkurzacz robot nie wykona zaplanowanego sprzątania.

Wirtualne ściany / obszar zabroniony
Za pomocą aplikacji można skonfigurować wirtualne ściany i obszary zabronione, aby zapobiec przechodzeniu odkurzacza robota do obszarów, które nie mają być czyszczone. Przed użyciem tej funkcji należy zapisać mapę w aplikacji. Przeniesienie odkurzacza robota lub znaczna zmiana układu mieszkania może sprawić, że zapisane mapy, wirtualne ściany i obszary zabronione przestaną być prawidłowe.

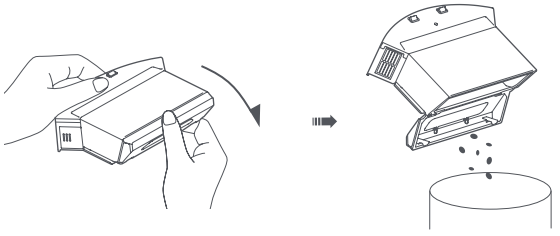
Dbanie o urządzenie i konserwacja

Pojemnik na kurz wraz z filtrem
1. Aby wyjąć pojemnik na kurz z odkurzacza robota, naciśnij przycisk zwalniania pojemnika na kurz.

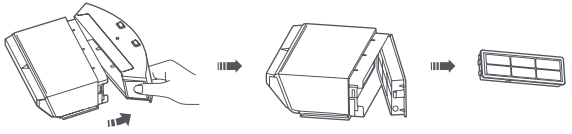




2. Aby otworzyć pokrywę, umieść kciuk na znaku trójkąta, a następnie wysyp zawartość, jak pokazano na rysunku.



3. Aby wyjąć pojemnik na kurz, naciśnij przycisk zwalniania, a następnie wyjmij filtr.



4. Oczyść pojemnik na kurz i filtr dołączoną szczotką, a następnie opłucz je wodą. Ponownie zamontuj pojemnik na kurz i filtr po ich całkowitym osuszeniu.

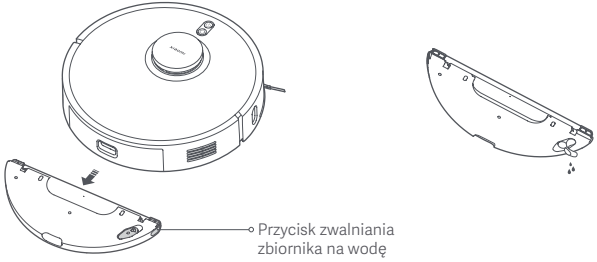


Uwagi:

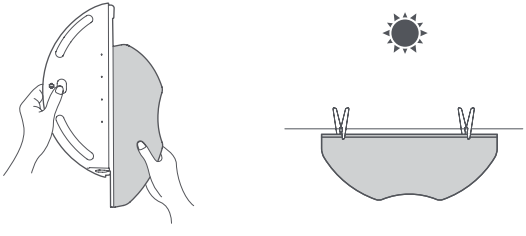
- Zaleca się dokładne czyszczenie pojemnika na kurz co najmniej raz w tygodniu. Przed użyciem pojemnik na kurz i filtr muszą całkowicie wyschnąć (należy pozostawić je na co najmniej 24 godziny).
- Nie zanurzaj filtra w wodzie.
- Oczyść filtr, a następnie wypłucz go kilkukrotnie i lekko postukaj w krawędź filtra, aby usunąć kurz i wszystkie inne zanieczyszczenia.

Zbiornik na wodę i wkład myjący

1. Naciśnij przycisk zwalniania zbiornika na wodę, aby wyjąć zbiornik na wodę, a następnie wyjmij korek i wylej resztki wody.



2. Wyjmij wkład myjący i oczyść go, a następnie poczekaj, aż całkowicie wyschnie.

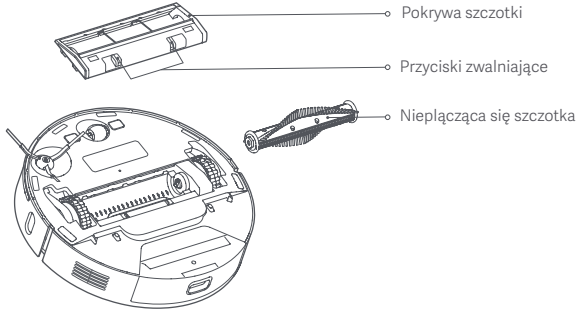


Uwagi:

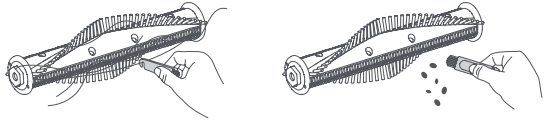
- Przed użyciem upewnij się, że wkład myjący jest czysty, ponieważ jego nadmierne zabrudzenie może mieć wpływ na wydajność mycia.
- Aby uzyskać jak najlepsze wyniki sprzątania, zaleca się wymianę wkładu myjącego co 3 do 6 miesięcy.

Nieplącząca się szczotka

1. Odwróć odkurzacz robot i naciśnij dwa przyciski zwalniające, aby zdjąć pokrywę szczotki.
2. Wyjmij szczotkę, pociągając ją w górę.
3. Użyj ostrza w szczotce do czyszczenia, aby wyciąć splątane włosy, a następnie całkowicie wyczyść szczotkę.
4. Ponownie zamontuj szczotkę i pokrywę szczotki, a następnie wciśnij ją na miejsce.



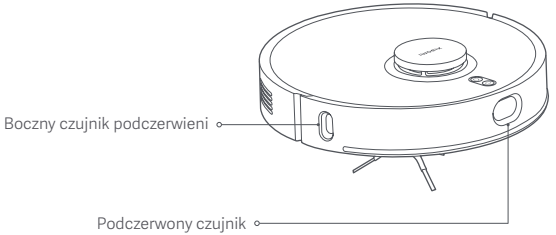
Czyszczenie szczotki



Uwaga: Zaleca się wymianę szczotki co 6–12 miesięcy, aby zapewnić optymalne czyszczenie.

Czujniki optyczne

Odkurzacz robot jest wyposażony w dwa precyzyjne czujniki optyczne, podczerwony czujnik rozładowania i boczny czujnik podczerwony, które nie działają dobrze, gdy są zabrudzone, zakurzone lub gdy wokół leży zbyt wiele obcych przedmiotów. Jeśli tak się stanie, należy użyć miękkiej i suchej, niestrzępiącej się szmatki, aby wyczyścić je w odpowiednim czasie.

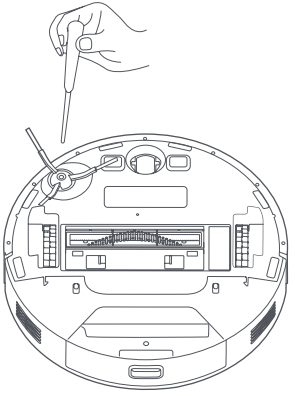


Uwagi:

- Gdy w aplikacji dostępna jest mapa, odkurzacz robot w pierwszej kolejności zacznie sprzątać wzdłuż krawędzi pomieszczenia.
- Do czyszczenia nie należy używać detergentów, środków czyszczących w aerozolu ani innych produktów chemicznych.

Szczotka boczna

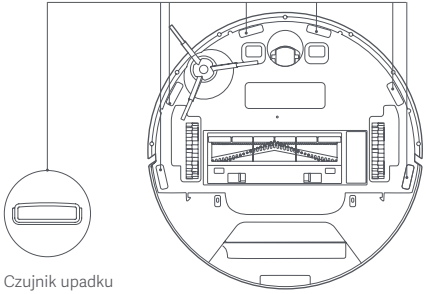
1. Odwróć Odkurzacz robot i usuń śruby mocujące szczotkę boczną.
2. Wyjmij i oczyść szczotkę boczną.
3. Załóż ponownie boczną szczotkę i dokręć śruby.



Uwaga: Zaleca się wymianę szczotki bocznej co 3–6 miesięcy, aby zapewnić optymalne czyszczenie.

Czujnik upadku

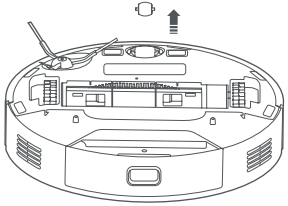
Zaleca się czyszczenie czujników upadku raz na trzy miesiące miękką ściereczką.



Czujnik upadku

Koło samonastawne

1. Odwróć Odkurzacz robot i użyj odpowiedniego narzędzia, aby podważyć i zdjąć koło samonastawne.
2. Usuń wszystkie włosy lub zanieczyszczenia, które mogły utknąć w kole samonastawnym.
3. Ponownie zamontuj koło samonastawne.



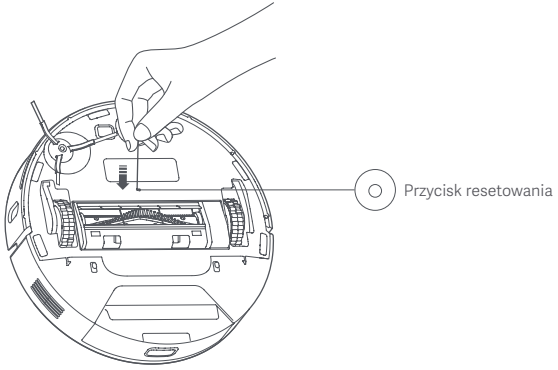
Resetowanie/przywracanie systemu

Resetowanie systemu

Naciśnij i przytrzymaj przycisk resetowania przez trzy sekundy przy użyciu ostro zakończonego przedmiotu. Odkurzacz robot uruchomi się ponownie automatycznie po wybrzmieniu komunikatu głosowego. Ustawienia, w tym zaplanowane czyszczenie i połączenie Wi-Fi, zostaną przywrócone do domyślnych ustawień fabrycznych.

Przywracanie systemu

Naciśnij i przytrzymaj przycisk resetowania przez dziesięć sekund przy użyciu ostro zakończonego przedmiotu. Odkurzacz robot uruchomi się ponownie automatycznie po wybrzmieniu komunikatu głosowego. Ustawienia, w tym zaplanowane czyszczenie i połączenie Wi-Fi, zostaną przywrócone do domyślnych ustawień fabrycznych. Zostanie także przywrócona poprzednia wersja oprogramowania sprzętowego.



Typowy problem

Problem	Rozwiązanie
Odkurzacz robot nie włącza się.	Poziom naładowania akumulatora jest niski. Doładuj Odkurzacz robot i spróbuj ponownie. Temperatura otoczenia jest zbyt niska (poniżej 0°C) lub zbyt wysoka (powyżej 40°C).
Odkurzacz robot nie może rozpocząć sprzątania.	Poziom naładowania akumulatora jest niski. Doładuj Odkurzacz robot i spróbuj ponownie.
Odkurzacz robot nie wraca do stacji ładującej.	W pobliżu stacji ładującej jest zbyt wiele przeszkód. Zadbaj, aby wokół stacji ładującej było więcej wolnego miejsca. Odkurzacz robot jest zbyt daleko od stacji ładującej. Przenieś odkurzacz bliżej stacji ładującej i spróbuj ponownie.
Odkurzacz robot dziwnie się zachowuje.	Wyłącz Odkurzacz robot i uruchom go ponownie.
Odkurzacz robot wydaje dziwny dźwięk podczas czyszczenia.	Ciało obce mogło utknąć w szczotce, szczotce bocznej lub w lewym/prawym kole głównym. Wyłącz Odkurzacz robot i usuń wszelkie zanieczyszczenia.
Odkurzacz robot nie czyści tak skutecznie, jak wcześniej, lub pozostawia kurz za sobą.	Pojemnik na kurz jest pełny. Opróżnij go. Filtr jest zablokowany, oczyść go. W szczotkę mogło zaplątać się ciało obce. Wyczyść szczotkę.
Odkurzacz robot nie jest połączony z siecią.	Sygnał sieci Wi-Fi jest za słaby. Należy upewnić się, że Odkurzacz robot znajduje się w obszarze z dobrym zasięgiem sieci Wi-Fi. Wystąpił problem z połączeniem Wi-Fi. Zresetuj sieć Wi-Fi i pobierz najnowszą wersję aplikacji, a następnie spróbuj ponownie nawiązać połączenie.
Odkurzacz robot nie wznawia sprzątania.	Należy upewnić się, że Odkurzacz robot nie jest w trybie „Nie przeszkadzać (DND)", co uniemożliwia wznowienie sprzątania. Sprzątanie nie zostanie wznowione po użyciu aplikacji w celu przywołania odkurzacza robota do stacji ładującej, naciśnięciu przycisku stacji ładującej lub ręcznym umieszczeniu odkurzacza robota z powrotem w stacji ładującej.
Odkurzacz robot nie ładuje się.	Upewnij się, że wokół stacji ładującej jest wystarczająco dużo miejsca. Upewnij się, że na powierzchni styków ładowania nie ma kurzu ani żadnych innych przeszkód.
Odkurzacz robot nie rozpoczyna zaplanowanego czyszczenia.	Upewnij się, że Odkurzacz robot jest połączony z siecią, w przeciwnym razie nie będzie w stanie zsynchronizować się z aplikacją i wykonać zaplanowanych zadań sprzątania. Upewnij się, że Odkurzacz robot nie jest ustawiony w tryb DND, który uniemożliwia wykonanie zaplanowanych zadań sprzątania.
Odkurzacz robot działa tylko w trybie offline.	Upewnij się, że Odkurzacz robot jest połączony z siecią i przez cały czas pozostaje w zasięgu sieci Wi-Fi.
Odkurzacza robota nie można połączyć z aplikacją Mi Home/ Xiaomi Home.	Upewnij się, że stacja ładująca i Odkurzacz robot znajdują się w zasięgu sieci Wi-Fi i dociera do nich odpowiednio silny sygnał. Postępuj zgodnie z instrukcjami w podręczniku użytkownika, aby zresetować połączenie Wi-Fi, i spróbuj ponownie sparować Odkurzacz robot.

Rozwiązywanie problemów

Błąd	Rozwiązanie
Błąd zderzaka	Czujnik zderzeniowy jest zablokowany. Delikatnie postukaj w niego kilka razy, aby usunąć wszelkie ciała obce. Jeśli nie ma żadnych ciał obcych, przenieś Odkurzacz robot na nowy obszar i spróbuj ponownie.
Błąd czujnika upadku	Odkurzacz robot utknął w miejscu. Ustaw Odkurzacz robot w innym miejscu, a następnie uruchom ponownie. Nieprawidłowe działanie może być spowodowane zbyt dużym zabrudzeniem czujnika upadku. Przetrzyj czujnik upadku i sprawdź, czy to rozwiąże problem.
Umieść odkurzacz robot na równej powierzchni i uruchom go	Odkurzacz robot jest przechylony podczas uruchamiania. Przenieś odkurzacz robot na poziomą powierzchnię i uruchom go ponownie. Możesz również zresetować poziom odkurzacza robota w aplikacji Mi Home/Xiaomi Home, a następnie ponownie go uruchomić.
Czujnik LiDAR jest zakryty	Czujnik wykrywania odległości LiDAR mógł zostać zakryty lub coś mogło na nim utknąć. Usuń przeszkadzający lub obcy obiekt. Jeśli nie ma żadnych przeszkód ani obcych obiektów, przenieś odkurzacz robot na nowy obszar i spróbuj ponownie.
Zamontuj pojemnik na kurz	Pojemnik na kurz nie został zamontowany prawidłowo. Ponownie zamontuj pojemnik na kurz i upewnij się, że jest to zrobione właściwie.

Dane techniczne

Odkurzacz robot

Nazwa	Automatyczny odkurzacz
Model	STFCR01SZ
Wymiary produktu	345 × 345 × 102,3 mm
Moc znamionowa	70 W
Napięcie znamionowe	14,4 V ⎓
Napięcie ładowania	20 V ⎓
Łączność bezprzewodowa	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
Częstotliwość robocza	2400 MHz-2483,5 MHz
Maksymalna moc wyjściowa	<20 dBm

W normalnych warunkach użytkowania to urządzenie powinno znajdować się w odległości 20 cm od anteny i ciała użytkownika.

Stacja ładująca

Modell	STFCR01SZ-CHG
Wejście znamionowe	20 V ⎓ 1,2 A
Znamionowa moc wyjściowa	20 V ⎓ 1,2 A
Wymiary produktu	138,2 × 114,4 × 98,7 mm

Zasilacz

Producent	Zhongshan Baolijin Electronic CO., Ltd
Model	BLJ24W200120P-V
Wejście znamionowe	100–240 V ~ 50/60 Hz 0,6 A
Znamionowa moc wyjściowa	20,0 V ⎓ 1,2 A 24,0 W
Średnia wydajność (%))	86,2%
Średnia wydajność (%) przy 10%	81,5%
Brak energii ładowania (W)	0,10 W

Güvenlik Talimatları

Ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

- Bu ürün yalnızca ev ortamında zemin temizliği için kullanılır. Ürünü dış mekanlarda, zemin olmayan yüzeylerde veya ticari ya da endüstriyel ortamlarda kullanmayın.
- Bu cihaz, gözetim altında olmaları veya kendilerine cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ve ilgili tehlikelerin anlaşılmasına yönelik talimatlar verilmiş olması durumunda 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyusal veya zihinsel yetileri azalmış ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı tarafından gerçekleştirilecek bakım, gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihaz, yalnızca cihazla birlikte verilen güç kaynağı ünitesi ile birlikte kullanılmalıdır.
- Bu cihaz yalnızca yetkin kişiler tarafından değiştirilmesi gereken piller içerir.
- Bu temizlik robotu yalnızca ev ortamındaki zeminleri temizlemek için tasarlanmıştır. Lütfen cihazı açık balkonlar gibi dış mekanlarda veya zemin harici yüzeylerde (kanepe gibi) ya da ticari veya endüstriyel ortamlarda kullanmayın.
- Temizlik robotunu 35 °C'den yüksek veya 0 °C'den düşük ortam sıcaklıklarında ya da sıvı veya yapışkan maddeler bulunan zeminlerde kullanmayın.
- Bu ürünün lazerli radarı, Sınıf 1 lazer ürünlerinin güvenliğine ilişkin IEC 60825-1:2014 Standardına uygundur ve insan vücudu için zararlı lazer radyasyonu üretmez.
- Temizlik robotu sabitken veya çalışırken üzerine çocukların oturmasına izin vermeyin ya da evcil hayvan veya herhangi bir eşya koymayın.
- Temizleme fırçasını çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Temizlik robotunu lazerli radarın kapağından tutarak hareket ettirmeyin.
- Bu temizlik robotunu banyo veya havuz kenarı gibi dış mekanlarda kurmayın, şarj etmeyin veya kullanmayın.
- Temizlik robotunu kullanmadan önce boştaki kabloları temizlik sırasında temizlik robotuna takılmamaları için toplayın.
- Saçınızı, parmaklarınızı ve vücudunuzun diğer bölümlerini temizlik robotunun emme açıklığına yaklaştırmayın.
- Cihazı temizlemeden veya cihaza bakım uygulamadan önce temizlik robotunun ve şarj standının fişinin çıkarılmış olduğundan emin olun.
- Temizlik robotunu veya şarj standını ıslak bezle silmeyin veya herhangi bir sıvıyla durulamayın. Yıkanabilir parçaları temizledikten sonra parçaları yeniden takmadan ve kullanmadan önce tamamen kurulayın.
- Temizlik robotunu zemin üzerinde ters dönmüş şekilde uzun süre bırakmayın.
- Bu ürünü yalnızca kullanım kılavuzunda açıklandığı şekilde kullanın. Ürünün yanlış kullanımından kaynaklanabilecek herhangi bir kayıp veya hasardan kullanıcılar sorumludur.

Pil ve Şarj Önlemleri

- UYARI: Üçüncü taraf pil ve şarj standı kullanmayın. Yalnızca <BLJ24W200120P-V> güç adaptörü ile kullanın.
- Kendi başınıza pili veya şarj standını parçalarına ayırmaya, onarmaya veya bunlar üzerinde değişiklik yapmaya çalışmayın.
- Şarj standını radyatör gibi bir ısı kaynağının yakınına yerleştirmeyin.
- Standın şarj temas yüzeylerini silmek veya temizlemek için ıslak bez kullanmayın ya da bu bölümlere ıslak elle dokunmayın.
- Temizlik robotunun taşınırken kapalı olduğundan ve mümkünse orijinal ambalajında tutulduğundan emin olun.
- Temizlik robotu uzun süre kullanılmayacaksa cihazı tam olarak şarj edin ve kapattıktan sonra serin ve kuru bir yerde saklayın. Pili aşırı boşaltmaktan kaçınmak için temizlik robotunu en az 3 ayda bir tekrar şarj edin.
- Bilgiler yalnızca bu ürünün imha edilmesine ilişkindir ve normal çalıştırma talimatlarının bir parçası değildir.
- Lityum iyon pil takımı, çevre için tehlikeli maddeler içerir. Temizlik robotunu imha etmeden önce lütfen önce pil takımını çıkarıp atın veya kullanıldığı ülkenin ya da bölgenin yerel yasa ve düzenlemelerine uygun olarak geri dönüştürün.
- Piller üründen çıkarılmadan önce pillerin bitmiş olması önerilir; ayrıca ürününüzün güçle bağlantısının kesildiğinden emin olmanız gerekir. Alttaki vidayı sökün, ardından kapağı çıkarın.
- Pil konnektörünü prizden çekin ve pilleri çıkarın. Yaralanma riskini önlemek için, pil tertibatına hasar vermeyin.
- Pilleri profesyonel bir geri dönüşüm kuruluşuna teslim edin.
- Pilden sızabilecek herhangi bir maddeyle temas ederseniz temas edilen bölgeyi bol suyla yıkayın ve derhal tıbbi destek alın.

Yönetmeliğe Uygunluk Bilgileri

WEEE İmha ve Geri Dönüşüm Bilgileri

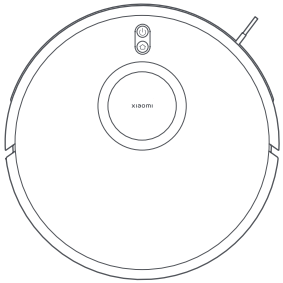
Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarıdır (2012/19/EU sayılı direktifte WEEE olarak belirtilmiştir) ve bunların sınıflandırılmamış evsel atıklarla birlikte atılmaması gerekir. Bunun yerine ekipman atıklarınızı, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının geri dönüşümü için devlet veya yerel makamlar tarafından belirlenmiş bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumanız gerekir. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olur. Söz konusu toplama noktaları ve bu tür toplama noktalarının koşul ve şartları ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen kurulumcuya veya yerel makamlara başvurun.

EU Uygunluk Beyanı

İşbu belge ile Beijing Shunzao Technology Co., Ltd., radyo ekipmanı tipi STFCR01SZ ürününün 2014/53/EU sayılı Direktife uygun olduğunu beyan etmektedir. AB uygunluk beyanının tam metnine şu adresten ulaşılabilir:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html
Ayrıntılı e-kılavuz için lütfen www.mi.com/global/service/userguide adresine gidin

Ürüne Genel Bakış

Temizlik Robotu



Not: Kullanım kılavuzundaki ürün, aksesuar ve kullanıcı arayüzü çizimleri yalnızca referans amaçlı olarak sağlanmıştır. Ürün iyileştirmeleri nedeniyle asıl ürün ve işlevler farklılık gösterebilir.

Aksesuar Listesi

Önceden Takılı Aksesuarlar



Toz Haznesi

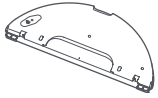


Dolanmayan Fırça



Yan Fırça

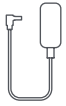
Diğer Aksesuarlar



Su Haznesi (önceden takılmış paspas pedi ile birlikte)



Şarj Standı

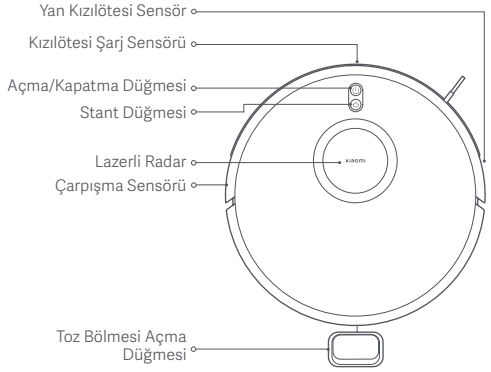


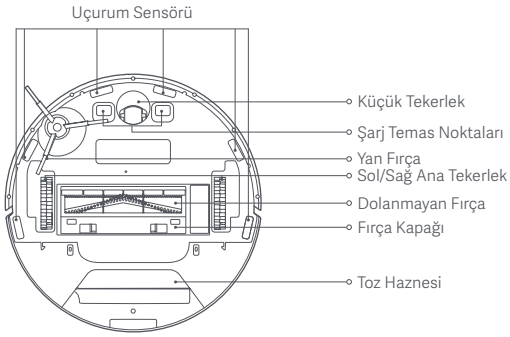
Güç Adaptörü



Temizleme Fırçası

Temizlik Robotu





Açma/Kapatma Düğmesi

Açmak/kapatmak için düğmeyi üç saniye basılı tutun
Başlatmak veya duraklatmak için basın

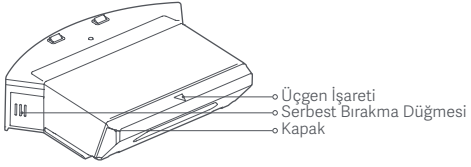
Stant Düğmesi

Çalışma esnasında: Duraklatmak için basın
Duraklatma esnasında: Temizlik robotunun şarj olmak üzere şarj standına dönmesi için basın
Şarj standına dönme esnasında: Dönme işlemini kesmek için basın

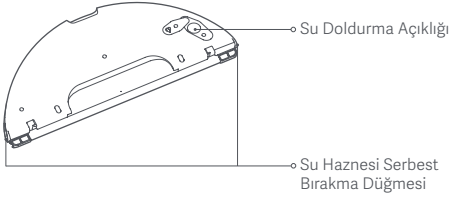
Açma/Kapatma Düğmesi ve Stant Düğmesi Gösterge Işığı Durum Açıklamaları

Beyaz ışık: Cihaz açıldı/Normal çalışıyor/Şarj işlemi tamamlandı/Wi-Fi'a bağlı
Yanıp sönen beyaz ışık: Cihaz açılıyor/Şarj için standa geri dönüyor/Ağa bağlanıyor/Üretici yazılımı güncelleniyor
Yavaşça yanıp sönen beyaz ışık: Şarj Oluyor
Turuncu: Wi-Fi'a bağlı değil
Yanıp sönen turuncu ışık: Wi-Fi bağlantısı bekleniyor/Hata durumu

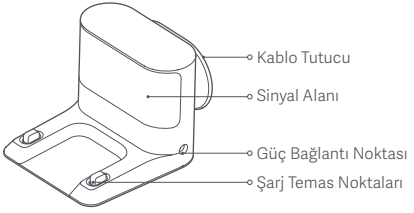
Toz Haznesi



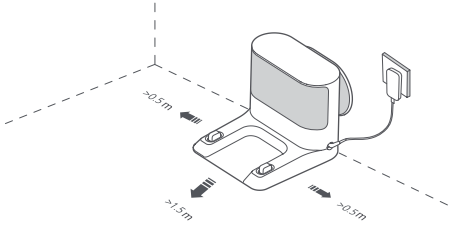
Su Haznesi



Şarj Standı



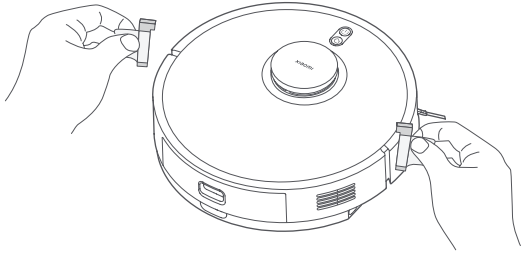
Şarj Standı üzerindeki koruyucu filmi çıkarın. Şarj standını duvara yaslayın ve güç adaptörünü şarj standına takın.



Notlar:

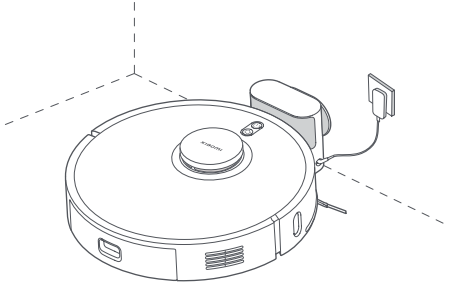
- Şarj standını güneş ışığına doğrudan maruz kalacağı bir yere koymayın.
- Şarj standının önünde 1,5 metreden ve her iki yanında 0,5 metreden fazla boşluk alan olduğundan emin olun.
- Temizlik robotunun kabloya dolanmaması için güç kablosunun fazlalık kısmını kablo tutucuya sarın, aksi takdirde şarj standının yeri değişebilir veya güç kaynağı ile bağlantısı kesilebilir.

Koruyucu Şeritlerin Çıkarılması



Açma ve Şarj

Temizlik robotunu ilk kez kullanmadan önce açmak için ⏻ düğmesini 3 saniye basılı tutun, ardından temizlik robotunu şarj standına elle yerleştirin. Temizlik robotunun ve şarj standındaki şarj temas noktalarının aynı hizada olduğundan emin olun. Günlük kullanım sırasında, temizlik robotunu şarj olmak üzere şarj standına göndermek için ⌂ düğmesine basmanız yeterlidir.



Notlar:

- Temizlik robotu, pil seviyesinin düşük olmasına bağlı olarak açılmıyorsa cihazı şarj etmek için doğrudan şarj standına yerleştirin.
- Temizlik robotu şarj standına takıldıktan sonra otomatik olarak açılır ve şarj olurken kapatılamaz.

Stant ve Şarj

Temizlik robotunun açıkken şarj olması için şarj standına gitmesini sağlamak üzere ⌂ düğmesine basın.

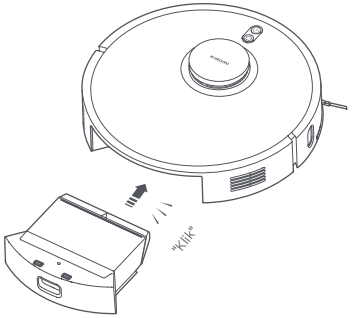
Temizlik robotu temizlik görevini tamamladığında şarj olmak için otomatik olarak şarj standına döner ve gösterge ışığı sarı renkte yanıp söner.

Bir temizlik görevi sırasında şarjının azalmaya başlaması durumunda temizlik robotu, şarj olmak için otomatik olarak şarj standına döner. Temizlik robotu tamamen şarj olduğunda temizliğe kaldığı yerden devam eder.

İstenen Moda Yönelik Aksesuarları Takma

Süpürme modu (Toz haznesinin takılması zorunludur.)

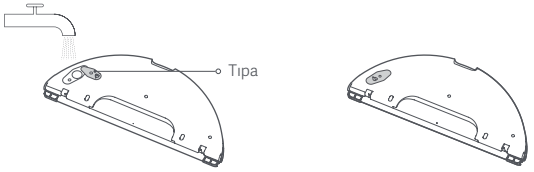
Toz haznesini temizlik robotunun içine yatay olarak bastırın. Düzgün şekilde takıldığını "klik" sesini duyduğunuzda anlayabilirsiniz.



Not: Süpürme performansında düşme yaşamamak için toz haznesini düzenli olarak temizleyin.

Paspaslama modu (Toz haznesinin takılması zorunludur.)

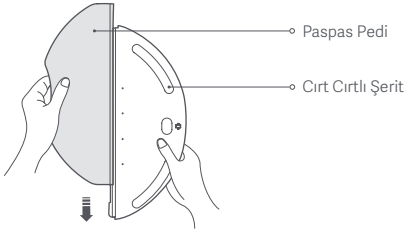
1. Tıpayı çıkarın ve su doldurma açıklığından su ekleyin, ardından tıpayı sıkıca kapatın.



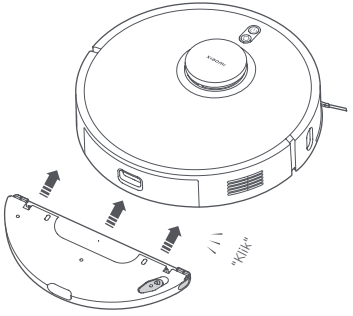
Notlar:

- Temizlik maddeleri, dezenfektanlar, katı deterjanlar veya başka temizlik ürünleri kullanmayın.
- Su haznesine zarar verebileceği için sıcak su koymayın.

2. Paspas pedini haznenin üzerine kaydırarak takın, ardından cırt cırtlı şeridi kullanarak yerine sabitleyin.



3. Su haznesini şekilde gösterilen taraftan takın. Düzgün şekilde takıldığını "klik" sesini duyduğunuzda anlayabilirsiniz.



Notlar:

- Halı bulunan bölgeleri paspaslama görevlerinin dışında tutmak için lütfen sanal duvarlar veya sınırlandırılmış alanlar belirleyin, bu sayede temizlik robotu temizlik sırasında sanal duvarları geçmez veya sınırlandırılmış alanlara girmez.
- Zemin fazla ıslak ise lütfen süpürme veya paspaslama modunu kullanmadan önce zemindeki fazla suyu silin.
- Su haznesini çıkarın ve paspaslama görevinin tamamlanmasından sonra kalan suyu çok gecikmeden dökün. Ardından, koku ve küf oluşmaması için paspas pedini temizleyin ve kurutun.
- Paspaslama modunu evde kimse yokken kullanmayın.

Mi Home/Xiaomi Home Uygulamasına bağlanılıyor.

Bu ürün Mi Home/Xiaomi Home uygulaması* ile çalışır. Cihazınızı kontrol etmek ve diğer akıllı ev cihazlarıyla etkileşime geçmek için Mi Home/Xiaomi Home uygulamasını kullanın.

QR kodunu tarayarak uygulamayı indirin ve yükleyin. Uygulama zaten yüklüyse bağlantı kurulum sayfasına yönlendirilirsiniz. Dilerseniz uygulamayı indirip yüklemek için uygulama mağazasında"Mi Home/Xiaomi Home" ifadesini arayın.
Mi Home/Xiaomi Home uygulamasını açın, sağ üstteki "+" simgesine dokunun ve cihazınızı eklemeye yönelik istemleri izleyin.

works with Mi Home

96BC9D91

* Uygulamanın Avrupa'daki (Rusya hariç) adı Xiaomi Home'dur. Cihazınızda görüntülenen uygulama adı varsayılan olarak kabul edilmelidir.

Notlar:

- Uygulamanın sürümü güncelleştirilmiş olabilir. Lütfen mevcut uygulama sürümüne ilişkin talimatları uygulayın.
- Yalnızca 2,4 GHz Wi-Fi ağları desteklenir.

Robot süpürgeyi ilk kez kullanırken robot süpürgeyi takip etmeniz ve yerdeki engelleri kaldırmanız önerilir. Robot süpürge bazı alanlarda takılırsa veya mobilyaların yüzeyini çizerse robot süpürgenin bu alanlara girmesini önlemek için uygulamada kısıtlı alanlar belirleyebilirsiniz.

Kullanım

Açma/Kapatma Düğmesi

Temizlik robotu şarj olurken kapatılamaz.
Temizlik robotunu açmak için üç saniye boyunca ⏻ düğmesini basılı tutun, gösterge ışığı yanacaktır. Temizlik robotu duraklatıldığında ve şarj edilmediğinde, temizlik robotunu kapatmak için ⏻ düğmesini üç saniye basılı tutun.

Wi-Fi Sıfırlama

Yeni bir yönlendiriciye geçiş yapacağınızda veya Wi-Fi parolanızı değiştireceğinizde temizlik robotunun Wi-Fi bağlantısını sıfırlamanız gerekir. Bunu yapmak için temizlik robotunu açın, ardından ⏻ ve ⌂ düğmelerini üç saniye boyunca, "Network has been reset and is awaiting a connection, please open the app to add the device." (Ağ sıfırlandı ve bağlanmayı bekliyor, lütfen cihazı eklemek için uygulamayı açın.) sesini duyana kadar aynı anda basılı tutun. Ardından Wi-Fi bağlantısı başarıyla sıfırlanır ve temizlik robotu bağlantısını yeniden kurabilirsiniz.
Not: Yalnızca 2,4 GHz Wi-Fi ağları desteklenir.

Hızlıca Harita Oluşturma

Temizlik robotu ilk kez kullanılırken uygulamada harita bulunmaz. Temizlik robotunu şarj standına yerleştirin ve uygulamadan hızlıca harita oluşturma işlevini seçin, temizlik robotu temizlik yapmadan harita oluşturmaya başlar. Harita oluşturma süreci temizlik robotu şarj standına döndüğünde tamamlanır ve harita otomatik olarak kaydedilir.
Not: Temizlik robotuna harita oluştururken müdahale etmeyin ve harita oluşturma süreci boyunca çocukları ve evcil hayvanları uzak tutun.

Süpürme veya Paspaslama

Temizlik robotu açıkken ⏻ düğmesine basın, takılı aksesuarlara bağlı olarak temizlik robotu süpürmeye veya paspaslamaya başlar.

Duraklatma

Temizlik robotu çalışırken robotu duraklatmak için herhangi bir düğmeye basın, ardından temizliğe devam etmek için ⏻ düğmesine basın. ⌂ düğmesine basıldığında geçerli temizlik görevi sonlanır ve temizlik robotu şarj standına döner.

Temizliğe Devam Etme

Temizlik robotu, temizliğe en son kaldığı yerden devam etme özelliğine sahiptir. Bir temizlik görevi sırasında şarjının azalmaya başlaması durumunda temizlik robotu, şarj olmak için otomatik olarak şarj standına döner. Temizlik robotu tamamen şarj olduğunda temizliğe kaldığı yerden devam eder. Temizlik robotu şarj olurken temizlik görevi elle duraklatılırsa temizliğe devam etme işlevi iptal edilir.

Uyku Modu
Temizlik robotu şarjda değilse beş dakika boyunca hareketsiz kalmasının ardından otomatik olarak uyku moduna girer ve uyku modunda altı saat kalırsa otomatik olarak kapanır. Uyandırmak için herhangi bir düğmeye basın veya uygulamayı kullanın.
Not: Temizlik robotu şarj standındayken uyku moduna girmez.

Temizlik Sırasında Su Ekleme veya Paspas Pedini Temizleme
Bir temizlik görevi sırasında temizlik robotuna su eklemeniz veya paspas pedini temizlemeniz gerekirse temizlik robotunu duraklatmak için herhangi bir düğmeye basın. Suyu ekledikten veya paspas pedini temizledikten sonra su haznesini ve paspas pedini yeniden takın, ardından temizlik görevine devam etmek için ⏻ düğmesine basın.

Mod/Hız Tercihleri
Temizlik modlarını, emiş gücünü ve su seviyesini ihtiyaçlarınıza göre Mi Home/Xiaomi Home uygulamasından seçebilirsiniz.

Tüm Alanların Temizlenmesi
Bir harita kaydedilmeden önce uygulamada "Tüm alanları temizle" seçildiyse temizlik robotu 6 × 6 metrelik kare şekilli bir alanı temizler. Uygulamada bir harita kaydedildikten ve "Tüm alanları temizle" seçildikten sonra temizlik robotu otomatik olarak bir rota planlar ve odaları sırayla temizler, görev tamamlandığında şarj standına geri döner.

Alanlara Ayrılmış Temizlik
Uygulamayı kullanarak ayrılmış alanları belirleyebilirsiniz, temizlik robotu seçtiğiniz ayrılmış alan içinde temizlik yapar.
Notlar:
- Temizlik sırasında temizlik robotu ayrılmış alanların dışına çıkabilir.
- Lütfen ayrılmış alanların yakınındaki bölgeleri temiz tutun ve engelleri kaldırın.

Kısmi Temizlik
Uygulamada "Kısmı temizlik" ve haritadan bir hedef bölge seçilmişse temizlik robotu hedeflenen konuma gidecek şekilde otomatik olarak bir rota planlar ve 1,5 × 1,5 metrelik kare şekilli bir alanı temizlemek için hedeflenen konumu merkez noktası olarak kullanır.

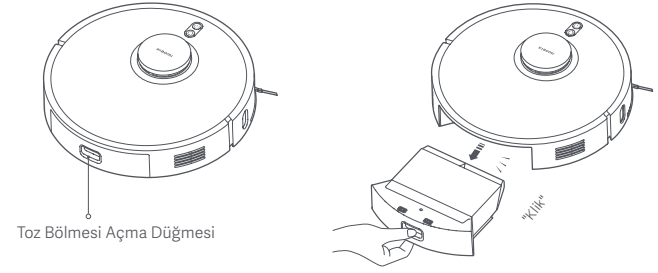
Seçili Alan Temizliği
Uygulamada bir harita kaydedildikten sonra haritadaki odalara dokunabilirsiniz ve temizlik robotu seçiminize göre odaları sırayla temizler.

Planlı Temizlik
Uygulamayı kullanarak temizlik zamanını planlayabilirsiniz. Temizlik robotu planlanan zamanda otomatik olarak temizliğe başlar ve temizlik tamamlandıktan sonra şarj standına döner.
Not: Rahatsız Etme (DND) modu etkinse temizlik robotu Rahatsız Etme süresi boyunca planlı temizlik görevlerini gerçekleştirmez.

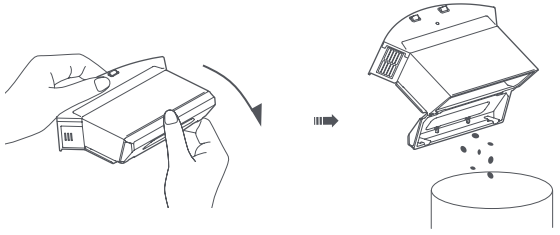
Sanal Duvarlar/Sınırlanmış Alanlar
Temizlik robotunun temizlenmesini istemediğiniz alanlara girmesini engellemek için uygulamada sanal duvarlar ve sınırlanmış alanlar ayarlayabilirsiniz. Bu işlevi kullanmadan önce uygulamada haritayı kaydedin. Temizlik robotunu hareket ettirmek veya evinizin yerleşimini önemli ölçüde değiştirmek ilk haritayı, sanal duvarları ve sınırlanmış alanları geçersiz kılabilir.

Bakım

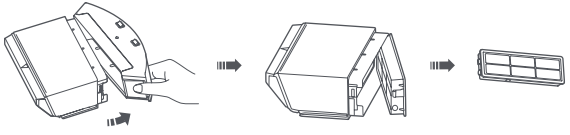
Toz Haznesi ve Filtre
1. Toz haznesini temizlik robotundan çıkarmak için toz haznesini çıkarma düğmesine basın.



2. Kapağı açmak için baş parmağınızı üçgen işaretinin üzerine yerleştirin ve ardından şekilde gösterildiği gibi içindekileri dökün.



3. Toz haznesini çıkarmak için çıkarma düğmesine basın ve filtreyi çıkarın.



4. Toz haznesini ve filtreyi temizlemek için birlikte gelen temizlik fırçasını kullanın. Tamamen kuruyan toz haznesini ve filtreyi yeniden takın.

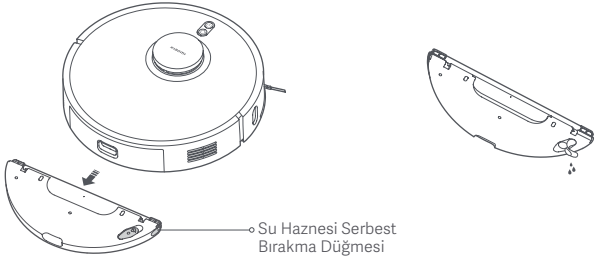


Notlar:

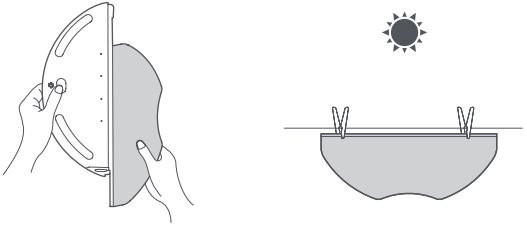
- Toz haznesinin en az haftada bir kez iyice temizlenmesi önerilir. Kullanımdan önce toz haznesi ve filtre tamamen kurumuş olmalıdır. (En az 24 saat boyunca kurutun.)
- Filtreyi suya batırmayın.
- Filtreyi temizleyin, ardından birkaç defa durulayın, toz ve birikintilerini gidermek için temizlenen kadar filtrenin kenarına yavaşça vurun.

Su Haznesi ve Paspas Pedi

1. Su haznesini çıkarmak için su haznesi çıkarma düğmesine basın, ardından tıpayı çıkarın ve alan suyu dökün.



2. Paspas pedi çıkarın, temizleyin ve tamamen kuruduğundan emin olun.

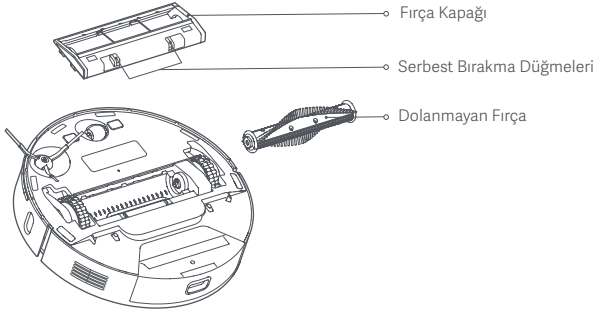


Notlar:

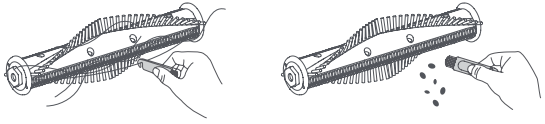
- Paspas pedinin fazla kirlenmesi paspaslama performansını etkileyebileceğinden kullanmadan önce paspas pedinin temiz olduğundan emin olun.
- En iyi temizlik sonuçları için paspas pedinin 3-6 ayda bir değiştirilmesi önerilir.

Dolanmayan Fırça

1. Temizlik robotunu ters çevirin ve fırça kapağını çıkarmak için iki serbest bırakma düğmesini basılı tutun.
2. Fırçayı yukarı doğru çekerek çıkarın.
3. Dolanan saçları kesmek için temizleme fırçasındaki bıçağı kullanın ve sonrasında fırçayı tamamen temizleyin.
4. Fırçayı ve fırça kapağını yeniden takın, ardından yerine oturana kadar fırça kapağına bastırın.



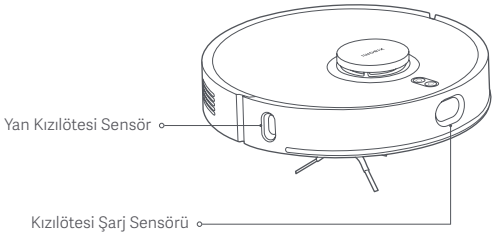
Fırçayı Temizleme



Not: İdeal temizlik performansı için fırçanın her 6-12 ayda bir değiştirilmesi önerilir.

Optik Sensörler

Temizlik robotunda iki adet yüksek hassasiyete sahip optik sensör, bir adet kızılötesi şarj sensörü ve bir adet yan kızılötesi sensör bulunur; bu sensörler kirlenme, tozlanma veya etrafta çok fazla sayıda yabancı cisim bulunması halinde iyi çalışmaz. Bu durumda lütfen çok gecikmeden yumuşak, kuru, tüy bırakmayan bir bez kullanarak sensörleri temizleyin.

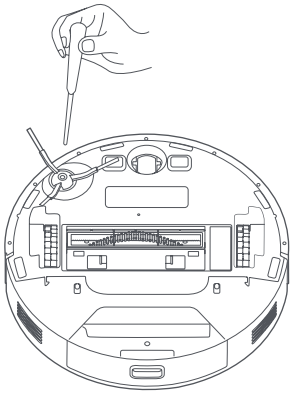


Notlar:

- Uygulamada bir harita mevcut olduğunda temizlik robotu öncelikle odanın kenarları boyunca temizliğe başlar.
- Deterjan, aerosol temizlik maddeleri veya başka kimyasal temizlik ürünleri kullanmayın.

Yan Fırça

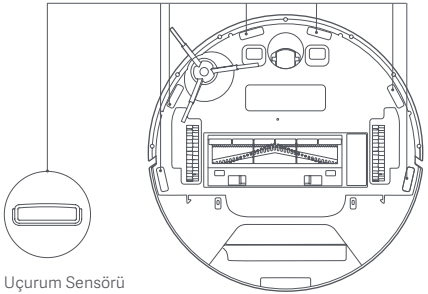
1. Temizlik robotunu ters çevirin ve yan fırçayı yerine sabitleyen vidaları çıkarın.
2. Yan fırçayı çıkarın ve temizleyin.
3. Yan fırçayı tekrar takın ve vidaları sıkın.



Not: İdeal temizlik sonuçları elde etmek için yan fırçanın her 3-6 ayda bir değiştirilmesi önerilir.

Uçurum Sensörü

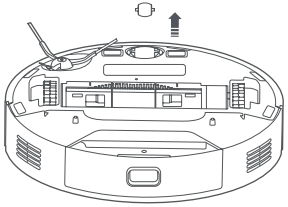
Uçurum sensörlerini yumuşak bir bez ile üç ayda bir temizlemeniz önerilir.



Uçurum Sensörü

Küçük Tekerlek

1. Temizlik robotunu ters çevirin ve uygun bir alet kullanarak küçük tekerleği kaldırıp çıkarın.
2. Küçük tekerleğin içine sıkışmış olabilecek saçları ve birikintileri temizleyin.
3. Küçük tekerleği tekrar yerine takın.



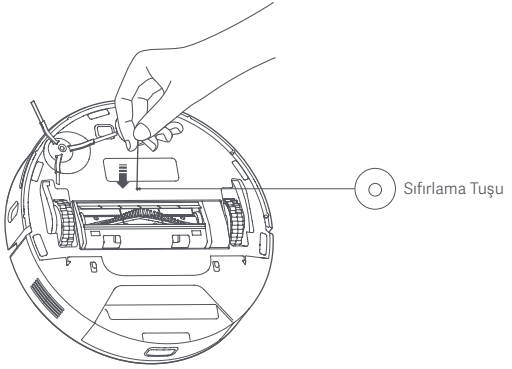
Sistemi Sıfırlama/Geri Yükleme

Sistemi sıfırlama

İğneye benzer bir cisim kullanarak sıfırlama tuşunu 3 saniye basılı tutun. Sesli komutu duyduğunuzda temizlik robotu otomatik olarak yeniden başlatılır. Planlı temizlik ve Wi-Fi bağlantısı dahil olmak üzere ayarlar fabrika ayarlarına geri yüklenir.

Sistemi geri yükleme

İğneye benzer bir cisim kullanarak sıfırlama tuşunu on saniye basılı tutun. Sesli komutu duyduğunuzda temizlik robotu otomatik olarak yeniden başlatılır. Planlı temizlik ve Wi-Fi bağlantısı dahil olmak üzere ayarlar fabrika ayarlarına geri yüklenir ve üretici firma yazılımının önceki sürümü geri yüklenir.



Genel Sorunlar

Sorun	Çözüm
Temizlik robotu açılmıyor.	Pil seviyesi düşük. Temizlik robotunu şarj edin, ardından tekrar deneyin. Ortam sıcaklığı çok düşük (0 °C'nin altında) veya çok yüksek (40 °C'nin üstünde).
Temizlik robotu temizliğe başlamıyor.	Pil seviyesi düşük. Temizlik robotunu şarj edin, ardından tekrar deneyin.
Temizlik robotu şarj standına geri dönmüyor.	Şarj standının etrafında çok fazla engel vardır. Şarj standını daha açık bir alana yerleştirin. Temizlik robotu, şarj standından çok uzaktadır. Cihazı şarj standına daha yakın bir yere koyun ve tekrar deneyin.
Temizlik robotu anormal davranıyor.	Temizlik robotunu kapatıp yeniden başlatın.
Temizlik robotu temizlik sırasında tuhaf bir ses çıkarıyor.	Fırçaya, yan fırçaya veya sol/sağ ana tekerleklere yabancı bir cisim takılmış olabilir. Temizlik robotunu kapatın ve varsa birikintileri temizleyin.
Temizlik robotu artık etkili şekilde çalışmıyor veya toz bırakıyor.	Toz haznesi dolu. Lütfen toz haznesini temizleyin. Filtre tıkanmışsa lütfen temizleyin. Fırçaya yabancı bir cisim takılmış. Lütfen fırçayı temizleyin.
Temizlik robotu çevrimdışı.	Wi-Fi sinyali zayıf. Temizlik robotunun güçlü Wi-Fi sinyali olan bir alanda olduğundan emin olun. Wi-Fi bağlantısında bir sorun var. Wi-Fi'ı sıfırlayın ve uygulamanın en son sürümünü indirip yeniden bağlanmayı deneyin.
Temizlik robotu temizliğe kaldığı yerden devam etmiyor.	Temizlik robotunun Rahatsız Etme (DND) modunda olmadığından emin olun. Rahatsız Etme modu, temizliğe devam edilmesine engel olur. Temizlik robotunu şarj standına geri göndermek için uygulamayı kullandığınızda, stant düğmesine bastığınızda ya da temizlik robotunu elle şarj standına götürdüğünüzde temizlik kaldığı yerden devam etmez.
Temizlik robotu şarj olmuyor.	Şarj standının etrafında yeterli boş alan bulunduğundan emin olun. Şarj temas noktalarının yüzeyinde toz veya başka bir engel bulunmadığından emin olun.
Temizlik robotu planlı temizlik yapmıyor.	Temizlik robotunun ağa bağlı olduğundan emin olun, aksi halde cihaz uygulama ile senkronize olamaz ve planlı temizlik yapamaz. Temizlik robotunun Rahatsız Etme (DND) modunda olmadığından emin olun. Rahatsız Etme modu, temizlik robotunun planlı temizlik gerçekleştirmesine engel olur.
Temizlik robotu sürekli çevrimdışı konuma geliyor.	Temizlik robotunun ağa bağlı olduğundan ve sürekli Wi-Fi sinyali aralığında kaldığından emin olun.
Temizlik robotu, Mi Home/Xiaomi Home uygulamasına bağlanmıyor.	Şarj standının ve temizlik robotunun Wi-Fi sinyali aralığında olduğundan ve sinyal kalitesinin yeterli olduğundan emin olun. Wi-Fi bağlantısını sıfırlamak ve temizlik robotunu tekrar eşlemek için kullanım kılavuzundaki talimatları uygulayın.

Sorun Giderme

Hata	Çözüm
Tampon hatası	Çarpışma sensörü sıkıştı. Yabancı cisimleri çıkarmak için birkaç kez hafifçe vurun. Yabancı cisim yoksa temizlik robotunu yeni bir alana götürün ve tekrar deneyin.
Uçurum sensörü hatası	Temizlik robotu zemin üzerinde takılı kaldı. Lütfen temizlik robotunu yeniden konumlandırın ve yeniden başlatın. Hataya, uçurum sensörünün fazla kirlenmiş olması yol açmış olabilir. Lütfen uçurum sensörünü silin ve sorunun çözülüp çözülmediğine bakın.
Lütfen temizlik robotunu düz bir yüzeye yerleştirip başlatın	Temizlik robotu başlatılırken dengesini kaybetmiştir. Temizlik robotunu düz bir yüzeye taşıyıp yeniden başlatın. Ayrıca, Mi Home/Xiaomi Home uygulamasında temizlik robotunun düzeyini sıfırlayabilir ve ardından yeniden başlatabilirsiniz.
Lidar örtülmüş	Lidar mesafe tespiti sensörü örtülmüş veya üzerine bir şey takılmış olabilir. Engelleyen cismi ya da yabancı cismi giderin. Engelleyen bir cisim yoksa temizlik robotunu yeni bir alana götürün ve tekrar deneyin.
Lütfen toz haznesini yeniden takın	Toz haznesi düzgün şekilde takılmadı. Lütfen toz haznesini yeniden takın ve düzgün şekilde takıldığından emin olun.

Teknik özellikler

Temizlik Robotu

Ad	Temizlik Robotu
Model	STFCR01SZ
Ürün Boyutları	345 × 345 × 102,3 mm
Nominal Güç	70 W
Nominal Voltaj	14,4 V ⎓
Şarj Voltajı	20 V ⎓
Kablosuz Bağlantı	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
İşlem Frekansı	2400 MHz-2483,5 MHz
Maksimum Çıkış Gücü	<20 dBm

Normal koşullar altında, bu ekipman için anten ile kullanıcı arasında en az 20 cm'lik bir mesafe bırakılmalıdır.

Şarj Standı

Model	STFCR01SZ-CHG
Nominal Giriş	20 V ⎓ 1,2 A
Nominal Çıkış	20 V ⎓ 1,2 A
Ürün Boyutları	138,2 × 114,4 × 98,7 mm

Güç Adaptörü

Üretici	Zhongshan Baolijin Electronic CO., Ltd
Model	BLJ24W200120P-V
Nominal Giriş	100–240 V ~ 50/60 Hz 0,6 A
Nominal Çıkış	20,0 V ⎓ 1,2 A 24,0 W
Ortalama Verim (%)	%86,2
%10'da Ortalama Verim (%)	%81,5
Yükleme Gücü yok (W)	0,10 W

Інструкції з безпеки

Уважно прочитайте цю інструкцію й збережіть її для подальшого використання.

- Цей пристрій призначений виключно для прибирання підлоги в житлових приміщеннях. Не використовуйте його зовні, у комерційних чи промислових умовах, а також не на підлозі.
- Приладом можуть користуватися діти віком від 8 років і старше й особи зі зниженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями або без досвіду та знань під наглядом чи згідно з інструкцією щодо безпечного використання приладу за умови, що вони усвідомлюють пов'язані з цим небезпеки. Діти не повинні гратися з приладом. Діти не повинні виконувати очищення та користувацьке технічне обслуговування без нагляду дорослих.
- Прилад слід використовувати лише з блоком живлення, що постачається разом із приладом.
- Замінювати батареї цього приладу повинен лише спеціаліст.
- Цей робот-пилосос призначений виключно для прибирання підлоги в житлових приміщеннях. Не використовуйте його зовні, як-от на відкритих балконах, або для чищення інших поверхонь (наприклад, диванів), а також у комерційних або промислових приміщеннях.
- Не використовуйте робот-пилосос за температури навколишнього середовища вище 35 °C або нижче 0 °C, а також якщо на підлозі розлито рідину або липку речовину.
- Лазерний локатор цього виробу відповідає вимогам до безпеки лазерних виробів класу 1, передбаченим стандартом IEC 60825-1:2014, і не виробляє небезпечного для людей лазерного випромінювання.
- Не ставте й не садіть на робот-пилосос дітей, домашніх тварин або будь-які предмети, коли він стоїть на місці або працює.
- Зберігайте щітку для чищення в недоступному для дітей місці.
- Не пересувайте робот-пилосос, використовуючи кришку лазерного локатора як ручку.
- Не встановлюйте, не заряджайте та не використовуйте робот-пилосос на відкритому повітрі, у ванній кімнаті або біля басейну.
- Перед використанням робота-пилососа приберіть усі зайві кабелі, щоб робот-пилосос не затягнув їх під час прибирання.
- Не допускайте потрапляння волосся в отвір робота-пилососа, призначений для всмоктування. Не торкайтеся його пальцями й іншими частинами тіла.
- Перед чищенням або технічним обслуговуванням переконайтеся, що робот-пилосос і док-станцію для заряджання відключено від джерела живлення.
- Не витирайте робот-пилосос або док-станцію для заряджання вологою тканиною та не промивайте їх рідиною. Після чистки миючих деталей повністю висушіть їх перед повторною установкою та використанням.
- Не залишайте надовго робот-пилосос у перевернутому положенні на підлозі.
- Використовуйте цей пристрій лише згідно з посібником користувача. Користувачі несуть відповідальність за будь-які збитки, які можуть виникнути внаслідок неправильного використання цього виробу.

Заходи безпеки під час використання й заряджання акумулятора

- ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Не використовуйте сторонній акумулятор або док-станцію для заряджання. Використовуйте лише з адаптером живлення <BLJ24W200120P-V>.
- Не намагайтеся самостійно розбирати, ремонтувати чи модифікувати акумулятор або док-станцію.
- Не розміщуйте док-станцію для заряджання поблизу джерела тепла, наприклад біля радіатора.
- Не витирайте й не очищайте зарядні контакти док-станції вологою тканиною або мокрими руками.
- Перед транспортуванням вимкніть робот-пилосос і, якщо можливо, помістіть його в оригінальну упаковку.
- Якщо робот-пилосос не використовуватиметься протягом тривалого часу, повністю зарядіть його, а потім вимкніть і зберігайте в сухому прохолодному місці. Заряджайте робот-пилосос щонайменше раз у 3 місяці, щоб уникнути надмірного розряджання.
- Ця інформація стосується лише утилізації цього виробу та не є звичайною інструкцією з користування.
- Літієвий акумулятор містить речовини, небезпечні для навколишнього середовища. Перш ніж утилізувати робот-пилосос, спершу дістаньте акумулятор, потім викиньте його або переробіть відповідно до місцевих законів і норм країни чи регіону, у якому він використовується.
- Обов'язково відключіть пристрій від джерела живлення, перш ніж витягати акумулятор. Краще їх попередньо повністю розрядити. Викрутіть гвинт знизу та зніміть кришку.
- Від'єднайте роз'єм, а потім витягніть акумулятор. Не пошкоджуйте корпус акумулятора, щоб не травмуватися.
- Здайте акумулятор у пункт переробки.
- При фізичному контакті з речовиною, що витекла з акумулятора, промийте місце контакту великою кількістю води й негайно зверніться по медичну допомогу.

Інформація про відповідність вимогам

Інформація про утилізацію та переробку відходів електричного та електронного обладнання

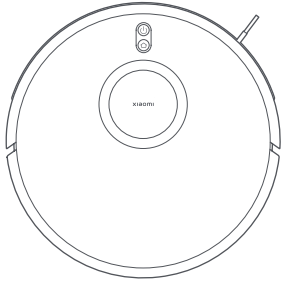
Усі продукти, позначені цим символом, вважаються відходами електричного та електронного обладнання (WEEE відповідно до директиви 2012/19/EU), які слід утилізувати окремо від несортованих побутових відходів. Щоб захистити здоров'я людей і навколишнє середовище, потрібно здавати непрацююче обладнання до спеціалізованих пунктів збору, визначених державними або місцевими органами влади, для подальшої переробки. Правильна утилізація та переробка допоможуть запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей. За додатковою інформацією про розташування та умови роботи подібних пунктів збору звертайтеся до компанії, яка виконала встановлення, або до місцевих органів влади.

Декларація відповідності для ЄС

Цим компанія Beijing Shunzao Technology Co., Ltd. заявляє, що радіообладнання типу STFCR01SZ відповідає Директиві 2014/53/EU. Повний текст заяви для ЄС про відповідність наведено в Інтернеті за такою адресою: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html
Докладний електронний посібник можна знайти за адресою www.mi.com/global/service/userguide

Опис продукту

Робот-пилосос



Примітка. Ілюстрації виробу, приладдя та користувацького інтерфейсу, наведені в цьому посібнику користувача, призначено виключно для довідки. Фактичний виріб і його функції можуть відрізнятися через подальше вдосконалення.

Список аксесуарів

Попередньо встановлені аксесуари



Відсік для пилу

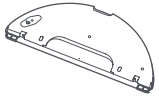


Самоочисна щітка



Бокова щітка

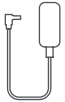
Інші аксесуари



Резервуар для води (з попередньо встановленою губкою)



Док-станція для заряджання

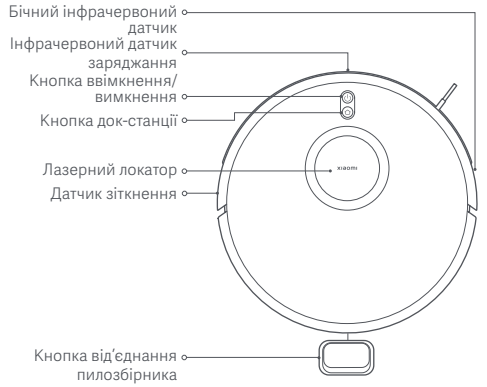


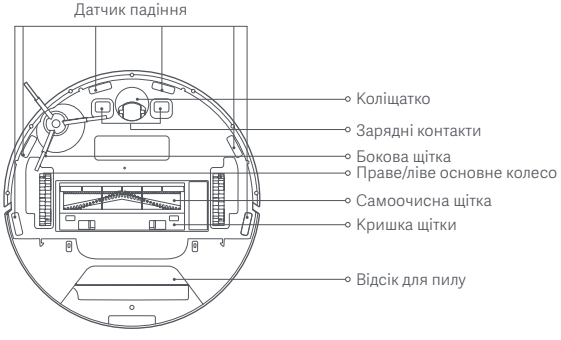
Адаптер живлення



Щітка для чищення

Робот-пилосос





Кнопка ввімкнення/вимкнення

Натисніть і утримуйте три секунди, щоб увімкнути/вимкнути
Натисніть, щоб почати або призупинити роботу

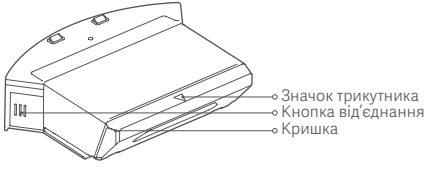
Кнопка док-станції

У режимі роботи: Натисніть, щоб призупинити роботу
У режимі очікування: Натисніть, щоб повернути робот-пилосос на док-станцію для заряджання
У режимі повернення на док-станцію: Натисніть, щоб зупинити повернення

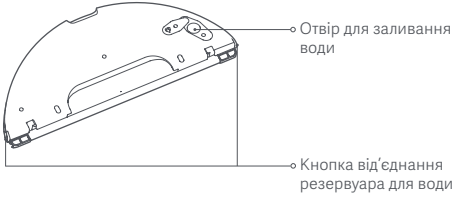
Описи статусу індикатора кнопки ввімкнення/вимкнення та кнопки док-станції

Світиться білим: Пристрій увімкнений / працює нормально / заряджання завершено / пристрій підключений до мережі Wi-Fi
Блимає білим: Триває ввімкнення / повернення на док-станцію для заряджання / підключення до мережі / оновлення мікропрограми
Повільно блимає білим: Заряджання
Світиться оранжевим: Не підключено до мережі Wi-Fi
Блимає оранжевим: Очікується підключення до мережі Wi-Fi / помилка

Відсік для пилу



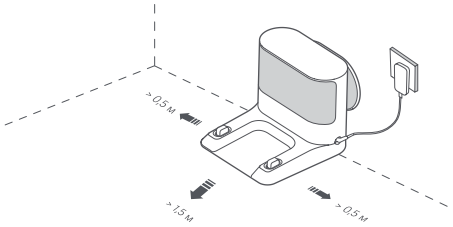
Резервуар для води



Док-станція для заряджання



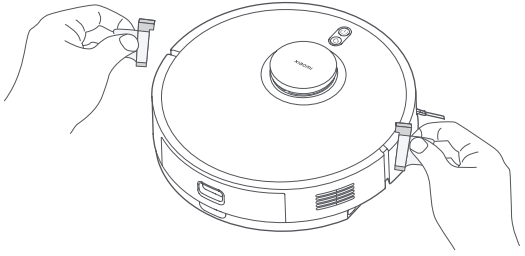
Видаліть захисну стрічку з док-станції для заряджання. Розмістіть док-станцію біля стіни, а потім підключіть її до адаптера живлення.



Примітки:

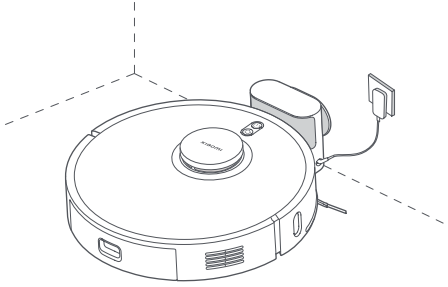
- Не розміщуйте док-станцію для заряджання в місці, де можливе потрапляння прямого сонячного проміння.
- Переконайтеся, що перед док-станцією для заряджання достатньо вільного простору (не менше 1,5 м спереду та понад 0,5 м з боків).
- Намотайте зайву довжину шнура живлення на фіксатор кабелю, щоб робот-пилосос не заплутався в шнурі. Інакше док-станція для заряджання може пересунутись або від'єднатися від джерела живлення.

Видаліть захисні стрічки



Увімкнення й заряджання

Під час першого використання робота-пилососа натисніть кнопку ⏻ й утримуйте її три секунди, щоб увімкнути пристрій. Після цього вручну розмістіть робот-пилосос на док-станції для заряджання. Переконайтеся, що зарядні контакти на роботі-пилососі й док-станції повністю з'єднані. Під час подальшого використання достатньо просто натиснути кнопку ⌂ , щоб відправити робот-пилосос на док-станцію для заряджання.



Примітки:

- Якщо робот-пилосос не вмикається через низький рівень заряду акумулятора, поставте його безпосередньо на док-станцію, щоб зарядити.
- Робот-пилосос автоматично ввімкнеться після підключення до док-станції для заряджання. Його не можна вимкнути під час заряджання.

Повернення на док-станцію й заряджання

Коли робот-пилосос увімкнений, натисніть кнопку ⌂ , щоб відправити його назад на док-станцію для заряджання.

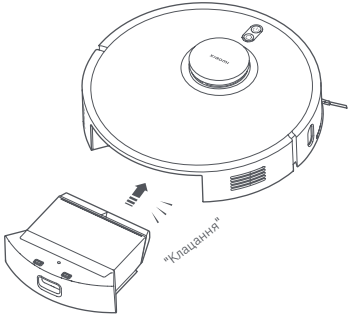
Коли робот-пилосос завершить прибирання, він автоматично повернеться на док-станцію для заряджання. У такому разі індикатор блиматиме білим.

Якщо під час прибирання в робота-пилососа розрядиться акумулятор, він автоматично повернеться на док-станцію для заряджання. Коли акумулятор повністю зарядиться, пристрій відновить прибирання з місця, на якому він зупинився.

Встановлення аксесуарів для потрібного режиму роботи

Режим сухого прибирання (потрібно встановити відсік для пилу)

Всуньте відсік для пилу в горизонтальному положенні в робот-пилосос. Його встановлено правильно, якщо ви почули клацання.



Примітка. Регулярно очищуйте відсік для пилу, щоб уникнути погіршення роботи пристрою.

Режим вологого прибирання (потрібно встановити резервуар для води)

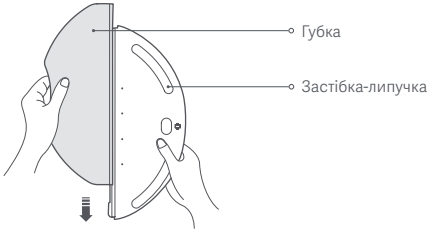
1. Витягніть затичку та залийте воду через отвір. Після цього міцно закрийте отвір затичкою.



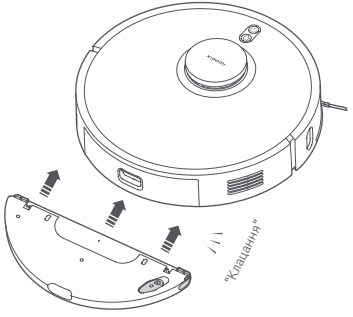
Примітки:

- Не використовуйте жодних миючих засобів, дезінфекційних засобів, твердих миючих засобів тощо.
- Не заливайте гарячу воду, оскільки так можна пошкодити резервуар для води.

2. Засуньте губку в отвір. Після цього зафіксуйте її на місці за допомогою застібки-липучки.



3. Установіть резервуар для води в напрямку, показаному на рисунку. Його встановлено правильно, якщо ви почули клацання.



Примітки:

- Налаштуйте віртуальні стіни або заборонені зони, щоб виключити зони з килимами із завдань вологого прибирання. Робот-пилосос не може перетинати віртуальні стіни та прибирати в заборонених зонах.
- Якщо підлога надто волога, спершу витріть воду, а тоді використовуйте функцію сухого або вологого прибирання.
- Витягніть резервуар для води й вилийте залишки води відразу після закінчення вологого прибирання. Почистьте й висушіть губку, щоб запобігти появі неприємного запаху та плісняви.
- Не використовуйте функцію вологого прибирання, якщо нікого немає вдома.

Підключення за допомогою додатка Mi Home або Xiaomi Home

Цей продукт працює з додатком Mi Home/Xiaomi Home*. Використовуйте додаток Mi Home/Xiaomi Home, щоб керувати своїм пристроєм і взаємодіяти з іншими пристроями розумного будинку.

Відскануйте QR-код, щоб завантажити й інсталювати додаток. Ви перейдете на сторінку налаштування підключення, якщо додаток уже встановлено. Або знайдіть "Mi Home/Xiaomi Home" у магазині додатків, щоб завантажити й інсталювати додаток.
Відкрийте додаток Mi Home/Xiaomi Home, натисніть "+" у верхньому правому куті та дотримуйтеся вказівок, щоб додати свій пристрій.

works with Mi Home

96BC9D91

* У Європі (крім Росії) цей додаток називається Xiaomi Home. Потрібно вибрати назву додатка за замовчуванням, що відображається на пристрої.

Примітки:
- Версію додатка може бути оновлено. Дотримуйтесь інструкцій для поточної його версії.
- Пристрій підтримує лише мережі Wi-Fi з частотою 2,4 ГГц.

При першому використанні робота-пилососа рекомендується слідувати за роботом-пилососом і усувати будь-які перешкоди на його шляху. Якщо робот-пилосос може застрягти або подряпати поверхню меблів в деяких місцях, ви можете встановити в додатку заборонені зони, щоб робот-пилосос не потрапляв в ці зони.

Інструкція

Кнопка ввімкнення/вимкнення

Робот-пилосос неможливо вимкнути під час заряджання.
Натисніть і утримуйте кнопку ⏻ протягом трьох секунд, щоб увімкнути робот-пилосос. Після цього засвітиться індикатор. Якщо робот-пилосос перебуває в режимі очікування й не заряджається, натисніть і утримуйте кнопку ⏻ протягом трьох секунд, щоб вимкнути його.

Скидання налаштувань Wi-Fi

Якщо ви зміните маршрутизатор або пароль Wi-Fi, потрібно буде скинути з'єднання робота-пилососа з Wi-Fi. Для цього ввімкніть робот-пилосос, потім одночасно натисніть і утримуйте кнопки ⏻ та ⌂ протягом трьох секунд, поки не почуєте голосову підказку: «Network has been reset and is awaiting a connection, please open the app to add the device» («Налаштування мережі скинуто. Очікується встановлення підключення. Додайте пристрій у додатку»). Це означає, що з'єднання з Wi-Fi скинуто, і можна повторно підключити робот-пилосос.

Примітка. Пристрій підтримує лише мережі Wi-Fi з частотою 2,4 ГГц.

Швидке створення карти

До першого використання робота-пилососа карти в додатку немає. Поставте робот-пилосос на зарядну док-станцію та виберіть функцію швидкого створення карти в додатку. Робот-пилосос почне створювати карту, не виконуючи прибирання. Процес створення карти завершиться, коли робот-пилосос повернеться на док-станцію для заряджання. Карту буде збережено автоматично.

Примітка. Під час створення карти не переміщуйте робот-пилосос, а також не допускайте до нього дітей і домашніх тварин.

Сухе або вологе прибирання

На ввімкненому роботі-пилососі натисніть кнопку ⏻ . Робот-пилосос автоматично почне сухе або вологе прибирання залежно від установлених аксесуарів.

Пауза

Щоб призупинити роботу робота-пилососа, натисніть будь-яку кнопку, а потім натисніть кнопку ⏻, щоб відновити прибирання. Натисніть кнопку ⌂, щоб завершити поточне прибирання й відправити робот-пилосос на док-станцію для заряджання.

Відновлення прибирання
Робот-пилосос має функцію відновлення прибирання з місця, на якому він зупинився. Якщо під час прибирання в робота-пилососа розрядиться акумулятор, він автоматично повернеться на док-станцію для заряджання. Коли робот-пилосос повністю зарядиться, він відновить прибирання з місця, на якому він зупинився. Функцію відновлення прибирання буде скасовано, якщо прибирання буде зупинено вручну під час заряджання робота-пилососа.

Режим сну
Якщо робот-пилосос не заряджається, він автоматично перейде в режим сну через п'ять хвилин неактивності. Через шість годин у режимі сну пристрій автоматично вимкнеться. Щоб увімкнути його, натисніть будь-яку кнопку або скористайтеся додатком.
Примітка. Робот-пилосос не переходить у режим сну на док-станції для заряджання.

Доливання води й очищення губки під час прибирання
Якщо під час прибирання потрібно долити воду або почистити губку, натисніть будь-яку кнопку, щоб призупинити роботу робота-пилососа. Коли доллєте воду й почистите губку, установіть резервуар із губкою на місце. Натисніть кнопку ⏻, щоб продовжити прибирання.

Налаштування режиму/швидкості
Режим прибирання, потужність всмоктування й рівень води можна налаштувати в додатку Mi Home/Xiaomi Home.

Прибирання в усіх зонах
Якщо вибрати пункт «Прибирання в усіх зонах» до збереження карти, робот-пилосос виконає прибирання у квадратній зоні розміром 6 × 6 м. Якщо вибрати пункт «Прибирання в усіх зонах» після збереження карти, робот-пилосос автоматично складе маршрут, прибере кожну кімнату й повернеться на док-станцію для заряджання.

Прибирання за зонами
У додатку можна поділити простір на зони і робот-пилосос очистить вибрані зони.
Примітки:
- Під час прибирання робот-пилосос може виходити за межі визначених зон.
- Стежте за охайністю в просторі біля визначених зон, а також приберіть із нього всі перешкоди.

Часткове прибирання
Якщо в додатку вибрано пункт «Часткове прибирання» і вибрано цільову зону на карті, робот-пилосос автоматично прокладе маршрут до цілі. Після цього він прибере навколо неї квадратну зону розміром 1,5 × 1,5 м.

Прибирання вибраної зони
Після збереження карти в додатку на ній можна вибирати кімнати, і робот-пилосос виконуватиме прибирання у визначеному вами порядку.

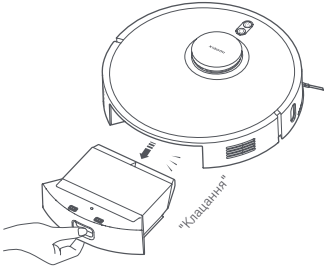
Заплановане прибирання
У додатку можна налаштувати розклад прибирання. Робот-пилосос автоматично почне прибирання в зазначений час, а після завершення повернеться на док-станцію для заряджання.
Примітка. Якщо режим "Не турбувати" ввімкнено, миючий робот-пилосос не виконуватиме заплановане прибирання під час указаного для цієї функції періоду.

Віртуальні стіни та заборонені зони
У додатку можете налаштувати віртуальні стіни та заборонені зони, щоб робот-пилосос не заїжджав у зони, які не потрібно прибирати. Збережіть карту в додатку перед використанням цієї функції. Якщо перемістити робот-пилосос або значно змінити розташування меблів у домі, початкова карта, віртуальні стіни й заборонені зони можуть стати недійсними.

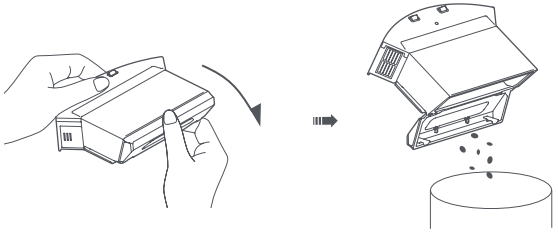
Догляд і технічне обслуговування

Відсік для пилу та фільтр
1. Натисніть кнопку від'єднання пилозбірника, щоб витягнути пилозбірник із робота-пилососа.

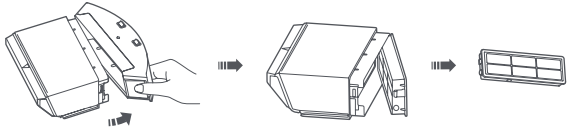




2. Натисніть великим пальцем значок трикутника, щоб відкрити кришку. Після цього висипте вміст, як показано на рисунку.



3. Натисніть кнопку від'єднання, щоб витягнути пилозбірник. Після цього витягніть фільтр.



4. Використовуйте щітку для чищення з набору, щоб очистити відсік для пилу й фільтр. Після цього прополощіть їх у воді. Повторно встановіть відсік для пилу й фільтр, коли вони повністю висохнуть.

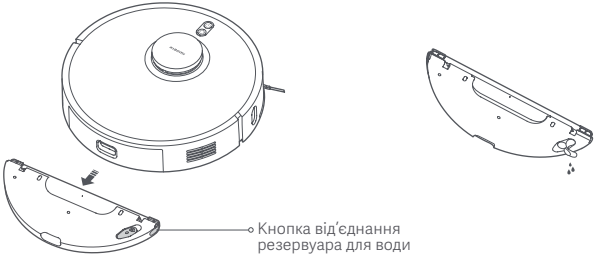


Примітки:

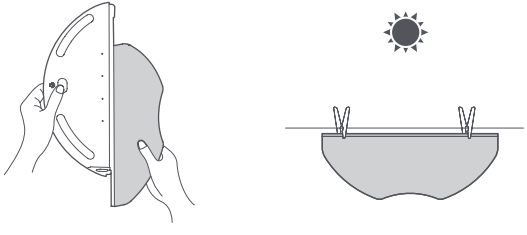
- Рекомендовано ретельно чистити відсік для пилу щонайменше раз на тиждень. Перед використанням відсік для пилу й фільтр необхідно повністю висушити (протягом щонайменше 24 годин).
- Не замочуйте фільтр у воді.
- Очистьте фільтр, кілька разів сполосніть його й легенько постукайте по краю, щоб видалити пил і сміття.

Резервуар для води й губка

1. Натисніть кнопку від'єднання резервуара для води, щоб витягнути його. Витягніть затичку й вилийте залишки води.



2. Витягніть губку й очистьте її. Ретельно висушіть її.

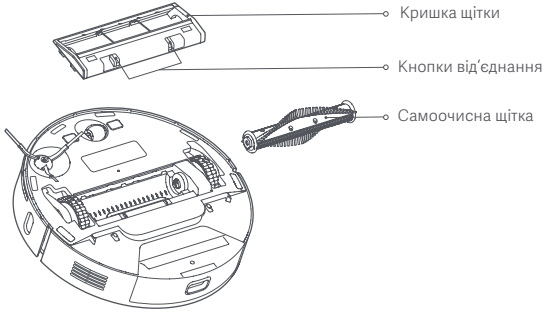


Примітки:

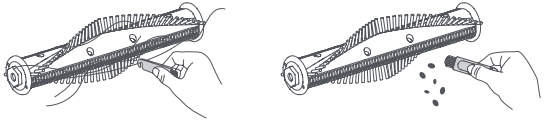
- Перед використанням переконайтеся, що губка чиста, оскільки брудна губка може вплинути на якість вологого прибирання.
- Для найкращого результату прибирання рекомендується замінювати губку кожні 3–6 місяців.

Самоочисна щітка

1. Переверніть робот-пилосос і натисніть дві кнопки від'єднання кришки, щоб зняти кришку щітки.
2. Вийміть щітку, потягнувши її догори.
3. Використайте лезо в щітці для чищення, щоб розітнути волосся, що заплуталося в ній. Після цього добре почистьте щітку.
4. Установіть щітку та кришку на місце. Притисніть кришку, доки вона не стане на місце.



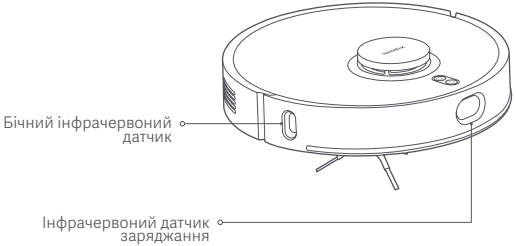
Очищення щітки



Примітка.
Рекомендовано замінювати щітку кожні 6–12 місяців для підтримання оптимальної якості прибирання.

Оптичні датчики

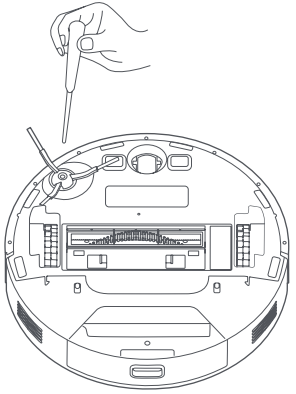
Робот-пилосос обладнано двома високоточними оптичними датчиками й інфрачервоним датчиком заряджання. Якість їх роботи може погіршитися, якщо вони забрудняться, покриються пилом або якщо навколо буде розкидано багато сторонніх речей. Якщо вони забрудняться, якнайшвидше почистіть їх м'якою й сухою тканиною без ворсинок.



Примітки:
- Якщо в додатку є карта, робот-пилосос почне прибирання з країв кімнати.
- Не використовуйте миючі засоби, аерозольні очисники чи інші хімічні продукти для прибирання.

Бокова щітка

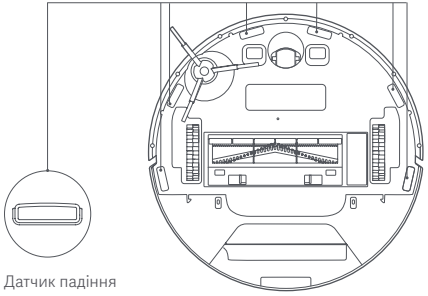
1. Переверніть робот-пилосос і відкрутіть гвинт, який утримує бокову щітку на місці.
2. Зніміть бокову щітку й почистьте її.
3. Установіть бокову щітку на місце й затягніть гвинт.



Примітка.
Рекомендовано замінювати бокову щітку кожні 3–6 місяців для підтримання оптимальної якості прибирання.

Датчик падіння

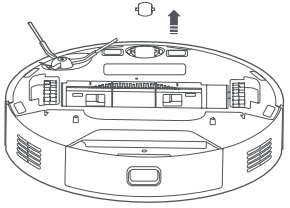
Рекомендується очищувати датчики падіння кожні три місяці м'якою тканиною.



Датчик падіння

Коліщатко

1. Переверніть робот-пилосос і скористайтеся відповідним інструментом, щоб зачепити й витягнути коліщатко.
2. Очистьте його від волосся або сміття, що могли в ньому застрягти.
3. Установіть коліщатко на місце.



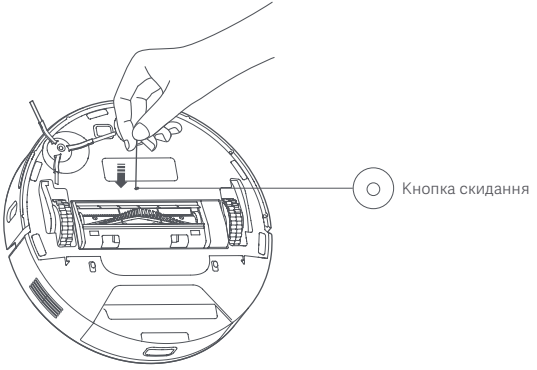
Скидання налаштувань і відновлення системи

Скидання налаштувань системи

Натисніть кнопку скидання голкоподібним предметом і утримуйте її протягом трьох секунд. Ви почуєте голосову підказку, і робот-пилосос автоматично перезапуститься. Налаштування, зокрема ті, що стосуються запланованого прибирання й підключення до Wi-Fi, буде скинуто до заводських.

Відновлення системи

Натисніть кнопку скидання голкоподібним предметом і утримуйте її протягом десяти секунд. Ви почуєте голосову підказку, і робот-пилосос автоматично перезапуститься. Налаштування, зокрема ті, що стосуються запланованого прибирання й підключення до Wi-Fi, буде скинуто до заводських. Буде відновлено попередню версію мікропрограми.



Кнопка скидання

Поширена проблема

Проблема	Рішення
Робот-пилосос не вмикається.	Низький рівень заряду акумулятора. Зарядіть робот-пилосос і повторіть спробу. Температура навколишнього середовища занизька (нижче 0 °C) або зависока (вище 40 °C).
Робот-пилосос не починає прибирання.	Низький рівень заряду акумулятора. Зарядіть робот-пилосос і повторіть спробу.
Робот-пилосос не повертається на док-станцію для заряджання.	Навколо док-станції для заряджання забагато перешкод. Поставте док-станцію в доступнішому місці. Робот-пилосос перебуває задалеко від док-станції для заряджання. Перенесіть його ближче до зарядної док-станції та повторіть спробу.
Робот-пилосос дивно поводиться.	Вимкніть робот-пилосос і перезапустіть його.
Робот-пилосос видає дивний шум під час прибирання.	В основну щітку, бокову щітку або в праве чи ліве основне колесо міг потрапити сторонній предмет. Вимкніть робот-пилосос і витягніть сторонній предмет.
Робот-пилосос неефективно прибирає або залишає пил після себе.	Відсік для пилу заповнений. Очистьте його. Фільтр забився й потребує очищення. У щітку потрапив сторонній предмет. Очистьте щітку.
Робот-пилосос не під'єднаний до мережі.	Слабкий сигнал Wi-Fi. Переконайтеся, що робот-пилосос перебуває в зоні з хорошим сигналом Wi-Fi. Виникла проблема з підключенням до мережі Wi-Fi. Скиньте налаштування Wi-Fi, завантажте останню версію додатка та спробуйте підключитися знову.
Робот-пилосос не відновлює прибирання.	Перевірте, чи не ввімкнено режим «Не турбувати», у якому робот-пилосос не відновлює прибирання. Прибирання не відновиться, якщо ви скористаєтеся програмою для виклику робота-пилососа на док-станцію, або натиснете кнопку док-станції, або перемістіть робота-пилосос назад у зарядну док-станцію вручну.
Робот-пилосос не заряджається.	Переконайтеся, що навколо док-станції для заряджання достатньо вільного простору. Переконайтеся, що на зарядних контактах немає пилу або інших перешкод.
Робот-пилосос не виконує заплановане прибирання.	Переконайтеся, що робот-пилосос підключений до мережі, інакше він не зможе синхронізуватися з додатком і виконати заплановане прибирання. Перевірте, чи не ввімкнено режим «Не турбувати», у якому робот-пилосос не виконує заплановане прибирання.
Робот-пилосос постійно відключається від мережі.	Переконайтеся, що робот-пилосос підключений до мережі та постійно перебуває в зоні покриття мережі Wi-Fi.
Робот-пилосос не підключається до додатка Mi Home/Xiaomi Home.	Переконайтеся, що док-станція для заряджання та робот-пилосос перебувають у зоні покриття мережі Wi-Fi із хорошим сигналом. Дотримуйтеся вказівок у посібнику користувача, щоб скинути з'єднання з мережею Wi-Fi та знову підключити робот-пилосос.

Вирішення проблем

Помилка	Рішення
Проблема з бампером	Можливо, датчик зіткнення застряг. Акуратно постукайте по ньому кілька разів, щоб витрусити сторонні предмети. Якщо сторонніх предметів немає, перемістіть робот-пилосос в іншу зону й повторіть спробу.
Помилка датчика падіння	Робот-пилосос було відірвано від поверхні. Переставте його та запустіть знову. Несправність може бути спричинена забрудненням датчика падіння. Протріть датчик падіння й перевірте, чи проблему вирішено.
Поставте робот-пилосос на горизонтальну плоску поверхню підлоги й запустіть його	Робот-пилосос нахилений під час запуску. Перенесіть робот-пилосос на горизонтальну рівну поверхню й запустіть знову. Або переналаштуйте рівень робота-пилососа в додатку Mi Home/Xiaomi Home і запустіть його знову.
Лідар закрито	Датчик визначення відстані "лідар" затулено стороннім предметом, або ж щось застрягло в ньому. Приберіть перешкоду або сторонній предмет. Якщо перешкод або сторонніх предметів немає, перемістіть робот-пилосос в іншу зону й повторіть спробу.
Установіть відсік для пилу на місце	Відсік для пилу не встановлено належним чином. Установіть відсік для пилу на місце й переконайтеся, що це зроблено правильно.

Характеристики

Робот-пилосос

Назва	Робот-пилосос
Модель	STFCR01SZ
Розміри виробу	345 × 345 × 102,3 мм
Номінальна потужність	70 Вт
Номінальна напруга	14,4 В ⎓
Напруга заряджання	20 В ⎓
Безпровідне підключення	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 ГГц, Bluetooth 4.2
Робоча частота	2400 МГц-2483,5 МГц
Максимальна вихідна потужність	<20 дБм

За нормальних умов використання між антеною цього обладнання та тілом користувача має зберігатися відстань не менше 20 см.

Док-станція для заряджання

Модель	STFCR01SZ-CHG
Номінальний вхід	20 В ⎓ 1,2 А
Номінальний вихідна потужність	20 В ⎓ 1,2 А
Розміри виробу	138,2 × 114,4 × 98,7 мм

Адаптер живлення

Виробник	Zhongshan Baolijin Electronic CO., Ltd
Модель	BLJ24W200120P-V
Номінальний вхід	100–240 В ~ 50/60 Гц, 0,6 А
Номінальний вихідна потужність	20,0 В ⎓ 1,2 А 24,0 Вт
Середня ефективність (%)	86,2 %
Середня ефективність (%) при 10 %	81,5 %
Потужність без навантаження (Вт)	0,10 Вт

Instruções de segurança

Leia este manual com atenção antes de utilizar o produto e guarde-o para referência futura.

- Este produto destina-se a limpeza de chão apenas num ambiente doméstico. Não o utilize no exterior, em superfície sem ser chão, ou em ambientes comerciais ou industriais.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento, se as mesmas forem corretamente supervisionadas ou instruídas sobre a utilização do aparelho de forma segura e se compreenderem os riscos envolvidos. As crianças não deverão brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser executadas por crianças sem supervisão.
- O aparelho deve ser utilizado apenas com a fonte de alimentação fornecida.
- O aparelho inclui baterias que apenas podem ser substituídas por pessoas capacitadas.
- Este aspirador robô destina-se apenas a limpar pisos em ambiente doméstico. Não o utilize em ambientes exteriores, tais como varandas ou superfícies que não sejam um piso, como um sofá, ou em ambientes comerciais ou industriais.
- Não utilize o aspirador robô a uma temperatura ambiente acima de 35 °C ou abaixo de 0 °C, nem num piso molhado ou com substâncias pegajosas.
- O radar a laser deste produto cumpre a norma IEC 60825-1:2014 de segurança de produtos a laser de Classe 1 e não produz radiação a laser perigosa para o corpo humano.
- Não coloque crianças, animais de estimação nem quaisquer artigos em cima do aspirador robô, independentemente de estar imóvel ou em movimento.
- Mantenha a escova de limpeza fora do alcance das crianças.
- Não mude o aspirador robô de lugar, utilizando a tampa do radar a laser como pega.
- Não instale, carregue ou utilize o aspirador robô ao ar livre, em casas de banho ou perto de piscinas.
- Antes de usar o aspirador robô, arrume os cabos soltos para evitar que sejam arrastados pelo aspirador robô durante a limpeza.
- Mantenha o cabelo, dedos e outras partes do corpo afastados da abertura de aspiração do aspirador robô.
- Certifique-se de que o aspirador robô, bem como a respetiva estação de carregamento, se encontram desligados antes da limpeza ou manutenção.
- Não limpe o aspirador robô ou a estação de carregamento com um pano molhado nem lave os mesmos com líquido. Depois de limpar as partes laváveis, seque-as completamente antes de as instalar e utilizar novamente.
- Não deixe o aspirador robô virado ao contrário no chão por muito tempo.
- Apenas utilize este produto cumprindo as informações contidas no manual do utilizador. Os utilizadores são responsáveis por eventuais perdas ou danos que possam resultar do uso indevido deste produto.

Cuidados a ter com a bateria e durante o carregamento

- AVISO: não utilize baterias nem estações de carregamento de terceiros. Carregue apenas com o transformador <BLJ24W200120P-V>.
- Não tente desmontar, reparar ou modificar a bateria nem a estação de carregamento por si.
- Não coloque a estação de carregamento perto de uma fonte de calor, tal como um radiador.
- Não utilize um pano molhado e seque as mãos antes de limpar os pontos de contacto para carregamento da estação de carregamento.
- Certifique-se de que o aspirador robô está desligado quando é transportado e de que é mantido na embalagem original, se possível.
- Se o aspirador robô não for utilizado durante um período de tempo prolongado, carregue-o na totalidade, desligue-o e guarde-o num local fresco e seco. Recarregue o aspirador robô pelo menos uma vez de três em três meses para evitar uma descarga excessiva da bateria.
- As informações são aplicáveis apenas para eliminação deste produto e não fazem parte das instruções de funcionamento normais.
- A bateria de iões de lítio contém substâncias nocivas para o ambiente. Antes de eliminar o aspirador robô, remova a bateria, elimine-a ou recicle-a, de acordo com a legislação e os regulamentos locais do país ou da região em que o usou.
- Ao remover a bateria do produto, é melhor gastá-la primeiro e certificar-se de que o produto não está ligado à corrente elétrica. Retire o parafuso na parte inferior e remova a tampa.
- Desligue o conetor da bateria e, em seguida, remova a bateria. Para evitar qualquer risco de ferimento, não danifique a tampa da bateria.
- Entregue a bateria a uma entidade profissional de reciclagem.
- Se entrar em contacto com alguma substância que possa vazar da bateria, lave de imediato a área com água corrente e consulte um médico.

Informação sobre o cumprimento da regulamentação

Informações sobre a eliminação e reciclagem de REEE

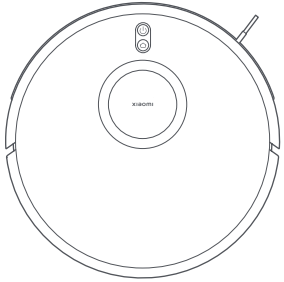
Todos os produtos que apresentem este símbolo são considerados resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, conforme a Diretiva 2012/19/UE), não devendo ser misturados com resíduos domésticos indiscriminados. Em vez disso, o utilizador deve proteger a saúde humana e o meio ambiente e entregar o respetivo equipamento num ponto de recolha designado para reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, indicado pelo governo ou pelas autoridades locais. A correta eliminação e a reciclagem ajudarão a prevenir eventuais consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. Para obter mais informações sobre os locais e os termos e condições de tais pontos de recolha, entre em contacto com a entidade responsável pela instalação ou com as autoridades locais.

Declaração de conformidade da UE

Pelo presente, Beijing Shunzao Technology Co., Ltd., declara que o equipamento de rádio do tipo STFCR01SZ está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html
Para consultar o manual detalhado online, visite www.mi.com/global/service/userguide

Aspirador robô

Aspirador robô



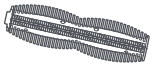
Nota: As ilustrações do produto, os acessórios e a interface de utilizador no manual do utilizador são apenas para referência. O verdadeiro produto e respetivas funções podem variar consoante os melhoramentos.

Lista de acessórios

Acessórios previamente instalados



Compartimento do pó

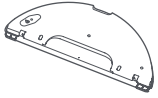


Escova anti-emaranhamento



Escova lateral

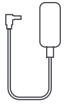
Outros acessórios



Reservatório de água (com pano mopa pré-instalado)



Estação de carregamento

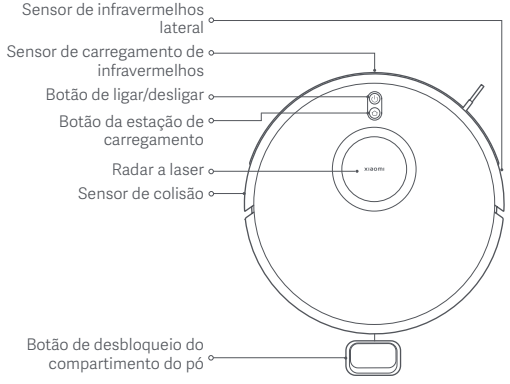


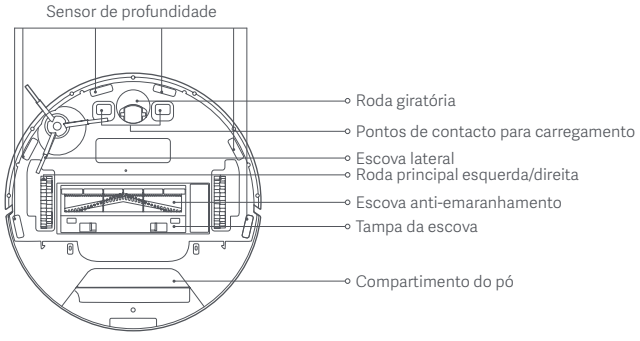
Transformador



Escova de limpeza

Aspirador robô





Botão de ligar/desligar

Prima e mantenha premido durante três segundos para ligar/desligar
Prima para iniciar ou colocar em pausa

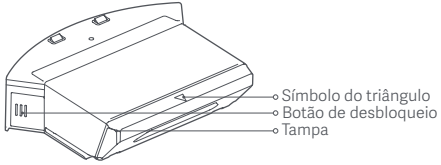
Botão da estação de carregamento

Quando está em funcionamento: prima para colocar em pausa.
Quando está em pausa: prima para o aspirador robô voltar à estação de carregamento
Quando está a voltar à estação de carregamento: prima para não voltar

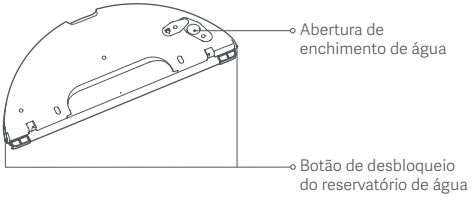
Descrições da luz indicadora do estado do botão de ligar/desligar e do botão da estação de carregamento

Branca: ligado/a funcionar normalmente/totalmente carregado/Wi-Fi ligado
Branca a piscar: a ligar/a voltar à estação de carregamento para carregar/a ligar à rede/a atualizar o firmware
Branca a piscar lentamente: a carregar
Cor de laranja: sem ligação à rede Wi-Fi
Laranja a piscar: a aguardar a ligação à rede Wi-Fi/estado de erro

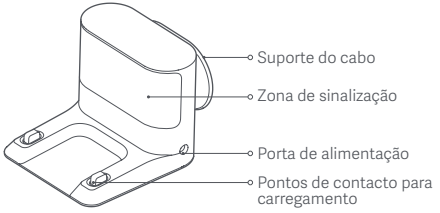
Compartimento do pó



Reservatório de água

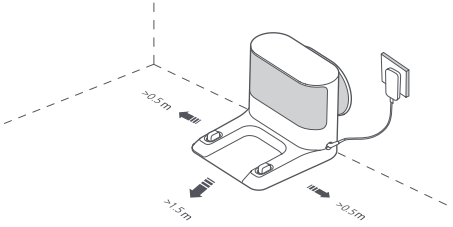


Estação de carregamento



Instalação

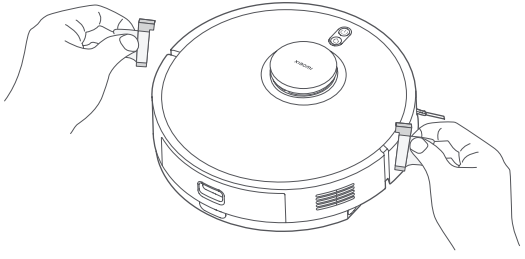
Remova a película protetora da estação de carregamento. Coloque a estação de carregamento encostada a uma parede e ligue-a ao transformador.



Notas:

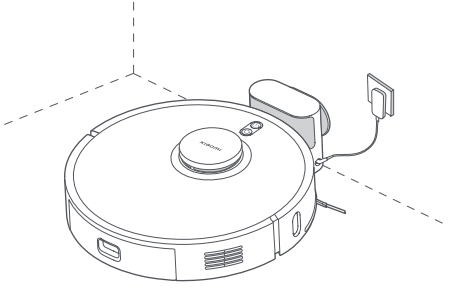
- não coloque a estação de carregamento num local com exposição solar direta.
- certifique-se de que existe um espaço desimpedido de, pelo menos, 1,5 metros imediatamente à frente da estação de carregamento e de, pelo menos, 0,5 metros em cada um dos lados.
- enrole o cabo de alimentação em excesso no suporte do cabo para evitar que o aspirador robô fique enrolado com o mesmo. Caso contrário, a estação de carregamento pode deslocar-se ou desligar-se da fonte de alimentação.

Remova as tiras protetoras



Ligar e carregar

Quando utilizar o aspirador robô pela primeira vez, prima e mantenha premido o botão ⏻ durante 3 segundos para ligar e, em seguida, coloque o aspirador robô manualmente na estação de carregamento. Certifique-se de que os pontos de contacto para carregamento tanto no aspirador robô como na estação de carregamento estão totalmente alinhados. Durante o uso diário, basta premir o botão ⌂ para fazer com que o aspirador robô regresse à estação de carregamento.



Notas:

- caso o aspirador robô não se consiga ligar devido à falta de bateria, coloque-o diretamente na estação de carregamento para recarregar.
- o aspirador robô irá ligar-se automaticamente quando se encontrar na estação de carregamento e não pode ser desligado durante o carregamento.

Estação de carregamento e carregamento

Enquanto o aspirador robô estiver ligado, pressione o botão ⌂ para fazê-lo regressar à estação de carregamento.

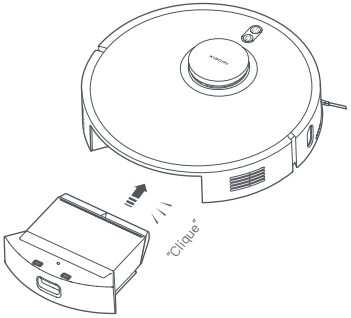
Quando o aspirador robô concluir a tarefa de limpeza, irá regressar automaticamente à estação de carregamento e a luz indicadora vai piscar com cor branca.

Se o aspirador robô começar a ficar com a bateria fraca durante uma tarefa de limpeza, regressa automaticamente à estação de carregamento. Assim que o aspirador robô estiver totalmente carregado, irá retomar a limpeza no ponto onde parou.

Colocação de acessórios para o modo pretendido

Modo aspirar (É necessário instalar o compartimento do pó)

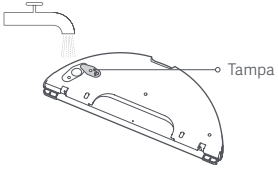
Insira o compartimento do pó no aspirador robô na horizontal. Está instalado corretamente quando ouve um "clique".

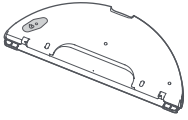


Nota: limpe o compartimento do pó com frequência para evitar uma redução do desempenho durante a aspiração.

Modo lavar (É necessário instalar o reservatório de água)

1. Remova a tampa e adicione água através da abertura de enchimento de água. Em seguida, feche bem a tampa.

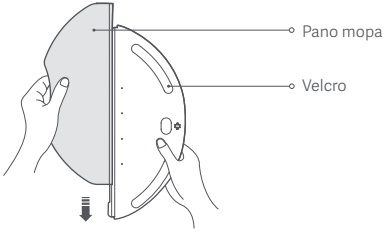




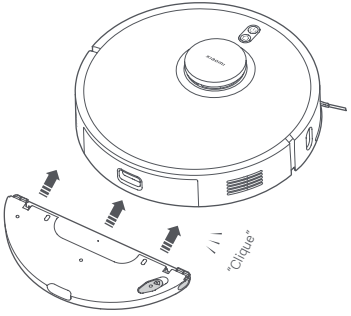
Notas:

- não use agentes de limpeza, desinfetantes, detergentes sólidos ou outros produtos de limpeza.
- não adicione água quente, pode danificar o reservatório de água.

2. Instale o pano mopa inserindo-o na ranhura e, em seguida, use velcro para o fixar corretamente.



3. Instale o reservatório de água na direção apresentada na imagem. Está instalado corretamente quando ouve um "clique".



Notas:

- defina paredes virtuais ou áreas restritas para excluir áreas com alcatifa nas tarefas de lavagem, para que o aspirador robô não passe as paredes virtuais nem entre em áreas restritas durante a limpeza.
- se o chão estiver muito molhado, limpe o excesso primeiro antes de usar as funções de aspirar ou lavar.
- remova o reservatório de água e despeje a água assim que a tarefa de lavar esteja concluída. Em seguida, limpe e seque o pano mopa para evitar odores e mofo.
- não use a função lavagem quando não está ninguém em casa.

Ligar à Aplicação Mi Home/Xiaomi Home

Este produto é compatível com a aplicação Mi Home/Xiaomi Home*. Utilize a aplicação Mi Home/Xiaomi Home para controlar o dispositivo e interagir com outros dispositivos domésticos inteligentes.

Leia o código QR para transferir e instalar a aplicação. A página de configuração da ligação será aberta se a aplicação já estiver instalada. Também pode pesquisar "Mi Home/Xiaomi Home" na loja de aplicações para a transferir e instalar.
Abra a aplicação Mi Home/Xiaomi Home e toque em "+" no canto superior direito. De seguida, siga as instruções para adicionar o dispositivo.

works with Mi Home

96BC9D91

* Na Europa, a aplicação é denominada Xiaomi Home (exceto na Rússia). O nome da aplicação apresentado no seu dispositivo deve ser utilizado como nome predefinido.

Notas:
- a versão da aplicação pode ter sido atualizada. Siga as instruções com base na versão atual da aplicação.
- só são suportadas redes Wi-Fi de 2,4 GHz.

Na primeira utilização do aspirador robô, é recomendado acompanhar o aspirador robô e retirar todos os obstáculos do chão. Se o aspirador robô ficar preso ou riscar a superfície de mobília em algumas áreas, pode definir áreas restritas na aplicação para impedir que o aspirador robô entre nessas áreas.

Como utilizar

Botão de ligar/desligar
Não é possível desligar o aspirador robô durante o carregamento.
Prima e mantenha premido o botão ⏻ durante três segundos para ligar o aspirador robô e a luz indicadora vai acender-se. Quando o aspirador robô estiver em pausa ou não estiver a ser carregado, prima e mantenha premido o botão ⏻ durante 3 segundos para o desligar.

Reiniciar a rede Wi-Fi
Ao mudar para um novo router ou ao alterar a palavra-passe do seu Wi-Fi, terá de repor a ligação Wi-Fi do aspirador robô. Para isso, ligue o aspirador robô e, em seguida, prima e mantenha premido em simultâneo os botões ⏻ e ⌂ durante três segundos até ouvir uma voz dizer "Network has been reset and is awaiting a connection, please open the app to add the device" (A rede foi reiniciada e aguarda uma ligação, abra a aplicação para adicionar o dispositivo). Em seguida, a ligação Wi-Fi é reiniciada com sucesso e pode voltar a ligar o aspirador robô.
Nota: só são suportadas redes Wi-Fi de 2,4 GHz.

Criar um mapa rapidamente
Quando usar o aspirador robô pela primeira vez, não haverá nenhum mapa na aplicação. Coloque o aspirador robô na estação de carregamento e selecione a função Criar um mapa rapidamente na aplicação. O aspirador robô vai mapear sem limpar. O processo de mapeamento termina quando o aspirador robô voltar à estação de carregamento e o mapa fica guardado automaticamente.
Nota: não mexa no aspirador robô enquanto estiver a mapear e mantenha as crianças e os animais de estimação afastados durante o processo de mapeamento.

Aspirar ou lavar
Com o aspirador robô ligado, prima o botão ⏻ para o aspirador robô iniciar a aspiração ou lavagem automaticamente, consoante os acessórios instalados.

Colocação em pausa
Quando o aspirador robô estiver a funcionar, prima qualquer botão para o colocar em pausa. De seguida, prima o botão ⏻ para retomar a limpeza. Premir o botão ⌂ irá terminar a tarefa atual de limpeza e enviar o aspirador robô para a estação de carregamento.

Retomar a tarefa de limpeza
O aspirador robô dispõe de uma funcionalidade para retomar a tarefa de limpeza onde tinha parado. Se o aspirador robô começar a ficar com a bateria fraca durante uma tarefa de limpeza, regressa automaticamente à estação de carregamento.

Assim que o aspirador robô estiver totalmente carregado, irá retomar a limpeza no ponto onde parou. A função de retomar a tarefa de limpeza é cancelada se a tarefa de limpeza for interrompida manualmente enquanto o aspirador robô estiver a carregar.

Modo de suspensão

Quando não está a carregar, o aspirador robô entra automaticamente em modo de suspensão após cinco minutos de inatividade e desliga-se automaticamente se estiver em modo de suspensão durante mais de seis horas. Prima qualquer botão ou use a aplicação para reativá-lo.
Nota: o aspirador robô não irá entrar no modo de suspensão enquanto estiver na estação de carregamento.

Adicionar água ou limpar o pano mopa durante a tarefa de limpeza

Caso precise de adicionar água ao reservatório de água ou de limpar o pano mopa durante uma tarefa de limpeza, prima qualquer botão para colocar o aspirador robô em pausa. Depois de adicionar a água ou limpar o pano mopa, volte a colocar o reservatório de água e o pano mopa. De seguida, prima o botão ⏻ para retomar a tarefa de limpeza.

Preferências de modo/velocidade

Pode selecionar os modos de limpeza, a sucção e o nível de água através da aplicação Mi Home/Xiaomi Home, de acordo com as suas necessidades.

Limpar todas as áreas

Se selecionar a opção "Limpar todas as áreas" na aplicação antes de guardar um mapa, o aspirador robô vai limpar uma área de 6 x 6 metros quadrados. Depois de guardar o mapa na aplicação e selecionar a opção "Limpar todas as áreas", o aspirador robô vai planear automaticamente uma rota e limpar tudo, divisão a divisão. Quando concluir a limpeza, regressa à estação de carregamento.

Limpeza de zonas delimitadas

Pode utilizar a aplicação para definir zonas delimitadas. De seguida, o aspirador robô irá efetuar a limpeza dentro da área que selecionou.

Notas:

- durante a limpeza, o aspirador robô pode sair das zonas delimitadas.
- mantenha a área junto às zonas delimitadas arrumada e sem obstáculos.

Limpeza parcial

Quando seleciona a opção "Limpeza parcial" na aplicação e, em seguida, seleciona uma área pretendida no mapa, o aspirador robô planeia automaticamente uma rota para o destino pretendido e usa-a como ponto central para limpar uma área de 1,5 x 1,5 metros quadrados.

Limpeza de área selecionada

Depois de guardar um mapa na aplicação, pode tocar nas divisões do mapa para que o aspirador robô limpe as mesmas, por ordem sequencial, de acordo com a sua seleção.

Limpeza agendada

Pode agendar o horário de limpeza na aplicação. O aspirador robô irá iniciar automaticamente a tarefa de limpeza nos horários definidos e, quando terminar, irá regressar à estação de carregamento.
Nota: se o modo DND (Não perturbar) for ativado, o aspirador robô não irá realizar as limpezas agendadas durante os períodos de "não perturbar".

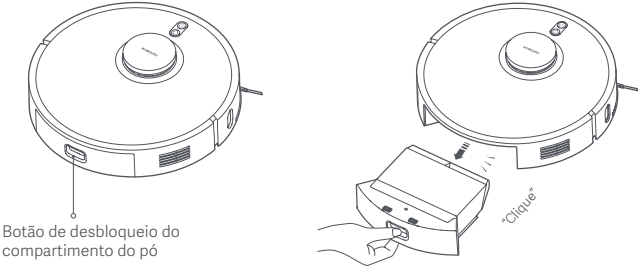
Paredes virtuais/áreas restritas

Pode definir paredes virtuais e áreas restritas na aplicação, para evitar que o aspirador robô entre nas áreas que não pretende limpar. Guarde o mapa na aplicação antes de usar esta função. Mover o aspirador robô de lugar ou alterar significativamente a disposição do lar pode invalidar o mapa original, as paredes virtuais e as áreas restritas.

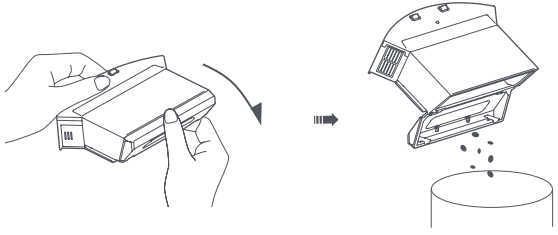
Cuidados e manutenção

Compartimento do pó e filtro

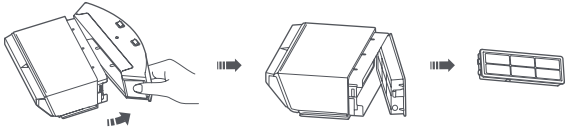
1. Prima o botão de desbloqueio do compartimento do pó para remover o compartimento do pó do aspirador robô.



2. Coloque o polegar no símbolo do triângulo para abrir a tampa e, em seguida, retire o conteúdo conforme indicado na imagem.



3. Prima o botão de desbloqueio para remover o compartimento do pó e, em seguida, retire o filtro.



4. Use a escova de limpeza incluída para limpar o compartimento do pó e o filtro e, em seguida, lave-os com água corrente. Volte a instalar o compartimento do pó e o filtro depois de secarem completamente.

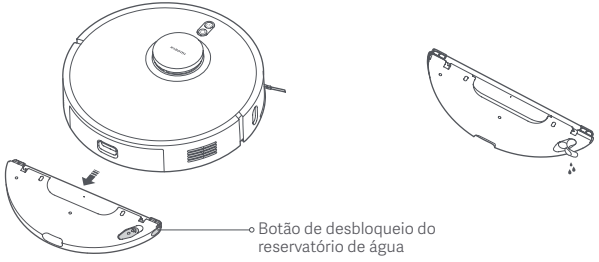


Notas:

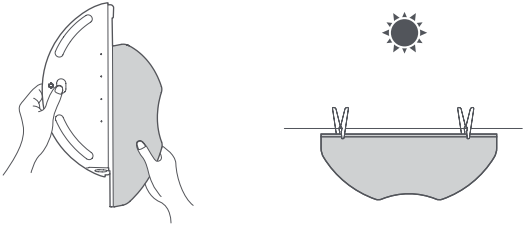
- recomenda-se uma limpeza completa do compartimento do pó, pelo menos, uma vez por semana. O compartimento do pó e o filtro têm de estar totalmente secos antes de serem usados (aguarde pelo menos 24 horas para secarem completamente).
- não ensope o filtro com água.
- limpe o filtro e, em seguida, lave-o bem e bata suavemente na extremidade do filtro para remover o pó e outros detritos, até estar bem limpo.

Reservatório de água e pano mopa

1. Prima o botão de desbloqueio do reservatório de água para remover o reservatório de água. Em seguida, remova a tampa e deite fora a água.



2. Remova o pano mopa e limpe-o. Certifique-se de que seca totalmente.

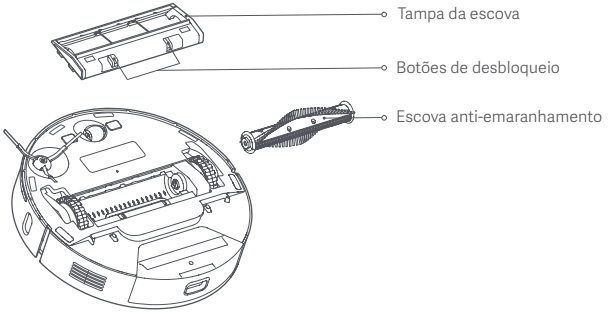


Notas:

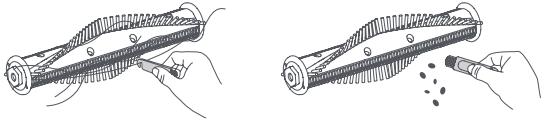
- certifique-se de que o pano mopa está limpo antes de o utilizar, uma vez que o desempenho durante a limpeza pode ser afetado se o pano mopa ficar muito sujo.
- para obter resultados de limpeza mais eficazes, recomenda-se a substituição do pano mopa a cada 3 a 6 meses.

Escova anti-emaranhamento

1. Vire o aspirador robô ao contrário e prima os dois botões de desbloqueio para remover a tampa da escova.
2. Remova a escova puxando-a para cima.
3. Use a lâmina da escova de limpeza para cortar cabelos emaranhados e, em seguida, limpe bem a escova.
4. Instale novamente a escova e a tampa da escova e, em seguida, pressione a tampa da escova até encaixar.



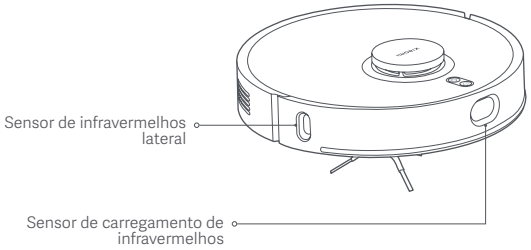
Limpeza da escova



Nota: recomenda-se a substituição da escova a cada 6 a 12 meses para um melhor desempenho durante a limpeza.

Sensores óticos

O aspirador robô está equipado com dois sensores óticos de alta precisão, um sensor de carregamento de infravermelhos e um sensor de infravermelhos lateral, que não terão um bom desempenho se ficarem sujos, com pó ou se houver demasiados objetos estranhos nas proximidades. Caso tal aconteça, use um pano macio e seco sem fiapos para os limpar sempre que necessário.

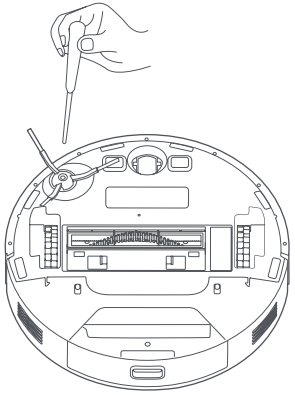


Notas:

- quando a aplicação tem um mapa disponível, o aspirador robô inicia a limpeza primeiro pelas extremidades da divisão.
- não use detergentes, agentes de limpeza com aerossol ou outros produtos químicos para limpar.

Escova lateral

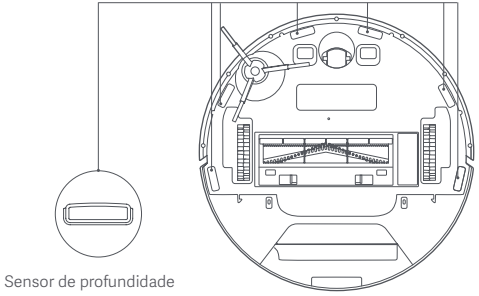
1. Vire o aspirador robô ao contrário e remova os parafusos que fixam a escova lateral no lugar.
2. Remova e limpe a escova lateral.
3. YaInstale novamente a escova lateral e aperte os parafusos.



Nota: recomenda-se a substituição da escova lateral a cada 3 a 6 meses para melhores resultados de limpeza.

Sensor de profundidade

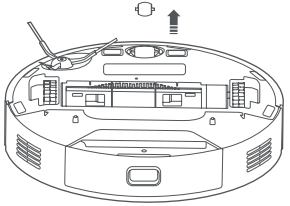
Recomenda-se a limpeza dos sensores de profundidade a cada três meses com um pano macio.



Sensor de profundidade

Roda giratória

1. Vire o aspirador robô ao contrário e use uma ferramenta adequada para levantar e remover a roda giratória.
2. Remova cabelos ou detritos que possam ter ficado agarrados à roda giratória.
3. Instale novamente a roda giratória.



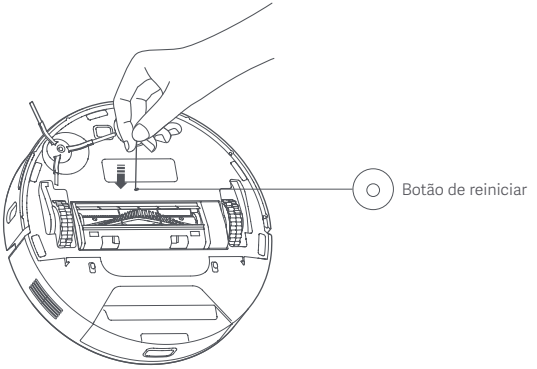
Reiniciar/restaurar o sistema

Reiniciar o sistema

Use um objeto semelhante a uma agulha para premir e manter premido o botão de reiniciar durante três segundos. O aspirador robô vai reiniciar automaticamente quando ouvir a mensagem de voz. As definições, incluindo a limpeza agendada e a ligação Wi-Fi, vão ser restauradas para as predefinições de fábrica.

Restaurar o sistema

Use um objeto semelhante a uma agulha para premir e manter premido o botão de reiniciar durante dez segundos. O aspirador robô vai reiniciar automaticamente quando ouvir a mensagem de voz. As definições, incluindo a limpeza agendada e a ligação Wi-Fi, vão ser restauradas para as predefinições de fábrica. Também é restaurada a versão anterior do firmware.



Botão de reiniciar

Problema comum

Problema	Solução
O aspirador robô não liga.	O nível de bateria está fraco. Carregue o aspirador robô e, de seguida, tente novamente. A temperatura ambiente é demasiado baixa (abaixo de 0 °C) ou demasiado alta (acima de 40 °C).
O aspirador robô não inicia a limpeza.	O nível de bateria está fraco. Carregue o aspirador robô e, de seguida, tente novamente.
O aspirador robô não regressa à estação de carregamento.	Existem demasiadas obstruções perto da estação de carregamento. Coloque a estação de carregamento numa área mais aberta. O aspirador robô encontra-se demasiado afastado da estação de carregamento. Coloque-o mais perto da estação de carregamento e tente novamente.
O aspirador robô tem um comportamento fora do normal.	Desligue o aspirador robô e reinicie-o.
O aspirador robô faz um barulho estranho durante a limpeza.	Um objeto estranho poderá ter ficado preso na escova, na escova lateral ou na roda principal esquerda/direita. Desligue o aspirador robô e remova quaisquer detritos, se aplicável.
O aspirador robô já não efetua uma limpeza eficaz ou deixa pó para trás.	O compartimento do pó está cheio. Limpe-o. O filtro está bloqueado. Limpe-o. Pode ter ficado preso um objeto estranho na escova. Limpe a escova.
O aspirador robô está offline.	O sinal de Wi-Fi está fraco. Certifique-se de que o aspirador robô se encontra numa área com um sinal de Wi-Fi forte. Existe algum problema com a ligação Wi-Fi. Reponha o Wi-Fi e transfira a versão mais recente da aplicação. De seguida, tente voltar a ligar.
O aspirador robô não retoma a tarefa de limpeza.	Certifique-se de que o aspirador robô não se encontra no modo "Não perturbar", o que o impede de retomar a tarefa de limpeza. A limpeza não é retomada se estiver a utilizar a aplicação para enviar o aspirador robô para a estação de carregamento, a pressionar o botão da estação de carregamento ou a mover o aspirador robô para a estação de carregamento manualmente.
O aspirador robô não carrega.	Certifique-se de que há espaço suficiente à volta da estação de carregamento. Certifique-se de que não há pó nem outros obstáculos na superfície dos pontos de contacto para carregamento.
O aspirador robô não efetua a tarefa de limpeza agendada.	Certifique-se de que o aspirador robô está ligado à rede. Caso contrário, este não irá conseguir efetuar a sincronização com a aplicação, nem realizar as tarefas de limpeza agendadas. Certifique-se de que o aspirador robô não se encontra no modo DND, uma vez que este modo irá impedi-lo de efetuar uma tarefa de limpeza agendada.
O aspirador robô está sempre offline.	Certifique-se de que o aspirador robô está ligado à rede e que está constantemente dentro do alcance do Wi-Fi.
O aspirador robô não se consegue ligar à aplicação Mi Home/Xiaomi Home.	Certifique-se de que a estação de carregamento e o aspirador robô se encontram dentro do alcance do Wi-Fi e de que apanham um bom sinal. Siga as instruções no manual do utilizador para repor a ligação Wi-Fi e volte a emparelhar o aspirador robô.

Resolução de problemas

Erro	Solução
Erro no amortecedor	O sensor de colisão está bloqueado. Bata suavemente no mesmo algumas vezes para remover objetos estranhos. Caso não haja objetos estranhos, mova o aspirador para uma nova área e tente novamente.
Erro no sensor de profundidade	O aspirador robô foi levantado do chão. Volte a posicionar o aspirador robô e reinicie-o. Se o sensor de profundidade estiver muito sujo pode provocar avarias. Limpe o sensor de profundidade e confirme se resolveu o problema.
Coloque o aspirador robô numa superfície horizontal plana no chão para o iniciar	Ao iniciar, o aspirador robô está inclinado. Coloque o aspirador robô numa superfície horizontal e reinicie-o. Também pode repor o nível do aspirador robô na aplicação Mi Home/Xiaomi Home e reiniciá-lo.
O radar ótico está tapado	O sensor de deteção da distância do radar ótico pode ter sido tapado ou pode estar algo preso nele. Remova o obstáculo ou o objeto estranho. Caso não haja obstáculos nem objetos estranhos, mova o aspirador robô para uma nova área e tente novamente.
Volte a instalar o compartimento do pó	O compartimento do pó não foi instalado corretamente. Volte a instalar o compartimento do pó e certifique-se de que o faz corretamente.

Especificações

Aspirador robô

Nome	Aspirador robô com mopa
Modelo	STFCR01SZ
Dimensões do produto	345 × 345 × 102,3 mm
Potência nominal	70 W
Tensão nominal	14,4 V ⎓
Tensão da carga	20 V ⎓
Ligação sem fios	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
Frequência de operação	2400 MHz-2483,5 MHz
Potência máxima de saída	<20 dBm

Em condições normais de utilização, este equipamento deve ser mantido a uma distância de separação de, pelo menos, 20 cm entre a antena e o corpo do utilizador.

Estação de carregamento

Modelo	STFCR01SZ-CHG
Entrada nominal	20 V ⎓ 1,2 A
Saída nominal	20 V ⎓ 1,2 A
Dimensões do produto	138,2 × 114,4 × 98,7 mm

Transformador

Fabricante	Zhongshan Baolijin Electronic CO., Ltd
Modelo	BLJ24W200120P-V
Entrada nominal	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,6 A
Saída nominal	20,0 V ⎓ 1,2 A 24,0 W
Eficiência média (%)	86,2%
Eficiência média (%) a 10%	81,5%
Potência em standby (W)	0,10 W

Bezpečnostní pokyny

Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tuto příručku a uschovejte ji pro budoucí potřebu.

- Tento výrobek je určen k úklidu podlah pouze v domácím prostředí. Nepoužívejte ho venku, na jiných površích než podlahách nebo v komerčních či průmyslových prostorách.
- Toto zařízení mohou používat děti od věku 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a vědomostí, pouze pokud je jim poskytnut dohled a vedení týkající se bezpečného použití zařízení a pochopení případných rizik. Děti by si neměly se zařízením hrát. Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti bez dohledu.
- Spotřebič je třeba používat pouze s napájecí jednotkou, která je s ním dodávána.
- Tento spotřebič obsahuje baterie, které mohou vyměňovat pouze zkušené osoby.
- Tento Robotický vysavač je určen pouze k čištění podlah v domácím prostředí. Nepoužívejte ho prosím ve venkovním prostředí, jako je balkón, nebo na povrchu, který není podlahou, jako je sedací souprava, případně v komerčních či průmyslových prostorách.
- Nepoužívejte Robotický vysavač při teplotě okolí vyšší než 35 °C nebo nižší než 0 °C nebo na podlaze s kapalnými či lepkavými látkami.
- Laserový radar tohoto výrobku splňuje bezpečnostní standard IEC 60825- 1:2014 pro laserové výrobky třídy 1 a neprodukuje laserové záření nebezpečné pro lidské tělo.
- Ať už Robotický vysavač stojí, nebo je v pohybu, neusazujte na něj děti, domácí zvířata ani na něj neumisťujte žádné předměty.
- Čisticí kartáč uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nepřemísťujte Robotický vysavač jeho uchopením za kryt laseru.
- Tento Robotický vysavač neinstalujte, nenabíjejte a nepoužívejte venku, v koupelnách nebo v blízkosti bazénu.
- Před použitím robotického vysavače ukliďte všechny volné kabely, aby je Robotický vysavač během úklidu nevláčel.
- Udržujte vlasy, prsty a jiné části těla mimo dosah sacích otvorů robotického vysavače.
- Před čištěním a prováděním údržby zkontrolujte, že jsou Robotický vysavač a nabíjecí dokovací stanice odpojené.
- Robotický vysavač ani nabíjecí dokovací stanici neotírejte mokrým hadříkem ani je neoplachujte žádnou tekutinou. Omývatelné části nechejte po očištění důkladně vyschnout, než je znovu namontujete a použijete.
- Nenechávejte Robotický vysavač na podlaze delší dobu vzhůru nohama.
- Používejte tento výrobek pouze v souladu s uživatelskou příručkou. Za jakékoli ztráty či poškození způsobená nevhodným použitím tohoto výrobku odpovídá uživatel.

Bezpečnostní opatření pro baterii a nabíjení

- UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte baterie ani nabíjecí dokovací stanice od jiných výrobců. Používejte pouze napájecí adaptér <BLJ24W200120P-V>.
- Nepokoušejte se baterii nebo nabíjecí dokovací stanici sami rozebírat, opravovat nebo upravovat.
- Neumisťujte nabíjecí dokovací stanici blízko zdroje tepla, jako je radiátor.
- K čištění nabíjecích kontaktů dokovací stanice nepoužívejte mokrou utěrku nebo mokré ruce.
- Před transportem Robotický vysavač vypněte a uložte do originálního obalu, pokud je to možné.
- Pokud se Robotický vysavač nebude delší dobu používat, plně ho nabijte a pak ho vypněte a uložte na suchém a chladném místě. Aby nedošlo k nadměrnému vybití baterie, alespoň jednou za 3 měsíce Robotický vysavač dobijte.
- Tyto informace platí pouze pro likvidaci tohoto výrobku a nejsou součástí běžných provozních pokynů.
- Pokud se Robotický vysavač nebude delší dobu používat, plně ho nabijte a pak ho vypněte a uložte na suchém a chladném místě. Aby nedošlo k nadměrnému vybití baterie, alespoň jednou za 3 měsíce Robotický vysavač dobijte.
- Když vyjímáte baterie z výrobku, je lepší, jsou-li vybité. Zkontrolujte také, že je výrobek odpojen od napájení. Vyšroubujte šroub ve spodní části a oddělejte kryt.
- Odpojte konektor baterií a baterie vyjměte. Nepoškozujte obal baterií, aby nedošlo k úrazu.
- Odevzdejte baterie ve specializované recyklační organizaci.
- Pokud přijdete do styku s jakoukoli látkou, která může z baterie vytéct, omyjte si postižené místo velkým množstvím vody a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Informace o shodě s předpisy

Informace o likvidaci a recyklaci OEEZ

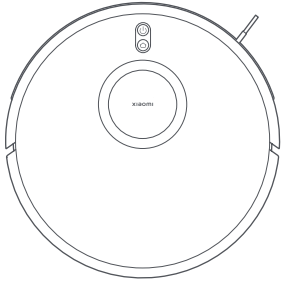
Všechny výrobky označené tímto symbolem jsou odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ, jak je uvedeno ve směrnici 2012/19/EU), která by neměla být mísena s netříděným domovním odpadem. Místo toho byste měli chránit lidské zdraví a životní prostředí odevzdáním zařízení na sběrném místě, které je určeno k recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení a stanoveno vládou nebo místními úřady. Správná likvidace a recyklace pomohou zabránit potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Více informací o umístění a podmínkách těchto sběrných míst se dozvíte od montážního technika nebo místních úřadů.

EU – Prohlášení o shodě

Společnost Beijing Shunzao Technology Co., Ltd., tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu STFCR01SZ je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě pro EU je k dispozici na následující internetové adrese: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html
Podrobnou elektronickou příručku najdete na stránce www.mi.com/global/service/userguide

Přehled o výrobku

Robotický vysavač



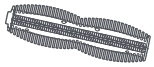
Poznámka: Ilustrace výrobku, příslušenství a uživatelského rozhraní v uživatelské příručce slouží pouze k referenčním účelům. Skutečný výrobek a jeho funkce se mohou díky vylepšením výrobku lišit.

Seznam příslušenství

Předinstalované příslušenství



Přihrádka na prach

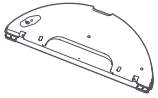


Kartáč zabraňující namotávání



Boční kartáč

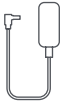
Další příslušenství



Nádrž na vodu (s nasazenou podložkou mopu)



Nabíjecí dokovací stanice

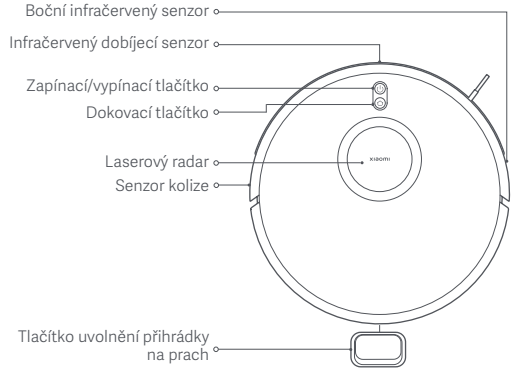


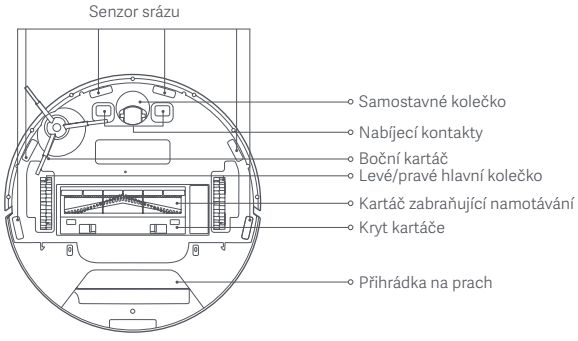
Napájecí adaptér



Čisticí kartáč

Robotický vysavač





Zapínací/vypínací tlačítko

Stisknutím a podržením po dobu 3 sekund vysavač zapnete nebo vypnete.
Stisknutím vysavač spustíte nebo pozastavíte.

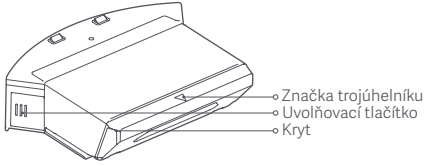
Dokovací tlačítko

Při provozu: Stisknutím vysavač pozastavíte.
Při pozastavení: Stisknutím se Robotický vysavač vrátí do dokovací stanice za účelem nabíjení.
Při návratu do dokovací stanice: Stisknutím zastavíte návrat.

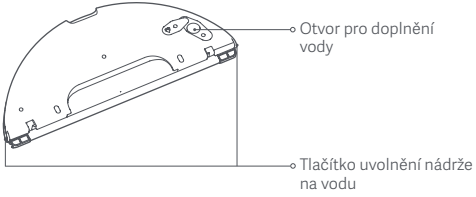
Popis stavů indikátoru zapínacího/vypínacího tlačítka a dokovacího tlačítka

Svítí bíle: Zapnuto / Běžná funkce / Nabíjení dokončeno / Wi-Fi připojena
Bliká bíle: Zapínání / Návrat do dokovací stanice za účelem nabíjení / Připojování k síti / Aktualizace firmwaru
Bliká pomalu bíle: Nabíjení
Svítí oranžově: Nepřipojeno k Wi-Fi
Bliká oranžově: Čekání na připojení k Wi-Fi / Chyba

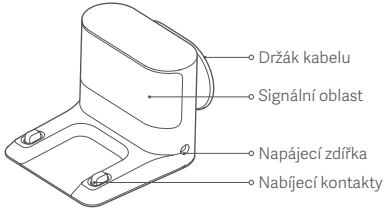
Přihrádka na prach



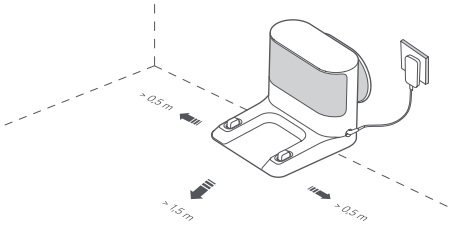
Nádrž na vodu



Nabíjecí dokovací stanice



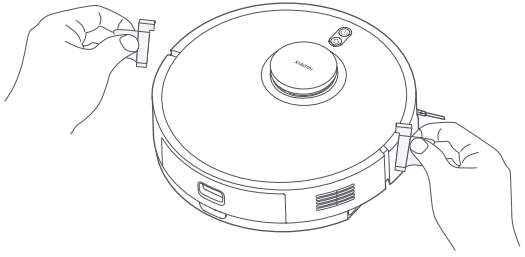
Sloupněte ochrannou fólii na nabíjecí dokovací stanici. Umístěte nabíjecí dokovací stanici ke zdi a připojte k ní napájecí adaptér.



Poznámky:

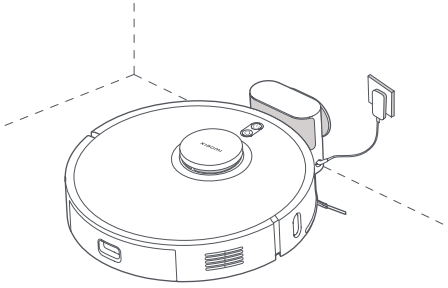
- Nabíjecí dokovací stanici nedávejte na místo vystavené přímému slunci.
- Zajistěte, aby před nabíjecí dokovací stanicí bylo více než 1,5 metru volného místa a po obou stranách více než 0,5 metru.
- Navíjejte nadbytečnou napájecí šňůru do držáku kabelu, aby se do ní Robotický vysavač nezamotal; v opačném případě by se nabíjecí dokovací stanice mohla dát do pohybu nebo odpojit od zdroje napájení.

Odstranění ochranných vložek



Zapnutí a nabití

Při prvním použití robotického vysavače jej zapněte stisknutím a podržením tlačítka ⏻ po dobu tří sekund a poté ručně umístěte robotický vysavač do nabíjecího doku. Ujistěte se, že nabíjecí kontakty na robotickém vysavači a nabíjecím doku jsou zcela zarovnány. Během každodenního používání jednoduše stiskněte tlačítko ⌂ , čímž pošlete robotický vysavač do nabíjecího doku k nabíjení.



Poznámky:

- Pokud se Robotický vysavač kvůli vybité baterii nedokáže zapnout, umístěte ho přímo do nabíjecí dokovací stanice, aby se dobil.
- Po připojení k nabíjecí dokovací stanici se Robotický vysavač automaticky zapne a během nabíjení ho nelze vypnout.

Zajetí do dokovací stanice a nabití

Když je Robotický vysavač zapnutý, stisknutím tlačítka ⌂ ho pošlete zpět do dokovací stanice k nabíjení.

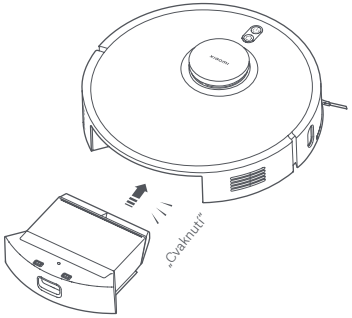
Když Robotický vysavač dokončí úklid, automaticky se vrátí do dokovací stanice k dobití, přičemž indikátor bude bíle blikat.

Pokud začíná mít Robotický vysavač během úklidu vybitou baterii, automaticky se vrátí do nabíjecí dokovací stanice k dobití. Jakmile je Robotický vysavač plně nabitý, pokračuje v úklidu tam, kde přestal.

Montáž příslušenství pro požadovaný režim

Režim vysávání (musí být nasazena přihrádka na prach)

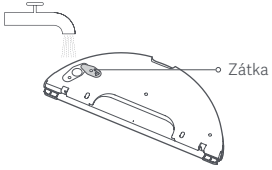
Zatlačte do robotického vysavače vodorovně přihrádku na prach. Při správném nasazení uslyšíte „zacvaknutí".

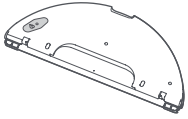


Poznámka: Pravidelným čištěním přihrádky na prach zabráníte snížení sacího výkonu.

Režim vytírání (musí být nasazena nádrž na vodu)

1. Vytáhněte zátku, skrze otvor pro doplnění vody nalijte vodu a pak zátku pevně zajistěte.

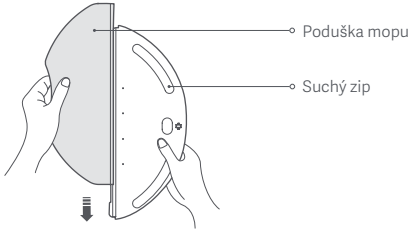




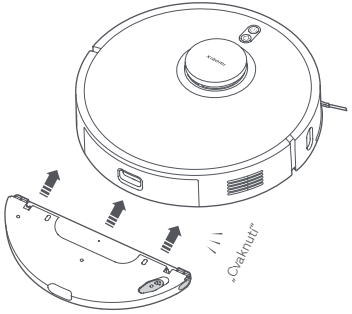
Poznámky:

- Nepoužívejte žádná čistidla, dezinfekční přípravky, tuhé saponáty ani jiné čisticí produkty.
- Nedoplňujte horkou vodu, protože by mohla poškodit nádrž na vodu.

2. Zasunutím do drážky nasaďte podušku mopu a suchým zipem ji zajistěte na místě.



3. Ve směru znázorněném na obrázku nasaďte nádrž na vodu. Při správném nasazení uslyšíte „zacvaknutí".



Poznámky:

- Při vytírání vylučte nastavením virtuálních zdí nebo zakázaných oblastí plochy pokryté kobercem, aby Robotický vysavač při úklidu nepřejížděl přes virtuální zdi nebo nevjížděl do zakázaných oblastí.
- Pokud je podlaha příliš mokrá, před použitím funkce vysávání nebo vytírání nadbytečnou vodu odstraňte.
- Po dokončení vytírání vyjměte nádrž na vodu a zbylou vodu co nejdříve vylijte. Pak vyčistěte a vysušte podušku mopu, aby nedošlo ke vzniku zápachu nebo plísní.
- Funkci vytírání nepoužívejte, když není nikdo doma.

Připojení k aplikaci Mi Home / Xiaomi Home

Tento výrobek pracuje s aplikací Mi Home / Xiaomi Home*. Používejte aplikaci Mi Home / Xiaomi Home k řízení vašeho zařízení a k interakci s dalšími inteligentními domácími zařízeními.

Nasnímáním kódu QR stáhněte a nainstalujte aplikaci. Pokud je aplikace už nainstalovaná, budete přesměrováni na stránku nastavení připojení. Nebo vyhledejte v obchodu s aplikacemi text „Mi Home / Xiaomi Home“, abyste ji mohli stáhnout a nainstalovat.
Otevřete aplikaci Mi Home / Xiaomi Home, klepněte vpravo nahoře na ikonu „+“ a pak podle pokynů přidejte své zařízení.

works with Mi Home

96BC9D91

* V Evropě se aplikace označuje jako Xiaomi Home (s výjimkou Ruska). Název aplikace zobrazený ve vašem zařízení by se měl považovat za výchozí.

Poznámky:
- Verze aplikace může být aktualizována. Postupujte podle pokynů pro aktuální verzi aplikace.
- Jsou podporovány pouze sítě Wi-Fi s frekvencí 2,4 GHz.

Při prvním použití robotického vysavače se doporučuje jej sledovat a odstranit všechny překážky na podlaze. Pokud by robotický vysavač mohl na některých místech uvíznout nebo poškrábat povrch nábytku, můžete v aplikaci nastavit oblasti s omezeným přístupem a zabránit tak robotickému vysavači v přístupu do těchto oblastí.

Způsob použití

Zapínací/vypínací tlačítko
Robotický vysavač nelze během nabíjení vypnout.
Stisknutím a podržením tlačítka ⏻ po dobu 3 sekund Robotický vysavač zapněte; rozsvítí se indikátor.Pokud je Robotický vysavač pozastavený a nenabíjí se, můžete ho stisknutím a podržením tlačítka ⏻ po dobu 3 sekund vypnout.

Opětovné nastavení Wi-Fi
Při přechodu na nový router nebo změně hesla Wi-Fi je třeba resetovat připojení Wi-Fi robotického vysavače. Za tímto účelem zapněte robotický vysavač a poté současně stiskněte a podržte tlačítka ⏻ a ⌂ po dobu tří sekund, dokud neuslyšíte hlasové hlášení "Síť byla resetována a čeká na připojení, otevřete prosím aplikaci pro přidání zařízení.". Poté se připojení Wi-Fi úspěšně resetuje a vy můžete robotický vysavač znovu připojit.
Poznámka: Jsou podporovány pouze sítě Wi-Fi s frekvencí 2,4 GHz.

Rychlé vytvoření mapy
Při prvním použití robotického vysavače není v aplikaci žádná mapa. Umístěte robotický vysavač na nabíjecí dok a v aplikaci vyberte funkci rychlého vytvoření mapy a robotický vysavač začne mapovat bez úklidu. Proces mapování bude dokončen, jakmile se robotický vysavač vrátí do nabíjecího doku, a mapa se automaticky uloží.
Poznámka: Během vytváření mapy Robotický vysavač nepřemisťujte a udržujte děti a domácí zvířata v dostatečné vzdálenosti.

Vysávání nebo vytírání
Když je Robotický vysavač zapnutý, po stisknutí tlačítka ⏻ začne automaticky vysávat nebo vytírat podle toho, jaké je namontované příslušenství.

Pozastavení
Během provozu můžete Robotický vysavač stisknutím libovolného tlačítka pozastavit. V úklidu budete pokračovat stisknutím tlačítka ⏻ . Stisknutím tlačítka ⌂ ukončíte aktuální úklid a pošlete Robotický vysavač zpět do nabíjecí dokovací stanice.

Pokračování v úklidu
Robotický vysavač má funkci pokračování v úklidu tam, kde se naposledy zastavil. Pokud se robotický vysavač začne během úklidu vybíjet, automaticky se vrátí do nabíjecího doku, aby se dobil. Jakmile se robotický vysavač plně nabije, bude pokračovat v úklidu tam, kde skončil. Funkce obnovení úklidu se zruší, pokud je úklidová úloha ručně zastavena, zatímco se robotický vysavač nabíjí.í.

Režim spánku
Když se Robotický vysavač nenabíjí, přejde po několika minutách nečinnosti automaticky do režimu spánku a automaticky se vypne, pokud je v režimu spánku déle než 6 hodin. Probudíte ho stisknutím libovolného tlačítka nebo pomocí aplikace.
Poznámka: Robotický vysavač nepřejde do režimu spánku, pokud je v nabíjecí dokovací stanici.

Doplnění vody nebo vyčištění podušky mopu během úklidu
Pokud potřebujete během úklidu doplnit vodu do zásobníku na vodu nebo vyčistit mopovací podložku, stisknutím libovolného tlačítka robotický vysavač pozastavíte. Po doplnění vody nebo vyčištění mopovací podložky znovu nasaďte nádržku na vodu a mopovací podložku a poté stisknutím tlačítka ⏻ pokračujte v úklidovém úkolu.

Předvolby režimu a rychlosti
Přes aplikaci Mi Home/Xiaomi Home můžete podle svých potřeb vybrat režimy úklidu, vysávání a hladinu vody.

Úklid všech oblastí
Pokud je v aplikaci vybrána možnost "Uklidit všechny plochy" před uložením mapy, robotický vysavač uklidí plochu ve tvaru čtverce o rozměrech 6 × 6 metrů. Po uložení mapy v aplikaci a výběru možnosti "Uklidit všechny oblasti" robotický vysavač automaticky naplánuje trasu a uklidí místnost po místnosti a po dokončení úklidu se vrátí do nabíjecího doku.

Úklid podle zón
Pomocí aplikace můžete nastavit zónové oblasti a Robotický vysavač pak bude uklízet ve zvolených zónových oblastech.
Poznámky:
- Během úklidu může Robotický vysavač vyjet ze zónových oblastí.
- Zajistěte proto, aby plocha v blízkosti zónových oblastí byla uklizená a neobsahovala žádné překážky.

Částečný úklid
Pokud v aplikaci vyberete „Partial cleanup“ (Částečný úklid) a na mapě je vybrána cílová oblast, naplánuje Robotický vysavač automaticky trasu do cílové oblasti a použije ji jako střed čtvercové plochy o rozměrech 1,5 × 1,5 m, kterou uklidí.

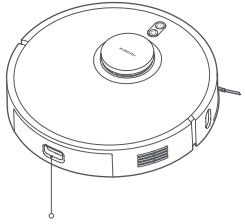
Úklid vybrané oblasti
Poté, co je do aplikace uložena mapa, můžete na mapě klepnout na libovolné místnosti a Robotický vysavač uklidí místnosti v pořadí podle vašeho výběru.

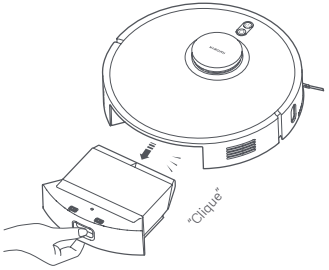
Plánovaný úklid
V aplikaci můžete naplánovat dobu úklidu. Robotický vysavač začne v naplánovanou dobu automaticky uklízet a po dokončení úklidu se vrátí do nabíjecí dokovací stanice.
Poznámka: Když je zapnutý režim Nerušit, nebude Robotický vysavač provádět plánovaný úklid v době, kdy nemá vyrušovat.

Virtuální zdi / zakázané oblasti
V aplikaci můžete nastavit virtuální stěny a zakázané oblasti, aby robotický vysavač nemohl vstoupit do oblastí, které si nepřejete uklízet. Před použitím této funkce uložte mapu do aplikace. Přemístění robotického vysavače nebo výrazná změna uspořádání domácnosti může zrušit platnost původní mapy, virtuálních stěn a zakázaných oblastí.

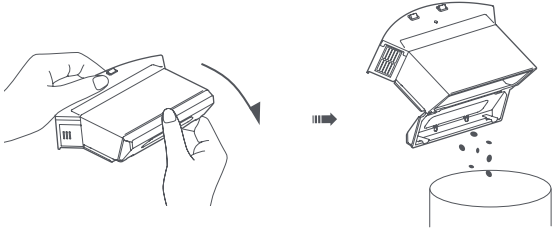
Péče a údržba

Přihrádka na prach a filtr
1. Stiskněte tlačítko uvolnění přihrádky na prach a vysuňte přihrádku na prach z robotického vysavače.

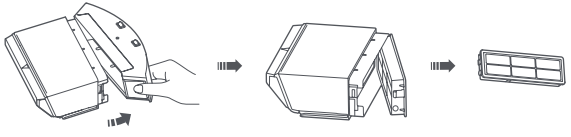




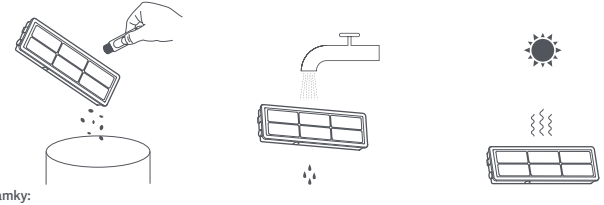
2. Umístěním palce na značku trojúhelníku otevřete kryt a vysypte obsah, jak je znázorněno na obrázku.



3. Stisknutím uvolňovacího tlačítka oddělejte přihrádku na prach a vyjměte filtr.



4. Pomocí dodávaného čisticího kartáče vyčistěte přihrádku na prach a filtr a pak je opláchněte pod vodou. Po dokonalém vyschnutí vraťte přihrádku na prach a filtr zpět na místo.

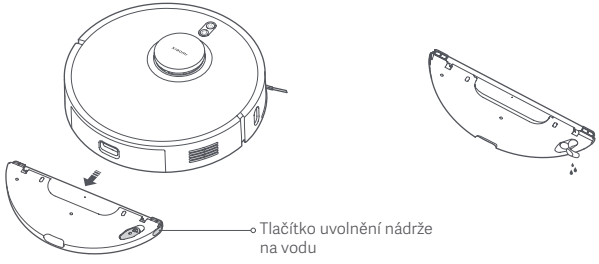


Poznámky:

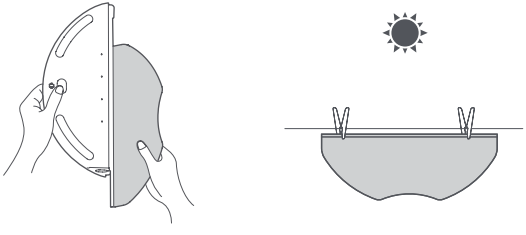
- Přihrádku na prach je doporučeno důkladně vyčistit alespoň jednou týdně. Přihrádka na prach a filtr musí před použitím zcela vyschnout (alespoň po dobu 24 hodin).
- Neponořujte filtr do vody.
- Filtr vyčistěte, opakovaně ho opláchněte a lehkým klepáním na hranu filtru odstraňujte veškerý prach a nečistoty, dokud není čistý.

Nádrž na vodu a poduška mopu

1. Stiskněte tlačítko uvolnění nádrže na vodu, oddělejte nádrž na vodu, vytáhněte zátku a vylijte zbylou vodu.



2. Vyjměte podušku mopu, vyčistěte ji a nechejte ji důkladně vyschnout.

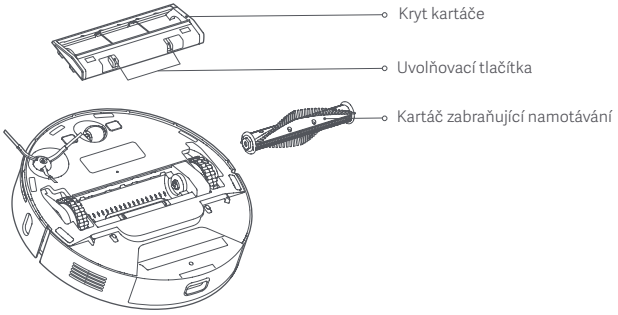


Poznámky:

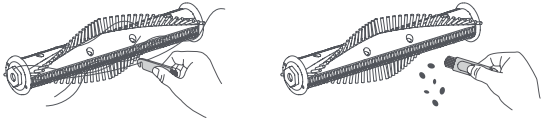
- Před použitím ověřte, že je poduška mopu čistá, protože pokud je příliš zašpiněná, může to mít vliv na kvalitu vytírání.
- Pro dosažení nejlepších výsledků úklidu se doporučuje podušku mopu měnit každých 3 až 6 měsíců.

Kartáč zabraňující namotávání

1. Obraťte Robotický vysavač vzhůru nohama a stisknutím dvou uvolňovacích tlačítek sejměte kryt kartáče.
2. Vyjměte kartáč vytažením směrem nahoru.
3. Pomocí čepele v čisticím kartáči přeřízněte namotané vlasy a chlupy a pak kartáč důkladně vyčistěte.
4. Kartáč a kryt kartáče nasaďte zpět a zatlačte kryt kartáče, dokud nezapadne na místo.



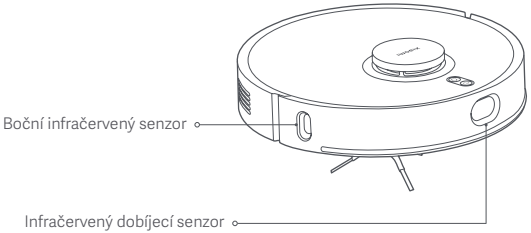
Čištění kartáče



Poznámka: Kvůli optimální účinnosti úklidu se doporučuje vyměňovat kartáč vždy po 6 až 12 měsících.

Optické senzory

Robotický vysavač je vybaven dvěma vysoce přesnými optickými senzory, infračerveným senzorem pro dobíjení a bočním infračerveným senzorem, které by špatně fungovaly, kdyby byly znečištěné, zaprášené nebo kdyby se kolem nich povalovalo příliš mnoho cizích předmětů. Pokud se tak stane, použijte k jejich včasnému vyčištění měkký a suchý hadřík, který nepouští vlákna.

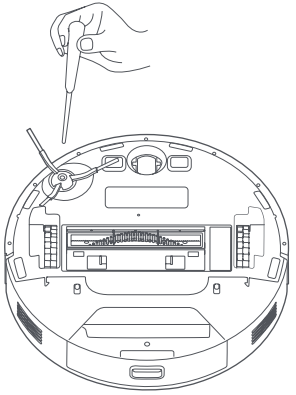


Poznámky:

- Pokud je v aplikaci dostupná mapa, začne Robotický vysavač uklízet nejprve podél stěn místnosti.
- K čištění nepoužívejte saponáty, čistidla ve spreji ani jiné chemické výrobky.

Boční kartáč

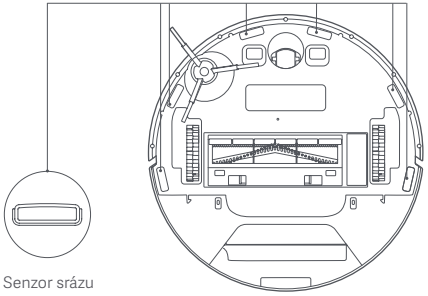
1. Otočte Robotický vysavač vzhůru nohama a uvolněte šrouby, kterými je zajištěn boční kartáč.
2. Vyjměte a vyčistěte boční kartáč.
3. Nasaďte boční kartáč zpět a utáhněte šrouby.



Poznámka: Kvůli optimální účinnosti úklidu se doporučuje vyměňovat boční kartáč vždy po 3 až 6 měsících.

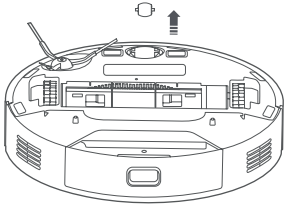
Senzor srázu

Senzory srázu se doporučuje čistit měkkou tkaninou každé 3 měsíce.



Samostavné kolečko

1. Otočte Robotický vysavač vzhůru nohama a pomocí vhodného nástroje vyjměte samostavné kolečko.
2. Očistěte všechny vlasy, chlupy nebo jiné nečistoty, které mohou ulpět na samostavném kolečku.
3. Vraťte samostavné kolečko zpět.



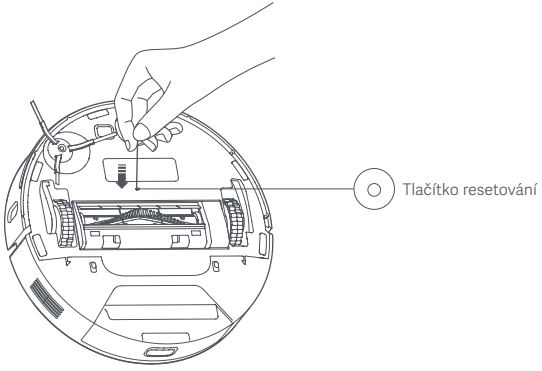
Resetování nebo obnovení systému

Resetování systému

Pomocí špičatého předmětu stiskněte a podržte tlačítko resetování po dobu 3 sekund. Jakmile uslyšíte hlasovou výzvu, Robotický vysavač se automaticky restartuje. Všechna nastavení včetně plánovaného úklidu a připojení Wi-Fi se vrátí na tovární hodnoty.

Obnovení systému

Pomocí předmětu ve tvaru jehly stiskněte a deset sekund podržte resetovací tlačítko. Robotický vysavač se automaticky restartuje, jakmile uslyšíte hlasovou výzvu. Nastavení včetně plánovaného úklidu a Wi-Fi připojení budou obnovena na výchozí nastavení z výroby a bude obnovena předchozí verze firmwaru.



Běžné problémy

Problém	Řešení
Robotický vysavač se nezapne.	Baterie je vybitá. Dobijte Robotický vysavač a zkuste to znovu. Teplota okolí je příliš nízká (méně než 0 °C) nebo příliš vysoká (více než 40 °C).
Robotický vysavač nezačne uklízet.	Baterie je vybitá. Dobijte Robotický vysavač a zkuste to znovu.
Robotický vysavač se nevrací do nabíjecí dokovací stanice.	Kolem nabíjecí dokovací stanice je příliš mnoho překážek. Umístěte nabíjecí dokovací stanici do volnějšího prostoru. Robotický vysavač je příliš daleko od nabíjecí dokovací stanice. Přesuňte ho blíž k nabíjecí dokovací stanici a zkuste to znovu.
Robotický vysavač se chová nezvykle.	Vypněte Robotický vysavač a pak ho znovu zapněte.
Robotický vysavač vydává při úklidu podivný zvuk.	V kartáči, bočním kartáči nebo na levém či pravém kolečku se mohla zachytit nějaká nečistota. Vypněte Robotický vysavač a odstraňte případné nečistoty.
Robotický vysavač již neuklízí účinně nebo za sebou nechává prach.	Přihrádka na prach je plná. Vysypte ji. Je zanesený filtr, vyčistěte ho. V kartáči se mohl zachytit cizí předmět. Vyčistěte kartáč.
Robotický vysavač je offline.	Signál Wi-Fi je slabý. Zkontrolujte, že je Robotický vysavač v oblasti s dobrým pokrytím signálem Wi-Fi. S připojením Wi-Fi je problém. Znovu nastavte Wi-Fi, stáhněte nejnovější verzi aplikace a pak se zkuste připojit znovu.
Robotický vysavač nepokračuje v úklidu.	Zkontrolujte, že Robotický vysavač není v režimu Nerušit, který mu brání v pokračování úklidu. Úklid nebude pokračovat, pokud jste přes aplikaci poslali Robotický vysavač zpět do nabíjecí dokovací stanice, stiskli jste dokovací tlačítko nebo jste Robotický vysavač ručně přemístili do nabíjecí dokovací stanice.
Robotický vysavač se nenabíjí.	Ověřte, že je v okolí nabíjecí dokovací stanice dost místa. Zkontrolujte, zda na povrchu nabíjecích kontaktů není prach nebo jiné nečistoty.
Robotický vysavač neprovádí naplánovaný úklid.	Zkontrolujte, že je Robotický vysavač připojen k síti, jinak se nemůže synchronizovat s aplikací a provádět naplánované úklidy. Zkontrolujte, že Robotický vysavač není v režimu Nerušit, který mu brání v provádění plánovaných úklidů.
Robotický vysavač přechází do režimu offline.	Zkontrolujte, že je Robotický vysavač připojený k síti a stále se pohybuje v dosahu sítě Wi-Fi.
Robotický vysavač se nepřipojí k aplikaci Mi Home/Xiaomi Home.	Zkontrolujte, že nabíjecí dokovací stanice i Robotický vysavač se nachází v dosahu Wi-Fi a mají dobrý signál. Podle pokynů v uživatelské příručce znovu nastavte připojení Wi-Fi a Robotický vysavač opět spárujte.

Řešení problémů

Chyba	Řešení
Chyba nárazníku	Senzor kolize je zaseknutý. Lehce na něj několikrát poklepejte, aby se odstranily cizí předměty. Pokud tam žádné nejsou, přemístěte vysavač do nové oblasti a zkuste to znovu.
Chyba senzoru srázu	Robotický vysavač byl zdvižen ze země. Přemístěte Robotický vysavač a znovu ho spusťte. K této závadě může dojít, pokud je senzor srázu příliš znečištěn. Očistěte senzor srázu a zjistěte, zda se tím tento problém vyřešil.
Umístěte Robotický vysavač na vodorovnou podlahu a spusťte ho	Robotický vysavač je při spuštění nakloněný. Umístěte Robotický vysavač na rovný povrch a znovu ho spusťte. Nivelaci robotického vysavače můžete také resetovat pomocí aplikace Mi Home/Xiaomi Home a pak ho znovu spustit.
Lidar je zakrytý	Lidar pro detekci vzdálenosti může být zakrytý nebo na něm něco ulpělo. Odstraňte překážku nebo cizí předmět. Pokud jste žádnou překážku nebo cizí předmět nenašli, přemístěte vysavač do nové oblasti a zkuste to znovu.
Znovu nasaďte přihrádku na prach	Přihrádka na prach není správně nasazena. Znovu nasaďte přihrádku na prach a ověřte, že je správně nasazena.

Parametry

Robotický vysavač

Název	Robotický vysavač
Model	STFCR01SZ
Rozměry výrobku	345 × 345 × 102,3 mm
Jmenovitý příkon	70 W
Jmenovité napětí	14,4 V ⎓
Nabíjecí napětí	20 V ⎓
Bezdrátová konektivita	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
Provozní frekvence	2400 MHz-2483,5 MHz
Maximální výstupní výkon	< 20 dBm

Při běžném použití tohoto zařízení by se měla udržovat vzdálenost mezi anténou a tělem uživatele alespoň 20 cm.

Nabíjecí dokovací stanice

Model	STFCR01SZ-CHG
Jmenovitý příkon	20 V ⎓ 1,2 A
Jmenovitý výstup	20 V ⎓ 1,2 A
Rozměry výrobku	138,2 × 114,4 × 98,7 mm

Napájecí adaptér

Výrobce	Zhongshan Baolijin Electronic CO., Ltd
Model	BLJ24W200120P-V
Jmenovitý příkon	100–240 V ~ 50/60 Hz 0,6 A
Jmenovitý výstup	20,0 V ⎓ 1,2 A 24,0 W
Průměrná účinnost (%)	86,2 %
Průměrná účinnost (%) při 10 %	81,5 %
Spotřeba bez zátěže (W)	0,10 W

Οδηγίες ασφαλείας

Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο πριν από τη χρήση και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

- Αυτό το προϊόν προορίζεται για τον καθαρισμό δαπέδων σε οικιακό περιβάλλον μόνο. Μην το χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους, σε άλλες επιφάνειες πλην δαπέδων ή σε επαγγελματικούς ή βιομηχανικούς χώρους.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή άτομα χωρίς σχετική εμπειρία και γνώση, εφόσον έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής ή τη χρησιμοποιούν υπό επιτήρηση και έχουν επίγνωση των ενεχόμενων κινδύνων. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επιτήρηση.
- Η συσκευή θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με τη μονάδα παροχής ενέργειας που τη συνοδεύει.
- Η αντικατάσταση των μπαταριών της συσκευής θα πρέπει να γίνεται μόνο από άτομα με επαρκή κατάρτιση.
- Η ρομποτική σκούπα προορίζεται αποκλειστικά για καθαρισμό δαπέδων σε οικιακό περιβάλλον. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε εξωτερικούς χώρους, όπως σε υπαίθρια μπαλκόνια ή σε άλλες επιφάνειες εκτός δαπέδων, όπως οι καναπέδες, ούτε σε εμπορικά ή βιομηχανικά περιβάλλοντα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη ρομποτική σκούπα σε θερμοκρασία περιβάλλοντος πάνω από 35°C ή κάτω από 0°C ή σε δάπεδα με υγρές ή κολλώδεις ουσίες.
- Το ραντάρ με λέιζερ του προϊόντος συμμορφώνεται με το πρότυπο IEC 60825- 1:2014 για την ασφάλεια προϊόντων λέιζερ Κατηγορίας 1 και δεν παράγει ακτινοβολία λέιζερ επικίνδυνη για το ανθρώπινο σώμα.
- Μην βάζετε παιδιά, κατοικίδια ζώα ή οποιοδήποτε αντικείμενο πάνω στη ρομποτική σκούπα, ανεξάρτητα από το εάν είναι ακίνητη ή σε λειτουργία.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να έχουν πρόσβαση στη βούρτσα καθαρισμού.
- Μην μετακινείτε την ρομποτική σκούπα χρησιμοποιώντας ως λαβή το κάλυμμα του ραντάρ με λέιζερ.
- Μην εγκαθιστάτε, μην φορτίζετε και μην χρησιμοποιείτε αυτήν την ρομποτική σκούπα σε εξωτερικούς χώρους, στο μπάνιο ή κοντά σε μια πισίνα.
- Πριν χρησιμοποιήσετε τη ρομποτική σκούπα, τακτοποιήστε τυχόν χαλαρά καλώδια, για να μην συρθούν από τη ρομποτική σκούπα ενώ καθαρίζει.
- Φροντίστε να μην πλησιάζετε τα μαλλιά σας, τα δάκτυλά σας και άλλα μέρη του σώματος στο άνοιγμα αναρρόφησης της ρομποτικής σκούπας.
- Βεβαιωθείτε ότι η ρομποτική σκούπα ο σταθμός φόρτισης έχουν αποσυνδεθεί από την πρίζα, πριν από την εκτέλεση εργασιών καθαρισμού ή συντήρησης.
- Μην σκουπίζετε με υγρό ύφασμα την ρομποτική σκούπα ή τον σταθμό φόρτισης και μην τα ξεπλένετε με οποιοδήποτε υγρό. Αφού καθαρίσετε τα εξαρτήματα που πλένονται, στεγνώστε τα πλήρως προτού τα τοποθετήσετε ξανά και χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
- Μην αφήνετε τη ρομποτική σκούπα ανάποδα στο δάπεδο για πολλή ώρα.
- Το παρόν προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά σύμφωνα με τις οδηγίες στο εγχειρίδιο χρήσης. Οι χρήστες είναι υπεύθυνοι για οποιαδήποτε απώλεια ή ζημία που προκαλείται από την εσφαλμένη χρήση αυτού του προϊόντος.

Μέτρα προστασίας για την Μπαταρία και το Φόρτισμα

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες ή σταθμούς φόρτισης άλλων κατασκευαστών. Χρησιμοποιήστε μόνο με τον προσαρμογέα ρεύματος <BLJ24W200120P-V>.
- Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε, να επισκευάσετε ή να τροποποιήσετε την μπαταρία ή τον σταθμό φόρτισης μόνοι σας.
- Μην τοποθετείτε τον σταθμό φόρτισης κοντά σε κάποια πηγή θερμότητας, όπως καλοριφέρ.
- Μην σκουπίζετε ή καθαρίζετε τις επαφές φόρτισης του σταθμού με υγρό ύφασμα ή με βρεγμένα χέρια.
- Η ρομποτική σκούπα πρέπει να είναι απενεργοποιημένη όταν μεταφέρεται, και, εάν είναι εφικτό, να χρησιμοποιείται η αρχική συσκευασία της.
- Αν η ρομποτική σκούπα δεν χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, φορτίστε την πλήρως, απενεργοποιήστε την και φυλάξτε τη σε δροσερό και στεγνό μέρος. Φροντίστε να επαναφορτίζετε τη ρομποτική σκούπα τουλάχιστον κάθε 3 μήνες ώστε να αποφύγετε την υπερβολική εκφόρτιση της μπαταρίας.
- Οι πληροφορίες ισχύουν μόνο για την απόρριψη αυτού του προϊόντος και δεν είναι μέρος των συνηθισμένων οδηγιών λειτουργίας.
- Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου περιέχουν ουσίες επιβλαβείς για το περιβάλλον. Προτού απορρίψετε τη ρομποτική σκούπα, αφαιρέστε πρώτα την μπαταρία και, έπειτα, απορρίψτε ή ανακυκλώστε τη σύμφωνα με ό,τι ορίζεται από την τοπική νομοθεσία και τους κανονισμούς της χώρας στην οποία χρησιμοποιείται.
- Όταν αφαιρείτε τις μπαταρίες από το προϊόν, είναι καλύτερο να είναι πλήρως αποφορτισμένες και να βεβαιώνεστε ότι το προϊόν έχει αποσυνδεθεί από την τροφοδοσία ρεύματος. Αφαιρέστε τη βίδα που υπάρχει στο κάτω μέρος και αφαιρέστε το κάλυμμα.
- Αποσυνδέστε τον ακροδέκτη της μπαταρίας και έπειτα αφαιρέστε τις μπαταρίες. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού, μην προκαλείτε ζημιά στη θήκη των μπαταριών.
- Επιστρέψτε τις μπαταρίες σε έναν εξειδικευμένο οργανισμό ανακύκλωσης.
- Εάν έρθετε σε σωματική επαφή με οποιαδήποτε ουσία που μπορεί να διαρρεύσει από την μπαταρία, ξεπλύνετε την περιοχή επαφής με πολύ νερό και αναζητήστε αμέσως ιατρική φροντίδα.

Πληροφορίες συμμόρφωσης με τις κανονιστικές ρυθμίσεις

Πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη και την ανακύκλωση ΑΗΗΕ

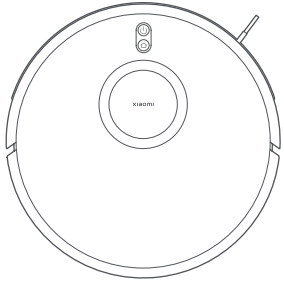
Όλα τα προϊόντα που φέρουν αυτό το σύμβολο αποτελούν απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ, σύμφωνα με την οδηγία 2012/19/ΕΕ) τα οποία δεν θα πρέπει να αναμειγνύονται με μη διαχωρισμένα οικιακά απόβλητα. Αντίθετα, για την προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας, θα πρέπει να παραδίδετε τα απόβλητα εξοπλισμού αυτού του τύπου σε ένα καθορισμένο από τις κυβερνητικές ή τοπικές αρχές σημείο συλλογής για την ανακύκλωση των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η σωστή απόρριψη και ανακύκλωση θα συμβάλει στην αποφυγή πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη θέση τέτοιων σημείων συλλογής, καθώς και σχετικά με τους όρους και τις προϋποθέσεις χρήσης τους, επικοινωνήστε με τον υπεύθυνο εγκατάστασης ή με τις τοπικές αρχές.

Δήλωση συμμόρφωσης με την οδηγία της ΕΕ

Δια του παρόντος, η Beijing Shunzao Technology Co., Ltd. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός του τύπου STFCR01SZ συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διαδικτυακή διεύθυνση:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html
Μπορείτε να βρείτε το λεπτομερές ηλεκτρονικό εγχειρίδιο στη διεύθυνση www.mi.com/global/service/userguide

Επισκόπηση προϊόντος

Ρομποτική σκούπα

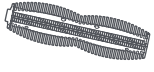


Σημείωση: Οι απεικονίσεις του προϊόντος, των αξεσουάρ και της διεπαφής χρήστη που περιέχονται στο εγχειρίδιο χρήστη προορίζονται μόνο για αναφορά. Το πραγματικό προϊόν και οι λειτουργίες ενδέχεται να διαφέρουν, λόγω βελτιώσεων του προϊόντος.

Κατάλογος εξαρτημάτων

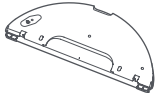
Εγκαταστημένα εξαρτήματα


Δοχείο συλλογής σκόνης

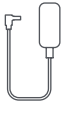

Βούρτσα χωρίς μπλέξιμο


Πλευρική βούρτσα

Άλλα εξαρτήματα

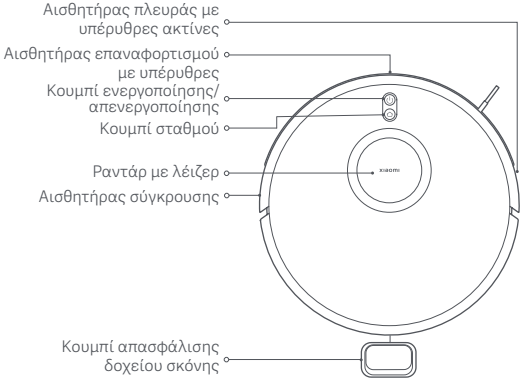

Δοχείο νερού (με προ-εγκατεστημένο το πέλμα σφουγγαρίσματος)

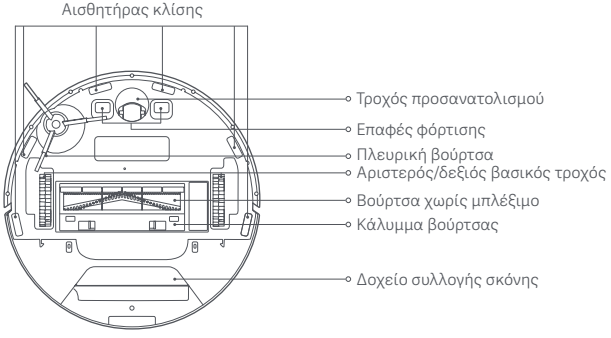

Σταθμός φόρτισης


Προσαρμογέας ρεύματος


Βούρτσα καθαρισμού

Ρομποτική σκούπα





Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης

Πατήστε και κρατήστε για τρία δευτερόλεπτα για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση
Πατήστε για να ξεκινήσει ή να γίνει παύση

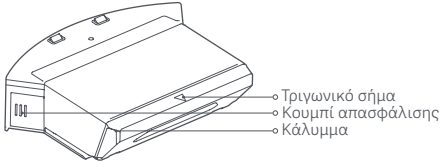
Κουμπί σταθμού

Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας: Πατήστε για να γίνει παύση
Ενώ βρίσκεται σε παύση: Πατήστε για να επιστρέψετε τη ρομποτική σκούπα για φόρτιση
Ενώ επιστρέφει στον σταθμό: Πατήστε για να σταματήσει η επιστροφή

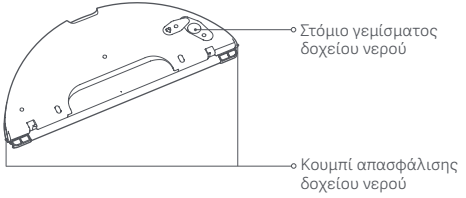
Το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης και ο Δείκτης κουμπιού σταθμού

Λευκό χρώμα: Ενεργοποιημένο/Λειτουργεί κανονικά/Η φόρτιση ολοκληρώθηκε/το Wi-Fi συνδέθηκε
Αναβοσβήνει με λευκό χρώμα: Ενεργοποίηση/Επιστροφή στον σταθμό για φόρτιση/Σύνδεση στο δίκτυο/Ενημέρωση υλικολογισμικού
Αναβοσβήνει αργά με λευκό χρώμα: Φόρτιση
Πορτοκαλί χρώμα: Δεν είναι συνδεδεμένο στο Wi-Fi
Αναβοσβήνει με πορτοκαλί χρώμα: Αναμονή για κατάσταση σύνδεσης Wi-Fi/Σφάλματος

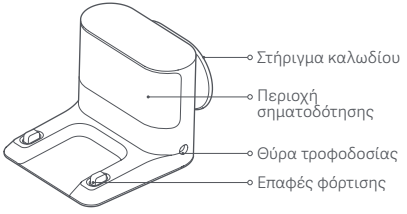
Δοχείο συλλογής σκόνης



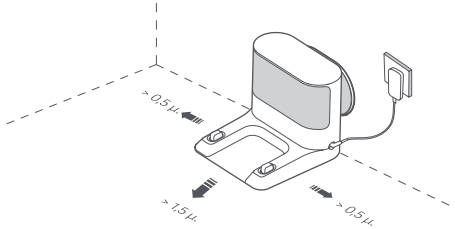
Δοχείο νερού



Σταθμός φόρτισης



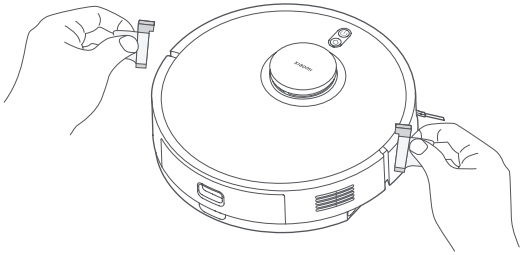
Αφαιρέστε την προστατευτική ταινία στον σταθμό φόρτισης. Τοποθετήστε τον σταθμό φόρτισης δίπλα σε τοίχο και έπειτα συνδέστε τον προσαρμογέα ρεύματος σε αυτόν.



Σημειώσεις:

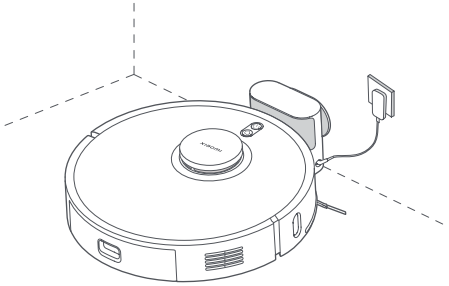
- Μην τοποθετείτε τον σταθμό φόρτισης σε μέρος όπου εκτίθεται σε άμεσο ηλιακό φως.
- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει πάνω από 1,5 μέτρο κενός χώρος μπροστά από τον σταθμό φόρτισης και πάνω από 0,5 μέτρο σε κάθε πλευρά.
- Τυλίξτε οποιοδήποτε καλώδιο τροφοδοσίας στο στήριγμα καλωδίου για να μην μπλεχτεί η ρομποτική σκούπα στο καλώδιο, διότι αυτό μπορεί να οδηγήσει στην απομάκρυνση του σταθμού φόρτισης ή την αποσύνδεσή του από την πηγή ρεύματος.

Αφαιρέστε τις προστατευτικές ταινίες



Ενεργοποίηση και φόρτιση

Όταν χρησιμοποιείτε τη ρομποτική σκούπα πρώτη φορά, πατήστε και κρατήστε το κουμπί ⏻ για τρία δευτερόλεπτα, έτσι ώστε να το ενεργοποιήσετε. Έπειτα, τοποθετήστε τη ρομποτική σκούπα στον σταθμό φόρτισης. Βεβαιωθείτε ότι οι επαφές φόρτισης στη ρομποτική σκούπα και στον σταθμό φόρτισης είναι πλήρως ευθυγραμμισμένες. Κατά την καθημερινή χρήση, απλώς πατήστε απευθείας το κουμπί ⌂ για να στείλετε τη ρομποτική σκούπα στον σταθμό φόρτισης για να φορτίσει.



Σημειώσεις:

- Αν η ρομποτική σκούπα δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί λόγω χαμηλής μπαταρίας, τοποθετήστε τη στον σταθμό φόρτισης για να επαναφορτίσει.
- Η ρομποτική σκούπα θα ενεργοποιηθεί αυτόματα όταν θα τοποθετηθεί στον σταθμό φόρτισης και δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί ενώ φορτίζει.

Σταθμός και φόρτιση

Ενώ η ρομποτική σκούπα βρίσκεται σε λειτουργία, πατήστε το κουμπί ⌂ για να τη στείλετε στον σταθμό φόρτισης για να φορτίσει.

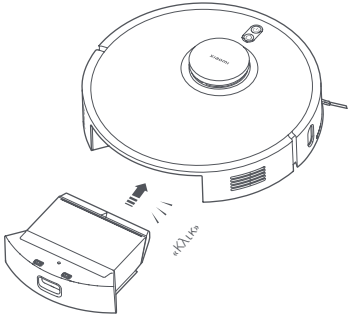
Όταν η ρομποτική σκούπα ολοκληρώσει την εργασία καθαρισμού, θα επιστρέψει αυτόματα στον σταθμό φόρτισης για να επαναφορτίσει και ο δείκτης θα αναβοσβήνει με λευκό χρώμα.

Αν η μπαταρία της ρομποτικής σκούπας αρχίσει να εξαντλείται στη διάρκεια μιας εργασίας καθαρισμού, θα επιστρέψει αυτόματα στον σταθμό φόρτισης για επαναφόρτιση. Μόλις η ρομποτική σκούπα φορτιστεί πλήρως, θα επιστρέψει στο καθάρισμα, από το σημείο όπου σταμάτησε.

Εγκαταστήστε αξεσουάρ για την επιθυμητή λειτουργία

Λειτουργία καθαρίσματος (η εγκατάσταση του δοχείου συλλογής σκόνης είναι απαραίτητη)

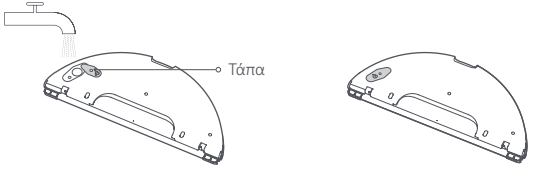
Πιέστε το δοχείο συλλογής σκόνης οριζόντια μέσα στη ρομποτική σκούπα. Εάν έχει εγκατασταθεί σωστά, θα ακούσετε ένα «κλικ».



Σημείωση:
Καθαρίζετε το δοχείο συλλογής σκόνης συχνά για να αποφεύγετε τη μείωση στην απόδοση του καθαρισμού.

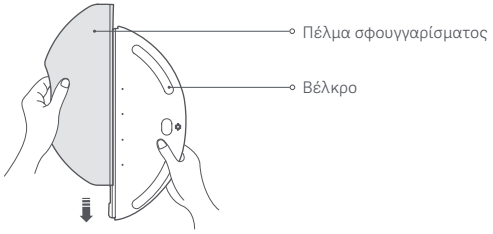
Λειτουργία σφουγγαρίσματος (η εγκατάσταση του δοχείου νερού είναι απαραίτητη)

1. Αφαιρέστε την τάπα και προσθέστε νερό μέσα στο στόμιο γεμίσματος δοχείου νερού, έπειτα κλείστε καλά την τάπα.

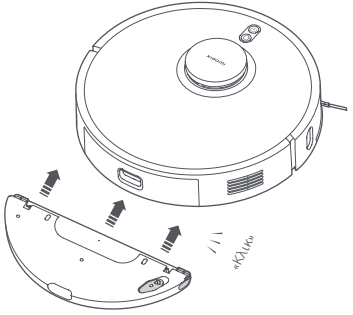


Σημειώσεις:
- Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά, απολυμαντικά, σκόνες καθαρισμού ή άλλα προϊόντα καθαρισμού.
- Μην προσθέτετε καυτό νερό, καθώς αυτό μπορεί να κάνει ζημιά στο δοχείο νερού.

2. Εγκαταστήστε το πέλμα σφουγγαρίσματος περνώντας το στη θέση, έπειτα χρησιμοποιήστε το βέλκρο για να το κρατήσετε σταθερό.



3. Εγκαταστήστε το δοχείο νερού στην κατεύθυνση που φαίνεται στο σχήμα. Εάν έχει εγκατασταθεί σωστά, θα ακούσετε ένα κλικ.



Σημειώσεις:
- Ορίστε εικονικούς τοίχους ή αποκλεισμένες περιοχές για να αποκλείσετε τις περιοχές με χαλιά όταν σφουγγαρίζετε, έτσι ώστε η ρομποτική σκούπα να μην περάσει τους εικονικούς τοίχους και να μην να εισέρχεται σε αποκλεισμένες περιοχές για να καθαρίσει.
- Εάν το δάπεδο είναι υπερβολικά υγρό, καθαρίστε πρώτα το νερό πριν χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία καθαρισμού ή σφουγγαρίσματος.
- Αφαιρέστε το δοχείο νερού και χύστε το νερό που απομένει σε ένα σύντομο χρονικό διάστημα από τότε που έχει ολοκληρωθεί το σφουγγάρισμα. Έπειτα, καθαρίστε και στεγνώστε το πέλμα σφουγγαρίσματος για να αποφύγετε τη δημιουργία μυρωδιάς και μούχλας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη λειτουργία σφουγγαρίσματος όταν δεν είναι κανείς σπίτι.

Γίνεται σύνδεση με την εφαρμογή Mi Home/Xiaomi Home

Αυτό το προϊόν λειτουργεί με την εφαρμογή Mi Home/Xiaomi Home*. Χρησιμοποιήστε την εφαρμογή Mi Home/Xiaomi Home για να ελέγξετε τη συσκευή σας και να αλληλεπιδράσετε με άλλες έξυπνες οικιακές συσκευές.

Σαρώστε τον κωδικό QR για να πραγματοποιήσετε λήψη και εγκατάσταση της εφαρμογής. Σε περίπτωση που η εφαρμογή δεν είναι ήδη εγκατεστημένη, θα ανακατευθυνθείτε στη σελίδα ρύθμισης σύνδεσης. Εναλλακτικά, αναζητήστε «Mi Home/Xiaomi Home» στο App Store για να πραγματοποιήσετε λήψη και εγκατάστασή της.
Ανοίξτε την εφαρμογή Mi Home/Xiaomi Home, πατήστε «+» πάνω δεξιά και ακολουθήστε τις οδηγίες για να προσθέσετε τη συσκευή σας.

works with Mi Home

96BC9D91

* Στην Ευρώπη η εφαρμογή αναφέρεται ως Xiaomi Home (εκτός από τη Ρωσία). Ως προκαθορισμένο ορίζεται το όνομα της εφαρμογής όπως εμφανίζεται στη συσκευή σας.

Σημειώσεις:
- Η έκδοση της εφαρμογής ενδέχεται να έχει ενημερωθεί. Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες, οι οποίες βασίζονται στην τρέχουσα έκδοση.
- Υποστηρίζονται μόνο δίκτυα Wi-Fi της ζώνης των 2,4 GHz.

Όταν χρησιμοποιείτε τη σκούπα-ρομπότ για πρώτη φορά, συνιστάται να την ακολουθείτε και να αφαιρείτε τυχόν εμπόδια που βρίσκονται στο πάτωμα. Εάν η σκούπα-ρομπότ κολλήσει κάπου ή γρατσουνίσει την επιφάνεια κάποιου επίπλου, μπορείτε να ορίσετε απαγορευμένες περιοχές στην εφαρμογή για να εμποδίσετε τη σκούπα-ρομπότ να εισέρχεται σε αυτές.

Τρόπος χρήσης

Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
Η ρομποτική σκούπα δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί ενώ φορτίζει.
Πατήστε και κρατήστε το κουμπί ⏻ επί τρία δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη ρομποτική σκούπα και το φωτάκι του δείκτη θα ανάψει. Όταν η ρομποτική σκούπα βρίσκεται σε κατάσταση παύσης και δεν φορτίζεται, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ⏻ επί τρία δευτερόλεπτα για να απενεργοποιηθεί.

Επαναφορά του Wi-Fi
Αν αλλάξετε δρομολογητή ή τον κωδικό πρόσβασης του Wi-Fi σας, θα πρέπει να επαναφέρετε τη σύνδεση Wi-Fi της ρομποτικής σκούπας. Για να το κάνετε, ενεργοποιήστε τη ρομποτική σκούπα και ταυτόχρονα πατήστε και κρατήστε τα κουμπιά ⏻ και ⌂ για τρία δευτερόλεπτα έως ότου ακούσετε μια φωνή να λέει «Το δίκτυο έχει επαναφερθεί και περιμένει μια σύνδεση, ανοίξτε την εφαρμογή για να προσθέσετε τη συσκευή». Τότε, έχει γίνει επιτυχώς επαναφορά της σύνδεσης Wi-Fi και μπορείτε να συνδέσετε ξανά τη ρομποτική σκούπα.
Σημείωση: Υποστηρίζονται μόνο δίκτυα Wi-Fi της ζώνης των 2,4 GHz.

Γρήγορη δημιουργία χάρτη
Κατά τη χρήση της ρομποτικής σκούπας για πρώτη φορά, η εφαρμογή δεν διαθέτει κάποιον χάρτη. Τοποθετήστε τη ρομποτική σκούπα στον σταθμό φόρτισης, επιλέξτε τη λειτουργία γρήγορης δημιουργίας χάρτη στην εφαρμογή και η ρομποτική σκούπα θα ξεκινήσει να χαρτογραφεί χωρίς να καθαρίζει. Η διαδικασία χαρτογράφησης θα ολοκληρωθεί όταν η ρομποτική σκούπα επιστρέψει στον σταθμό φόρτισης, και ο χάρτης θα αποθηκευτεί αυτόματα.
Σημείωση: Μην μετακινείτε τη ρομποτική σκούπα ενώ χαρτογραφεί και κρατήστε μακριά τα παιδιά και τα κατοικίδια κατά τη διάρκεια της διαδικασίας χαρτογράφησης.

Καθάρισμα ή σφουγγάρισμα
Ενώ η ρομποτική σκούπα είναι ενεργοποιημένη, πατήστε το κουμπί ⏻ και η ρομποτική σκούπα θα ξεκινήσει αυτόματα το καθάρισμα ή το σφουγγάρισμα, ανάλογα με τα εγκατεστημένα αξεσουάρ.

Παύση
Ενώ η ρομποτική σκούπα βρίσκεται σε λειτουργία, πατήστε οποιοδήποτε κουμπί για να τη θέσετε σε παύση και πατήστε το κουμπί ⏻ για να συνεχίσει το καθάρισμα. Πατώντας το κουμπί ⌂, θα τερματιστεί η εκτελούμενη εργασία καθαρισμού και η ρομποτική σκούπα θα επιστρέψει στον σταθμό φόρτισης.

Συνέχιση καθαρισμού

Η ρομποτική σκούπα έχει μια λειτουργία που συνεχίζει το καθάρισμα από εκεί που σταμάτησε τελευταία φορά. Αν η μπαταρία της ρομποτικής σκούπας αρχίσει να εξαντλείται στη διάρκεια μιας εργασίας καθαρισμού, θα επιστρέψει αυτόματα στον σταθμό φόρτισης για επαναφόρτιση. Μόλις η ρομποτική σκούπα φορτιστεί πλήρως, θα επιστρέψει στο καθάρισμα, από το σημείο όπου σταμάτησε. Η λειτουργία συνέχισης καθαρισμού ακυρώνεται εάν η εργασία καθαρισμού σταματήσει από εσάς ενώ φορτίζει η ρομποτική σκούπα.

Κατάσταση αδράνειας

Όταν δεν φορτίζει, η ρομποτική σκούπα θα μπει αυτόματα στη λειτουργία αδράνειας μετά από πέντε λεπτά απραξίας και θα απενεργοποιηθεί αυτόματα εάν βρίσκεται σε λειτουργία αδράνειας για πάνω από έξι ώρες. Πατήστε οποιοδήποτε κουμπί ή χρησιμοποιήστε την εφαρμογή για να την απενεργοποιήσετε.

Σημείωση: Η ρομποτική σκούπα δεν μεταβαίνει σε λειτουργία αδράνειας όταν φορτίζει.

Προσθήκη νερού ή καθαρισμός του πέλματος σφουγγαρίσματος κατά τη διάρκεια του καθαρισμού

Αν χρειάζεται να προσθέσετε νερό στο δοχείο νερού ή να καθαρίσετε το πέλμα σφουγγαρίσματος στη διάρκεια μιας εργασίας καθαρισμού, πατήστε οποιοδήποτε κουμπί για να γίνει παύση της ρομποτικής σκούπας. Αφού προσθέσετε νερό ή καθαρίσετε το πέλμα σφουγγαρίσματος τοποθετήστε ξανά το δοχείο νερού και το πέλμα σφουγγαρίσματος και πατήστε το κουμπί ⏻ για να συνεχιστεί η εργασία καθαρισμού.

Προτιμήσεις λειτουργίας/ταχύτητας

Μπορείτε να επιλέξετε τις λειτουργίες καθαρισμού, την αναρρόφηση και το επίπεδο νερού μέσω της εφαρμογής Mi Home/Xiaomi Home, ανάλογα με τις ανάγκες σας.

Καθαρισμός όλων των περιοχών

Εάν ο «καθαρισμός όλων των περιοχών» επιλεγεί στην εφαρμογή πριν αποθηκευτεί ένας χάρτης, η ρομποτική σκούπα θα καθαρίσει μια περιοχή 6 × 6 μέτρων σε σχήμα τετραγώνου. Αφού ένας χάρτης αποθηκευτεί στην εφαρμογή και επιλεγεί ο «καθαρισμός όλων των περιοχών», η ρομποτική σκούπα θα σχεδιάσει αυτόματα μια διαδρομή, θα καθαρίσει ένα δωμάτιο τη φορά και θα επιστρέψει στον σταθμό φόρτισης αφού ολοκληρωθεί η εργασία καθαρισμού.

Καθαρισμός συγκεκριμένων περιοχών

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την εφαρμογή για να ορίσετε συγκεκριμένες περιοχές, και η ρομποτική σκούπα θα καθαρίσει τις συγκεκριμένες περιοχές που επιλέξατε.

Σημειώσεις:

- Ενώ καθαρίζει, η ρομποτική σκούπα μπορεί να μετακινηθεί εκτός των συγκεκριμένων περιοχών.
- Κρατήστε την περιοχή κοντά στις συγκεκριμένες περιοχές τακτοποιημένη και χωρίς εμπόδια.

Εν μέρει καθαρισμός

Όταν ο «εν μέρει καθαρισμός» επιλεγεί στην εφαρμογή και η περιοχή στόχος επιλεγεί από τον χάρτη, η ρομποτική σκούπα θα σχεδιάσει αυτόματα μια διαδρομή στον προορισμό-στόχο και θα τον χρησιμοποιήσει ως το κεντρικό σημείο για να καθαρίσει μια περιοχή 1,5 × 1,5 μέτρων σε σχήμα τετραγώνου.

Καθαρισμός επιλεγμένης περιοχής

Αφού ένας χάρτης αποθηκευτεί στην εφαρμογή, μπορείτε να πατήσετε σε δωμάτια στον χάρτη και η ρομποτική σκούπα θα καθαρίσει τα δωμάτια σε διαδοχική σειρά, σύμφωνα με την επιλογή σας.

Προγραμματισμένο καθάρισμα

Μπορείτε να προγραμματίσετε την ώρα καθαρισμού στην εφαρμογή. Η ρομποτική σκούπα θα ξεκινήσει αυτόματα το καθάρισμα στην προγραμματισμένη ώρα και θα επιστρέψει στη βάση φόρτισης μετά την ολοκλήρωση του καθαρισμού.

Σημείωση: Όταν ενεργοποιείται η λειτουργία «Μην ενοχλείτε» (DND), η ρομποτική σκούπα δεν θα εκτελέσει τις προγραμματισμένες εργασίες καθαρισμού κατά τη διάρκεια των περιόδων λειτουργίας DND.

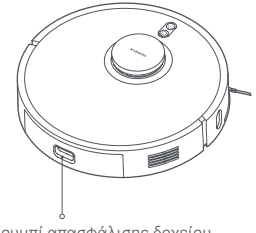
Εικονικοί τοίχοι / Αποκλεισμένες περιοχές

Μπορείτε να δημιουργήσετε εικονικούς τοίχους και αποκλεισμένες περιοχές στην εφαρμογή, για να εμποδίσετε τη ρομποτική σκούπα από το να εισέρχεται σε περιοχές που δεν θέλετε να καθαρίσει. Αποθηκεύστε τον χάρτη στην εφαρμογή πριν χρησιμοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία. Η μετακίνηση της ρομποτικής σκούπας ή η ουσιαστική αλλαγή της διαρρύθμισης του σπιτιού μπορεί να ακυρώσουν τον αρχικό χάρτη, τους εικονικούς τοίχους και τις αποκλεισμένες περιοχές.

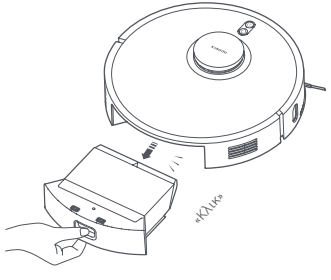
Φροντίδα και συντήρηση

Δοχείο συλλογής και φίλτρο

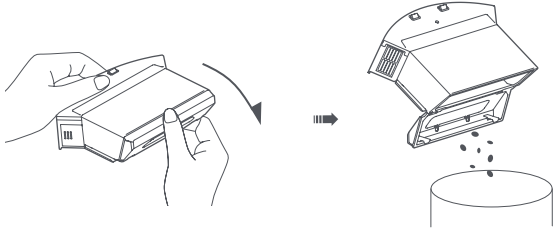
1. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης δοχείου συλλογής σκόνης για να αφαιρέσετε το δοχείο συλλογής σκόνης από τη ρομποτική σκούπα.



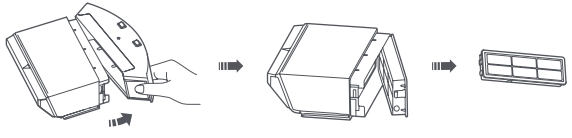
Κουμπί απασφάλισης δοχείου σκόνης



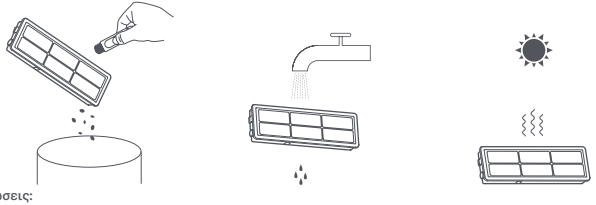
2. Τοποθετήστε τον αντίχειρά σας στο τριγωνικό σήμα για να ανοίξετε το κάλυμμα και έπειτα αδειάστε τα περιεχόμενα όπως φαίνεται στο σχήμα.



3. Πατήστε το κουμπί απασφάλισης για να αφαιρέσετε το δοχείο συλλογής και έπειτα αφαιρέστε το φίλτρο.



4. Χρησιμοποιήστε τη βούρτσα καθαρισμού που περιλαμβάνεται για να καθαρίσετε το δοχείο συλλογής και το φίλτρο και έπειτα ξεπλύνετέ τα με νερό. Εγκαταστήστε ξανά το δοχείο συλλογής και το φίλτρο αφού στεγνώσουν πλήρως.

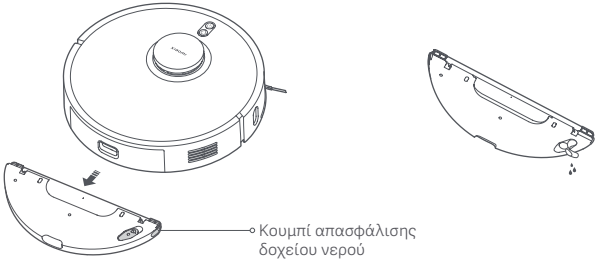


Σημειώσεις:

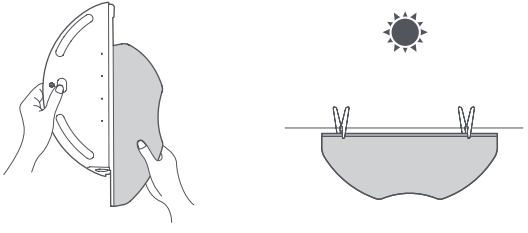
- Συνιστάται καθαρισμός του δοχείου συλλογής σκόνης τουλάχιστον μία φορά την εβδομάδα. Το δοχείο συλλογής και το φίλτρο πρέπει να είναι εντελώς στεγνά πριν χρησιμοποιηθεί (αφήστε να περάσουν τουλάχιστον 24 ώρες).
- Μην μουλιάζετε το φίλτρο στο νερό.
- Καθαρίστε το φίλτρο, έπειτα ξεπλύνετέ το επανειλημμένως και χτυπήστε ελαφρά στην άκρη του φίλτρου για να απομακρύνετε τυχόν σκόνη και ακαθαρσίες έως ότου καθαρίσει.

Δοχείο νερού και πέλμα σφουγγαρίσματος

1. Πατήστε το κουμπί απασφάλισης δοχείου νερού για να αφαιρέσετε το δοχείο νερού και έπειτα αφαιρέστε την τάπα και χύστε το νερό που απομένει.



2. Αφαιρέστε το πέλμα σφουγγαρίσματος και καθαρίστε το. Σιγουρευτείτε ότι θα το στεγνώσετε καλά.

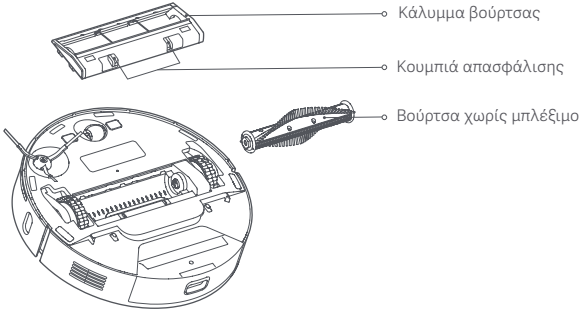


Σημειώσεις:

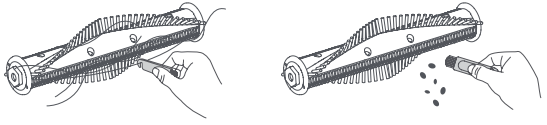
- Σιγουρευτείτε ότι το πέλμα σφουγγαρίσματος είναι καθαρό πριν τη χρήση, καθώς η απόδοση του σφουγγαρίσματος μπορεί να επηρεαστεί αν το πέλμα σφουγγαρίσματος γίνει πολύ βρώμικο.
- Για καλύτερα αποτελέσματα καθαρισμού, συνιστάται να αντικαταστήσετε το πέλμα σφουγγαρίσματος κάθε 3-6 μήνες.

Βούρτσα χωρίς μπλέξιμο

1. Γυρίστε ανάποδα τη ρομποτική σκούπα πατήστε τα δύο κουμπιά απελευθέρωσης για να αφαιρέσετε το κάλυμμα της βούρτσας.
2. Αφαιρέστε τη βούρτσα τραβώντας την προς τα πάνω.
3. Χρησιμοποιήστε τη λεπίδα στη βούρτσα καθαρισμού για να κόψετε τυχόν μπερδεμένες τρίχες, και έπειτα καθαρίστε πλήρως τη βούρτσα.
4. Τοποθετήστε ξανά τη βούρτσα και το κάλυμμα της βούρτσας, και πατήστε το κάλυμμα της βούρτσας μέχρι να κλειδώσει στη θέση του.



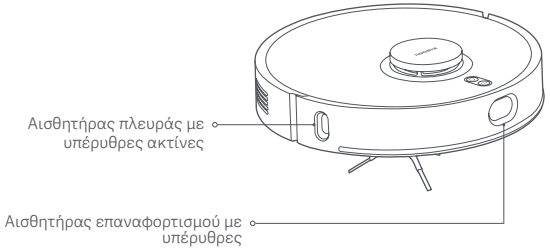
Καθαρισμός βούρτσας



Σημείωση: Συνιστάται να αντικαθιστάτε τη βούρτσα κάθε 6–12 μήνες, για βέλτιστη απόδοση καθαρισμού.

Οπτικοί αισθητήρες

Η ρομποτική σκούπα είναι εξοπλισμένη με δύο οπτικούς αισθητήρες, έναν αισθητήρα επαναφορτισμού με υπέρυθρες και έναν αισθητήρα πλευράς με υπέρυθρες ακτίνες, τα οποία δεν θα αποδίδουν καλά αν βρωμίσουν ή όταν υπάρχουν πολλά ξένα αντικείμενα στο έδαφος. Εάν αυτό συμβεί, χρησιμοποιήστε ένα απαλό και στεγνό πανί που δεν αφήνει χνούδια για να τα καθαρίσετε γρήγορα.

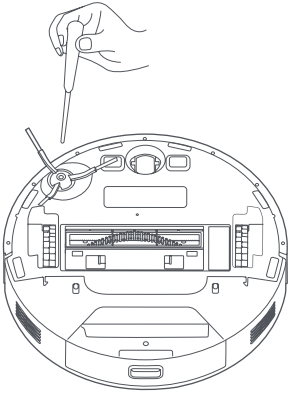


Σημειώσεις:

- Όταν ένας χάρτης είναι διαθέσιμος στην εφαρμογή, η ρομποτική σκούπα θα ξεκινήσει το καθάρισμα από τις γωνίες του δωματίου πρώτα.
- Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά, αεροζόλ ή άλλα χημικά προϊόντα για το καθάρισμα.

Πλευρική βούρτσα

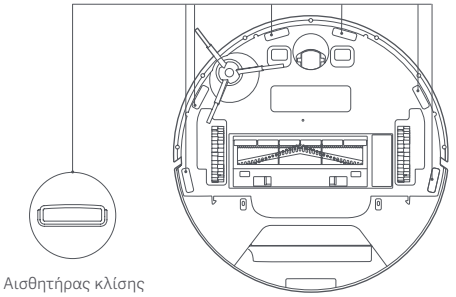
1. Γυρίστε ανάποδα τη ρομποτική σκούπα και αφαιρέστε τις βίδες που συγκρατούν την πλευρική βούρτσα στη θέση της.
2. Αφαιρέστε και καθαρίστε την πλευρική βούρτσα.
3. Εγκαταστήστε ξανά την πλευρική βούρτσα και σφίξτε τις βίδες.



Σημείωση:
Συνιστάται να αντικαθιστάτε την πλευρική βούρτσα κάθε 3–6 μήνες, για βέλτιστα αποτελέσματα καθαρισμού.

Αισθητήρας κλίσης

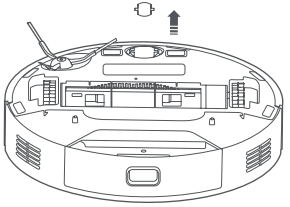
Συνιστάται να καθαρίζετε τους αισθητήρες κλίσης μία φορά κάθε τρεις μήνες, χρησιμοποιώντας ένα απαλό πανί.



Αισθητήρας κλίσης

Τροχός προσανατολισμού

1. Γυρίστε ανάποδα τη ρομποτική σκούπα και χρησιμοποιήστε ένα κατάλληλο εργαλείο για να σηκώσετε και να αφαιρέσετε τον τροχό προσανατολισμού.
2. Καθαρίστε τυχόν τρίχες ή αντικείμενα που έχουν κολλήσει στον τροχό προσανατολισμού.
3. Εγκαταστήστε ξανά τον τροχό προσανατολισμού.



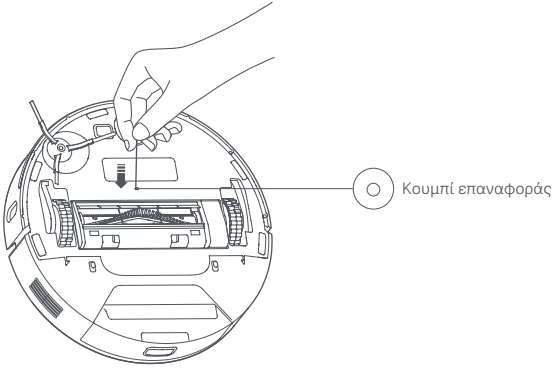
Επαναφορά/Αποκατάσταση του συστήματος

Επαναφορά του συστήματος

Χρησιμοποιήστε ένα αντικείμενο σε σχήμα βελόνας για να πατήσετε και να κρατήσετε το κουμπί επαναφοράς για τρία δευτερόλεπτα. Η ρομποτική σκούπα θα επανεκκινήσει αυτόματα όταν ακούσετε τη φωνητική ένδειξη. Οι ρυθμίσεις, συμπεριλαμβανομένου του προγραμματισμένου καθαρισμού και της σύνδεσης Wi-Fi θα αποκατασταθούν στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.

Αποκατάσταση του συστήματος

Χρησιμοποιήστε ένα αντικείμενο σε σχήμα βελόνας για να πατήσετε και να κρατήσετε το κουμπί επαναφοράς για δέκα δευτερόλεπτα. Η ρομποτική σκούπα θα επανεκκινήσει αυτόματα όταν ακούσετε τη φωνητική ένδειξη. Οι ρυθμίσεις, συμπεριλαμβανομένου του προγραμματισμένου καθαρισμού και της σύνδεσης Wi-Fi θα αποκατασταθούν στις εργοστασιακές ρυθμίσεις, ενώ θα αποκατασταθεί η προηγούμενη έκδοση του υλικολογισμικού.



Συχνό πρόβλημα

Πρόβλημα	Λύση
Η ρομποτική σκούπα δεν ενεργοποιείται.	Πολύ χαμηλή στάθμη μπαταρίας. Φορτίστε τη ρομποτική σκούπα και προσπαθήστε ξανά. Η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι πολύ χαμηλή (κάτω από 0 °C) ή πολύ υψηλή (πάνω από 40 °C).
Η ρομποτική σκούπα δεν ξεκινά το καθάρισμα.	Πολύ χαμηλή στάθμη μπαταρίας. Φορτίστε τη ρομποτική σκούπα και προσπαθήστε ξανά.
Η ρομποτική σκούπα δεν επιστρέφει στον σταθμό φόρτισης.	Υπάρχουν υπερβολικά πολλά εμπόδια γύρω από τον σταθμό φόρτισης. Τοποθετήστε τον σταθμό φόρτισης σε πιο προσβάσιμη περιοχή. Η ρομποτική σκούπα βρίσκεται πολύ μακριά από τον σταθμό φόρτισης. Μετακινήστε την πιο κοντά στον σταθμό φόρτισης και προσπαθήστε ξανά.
Η ρομποτική σκούπα έχει μη φυσιολογική συμπεριφορά.	Απενεργοποιήστε τη ρομποτική σκούπα και έπειτα κάντε επανεκκίνηση.
Η ρομποτική σκούπα κάνει έναν περίεργο θόρυβο ενώ καθαρίζει.	Μπορεί να έχει πιαστεί κάποιο ξένο αντικείμενο στη βούρτσα, στην πλευρική βούρτσα ή στον αριστερό/δεξιό βασικό τροχό. Απενεργοποιήστε τη ρομποτική σκούπα και αφαιρέστε τυχόν αντικείμενα.
Η ρομποτική σκούπα δεν καθαρίζει πλέον αποτελεσματικά ή αφήνει πίσω σκόνη.	Το δοχείο συλλογής σκόνης είναι γεμάτο. Καθαρίστε το. Το φίλτρο έχει μπλοκαριστεί. Πρέπει να καθαρίσετε το φίλτρο. Ένα ξένο αντικείμενο έχει πιαστεί στη βούρτσα. Καθαρίστε τη βούρτσα.
Η ρομποτική σκούπα είναι απενεργοποιημένη.	Το σήμα Wi-Fi είναι αδύναμο. Βεβαιωθείτε ότι η ρομποτική σκούπα βρίσκεται σε σημείο με καλή κάλυψη σήματος Wi-Fi. Υπάρχει κάποιο πρόβλημα με τη σύνδεση Wi-Fi. Επαναφέρετε το Wi-Fi και κατεβάστε την πιο πρόσφατη έκδοση της εφαρμογής και προσπαθήστε να συνδεθείτε ξανά.
Η ρομποτική σκούπα δεν συνεχίζει το καθάρισμα.	Βεβαιωθείτε ότι η ρομποτική σκούπα δεν έχει οριστεί στη λειτουργία DND, κάτι που θα απέτρεπε τη ρομποτική σκούπα από τη συνέχιση του καθαρισμού. Ο καθαρισμός δεν θα συνεχίσει όταν χρησιμοποιείτε την εφαρμογή για να στείλετε τη ρομποτική σκούπα πίσω στον σταθμό ή όταν πατάτε το κουμπί σταθμού ή όταν μετακινείτε τη ρομποτική σκούπα πίσω στον σταθμό φόρτισης μόνοι σας.
Η ρομποτική σκούπα δεν φορτίζει.	Σιγουρευτείτε ότι υπάρχει αρκετός χώρος γύρω από τον σταθμό φόρτισης. Σιγουρευτείτε ότι δεν υπάρχει σκόνη ή άλλα εμπόδια στην επιφάνεια των επαφών φόρτισης.
Η ρομποτική σκούπα δεν κάνει το προγραμματισμένο καθάρισμα.	Βεβαιωθείτε ότι η ρομποτική σκούπα είναι συνδεδεμένη στο δίκτυο, διαφορετικά δεν θα μπορεί να συγχρονιστεί με την εφαρμογή και να εκτελεί τις προγραμματισμένες εργασίες καθαρισμού. Σιγουρέψτε ότι η ρομποτική σκούπα δεν έχει οριστεί στη λειτουργία DND, που αποτρέπει τη ρομποτική σκούπα από το να εκτελεί τους προγραμματισμένους καθαρισμούς.
Η ρομποτική σκούπα βγαίνει διαρκώς εκτός σύνδεσης.	Βεβαιωθείτε ότι η ρομποτική σκούπα είναι συνδεδεμένη στο δίκτυο και ότι παραμένει συνεχώς εντός της εμβέλειας του Wi-Fi.
Η ρομποτική σκούπα δεν συνδέεται στην εφαρμογή Mi Home/Xiaomi Home.	Βεβαιωθείτε ότι ο σταθμός φόρτισης και η ρομποτική σκούπα βρίσκονται εντός της εμβέλειας του Wi-Fi και ότι έχουν καλό σήμα. Ακολουθήστε τις οδηγίες στο εγχειρίδιο χρήσης για να επαναφέρετε τη σύνδεση Wi-Fi και ζευγοποιήστε ξανά στη ρομποτική σκούπα - σφουγγαρίστρα.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Σφάλμα	Λύση
Σφάλμα αποσβεστήρα	Ο αισθητήρας σύγκρουσης έχει κολλήσει. Χτυπήστε τον ελαφριά αρκετές φορές, για να απομακρύνετε τυχόν ξένα σώματα. Εάν δεν υπάρχουν ξένα αντικείμενα, μετακινήστε τη σκούπα σε μια νέα περιοχή και προσπαθήστε ξανά.
Σφάλμα αισθητήρα κλίσης	Η ρομποτική σκούπα έχει βγει εκτός δαπέδου. Αλλάξτε θέση στη ρομποτική σκούπα και θέστε την ξανά σε λειτουργία. Η δυσλειτουργία μπορεί να προκληθεί εάν ο αισθητήρας κλίσης είναι πολύ βρώμικος. Καθαρίστε τον αισθητήρα κλίσης και δείτε εάν αυτό διορθώνει το πρόβλημα.
Τοποθετήστε τη ρομποτική σκούπα σε μια οριζόντια, επίπεδη επιφάνεια και επανεκκινήστε την	Η ρομποτική σκούπα γέρνει κατά την εκκίνηση. Μετακινήστε τη ρομποτική σκούπα σε μια οριζόντια, επίπεδη επιφάνεια και επανεκκινήστε την. Μπορείτε επίσης να επαναφέρετε το επίπεδο της ρομποτικής σκούπας στην εφαρμογή Mi Home/ Xiaomi Home και, στη συνέχεια, να την επανεκκινήσετε.
Το οπτικό ραντάρ είναι καλυμμένο	Ο αισθητήρας ανίχνευσης απόστασης οπτικού ραντάρ μπορεί να είναι καλυμμένος ή κάτι να έχει κολλήσει πάνω του. Αφαιρέστε το αντικείμενο που εμποδίζει ή το ξένο αντικείμενο. Εάν δεν υπάρχουν εμπόδια ή ξένα αντικείμενα, μετακινήστε τη ρομποτική σκούπα σε μια νέα περιοχή και προσπαθήστε ξανά.
Τοποθετήστε ξανά το δοχείο συλλογής σκόνης	Το δοχείο συλλογής σκόνης δεν έχει εγκατασταθεί σωστά. Τοποθετήστε ξανά το δοχείο συλλογής σκόνης και σιγουρευτείτε ότι έχει μπει σωστά.

Τεχνικά Χαρακτηριστικά

Ρομποτική σκούπα

Όνομα	Ρομποτική σκούπα
Μοντέλο	STFCR01SZ
Διαστάσεις προϊόντος	345 × 345 × 102,3 mm
Ονομαστική ισχύς	70 W
Ονομαστική τάση	14,4 V ⎓
Τάση φόρτισης	20 V ⎓
Ασύρματη σύνδεση	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
Συχνότητα λειτουργίας	2400 MHz-2483,5 MHz
Μέγιστη ισχύς εξόδου	<20 dBm

Υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, αυτός ο εξοπλισμός θα πρέπει να διατηρείται σε τέτοια θέση ώστε να υπάρχει απόσταση διαχωρισμού τουλάχιστον 20 cm μεταξύ της κεραίας και του σώματος του χρήστη.

Σταθμός φόρτισης

Μοντέλο	STFCR01SZ-CHG
Ονομαστική είσοδος	20 V ⎓ 1,2 A
Ονομαστικές προδιαγραφές εξόδου	20 V ⎓ 1,2 A
Διαστάσεις προϊόντος	138,2 × 114,4 × 98,7 mm

Προσαρμογέας ρεύματος

Κατασκευαστής	Zhongshan Baolijin Electronic CO., Ltd
Μοντέλο	BLJ24W200120P-V
Ονομαστική είσοδος	100–240 V ~ 50/60 Hz 0,6 A
Ονομαστικές προδιαγραφές εξόδου	20,0 V ⎓ 1,2 A 24,0 W
Μέση Αποδοτικότητα (%)	86,2%
Μέση Αποδοτικότητα (%) στο 10%	81,5%
Δεν υπάρχει δύναμη φόρτωσης (W)	0,10 W

Instrucțiuni privind siguranța

Citiți cu atenție acest manual înainte de utilizare și păstrați-l pentru referințe ulterioare.

- Acest produs este destinat curățării podelelor doar în mediul rezidențial. Nu îl utilizați în aer liber, pe alte suprafețe decât podele sau în medii comerciale sau industriale.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheați sau au primit instrucțiuni privind utilizarea aparatului într-un mod sigur și dacă înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu acest aparat. Operațiunile de curățare și întreținere ale aparatului nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- Aparatul trebuie utilizat numai împreună cu unitatea sursă de alimentare furnizată împreună cu aparatul.
- Acest aparat conține baterii care pot fi înlocuite numai de către persoane calificate.
- Acest aspirator robotic este destinat numai curățării podelelor dintr-un mediu casnic. Nu-l utilizați într-un spațiu exterior, cum ar fi pe un balcon deschis sau pe o suprafață care nu este o podea ca o canapea sau într-un cadru comercial sau industrial.
- Nu utilizați aspiratorul robotic la o temperatură ambiantă peste 35°C sau sub 0°C ori pe o podea cu lichide sau substanțe lipicioase.
- Radarul cu laser al acestui produs se conformează standardului IEC 60825-1:2014 pentru siguranța produselor laser de Clasa 1 și nu produce radiații laser periculoase pentru corpul uman.
- Nu așezați copii, animale de companie sau obiecte pe aspiratorul robotic în timp ce acesta este staționar sau în mișcare.
- Nu lăsați peria de curățare la îndemâna copiilor.
- Nu deplasați aspiratorul robotic folosind capacul radarului cu laser pe post de mâner.
- Nu montați, încărcați sau folosiți acest aspirator robotic în exterior, în băi sau aproape de piscină.
- Înainte de a folosi aspiratorul robotic, îndepărtați toate cablurile pentru a preveni încurcarea lor în aspiratorul robotic în timpul curățării.
- Țineți părul, degetele și alte membre ale corpului departe de fanta de aspirare a aspiratorului robotic.
- Asigurați-vă că aspiratorul robotic și suportul de încărcare sunt deconectate înainte de curățare sau de întreținere.
- Nu ștergeți aspiratorul robotic sau stația de încărcare cu o lavetă umedă și nu le clătiți cu lichid. După curățarea componentelor care se pot spăla, uscați bine piesele înainte de a le monta din nou și a le folosi.
- Nu lăsați aspiratorul robotic cu susul în jos pe podea pentru perioade îndelungate.
- Utilizați acest produs numai conform instrucțiunilor din manualul de utilizare. Utilizatorii sunt răspunzători pentru orice pierdere sau daună rezultată din utilizarea necorespunzătoare a acestui produs.

Precauții legate de baterie și încărcare

- AVERTISMENT: Nu folosiți baterii sau suporturi de încărcare de la terți. Folosiți numai cu adaptorul de alimentare <BLJ24W200120P-V>.
- Nu încercați să dezasamblați, să reparați sau să modificați bateria sau suportul de încărcare.
- Nu amplasați suportul de încărcare lângă o sursă de căldură, cum ar fi un calorifer.
- Nu folosiți cârpe ude sau mâinile ude pentru a șterge sau a curăța contactele pentru încărcare ale suportului.
- Asigurați-vă că aspiratorul robotic este oprit atunci când este transportat și păstrat în ambalajul original, dacă este posibil.
- Dacă aspiratorul robotic nu va fi folosit pentru o perioadă îndelungată, încărcați-l complet, apoi opriți-l și depozitați-l într-un loc răcoros și uscat. Reîncărcați aspiratorul robotic cel puțin o dată la 3 luni pentru a evita descărcarea excesivă a bateriei.
- Informațiile se aplică numai pentru eliminarea acestui produs și nu fac parte din instrucțiunile de folosire obișnuite.
- Pachetul cu baterii litiu-ion conține substanțe periculoase pentru mediu. Înainte de a arunca aspiratorul robotic, scoateți, mai întâi, pachetul cu baterii, apoi aruncați-l sau reciclați-l în conformitate cu legislația și reglementările locale ale țării sau regiunii în care îl folosiți.
- Când scoateți bateriile din acest produs, este recomandat să le descărcați complet și să vă asigurați că produsul este deconectat de la curent. Scoateți șurubul de pe partea inferioară, apoi scoateți capacul.
- Deconectați conectorul bateriilor apoi scoateți bateriile. Nu deteriorați carcasa bateriilor pentru a evita riscul de accidentare.
- Predați bateriile la o organizație de reciclare profesională.
- Dacă intrați în contact fizic cu o substanță care se scurge din baterie, clătiți zona de contact cu multă apă și solicitați de îndată asistență medicală.

Informații de conformitate cu reglementările

Informații privind reciclarea și eliminarea DEEE

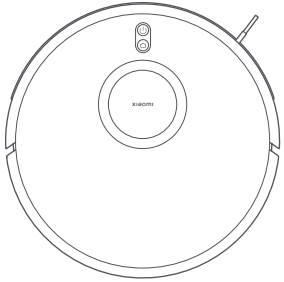
Toate produsele care poartă acest simbol reprezintă deșeuri de echipamente electrice și electronice (DEEE, conform Directivei 2012/19/UE), care nu trebuie amestecate cu deșeuri menajere nesortate. În schimb, trebuie să protejați sănătatea umană și mediul înconjurător prin predarea deșeurilor de echipamente la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice, autorizat de către autoritățile guvernamentale sau locale. Casarea și reciclarea corecte contribuie la evitarea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și a sănătății umane. Contactați instalatorul sau autoritățile locale pentru mai multe informații despre localizarea punctelor de colectare, precum și despre clauzele și condițiile acestora.

Declarație de conformitate UE

Prin prezenta, Beijing Shunzao Technology Co., Ltd. declară că echipamentul radio tip STFCR01SZ este conform cu Directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă internet: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html
Pentru manualul în format electronic detaliat, accesați www.mi.com/global/service/userguide

Prezentare generală a produsului

Aspirator robotic



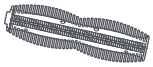
Notă: Ilustrațiile produsului, accesoriilor și interfeței cu utilizatorul din manualul de utilizare sunt doar cu titlu de referință. Produsul și funcțiile reale pot varia din cauza îmbunătățirilor aduse produsului.

Lista accesoriilor

Accesorii preinstalate



Compartimentul pentru praf

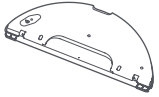


Perie anti-încurcare



Perie laterală

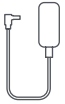
Alte accesorii



Rezervor de apă (cu lavetă mop preinstalată)



Suport de încărcare

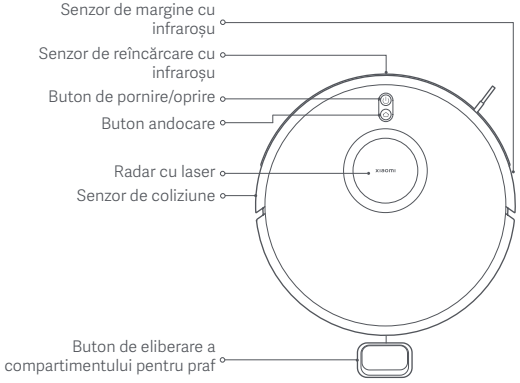


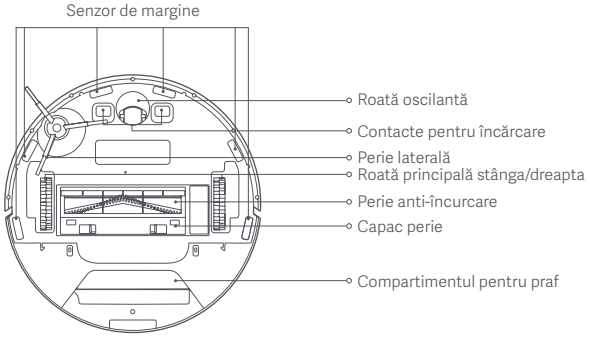
Adaptor de alimentare



Perie de curățare

Aspirator robotic





Buton de pornire/oprire

Țineți apăsat timp de trei secunde pentru a porni/opri
Apăsați pentru a porni sau a pune în pauză

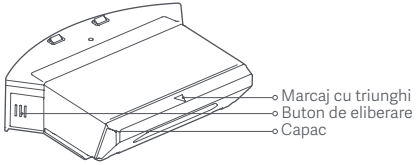
Buton andocare

În timpul funcționării: Apăsați pentru a pune pauză
În timp ce dispozitivul este în pauză: Apăsați pentru a readuce aspiratorul robotic la suportul pentru încărcare
În timp ce dispozitivul revine la suport: Apăsați pentru a opri revenirea

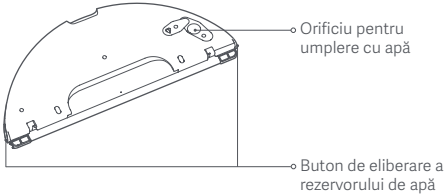
Descrieri de stare pentru indicatoarele butonului de pornire/oprire și butonului de pe suport

Aprindere continuă (alb): Pornit/Funcționare normală/Încărcare finalizată/Conectat la Wi-Fi
Aprindere intermitentă (alb): Pornire/Revenire la suportul pentru încărcare/Conectare la rețea/Actualizare firmware
Aprindere intermitentă lentă (alb): Încărcare
Portocaliu: Neconectat la Wi-Fi
Aprindere intermitentă (portocaliu): Se așteaptă conexiunea Wi-Fi/eroare

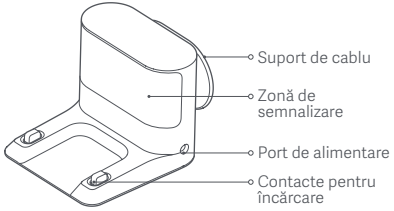
Compartimentul pentru praf



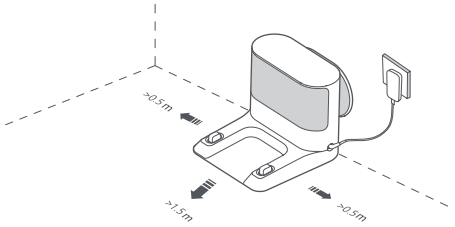
Rezervor de apă



Suport de încărcare



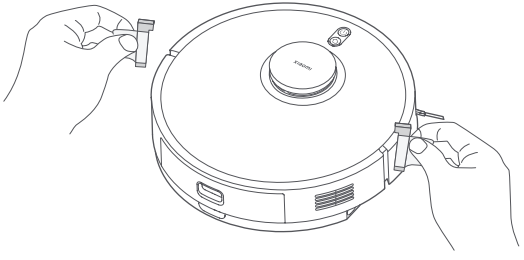
Îndepărtați folia de protecție de pe suportul de încărcare. Așezați suportul de încărcare lângă un perete și conectați-l la un adaptor de alimentare.



Note:

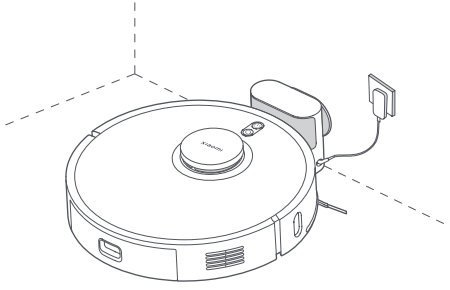
- Nu amplasați suportul de încărcare într-un loc expus la lumina directă a soarelui.
- Asigurați-vă că există mai mult de 1,5 metri de spațiu liber în fața suportului de încărcare și mai mult de 0,5 metri de fiecare parte a acestuia.
- Înfășurați cablul de alimentare în exces în suportul cablului pentru a preveni ca aspiratorul robotic să se încurce în cablu; în caz contrar, este posibil ca suportul de încărcare să fie mutat sau să se deconecteze de la sursa de alimentare.

Îndepărtați benzile de protecție



Pornirea și încărcarea

Când folosiți aspiratorul robotic pentru prima dată, apăsați și țineți apăsat butonul ⏻ timp de trei secunde pentru a porni aspiratorul robotic, apoi așezați manual aspiratorul robotic pe suportul de încărcare. Asigurați-vă că toate contactele de încărcare sunt perfect aliniate pe aspiratorul robotic și pe suportul de încărcare. În timpul folosirii zilnice, apăsați pur și simplu butonul ⌂ pentru a trimite aspiratorul robotic la suportul de încărcare pentru a se încărca.



Note:

- Dacă aspiratorul robotic nu poate porni din cauza bateriei scăzute, așezați-l direct pe suportul de încărcare pentru a reîncărca.
- Aspiratorul robotic pornește automat după conectarea la suportul de încărcare și nu poate fi oprit în timpul încărcării.

Conectarea la suport și încărcarea

Când aspiratorul robotic este pornit, apăsați butonul ⌂ pentru a-l trimite înapoi la suportul de încărcare.

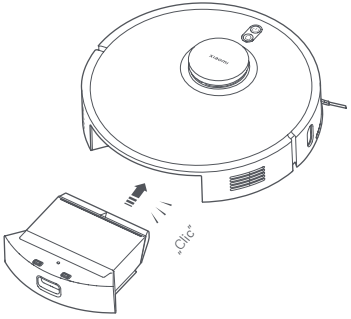
Când aspiratorul robotic termină activitatea de curățare, acesta revine automat la suportul de încărcare pentru reîncărcare, iar indicatorul luminos se va aprinde intermitent (alb).

Dacă aspiratorul robotic se descarcă în timpul unei activități de curățare, acesta revine automat la suportul de încărcare pentru a se reîncărca. După ce aspiratorul robotic este complet încărcat, acesta reia curățarea de acolo unde a rămas.

Instalarea accesoriilor pentru modul de funcționare dorit

Modul de aspirare (instalarea compartimentului pentru praf este obligatorie)

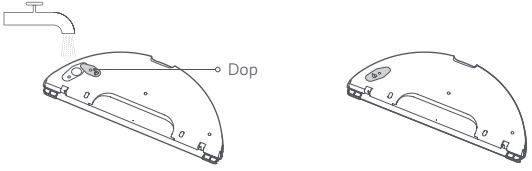
Împingeți orizontal compartimentul pentru praf în aspiratorul robotic. Când auziți un clic, înseamnă că ați instalat corect compartimentul pentru praf.



Notă: Curățați compartimentul pentru praf în mod regulat pentru a evita reducerea performanței de aspirare.

Modul de ștergere (instalarea rezervorului de apă este obligatorie)

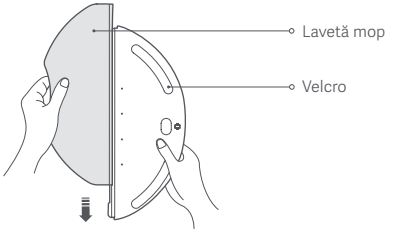
1. Scoateți dopul și adăugați apă prin orificiul pentru umplere cu apă, apoi închideți bine dopul.



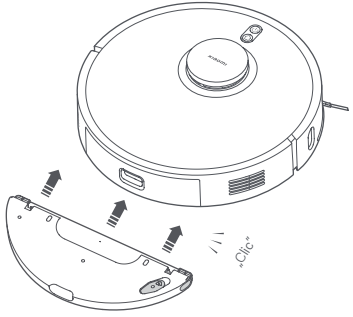
Note:

- Nu folosiți agenți de curățare, dezinfectanți, detergenți solizi sau alte produse de curățare.
- Nu adăugați apă fierbinte, deoarece aceasta poate deteriora rezervorul de apă.

2. Instalați laveta mop glisând-o pe fantă, apoi folosiți zona cu velcro pentru a o fixa.



3. Instalați rezervorul de apă ținând cont de direcția indicată în figură. Când auziți un clic, înseamnă că ați instalat corect compartimentul pentru praf.



Note:

- Configurați pereți virtuali sau zone restricționate pentru a exclude zonele cu covoare sau mochete din sarcinile de curățare. Astfel, aspiratorul robotic nu va trece de pereții virtuali și nu va intra în zonele restricționate pentru a face curățenie.
- Dacă podeaua este prea umedă, curățați mai întâi apa în exces înainte de a folosi funcția de aspirare sau ștergere.
- Scoateți rezervorul de apă și vărsați apa rămasă imediat după finalizarea unei sarcini de ștergere. Apoi curățați și uscați mopul pentru a preveni apariția unor mirosuri neplăcute și formarea mucegaiului.
- Nu folosiți funcția de ștergere când nu este nimeni acasă.

Se conectează cu Aplicația Mi Home/Xiaomi Home

Acest produs funcționează cu aplicația Mi Home/Xiaomi Home*. Utilizați aplicația Mi Home/Xiaomi Home pentru a controla dispozitivul și pentru a interacționa cu alte dispozitive inteligente pentru casă.

Scanați codul QR pentru a descărca și a instala aplicația. Veți fi direcționat către pagina de configurare a conexiunii dacă aplicația a fost deja instalată. Sau căutați „Mi Home/Xiaomi Home" în magazinul de aplicații pentru a o descărca și a o instala.
Deschideți aplicația Mi Home/Xiaomi Home, atingeți „+" din partea dreapta-sus, apoi urmați instrucțiunile pentru a adăuga dispozitive.

works with Mi Home

96BC9D91

* Aplicația se numește Xiaomi Home în Europa (cu excepția Rusiei). Numele aplicației afișate pe dispozitiv este implicit.

Note:
- Este posibil ca versiunea aplicației să fi fost actualizată, urmați instrucțiunile în funcție de versiunea curentă a aplicației.
- Sunt acceptat numai rețele Wi-Fi la 2,4 GHz.

Atunci când utilizați aspiratorul robotic pentru prima dată, se recomandă să urmați aspiratorul robotic și să îndepărtați orice obstacol de pe sol. Dacă aspiratorul robotic se blochează sau zgârie suprafața mobilierului în anumite zone, puteți seta zone restricționate în aplicație pentru a împiedica aspiratorul robotic să intre în acele zone.

Mod de utilizare

Buton de pornire/oprire
Aspiratorul robotic nu poate fi oprit în timp ce se încarcă.
Țineți apăsat pe butonul ⏻ timp de trei secunde pentru a porni aspiratorul robotic. Indicatorul luminos se va aprinde. Când aspiratorul robotic este întrerupt și nu este încărcat, apăsați și țineți apăsat butonul ⏻ timp de trei secunde pentru a-l opri.

Resetarea conexiunii Wi-Fi
Când comutați la un router nou sau vă schimbați parola pentru Wi-Fi, va trebui să resetați conexiunea Wi-Fi a aspiratorului robotic. Pentru a face acest lucru, porniți aspiratorul robotic, apoi țineți apăsat simultan pe butoanele ⏻ și ⌂ timp de trei secunde până când auziți mesajul „Network has been reset and is awaiting a connection, please open the app to add the device." (Rețeaua a fost resetată și se așteaptă o conexiune, deschideți aplicația pentru a adăuga dispozitivul.). Conexiunea Wi-Fi este resetată cu succes, iar dvs. puteți reconecta aspiratorul robotic.p.

Notă: Sunt acceptat numai rețele Wi-Fi la 2,4 GHz.

Crearea rapidă a unei hărți
Când folosiți aspiratorul robotic prima dată, nu există nicio hartă în aplicație. Plasați aspiratorul robotic pe suportul de încărcare și selectați funcția de creare rapidă a unei hărți în aplicație, iar aspiratorul robotic va începe crearea hărții fără a face curățenie. Procesul de creare a hărții se va finaliza când aspiratorul robotic se întoarce la suportul de încărcare. Harta va fi salvată automat.

Notă: Nu mutați aspiratorul robotic în timpul creării hărții și țineți copiii și animalele de companie departe în timpul procesului de creare a hărții.

Aspirarea sau ștergerea
Cât timp aspiratorul robotic este pornit, apăsați butonul ⏻ , iar aspiratorul robotic va începe automat aspirarea sau ștergerea, în funcție de accesoriile instalate.

Punerea în pauză
În timp ce aspiratorul robotic funcționează, apăsați orice buton pentru a-l pune în pauză, apoi apăsați butonul ⏻ pentru a reda curățarea. Apăsarea butonului ⌂ determină terminarea activității de curățare curente și trimiterea aspiratorului robotic înapoi la suportul de încărcare.

Reluarea curățării

Aspiratorul robotic are o caracteristică de reluare a curățării din locul în care s-a oprit ultima dată. Dacă aspiratorul robotic se descarcă în timpul unei activități de curățare, acesta revine automat la suportul de încărcare pentru a se reîncărca. După ce aspiratorul robotic este complet încărcat, acesta reia curățarea de acolo unde a rămas. Funcția de reluare a curățării este anulată dacă sarcina de curățare este oprită manual în timpul încărcării aspiratorului robotic.

Modul Repaus

Cât timp nu este încărcat, aspiratorul robotic va intra automat în modul de repaus după cinci minute de inactivitate și se va opri automat dacă se află în modul de repaus timp de peste șase ore. Apăsați orice buton sau folosiți aplicația pentru reactiva aspiratorul robotic.

Notă: Aspiratorul robotic nu intră în modul Repaus în timp ce se află pe suportul de încărcare.

Adăugarea de apă sau curățarea lavetei pentru mop în timpul curățării

Dacă trebuie să adăugați apă la rezervorul de apă sau să curățați laveta pentru mop în timpul unei activități de curățare, apăsați orice buton pentru a pune în pauză aspiratorul robotic. După adăugarea de apă sau curățarea lavetei mopului, reinstalați rezervorul de apă și laveta mopului, apoi apăsați butonul ⏻ pentru a relua activitatea de curățare.

Preferințe privind modul/viteza

Puteți selecta modurile de curățare, puterea de aspirare și nivelul apei folosind aplicația Mi Home/Xiaomi Home, în funcție de necesitățile dvs.

Curățarea tuturor zonelor

Dacă în aplicație este selectată opțiunea „Clean up all areas" (Curățați toate zonele) înainte ca o hartă să fie salvată, aspiratorul robotic va curăța o zonă în formă de pătrat de 6 × 6 metri. După ce o hartă a fost salvată în aplicație și este selectată opțiunea „Clean up all areas" (Curățați toate zonele), aspiratorul robotic va planifica automat un traseu, va curăța cameră după cameră și va reveni la suportul de încărcare după finalizarea sarcinii de curățare.

Curățarea pe zone

Puteți folosi aplicația pentru a configura suprafețele zonate, apoi aspiratorul robotic va curăța suprafețele zonate pe care le-ați selectat.

Note:

- În timpul curățării, aspiratorul robotic se poate deplasa în afara suprafețelor zonate.
- Asigurați-vă că zona din apropierea suprafețelor zonate este ordonată și că nu există obstacole.

Curățarea parțială

Atunci când în aplicație se selectează opțiunea „Partial cleanup" (Curățare parțială) și se selectează o zonă țintă pe hartă, aspiratorul robotic va planifica automat un traseu către zona țintă și o va folosi ca punct central pentru a curăța o suprafață în formă de pătrat de 1,5 × 1,5 metri.

Curățarea unei zone selectate

După ce o hartă a fost salvată în aplicație, puteți atinge camerele de pe hartă, iar aspiratorul robotic va curăța camerele în ordine, în funcție de selecția dvs.

Curățare programată

Puteți programa orele de curățenie în aplicație. Aspiratorul robotic va începe automat curățarea la orele programate, apoi va reveni la suportul de încărcare după finalizarea curățării.

Notă: Dacă modul Do Not disturb (DND - nu deranjați) este activat, aspiratorul robotic nu va efectua sarcinile de curățenie programate în timpul perioadei DND.

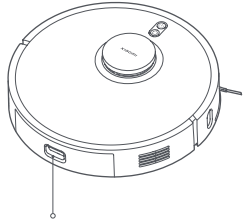
Pereți virtuali/Zone restricționate

Puteți seta pereți virtuali și zone restricționate în aplicație pentru a împiedica aspiratorul robotic să intre în zone pe care nu doriți să le curețe. Salvați harta în aplicație înainte de a folosi această funcție. Mutarea aspiratorului robotic sau schimbarea semnificativă a aspectului casei poate invalida harta inițială, pereții virtuali și zonele restricționate.

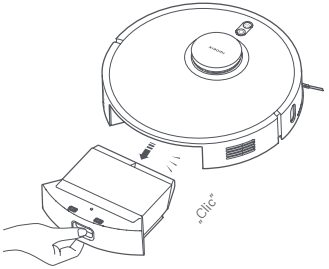
Îngrijire și întreținere

Compartimentul pentru praf și filtrul

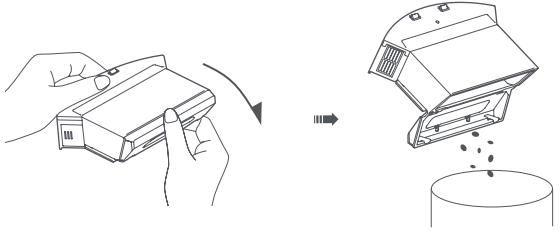
1. Apăsați butonul de eliberare a compartimentului pentru praf pentru a scoate compartimentul pentru praf din aspiratorul robotic.



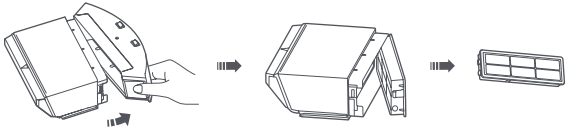
Buton de eliberare a compartimentului pentru praf



2. Puneți degetul mare pe marcajul cu triunghi pentru a deschide capacul, apoi înclinați compartimentul pentru praf pentru a goli conținutul, după cum se arată în figură.



3. Apăsați butonul de eliberare pentru a scoate compartimentul pentru praf, apoi scoateți filtrul.



4. Folosiți peria de curățare inclusă pentru a curăța compartimentul pentru praf și filtrul, apoi clătiți cele două componente cu apă. Reinstalați compartimentul pentru praf și filtrul după ce acestea s-au uscat complet.

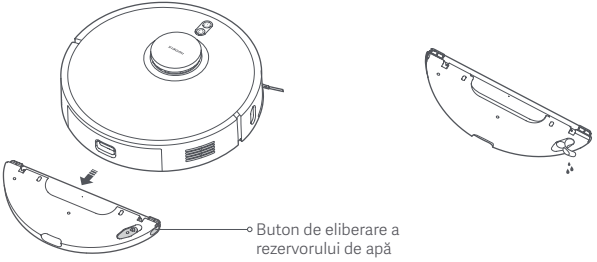


Note:

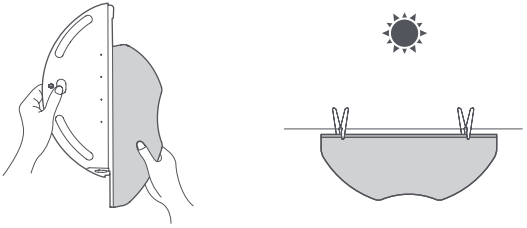
- se recomandă curățarea temeinică a compartimentului pentru praf cel puțin o dată pe săptămână. Compartimentul pentru praf și filtrul trebuie să fie uscate complet înainte de folosire (lăsați la uscat cel puțin 24 de ore).
- Nu înmuiați filtrul în apă.
- Curățați filtrul, apoi clătiți-l în mod repetat și bateți ușor pe marginea filtrului pentru a îndepărta praful și resturile, până când filtrul este curat.

Rezervorul de apă și laveta mop

1. Apăsați butonul de eliberare a rezervorului de apă pentru a scoate rezervorul de apă, apoi scoateți dopul și vărsați apa rămasă.



2. Scoateți laveta mop, curățați-o și asigurați-vă că o uscați bine.

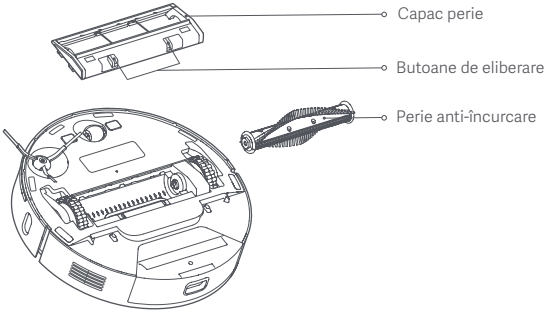


Note:

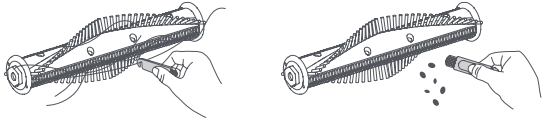
- Asigurați-vă că laveta mop este curată înainte de folosire, deoarece performanța de ștergere poate fi afectată dacă laveta mop devine prea murdară.
- Pentru cele mai bune rezultate, se recomandă înlocuirea lavetei mop la fiecare 3-6 luni.

Perie anti-încurcare

1. Întoarceți aspiratorul robotic și apăsați cele două butoane de eliberare pentru a scoate capacul periei.
2. Scoateți peria trăgând-o în sus.
3. Folosiți lama din peria de curățare pentru a tăia firele de păr încurcate, apoi curățați complet peria.
4. Reinstalați peria și capacul acesteia, apoi apăsați bine capacul periei până se fixează în poziție.



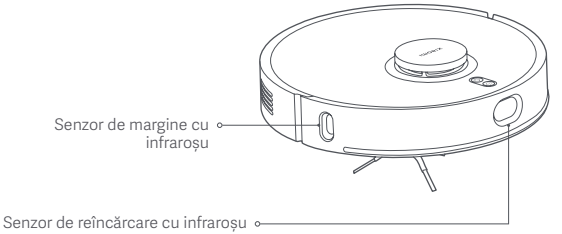
Curățarea periei



Notă: Se recomandă înlocuirea periei la fiecare 6–12 luni pentru o eficiență optimă de curățare.

Senzori optici

Aspiratorul robotic este prevăzut cu doi senzori optici de înaltă precizie, un senzor de reîncărcare cu infraroșu și un senzor de margine cu infraroșu, a căror eficiență poate fi afectată dacă pe ei se acumulează murdărie, praf sau dacă există prea multe obiecte străine în jur. Dacă se întâmplă acest lucru, folosiți o cârpă moale și uscată, care nu lasă scame, pentru a curăța senzorii cât mai curând.

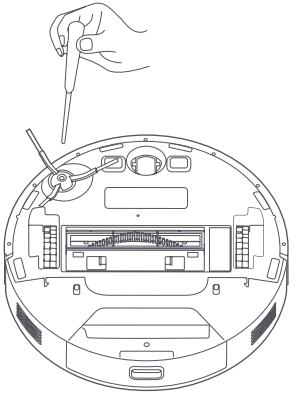


Note:

- Când o hartă este disponibilă în aplicație, aspiratorul va începe curățarea de-a lungul marginilor camerei.
- Nu folosiți detergenți, agenți de curățare cu aerosoli sau alte produse chimice pentru curățare.

Perie laterală

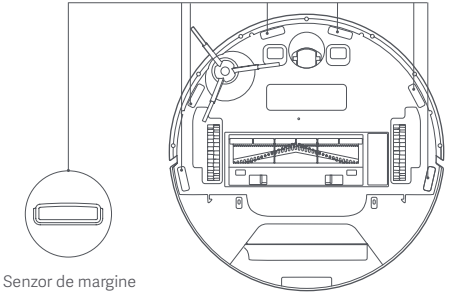
1. Răsturnați aspiratorul robotic și scoateți șuruburile care fixează peria laterală în poziție.
2. Scoateți și curățați peria laterală.
3. Reinstalați peria laterală și strângeți șuruburile.



Notă: Se recomandă înlocuirea periei laterale la fiecare 3-6 luni pentru rezultate optime de curățare.

Senzor de margine

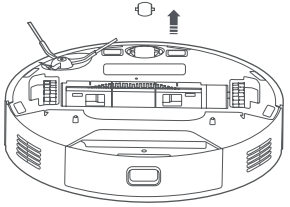
Se recomandă să curățați senzorii de colț la fiecare trei luni folosind o cârpă moale.



Senzor de margine

Roată oscilantă

1. Întoarceți aspiratorul robotic și folosiți un instrument adecvat pentru a desprinde și a scoate roata oscilantă.
2. Curățați părul sau resturile care s-ar fi putut bloca în roata oscilantă.
3. Reinstalați roata oscilantă.



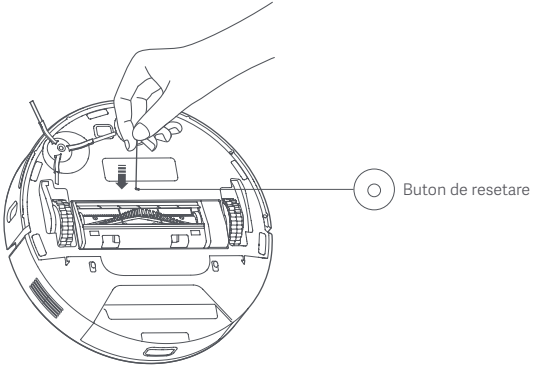
Resetarea/restabilirea sistemului

Resetarea sistemului

Folosiți un obiect ascuțit pentru a ține apăsat butonul de resetare timp de trei secunde. Aspiratorul robotic va reporni automat când auziți mesajul vocal. Setările, inclusiv cele pentru curățarea programată și conexiunea Wi-Fi, vor fi restaurate la setările implicite din fabrică.

Restabilirea sistemului

Folosiți un obiect ascuțit pentru a ține apăsat butonul de resetare timp de zece secunde. Aspiratorul robotic va reporni automat când auziți mesajul vocal. Setările, inclusiv cele pentru curățarea programată și conexiunea Wi-Fi, vor fi restabilite la valorile implicite din fabrică și va fi restabilită versiunea anterioară a firmware-ului.



Buton de resetare

Problemă uzuală

Problemă	Soluție
Aspiratorul robotic nu pornește.	Nivelul de încărcare a bateriei este redus. Reîncărcați bateria aspiratorului robotic, apoi încercați din nou. Temperatura ambiantă este prea scăzută (sub 0°C) sau prea ridicată (peste 40°C).
Aspiratorul robotic nu începe curățarea.	Nivelul de încărcare a bateriei este redus. Reîncărcați bateria aspiratorului robotic, apoi încercați din nou.
Aspiratorul robotic nu revine la suportul de încărcare.	Există prea multe obstacole în jurul suportului de încărcare. Plasați suportul de încărcare într-o zonă mai deschisă. Aspiratorul robotic este prea departe de suportul de încărcare. Mutați aspiratorul robotic mai aproape de suportul de încărcare și încercați din nou.
Aspiratorul robotic are un comportament anormal.	Opriți aspiratorul robotic, apoi reporniți-l.
Aspiratorul robotic face un zgomot ciudat în timpul curățării.	Este posibil să fi fost prins un obiect străin în perie, în peria laterală sau în roata din stânga/dreapta. Opriți aspiratorul robotic și îndepărtați orice reziduuri.
Aspiratorul robotic nu mai curăță eficient sau lasă praf în urma sa.	Compartimentul pentru praf este plin. Curățați-l. Filtrul este blocat, curățați-l. Este posibil să fi fost prins un obiect străin în perie. Curățați peria.
Aspiratorul robotic este offline.	Semnalul Wi-Fi este slab. Asigurați-vă că aspiratorul robotic este într-o zonă cu acoperire Wi-Fi bună. Este ceva în neregula la conexiunea Wi-Fi. Resetați conexiunea Wi-Fi și descărcați cea mai recentă versiune a aplicației, apoi încercați să vă reconectați.
Aspiratorul robotic nu reia curățarea.	Asigurați-vă că aspiratorul robotic nu este în modul DND, care îl împiedică să reia curățarea. Curățarea nu va fi reluată atunci când folosiți aplicația pentru a rechema aspiratorul robotic la suport, când apăsați butonul de pe suport sau când mutați manual aspiratorul robotic înapoi în suportul de încărcare.
Aspiratorul robotic nu se încarcă.	Asigurați-vă că există suficient spațiu în jurul suportului de încărcare. Asigurați-vă că nu există praf sau alte obstacole pe contactele de încărcare.
Aspiratorul robotic nu efectuează curățarea programată.	Asigurați-vă că aspiratorul robotic este conectat la rețea, altfel nu va putea să se sincronizeze cu aplicația și să efectueze curățări programate. Asigurați-vă că aspiratorul robotic nu este setat la modul DND, care împiedică aspiratorul robotic să efectueze sarcinile de curățare programate.
Aspiratorul robotic trece offline în mod repetat.	Asigurați-vă că aspiratorul robotic este conectat la rețea și rămâne în permanență în raza de acoperire Wi-Fi.
Aspiratorul robotic nu se conectează la aplicația Mi Home/ Xiaomi Home.	Asigurați-vă că suportul de încărcare și aspiratorul robotic sunt în raza de acoperire Wi-Fi și au un semnal bun. Urmați instrucțiunile din manualul de utilizare pentru a reseta conexiunea Wi-Fi și asociați aspiratorul robotic din nou.

Depanare

Eroare	Soluție
Eroare protecție	Senzorul de coliziune este blocat. Loviți-l ușor de câteva ori pentru a îndepărta orice obiecte străine. Dacă nu există obiecte străine, mutați aspiratorul într-o altă zonă și încercați din nou.
Eroare senzor de margine	Aspiratorul robotic a fost suspendat și nu mai este în contact cu solul. Repoziționați aspiratorul robotic și porniți-l din nou. Pot apărea defecțiuni dacă pe senzorul de margine se acumulează prea multă murdărie. Ștergeți senzorul de margine și vedeți dacă acest lucru rezolvă problema.
Așezați aspiratorul robotic pe o podea orizontală plană și porniți-l.	Aspiratorul robotic este înclinat la pornire. Mutați aspiratorul robotic pe o suprafață orizontală plană și reporniți-l. De asemenea, puteți reseta nivelul aspiratorului robotic în aplicația Mi Home/Xiaomi Home, apoi reporniți-l.
Senzorul lidar este obstrucționat	Este posibil ca senzorul lidar de detectare a distanței să fi fost acoperit sau să se fi blocat ceva pe acesta. Îndepărtați obiectul străin care obstrucționează senzorul. Dacă nu există nicio obstrucție sau niciun obiect străin, mutați aspiratorul robotic într-o altă zonă și încercați din nou.
Reinstalați compartimentul pentru praf	Compartimentul pentru praf nu a fost instalat corect. Reinstalați compartimentul pentru praf și asigurați-vă că este montat corespunzător.

Specificații

Aspirator robotic

Nume	Aspirator robotic
Model	STFCR01SZ
Dimensiuni articol	345 × 345 × 102,3 mm
Putere nominală	70 W
Tensiune nominală	14,4 V ⎓
Tensiunea de încărcare	20 V ⎓
Conectivitate wireless	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
Frecvență de operare	2400 MHz-2483,5 MHz
Putere maximă la ieșire	< 20 dBm

În condiții normale de utilizare, acest echipament trebuie așezat cu o distanță de cel puțin 20 cm între antenă și corpul utilizatorului.

Suport de încărcare

Model	STFCR01SZ-CHG
Nominal de ieșire	20 V ⎓ 1,2 A
Dimensiuni articol	20 V ⎓ 1,2 A
Adaptor de alimentare	138,2 × 114,4 × 98,7 mm

Adaptor de alimentare

Producător	Zhongshan Baolijin Electronic CO., Ltd
Model	BLJ24W200120P-V
Intrare nominal	100–240 V ~ 50/60 Hz 0,6 A
Nominal de ieșire	20,0 V ⎓ 1,2 A 24,0 W
Eficiență medie (%)	86,2%
Eficiență medie (%) la 10%	81,5%
Putere în regim fără sarcină (W)	0,10 W

Säkerhetsinstruktioner

Läs igenom användarmanualen noggrant innan användning och bevara den för framtida användning.

- Denna produkt är endast avsedd för golvrengöring i hemmiljö. Använd den inte utomhus, på ytor som inte är golv eller i kommersiella eller industriella miljöer.
- Den här apparaten kan användas av barn som är åtta år eller äldre och personer med fysiska, sensoriska eller mentala funktionsnedsättningar eller bristande erfarenhet och kunskap, om de är under tillsyn eller har fått instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och är införstådda med riskerna. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn, såvida de inte är äldre än 8 år och under tillsyn.
- Apparaten ska endast användas med den medföljande strömförsörjningsenheten.
- Apparaten innehåller batterier som endast får bytas av experter.
- Denna robotdammsugare är enbart avsedd att rengöra golv i en hemmiljö. Använd inte utomhus på en öppen balkong eller på någon annan typ av yta som en soffa eller i en kommersiell eller industrimiljö.
- Använd inte robotdammsugaren vid en omgivande temperatur över 35 °C eller under 0 °C eller på ett golv med vätskor eller klibbiga ämnen.
- Denna produkts laserradar uppfyller IEC 60825-1:2014-standarden för laserproduktsäkerhet enligt klass 1 och producerar inte laserstrålning som är skadlig för människokroppen.
- Placera inte barn, husdjur eller något föremål ovanpå robotdammsugaren när den står stilla eller är i drift.
- Förvara rengöringsborsten utom räckhåll för barn.
- Flytta inte robotdammsugaren genom att använda dess laserradarskydd som handtag.
- Varken installera, ladda eller använd denna dammsugarmopp utomhus, i badrum eller nära en pool.
- Innan du använder robotdammsugaren, ta bort eventuella lösa kablar för att förhindra att de dras med av dammsugaren under städning.
- Håll hår, fingrar och andra kroppsdelar borta från sugöppningen på robotdammsugaren.
- Se till att robotdammsugaren och laddningsdockan är urkopplade innan du rengör eller utför underhåll.
- Torka inte av denna dammsugarmopp eller laddningsdockan med våt trasa och skölj inte av dem med någon vätska. Efter rengöring av tvättbara delar, torka delarna helt innan du sätter tillbaka och använder dem.
- Lämna inte robotdammsugaren upp och ner på golvet under en längre tid.
- Använd produkten enbart i enlighet med anvisningarna i bruksanvisningen. Användare är ansvariga för förlust eller skada som uppstår på grund av felaktig användning av denna produkt.

Försiktighetsåtgärder för batteri och laddning

- VARNING! Använd inte något batteri eller någon laddningsdocka från tredje part. Använd endast med <BLJ24W200120P-V> strömadapter.
- Försök inte ta isär, reparera eller modifiera batteriet eller laddningsdockan på egen hand.
- Placera inte laddningsdockan nära en värmekälla, till exempel ett värmeelement.
- Använd inte våt trasa eller våta händer för att torka av eller rengöra dockans laddningskontakter.
- Se till att robotdammsugaren är avstängd när den transporteras och att den förvaras i originalförpackningen om möjligt.
- Om robotdammsugaren inte ska användas under en längre tid, ladda den helt, stäng sedan av den och förvara den på en sval och torr plats. Ladda om robotdammsugaren minst en gång var tredje månad för att undvika överurladdning av batteriet.
- Informationen gäller endast vid kassering av denna produkt och är inte en del av den vanliga bruksanvisningen.
- Litiumjonbatteripaketet innehåller ämnen som är skadliga för miljön. Innan du kasserar robotdammsugaren, ta först bort batteripaketet, kassera eller återvinn det i enlighet med lokala lagar och förordningar i det land eller den region den används i.
- När du tar bort batterierna från produkten är det lämpligt att köra slut på batterierna och se till att din produkt är frånkopplad från en strömkälla. Ta bort skruven på botten och ta sedan bort kåpan.
- Koppla ur batterikontakten och ta sedan bort batterierna. Skada inte batterihöljet för att undvika risk för skador.
- Lämna in batterierna till en professionell återvinningsorganisation.
- Om du kommer i fysisk kontakt med något ämne som kan läcka ut ur batteriet, skölj kontaktområdet med mycket vatten och uppsök omedelbart läkare.

Information om regelefterlevnad

Information om avyttring och återvinning av elektroniskt avfall

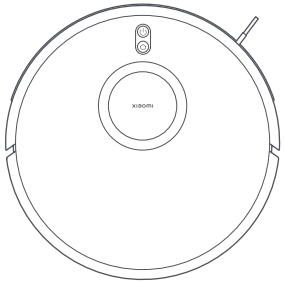
Alla produkter märkta med den här symbolen är el- och elektronikprodukter (WEEE i enlighet med direktivet 2012/19/EU) och får inte avyttras tillsammans med osorterat hushållsavfall. Du bör istället skydda människors hälsa och miljön genom att lämna in ditt el- och elektronikavfall till de insamlingsstationer för återvinning av el- och elektronikutrustning som tillhandahålls av statliga eller lokala myndigheter. Korrekt avyttring och återvinning bidrar till att minska negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa. Kontakta installatören eller de lokala myndigheterna för mer information om dessa insamlingsplatser och vilka villkor som gäller.

EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed intygar Beijing Shunzao Technology Co., Ltd. att radioutrustningstypen STFCR01SZ överensstämmer med direktivet 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html
För en detaljerad e-manual, gå till www.mi.com/global/service/userguide

Produktöversikt

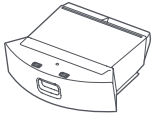
Robotdammsugare



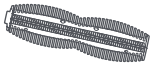
Anteckning: Illustrationerna av produkten, tillbehören och användargränssnittet i användarmanualen är endast avsedda som referens. Den faktiska produkten och dess funktioner kan variera på grund av produktförbättringar.

Lista över tillbehör

Förinstallerade tillbehör



Dammbehållare



Trasselfri borste



Sidoborste

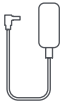
Andra tillbehör



Vattentank (med förinstallerad mopp-dyna)



Laddningsdocka

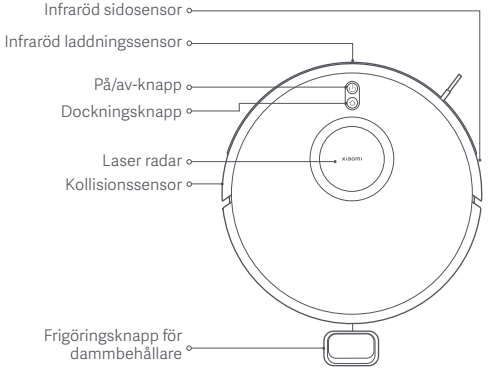


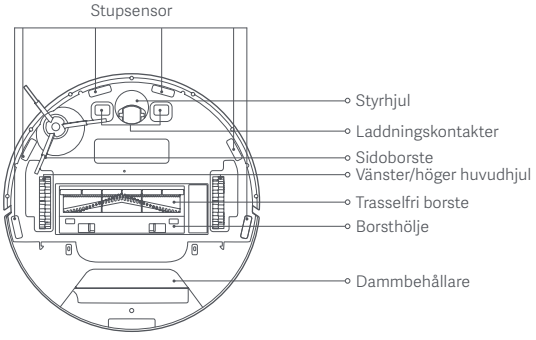
Nätadapter



Rengöringsborste

Robotdammsugare





På/av-knapp

Tryck och håll ned i tre sekunder för att slå på/av
Tryck för att starta eller pausa

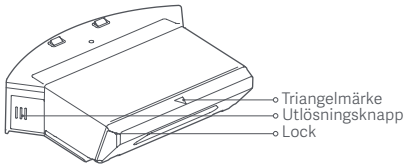
Dockningsknapp

Under drift: Tryck för att pausa
Under paus: Tryck så att damsugarmoppen återvänder till dockningsstationen för laddning
När den återvänder till dockan: Tryck för att sluta återvända

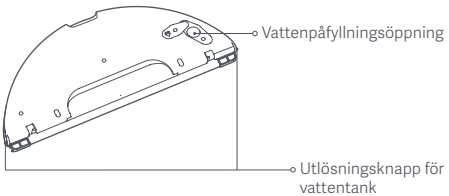
På/Av-knapp och Dock-knapp Indikatorstatusbeskrivningar

Vit: Påslagen/fungerar normalt/laddningen klar/wifi-ansluten
Blinkande vitt: Slår på/återgår till dockningsstationen för att ladda/ansluter till nätverk/uppdaterar programvaran
Långsamt blinkande vitt: Laddning
Orange: Inte ansluten till wifi
Blinkande orange: Väntar på wifi-anslutning/felstatus

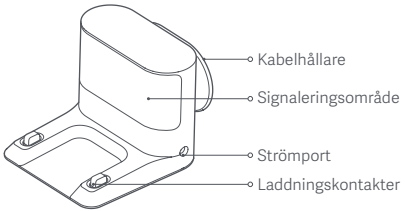
Dammbehållare



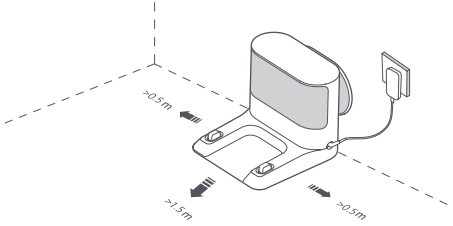
Vattentank



Laddningsdocka

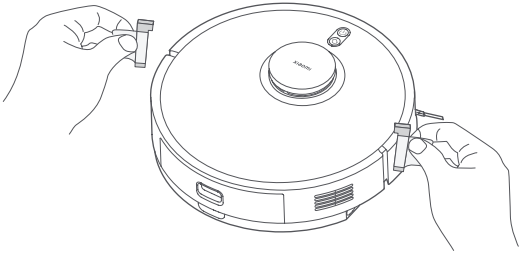


Ta bort skyddsfilmen på laddningsdockan. Placera laddningsdockan mot en vägg och anslut sedan strömadaptern till den.



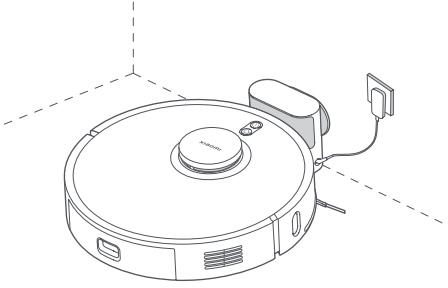
Anteckningar:
- Placera inte laddningsdockan på en plats som utsätts för direkt solljus.
- Se till att det finns mer än 1,5 meter tomt utrymme framför laddningsdockan och mer än 0,5 meter på vardera sidan.
- Linda in eventuell överflödig nätsladd i kabelhållaren för att förhindra att robotdammsugaren trasslar in sig i sladden; annars kan laddningsdockan flyttas eller kopplas bort från strömkällan.

Ta bort skyddsremsorna



Slå på och ladda

När du använder robotdammsugaren för första gången, tryck och håll ned knappen ⏻ i tre sekunder för att slå på den och placera sedan robotdammsugaren manuellt på laddningsdockan. Se till att laddningskontakterna på robotdammsugaren och laddningsdockan är helt i linje med varann. Under daglig användning, tryck helt enkelt på knappen ⌂ för att skicka robotdammsugaren till laddningsdockan för laddning.



Anteckningar:
- Om robotdammsugaren inte kan slås på grund av lågt batteri, placera den direkt på laddningsdockan för att ladda om den.
- Robotdammsugaren slås på automatiskt efter anslutning till laddningsdockan och kan inte stängas av under laddning.

Docka och ladda

Medan robotdammsugaren är påslagen trycker du på knappen ⌂ för att skicka den till laddningsdockan för laddning.

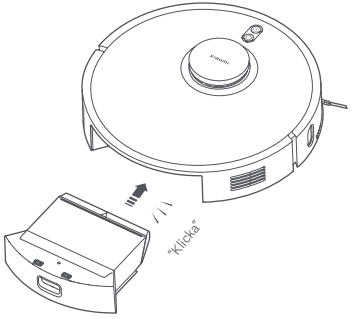
När robotdammsugaren har slutfört städningen återgår den automatiskt till laddningsdockan för att ladda och indikatorn blinkar vitt.

Om robotdammsugarens batteri börjar ta slut under städning, kommer den automatiskt att återgå till laddningsdockan för att ladda om. När robotdammsugaren är fulladdad kommer den att återuppta städningen där den slutade.

Installera tillbehör för önskat läge

Sugläge (det är ett måste att installera dammbehållaren)

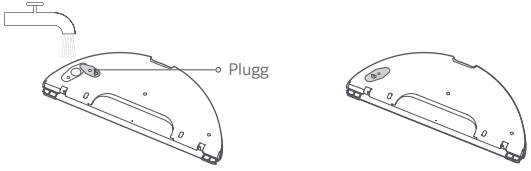
Skjut in dammbehållaren horisontellt i robotdammsugaren. Den är korrekt installerad när du hör ett ”klick”-ljud.



Anteckning: Rengör dammbehållaren regelbundet för att undvika minskad dammsugning.

Moppningsläge (att installera vattentanken är ett måste)

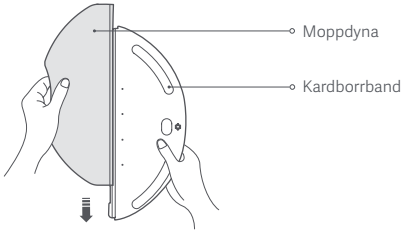
1. Ta bort pluggen och tillsätt vatten genom vattenpåfyllningsöppningen, stäng sedan pluggen ordentligt.



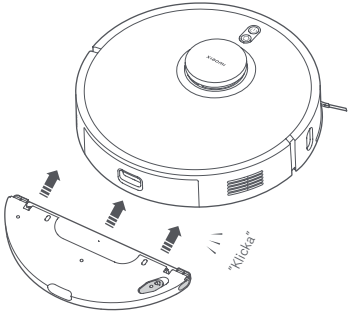
Anteckningar:

- Använd inga rengöringsmedel, desinfektionsmedel, fasta rengöringsmedel eller andra rengöringsmedel.
- Tillsätt inte varmt vatten eftersom det kan skada vattentanken.

2. Montera moppdynan genom att skjuta in den på skåran och använd sedan kardborrbandet för att fästa den på plats.



3. Installera vattentanken i den riktning som visas på bilden. Den är korrekt installerad när du hör ett ”klick”-ljud.



Anteckningar:

- Ställ in virtuella väggar eller begränsade områden för att utesluta mattor från moppningsuppgifter, så att robotdammsugaren inte korsar virtuella väggar eller kommer in i områden begränsade för städning.
- Om golvet är för blött, torka bort det överflödiga vattnet först innan du använder dammsugnings- eller moppfunktionen.
- Ta bort vattentanken och häll ut överblivet vatten direkt efter att en moppningsuppgift har slutförts. Rengör och torka sedan moppdynan för att förhindra lukt och mögel.
- Använd inte moppfunktionen när ingen är hemma.

Ansluta med Mi Home-/Xiaomi Home-appen

Denna produkt fungerar med Mi Home-/Xiaomi Home-appen*. Använd Mi Home-/Xiaomi Home-appen för att styra din enhet och interagera med andra smarta hemenheter.

Skanna QR-koden för att ladda ned och installera appen. Du kommer att skickas till anslutnings inställningssida om appen redan finns installerad. Eller sök efter "Mi Home/Xiaomi Home" i app store för att ladda ned och installera den den.
Öppna Mi Home-/Xiaomi Home-appen, tryck på "+" i det övre högre hörnet och följ sedan anvisningarna för att lägga till din enhet.

works with Mi Home

96BC9D91

* Denna app kallas Xiaomi Home-appen i Europa (förutom Ryssland). Namnet på appen som visas i din enhet bör användas som standard.

Anteckningar:
- Versionen av appen kan ha uppdaterats. Följ instruktionerna baserat på den aktuella appversionen.
- Endast 2,4 GHz wifi-nätverk stöds.

När du använder robotdammsugaren för första gången rekommenderar vi att du följer efter robotdammsugaren och tar bort alla hinder på golvet. Om robotdammsugaren riskerar att fastna eller repa ytan på möbler på vissa ställen kan du konfigurera begränsade områden i appen så att robotdammsugaren inte går in i de områdena.

Så använder du

På/av-knapp
Robotdammsugaren kan inte stängas av under laddning.
Tryck och håll ned knappen ⏻ i tre sekunder för att slå på robotdammsugaren, och indikatorlampan tänds. När robotdammsugaren är pausad och inte laddad, tryck och håll in knappen ⏻ i tre sekunder för att stänga av den.

Återställa wifi
När du byter till en ny router eller byter wifi-lösenord, måste du återställa robotdammsugarens wifi-anslutning. För att göra det, slå på robotdammsugaren, tryck sedan och håll samtidigt ned knapparna ⏻ och ⌂ i tre sekunder tills du hör en röst som säger "Nätverket har återställts och väntar på en anslutning, öppna appen för att lägga till enheten". Sedan återställs wifi-anslutningen och du kan återansluta robotdammsugaren.
Anteckning: Endast 2,4 GHz wifi-nätverk stöds.

Skapa en karta snabbt
När du använder robotdammsugaren för första gången finns det ingen karta i appen. Placera robotdammsugaren på laddningsdockan och välj funktionen för att snabbt skapa en karta i appen, så börjar robotdammsugaren kartläggningen utan städning. Kartläggningsprocessen kommer att slutföras när robotdammsugaren återgår till laddningsdockan och kartan kommer att sparas automatiskt.
Anteckning: Flytta inte robotdammsugaren medan den kartlägger, och håll barn och husdjur långt borta under kartläggningsprocessen.

Dammsugning eller moppning
Medan robotdammsugaren är på, tryck på knappen ⏻, så börjar robotdammsugaren automatiskt dammsuga eller moppa beroende på tillbehören som är installerade.

Pausar
Medan robotdammsugaren är igång, tryck på valfri knapp för att pausa den och tryck sedan på knappen ⏻ för att återuppta städningen. Genom att trycka på knappen ⌂ avslutas den aktuella städningen och robotdammsugaren skickas tillbaka till laddningsdockan.

Återupptar städningen
Robotdammsugaren har en funktion för att återuppta städningen där den senast slutade. Om robotdammsugarens batteri börjar ta slut under städning, kommer den automatiskt att återgå till laddningsdockan för att ladda om. När robotdammsugaren är fulladdad kommer den att återuppta städningen där den slutade. Funktionen för att återuppta städning avbryts om städningen stoppas manuellt medan robotdammsugaren laddas.

Sovläge
När den inte laddas går robotdammsugaren automatiskt in i viloläge efter fem minuters inaktivitet och stängs automatiskt av om den är i viloläge i över sex timmar. Tryck på någon av knapparna eller använd appen för att väcka den.
Anteckning: Robotdammsugaren övergår inte till strömsparläge så länge den är på laddningsdockan.

Tillsätta vatten eller rengöra moppdynan under städning
Om du behöver fylla på vatten i vattentanken eller rengöra moppdynan under städning, tryck på någon av knapparna för att pausa robotdammsugaren. Efter att ha tillsatt vatten eller rengjort moppdynan, sätt tillbaka vattentanken och moppdynan och tryck sedan på knappen ⏻ för att återuppta städningen.

Läge/hastighetsinställningar
Du kan använda appen för att ställa in zonbaserade områden, och robotdammsugaren kommer att städa de zonbaserade områdena du har valt.

Zonbaserad städning
Du kan använda appen för att ställa in zonbaserade områden, och dammsugaren kommer att städa de zonbaserade områdena du har valt.
Anteckningar:
- Under rengöring kan robotdammsugaren flytta sig ut ur de zonbaserade områdena.
- Håll området i närheten av de zonbaserade områdena prydligt och fritt från hinder.

Delvis städning
När "Delvis städning" är valt i appen och ett målområde väljs från kartan, kommer robotdammsugaren automatiskt att planera en rutt till måldestinationen och använda den som mittpunkt för att städa ett kvadratiskt område på 1,5 × 1,5 meter.

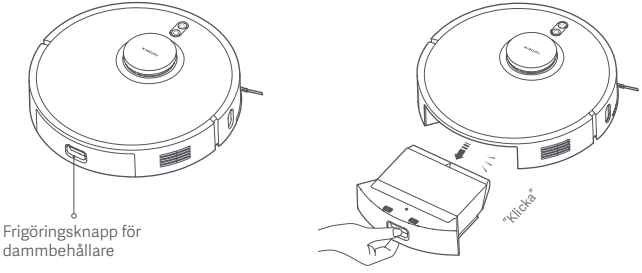
Städning av valt område
Efter att en karta har sparats i appen kan du trycka på rum på kartan och robotdammsugaren kommer att städa rummen i följd enligt ditt val.

Schemalagd städning
Du kan schemalägga städtid i appen. Robotdammsugaren startar automatiskt rengöringen vid den schemalagda tiden och återgår sedan till laddningsdockan efter att rengöringen är klar.
Anteckning: Om läget Stör ej (DND) är aktiverat, kommer robotdammsugaren inte att göra den schemalagda rengöringen under DND-perioden.

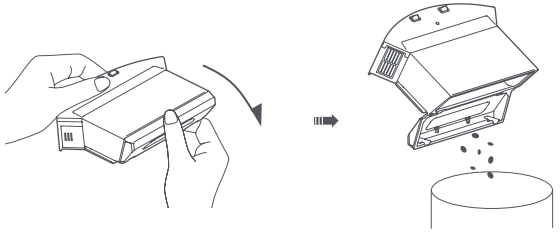
Virtuella väggar/begränsade områden
Du kan ställa in virtuella väggar och begränsade områden i appen för att förhindra att robotdammsugaren kommer in i områden som du inte vill städa. Spara kartan i appen innan du använder den här funktionen. Om du flyttar robotdammsugaren eller väsentligt ändrar hemmets utformning kan den ursprungliga kartan, virtuella väggar och begränsade områden bli ogiltig.

Skötsel och underhåll

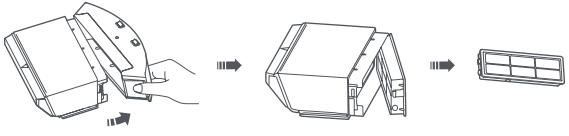
Dammbehållare och filter
1. Tryck på frigöringsknappen för dammbehållaren för att ta bort dammbehållaren från robotdammsugaren.



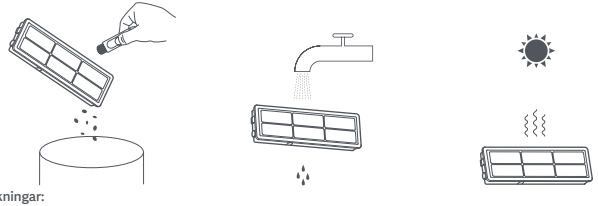
2. Placera tummen på triangelmärket för att öppna locket och tippa sedan ut innehållet såsom det visas på bilden.



3. Tryck på frigöringsknappen för att ta bort dammbehållaren och ta sedan ut filtret.



4. Använd den medföljande rengöringsborsten för att rengöra dammfacket och filtret och skölj dem sedan med vatten. Sätt tillbaka dammbehållaren och filtret efter att de har torkat helt.

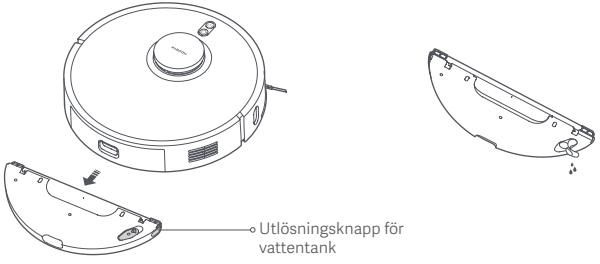


Anteckningar:

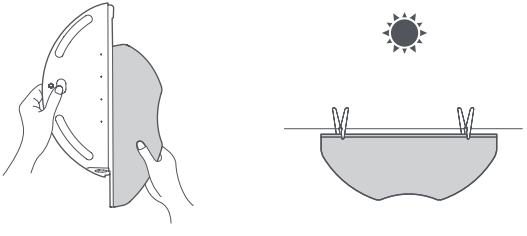
- Du rekommenderas att rengöra dammbehållaren noggrant minst en gång i veckan. Dammbehållaren och filtret måste vara helt torra före användning (låt torka i minst 24 timmar).
- Blötlägg inte filtret i vatten.
- Rengör filtret, skölj sedan ur det upprepade gånger och knacka lätt på kanten av filtret för att ta bort damm och skräp tills det är rent.

Vattentank och moppdyna

1. Tryck på vattentankens frigöringsknapp för att ta bort vattentanken, ta sedan bort pluggen och häll ut överblivet vatten.



2. Ta bort moppdynan och rengör den och se till att torka den ordentligt.

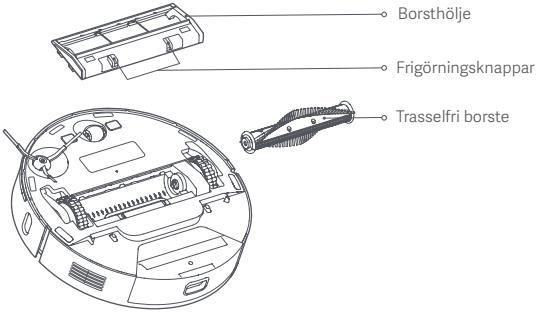


Anteckningar:

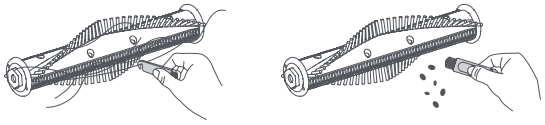
- Se till att moppdynan är ren före användning, eftersom moppningsprestandan kan påverkas om moppdynan blir för smutsig.
- För bästa städresultat rekommenderas det att byta ut moppdynan var 3:e–6:e månad.

Trasselfri borste

1. Vänd på robotdammsugaren och tryck på de två frigöringsknapparna för att ta bort borstskyddet.
2. Ta bort borsten genom att dra den uppåt.
3. Använd bladet i rengöringsborsten för att klippa bort eventuellt intrasslat hår och rengör sedan borsten helt.
4. Sätt tillbaka borsten och borstskyddet och tryck sedan på borstskyddet tills det låses på plats.



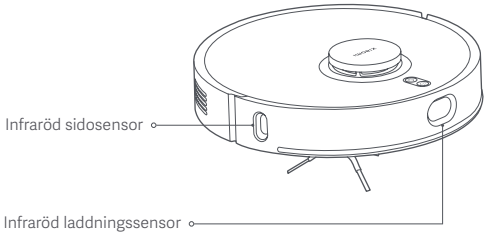
Rengöring av borsten



Anteckning: Du rekommenderas att byta borsten var 6:e-12:e månad för optimal rengöringsprestanda.

Optiska sensorer

Robotdammsugaren är utrustad med två optiska sensorer med hög precision, en infraröd laddningssensor och en sidosensor, som fungerar dåligt om de blir smutsiga, dammiga eller när det finns för många främmande föremål runt omkring. Om detta händer, använd en mjuk och torr luddfri trasa för att rengöra dem i tid.

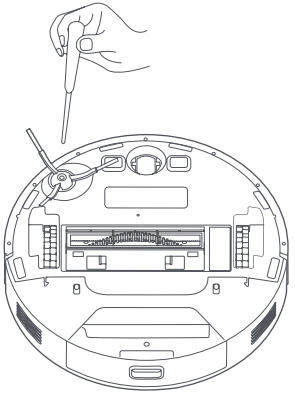


Anteckningar:

- När en karta finns tillgänglig i appen kommer robotdammsugaren att börja städa längs med rummets kanter först.
- Använd inte rengöringsmedel, aerosolrengöringsmedel eller andra kemiska produkter för rengöring.

Sidoborste

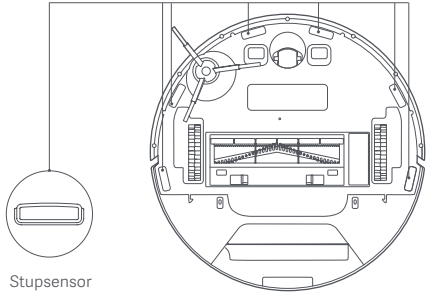
1. Vänd på robotdammsugaren och ta bort skruvarna som håller sidoborsten på plats.
2. Ta bort och rengör sidoborsten.
3. Sätt tillbaka sidoborsten och dra åt skruvarna.



Anteckning: Du rekommenderas att byta sidoborsten var 3:e–6:e månad för optimala städresultat.

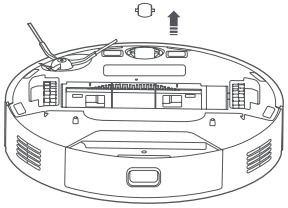
Stupsensor

Du rekommenderas att rengöra kantsensorerna en gång var tredje månad med en mjuk trasa.



Styrhjul

1. Vänd på robotdammsugaren och använd ett lämpligt verktyg för att bända upp och ta bort styrhjulet.
2. Rengör allt hår eller skräp som kan ha fastnat i styrhjulet.
3. Sätt tillbaka styrhjulet.



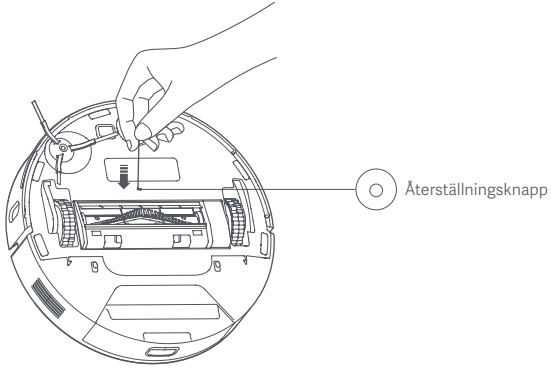
Återställning/återupprättande av systemet

Återställning av systemet

Använd ett nålformat föremål för att trycka och hålla ned återställningsknappen i tre sekunder. Robotdammsugaren startar om automatiskt när du hör röstmeddelandet. Inställningarna inklusive den schemalagda städningen och wifi-anslutningen kommer att återställas till fabriksinställningarna.

Återupprättande av systemet

Använd ett nålformat föremål för att trycka och hålla ned återställningsknappen i tio sekunder. Dammsugarmoppen startar om automatiskt när du hör röstmeddelandet. Inställningarna inklusive den schemalagda rensningen och Wi-Fi-anslutningen kommer att återställas till fabriksinställningarna och den tidigare versionen av programvaran kommer att återställas.



Vanligt problem

Problem	Lösning
Robotdammsugaren startar inte.	Batterinivån är låg. Ladda om robotdammsugaren och försök sedan igen. Den omgivande temperaturen är för låg (under 0°C) eller för hög (över 40°C).
Robotdammsugaren börjar inte städa.	Batterinivån är låg. Ladda om robotdammsugaren och försök sedan igen.
Robotdammsugaren går inte tillbaka till laddningsdockan.	Det finns för många hinder runt laddningsdockan. Placera laddningsdockan på en öppnare plats. Robotdammsugaren är för långt ifrån laddningsdockan. Flytta den närmare laddningsdockan och försök igen.
Robotdammsugaren har ett onormalt beteende.	Stäng av robotdammsugaren och starta sedan om den.
Robotdammsugaren avger ett konstigt ljud under städning.	Ett främmande föremål kan ha fastnat i borsten, sidoborsten eller vänster/höger huvudhjul. Stäng av robotdammsugaren och ta bort eventuellt skräp.
Robotdammsugaren rengör inte längre effektivt eller lämnar damm efter sig.	Dammbehållaren är full. Töm den. Filtret är blockerat, rengör filtret. Ett främmande föremål har fastnat i borsten. Rengör borsten.
Robotdammsugaren är offline.	Wifi-signalen är svag. Se till att robotdammsugaren är i ett område med bra wifi-täckning. Det är något fel med wifi-anslutningen. Återställ wifi och ladda ner den senaste versionen av appen, försök sedan ansluta igen.
Robotdammsugaren återupptar inte städningen.	Se till att robotdammsugaren inte är inställd på DND-läge, vilket kommer att förhindra att robotdammsugaren återupptar städningen. Städningen kommer inte att återupptas när du använder appen för att återkalla robotdammsugaren till dockningsstationen, eller trycker på dockningsknappen eller flyttar robotdammsugaren tillbaka till laddningsdockan manuellt.
Robotdammsugaren laddar inte.	Se till att det finns tillräckligt med utrymme runt laddningsdockan. Se till att det inte finns något damm eller andra hinder på ytan av laddningskontakterna.
Robotdammsugaren utför inte schemalagd städning.	Se till att robotdammsugaren är ansluten till nätverket, annars kommer den inte att kunna synkronisera med appen och utföra schemalagda städningar. Se till att robotdammsugaren inte är inställd på DND-läge, vilket förhindrar robotdammsugaren från att utföra schemalagda städningar.
Robotdammsugaren fortsätter att gå offline.	Se till att robotdammsugaren är ansluten till nätverket och håller sig inom räckhåll för wifi hela tiden.
Robotdammsugaren ansluter inte till Mi Home/Xiaomi Home-appen.	Se till att laddningsdockan och robotdammsugaren är inom wifi-området och har en bra signal. Följ instruktionerna i användarhandboken för att återställa wifi-anslutningen och para ihop robotdammsugaren igen.

Felsökning

Fel	Lösning
Stötfångarfel	Kollisionssensorn har fastnat. Knacka försiktigt på den flera gånger för att bli av med främmande föremål. Om det inte finns några främmande föremål flytta då dammsugaren till ett nytt område och försök igen.
Kantsensorfel	Robotdammsugaren har blivit hängande upp från golvet. Flytta robotdammsugaren och börja om. Fel kan uppstå om kantsensorn är för smutsig. Torka av kantsensorn och se om det löser problemet.
Placera robotdammsugaren på en horisontellt plan golvyta och starta den	Robotdammsugaren lutar vid start. Flytta robotdammsugaren till en horisontellt plan yta och starta om den. Du kan också återställa nivån på robotdammsugaren i Mi Home/Xiaomi Home-appen och sedan starta om den.
Lidar-systemet är täckt	Avståndssensorn för lidar kan ha täckts eller något kan ha fastnat på den. Ta bort det hindrande eller främmande föremålet. Om det inte finns något hinder eller främmande föremål flyttar du robotdammsugaren till ett nytt område och försöker igen.
Sätt tillbaka dammbehållaren	Dammbehållaren har inte installerats korrekt. Installera om dammbehållaren och se till att det görs korrekt.

Specifikationer

Robotdammsugare

Namn	Robotdammsugare
Modell	STFCR01SZ
Artikelns dimensioner	345 × 345 × 102,3 mm
Nominell effekt	70 W
Märkspänning	14,4 V ⎓
Laddningsspänning	20 V ⎓
Trådlös anslutning	Wifi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
Driftfrekvens	2400 MHz-2483,5 MHz
Max uteffekt	< 20 dBm

Under normala användningsförhållanden ska denna utrustnings antenn hållas på ett avstånd av minst 20 cm från användarens kropp.

Laddningsdocka

Modell	STFCR01SZ-CHG
Nominell effekt	20 V ⎓ 1,2 A
Nominell utgång	20 V ⎓ 1,2 A
Artikelns dimensioner	138,2 × 114,4 × 98,7 mm

Nätadapter

Tillverkare	Zhongshan Baolijin Electronic CO., Ltd
Modell	BLJ24W200120P-V
Nominell effekt	100–240 V ~ 50/60 Hz 0,6 A
Nominell utgång	20,0 V ⎓ 1,2 A 24,0 W
Genomsnittlig effektivitet (%)	86,2%
Genomsnittlig effektivitet (%) vid 10 %	81,5%
Ingen laddningskraft (W)	0,10 W

تعليمات الأمان

اقرأ هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

- هذا المنتج مخصص لتنظيف الأرضية في المنزل فقط. يحظر استخدامه في الخارج، أو على أسطح غير الأرضيات، أو في مكان تجاري أو صناعي.
- يمكن للأطفال في سن 8 أعوام أو أكبر استخدام هذا الجهاز، وكذلك من يعانون من إعاقات جسدية أو حسية أو عقلية أو لديهم نقص في الخبرة والمعلومات بشرط الإشراف عليهم أو تزويدهم بتعليمات الاستخدام الآمن للجهاز وفهمهم للمخاطر المتعلقة به. يجب وضع الجهاز بعيدًا عن متناول أيدي الأطفال. لا يجوز للأطفال العبث بالجهاز. ولا يجوز للأطفال القيام بأعمال التنظيف أو الصيانة دون إشراف شخص بالغ.
- هذا الجهاز مصمم للاستخدام فقط مع وحدة مزود الطاقة المتوفرة مع الجهاز.
- يحتوي هذا الجهاز على بطاريات لا يمكن استبدالها إلا من قبل أشخاص مختصين.
- هذه المكنسة الكهربائية الروبوت مصممة فقط لتنظيف الأرضيات في بيئة منزلية. يُرجى عدم استخدامها في فسحات خارجية مثل شرفة مفتوحة أو على سطح غير الأرضية مثل الأريكة أو في بيئة تجارية أو صناعية.
- لا تستخدم المكنسة الكهربائية الروبوت عند درجة حرارة محيطة أعلى من 35 درجة مئوية أو أقل من 0 درجة مئوية أو على أرضية عليها سوائل أو مواد لاصقة.
- يفي رادار الليزر لهذا المنتج بمعيار IEC 60825-1:2014 القياسي لسلامة منتجات الليزر من الفئة 1 ولا ينتج إشعاعات ليزر خطرة على جسم الإنسان.
- لا تضع الأطفال أو الحيوانات الأليفة أو أي شيء أعلى المكنسة الكهربائية الروبوت بينما تكون ثابتة أو متحركة.
- اجعل فرشاة التنظيف بعيدة عن متناول الأطفال.
- لا تقم بتحريك المكنسة الكهربائية الروبوت باستخدام غطاء رادار الليزر الخاص بها كمقبض.
- لا تقم بتركيب المكنسة الكهربائية الروبوت هذه أو شحنها أو استخدامها في الفسحات الخارجية أو في الحمامات أو بالقرب من حمام السباحة.
- قم بترتيب أي كابلات متفرقة قبل استخدام المكنسة الكهربائية الروبوت هذه لمنعها من جر الكابلات أثناء التنظيف.
- أبق الشعر والأصابع وأعضاء الجسم الأخرى بعيدة عن فتحة الشفط الخاصة بالمكنسة الكهربائية الروبوت.
- قبل التنظيف أو إجراء الصيانة، تأكد من فصل المكنسة الكهربائية الروبوت وقاعدة الشحن من الكهرباء.
- لا تقم بمسح المكنسة الكهربائية الروبوت أو قاعدة الشحن بقطعة قماش مبللة أو تشطفهم بأي سائل. بعد تنظيف الأجزاء القابلة للغسيل، قم بتجفيف تلك الأجزاء تمامًا قبل إعادة تركيبها واستخدامها.
- لا تترك المكنسة الكهربائية الروبوت مقلوبة على الأرض لفترة طويلة.
- استخدم هذا المنتج فقط كما هو موضح في دليل المستخدم. المستخدمون مسؤولون عن أي خسارة أو ضرر ناجم عن الاستخدام غير السليم لهذا المنتج.

احتياطات البطارية والشحن

- **تحذير:** لا تستخدم أي بطارية أو قاعدة شحن تابعة لشركة أخرى.
- لا تُستخدم إلا مع محول طاقة <BLJ24W200120P-V> فقط.
- لا تحاول تفكيك البطارية أو قاعدة الشحن أو إصلاحهما أو تعديلهما بنفسك.
- لا تضع قاعدة الشحن بالقرب من مصدر حرارة مثل الأجهزة أو الأدوات المشعة حراريًا.
- لا تستخدم قطعة قماش مبللة أو يدين مبللتين لمسح أو تنظيف موصلات شحن قاعدة الشحن.
- تأكد من إيقاف المكنسة الكهربائية الروبوت عند نقلها ووضعها في عبوتها الأصلية إن أمكن.
- إذا لم تُستخدم المكنسة الكهربائية الروبوت لفترة طويلة، فقم بشحنها بالكامل، ثم أطفئها وخزنها في مكان بارد وجاف. أعد شحن المكنسة الكهربائية الروبوت مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر لتجنب التفريغ الزائد للبطارية.
- المعلومات سارية فقط للتخلص من هذا المنتج ولا تعد جزءًا من تعليمات التشغيل العادية.
- تحتوي علبة بطارية ليثيوم أيون على مواد خطرة على البيئة. قبل التخلص من المكنسة الكهربائية الروبوت، يُرجى أولًا إزالة علبة البطارية، ثم التخلص منها أو إعادة تدويرها وفقًا للقوانين واللوائح المحلية للبلد أو المنطقة التي تستخدم فيها.
- عند إزالة البطاريات من المنتج، يُفضل استنفاد البطاريات والتأكد من فصل الطاقة عن المنتج. قم بفك البرغي (المسمار) الموجود بالأسفل، ثم قم بإزالة الغطاء.
- افصل موصل البطارية، ثم أزل البطاريات. لا تتلف علبة البطارية لتجنب أي خطر حدوث إصابات.
- أعد البطاريات إلى شركة متخصصة في إعادة التدوير.
- إذا لامست أي مادة قد تكون متسربة من البطارية، قم بشطف المنطقة التي لامستها بالكثير من الماء واحصل على العناية الطبية فورًا.

معلومات الامتثال التنظيمي

معلومات التخلص وإعادة التدوير WEEE

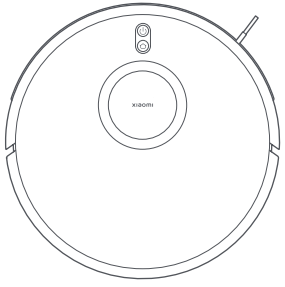
جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز هي نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE وفقًا لتوجيه) التي لا ينبغي أن تختلط بالنفايات المنزلية التي لم يتم فرزها. وبدلاً من ذلك، يجب حماية صحة الإنسان والبيئة بتسليم معدات النفايات إلى نقطة تجميع مخصصة معينة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية. سيساعد التخلص الصحيح وإعادة التدوير على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. يرجى الاتصال بشركة التركيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول الموقع بالإضافة إلى شروط وأحكام نقاط التجميع هذه.

إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي

بموجب هذا, تعلن شركة Beijing Shunzao Technology Co., Ltd. أن نوع جهاز الراديو STFCR01SZ يتوافق مع توجيه 2014/53/EU . النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

نظرة عامة حول المنتج

المكنسة الكهربائية الروبوت

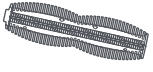


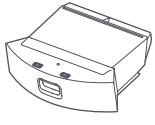
ملاحظة: الرسوم التوضيحية للمنتج والملحقات وواجهة المستخدم في دليل المستخدم يتم توفيرها كمرجع فقط. وقد يختلف المنتج والوظائف الفعلية بسبب إدخال تحسينات على المنتج.

قائمة الملحقات

الملحقات المركبة مسبقًا

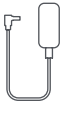

الفرشاة الجانبية


فرشاة خالية من التشابك

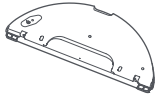

حجرة الغبار

الملحقات الأخرى

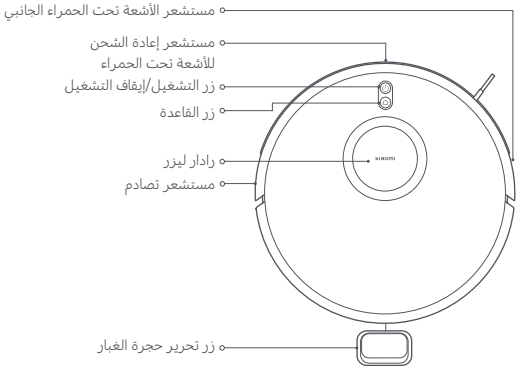

فرشاة التنظيف

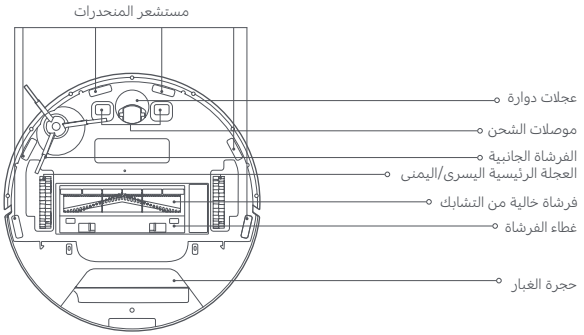

محول الطاقة


قاعدة الشحن


خزان المياه (مزود بلوحة ممسحة مُركبة مسبقًا)

المكنسة الكهربائية الروبوت





زر التشغيل/إيقاف التشغيل

اضغط مع الاستمرار لمدة ثلاث ثوانٍ للتشغيل/إيقاف التشغيل
اضغط للبدء أو الإيقاف المؤقت

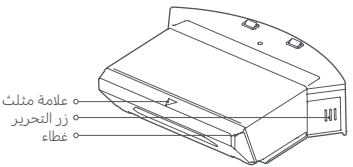
زر القاعدة

أثناء التشغيل: اضغط للإيقاف المؤقت
أثناء الإيقاف المؤقت: اضغط لإعادة المكنسة الكهربائية الروبوت إلى قاعدة الشحن للشحن
أثناء العودة لقاعدة الشحن: اضغط لإيقاف العودة

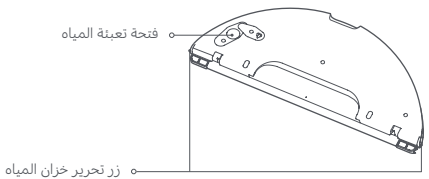
أوصاف حالة مؤشر زر التشغيل/إيقاف التشغيل وزر قاعدة الشحن

أبيض: تم التشغيل/تعمل بشكل طبيعي/اكتمل الشحن/اتصال Wi-Fi
وميض باللون الأبيض: قيد التشغيل/قيد العودة إلى القاعدة للشحن/قيد الاتصال بالشبكة/تحديث البرنامج الثابت
وميض بطيء باللون الأبيض: قيد الشحن
برتقالي: غير متصلة بشبكة Wi-Fi
وميض باللون برتقالي: بانتظار اتصال Wi-Fi/حالة خطأ

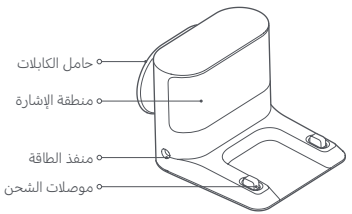
حجرة الغبار



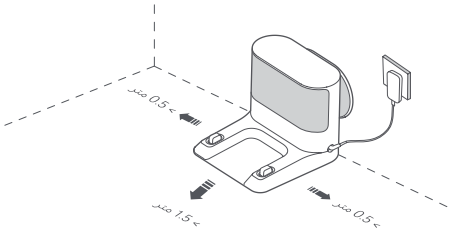
خزان المياه



قاعدة الشحن



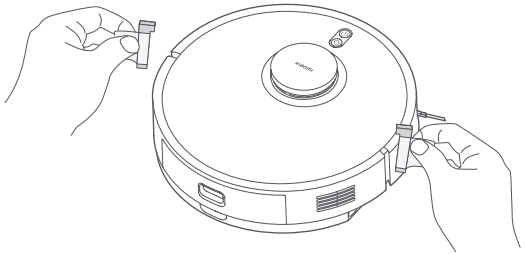
قم بإزالة الغطاء الواقي الموجود على قاعدة الشحن. ضع قاعدة الشحن أمام جدار ثم قم بتوصيل محول الطاقة بها.



ملاحظات:

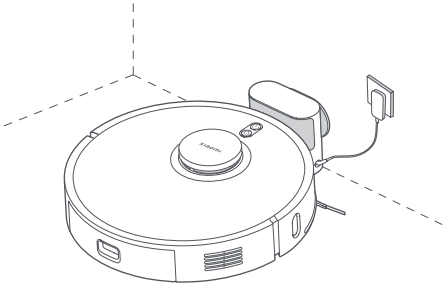
- لا تضع قاعدة الشحن في مكان معرض لأشعة الشمس المباشرة.
- تأكد من وجود فراغ يزيد عن 1.5 متر أمام قاعدة الشحن وأكثر من 0.5 متر على جانبيها.
- قم بلف أي سلك طاقة زائد في حامل الكابلات لمنع المكنسة الكهربائية الروبوت من التعلق بالسلك، وإلا قد تتحرك قاعدة الشحن أو يتم فصلها من مصدر الطاقة.

إزالة الشرائط الواقية



التشغيل والشحن

عند استخدام الممسحة والمكنسة الكهربائية لأول مرة، اضغط باستمرار على الزر (ل) لمدة ثلاث ثوانٍ لتشغيلها، ثم ضع الممسحة والمكنسة الكهربائية على قاعدة الشحن يدويًا. تأكد من محاذاة موصلات الشحن على الممسحة والمكنسة الكهربائية وقاعدة الشحن بشكل كامل. خلال الاستخدام اليومي، يمكنك الضغط على الزر ⌂ لإرسال الممسحة والمكنسة الكهربائية إلى قاعدة الشحن لشحنها.



ملاحظات:

- إذا تعذر تشغيل المكنسة الكهربائية الروبوت بسبب انخفاض البطارية، فضعها مباشرةً في قاعدة الشحن لإعادة شحنها.
- سيتم تشغيل المكنسة الكهربائية الروبوت تلقائيًا بعد توصيلها بقاعدة الشحن ولا يُمكن إيقاف التشغيل أثناء الشحن.

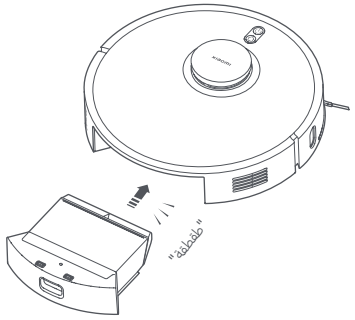
القاعدة والشحن

عند تشغيل المكنسة الكهربائية الروبوت، اضغط على الزر ⌂ لإرسالها إلى قاعدة الشحن للشحن.
عندما تكمل المكنسة الكهربائية الروبوت مهمة التنظيف، ستعود تلقائيًا إلى
قاعدة الشحن لإعادة الشحن، وسيومض المؤشر باللون الأبيض.
إذا بدأت بطارية المكنسة الكهربائية الروبوت في النفاد أثناء مهمة التنظيف، فستعود تلقائيًا إلى قاعدة الشحن لإعادة الشحن. وبمجرد شحن المكنسة الكهربائية الروبوت بالكامل تستأنف التنظيف من حيث توقفت.

قم بتركيب الملحقات للوضع المطلوب

وضع الكنس (يجب تركيب حجرة الغبار)

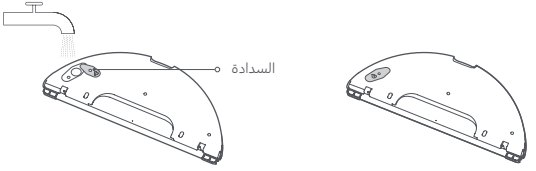
ادفع حجرة الغبار أفقيًا داخل المكنسة الكهربائية الروبوت. ستتأكد من تركيبها بشكل صحيح عند سماع صوت «طقطقة».



ملاحظة: قم بتنظيف حجرة الغبار بانتظام لتجنب انخفاض أداء الكنس.

وضع المسح (يجب تركيب خزان المياه)

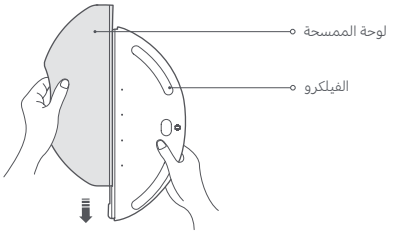
1. قم بإزالة السدادة وأضف المياه من خلال فتحة تعبئة المياه، ثم أغلق السدادة بإحكام.



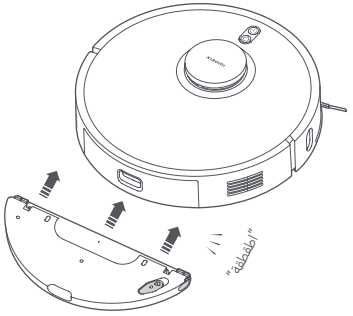
ملاحظة:

- لا تستخدم أي مواد منظفة أو مطهرات أو منظفات صلبة أو أي منتجات تنظيف أخرى.
- لا تضيف المياه الساخنة حيث أنه قد يتلف خزان المياه.

2. ثبت لوحة الممسحة بتمريرها داخل الفتحة، ثم استخدم الفيلكرو لتثبيتها في موضعها.



3. قم بتركيب خزان المياه في الاتجاه الموضح في الشكل. ستتأكد من تركيبها بشكل صحيح عند سماع صوت "طقطقة".



ملاحظات:

- يُرجى تحديد الجدران الافتراضية أو المناطق المحظورة لاستبعاد المناطق المفروشة بالسجاد من مهام المسح، بحيث لا تتخطى المكنسة الكهربائية الروبوت الجدران الافتراضية أو تدخل في مناطق محظورة من التنظيف.
- إذا كانت الأرضية مبللة بشكل زائد، يُرجى تنظيف المياه الزائدة أولًا قبل استخدام وظائف الكنس أو المسح.
- أزل خزان المياه ثم اسكب الماء المتبقي فيه في الوقت المناسب بعد إتمام مهمة المسح. ثم نظِّف وجفف لوحة الممسحة لمنع الروائح والعفن.
- لا تستخدم وظيفة المسح عندما لا يكون أحدًا في المنزل.

الاتصال بتطبيق Mi Home/Xiaomi Home

يعمل هذا المنتج من خلال تطبيق Mi Home/Xiaomi Home*. استخدم تطبيق /Mi Home Xiaomi Home للتحكم في جهازك، وللتفاعل مع أجهزة المنزل الذكية الأخرى.

امسح كود QR ضوئيًا لتنزيل التطبيق وتثبيته. سيتم توجيهك إلى صفحة إعداد الاتصال في حال كان التطبيق مثبتًا بالفعل. أو ابحث عن "Mi Home/Xiaomi Home" في متجر التطبيقات لتنزيله وتثبيته.
افتح تطبيق Mi Home / Xiaomi Home، واضغط على "+" في أعلى الجانب الأيسر، ثم اتبع المطالبات لإضافة جهازك.

works with Mi Home

96BC9D91

* تتم الإشارة إلى التطبيق باسم تطبيق Xiaomi Home في أوروبا (عدا روسيا). وينبغي التعامل مع اسم التطبيق الذي يظهر على جهازك على أنه افتراضي.

ملاحظة:

- ربما قد تم تحديث إصدار التطبيق، الرجاء اتباع التعليمات استنادًا إلى إصدار التطبيق الحالي.
- يتم دعم شبكات Wi-Fi 2.4 جيجاهرتز فقط.

عند استخدام المكنسة الكهربائية الروبوت للمرة الأولى، يوصى بمتابعة المكنسة الكهربائية الروبوت وإزالة أي عوائق على الأرض. إذا كان من المحتمل أن تعلق المكنسة الكهربائية الروبوت أو تخدش سطح الأثاث في بعض المناطق، فيمكنك تعيين مناطق محظورة في التطبيق لمنع المكنسة الكهربائية الروبوت من دخول تلك المناطق.

طريقة الاستخدام

زر التشغيل/إيقاف التشغيل

لا يمكن إيقاف تشغيل المكنسة الكهربائية الروبوت أثناء الشحن. اضغط مع الاستمرار على زر ⏻ لمدة ثلاث ثوانٍ لتشغيل المكنسة الكهربائية الروبوت وسيومض ضوء المؤشر. عند التوقف المؤقت لـ المكنسة الكهربائية الروبوت وعدم الشحن، اضغط مع الاستمرار على زر ⏻ لمدة ثلاث ثوانٍ لإيقاف تشغيلها.

إعادة ضبط إعدادات Wi-Fi

عند التبديل إلى جهاز توجيه جديد أو تغيير كلمة مرور Wi-Fi، ستحتاج إلى إعادة ضبط اتصال Wi-Fi لـ المكنسة الكهربائية الروبوت. وللقيام بذلك، قم بتشغيل المكنسة الكهربائية الروبوت، ثم اضغط مع الاستمرار على الأزرار ⏻ و ⌂ لمدة ثلاث ثوانٍ حتى تسمع صوتًا يقول «تم إعادة ضبط الشبكة وفي انتظار الاتصال، يُرجى فتح التطبيق لإضافة الجهاز.» ثم يتم إعادة ضبط اتصال Wi-Fi بنجاح، ويمكنك إعادة توصيل المكنسة الكهربائية الروبوت.

ملاحظة: يتم دعم شبكات Wi-Fi 2.4 جيجاهرتز فقط.

إنشاء سريع للخريطة

لا تتوفر خريطة بالتطبيق، عند استخدام المكنسة الكهربائية الروبوت لأول مرة. ضع المكنسة الكهربائية الروبوت على قاعدة الشحن وحدد وظيفة إنشاء سريع للخريطة في التطبيق، وستبدأ المكنسة الكهربائية الروبوت في رسم الخريطة دون تنظيف. ستكتمل عملية رسم الخريطة عندما تعود المكنسة الكهربائية الروبوت إلى قاعدة الشحن، وسيتم حفظ الخريطة تلقائيًا.

ملاحظة: لا تحرك المكنسة الكهربائية الروبوت أثناء قيامها برسم خريطة، واجعل الأطفال والحيوانات الأليفة بعيدين أثناء عملية رسم الخريطة.

الكنس أم المسح

عند تشغيل المكنسة الكهربائية الروبوت، اضغط على زر ⏻ وستبدأ المكنسة الكهربائية الروبوت تلقائيًا في الكنس أو المسح حسب الملحقات المثبتة.

الإيقاف المؤقت

عندما تعمل المكنسة الكهربائية الروبوت، اضغط على أي زر لإيقافها مؤقتًا، ثم اضغط على زر ⏻ لاستئناف التنظيف. قم بالضغط على الزر ⌂ وسيقوم بإنهاء مهمة التنظيف الحالية وإرسال المكنسة الكهربائية الروبوت مرة أخري إلى قاعدة الشحن.

استئناف التنظيف

تتميز المكنسة الكهربائية الروبوت بخاصية استئناف التنظيف من حيث توقفت آخر مرة. إذا بدأت بطارية المكنسة الكهربائية الروبوت في النفاد أثناء مهمة التنظيف، فستعود تلقائيًا إلى قاعدة الشحن لإعادة الشحن. وبمجرد شحن المكنسة الكهربائية الروبوت بالكامل تستأنف التنظيف من حيث توقفت. تُلغى خاصية استئناف التنظيف إذا تم إيقاف مهمة التنظيف يدويًا أثناء شحن المكنسة الكهربائية الروبوت.

وضع السكون

في حالة عدم الشحن، ستدخل المكنسة الكهربائية الروبوت تلقائيًا في وضع السكون بعد خمس دقائق من عدم النشاط، وستتوقف تلقائيًا إذا كانت في وضع السكون لمدة تزيد على ست ساعات. ولتنشيطها، اضغط على أي زر أو استخدم التطبيق.

ملاحظة: لن تدخل المكنسة الكهربائية الروبوت في وضع السكون أثناء وجودها في قاعدة الشحن.

إضافة الماء أو لوحة ممسحة التنظيف أثناء التنظيف

إذا كنت بحاجة إلى إضافة مياه إلى خزان المياه أو تنظيف لوحة الممسحة أثناء عملية التنظيف، فاضغط على أي زر لإيقاف المكنسة الكهربائية الروبوت مؤقتًا. بعد إضافة الماء أو تنظيف لوحة الممسحة، أعد تركيب خزان المياه ولوحة الممسحة ثم اضغط على الزر (⏻) لاستئناف مهمة التنظيف.

التفضيلات المتعلقة بالوضع/السرعة

يمكن اختيار أوضاع التنظيف والشفط ومستوى المياه عن طريق تطبيق Mi Home/Xiaomi Home حسب احتياجاتك.

تنظيف كل المساحات

في حالة تحديد «تنظيف كل المساحات» من التطبيق قبل حفظ الخريطة، ستنظف المكنسة الكهربائية الروبوت غرفة مربعة 6 أمتار × 6 أمتار. بعد حفظ الخريطة في التطبيق وتحديد «تنظيف جميع الغرف»، سترسم المكنسة الكهربائية الروبوت تلقائيًا طريقًا وتنظف غرفة تلو الأخرى، وستعود إلى قاعدة الشحن بعد إتمام مهمة التنظيف.

التنظيف المحدود

يمكنك استخدام التطبيق لإعداد المناطق المحدودة، ثم ستقوم المكنسة الكهربائية الروبوت بتنظيف المناطق المحدودة التي حددتها.

ملاحظات:

- عند التنظيف، قد تتحرك المكنسة الكهربائية الروبوت خارج المناطق المحددة.
- يُرجى الحفاظ على المنطقة المجاورة للمناطق المحددة مرتبة وخالية من العوائق.

تنظيف جزئي

عند تحديد «تنظيف جزئي» في التطبيق وتحديد منطقة مستهدفة من الخريطة، سترسم المكنسة الكهربائية الروبوت تلقائيًا طريقًا إلى الوجهة المستهدفة واستخدامها كنقطة مركزية لتنظيف غرفة مربعة أبعادها 1.5 متر × 1.5 متر.

تنظيف المنطقة المحددة

بعد حفظ الخريطة في التطبيق، يمكنك الضغط على الغرف على الخريطة وستنظف المكنسة الكهربائية الروبوت الغرف بترتيب تسلسلي وفقًا لاختيارك.

ملاحظة: عند تفعيل وضع عدم الإزعاج (DND)، فلن تقوم الممسحة والمكنسة الكهربائية بإجراء عملية التنظيف المجدولة خلال فترة عدم الإزعاج.

التنظيف المجدول

يُمكنك جدولة وقت التنظيف في التطبيق. ستبدأ المكنسة الكهربائية الروبوت التنظيف تلقائيًا في الوقت المحدد، وتعود إلى قاعدة الشحن بعد اكتمال التنظيف.

ملاحظة: عند تفعيل وضع عدم الإزعاج (DND)، فلن تقوم المكنسة الكهربائية الروبوت بإجراء عملية التنظيف المجدولة خلال فترة عدم الإزعاج.

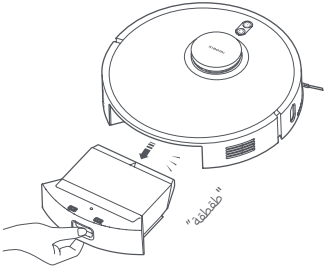
الجدران الافتراضية/المناطق المحظورة

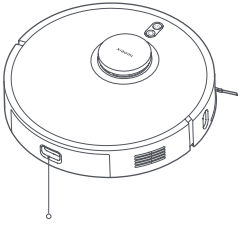
يمكنك إعداد جدران افتراضية ومناطق محظورة في التطبيق لمنع المكنسة الكهربائية الروبوت من دخول المناطق التي لا ترغب في تنظيفها. احفظ الخريطة في التطبيق قبل استخدامك لهذه الوظيفة. قد يؤدي تحريك المكنسة الكهربائية الروبوت أو تغيير تصميم المنزل بشكل كبير إلى إلغاء الخريطة الأصلية والجدران الافتراضية والمناطق المحظورة.

العناية والصيانة

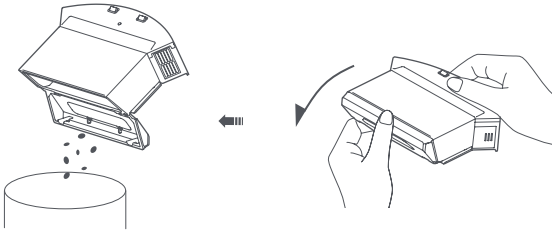
حجرة الغبار والفلتر

1. اضغط على زر تحرير حجرة الغبار لإزالة حجرة الغبار من المكنسة الكهربائية الروبوت.

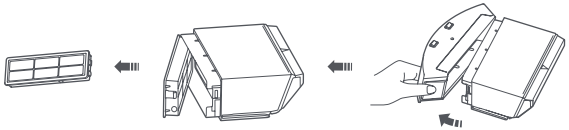



زر تحرير حجرة الغبار

2. ضع إبهامك على علامة المثلث لفتح الغطاء، ثم أفرغ المحتويات بقلبها كما هو موضح بالشكل.



3. اضغط على زر التحرير لإزالة حجرة الغبار، ثم أخرج الفلتر.



4. استخدم فرشاة التنظيف المُضمنة لتنظيف حجرة الغبار والفلتر، ثم اشطفهما بالماء. قم بإعادة تركيب حجرة الغبار والفلتر بعد جفافهما تمامًا.

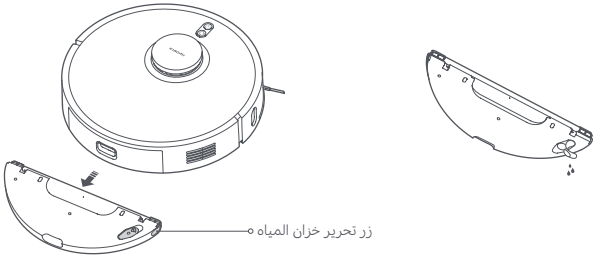


ملاحظات:

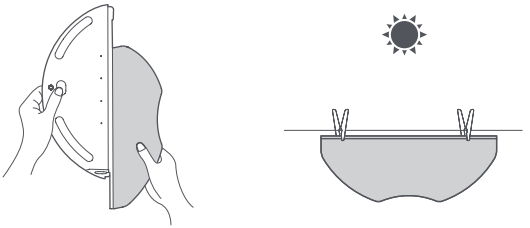
- يوصى بتنظيف حجرة الغبار جيدًا مرة واحدة على الأقل في الأسبوع. يجب أن تكون حجرة الغبار والفلتر جافين تمامًا قبل الاستخدام (انتظر 24 ساعة على الأقل ليجفا).
- لا تغمر الفلتر في الماء.
- قم بتنظيف الفلتر، ثم اشطفه بشكل متكرر واضغط برفق على حافة الفلتر لإزالة أي غبار وأوساخ حتى يصبح نظيفًا.

خزان المياه ولوحة الممسحة

1. اضغط على زر تحرير خزان المياه لإزالة خزان المياه، ثم أزل السدادة واسكب المياه المتبقية.



2. أزل لوحة الممسحة ونظفها، وتأكد من تجفيفها تمامًا.



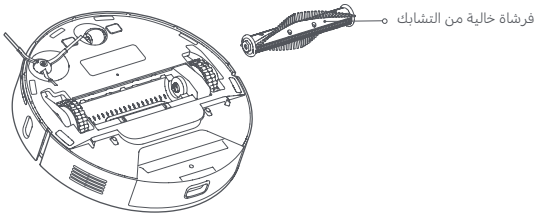
ملاحظات:

- تأكد من نظافة لوحة الممسحة قبل الاستخدام، لأن أداء المسح قد يتأثر إذا أصبحت لوحة الممسحة متسخة بشدة.
- للحصول على أفضل نتائج تنظيف، يُوصى باستبدال لوحة الممسحة كل 3-6 أشهر.

فرشاة خالية من التشابك

1. اقلب المكنسة الكهربائية الروبوت واضغط على زري التحرير لإزالة غطاء الفرشاة.
2. أزل الفرشاة بسحبها إلى أعلى.
3. استخدم الشفرة الموجودة في فرشاة التنظيف لقص أي شعر متشابك، ثم قم بتنظيف الفرشاة بالكامل.
4. أعد تركيب الفرشاة وغطائها، ثم اضغط على الغطاء حتى يتم تثبيته في مكانه.





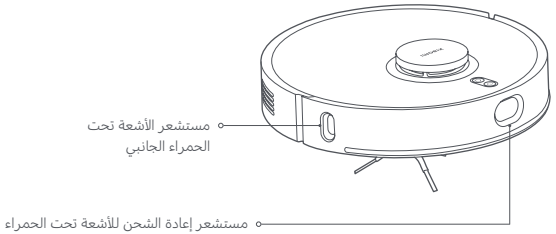
تنظيف الفرشاة



ملاحظة: يوصى باستبدال الفرشاة كل 6-12 شهرًا للحفاظ على الأداء الأمثل في التنظيف.

مستشعرات ضوئية

المكنسة الكهربائية الروبوت مزودة بمستشعرين ضوئيين عاليي الدقة، ومستشعر إعادة الشحن للأشعة تحت الحمراء ومستشعر جانبي للأشعة تحت الحمراء وقد يضعف أداء تلك المستشعرات إذا أصبحت متسخة أو مغبرة أو متناثر حولها العديد من الأجسام الغريبة. في حالة حدوث ذلك، يُرجى استخدام قطعة قماش ناعمة وجافة وخالية من الوبر لتنظيفها في الوقت المناسب.

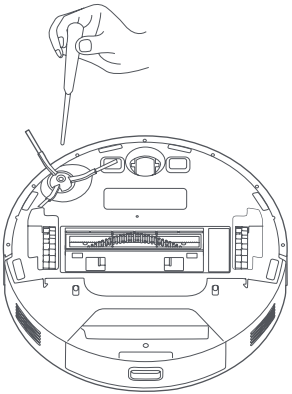


ملاحظات:

- عند توافر الخريطة في التطبيق، ستبدأ المكنسة الكهربائية الروبوت التنظيف على طول حواف الغرفة أولاً.
- لا تستخدم المنظفات أو الإيروسول أو المواد الكيمائية الأخرى للتنظيف.

الفرشاة الجانبية

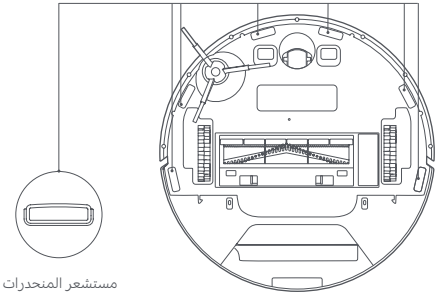
1. اقلب المكنسة الكهربائية الروبوت وفك البراغي التي تثبت الفرشاة الجانبية في مكانها.
2. قم بإزالة وتنظيف الفرشاة الجانبية.
3. أعد تركيب الفرشاة الجانبية وأحكم ربط البراغي.



ملاحظة: يوصى باستبدال الفرشاة الجانبية كل 3-6 أشهر لتحقيق نتائج التنظيف المثلى.

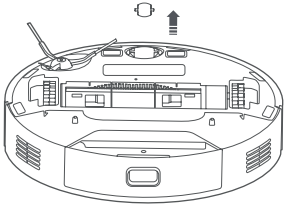
مستشعر المنحدرات

يُوصى بتنظيف مستشعرات المنحدرات مرة كل ثلاثة أشهر باستخدام قطعة قماش ناعمة.



عجلات دوارة

1. اقلب المكنسة الكهربائية الروبوت واستخدم أداة مناسبة لخلع العجلات وإزالتها.
2. نظّف أي شعر أو أوساخ قد تكون عالقة في العجلات.
3. أعد تركيب العجلات.



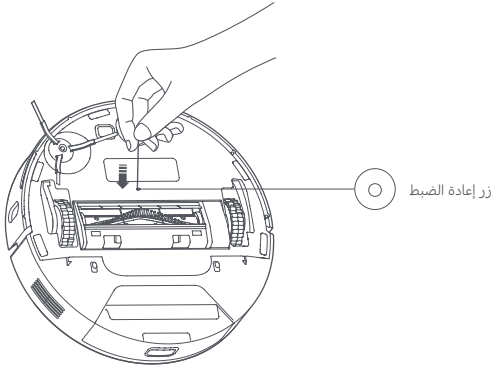
إعادة ضبط/استعادة النظام

إعادة ضبط النظام

استخدم جسم على شكل إبرة للضغط مع الاستمرار على زر إعادة الضبط لمدة ثلاث ثوانٍ.
سيتم إعادة تشغيل المكنسة الكهربائية الروبوت تلقائيًا عند سماع تنبيه صوتي. سيتم استعادة الإعدادات بما في ذلك عملية التنظيف المجدولة واتصال Wi-Fi إلى إعدادات المصنع.

استعادة النظام

استخدم جسم على شكل إبرة للضغط مع الاستمرار على زر إعادة الضبط لمدة عشر ثوانٍ. سيتم إعادة تشغيل المكنسة الكهربائية الروبوت تلقائيًا عند سماع تنبيه صوتي. سيتم استعادة الإعدادات بما في ذلك عملية التنظيف المجدولة و اتصال Wi-Fi إلى إعدادات المصنع وسيتم استعادة الإصدار السابق من البرنامج الثابت.



المشكلة الشائعة

المشكلة	الحل
لا يمكن تشغيل المكنسة الكهربائية الروبوت.	البطارية منخفضة. أعد شحن المكنسة الكهربائية الروبوت، ثم حاول مرة أخرى. درجة الحرارة المحيطة منخفضة جدًا (أقل من 0 درجة مئوية) أو مرتفعة جدًا (أعلى من 40 درجة مئوية).
لا تبدأ المكنسة الكهربائية الروبوت التنظيف.	البطارية منخفضة. أعد شحن المكنسة الكهربائية الروبوت، ثم حاول مرة أخرى.
المكنسة الكهربائية الروبوت لا تعود إلى قاعدة الشحن.	هناك الكثير من العوائق حول قاعدة الشحن. ضع قاعدة الشحن في منطقة أوسع. المكنسة الكهربائية الروبوت بعيدة جدًا عن قاعدة الشحن. ضعها في مكان أقرب لقاعدة الشحن وحاول مرة أخرى.
المكنسة الكهربائية الروبوت تقوم بسلوك غير طبيعي.	أوقف تشغيل المكنسة الكهربائية الروبوت ثم أعد تشغيلها.
المكنسة الكهربائية الروبوت تصدر ضجيجًا غريبًا أثناء التنظيف.	ربما علق جسم غريب في الفرشاة أو الفرشاة الجانبية أو العجلة الرئيسية اليسرى/اليمنى. أوقف تشغيل المكنسة الكهربائية الروبوت وأزل أي أوساخ، إن وجد.
المكنسة الكهربائية الروبوت لم تعد تنظف بكفاءة أو تترك الغبار وراءها.	حجرة الغبار ممتلئة. يُرجى تنظيفها. الفلتر مسدود، يُرجى تنظيفه. تم التقاط جسم غريب في الفرشاة. يُرجى تنظيف الفرشاة.
المكنسة الكهربائية الروبوت غير متصلة.	إشارة الـ Wi-Fi ضعيفة. تأكد من وجود المكنسة الكهربائية الروبوت في منطقة بها تغطية Wi-Fi جيدة. حدث خطأ ما في اتصال Wi-Fi. أعد ضبط إعدادات Wi-Fi وقم بتنزيل أحدث إصدار من التطبيق ثم حاول إعادة الاتصال.
لا تقوم المكنسة الكهربائية الروبوت باستنناف التنظيف.	تأكد من عدم ضبط المكنسة الكهربائية الروبوت على وضع عدم الإزعاج، حيث سيمنعها من استئناف التنظيف. لن يتم استئناف التنظيف عند استخدام التطبيق لاستدعاء المكنسة الكهربائية الروبوت إلى قاعدة الشحن، أو عند الضغط على زر قاعدة الشحن ، أو عند إعادة المكنسة الكهربائية الروبوت إلى قاعدة الشحن يدويًا.
لا تقوم المكنسة الكهربائية الروبوت بالشحن.	تأكد من وجود مساحة كافية حول قاعدة الشحن. تأكد من عدم وجود غبار أو أي عوائق أخرى على موصلات الشحن.
لا تقوم المكنسة الكهربائية الروبوت بالتنظيف المجدول.	تأكد من أن المكنسة الكهربائية الروبوت متصلة بالشبكة، وإلا فلن تتمكن من المزامنة مع التطبيق وإجراء عمليات التنظيف المجدولة. تأكد من أن المكنسة الكهربائية الروبوت ليست في وضع عدم الإزعاج، لأن هذا الوضع يمنع المكنسة الكهربائية الروبوت من إجراء عمليات التنظيف المجدولة.
المكنسة الكهربائية الروبوت غير متصلة دائمًا.	تأكد من أن المكنسة الكهربائية الروبوت متصلة بالشبكة وموجودة في نطاق شبكة Wi-Fi في جميع الأوقات.
لا تتصل المكنسة الكهربائية الروبوت بتطبيق Mi Home/Xiaomi.	تأكد من وجود قاعدة الشحن والمكنسة الكهربائية الروبوت في نطاق شبكة Wi-Fi ووجود إشارة جيدة. اتبع التعليمات الموجودة في دليل المستخدم لإعادة ضبط اتصال Wi-Fi وإقران المكنسة الكهربائية الروبوت مرة أخرى.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

خطأ	الحل
خطأ في المصد	مستشعر التصادم عالق. انقر عليه برفق عدة مرات للتخلص من أي أجسام غريبة. في حالة عدم وجود أجسام غريبة، انقل المكنسة الكهربائية إلى منطقة جديدة وحاول مرة أخرى.
خطأ مستشعر المنحدرات	لقد علقت المكنسة الكهربائية الروبوت بالأرضية. يُرجى تغيير موضع المكنسة الكهربائية الروبوت وتشغيلها مرة أخرى. قد يحدث عطل إذا كان مستشعر المنحدرات متسخًا جدًا. يُرجى مسح مستشعر المنحدرات ومعرفة ما إذا كان ذلك سيساعد في حل المشكلة أم لا.
يُرجى وضع المكنسة الكهربائية الروبوت على سطح أرضي مستو أفقيًا وابدأ تشغيلها	المكنسة الكهربائية الروبوت مائلة عند بدء التشغيل. انقل المكنسة الكهربائية الروبوت إلى سطح مستو أفقيًا وقم بإعادة تشغيلها مرة أخرى. يمكنك أيضًا إعادة ضبط مستوى المكنسة الكهربائية الروبوت في تطبيق Mi Home/Xiaomi، ثم إعادة تشغيلها.
الليدار مغطى	قد يكون مستشعر الكشف عن المسافة "الليدار" مغطى أو قد يكون هناك شيء عالق به. يُرجى إزالة الجسم العالق أو الجسم الغريب. في حالة عدم وجود أجسام عالقة أو غريبة، انقل المكنسة الكهربائية الروبوت إلى منطقة جديدة وحاول مرة أخرى.
يُرجى إعادة تركيب حجرة الغبار	لم يتم تركيب حجرة الغبار بشكل صحيح. يُرجى إعادة تركيب حجرة الغبار والتأكد من أنها مثبتة بشكل صحيح.

المواصفات

المكنسة الكهربائية الروبوت

الاسم	ممسحة ومكنسة كهربائية روبوت
الطرازا	STFCR01SZ
أبعاد المنتج	102.3 × 345 × 345 ملم
الطاقة المقدّرة	70 واط
الجهد المقدر	14.4 فولت ⎓
جهد الشحن	20 فولت ⎓
الاتصال اللاسلكي	2.4 Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n جيجاهرتز، بلوتوث 4.2
تردد التشغيل	2400 ميجاهرتز -2483.5 ميجاهرتز
الحد الأقصى لطاقة الخرج	<20 ديسيبل مللي واط

أثناء الاستخدام العادي، يجب إبقاء هذا الجهاز على مسافة لا تقل عن 20 سم بين الهوائي وجسم المستخدم.

قاعدة الشحن

الطراز	STFCR01SZ-CHG
الإدخال المقدر	20 فولت ⎓ 1.2 أمبير
الإخراج المقدّر	20 فولت ⎓ 1.2 أمبير
أبعاد المنتج	98.7 × 114.4 × 138.2 ملم

محول الطاقة

الجهة المصنّعة	Zhongshan Baolijin Electronic CO., Ltd
الطراز	BLJ24W200120P-V
الإدخال المقدر	100–240 فولت ~ 60/50 هرتز 0.6 أمبير
الإخراج المقدّر	20.0 فولت ⎓ 1.2 أمبير 24.0 واط
متوسط الكفاءة (%)	%86.2
متوسط الكفاءة (%) عند10%	%81.5
الطاقة بدون حمولة (واط)	0.10 واط

הוראות בטיחות

יש לקרוא מדריך זה בקפידה לפני השימוש ולשמור אותו לסיוע בעתיד.

- מוצר זה מיועד לניקוי הרצפה בסביבה ביתית בלבד. אין להשתמש בו מחוץ לבית, על משטחים שאינם רצפות או בסביבה מסחרית או תעשייתית.
- מדריך זה נכתב בלשון זכר מטעמי נוחות בלבד, אך מיועד לשני המינים.
- מוצר זה לא נועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) בעלי יכולות פיזיות, חושיות ונ־ פשיות מוגבלות או חסרי ניסיון וידע, אלא אם הדבר נעשה תחת פיקוח או לאחר מתן הוראות בנוגע לשימוש במוצר על ידי אדם האחראי על בטיחותם.
- לשימוש במכשיר באופן בטוח והבנת הסכנות הכרוכות בכך. אין לתת לילדים לשחק במכ־ שיר. פעולות הניקוי והתחזוקה על ידי המשתמש לא יבוצעו על ידי ילדים ללא פיקוח.
- המכשיר נועד לשימוש עם יחידת ספק הכוח המצורפת למכשיר בלבד.
- מכשיר זה מכיל סוללה הניתנת להחלפה על ידי מרכז שירות מוסמך בלבד.
- שואב אבק רובוטי זה נועד לניקוי רצפות בסביבה ביתית בלבד. אין להשתמש בו מחוץ לבית, למשל במרפסת פתוחה או במשטח שאינו רצפה כגון ספה, או בסביבה מסחרית או תעשייתית.
- אין להשתמש בשואב האבק הרובוטי בטמפרטורת סביבה העולה על 35°C או הנ־ מוכה מ־0°C או על רצפה שעליה נזלים או חומרים דביקים.
- מכ״ם הלייזר במוצר זה עומד בדרישות תקן IEC 60825-1:2014 לבטיחות מוצר לייזר בדרגה 1 (Class 1) ואינו פולט קרינת לייזר המסוכנת לבני אדם .
- אין להניח ילדים, חיות מחמד או פריט כלשהו על גבי שואב האבק הרובוטי כאשר הוא במצב נייח או פועל.
- יש להרחיק את מברשת הניקוי מהישג ידם של ילדים
- אין להזיז את שואב האבק הרובוטי באמצעות חיישן הלייזר או הידית שלו.
- אין להזיז את השטוף השואב תוך שימוש במכסה מכ״ם הלייזר שלו כידית.
- אין להתקין את שואב האבק הרובוטי, להטעין אותו או להשת־ מש בו מחוץ לבית, בחדרי אמבטיה או בקרבת בריכה.
- לפני שימוש בשואב האבק הרובוטי, יש לאסוף את הכבלים החופשיים כדי למ־ נוע מהם להיגרר ע״י שואב האבק הרובוטי במהלך הניקיון.
- יש להרחיק שיער, אצבעות ואיברים אחרים מפתח היניקה של שואב האבק הרובוטי.
- לפני ביצוע פעולות ניקוי או תחזוקה, יש לוודא ששואב האבק הרובו־ טי כבוי ושעמדת הטעינה מנותקת משקע החשמל.
- אין לנגב את שואב האבק הרובוטי או את עמדת הטעינה במטלית רטובה או לשטוף אותם בנוזל כלשהו. לאחר ניקוי החלקים הניתנים לשטיפה, יש לנגב לחלוטין את החלקים לפני התקנתם מחדש והשימוש בהם.
- אין לשאיר את שואב האבק הרובוטי הפוך על הרצפה למשך זמן רב.
- יש להשתמש במוצר זה רק בהתאם להוראות שבמדריך למשתמש. המשתמ־ שים אחראים לכל אובדן או נזק שנגרם עקב שימוש לא ראוי במוצר זה.

אמצעי זהירות הקשורים לסוללה ולטעינה

- אזהרה: אין להשתמש בסוללה או בעמדת טעינה של צד שלישי.
- יש להשתמש בספק כוח מדגם <BLJ24W200120P-V> בלבד.
- אין לנסות לפרק או לתקן את הסוללה או את עמדת הטעינה או לבצע בהם שינויים בעצמך.
- אין להציב את עמדת הטעינה בסמוך למקור חום, כגון רדיאטור.
- אין להשתמש במטלית רטובה או בידיים רטובות כדי לנגב או לנקות את המגעים של עמדת הטעינה.
- בעת הובלת שואב האבק הרובוטי יש לוודא שהוא כבוי ולשמור אותו באריזתו המקורית במידת האפשר.
- אם אין בכוונתך להשתמש בשואב האבק הרובוטי למשך פרק זמן ממושך, טען אותו במ־ לואו ולאחר מכן כבה ואחסן אותו במקום יבש וקריר. על מנת למנוע טעינת יתר של הסו־ ללה, יש לטעון מחדש את שואב האבק הרובוטי אחת ל-3 חודשים לפחות.
- המידע חל על סילוק מוצר זה בלבד ואינו מהווה חלק מהוראות ההפעלה הרגילות.
- תא סוללת ליתיום-יון מכיל חומרים מסוכנים לסביבה. לפני סילוק שואב האבק הרו־ בוטי, יש להסיר את תא הסוללה ולאחר מכן להשליך או למחזר אותו בהתאם לחו־ קים ולתקנות המקומיים החלים בארץ או באזור שבו נעשה בו שימוש.
- בעת הסרת הסוללות מהמוצר, עדיף לרוקן את הסוללות ולוודא שהמוצר מנו־ תק מהחשמל. הסר את הבורג בחלק התחתון והסר את הכיסוי.
- נתק את מחבר הסוללה מהחשמל והסר את הסוללות. הימנע מפגיעה בתא הסוללה כדי לא להסתכן בפציעות.
- יש להשיב את הסוללות לארגון מחזור מקצועי.
- אם באת במגע פיזי עם חומר כלשהו העלול לדלוף מן הסוללה, שטוף את אזור המגע עם הרבה מים ופנה לקבלת טיפול רפואי.

הוראות בטיחות לעמדת טעינה/ מטען

- תחנת הטעינה מיועדת לשימוש פנים בלבד במקום שאינו חשוף לשמש, גשם וכדומה.
- לעולם אין להחליף את פתיל החשמל או את תחנת הטעינה בתחליפים לא מקוריים - יש לבצע החלפה
- רק בכבל מקורי הניתן לרכישה מיבואן המוצר
- יש לאפשר גישה נוחה לחיבור וניתוק תקע הזינה של פתיל החשמל מרשת החשמל.
- חברו את עמדת הטעינה רק לשקע חשמל המספק את רמת המתח המתאימה המסומנת על עמדת הטעינה.
- מנעו חדירת מים או לחות.
- הרחיקו את עמדת הטעינה מטמפרטורות קיצוניות כגון: סבי־ בת רדיאטור, תנור חם או מקום החשוף לקרינת השמש.
- הרחיקו את עמדת הטעינה מנרות דולקים, סיגריות וסיגרים דולקים, להבה גלויה וכדומה.
- מנעו נפילת עצמים על עמדת הטעינה.
- הימנעו מהתזת נוזלים כולל חומרי ניקוי או חומצות כלשהן על עמדת הטעינה וחלקיה.
- וודא שפתיל החשמל מונח באופן שאין סכנה שידרכו עליו או שיתקלו בו.
- בשימוש בכבל מאריך יש לוודא את תקינות מוליך הארקה שבכבל.
- לניתוק בטוח יש לאחוז בתקע פתיל החשמל ולא בכבל, ולמשוך אותו משקע החשמל.

הוראות בטיחות לעמדת טעינה/ מטען

- החלפה שגויה על ידי גורם שאינו מוסמך על ידי היצרן עלולה לגרום לפיצוץ.
- החלפת סוללה תבוצע רק על ידי גורם שהוסמך לכך על ידי היבואן ובסוללה מאותו דגם.
- אין לחשוף את המוצר ו/או את הסוללה לחום גבוה כגון: שמש, תנור חימום, מקור אש וכדומה.
- אין להשליך את הסוללה לאשפה אלא למתקני מחזור המיועדים לכך בהתאם לתקנות המקומיות.

מידע על תאימות רגולטורית

מידע על השלכה ומחזור לפי WEEE

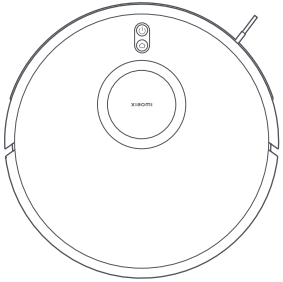
כל המוצרים הנושאים סמל זה הם פסולת אלקטרונית וציוד אלקטרוני (waste electrical and electronic equipment - WEEE) שאין לערבבה עם פסולת ביתית לא ממוינת. במקום זאת, יש להגן על בריאות האדם ועל הסביבה על ידי מסי־רת הפסולת לנקודת איסוף ייעודית למחזור פסולת אלקטרונית וציוד אלקטרוני, שנקבעה על ידי הממשלה או הרשויות המקומיות. השלכה ומחזור נכונים יסייעו במניעת ההשלכות השליליות הפוטנציאליות על הסביבה ועל בריאות האדם. לקבלת מידע נוסף על המיקום ועל התנאים וההתניות של נקודות איסוף אלה, פנה למתקין או לרשויות המקומיות.

הצהרת תאימות של האיחוד האירופי

Beijing Shunzao Technology Co., Ltd. מכריזה בזאת כי שציוד הר־
דיו מסוג STFCR01SZ מציית להנחיה EU/2014/53. הטקסט המלא של הצה־
רת התאימות של האיחוד האירופי זמין בכתובת האינטרנט הבאה:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html
לעיון במדריך מקוון מפורט, בקר בכתובת www.mi.com/global/service/userguide

סקירת המוצר

שואב אבק רובוטי

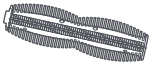


שים לב: איורי המוצר, האביזרים וממשק המשתמש במדריך למשתמש הם לצורכי המח־
שה בלבד. המוצר והפעולות בפועל עשויים להשתנות עקב שיפורים שבוצעו במוצר.

רשימת האביזרים

אביזרים מותקנים מראש

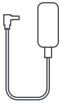

מברשת צד


מברשת סיבובית
(Tangle-free)

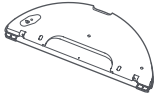

תא אבק

אביזרים אחרים

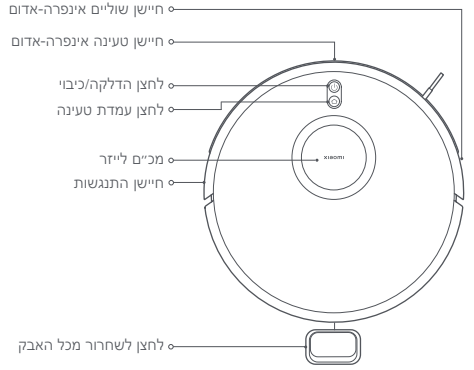

מברשת ניקוי


מתאם חשמל


עמדת טעינה


מכל מים (עם כרית שטי־
פה מותקנת מראש)

שואב אבק רובוטי

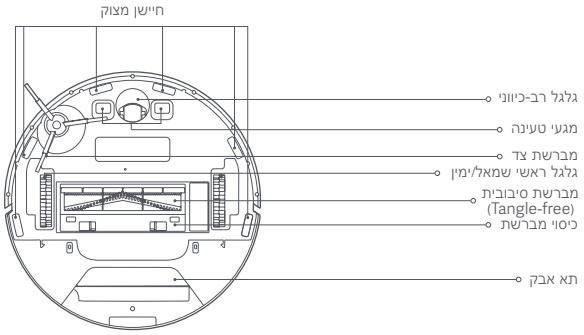


לחצן הדלקה/כיבוי

לחץ לחיצה ארוכה במשך שלוש שניות כדי להפעיל/לכבות
לחץ להפעלה או להשהיה

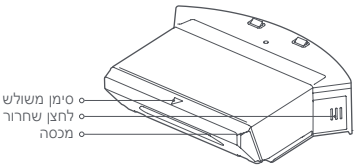
לחצן עמדת טעינה

כאשר המכשיר פועל: לחץ כדי להשהות
כאשר המכשיר נמצא בהשהיה: לחץ כדי להחזיר את שואב האבק הרובוטי לעמדה לצורך טעינה
במהלך החזרה לעמדה: לחץ כדי לעצור את החזרה

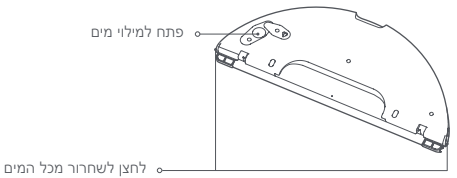


תיאורי סטטוס מחוון לחצן הדלקה/כיבוי ולחצן עגינה
לבן: פועל/פועל באופן תקין/טעון לחלוטין/Wi-Fi מחובר
הבהוב בלבן: מופעל/חוזר לעמדת הטעינה לצורך טעינה/מתחבר לרשת/מעדכן קושחה
הבהוב איטי בלבן: טעינה
כתום: לא מחובר ל-Wi-Fi
מהבהב בכתום: ממתין לחיבור לרשת Wi-Fi/סטטוס שגיאה

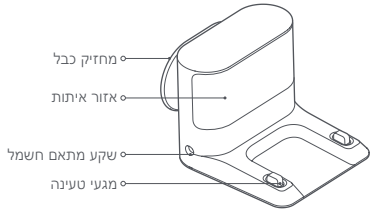
תא אבק



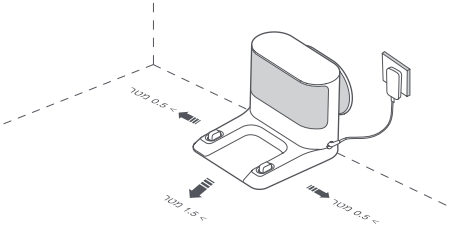
מכל המים



עמדת טעינה



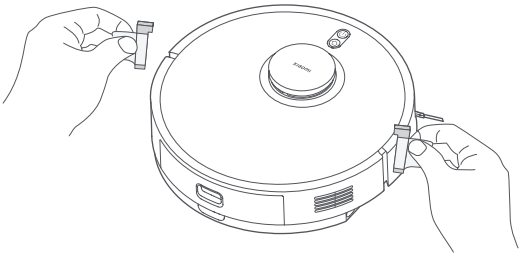
הסר את ציפוי המגן שעל עמדת הטעינה. השען את עמדת הטעינה על הקיר וחבר אליה את ספק הכוח.



הערות:

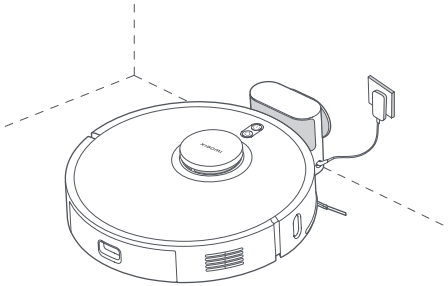
* אין למקם את עמדת הטעינה במקום החשוף לקרני שמש ישירות.
* ודא כי יש אזור פנוי של יותר מ-1.5 מטר לפני עמדת הטעינה ויותר מ-0.5 מטרים משני צדדיה.
* קפל את החלק העודף של כבל החשמל על מחזיק הכבל כדי למנוע מן שואב האבק הרובוטי לה־ סתבך בכבל; אחרת, עמדת הטעינה עלולה לזוז או להתנתק ממקור המתח.

הסר את רצועות המגן



הפעלה וטעינה

בשימוש הראשון בשואב האבק הרובוטי, לחץ לחיצה ארוכה על לחצן ⏻ למשך 3 שניות כדי להפעי־ לו, ולאחר מכן הנח את שואב האבק הרובוטי על עמדת הטעינה באופן ידני. ודא שמגעי הטעינה של שואב האבק הרובוטי ועמדת הטעינה מיושרים זה מול זה לחלוטין. במהלך השימוש היומיומי, ניתן ללחוץ ישירות על לחצן ⌂ כדי לשלוח את שואב האבק הרובוטי לעמדת הטעינה לצורך טעינה.



הערות:

* אם לא ניתן להפעיל את שואב האבק הרובוטי עקב סוללה חלשה, הנח אותו ישירות על עמדת הטעינה כדי לטעון אותו.
* שואב האבק הרובוטי יידלק באופן אוטומטי לאחר חיבורו לעמדת הטעינה, ולא ניתן לכבותו במהלך הטעינה.

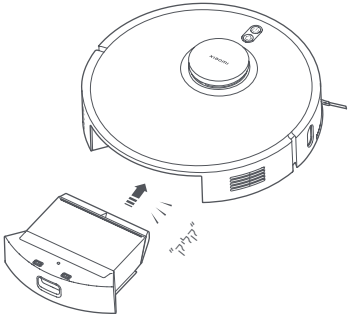
עגינה וטעינה

כאשר שואב האבק הרובוטי פועל, לחץ על לחצן ⌂ כדי לשלוח אותו לעמדת הטעינה לצורך טעינה.
לאחר ששואב האבק הרובוטי מסיים את משימת הניקוי, הוא יחזור באופן אוטו־
מטי לעמדה לצורך טעינה והמחוון יהבהב בצהוב.
אם שואב האבק הרובוטי מגיע למצב של סוללה חלשה במשימת ניקוי, הוא חוזר באופן אוטומטי לעמדת הטעינה לצורך טעינה. לאחר ששואב האבק הרובוטי ייטען במלואו, הוא יחדש את פעולת הניקוי מהמקום שבו הפסיק.

התקנת אביזרים עבור המצב הרצוי

מצב שאיבה (חובה להתקין את תא האבק)

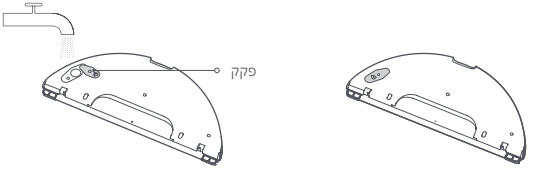
דחוף את תא האבק בצורה אופקית לתוך שואב האבק הרובוטי. אם הוא מותקן כהלכה יישמע "קליק".



הערה: יש לנקות את תא האבק באופן סדיר על מנת למנוע ירידה באיכות השאיבה.

מצב שטיפה (חובה להתקין את מכל המים)

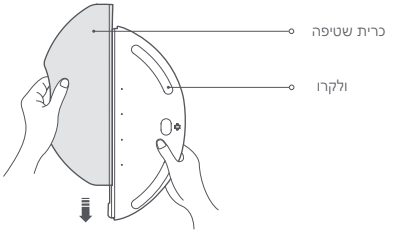
1. הסר את הפקק והוסף מים דרך פתח מילוי המים, ולאחר מכן סגור את הפקק בחוזקה.



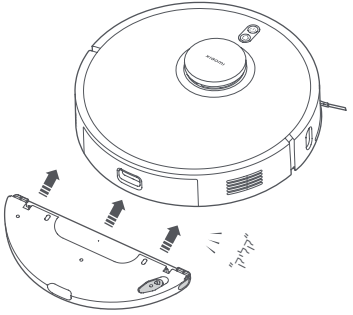
הערות:

* אין להשתמש בחומרי ניקוי, בחומרי חיטוי, בחומרי ניקוי מוצקים או במוצרי ניקוי אחרים.
* אין להוסיף מים חמים, משום שהדבר עלול לגרום נזק למכל המים.

2. התקן את כרית השטיפה באמצעות החלקתה לתוך החריץ וקבע אותה במקומה באמצעות רצועת הוולקרו.



3. התקן את מכל המים בכיוון המוצג באיור. אם הוא מותקן כהלכה יישמע "קליק".



הערות:

* הגדר קירות וירטואליים או אזורים מוגבלים כדי להחריג אזורים המכוסים בשטיחים ממשימות השטיפה, כך ששואב האבק הרובוטי לא יחצה קירות וירטואליים ולא ייכנס לאזורים מוגבלים לצורך ניקוי.
* אם הרצפה רטובה יתר על המידה, יש לסלק תחילה את המים העודפים לפני שימוש בפונקציית השאיבה או השטיפה.
* הסר את מכל המים ושפוך את המים שנותרו במועד המתאים לאחר סיום משימת ניקוי. לאחר מכן נקה ויבש את כרית השטיפה כדי למנוע היווצרות עובש וריחות בלתי נעימים.
* אין להשתמש בתכונת השטיפה כאשר אין איש בבית.

התחברות באמצעות האפליקציה Mi Home

מוצר זה פועל עם האפליקציה Mi Home*. השתמש באפליקציה Mi Home כדי לש־
לוט במכשיר שלך ולתקשר עם מכשירים חכמים אחרים בבית.

סרוק את קוד ה-QR כדי להוריד ולהתקין את האפליקציה. תנותב אל דף הגדרות החיבור אם האפליקציה
כבר מותקנת. לחלופין תוכל לחפש את "Mi Home" בחנות האפליקציות, כדי להוריד ולהתקין אותה.
פתח את האפליקציה Mi Home , הקש "+" בצד הימני העליון ופעל על פי ההנחיות כדי להוסיף את המכשיר שלך.

works with Mi Home

96BC9D91

הערות:

* ייתכן שהגרסה של האפליקציה עודכנה, יש לפעול לפי ההוראות המתאימות לגרסת האפליקציה הנוכחית.
* המכשיר תומך ברשתות Wi-Fi בתדר 2.4 GHz בלבד.

בעת שימוש בשואב הרובוטי בפעם הראשונה, מומלץ לעקוב אחר השואב הרובוטי ולהסיר מכ־
שולים מהקרקע. אם השואב הרובוטי עלול להיתקע הרהיטים או לשרוט אותם באזורים מסוימים,
ניתן להגדיר ביישום אזורים מוגבלים כדי למנוע מהשואב הרובוטי להיכנס לאזורים אלו.

כיצד להשתמש

לחצן הדלקה/כיבוי

לא ניתן לכבות את שואב האבק הרובוטי במהלך הטעינה.
לחץ לחיצה ארוכה על לחצן ⏻ במשך שלוש שניות כדי להפעיל את שואב האבק הרובוטי ונורית החיווי תידלק.
כאשר שואב האבק הרובוטי נמצא בהשהיה ואינו בטעינה, לחץ לחי־
צה ארוכה על לחצן ⏻ במשך 3 שניות כדי לכבות אותו.

איפוס רשת ה-Wi-Fi

במעבר לנתב חדש או בשינוי סיסמת רשת ה-Wi-Fi, יש צורך לאפס את חיבור שואב האבק
הרובוטי לרשת ה-Wi-Fi. כדי לעשות זאת, הפעל את שואב האבק הרובוטי ולחץ לחיצה בו-זמנית
על הלחצנים ⏻ ו- ⌂ במשך שלוש שניות, עד שתשמע את ההודעה הקולית "Network has
been reset and is awaiting a connection, please open the app to add the device".
לאחר איפוס החיבור לרשת ה-Wi-Fi תוכל לחבר את שואב האבק הרובוטי מחדש.
הערה: המכשיר תומך ברשתות Wi-Fi בתדר 2.4 GHz בלבד.

יצירת מפה מהירה

כאשר השואב השוטף מופעל בפעם הראשונה, אין באפליקציה מפה כלשהי. הנח את השואב השוטף על
גבי עמדת הטעינה ובחר בפונקציה של יצירת מפה מהירה באפליקציה, והשואב השוטף יחל במיפוי בלי לנ־
קות. תהליך המיפוי יושלם כאשר השואב השוטף יחזור לעמדת הטעינה והמפה תישמר באופן אוטומטי.
הערה: אין להזיז את שואב האבק הרובוטי במהלך המיפוי ויש להרחיק ממנו ילדים וחיות מחמד במהלך תהליך המיפוי.

שאיבה או שטיפה

כאשר שואב האבק הרובוטי דולק, לחץ על לחצן ⏻ ושואב האבק הרובו־
טי יחל לשאוב או לשטוף באופן אוטומטי, בהתאם לאביזרים המותקנים.

השהיה

כאשר שואב האבק הרובוטי פועל, לחץ על לחצן כלשהו כדי להשהות את פעולתו, ולא־
חר מכן לחץ על לחצן ⌂ כדי לחדש את פעולת הניקוי. לחיצה על לחצן ⏻ תסיים את משי־
מת הניקוי הנוכחית ותשלח את שואב האבק הרובוטי בחזרה לעמדת הטעינה.

חידוש פעולת הניקוי

שואב האבק הרובוטי כולל תכונה לחידוש פעולת הניקוי במקום שבו עצר. אם שואב האבק הרובוטי מגיע
למצב של סוללה חלשה במשימת ניקוי, הוא חוזר באופן אוטומטי לעמדת הטעינה לצורך טעינה. לאחר
ששואב האבק הרובוטי ייטען במלואו, הוא יחדש את פעולת הניקוי מהמקום שבו הפסיק. עצירה יד־
נית של משימת הניקוי במהלך טעינת שואב האבק הרובוטי תגרום לביטול פונקציית חידוש הניקוי.

מצב שינה

כאשר שואב האבק הרובוטי אינו במצב טעינה, הוא יעבור באופן אוטומטי למצב שינה לאחר חמש דקות של חוסר פעילות וייכבה באופן אוטומטי אם הוא נמצא במצב שינה במשך יותר משש שעות. לחץ על כל לחצן או השתמש באפליקציה כדי להעיר אותו.

הערה: שואב האבק הרובוטי לא ייכנס למצב שינה בזמן שהוא בעמדת הטעינה.

הוספת מים או ניקוי כרית השטיפה במהלך הניקוי

אם יש צורך להוסיף מים למכל המים או לנקות את כרית השטיפה במהלך משימת ניקוי, לחץ על לחצן כלשהו כדי להשהות את פעולת שואב האבק הרובוטי. לאחר הוספת מים או ניקוי כרית השטיפה, החזר את מכל המים וכרית השטיפה למקומם ולחץ על לחצן ⏻ כדי לחדש את משימת הניקוי.

העדפות מצב/מהירות

ניתן לבחור את מצבי הניקוי, עוצמת השאיבה ומפלס המים באמצעות אפליקציית Mi Home לפי הצרכים שלך.

ניקוי כל האזורים

אם תבחר באפשרות "ניקוי כל האזורים" באפליקציה לפני ששמרת מפה, שואב האבק הרובוטי ינקה שטח ריבועי בגודל של 6 x 6 מטר. לאחר שמירת מפה באפליקציה ובחירת "ניקוי כל האזורים", שואב האבק הרובוטי יתכנן נתיב באופן אוטומטי וינקה חדר אחר חדר, ולאחר מכן יחזור לעמדת הטעינה לאחר סיום משימת הניקוי.

ניקוי לפי אזורים

ניתן להשתמש באפליקציה כדי להגדיר אזורים מתוחמים, ולאחר מכן שואב האבק הרובוטי ינקה בתוך האזור המתוחם שבחרת.

הערות:

* שואב האבק הרובוטי עשוי לצאת מן האזורים המתוחמים במהלך הניקוי.
* יש להקפיד שהאזור שליד האזורים המתוחמים יהיה מסודר וחופשי ממכשולים.

ניקוי חלקי

לאחר בחירה ב"ניקוי חלקי" באפליקציה ובחירת אזור יעד מן המפה, שואב האבק הרובוטי יתכנן באופן אוטומטי נתיב ליעד שנקבע וישתמש בו כנקודת מרכז לניקוי שטח ריבועי בגודל 1.5 x 1.5 מטרים.

ניקוי אזור שנבחר

לאחר שמירת מפה באפליקציה, ניתן להקיש על חדר במפה ושואב האבק הרובוטי ינקה את החדרים לפי הסדר שתבחר.

ניקוי מתוכנן

ניתן לקבוע זמן לניקוי באפליקציה. שואב האבק הרובוטי יתחיל בפעולת הניקוי באופן אוטומטי במועדים המתוכננים ויחזור לעמדת הטעינה בסיום הניקוי.

הערה: אם הופעל מצב "לא להפריע" (DND), שואב האבק הרובוטי לא יבצע את פעולות הניקוי המתוכנן במהלך פרקי הזמן שהוגדרו כ"לא להפריע".

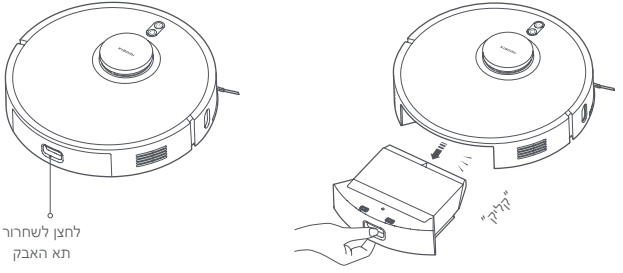
קירות וירטואליים/אזורים מוגבלים

ניתן להגדיר קירות וירטואליים ואזורים מוגבלים באפליקציה, כדי למנוע משואב האבק הרובוטי להיכנס לאזורים שאותם אינך מעוניין לנקות. יש לשמור את המפה לפני שימוש בפונקציה זו. הזזת שואב האבק הרובוטי או שינוי משמעותי בסידור של הבית עשויים לבטל את תוקף המפה המקורית, הקירות הווירטואליים והאזורים המוגבלים.

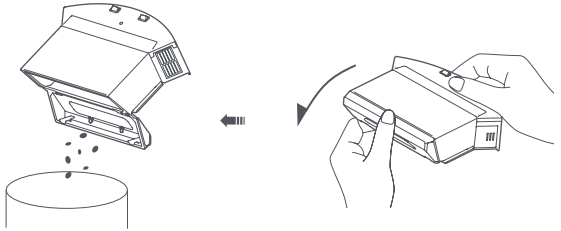
טיפול ותחזוקה

תא האבק והמסנן

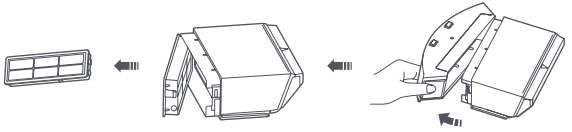
1. לחץ על לחצן שחרור תא האבק כדי להסיר את תא האבק מן שואב האבק הרובוטי.



2. הנח את האגודל על סימן המשולש כדי לפתוח את המכסה ורוקן את תכולת התא כמוצג באיור.



3. לחץ על לחצן השחרור כדי להסיר את תא האבק והוצא את המסנן.



4. השתמש במברשת הניקוי המצורפת כדי לנקות את תא האבק והמסנן ושטוף אותם במים. לאחר שתא האבק והמסנן התייבשו לחלוטין, החזר אותם למקומם.

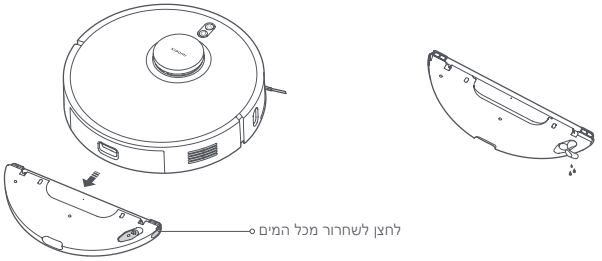


הערות:

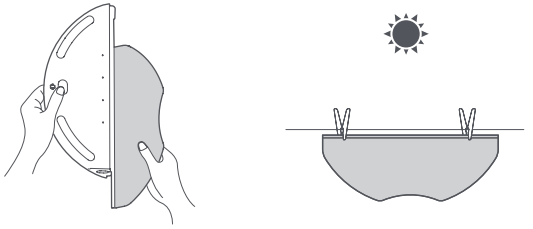
* מומלץ לנקות את תא האבק ביסודיות לפחות פעם בשבוע. על תא האבק והמסנן להיות יב־
  שים לחלוטין לפני השימוש (הנח להם להתייבש במשך 24 שעות לפחות).
* אין להשרות את המסנן במים.
* נקה את המסנן, שטוף אותו שוב ושוב והקש קלות על קצה המסנן כדי לסלק אבק ולכלוך, עד שיהיה נקי.

מכל המים וכרית השטיפה

1. לחץ על לחצן השחרור של מכל המים כדי להסיר אותו, הוצא את הפקק ושפוך את המים שנותרו בפנים.



2. הסר את כרית השטיפה ונקה אותה; הקפד לייבש אותה ביסודיות.

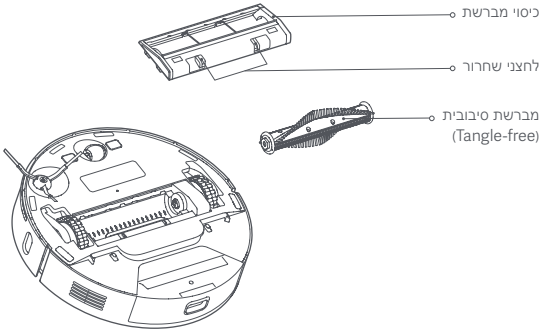


הערות:

* יש לוודא כי כרית השטיפה נקייה לפני השימוש, מכיוון שכרית שטיפה מלוכלכת מדי עלולה לפגום בביצועי השטיפה.
* לקבלת תוצאות הניקוי הטובות ביותר, מומלץ להחליף את כרית השטיפה מדי 3-6 חודשים.

מברשת סיבובית (Tangle-free)

1. הפוך את שואב האבק הרובוטי ולחץ לחיצה ארוכה על שני לחצני השחרור כדי להסיר את כיסוי המברשת.
2. הוצא את המברשת באמצעות משיכתה כלפי מעלה.
3. השתמש בלהב של מברשת הניקוי כדי לחתוך שיער שהסתבך, ולאחר מכן נקה את המברשת לגמרי.
4. החזר את המברשת ואת כיסוי המברשת למקומם ולחץ על כיסוי המברשת עד שיינעל במקומו.



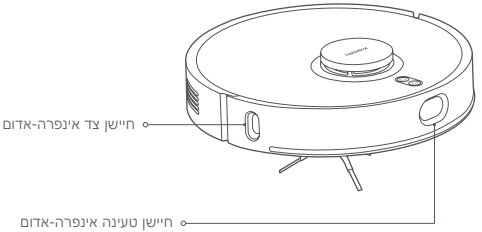
ניקוי המברשת



הערה: לביצועי ניקוי אופטימליים, מומלץ להחליף את המברשת מדי 6-12 חודשים.

חיישנים אופטיים

שואב האבק הרובוטי כולל שני חיישנים אופטיים בעלי רמת דיוק גבוהה, חיישן טעינה אינפרה-אדום וחיישן צד אינפרה-אדום, אשר לא יפעלו כראוי אם הם מלוכלכים או מאובקים או כאשר יש עצמים זרים רבים מדי המונחים בקרבתם. במקרה כזה, יש להשתמש במטלית רכה ויבשה ללא מוך כדי לנקות אותם בזמן.

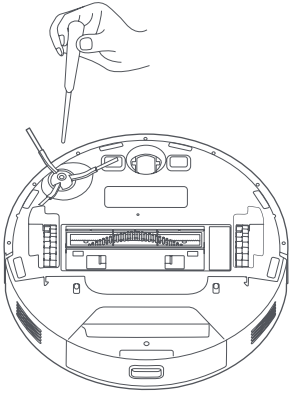


הערות:

* כאשר יש מפה שמורה באפליקציה, שואב האבק הרובוטי יחל לנקות תחילה לאורך שולי החדר.
* אין להשתמש בחומרי ניקוי, בתרסיסי ניקוי או במוצרים כימיים אחרים לניקוי.

מברשת צד

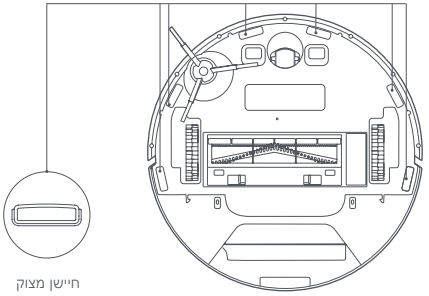
1. הפוך את שואב האבק הרובוטי והוצא את הברגים המהדקים את מברשת הצד למקומה.
2. הוצא ונקה את מברשת הצד.
3. החזר את מברשת הצד למקומה והדק את הברגים.



הערה: לקבלת יעילות ניקוי מרבית, מומלץ להחליף את מברשת הצד מדי 3-6 חודשים.

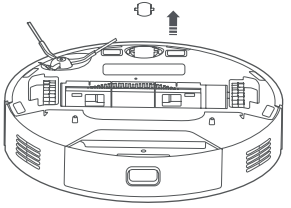
חיישן מצוק

מומלץ לנקות את חיישני המצוק מדי שלושה חודשים במטלית לחה.



גלגל רב-כיווני

1. הפוך את שואב האבק הרובוטי והשתמש בכלי מתאים כדי להרים ולהוציא את הגלגל הרב-כיווני.
2. נקה את השיער או הלכלוך שנתקעו בגלגל הרב-כיווני.
3. החזר את הגלגל הרב-כיווני למקומו.



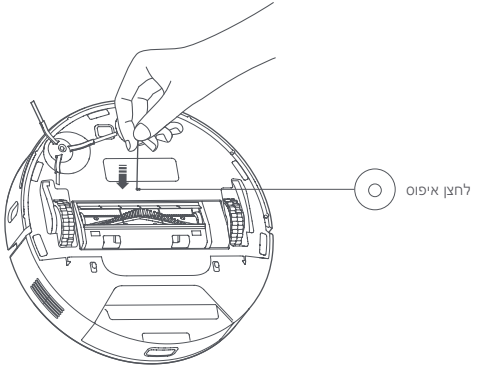
איפוס/שחזור המערכת

איפוס המערכת

השתמש בחפץ דמוי סיכה כדי ללחוץ לחיצה ארוכה על הלחצן במשך שלוש שניות. שואב האבק הרובוטי יאותחל באופן אוטומטי כאשר תשמע את ההוראה הקולית. ההגדרות, לרבות הניקוי המתוזמן וחיבור ה-Wi-Fi, יאופסו להגדרות היצרן.

שחזור המערכת

השתמש בחפץ דמוי סיכה כדי ללחוץ לחיצה ארוכה על הלחצן במשך עשר שניות. שואב האבק הרובוטי יאותחל באופן אוטומטי כאשר תשמע את ההוראה הקולית. ההגדרות, לרבות הניקוי המתוזמן וחיבור ה-Wi-Fi, יאופסו להגדרות היצרן וגרסת הקושחה הקודמת תשוחזר.



הבעיה	פתרון
שואב האבק הרובוטי אינו נדלק.	הסוללה חלשה. טען את שואב האבק הרובוטי ונסה שוב. טמפרטורת הסביבה נמוכה מדי (מתחת ל- 0°C) או גבוהה מדי (מעל 40°C).
שואב האבק הרובוטי אינו מתחיל בניקוי.	הסוללה חלשה. טען את שואב האבק הרובוטי ונסה שוב.
הסוללה חלשה. טען את שואב האבק הרובוטי ונסה שוב.	ישנם מכשולים רבים מדי סביב עמדת הטעינה. הנח את עמדת הטעינה באזור פתוח יותר. שואב האבק הרובוטי רחוק מדי מעמדת הטעינה. העבר אותו לקרבת עמדת הטעינה ונסה שוב.
שואב האבק הרובוטי מת־ נהג באופן חריג.	כבה את שואב האבק הרובוטי ואתחל אותו.
שואב האבק הרובוטי משמיע צליל מוזר במהלך הניקוי.	יתכן שעצם זר נלכד במברשת, במברשת הצד או בגלגל הראשי השמאלי/הימני. כבה את שואב האבק הרובוטי וסלק את הלכלוך.
שואב האבק הרובוטי הפסיק לנקות ביעילות, או משאיר אחריו אבק.	תא האבק מלא. נקה אותו. המסנן סתום, נקה אותו. עצם זר נלכד במברשת. נקה את המברשת.
שואב האבק הרובוטי אינו מקוון.	עוצמת האות של רשת ה-Wi-Fi חלשה. ודא ששואב האבק הרובוטי נמצא באזור שבו כיסוי רשת ה-Wi-Fi טוב. משהו השתבש בחיבור לרשת ה-Wi-Fi. אפס את ה-Wi-Fi והורד את גרסת האפליקציה העדכנית ביותר, לאחר מכן נסה שוב להתחבר.
שואב האבק הרובוטי אינו מחדש את פעולת הניקוי.	ודא ששואב האבק הרובוטי לא נמצא במצב 'לא להפריע', אחרת הוא לא יוכל לחדש את פעולת הניקוי. הניקוי לא ית־ חדש אם תשתמש באפליקציה כדי לקרוא לשואב האבק הרובוטי לשוב לעמדה, אם תלחץ על לחצן או אם תזיז באופן ידני את שואב האבק הרובוטי בחזרה לעמדת הטעינה.
שואב האבק הרובוטי אינו נטען.	ודא כי יש שטח מספיק מסביב לעמדת הטעינה. ודא שאין אבק או מכשולים אחרים על המשטח של מגעי הטעינה.
שואב האבק הרובוטי אינו מבצע ניקוי מתוזמן.	ודא ששואב האבק הרובוטי מחובר לרשת, אחרת הוא לא יוכל לבצע סנכרון עם האפליקציה ולבצע פעולות ניקוי מתוז־ מנות. ודא ששואב האבק הרובוטי אינו נמצא במצב 'לא לה־ פריע', אחרת הוא לא יוכל לבצע פעולות ניקוי מתוזמנות.
שואב האבק הרובוטי חוזר שוב ושוב למצב לא מקוון.	ודא ששואב האבק הרובוטי מחובר לרשת ונשאר תמיד בטווח של רשת ה-Wi-Fi.
שואב האבק הרובוטי אינו מצליח להתחבר לאפליקציית Mi Home.	ודא שעמדת הטעינה ושואב האבק הרובוטי נמצאים בטווח רשת ה-Wi-Fi וכי אות הרשת תקין. פעל לפי ההוראות במדריך למשתמש כדי לאפס את החיבור לרשת ה-Wi-Fi, ובצע שוב את הצימוד של שואב האבק הרובוטי.

פתרון בעיות

שגיאה	פתרון
שגיאת מגן קדמי	יתכן שחיישן ההתנגשות תקוע. הקש עליו בעדינות כמה פעמים כדי לסלק חפצים זרים. אם אין עצמים זרים, הזז את השואב השוטף לאזור חדש ונסה שוב.
שגיאה בחיישן מדרון	שואב האבק הרובוטי הורם מן הרצפה. מקם מחדש את שואב האבק הרובוטי והפעל אותו שוב. חיישן מדרון מלוכלך עלול לגרום לתקלה. נגב את חיישן המדרון ובדוק אם הבעיה נפתרת.
הנח את שואב האבק הרובוטי על רצפה שטוחה ומאוזנת והפעל אותו	שואב האבק הרובוטי נטוי בתחילת הפעולה. העבר את שואב האבק הרובוטי למשטח ישר ומאוזן והפעל אותו מחדש. ניתן גם לאפס את היישור של שואב האבק הרובוטי באמצעות אפליקציית Mi Home ולהפעיל אותו מחדש.
עינית חיישן ה-Lidar מכוסה	ייתכן כי חיישן ה-Lidar לגילוי מרחק מכוסה או שמשהו נתקע עליו. הסר את העצם החוסם או הזר. אם אין מכשול או עצם זר, הזז את שואב האבק הרובוטי לאזור חדש ונסה שוב.
החזר את תא האבק למקומו	תא האבק לא הותקן כהלכה. התקן את תא האבק מחדש והקפד לעשות זאת כהלכה.

מפרטים

שואב אבק רובוטי

שם	שואב אבק רובוטי
דגם	STFCR01SZ
מידות הפריט	345 × 345 × 102.3 מ״מ
הספק מוצהר	70 וואט
מתח נקוב	14.4 וולט
מתח טעינה	20 וולט
קישוריות אלחוטית	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4 GHz, Bluetooth 4.2
תדר פעולה	2400 MHz-2483.5 MHz
הספק מוצא מרבי	<20 dBm

בתנאי שימוש רגילים, יש לשמור בציוד זה על מרחק סביר של 20 ס״מ לפחות בין האנטנה לגוף המשתמש.

עמדת טעינה

דגם	STFCR01SZ-CHG
הספק נקוב	20 V ⎓ 1.2 A
הספק נקוב	20 V ⎓ 1.2 A
מידות הפריט	138.2 × 114.4 × 98.7 מ״מ

מתאם חשמל

יצרן	Zhongshan Baolijin Electronic CO., Ltd
דגם	BLJ24W200120P-V
הספק נקוב	100–240 V ~ 50/60 Hz 0.6 A
הספק נקוב	20.0 V ⎓ 1.2 A 24.0 W
יעילות ממוצעת (%)	86.2%
יעילות ממוצעת (%) ב-10%	81.5%
הספק ללא עומס	0.10 W

Veiligheidsinstructies

Lees vóór gebruik deze handleiding zorgvuldig door en bewaar deze om later te kunnen raadplegen.

- Dit product is uitsluitend bedoeld voor het reinigen van vloeren in thuisomgevingen. Gebruik het niet buitenshuis, op oppervlakken zonder vloer of in een commerciële of industriële omgevingen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met een fysieke, zintuiglijke of mentale beperking of gebrek aan ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren hiervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Het apparaat mag niet worden schoongemaakt of onderhouden door kinderen tenzij ze onder toezicht staan.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de bij het apparaat geleverde netvoeding.
- Dit apparaat bevat batterijen die alleen door bekwame personen mogen worden vervangen.
- Deze Robotstofzuiger is uitsluitend bedoeld voor het reinigen van vloeren in een woonomgeving binnenshuis. Gebruik de robotstofzuiger niet buitenshuis, zoals op een open balkon of op een oppervlak anders dat de vloer, zoals een bank, of in een commerciële of industriële omgeving.
- Gebruik de robotstofzuiger niet in een omgevingstemperatuur boven 35 °C of onder 0 °C of op een vloer met vloeistoffen of kleverige substanties.
- De laserradar van dit product voldoet aan de norm IEC 60825-1:2014 voor Klasse 1 laserproductveiligheid en produceert geen laserstraling die gevaarlijk is voor het menselijk lichaam.
- Plaats geen kinderen, huisdieren of willekeurige voorwerpen op de robotstofzuiger terwijl deze stilstaat of beweegt.
- Houd de borstelreiniger buiten het bereik van kinderen.
- Verplaats de robotstofzuiger niet door het deksel van de laserrader als handvat te gebruiken.
- Plaats, laad of gebruik deze robotstofzuiger niet buitenshuis, in badkamers of in de buurt van een zwembad.
- Berg alle losse kabels op voor gebruik van de robotstofzuiger zodat ze niet meegetrokken worden door de robotstofzuiger tijdens het schoonmaken.
- Houd haar, vingers en andere lichaamsdelen uit de buurt van de zuigopening van de robotstofzuiger.
- Zorg ervoor dat de robotstofzuiger en het oplaadstation zijn losgekoppeld voordat u begint met reinigen of onderhoud.
- Veeg de robotstofzuiger of het laadstation niet af met een natte doek en spoel ze niet af met een vloeistof. Maak afwasbare onderdelen schoon en droog ze volledig af voordat u ze opnieuw installeert en gebruikt.
- Laat de robotstofzuiger niet omgekeerd op de vloer voor langere tijd.
- Gebruik dit product uitsluitend zoals aangegeven in de gebruikershandleiding. De gebruiker is zelf verantwoordelijk voor enig verlies of enige schade als gevolg van een oneigenlijk gebruik van dit product.

Voorzorgsmaatregelen batterij en opladen

- WAARSCHUWING: Gebruik geen batterij of oplaadstation van derden. Alleen gebruiken met de <BLJ24W200120P-V>- stroomadapter.
- Probeer de batterij of het oplaadstation niet zelf te demonteren, te repareren of aan te passen.
- Plaats het oplaadstation niet in de buurt van een warmtebron, zoals een radiator.
- Gebruik geen natte doek of natte handen om de oplaadcontacten van het oplaadstation af te vegen of schoon te maken.
- Zorg ervoor dat de robotstofzuiger tijdens transport is uitgeschakeld en plaats hem, indien mogelijk, in de originele verpakking.
- Als de robotstofzuiger langere tijd niet wordt gebruikt, dient u hem volledig op te laden, vervolgens uit te schakelen en hem op een koele, droge plaats te bewaren. Laad de robotstofzuiger minstens eens in de drie maanden op om overmatige ontlading van de batterij te voorkomen.
- De informatie is alleen van toepassing op het afvoeren van dit product en is geen onderdeel van de normale gebruiksinstructies.
- Als de robotstofzuiger langere tijd niet wordt gebruikt, dient u hem volledig op te laden, vervolgens uit te schakelen en hem op een koele, droge plaats te bewaren. Laad de robotstofzuiger minstens eens in de drie maanden op om overmatige ontlading van de batterij te voorkomen.
- Wanneer u de batterijen uit het product wilt verwijderen, is het raadzaam om de batterijen volledig te verbruiken en ervoor te zorgen dat uw product niet op het stroomnet is aangesloten. Maak de schroef aan de onderkant los en verwijder het klepje.
- Ontkoppel de batterijaansluiting en verwijder daarna de batterijen. Beschadig de batterijhouder niet om elk risico op letsel te voorkomen.
- Breng de batterijen naar een professionele recyclingfaciliteit.
- Als u in fysiek contact komt met enige substantie die uit de batterij lekt, spoel dan direct met voldoende water en zoek direct medische hulp.

Informatie naleven van de wet- en regelgeving

Informatie over recycling en verwijdering van AEEA

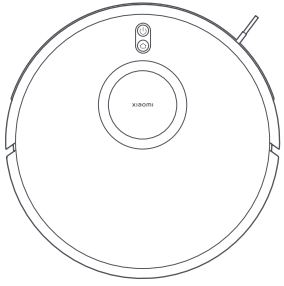
Alle producten met dit symbool behoren tot afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA zoals in Richtlijn 2012/19/EU) en mogen niet worden vermengd met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een van de aangewezen inzamelpunten voor de recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, ingericht door de overheid of plaatselijke autoriteiten. Correcte verwijdering en recycling zal mogelijk negatieve gevolgen voor het milieu en de algemene gezondheid helpen voorkomen. Neem contact op met de installateur of uw plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locaties en de voorwaarden van deze inzamelpunten.

EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Beijing Shunzao Technology Co., Ltd., dat de radioapparatuur type STFCR01SZ voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Productoverzicht

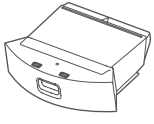
Robotstofzuiger



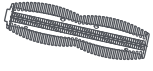
Opmerking: Afbeeldingen van het product, accessoires en UI in de gebruikershandleiding zijn alleen ter referentie. Het daadwerkelijke product en de functionaliteit kunnen variëren door productverbeteringen.

Lijst met accessoires

Vooraf geïnstalleerde accessoires



Stofcompartiment

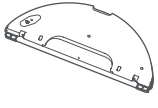


Knoopvrije borstel



Zijborstel

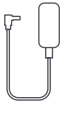
Andere accessoires



Waterreservoir (met voorgeïnstalleerde dweildoek)



Oplaadstation

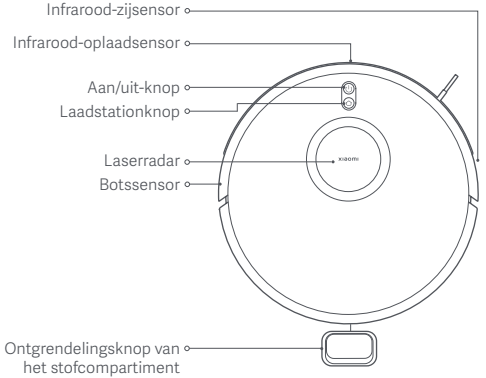


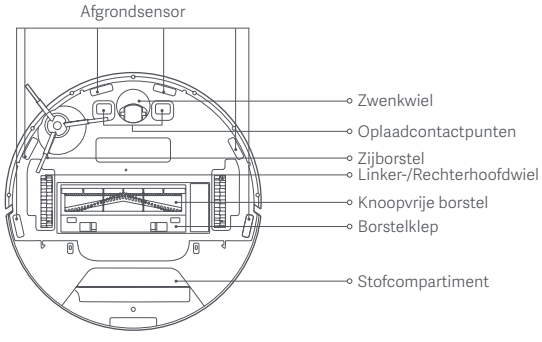
Voedingsadapter



Reinigingsborstel

Robotstofzuiger





Aan/uit-knop

Houd de knop drie seconden ingedrukt om in of uit te schakelen
Druk op start of pauze

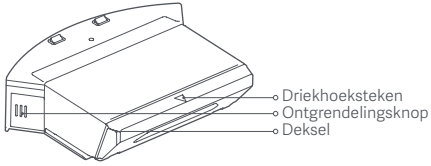
Laadstationknop

Wanneer in gebruik: Druk om te pauzeren
Wanneer gepauzeerd: Druk in om de robotstofzuiger terug te laten keren naar het oplaadstation om op te laden.
Tijdens terugkeer naar het oplaadstation: Druk in om het terugkeren te stoppen

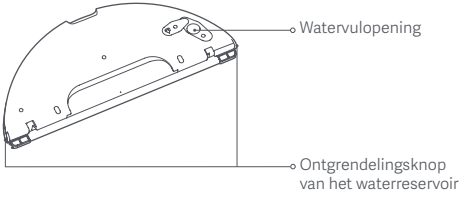
Beschrijvingen indicatorstatus aan-/uitknop en oplaadstationknop

Wit: Ingeschakeld/Normaal werkend/Laden voltooid/Verbonden met wifi
Wit en knipperend: Ingeschakeld/Terug naar het oplaadstation om op te laden/Verbinden met netwerk/Firmware bijwerken
Wit en langzaam knipperend: Bezig met opladen
Oranje: Niet verbonden met wifi
Oranje knipperend: Wachtend op de wifiverbinding/Foutstatus

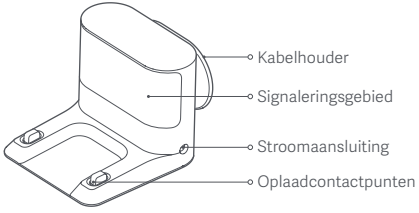
Stofcompartiment



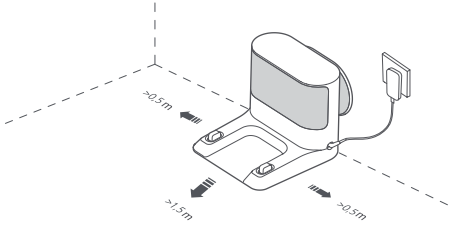
Waterreservoir



Oplaadstation



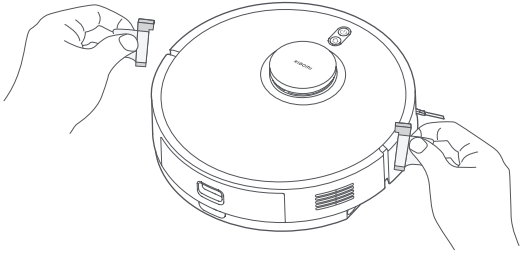
Plaats de beschermlaag op het oplaadstation. Plaats het oplaadstation tegen een muur en sluit dan de stroomadapter aan.



Opmerkingen:

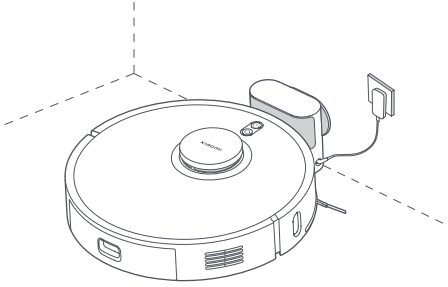
- Plaats het oplaadstation buiten bereik van direct zonlicht.
- Zorg ervoor dat er meer dan 1,5 meter vrije ruimte is vóór het oplaadstation en meer dan 0,5 meter aan weerszijden ervan.
- Wikkel de overgebleven stroomkabel in de kabelhouder om te voorkomen dat de robotstofzuiger in de knoop komt met de kabel. Zo niet, dan kan het oplaadstation mogelijk van zijn plaats worden getrokken of worden ontkoppeld van het stopcontact.

Verwijder de beschermende strips



Inschakelen en opladen

Als u de robotstofzuiger voor de eerste keer gebruikt, houdt u de knop ⏻ drie seconden ingedrukt om deze in te schakelen en plaatst u de robotstofzuiger vervolgens in het oplaadstation. Zorg ervoor dat de laadcontacten op zowel de robotstofzuiger als het oplaadstation helemaal zijn uitgelijnd. Tijdens het dagelijks gebruik kunt u eenvoudig op de knop ⌂ drukken om de robotstofzuiger naar het oplaadstation te sturen om op te laden.



Opmerkingen:

- Wanneer de robotstofzuiger niet ingeschakeld kan worden als gevolg van een laag batterijniveau, plaatst u hem op het oplaadstation om op te laden.
- De robotstofzuiger wordt automatisch ingeschakeld wanneer hij contact maakt met het oplaadstation en kan niet worden uitgeschakeld tijdens het opladen.

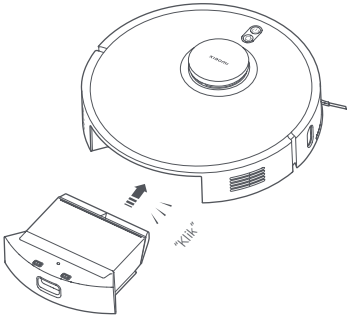
Oplaadstation en laden

Wanneer de robotstofzuiger is ingeschakeld, kunt u de knop ⌂ indrukken om de robotstofzuiger terug te sturen naar het oplaadstation om op te laden.
Zodra de robotstofzuiger de schoonmaaktaak heeft volbracht, keert deze automatisch terug naar het laadstation om op te laden en de indicator knippert wit.
Als de batterij van de robotstofzuiger tijdens de schoonmaaktaak leeg begint te raken, keert de robotstofzuiger automatisch terug naar het oplaadstation om op te laden. Zodra de robotstofzuiger voldoende is opgeladen, wordt de schoonmaaktaak hervat vanaf het punt waarop hij was gestopt.

Installeer accessoires voor de gewenste modus

Stofzuigmodus (installatie van het stofcompartiment is vereist)

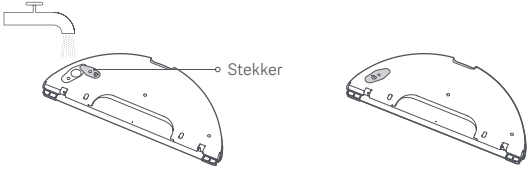
Plaats het stofcompartiment horizontaal in de robotstofzuiger De installatie is voltooid als u een klikgeluid hoort.



Let op: Maak het stofcompartiment regelmatig schoon om de zuigprestaties op peil te houden.

Dweilmodus (installatie van het waterreservoir is vereist)

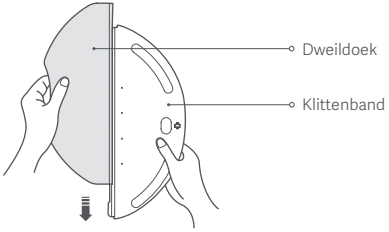
1. Verwijder de plug en voeg water toe door de watervulopening, en plaats de plug dan stevig terug.



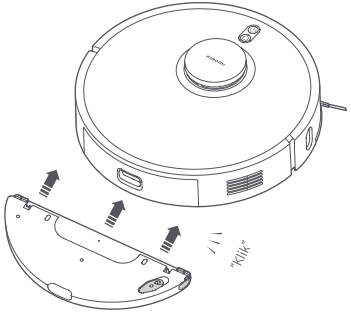
Opmerkingen:

- Gebruik geen schoonmaakmiddelen, ontsmettingsmiddelen of andere schoonmaakproducten.
- voeg geen warm water toe omdat dit het waterreservoir kan beschadigen.

2. Installeer de dweildoek door deze in de gleuf te plaatsen en met klittenband stevig te bevestigen.



3. Installeer het waterreservoir in de richting zoals getoond in de afbeelding. De installatie is voltooid als u een klikgeluid hoort.



Opmerkingen:

- Stel virtuele muren of beperkte gebieden in om vloerbedekking en tapijten uit te sluiten bij dweiltaken, zodat de robotstofzuiger de virtuele muren niet overschrijdt of de beperkte gebieden binnengaat om schoon te maken.
- Als de vloer te nat is, ruim dan eerst het overtollige water op voordat u de zuig-of dweilfunctie gebruikt.
- Verwijder het waterreservoir en gooi het restwater meteen na het voltooien van de dweiltaak weg. Maak dan de dweildoek schoon en laat deze drogen om geuren en schimmel te voorkomen.
- Gebruik de dweilfunctie niet als er niemand thuis is.

Verbinding maken met de Mi Home/Xiaomi Home-app

Dit product kan gebruikt worden met de Mi Home/Xiaomi Home app*. Gebruik de Mi Home/Xiaomi Home app om uw apparaat te bedienen en met andere slimme thuistoestellen te communiceren.

Scan de QR-code om de app te downloaden en installeren. U wordt doorverwezen naar de pagina voor verbindingsinstellingen als de app al is geïnstalleerd. Of ga naar de appstore om de Mi Home/Xiaomi Home-app te downloaden en installeren.
Open de Mi Home/Xiaomi Home-app, tik rechtsboven op '+' en volg de aanwijzingen om uw apparaat toe te voegen.

works with Mi Home

96BC9D91

* In Europa wordt de naam Xiaomi Home-app gebruikt (met uitzondering van Rusland). De naam van de app die op uw apparaat wordt weergegeven, moet als standaard worden gebruikt.

Opmerkingen:
- De versie van de app kan zijn geüpdatet, volg de instructies van de huidige app-versie.
- Alleen wifi-netwerken met een frequentie van 2,4 GHz worden ondersteund.

Bij het eerste gebruik van de robotstofzuiger wordt aanbevolen dat u de robotstofzuiger volgt en eventuele obstakels op de vloer wegneemt. Als de kans bestaat dat de robotstofzuiger op bepaalde plaatsen vast kan komen te zitten of krassen zou kunnen maken op het meubilair, kunt u in de app gebieden instellen waar de robotstofzuiger niet mag komen.

Gebruik

Aan/uit-knop
De robotstofzuiger kan niet worden uitgezet tijdens het laden.
Druk de knop ⏻ drie seconden in om de robotstofzuiger aan te zetten en het indicatorlampje gaat aan. Wanneer de robotstofzuiger in de pauzestand staat en niet wordt opgeladen, houdt u de ⏻-knop gedurende drie seconden ingedrukt om deze uit te schakelen.

De wifi resetten
Wanneer u overschakelt naar een nieuwe router of uw wifi-wachtwoord wijzigt, moet u de wifiverbinding van de robotstofzuiger opnieuw instellen. Om dit te doen, zet de robotstofzuiger aan, en druk dan tegelijkertijd de knoppen ⏻ en ⌂ drie seconden in, totdat u een stem hoort zeggen "netwerk is opnieuw ingesteld en wacht op verbinding, open de app om het apparaat toe te voegen." Dan is de wifi-verbinding gereset en kunt u de robotstofzuiger opnieuw verbinden.

Let op: Alleen wifi-netwerken met een frequentie van 2,4 GHz worden ondersteund.

Snel een traject maken
Wanneer de robotstofzuiger voor de eerste keer wordt gebruikt, is er geen traject beschikbaar in de app. Plaats de robotstofzuiger in het oplaadstation en selecteer de functie om snel een traject te maken in de app, en de robotstofzuiger begint een traject te maken zonder schoon te maken. Het trajectproces is voltooid zodra de robotstofzuiger terugkeert naar het oplaadstation en het traject wordt automatisch opgeslagen.

Let op: Verplaats de robotstofzuiger niet terwijl deze bezig is, en houd kinderen en huisdieren uit de buurt tijdens het trajectproces.

Stofzuigen en dweilen
Druk op de knop ⏻ terwijl de robotstofzuiger en de robotstofzuiger begint automatisch met stofzuigen en dweilen, afhankelijk van de geïnstalleerde accessoires.

Pauzeren
Wanneer de robotstofzuiger bezig is met een schoonmaaktaak, kunt u een willekeurige knop indrukken om deze te pauzeren en de knop ⏻ indrukken om de schoonmaaktaak te hervatten. Als u op de knop ⌂ drukt, wordt de huidige schoonmaaktaak beëindigd en wordt de robotstofzuiger teruggestuurd naar het oplaadstation.

Het schoonmaken hervatten
De robotstofzuiger heeft een functie om het schoonmaken hervatten daar waar het gestopt is. Als de batterij van de robotstofzuiger tijdens de schoonmaaktaak leeg begint te raken, keert de robotstofzuiger automatisch terug naar het oplaadstation om op te laden. Zodra de robotstofzuiger voldoende is opgeladen, wordt de schoonmaaktaak hervat vanaf het punt

waarop hij was gestopt. De functie schoonmaakbeurt hervatten wordt geannuleerd als de schoonmaakbeurt handmatig gestopt wordt terwijl de robotstofzuiger wordt opgeladen.

Slaapstand

Als de robotstofzuiger niet wordt opgeladen, gaat deze automatisch in de slaapstand na vijf minuten inactiviteit, en wordt automatisch uitgeschakeld na zes uur slaapstand U kunt een willekeurige knop indrukken of de app gebruiken om de slaapmodus te beëindigen.

Let op: De robotstofzuiger schakelt niet naar slaapmodus over wanneer deze met het oplaadstation is verbonden.

Water toevoegen of de dweildoek schoonmaken tijdens de schoonmaaktaak

Als u tijdens een schoonmaaktaak meer water aan de robotstofzuiger wilt toevoegen of het dweilopzetstuk wilt schoonmaken, drukt u op een willekeurige knop om de robotstofzuiger te pauzeren. Nadat u water hebt toegevoegd of het dweilopzetstuk hebt schoongemaakt, kunt u het waterreservoir en het dweilopzetstuk terugplaatsen en de knop ⏻ indrukken om de schoonmaaktaak te hervatten.

Modus/Sneheidsvoorkeuren

U kunt de schoonmaakstanden, de zuiging en het waterniveau instellen via de Mi Home/Xiaomi Home-app naar uw behoefte.

Alles zones schoonmaken

Als “Alle zones schoonmaken” wordt geselecteerd voordat een traject is opgeslagen, maakt de robotstofzuiger een vierkant van 6 x 6 vierkante meter schoon. Nadat een traject is opgeslagen in de app en “Alles zones schoonmaken” is geselecteerd, plant de robotstofzuiger automatisch een route en gaat kamer voor kamer schoonmaken, en keert terug naar het oplaadstation zodra de schoonmaakbeurt voltooid is.

Schoonmaaktaak in zones

U kunt de app gebruiken om zones in te stellen, en de robotstofzuiger gaat de geselecteerde zones schoonmaken.

Opmerkingen:

- Tijdens het schoonmaken kan de robotstofzuiger zich buiten de zones begeven.
- Zorg dat de ruimte om de zones opgeruimd en vrij is van obstakels.

Gedeeltelijke schoonmaaktaak

Als "Gedeeltelijke schoonmaaktaak" is geselecteerd in de app, en een doel gebied is geselecteerd uit het traject, zal de robotstofzuiger automatisch een route plannen naar de beoogde bestemming en dat gebruiken als een centraal punt om een vierkant van 1,5 x 1,5 meter schoon te maken.

Schoonmaaktaak geselecteerd gebied

Nadat een traject is opgeslagen in de app, kun u op te kamers in het traject tikken en de robotstofzuiger maakt de kamers in de volgorde van uw selectie schoon.

Geplande schoonmaaktaak

U kunt de schoonmaaktijd inplannen in de app. De robotstofzuiger begint op de ingeplande schoonmaaktijd automatisch met schoonmaken en keert na het voltooien van de reiniging terug naar het oplaadstation.

Let op: Als de DND-modus is ingeschakeld, voert de robotstofzuiger gedurende de niet storen periodes geen geplande schoonmaaktaken uitvoeren.

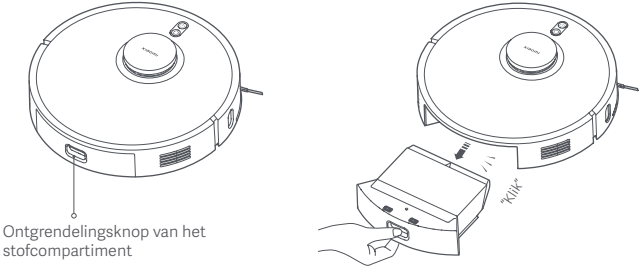
Virtuele muren/afgeschermde zones

U kunt virtuele muren en beperkte zones instellen in de app om te voorkomen dat de robotstofzuiger zones ingaat die niet schoongemaakt hoeven te worden. Sla het traject op in de app voordat u deze functie gebruikt. Verplaatsen van de robotstofzuiger of ingrijpend veranderen van de indeling van uw huis kan de originele trajecten en de virtuele muren en afgeschermde zones ongeldig maken.

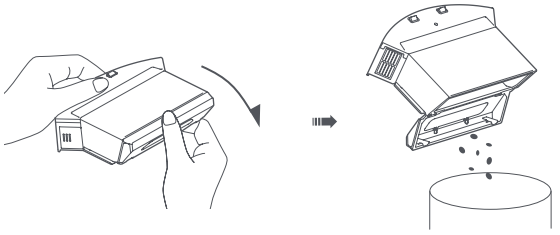
Verzorging en onderhoud

Stofcompartiment en filter

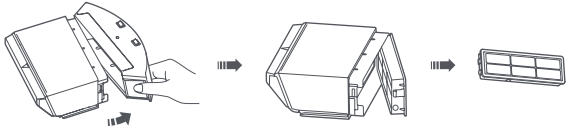
1. Druk op de vrijgaveknop van het stofcompartiment om het stofcompartiment uit de robotstofzuiger te halen.



2. Plaats uw duim op het driehoeksteken om het deksel open te maken, en leeg dan de inhoud zoals getoond in de afbeelding.



3. Druk op de vrijgaveknop om het stofcompartiment te verwijderen, en neem dan de filter uit.



4. Gebruik de meegeleverde schoonmaakborstel om het stofcompartiment en filter schoon te maken, en spoel ze dan uit met water. Plaats het stofcompartiment en filter opnieuw als ze helemaal droog zijn.

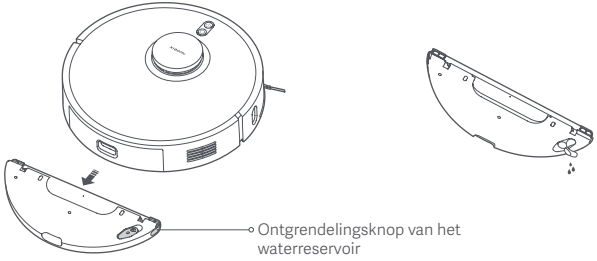


Opmerkingen:

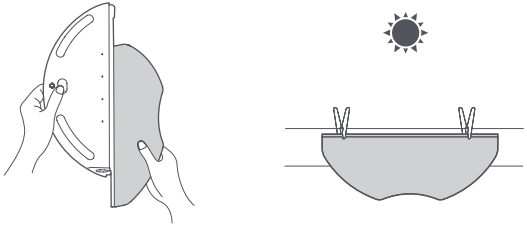
- Het wordt aanbevolen het stofcompartiment minstens éénmaal per week grondig schoon te maken. Het stofcompartiment en filter moet vóór gebruik volledig droog zijn (laat het minstens 24 uur drogen).
- Laat het filter niet weken in water.
- Maak het filter schoon zoals op de afbeelding wordt weergegeven. Spoel het vervolgens herhaaldelijk uit en tik zachtjes op de rand van het filter om stof en vuil te verwijderen.

Waterreservoir & dweildoek

1. Druk op de ontgrendelingsknop van het waterreservoir om het waterreservoir te verwijderen, verwijder dan de plug en giet het restwater eruit.



2. Verwijder de dweildoek en maak deze schoon, en zorg ervoor dat deze grondig gedroogd wordt.

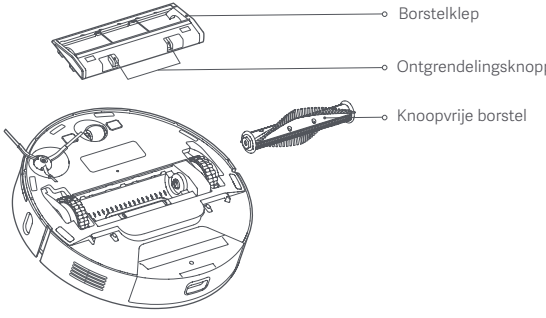


Opmerkingen:

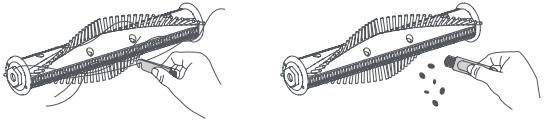
- Zorg dat de dweildoek schoon is voor gebruik, omdat de dweilprestaties minder worden als de dweildoek te vies wordt.
- Voor de beste schoonmaakresultaten wordt aanbevolen om de dweildoek elke 3-6 maanden te vervangen.

Knoopvrije borstel

1. Draai de robotstofzuiger om en houd de twee ontgrendelingsknoppen ingedrukt om de borstelklep te verwijderen.
2. Verwijder de borstel door deze in opwaartse richting te trekken.
3. Gebruik het blad van de schoonmaakborstel om knopen te verwijderen en maak dan de borstel helemaal schoon.
4. Plaats de borstel en de deksel van de borstel terug en druk de deksel van de borstel stevig op zijn plaats.



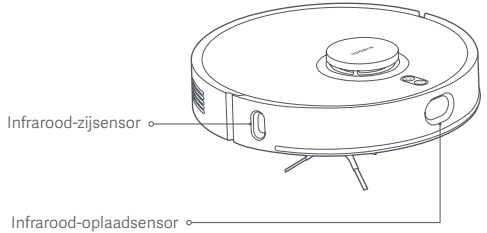
Het schoonmaken van de borstel



Let op: Het wordt aanbevolen de borstel om de 6 tot 12 maanden te vervangen voor een optimaal schoonmaakprestatie.

Optische sensoren

De robotstofzuiger is uitgerust met twee zeer nauwkeurige optische sensoren, een infrarood-oplaadsensor en een zijsensor, en functioneert slecht als deze vuil of stoffig worden, of als er te veel vreemde objecten rondslingeren. Als dit gebeurt, gebruikt dan een zachte en pluisvrije doek om deze schoon te maken.

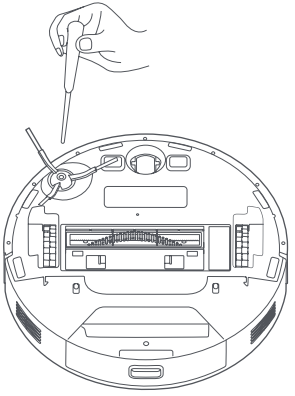


Opmerkingen:

- Als een traject beschikbaar is in de app begint de robotstofzuiger met schoonmaken aan de randen.
- Gebruik geen schoonmaakmiddelen, aerosol-schoonmaakmiddel of andere chemische schoonmaakproducten.

Zijborstel

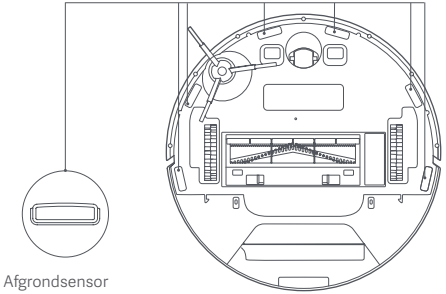
1. Draai de robotstofzuiger om en verwijder de schroef waarmee de zijborstel bevestigd is.
2. Verwijder de zijborstel en maak deze schoon.
3. Plaats de zijborstel terug en draai de schroeven aan.



Let op: Het wordt aanbevolen de zijborstel om de 3 tot 6 maanden te vervangen voor een optimaal schoonmaakresultaat.

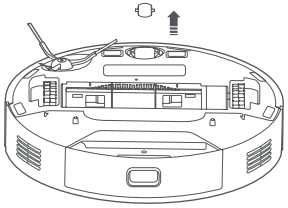
Afgrondsensor

Het is aanbevolen om de afgondsensoren elke drie maanden schoon te maken met een zachte doek.



Zwenkwiel

1. Draai de robotstofzuiger om en gebruik geschikt gereedschap om het zwenk wiel los te maken en te verwijderen.
2. Verwijder haar of rommel die mogelijk vast is komen te zitten het zwenkwiel.
3. Plaats het zwenkwiel terug.



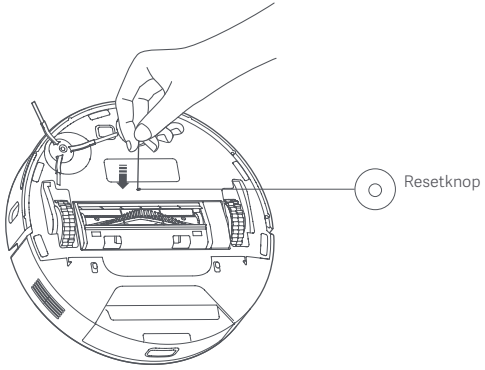
Bezig het systeem te resetten/te herstellen

Het systeem resetten

Gebruik een naaldvormig object om de resetknop drie seconden in te drukken. De robotstofzuiger herstart automatisch als u het stemcommando hoort. De instellingen, waaronder de geplande schoonmaakbeurt en wifi-verbinding, worden teruggezet naar fabrieksinstellingen.

Bezig het systeem te herstellen

Gebruik een naaldvormig object om de resetknop tien seconden in te drukken. De robotstofzuiger herstart automatisch als u het stemcommando hoort. De instellingen, waaronder de geplande schoonmaakbeurt en wifi-verbinding, worden teruggezet naar fabrieksinstellingen en de vorige versie van de firmware wordt hersteld.



Veelvoorkomende probleem

Probleem	Oplossing
Robotstofzuiger gaat niet aan.	Het batterijniveau is laag. Laad de robotstofzuiger opnieuw op en probeer het opnieuw. De temperatuur van de batterij is te laag (onder 0 °C) of te hoog (boven 40 °C).
Robotstofzuiger begint niet met schoonmaken.	Het batterijniveau is laag. Laad de robotstofzuiger opnieuw op en probeer het opnieuw.
Robotstofzuiger keert niet terug naar het oplaadstation.	Er zijn te veel obstakels rondom het oplaadstation. Plaats het oplaadstation op een meer open plek. De robotstofzuiger/dweil is te ver weg van het oplaadstation. Plaats de robotstofzuiger dichter bij het oplaadstation en probeer het opnieuw.
Robotstofzuiger vertoont abnormaal gedrag.	Schakel de robotstofzuiger uit en dan weer in.
De robotstofzuiger maakt een vreemd geluid tijdens het schoonmaken.	Mogelijk zit er een vreemd voorwerp vast in de borstel, de zijborstel of het linker-/rechterwiel. Schakel de robotstofzuiger uit en verwijder eventueel het gruis.
De robotstofzuiger reinigt niet meer efficiënt of laat stof achter.	Het stofcompartiment is vol. Maak deze schoon. Het filter is verstopt, maak het schoon. Mogelijk zit er een vreemd voorwerp in de borstel vast. Maak de borstel schoon.
Robotstofzuiger is offline.	Het wifi-signaal is zwak. Zorg ervoor dat de robotstofzuiger zich in een ruimte met een sterk wifi-signaal bevindt. Er is iets mis met de wifi-verbinding. Reset de wifi en download de laatste versie van de app, en probeer opnieuw te verbinden.
Robotstofzuiger hervat schoonmaakbeurt niet.	Zorg dat de robotstofzuiger niet in DND-modus staat, waardoor de robotstofzuiger de schoonmaakbeurt niet zal hervatten. De schoonmaakbeurt wordt niet hervat als u de app gebruikt om de robotstofzuiger naar het oplaadstation terug te sturen of op de laadstationknop drukt of de robotstofzuiger terugplaatst in het oplaadstation.
Robotstofzuiger laadt niet op.	Zorg dat er genoeg ruimte rondom het oplaadstation is. Zorg dat er geen stof of andere obstructies op het oppervlak van de oplaadcontactpunten ligt.
Robotstofzuiger voert schoonmaakbeurt niet uit.	Zorg ervoor dat de robotstofzuiger met het netwerk is verbonden, anders kan deze niet met de app synchroniseren en de geplande schoonmaaktaken niet uitvoeren. Zorg dat de robotstofzuiger niet in DND-modus staat, waardoor de robotstofzuiger de schoonmaakbeurt niet zal uitvoeren.
De robotstofzuiger gaat steeds offline.	Zorg ervoor dat de robotstofzuiger te allen tijde met het netwerk is verbonden en binnen het bereik van de wifi blijft.
De robotstofzuiger kan niet met de Mi Home/Xiaomi Home-app verbonden worden.	Zorg ervoor dat het oplaadstation en de robotstofzuiger in het bereik van de wifi zijn voor een goed signaal. Volg de instructies in de gebruikershandleiding om de wifiverbinding te resetten en probeer de robotstofzuiger opnieuw te verbinden.

Problemen oplossen

Fout	Oplossing
Bumperfout	De botsingsensor zit vast Tik er voorzichtig enkele keren op om alle vreemde voorwerpen te verwijderen. Als er geen vreemde voorwerpen zijn, verplaatst u de stofzuiger naar een nieuw gebied en probeert u het opnieuw.
Fout valsensor	De robotstofzuiger hangt boven de vloer. Herpositioneer de robotstofzuiger en begin opnieuw.Defect kan veroorzaakt worden doordat de valsensensoren vuil zijn. Maak de afgrondsensoren schoon en kijk of dat het probleem oplost.
Plaats de robotstofzuiger op een vlakke ondergrond om te beginnen.	Robotstofzuiger is gekanteld aan het begin van de schoonmaaktaak. Verplaats de robotstofzuiger naar een horizontaal oppervlak en begin opnieuw. U kunt ook het niveau van de robotstofzuiger in de Mi Home/Xiaomi Home-app resetten en de robotstofzuiger vervolgens opnieuw starten.
Lidar is bedekt.	De lidar afstandsensor kan bedekt zijn of er zit iets op vast. Verwijder de obstructie of het vreemde voorwerp. Als er geen obstructies of vreemde voorwerpen zijn, verplaatst u de robotstofzuiger naar een nieuw gebied en probeert u het opnieuw.
Plaats het stofcompartiment terug.	Het stofcompartiment is niet juist geïnstalleerd. Plaats het zorgvuldig stofcompartiment opnieuw op de juiste plaats.

Specificaties

Robotstofzuiger

Naam	Draadloze robotstofzuiger
Model	STFCR01SZ
Itemafmetingen	345 × 345 × 102,3 mm
Nominaal vermogen	70 W
Nominale spanning:	14,4 V ⎓
Oplaadspanning	20 V ⎓
Draadloze connectiviteit	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
Bedrijfsfrequentie	2400 MHz-2483,5 MHz
Maximaal uitgangsvermogen	<20 dBm

Onder normale omstandigheden moet er een minimumafstand van 20 cm tussen de antenne en het lichaam van de gebruiker aangehouden worden.

Oplaadstation

Model	STFCR01SZ-CHG
Nominaal ingangsvermogen	20 V ⎓ 1,2 A
Nominaal uitgangsvermogen	20 V ⎓ 1,2 A
Itemafmetingen	138,2 × 114,4 × 98,7 mm

Voedingsadapter

Fabrikant	Zhongshan Baolijin Electronic CO., Ltd
Model	BLJ24W200120P-V
Nominaal ingangsvermogen	100–240 V ~ 50/60 Hz 0,6 A
Nominaal uitgangsvermogen	20,0 V ⎓ 1,2 A 24,0 W
Gemiddelde efficiëntie (%)	86,2 %
Gemiddelde efficiëntie (%) op 10%	81,5 %
Geen laadvermogen (W)	0,10 W

Sikkerhedsanvisninger

Læs denne vejledning omhyggeligt før brug, og opbevar den til senere brug.

- Dette produkt er kun beregnet til rengøring af gulve i et hjemmemiljø. Må ikke anvendes udendørs, på andet end gulvoverflader eller i et kommercielt eller industrielt miljø.
- Dette apparat kan bruges af børn fra en alder på 8 år samt af personer med reducerede fysisk, sensoriske eller mentale færdigheder eller mangel på erfaring og viden, hvis det foregår under opsyn, eller de instrueres i brugen af anordningen på en sikker måde og forstår de involverede risici. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre det foregår under opsyn.
- Apparatet må kun bruges med den strømforsyningsenhed, der leveres med apparatet.
- Dette apparat indeholder batterier, der kun må udskiftes af personer uddannet til dette.
- Denne robotstøvsuger er kun beregnet til at rengøre gulve i et hjemmemiljø. Maskinen bør ikke bruges udendørs såsom på en åben altan eller på en overflade, der ikke er et gulv som for eksempel en sofa, eller i kommercielle eller industrielle omgivelser.
- Anvend ikke robotstøvsugeren ved en omgivelsestemperatur på over 35 °C eller under 0 °C eller på et gulv med væske eller klistrede substanser.
- Dette produkts laserradar opfylder IEC 60825-1:2014-standarden for klasse 1-laserprodukt sikkerhed og producerer ikke laserstråling, der er farlig for menneskekroppen.
- Placer ikke børn, kæledyr eller genstande ovenpå robotstøvsugeren, mens den står stille eller bevæger sig.
- Hold rengøringsbørsten uden for børns rækkevidde.
- Flyt ikke robotstøvsuger ved at bruge dens laserradardæksel som håndtag.
- Denne robotstøvsuger må ikke installeres, oplades eller bruges udendørs, på badeværelser eller i nærheden af et svømmebassin.
- Før du bruger robotstøvsugeren, bør du rydde op i eventuelle løse kabler, så robotstøvsugeren ikke trækker i dem under brug.
- Hold hår, fingre og andre kropsdele væk fra indsugningsåbningen på robotstøvsugeren.
- Sørg for, at robotstøvsugerener slukket, og at stikket til ladestationen er trukket ud, før apparatet rengøres eller vedligeholdes.
- Robotstøvsugeren eller ladestationen må ikke tørres af med en våd klud eller rengøres med nogen form for væske. Efter rengøring af vaskbare dele skal de tørres helt, før de monteres igen og bruges.
- Lad ikke robotstøvsugeren vende på hovedet på gulvet i lang tid.
- Brug kun dette produkt som anvist i brugervejledningen. Brugere er ansvarlige for tab eller skader forårsaget af forkert brug af dette produkt.

Sikkerhedsforanstaltninger vedr. batteri og opladning

- ADVARSEL: Brug ikke batterier eller ladestation fra en tredjepart. Brug kun med strømadapteren <BLJ24W200120P-V>.
- Forsøg ikke selv at reparere eller modificere batteriet eller ladestationen eller skille dem ad.
- Placer ikke ladestationen i nærheden af en varmekilde, såsom en radiator.
- Brug ikke en våd klud eller våde hænder til at rengøre ladestationens ladekontakter.
- Sørg for, at robotstøvsugeren er slukket, når den transporteres, og opbevar den i den originale emballage, hvis muligt.
- Hvis robotstøvsugeren ikke skal bruges i en længere periode, skal den lades helt op og derefter slukkes og opbevares på et køligt, tørt sted. Genoplad Robotstøvsugeren mindst hver 3. måned for at undgå for stor afladning af batteriet.
- Informationen gælder kun for bortskaffelse af dette produkt og er ikke en del af den almindelige brugsvejledning.
- Litium-ion-batteripakken indeholder substanser, der er farlige for miljøet. Før robotstøvsugeren kasseres, skal batteripakken først fjernes og derefter kasseres eller genanvendes i overensstemmelse med lokal lovgivning og bestemmelserne i det land eller den region, hvor apparatet bruges.
- Når batterierne fjernes fra produktet, er det bedst at bruge batterierne helt op og sørge for, at produktet afbrydes fra strømforsyningen. Afmonter skruen i bunden, og fjern derefter dækslet.
- Afbryd batteriklemmerne, og fjern derefter batterierne. Undgå at beskadige batterikassen, da det kan resultere i personskade.
- Indlever batterierne hos en professionel genanvendelsesvirksomhed.
- Hvis du kommer i fysisk kontakt med et stof, der lækker ud af batteriet, skal du straks skylle kontaktområdet med rigeligt vand og søge lægehjælp.

Oplysninger om overholdelse af lovgivningen

Oplysninger om WEEE Bortskaffelse og genanvendelse

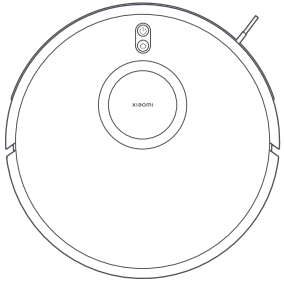
Ethvert produkt, der bærer dette symbol, er affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE som i direktiv 2012/19/EU), som ikke må blandes med usorteret husholdningsaffald. I stedet skal du beskytte den menneskelige sundhed og miljøet ved at overgive dit affaldsudstyr til et dertil beregnet indsamlingspunkt til genanvendelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr, som er udnævnt af de nationale eller lokale myndigheder. Korrekt bortskaffelse og genanvendelse vil bidrage til at forhindre potentielt negative konsekvenser for miljøet og den menneskelige sundhed. Kontakt installatøren eller de lokale myndigheder for at få flere oplysninger om lokationen samt vilkårene og betingelserne for sådanne.

EU-overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer Beijing Shunzao Technology Co., Ltd. , at radioudstyrstypen STFCR01SZ overholder direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på følgende adresse: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Produktoversigt

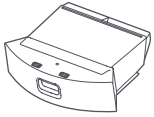
Robotstøvsuger



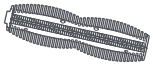
Bemærk: Illustrationer af produktet, tilbehør og brugergrænsefladen i brugervejledningen er udelukkende vejledende. Det faktiske produkt og de faktiske funktioner kan variere på grund af produktforbedringer.

Liste over tilbehør

Forudinstalleret tilbehør



Støvbeholder

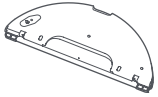


Filtrefri børste



Sidebørste

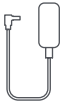
Andet tilbehør



Vandbeholder (med forudinstalleret moppepude)



Ladestation

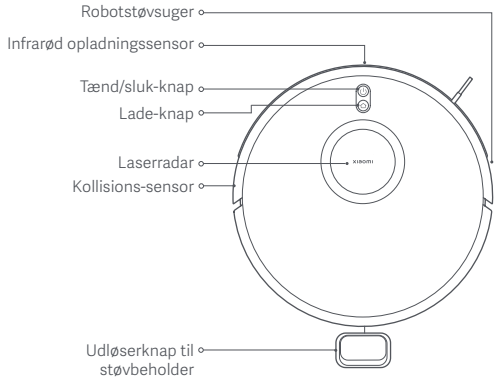


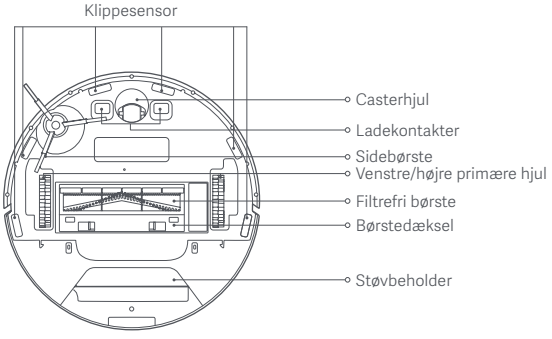
Strømadapter



Rengøringsbørste

Robotstøvsuger





Tænd/sluk-knap

Hold inde i tre sekunder for at tænde/slukke
Tryk for at starte eller sætte på pause

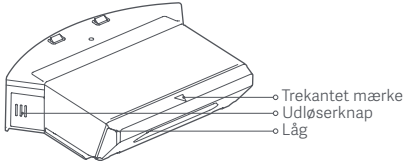
Lade-knap

Under brug: Tryk for at sætte på pause
Under pause: Tryk for at få robotstøvsugeren til at vende tilbage til ladestationen for at lade
Under tilbagevenden til ladestation: Tryk for at stoppe tilbagevenden

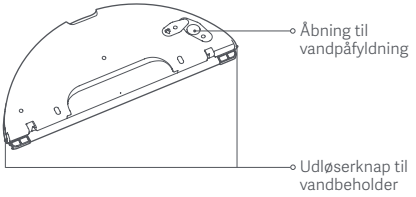
Beskrivelse af indikatorstatusser for tænd/sluk-knap og lade-knap

Hvid: Tændt/Arbejder normalt/Opladning fuldført/Wi-fi tilsluttet
Blinkende hvid: Tænder/Vender tilbage til station for at lade/Tilslutter til netværk/Opdaterer firmware
Langsomt blinkende hvid: Opladning
Orange: Ikke tilsluttet til wi-fi
Blinkende orange: Afventer wi-fi-forbindelse/fejlstatus

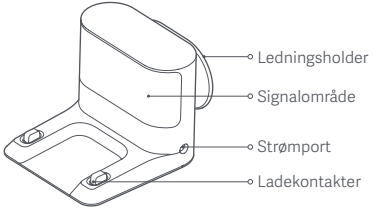
Støvbeholder



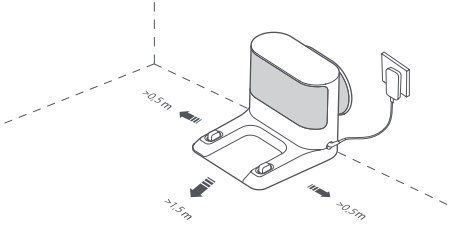
Vandbeholder



Ladestation



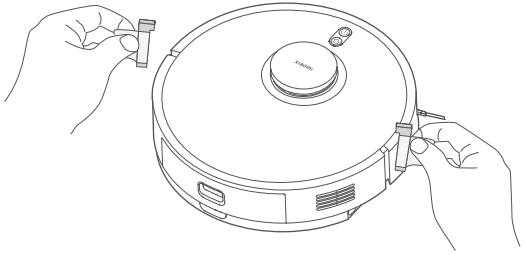
Fjern den beskyttende film på ladestationen. Placer ladestationen mod en væg, og tilslut til strømadapter.



Bemærkninger:

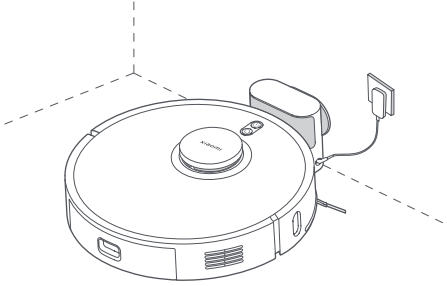
- Placer ikke ladestationen på et sted, hvor den udsættes for direkte sollys.
- Sørg for, at der er mere end 1,5 meter fri plads foran ladestationen og mere end 0,5 meter på hver side af den.
- Saml overskydende strømkabel i ledningsholderen for at forhindre, at robotstøvsugeren vikles ind i kablet; ellers kan ladestationen blive flyttet eller afbrudt fra strømkilden.

Fjern beskyttelsesstrimlerne



Tænd og lad op

Når du bruger robotstøvsugeren for første gang, skal du holde knappen ⏻ inde i tre sekunder for at tænde robotstøvsugeren. Derefter skal du manuelt placere robotstøvsugeren på ladestationen. Sørg for, at ladekontakterne på robotstøvsugeren og ladestationen flugter fuldstændigt. Under daglig brug kan du ganske enkelt trykke på knappen ⌂ for at sende robotstøvsugeren til ladestationen for at oplade den.



Bemærkninger:

- Hvis robotstøvsugeren ikke kan tændes på grund af lavt batteri, skal du placere den direkte mod ladestationen for at oplade den.
- Robotstøvsugeren tændes automatisk, når den er tilsluttet til ladestationen, og den kan ikke slukkes, mens den oplades.

Send til ladestation og lad op

Når robotstøvsugeren er tændt, skal du trykke på knappen ⌂ for at sende den til ladestationen for at oplade.

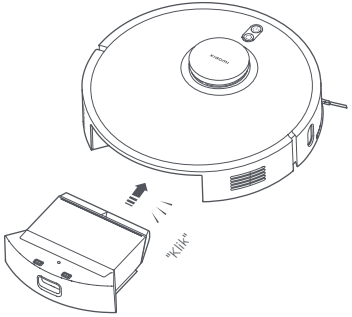
Når robotstøvsugeren har fuldført rengøringsopgaven, vender den automatisk tilbage til ladestationen for at lade op, hvorefter indikatoren blinker hvidt.

Hvis robotstøvsugeren begynder at løbe tør for batteri under en rengøringsopgave, vender den automatisk tilbage til ladestationen for at lade op. Når robotstøvsugeren er fuldt opladet, genoptager den rengøringen, hvor den slap.

Monter tilbehør til ønsket tilstand

Støvsugetilstand (montering af støvbeholderen er påkrævet)

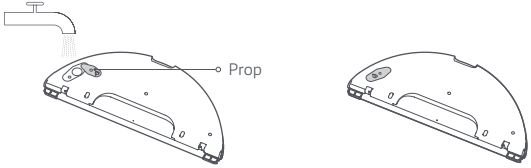
Tryk støvbeholderen horisontalt ind i robotstøvsugeren. Den er monteret korrekt, når du hører et "klik".



Bemærk: Rengør støvbeholderen regelmæssigt for at undgå, at sugeevnen reduceres.

Moppetilstand (montering af vandbeholderen er påkrævet)

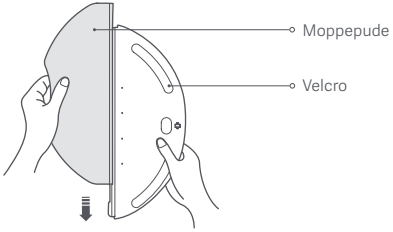
1. Fjern proppen, og tilføj vand gennem åbningen til vandpåfyldning. Sæt derefter proppen grundigt i.



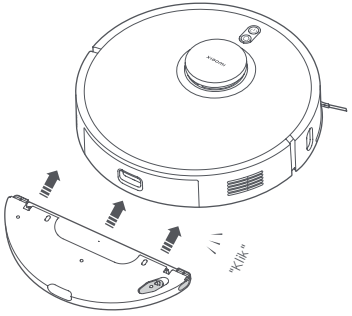
Bemærkninger:

- Brug ikke rengøringsmidler, desinficerende midler, fast rensemiddel eller andre rengøringsprodukter.
- Tilføj ikke varmt vand, da det kan beskadige vandbeholderen.

2. Monter moppepuden ved at skubbe den ind i åbningen. Brug derefter velcroen til at fastgøre den.



3. Monter vandbeholderen i den retning, der er vist på billedet. Den er monteret korrekt, når du hører et "klik".



Bemærkninger:

- Opret virtuelle vægge eller begrænsede områder for at undgå, at tæppebelagte områder inkluderes i moppeopgaver. robotstøvsugeren krydser ikke virtuelle vægge for at gøre rent, og bevæger sig ikke ind i begrænsede områder.
- Hvis gulvet er meget vådt, skal det overskydende vand fjernes, før støvsuge- eller moppefunktionen bruges.
- Fjern vandbeholderen, og hæld overskydende vand ud et egnet sted, efter en moppeopgave er blevet fuldført. Rengør og tør moppepuden for at forhindre lugt og mug.
- Brug ikke moppefunktionen, hvis der ikke er nogen hjemme.

Tilslutning med Mi Home/Xiaomi Home-appen

Dette produkt fungerer sammen med Mi Home/Xiaomi Home-appen*. Brug Mi Home/Xiaomi Home-appen til at styre din enhed og til at arbejde sammen med andre smart home-enheder.

Scan QR-koden for at downloade og installere appen. Du vil blive videredelt til konfigurationssiden, hvis appen allerede er installeret. Eller søg på "Mi Home/Xiaomi Home" i App Store for at downloade og installere appen.
Åbn Mi Home/Xiaomi Home-appen, tryk på "+" i øverste højre hjørne, og følg derefter anvisningerne for at tilføje din enhed.

works with Mi Home

96BC9D91

* Appen kaldes Xiaomi Home i Europa (bortset fra Rusland). Appens navn, der vises på din enhed, bør indstilles som standard.

Bemærkninger:
- Appen skal muligvis opdateres til en nyere version. Følg vejledningerne i forhold til den aktuelle appversion.
- Apparatet understøtter kun 2,4 GHz wi-fi-netværk.

Når du bruger robotstøvsugeren for første gang, anbefales det at følge efter robotstøvsugeren og fjerne eventuelle forhindringer på gulvet. I tilfælde af at robotstøvsugeren sætter sig fast, eller ridser overfladen af møblerne i nogle områder, kan du indstille begrænsede områder i appen for at forhindre robotstøvsugeren i at trænge ind i disse områder.

Brugsanvisning

Tænd/sluk-knap
Robotstøvsugeren kan ikke slukkes, imens den lader op.
Hold knappen ⏻ inde i tre sekunder for at tænde robotstøvsugeren, hvorved indikatorlyset tænder. Når robotstøvsugeren er på pause og ikke oplades, skal du trykke på knappen ⏻ i 3 sekunder for at slukke den.

Nulstilling af wi-fi
Når du skifter til en ny router eller ændrer din wi-fi-adgangskode, skal du nulstille robotstøvsugerens wi-fi-forbindelse. For at gøre dette skal du tænde for robotstøvsugeren og derefter holde knapperne ⏻ og ⌂ inde i tre sekunder, indtil du hører en stemme sige "Netværket er blevet nulstillet og venter på forbindelse, åbn appen for at tilføje enheden.". Derefter er wi-fi-forbindelsen nulstillet, og robotstøvsugeren kan tilsluttes igen.
Bemærk: Apparatet understøtter kun 2,4 GHz wi-fi-netværk.

Hurtig oprettelse af et kort
Når du bruger robotstøvsugeren for første gang, er der intet kort tilgængeligt i appen. Placer robotstøvsugeren på ladestationen, og vælg funktionen for hurtig oprettelse af et kort i appen, hvorefter robotstøvsugeren begynder at kortlægge uden at gøre rent. Kortlægningsprocessen er fuldført, når robotstøvsugeren vender tilbage til ladestationen, hvorefter kortet gemmes automatisk.
Bemærk: Flyt ikke robotstøvsugeren, imens den er i gang med kortlægning, og hold børn og dyr væk under kortlægningsprocessen.

Støvsugning eller gulvvask
Imens Robotstøvsugeren er tændt, skal du trykke på knappen ⏻ , hvorefter robotstøvsugeren automatisk begynder at støvsuge eller vaske gulv, afhængigt af det monterede tilbehør.

Pause
Når robotstøvsugeren kører, skal du trykke på en vilkårlig knap for at sætte den på pause og trykke på knappen ⏻ for at genoptage rengøringen. Hvis du trykker på knappen ⌂ , afsluttes den aktuelle rengøringsopgave, hvorefter robotstøvsugeren vender tilbage til ladestationen.

Genoptagelse af rengøring
Robotstøvsugeren har en funktion, der genoptager rengøringen, hvor den sidst er stoppet. Hvis robotstøvsugeren begynder at løbe tør for batteri under en rengøringsopgave, vender den automatisk tilbage til ladestationen for at lade op. Når robotstøvsugeren er fuldt opladet, genoptager den rengøringen, hvor den slap. Funktionen Genoptag rengøring annulleres, hvis rengøringsopgaven stoppes manuelt, imens robotstøvsugeren lader.

Dvaletilstand
Hvis den ikke lader, går robotstøvsugeren automatisk i dvaletilstand efter fem minutters inaktivitet. Den slukker automatisk, når den har været i dvaletilstand i over seks timer. Tryk på en vilkårlig knap, eller brug appen til at vække den.
Bemærk: Robotstøvsugeren skifter ikke til dvaletilstand, mens den er i ladestationen.

Påfyldning af vand eller rengøring af moppepuden under rengøring
Hvis du ønsker at tilføje mere vand til vandbeholderen eller rengøre moppepuden under en rengøringsopgave, skal du trykke på hvilken som helst knap for at sætte robotstøvsugeren på pause. Når der er blevet påfyldt vand eller moppepuden er blevet rengjort, sæt da moppepuden i igen og tryk på knappen ⏻ for at genoptage rengøringsopgaven.

Tilstands-/hastighedspræferencer
Baseret på dine behov kan du kan vælge rengøringstilstande, sugeniveau og vandniveau via Mi Home/Xiaomi Home-appen.

Rengøring af alle områder
Hvis "Rengøring af alle områder" vælges i appen, før et kort er blevet gemt, rengør robotstøvsugeren et firkantet område på 6 × 6 meter. Når et kort er blevet gemt i appen, og "Rengøring af alle områder" vælges, planlægger robotstøvsugeren automatisk en rute og gør rent rum for rum. Den vender tilbage til ladestationen, når rengøringsopgaven er fuldført.

Rengøring med zoneinddeling
Du kan bruge appen til at indstille zoneinddelte områder. Så vil robotstøvsugeren rengøre de zoneinddelte områder, som du har valgt.
Bemærkninger:
- Under rengøring kan robotstøvsugeren bevæge sig ud af de zoneinddelte områder.
- Hold området omkring de zoneinddelte områder ryddeligt og frit for forhindringer.

Delvis rengøring
Når "Delvis rengøring" er valgt i appen, og der er valgt et målområde på kortet, planlægger robotstøvsugeren automatisk en rute til den valgte destination, og bruger destinationen som midtpunkt for rengøring af et firkantet område på 1,5 × 1,5 meter.

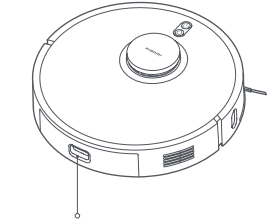
Rengøring af valgt område
Når et kort er blevet gemt i appen, kan du trykke på rum på kortet, hvorefter robotstøvsugeren rengør rummene i rækkefølge i henhold til dine valg.

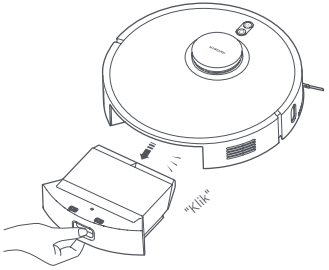
Planlagt rengøring
Du kan planlægge rengøringstid i appen. robotstøvsugeren begynder automatisk at gøre rent på det planlagte tidspunkt, og vender tilbage til ladestationen, når rengøringen er afsluttet.
Bemærk: Hvis Forstyr ikke-tilstand er aktiveret, vil robotstøvsugeren ikke udføre den planlagte rengøring inden for Forstyr ikke-perioderne.

Virtuelle vægge/begrænsede områder
Du kan oprette virtuelle vægge og begrænsede områder i appen for at forhindre, at robotstøvsugeren kommer ind i de områder, du ikke ønsker at rengøre. Gem kortet i appen, før du bruger denne funktion. Hvis du flytter robotstøvsugeren eller ændrer layoutet for dit hjem markant, kan det oprindelige kort og de virtuelle vægge og begrænsede områder blive ugyldige.

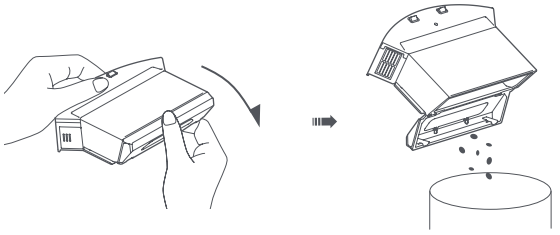
Pleje og vedligeholdelse

Støvbeholder og filter
1. Tryk på udløserknappen til støvbeholderen for at fjerne støvbeholderen fra robotstøvsugeren.

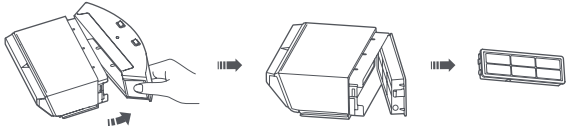

Udløserknap til støvbeholder



2. Placer din tommelfinger på det trekantede mærke for at åbne låget, og hæld derefter indholdet ud som vist på billedet.



3. Tryk på udløserknappen for at fjerne støvbeholderen, og tag derefter filteret ud.



4. Brug den medfølgende rengøringsbørste til at rense støvbeholderen og filteret, og skyl dem derefter med vand. Sæt støvbeholderen og filteret i igen, når de er helt tørre.

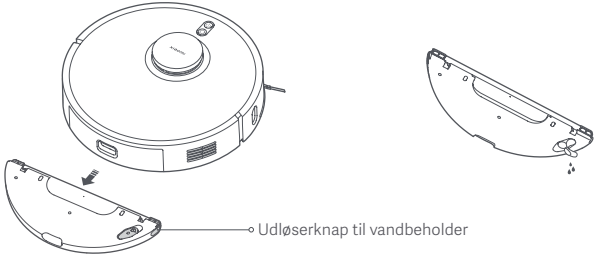


Bemærkninger:

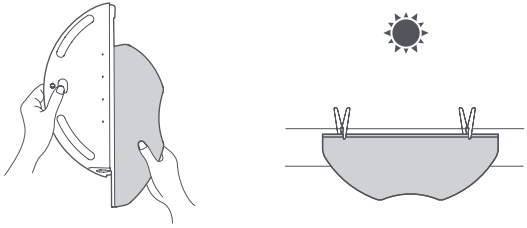
- Det anbefales at rengøre støvbeholderen grundigt mindst én gang om ugen. Støvbeholderen og filteret skal være helt tørre, før de tages i brug (mindst 24 timers tørretid).
- Filteret må ikke lægges i blød.
- Rengør filteret, tøm det helt, og bank let på kanten af filteret for at fjerne støv og andet snavs, indtil det er rent.

Vandbeholder og moppepude

1. Tryk på udløserknappen til vandbeholderen for at fjerne vandbeholderen, og fjern derefter proppen, og hæld overskydende vand ud.



2. Fjern moppepuden, og gør den ren, og sørg for at lade den tørre fuldstændigt.

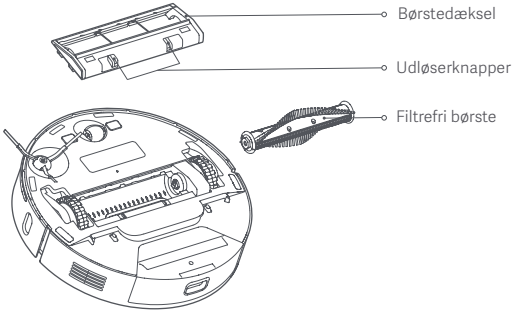


Bemærkninger:

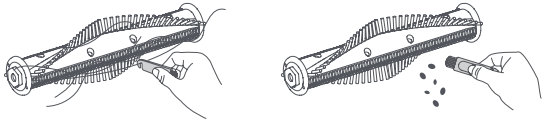
- Sørg for, at moppepuden er ren før brug, da moppefunktionen kan blive påvirket, hvis moppepuden bliver for beskidt.
- De bedste rengøringsresultater opnås, hvis moppepuden udskiftes for hver 3 til 6 måneder.

Filtrefri børste

1. Vend robotstøvsugeren og hold de to udløserknapper nede for at fjerne børstedækslet.
2. Fjern børsten ved at trække den opad.
3. Brug kniven i rengøringsbørsten til at skære sammenfiltret hår over, og rengør derefter børsten fuldstændigt.
4. Monter børsten og børstedækslet igen, og tryk børstedækslet godt på plads.



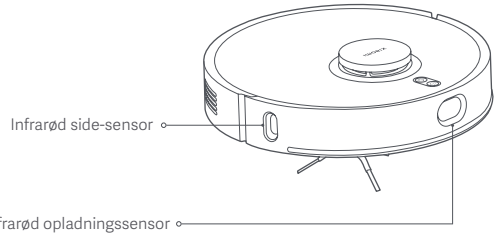
Rengøring af børsten



Bemærk: Det anbefales at udskifte børsten for hver 6–12 måneder for en optimal rengøringseffekt.

Optiske sensorer

Robotstøvsugeren er udstyret med to optiske højpræcisionssensorer, en infrarød opladningssensor og en infrarød side-sensor, der kan præstere dårligt, hvis de bliver snavsede eller støvede, eller hvis der ligger for mange fremmedlegemer rundt omkring. Hvis effekten forringes, skal du bruge en blød og tør fnugfri klud til at rengøre sensorerne rettidigt.

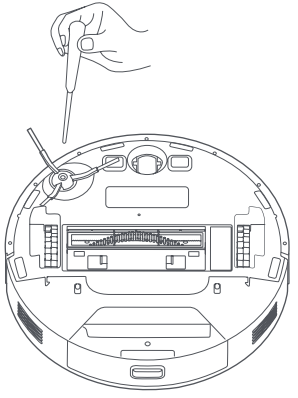


Bemærkninger:

- Hvis et kort er tilgængeligt i appen, begynder robotstøvsugeren først at gøre rent langs rummets kanter.
- Brug ikke rensemidler, aerosol-rengøringsmidler eller andre kemiske produkter til rengøringen.

Sidebørste

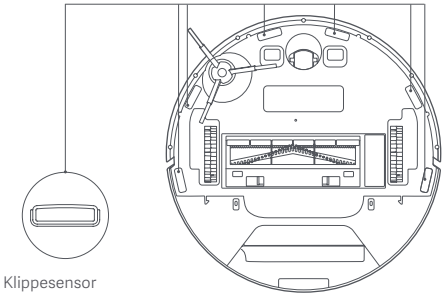
1. Vend robotstøvsugeren, og fjern skruerne, der fastgør sidebørsten.
2. Fjern og rengør sidebørsten.
3. Monter sidebørsten igen, og stram skruerne.



Bemærk: Det anbefales at udskifte sidebørsten for hver 3-6 måneder for at opnå en optimal rengøringseffekt.

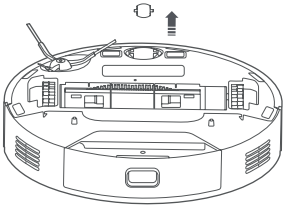
Klippesensor

Det anbefales at rengøre klippesensorerne hver 3. måned med en blød klud.



Casterhjul

1. Vend Robotstøvsugeren, og brug et passende værktøj til at vippe casterhjulet op og fjerne det.
2. Fjern hår og snavs, der sidder fast i casterhjulet.
3. Monter casterhjulet igen.



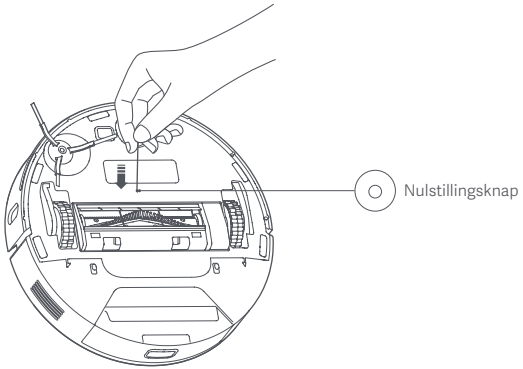
Nulstilling/gendannelse af systemet

Nulstilling af systemet

Brug en nåleformet genstand til at holde nulstillingsknappen inde i tre sekunder. Robotstøvsugeren genstarter automatisk, når du hører stemmemeddelelsen. Indstillingerne omfatter den planlagte rengøring, og wi-fi-forbindelsen vil blive gendannet til fabriksindstillingerne.

Gendannelse af systemet

Brug en nåleformet genstand til at holde nulstillingsknappen inde i ti sekunder. Robotstøvsugeren genstarter automatisk, når du hører stemmemeddelelsen. Indstillingerne omfatter den planlagte rengøring, og wi-fi-forbindelsen vil blive gendannet til fabriksindstillingerne, og den tidligere version af firmwaren vil blive gendannet.



Almindeligt problem

Problem	Løsning
Robotstøvsugeren tænder ikke.	Batteriniveauet er lavt. Genoplad robotstøvsugeren, og prøv igen. Omgivelsestemperaturen er for lav (under 0 °C) eller for høj (over 40 °C).
Robotstøvsugeren begynder ikke at gøre rent.	Batteriniveauet er lavt. Genoplad robotstøvsugeren, og prøv igen.
Robotstøvsugeren vender ikke tilbage til ladestationen.	Der er for mange forhindringer omkring ladestationen. Anbring ladestationen i et mere åbent område. Robotstøvsugeren er for langt væk fra ladestationen. Flyt den tættere på ladestationen, og prøv igen.
Robotstøvsugeren opfører sig unormalt.	Sluk for robotstøvsugeren, og start den igen.
Robotstøvsugeren laver en underlig lyd under rengøringen.	Der kan sidde et fremmedlegeme fast i børsten, sidebørsten eller i det venstre/højre primære hjul. Sluk for robotstøvsugeren, og fjern eventuelle fremmedlegemer.
Robotstøvsugeren rengør ikke længere effektivt eller efterlader støv.	Støvbeholderen er fuld. Gør den ren. Filteret er blokeret. Gør det rent. Et fremmedlegeme sidder fast i børsten. Gør børsten ren.
Robotstøvsugeren er offline.	Wi-fi-signalet er svagt. Sørg for, at robotstøvsugeren er placeret i et område med god wi-fi-dækning. Nulstil wi-fi, og download den nyeste version af appen, og prøv at oprette forbindelse igen.
Robotstøvsugeren genoptager ikke rengøringen.	Sørg for, at robotstøvsugeren ikke er indstillet til Forstyr ikke-tilstand, da det vil forhindre robotstøvsugeren i at genoptage rengøringen. Rengøringen genoptages ikke, hvis du bruger appen til at sende robotstøvsugeren tilbage til ladestationen, eller hvis du trykker på lade-knappen, eller flytter robotstøvsugeren tilbage til ladestationen manuelt.
Robotstøvsugeren lader ikke.	Sørg for, at der er nok plads omkring ladestationen. Sørg for, at der ikke er støv eller andre forhindringer på ladekontakternes overflade.
Robotstøvsugeren udfører ikke den planlagte rengøring.	Sørg for, at robotstøvsugeren er tilsluttet til netværket, ellers kan den ikke synkronisere med appen og udføre de planlagte rengøringsopgaver. Sørg for, at robotstøvsugeren ikke er indstillet til Forstyr ikke-tilstand, da det forhindrer robotstøvsugeren i at udføre planlagte rengøringsopgaver.
Robotstøvsugeren bliver ved med at gå offline.	Sørg for, at robotstøvsugeren er tilsluttet til netværket og altid er inden for rækkevidde af wi-fi.
Robotstøvsugeren kan ikke forbindes til Mi Home/Xiaomi Home-appen.	Sørg for, at ladestationen og robotstøvsugeren er inden for wi-fi-området og har et godt signal. Følg instruktionerne i brugervejledningen for at nulstille wi-fi-forbindelsen, og prøv at tilslutte robotstøvsugeren igen.

Fejlfinding

Fejl	Løsning
Støddæmperfejl	Kollisionssensoren sidder fast. Tryk let på den flere gange for at fjerne eventuelle fremmedlegemer. Hvis der ikke er nogen fremmedlegemer, skal du flytte robotstøvsugern til et nyt område og prøve igen.
Klippesensorfejl	Robotstøvsugeren er blevet løftet op fra gulvet. Flyt robotstøvsugeren, og start den igen. Der kan opstå funktionsfejl, hvis klippesensoren er for snavset. Tør klippesensoren af, og se om det løser problemet.
Placer robotstøvsugern på en vandret, flad gulvflade, og start den.	Robotstøvsugeren er ikke vandret ved start. Flyt robotstøvsugeren til en vandret, jævn overflade, og start den igen. Du kan også nulstille robotstøvsugerens niveau i Mi Home/Xiaomi Home-appen og så genstarte den.
Lidar er dækket	Lidar-afstandssensoren kan være dækket, eller der kan sidde noget fast på den. Fjern forhindringen eller fremmedlegemet. Hvis der ikke er nogen forhindring eller et fremmedlegeme, skal du flytte robotstøvsugeren til et nyt område og prøve igen.
Monter støvbeholderen igen	Støvbeholderen er ikke blevet monteret korrekt. Monter støvbeholderen igen, og sørg for, at den placeres korrekt.

Specifikationer

Robotstøvsuger

Navn	Robotstøvsuger
Model	STFCR01SZ
Varemål	345 × 345 × 102,3 mm
Mærkeeffekt	70 W
Nominel spænding	14,4 V ⎓
Opladningsspænding	20 V ⎓
Trådløs forbindelse	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
Driftsfrekvens	2400 MHz-2483,5 MHz
Maksimal udgangsstrøm	<20 dBm

Under normale betingelser skal dette udstyr holdes på en separationsafstand på mindst 20 cm mellem antennen og brugerens krop.

Ladestation

Model	STFCR01SZ-CHG
Nominel input	20 V ⎓ 1,2 A
Nominel effekt	20 V ⎓ 1,2 A
Varemål	138,2 × 114,4 × 98,7 mm

Strømadapter

Producent	Zhongshan Baolijin Electronic CO., Ltd
Model	BLJ24W200120P-V
Nominel input	100–240 V ~ 50/60 Hz 0,6 A
Nominel effekt	20,0 V ⎓ 1,2 A 24,0 W
Gennemsnitlig ydeevne (%)	86,2%
Gennemsnitlig ydeevne (%) ved 10 %	81,5%
Tomgangseffekt (W)	0,10 W

Turvallisuusohjeet

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä se tulevaa käyttöä varten.

- Tämä tuote on tarkoitettu ainoastaan lattioiden puhdistamiseen kotiolosuhteissa. Älä käytä ulkotiloissa, muilla pinnoilla kuin lattioilla tai kaupallisissa tai teollisissa tiloissa.
- Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai tietoa, jos heitä valvotaan tai opastetaan laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä tällä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai suorittaa huoltoa ilman valvontaa.
- Tätä laitetta saa käyttää vain laitteen mukana toimitetun virransyöttöyksikön kanssa.
- Laite sisältää akkuja, jotka saa vaihtaa vain pätevä henkilö.
- Robotti-imuri on tarkoitettu lattioiden puhdistamiseen ainoastaan kotitalouksissa. Älä käytä laitetta avoimilla parvekkeilla, pehmeillä pinnoilla (sohvat) tai kaupallisissa tai teollisissa tiloissa.
- Älä käytä robotti-imuria yli 35 °C:n tai alle 0 °C:n ympäristölämpötilassa tai lattialla, jossa on nesteitä tai tahmeita aineita.
- Tämän tuotteen lasertutka täyttää luokan 1 laserlaitteen turvallisuutta koskevat standardin IEC 60825-1:2014 vaatimukset, eikä se tuota ihmiskeholle vaarallista lasersäteilyä.
- Älä aseta lapsia, lemmikkejä tai mitään esineitä robotti-imurin päälle, kun se on paikallaan tai toiminnassa.
- Pidä puhdistusharja poissa lasten ulottuvilta.
- Älä siirrä robotti-imuria käyttämällä sen lasertutkan suojusta kahvana.
- Älä asenna, lataa tai käytä tätä robotti-imuria ulkona, kylpyhuoneessa tai uima-altaan lähellä.
- Siirrä irrotetut kaapelit syrjään ennen robotti-imurin käyttöä, jotta robotti-imuri ei pääse vetämään niitä siivoamisen aikana.
- Pidä hiukset, sormet ja muut ruumiinosat loitolla robotti-imurin imuaukosta.
- Varmista, että robotti-imuri on sammutettu ja latausasema on irti ennen laitteen puhdistusta tai huoltoa.
- Älä pyyhi robotti-imuria tai latausasemaa märällä liinalla tai huuhtele niitä millään nesteellä. Kuivaa pestävät osat hyvin puhdistamisen jälkeen ennen niiden asentamista ja käyttöä.
- Älä jätä robotti-imuria pitkäksi ajaksi lattialle ylösalaisin.
- Käytä tätä tuotetta vain käyttöohjeiden mukaan. Käyttäjät ovat vastuussa kaikista vahingoista ja vioista, jotka aiheutuvat tuotteen vääränlaisesta käytöstä.

Akun ja latauksen varotoimet

- VAROITUS: Älä käytä kolmannen osapuolen akkua tai latausasemaa. Käytä vain verkkolaitteen <BLJ24W200120P-V> kanssa.
- Älä yritä itse purkaa, korjata tai muokata akkua tai latausasemaa.
- Älä sijoita latausasemaa lämpölähteen kuten lämpöpatterin lähelle.
- Älä puhdista latausaseman latausliittimiä märällä kankaalla tai märin käsin.
- Varmista, että robotti-imuri on poissa päältä kuljetuksen aikana. Sitä tulee säilyttää alkuperäispakkauksessa mikäli mahdollista.
- Jos robotti-imuri on pidemmän aikaa käyttämättömänä, lataa se täysin, sammuta se ja varastoi viileään ja kuivaan paikkaan. Lataa robotti-imuri uudelleen vähintään kolmen kuukauden välein, jottei akku tyhjene liikaa.
- Tiedot koskevat vain tämän tuotteen hävittämistä, eivätkä ne ole osa tavallisia käyttöohjeita.
- Litiumioniakku sisältää ympäristölle haitallisia aineita. Irrota akku ennen robotti-imurin hävittämistä. Toimita akku kierrätykseen sen maan tai alueen lakien ja säädösten mukaisesti, jossa laitetta käytetään.
- Kun poistat akkuja tuotteesta, varmista että akut on käytetty loppuun ja että tuote ei saa virtaa. Irrota ruuvi pohjasta ja poista sitten kansi.
- Irrota akun liitin ja irrota sitten akut. Älä vahingoita akkukoteloa, jotta loukkaantumisilta vältytään.
- Toimita akut kierrätyspisteeseen.
- Jos joudut kosketuksiin jonkin aineen kanssa, joka voi vuotaa akusta, huuhtele kosketusalue runsaalla vedellä ja hakeudu välittömästi lääkäriin.

Lainsäädännön noudattamista koskevat tiedot

WEEE hävittämis- ja kierrättämistiedot

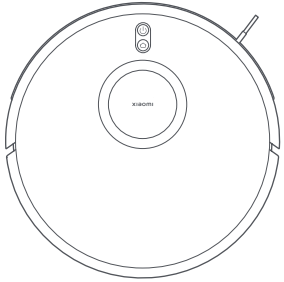
Kaikki tällä symbolilla merkityt tuotteet ovat sähkö- ja elektroniikkaromua (WEEE kuten direktiivissä 2012/19/EU), joita ei saa sekoittaa lajittelemattomaan kotitalousjätteeseen. Sen sijaan sinun on suojeltava ihmisten terveyttä ja ympäristöä luovuttamalla romulaitteet nimettyyn sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätyspisteeseen, jonka hallitus tai paikallisviranomaiset ovat osoittaneet. Oikea hävittäminen ja kierrätys auttavat estämään mahdolliset kielteiset vaikutukset ympäristöön ja ihmisten terveyteen. Ota yhteyttä asentajaan tai paikallisiin viranomaisiin saadaksesi lisätietoja tällaisten keräyspisteiden sijainnista ja käyttöehdoista.

EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus

Täten Beijing Shunzao Technology Co., Ltd. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi STFCR01SZ noudattaa direktiiviä 2014/53/EU. EU:n vaatimustenmukaisuutta koskeva teksti löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta osoitteesta: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Tuotteen yleiskuva

Robotti-imuri



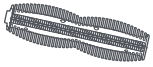
Huomautus: Tuotteen, lisätarvikkeiden ja käyttöliittymän kuvat käyttöohjeessa ovat vain viitteellisiä. Todellinen tuote ja toiminnot voivat vaihdella tuoteparannusten takia.

Varusteluettelo

Esiasennetut varusteet



Pölykotelo

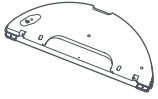


Takertumaton harja



Sivuharja

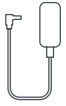
Muut lisävarusteet



Vesisäiliö (jossa on valmiiksi asennettu moppityyny)



Latausasema

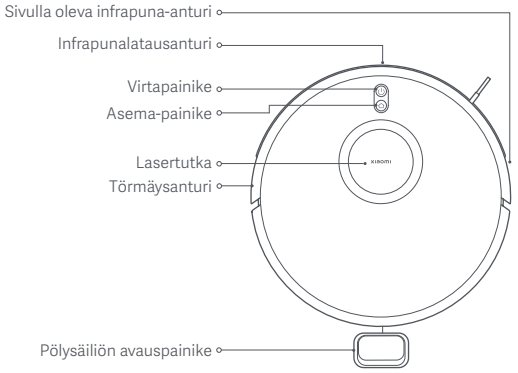


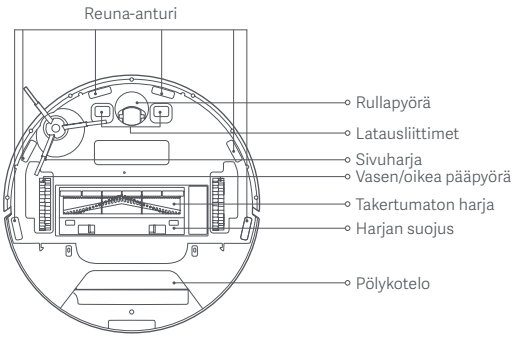
Virta-adapteri



Puhdistusharja

Robotti-imuri





Virtapainike

Käynnistä/sammuta painamalla kolmen sekunnin ajan
Käynnistä tai keskeytä painamalla

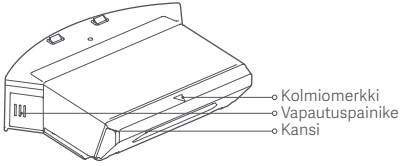
Asema-painike

Käytön aikana: Keskeytä painamalla
Keskeytettynä: Painamalla voit palauttaa robotti-imurin latausasemaan latausta varten
Kun laite palaa latausasemaan: Lopeta palauttaminen painamalla

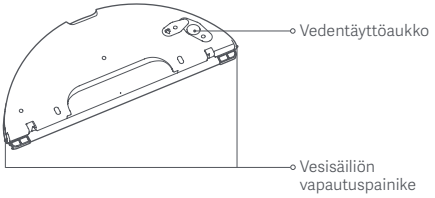
Virtapainikkeen ja telakointipainikkeen tilan kuvaukset

Valkoinen: Kytketty päälle / Normaali toiminta / Lataus suoritettu / Wi-Fi-yhteys
Vilkkuva valkoinen: Kytkeminen päälle / Takaisin latausasemaan lataamista varten / Verkkoyhteyden muodostaminen / Laiteohjelmiston päivittäminen
Hitaasti vilkkuva valkoinen: Lataaminen
Oranssi: Ei yhteyttä Wi-Fi-verkkoon
Vilkkuva oranssi: Odotetaan Wi-Fi-yhteyttä / Virhetila

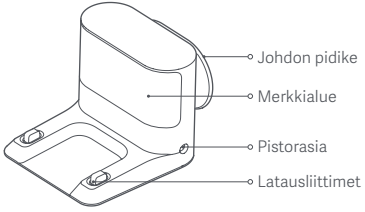
Pölykotelo



Vesisäiliö

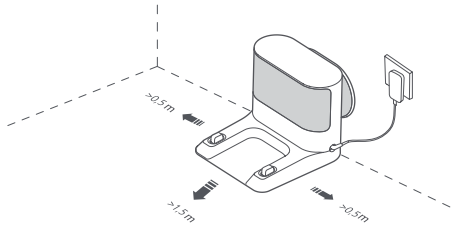


Latausasema



Asennus

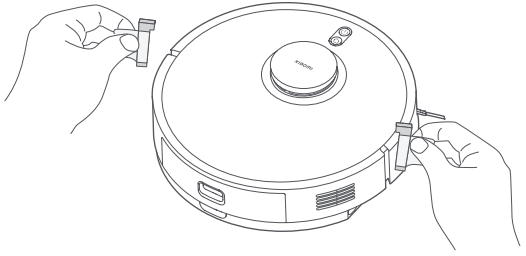
Irrota latausaseman suojakalvo. Aseta latausasema seinää vasten ja kytke verkkolaite siihen.



Huomautukset:

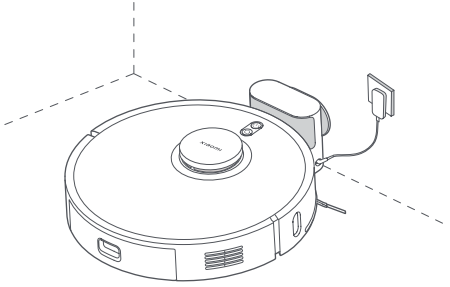
- Älä sijoita latausasemaa paikkaan, joka on alttiina suoralle auringonvalolle.
- Varmista, että latausaseman edessä on yli 1,5 metriä tyhjää tilaa ja molemmilla puolilla yli 0,5 metriä.
- Kiedo ylimääräinen virtajohto kaapelipidikkeeseen, jotta robotti-imuri ei takertuisi johtoon. Muussa tapauksessa latausasema voi liikkua tai irrota virtalähteestä.

Suojaliuskojen irrottaminen



Käynnistäminen ja lataaminen

Kun käytät robotti-imuria ensimmäisen kerran, kytke se päälle painamalla painiketta ⏻ ja pitämällä sitä painettuna kolmen sekunnin ajan. Aseta robotti-imuri sitten manuaalisesti latausasemaan. Varmista, että sekä imurimopin että latausaseman latausliittimet ovat samassa linjassa. Päivittäisessä käytössä robotti-imurin voi lähettää latausasemalle latautumaan painamalla suoraan painiketta ⌂.



Huomautukset:

- Jos robotti-imuri ei käynnisty akun heikon varaustilan vuoksi, aseta se suoraan latausasemaan latausta varten.
- Robotti-imuri käynnistyy automaattisesti ollessaan latausasemaan kytkettynä eikä sitä voida sammuttaa latauksen aikana.

Telakointi ja lataus

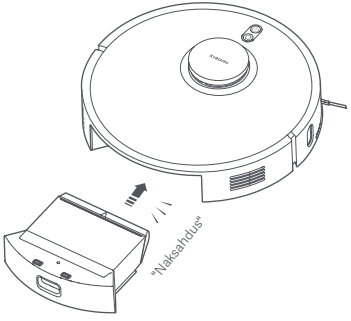
Kun robotti-imuri on päällä, lähetä se latausasemaan latausta varten painamalla ⌂ -painiketta. Kun robotti-imuri siivoustyö on valmis, se palaa automaattisesti latausasemaan latautumaan ja merkkivalo vilkkuu valkoisena.

Jos robotti-imurin lataustaso alkaa laskea puhdistustyön aikana, se palaa automaattisesti latausasemaan ladattavaksi. Lataudutuaan se jatkaa puhdistustyötä kohdasta, johon se viimeksi jäi.

Lisävarusteiden asentaminen haluttua toimintatilaa varten

Imuritila (pölykotelon asentaminen on välttämätöntä)

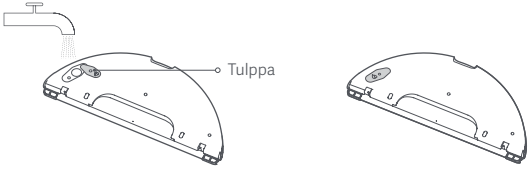
Työnnä pölykotelo robotti-imuriin vaakasuorassa. Se asennetaan oikein, kun kuulet napsahduksen.



Huomio: Puhdista pölykotelo säännöllisesti, jotta imuteho ei heikkene.

Moppaustila (vesisäiliön asentaminen on välttämätöntä)

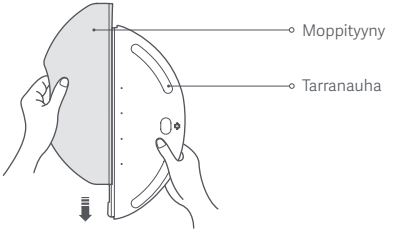
1. Irrota tulppa, lisää vettä veden täyttöaukon läpi ja sulje tulppa tiukasti.



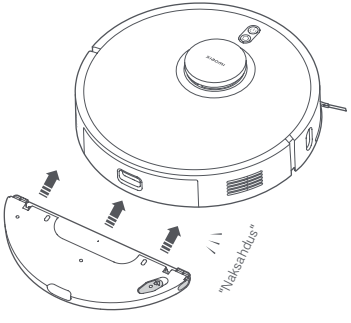
Huomautukset:

- Älä käytä puhdistusaineita, desinfiointiaineita, kiinteitä puhdistusaineita tai muita puhdistusaineita.
- Älä lisää kuumaa vettä, sillä se voi vahingoittaa vesisäiliötä.

2. Asenna moppityyny liu'uttamalla se aukkoon ja kiinnitä se sitten tarranauhalla paikalleen.



3. Asenna vesisäiliö kuvan osoittamaan suuntaan. Se asennetaan oikein, kun kuulet napsahduksen.



Huomautukset:

- Määritä virtuaaliseinät tai rajoitusalueet siten, että matot jäävät moppauksen ulkopuolelle. Näin robotti-imuri ei ylitä virtuaaliseiniä tai mene rajoitetuille alueille siivoamaan.
- Jos lattia on liian märkä, kuivaa ensin ylimääräinen vesi, ennen kuin käytät imurointi- tai moppaustoimintoa.
- Poista vesisäiliö ja kaada jäljelle jäänyt vesi pois hyvissä ajoin moppauksen jälkeen. Puhdista ja kuivaa sen jälkeen moppityyny, jotta se ei ala haista tai homehdu.
- Älä käytä moppaustoimintoa, kun kukaan ei ole kotona.

Yhdistäminen Mi Home / Xiaomi Home -sovellukseen

Tämä tuote toimii Mi Home / Xiaomi Home -sovelluksen* kanssa. Käytä Mi Home / Xiaomi Home -sovellusta laitteesi ohjaamiseen ja vuorovaikutukseen kodin muiden älylaitteiden kanssa.

Lataa ja asenna sovellus skannaamalla QR-koodi. Sinut siirretään yhteyden määrityssivulle, jos sovellus on jo asennettuna. Voit myös etsiä sovelluksen sovelluskaupasta hakusanalla "Mi Home /Xiaomi Home" ja ssitten ladata ja asentaa sen laitteellesi.
Lisää laitteesi avaamalla Mi Home / Xiaomi Home -sovellus, napauttamalla oikeasta yläkulmasta "+" ja noudattamalla näkyviin tulevia ohjeita.

works with Mi Home

96BC9D91

* Sovellus tunnetaan Euroopassa nimellä Xiaomi Home (paitsi Venäjällä). Laitteessa näkyvää sovelluksen nimeä tulee pitää sovelluksen oletusarvoisena nimenä.

Huomautukset:
- Sovelluksen versiota on saatettu päivittää. Noudatathan uusimman version ohjeita.
- Laite tukee vain 2,4 GHz:n Wi-Fi-verkkoa.

Kun käytät robotti-imuria ensimmäisen kerran, on suositeltavaa seurata robotti-imuria ja siirtää esteet pois lattialta. Jos robotti-imuri voi jäädä jumiin tai naarmuttaa huonekaluja joillakin alueilla, voit rajoittaa alueita sovelluksessa ja estää robotti-imurin pääsyn kyseisille alueille.

Käyttö

Virtapainike
Robotti-imuria ei voi sammuttaa latauksen aikana.
Kytke robotti-imuri päälle pitämällä painiketta ⏻ painettuna kolmen sekunnin ajan, jolloin merkkivalo syttyy. Kun robotti-imurin toiminta on keskeytetty eikä sitä ladata, voit sammuttaa imurimopin virran painamalla painiketta ⏻ kolmen sekunnin ajan.

Wi-Fi:n nollaus
Jos vaihdat reitintä tai muutat Wi-Fi-salasanaa, robotti-imurin Wi-Fi-yhteys on nollattava. Kytke robotti-imuri päälle ja paina painikkeita ⏻ ja ⌂ kolmen sekunnin ajan, kunnes kuulet viestin "Network has been reset and is awaiting a connection, please open the app to add the device" ("Verkko on nollattu ja odottaa yhteyttä. Lisää laite avaamalla sovellus"). Kun Wi-Fi-yhteys on nollattu, robotti-imurin yhteys voidaan muodostaa uudelleen.
Huomio: Laite tukee vain 2,4 GHz:n Wi-Fi-verkkoa.

Kartan luominen nopeasti
Kun robotti-imuria käytetään ensimmäisen kerran, sovelluksessa ei ole käytettävissä karttaa. Aseta robotti-imuri latausasemaan ja valitse toiminto, joka luo nopeasti kartan sovellukseen, jolloin robotti-imuri aloittaa kartoituksen ilman puhdistusta. Kartoitus suoritetaan loppuun, kun robotti-imuri palaa latausasemaan, ja kartta tallennetaan automaattisesti.
Huomio: Kun kartoitus on käynnissä, älä siirrä robotti-imuria ja pidä lapset ja lemmikkieläimet kaukana.

Imurointi tai moppaaminen
Kun robotti-imuri on päällä, paina painiketta ⏻ , jolloin robotti-imuri alkaa automaattisesti imuroida tai mopata asennettujen lisävarusteiden mukaan.

Tauko
Kun robotti-imuri on käynnissä, pysäytä se painamalla mitä tahansa painiketta ja jatka puhdistusta painamalla painiketta ⏻ . ⌂ -painikkeen painaminen päättää nykyisen puhdistustyön ja lähettää robotti-imurin takaisin latausasemaan.

Puhdistuksen jatkaminen
Robotti-imurissa on toiminto, jonka avulla puhdistusta voidaan jatkaa siellä, missä se viimeksi pysäytettiin. Jos robotti-imurin lataustaso alkaa laskea puhdistustyön aikana, se palaa automaattisesti latausasemaan ladattavaksi. Latauduttuaan se jatkaa puhdistustyötä kohdasta, johon se viimeksi jäi. Puhdistuksen jatkamistoiminto peruutetaan, jos puhdistustehtävä pysäytetään manuaalisesti robotti-imurin latautuessa.

Lepotila
Kun robotti-imuri ei lataudu, se siirtyy automaattisesti lepotilaan viiden minuutin käyttämättömyyden jälkeen ja sammuu automaattisesti, jos se on lepotilassa yli kuuden tunnin ajan. Herätä moppi painamalla mitä tahansa painiketta tai sovelluksen kautta.
Huomio: robotti-imuri ei siirry lepotilaan ollessaan latausasemalla.

Veden lisääminen tai moppityynyn puhdistaminen puhdistuksen aikana
Jos haluat lisätä vettä vesisäiliöön tai puhdistaa moppityynyn, paina mitä tahansa painiketta pysäyttääksesi robotti-imurin. Kun vettä on lisätty tai moppityyny puhdistettu, asenna vesisäiliö ja moppityyny takaisin paikoilleen ja paina painiketta ⏻, niin voit jatkaa puhdistusta.

Tilan/nopeuden asetukset
Voit valita puhdistustilat, imun ja veden määrän Mi Home/Xiaomi Home -sovelluksella tarpeidesi mukaan.

Kaikkien alueiden puhdistaminen
Jos sovelluksessa on valittu Clean up all areas (Puhdista kaikki alueet) ennen kartan tallentamista, robotti-imuri puhdistaa 6 × 6 metrin neliömuotoisen alueen. Kun kartta on tallennettu sovellukseen ja "Clean up all areas" (puhdista kaikki alueet) on valittu, robotti-imuri suunnittelee automaattisesti reitin ja siivoaa huoneittain ja palaa latausasemaan siivoustehtävän päätyttyä.

Vyöhykkeiden mukainen puhdistaminen
Voit käyttää sovellusta vyöhykealueiden määrittämiseen, jolloin robotti-imuri puhdistaa valitsemasi vyöhykealueet.
Huomautukset:
- robotti-imuri voi siirtyä puhdistuksen aikana pois vyöhykealueelta.
- Pidä vyöhykealueen lähellä oleva alue siistinä ja esteettömänä.

Osittainen puhdistus
Kun sovelluksessa valitaan "Partial cleanup" (osittainen puhdistus) ja kartasta valitaan kohdealue, robotti-imuri suunnittelee automaattisesti reitin kohteeseen ja käyttää sitä keskipisteenä 1,5 × 1,5 metrin neliömuotoisen alueen puhdistamiseen.

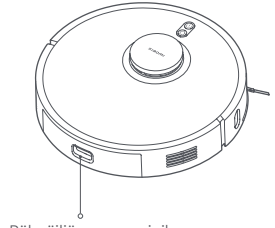
Valitun alueen puhdistus
Kun kartta on tallennettu sovellukseen, voit napauttaa kartan huoneita ja robotti-imuri puhdistaa huoneet valintajärjestyksessä.

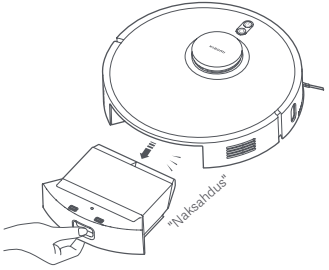
Ajastettu puhdistus
Voit ajastaa puhdistusaikoja sovelluksella. robotti-imuri aloittaa puhdistuksen automaattisesti ajastettuina kellonaikoina ja palaa latausasemaan, kun puhdistus on tehty.
Huomio: Jos DND-tila (älä häiritse) on päällä, robotti-imuri ei suorita aikataulun mukaisia puhdistamisia Älä häiritse -jaksojen aikana.

Virtuaaliset seinät / rajoitetut alueet
Sovelluksessa voidaan asettaa virtuaalisia seiniä ja rajoitettuja alueita, joiden avulla estetään robotti-imurin siirtyminen sellaisille alueille, joita ei haluta puhdistaa. Tallenna kartta sovellukseen ennen tämän toiminnon käyttämistä. Robotti-imurin siirtäminen tai kodin huonekalujen asettelun merkittävä muuttaminen voi mitätöidä alkuperäisen kartan, virtuaaliseinät ja rajoitusalueet.

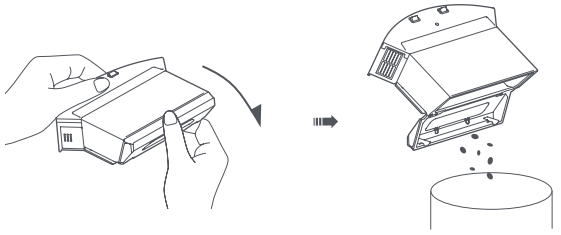
Hoito ja huolto

Pölykotelo ja suodatin
1. Paina pölykotelon vapautuspainiketta poistaaksesi pölykotelon robotti-imurista.

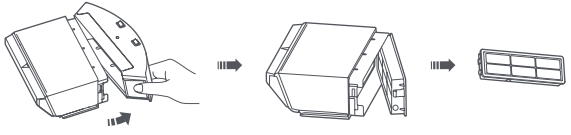

Pölysäiliön avauspainike



2. Avaa kansi asettamalla peukalo kolmiomerkin päälle ja kaada sisältö ulos kuvan osoittamalla tavalla.



3. Irrota pölykotelo painamalla vapautuspainiketta ja poista suodatin.



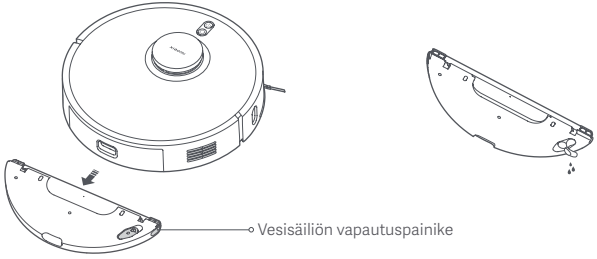
4. Puhdista pölykotelo ja suodatin mukana toimitetulla puhdistusharjalla ja huuhtele ne sitten vedellä. Asenna pölykotelo ja suodatin takaisin, kun ne ovat kuivuneet kokonaan.



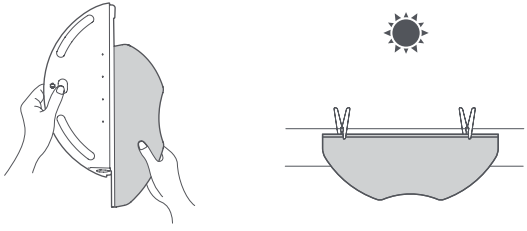
Huomautukset:
- Suosittelemme puhdistamaan pölykotelon perusteellisesti vähintään kerran viikossa. Pölykotelon ja suodattimen on oltava kuivat ennen käyttöä (tämä voi viedä yli 24 tuntia).
- Älä liota suodatinta vedessä.
- Puhdista suodatin, huuhtele se toistuvasti ja poista pöly ja lika varovasti suodattimen reunasta, kunnes se on puhdas.

Vesisäiliö ja moppityyny

1. Irrota vesisäiliö painamalla vesisäiliön vapautuspainiketta, irrota sitten tulppa ja kaada jäljelle jäänyt vesi ulos.a.



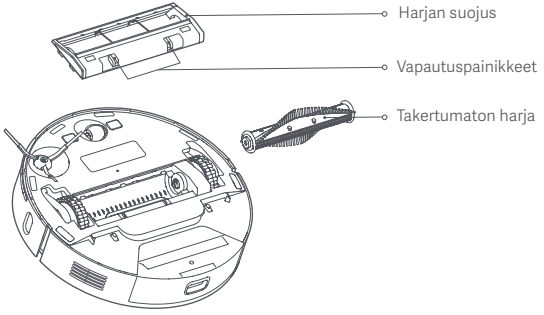
2. Irrota moppityyny, puhdista se ja kuivaa se huolellisesti.



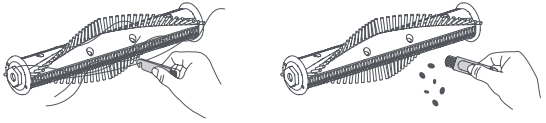
Huomautukset:
- Varmista ennen käyttöä, että moppityyny on puhdas, sillä mopin toiminta saattaa muuttua, jos moppityyny likaantuu liikaa.
- Parhaan puhdistustuloksen saavuttamiseksi on suositeltavaa vaihtaa moppityyny 3–6 kuukauden välein.

Takertumaton harja

1. Käännä robotti-imuri nurinpäin ja paina ja pidä pohjassa kahta vapautuspainiketta harjan suojuksen irrottamiseksi.
2. Poista harjat ylöspäin vetämällä.
3. Leikkaa takertuneet hiukset puhdistusharjan terällä ja puhdista harja kokonaan.
4. Asenna harja ja harjan suojus takaisin ja paina sitten harjan suojus kunnolla paikoilleen.



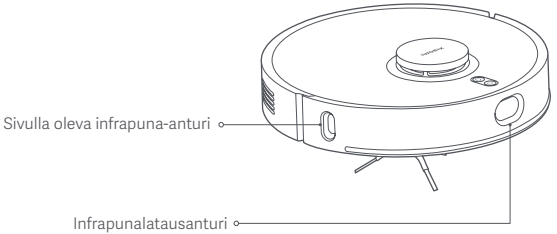
Harjan puhdistaminen



Huomio: Suosittelemme harjan vaihtamista 6–12 kuukauden välein optimaalisen puhdistustehon ylläpitämiseksi.

Optiset anturit

Robotti-imurissa on kaksi erittäin tarkkaa optista anturia, infrapunalatausanturi ja sivuinfrapuna-anturi, jotka toimivat huonosti, jos ne likaantuvat, pölyyntyvät tai jos ympärillä on liian paljon vieraita esineitä. Jos näin käy, puhdista ne pehmeällä ja kuivalla nukkaamattomalla liinalla ajoissa.

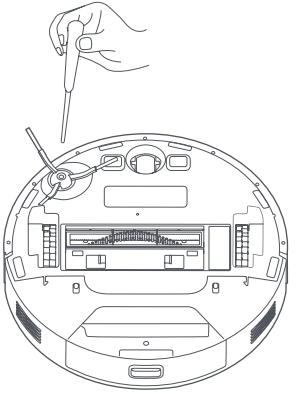


Huomautukset:

- Kun sovelluksessa on kartta, robotti-imuri aloittaa siivouksen ensin huoneen reunoilla.
- Älä käytä puhdistukseen puhdistusaineita, aerosolipesuaineita tai muita kemiallisia aineita.

Sivuharja

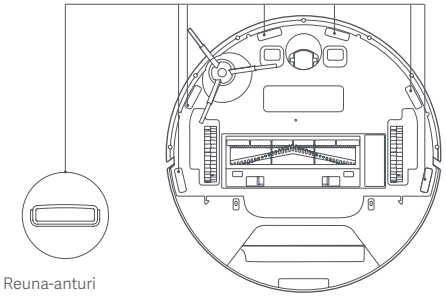
1. Käännä robotti-imuri nurinpäin ja poista ruuvit, jotka pitävät sivuharjaa paikallaan.
2. Irrota ja puhdista sivuharja.
3. Asenna sivuharja takaisin paikalleen ja kiristä ruuvit.



Huomio: Suosittelemme sivuharjan vaihtamista 3– 6 kuukauden välein optimaalisen puhdistustuloksen ylläpitämiseksi.

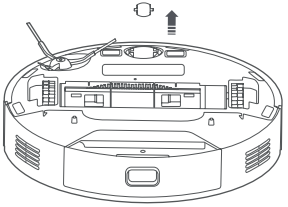
Reuna-anturi

Reuna-anturit kannattaa puhdistaa kolmen kuukauden välein pehmeällä liinalla.



Rullapyörä

1. Käännä robotti-imuri ympäri ja irrota rullapyörä sopivalla työkalulla.
2. Puhdista pyörään juuttuneet hiukset ja lika.
3. Asenna rullapyörä takaisin paikalleen.



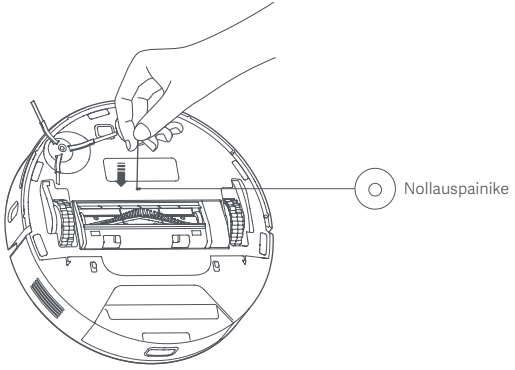
Järjestelmän nollaus/palautus

Järjestelmän nollaus

Paina ja pidä painettuna nollauspainiketta neulan muotoisella esineellä kolmen sekunnin ajan. Robotti-imuri käynnistyy automaattisesti uudelleen, kun kuulet äänikehotteen. Asetukset, kuten ajoitettu puhdistus ja Wi-Fi-yhteys, palautetaan tehdasasetuksiin.

Järjestelmän palautus

Paina ja pidä painettuna nollauspainiketta neulan muotoisella esineellä kymmenen sekunnin ajan. Robotti-imuri käynnistyy automaattisesti uudelleen, kun kuulet äänikehotteen. Asetukset, kuten ajoitettu puhdistus ja Wi-Fi-yhteys, palautetaan tehdasasetuksiin ja laiteohjelmiston aiempi versio palautetaan.



Yleinen ongelma

Ongelma	Ratkaisu
Robotti-imuri ei käynnisty.	Akun teho on heikko. Lataa robotti-imuri ja yritä sitten uudelleen. Ympäristön lämpötila ei saa olla liian matala (alle 0 °C) eikä liian korkea (yli 40 °C).
Robotti-imuri ei ala puhdistaa.	Akun teho on heikko. Lataa robotti-imuri ja yritä sitten uudelleen.
Robotti-imuri ei palaa latausasemaan.	Latausaseman ympärillä on liikaa esteitä. Sijoita latausasema avoimempaan paikkaan. Robotti-imuri on liian kaukana latausasemasta. Siirrä se lähemmäs latausasemaa ja yritä uudelleen.
Robotti-imuri toimii epänormaalisti.	Sammuta robotti-imuri ja käynnistä se uudelleen.
Robotti-imuri kuuluu outoa ääntä puhdistuksen aikana.	Ulkoinen esine voi olla tarttunut harjaan, sivuharjaan tai vasempaan/oikeaan pääpyörään. Pysäytä robotti-imuri ja poista mahdollinen lika.
Robotti-imurin puhdistusteho on heikentynyt tai se jättää jälkeensä pölyä.	Pölykotelo on täynnä. Puhdista se. Suodatin on tukossa, puhdista suodatin. Ulkoinen esine on tarttunut harjaan. Puhdista harja.
Robotti-imuri on offline-tilassa.	Wi-Fi-yhteys on heikko. Varmista, että robotti-imuri on alueella, jossa on hyvä Wi-Fi-kattavuus. Wi-Fi-yhteydessä on jokin vika. Nollaa Wi-Fi, lataa sovelluksen uusin versio ja yritä muodostaa yhteys sitten uudelleen.
Robotti-imuri ei jatka puhdistusta.	Varmista, että robotti-imuri ei ole DND-tilassa (älä häiritse), mikä estää robotti-imuria jatkamasta puhdistusta. Puhdistus ei jatku, kun haet robotti-imurin sovelluksella latausasemaan tai painat telakointipainiketta tai siirrät robotti-imurin takaisin latausasemaan manuaalisesti.
Robotti-imuri ei lataudu.	Varmista, että latausaseman ympärillä on riittävästi tilaa. Varmista, ettei latauskoskettimien pinnassa ole pölyä tai muita esteitä.
Robotti-imuri ei suorita aikataulun mukaista puhdistamista.	Varmista, että robotti-imuri on yhteydessä verkkoon. Muussa tapauksessa se ei voi synkronoida sovelluksen kanssa ja suorittaa ajoitettuja puhdistuksia. Varmista, että robotti-imuri ei ole DND-tilassa (älä häiritse), mikä estää robotti-imuria suorittamasta ajoitettuja puhdistuksia.
Robotti-imuri siirtyy yhä uudestaan offline-tilaan.	Varmista, että robotti-imuri on yhdistetty verkkoon ja pysyy aina Wi-Fi:n kattavuusalueella.
Robotti-imuri ei muodosta yhteyttä Mi Home/Xiaomi Home -sovellukseen.	Varmista, että latausasema ja robotti-imuri ovat Wi-Fi:n kattavuusalueella ja että signaalin laatu on hyvä. Nollaa Wi-Fi-yhteys käyttöohjeiden mukaisesti ja yritä muodostaa robotti-imuri yhteys uudelleen.

Vianmääritys

Virhe	Ratkaisu
Puskurivirhe	Törmäysanturi on jumissa. Kopauta sitä useamman kerran varovaisesti poistaaksesi mahdolliset vierasesineet. Jos vierasesineitä ei ole, siirrä imuri uudelle alueelle ja yritä uudelleen.
Reuna-anturin virhe	Robotti-imuri on nostettu irti maasta. Laita robotti-imuri toiseen paikkaan ja käynnistä se. Toimintahäiriö voi aiheutua, jos reuna-anturi on liian likainen. Pyyhi reuna-anturi ja tarkista, korjaako se ongelman.
Aseta robotti-imuri vaakasuoraan tasaiselle lattiapinnalle ja käynnistä se.	Robotti-imuri kallistuu käynnistettäessä. Siirrä robotti-imuri tasaiselle alustalle ja käynnistä se uudelleen. Voit myös nollata robotti-imurin tason Mi Home/Xiaomi Home -sovelluksessa ja käynnistää laitteen sitten uudelleen.
Lasertutka on peitossa	Lasertutkan tunnistin saattaa olla peitettynä tai siihen voi olla juuttunut jotain. Poista estävä tai vieras esine. Jos estettä tai vierasesineitä ei ole, siirrä robotti-imuri uuteen alueeseen ja yritä uudelleen.
Asenna pölykotelo takaisin	Pölykoteloa ei ole asennettu oikein. Asenna pölykotelo uudelleen ja varmista, että se on asennettu oikein.

Tiedot

Robotti-imuri

Nimi	Robotti-imuripuhdistaja
Malli	STFCR01SZ
Tuotteen mitat	345 × 345 × 102,3 mm
Mitoitusteho	70 W
Nimellisjännite	14,4 V ⎓
Latausjännite	20 V ⎓
Langaton yhteys	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
Toimintataajuus	2400 MHz-2483,5 MHz
Enimmäislähtöteho	<20 dBm

Normaaleissa käyttöolosuhteissa tämä laite on pidettävä vähintään 20 cm:n etäisyydellä antennista käyttäjän kehoon.

Latausasema

Malli	STFCR01SZ-CHG
Nimellinen tulo	20 V ⎓ 1,2 A
Mitoituslähtö	20 V ⎓ 1,2 A
Tuotteen mitat	138,2 × 114,4 × 98,7 mm

Virta-adapteri

Valmistaja	Zhongshan Baolijin Electronic CO., Ltd
Malli	BLJ24W200120P-V
Nimellinen tulo	100–240 V ~ 50/60 Hz 0,6 A
Mitoituslähtö	20,0 V ⎓ 1,2 A 24,0 W
Keskimääräinen tehokkuus (%)	86,2%
Keskimääräinen tehokkuus (%), 10%	81,5%
Ei kuormatehoa (W)	0,10 W

Sikkerhetsinstruksjoner

Les denne håndboken nøye før bruk, og ta vare på den for fremtidig referanse.

- Dette produktet er kun for gulvrengjøring i hjemmemiljøet. Ikke bruk det utendørs, på ikke-gulvoverflater, eller i en kommersiell eller industriell setting.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller instruksjon om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke gjøres av barn uten tilsyn.
- Apparatet er bare ment for bruk med strømforsyningen som ble levert med apparatet.
- Dette apparatet inneholder batterier som bare kan skiftes ut av kvalifiserte personer.
- Denne robotstøvsugeren er kun ment til å rengjøre gulv i et hus. Ikke bruk den utendørs, slik som på en åpen balkong eller på en overflate som ikke er et gulv, f.eks. en sofa eller i et kommersielt eller industrielt miljø.
- Ikke bruk robotstøvsugeren ved en omgivelsestemperatur over 35 °C eller under 0 °C eller på et gulv med væsker eller klebrige stoffer.
- Dette produktets laserradar oppfyller standarden IEC 60825-1:2014 for laserproduktsikkerhet av klasse 1 og produserer ikke laserstråling som er farlig for mennesker.
- Pass på at det ikke befinner seg noen barn, kjæledyr eller gjenstander oppå robotstøvsugeren mens den står stille eller er i drift.
- Hold rengjøringsbørsten utilgjengelig for barn.
- Ikke bruk dekselet til laserradaren som håndtak når du flytter robotstøvsugeren.
- Robotstøvsugeren må ikke monteres, lades eller brukes utendørs, i våtrom eller i nærheten av basseng.
- Før du bruker robotstøvsugeren, må du feste eventuelle løse kabler slik at de ikke kan dras av robotstøvsugeren under rengjøring.
- Hold hår, fingre og andre kroppsdeler unna sugeåpningen på robotstøvsugeren.
- Pass på at robotstøvsugeren og ladestasjonen er frakoblet før rengjøring eller vedlikehold.
- Ikke tørk robotstøvsugeren eller ladestasjonen med en våt klut, og ikke skyll dem med væske. Etter at vaskbare deler er rengjort, må de bli helt tørre før du monterer og bruker dem igjen.
- Ikke la robotstøvsugeren bli liggende opp ned på gulvet.
- Bruk kun dette produktet som anvist i brukerhåndboken. Brukere har ansvar for tap eller skade som oppstår fra feil bruk av dette produktet.

Forholdsregler for batteri og lading

- ADVARSEL: Ikke bruk batterier eller ladestasjoner fra tredjeparter. Bruk bare med strømadapteren <BLJ24W200120P-V>.
- Ikke prøv å demontere, reparere eller endre batteriet eller ladestasjonen på egen hånd.
- Ikke plasser ladestasjonen i nærheten av varmekilder som radiatorer.
- Ikke bruk en våt klut eller våte hender når du tørker av eller rengjør kontaktene på ladestasjonen.
- Pass på at robotstøvsugeren er slått av under transport. Oppbevar den i originalemballasjen så sant det er mulig.
- Hvis robotstøvsugeren ikke skal brukes på en stund, bør den lades helt opp, slås av og oppbevares på et tørt og kjølig sted. Lad opp robotstøvsugeren minst én gang hver tredje måned for å unngå at batteriet lades ut for mye.
- Informasjonen gjelder bare for hvordan maskinen skal kastes og er ikke en del av den vanlige bruksanvisningen.
- Litium-ionbatteripakken inneholder miljøskadelige stoffer. Fjern batteriet før robotstøvsugeren kastes. Deretter skal den kastes eller resirkuleres i samsvar med lokale lover og forskrifter i landet eller regionen den brukes i.
- Batteriene bør være helt utladet før de fjernes fra maskinen. Pass også på at maskinen er koblet fra strøm. Fjern skruen på bunnen. Ta deretter av dekselet.
- Koble fra batterikontakten. Ta deretter ut batteriene. Pass på at batterikassen ikke skades slik at du unngår mulige skader.
- Lever inn batteriene til en profesjonell resirkuleringsorganisasjon.
- Hvis du kommer i fysisk kontakt med stoffer som har lekket ut av batteriet, må du skylle kontaktområdet med rikelige mengder vann. Søk legehjelp umiddelbart.

Informasjon om overholdelse av forskrifter

Informasjon om avhending og resirkulering av WEEE

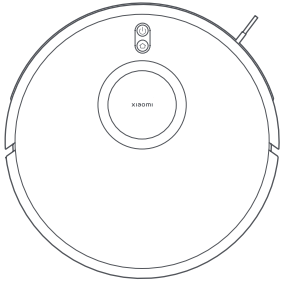
Alle produkter som bærer dette symbolet er elektrisk og elektronisk avfall (WEEE som i direktiv 2012/19/EU) som ikke skal blandes med usortert husholdningsavfall. I stedet bør du beskytte menneskers helse og miljø ved å overlevere e-avfallet til et utpekt innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr, oppnevnt av myndighetene eller lokale myndigheter. Riktig avhending og resirkulering vil bidra til å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse. Ta kontakt med installatøren eller lokale myndigheter for mer informasjon om stedet samt vilkår og betingelser for slike innsamlingspunkter.

EU-samsvarserklæring

Herved erklærer Beijing Shunzao Technology Co., Ltd. at radioutstyrstypen STFCR01SZ er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten i EUs samsvarserklæring er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Produktoversikt

Robotstøvsuger



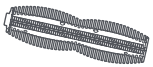
Merk: Illustrasjoner av produkt, tilbehør og brukergrensesnitt i brukerhåndboken er kun til referanseformål. Faktisk produkt og funksjoner kan variere på grunn av produktforbedringer.

Liste over tilbehør

Forhåndsmontert tilbehør



Støvbeholder

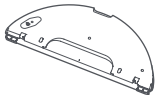


Flokefri børste



Sidebørste

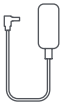
Annet tilbehør



Vanntank (med moppepute forhåndsinnsatt)



Ladestasjon

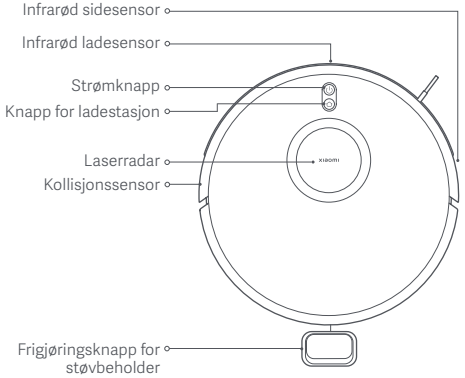


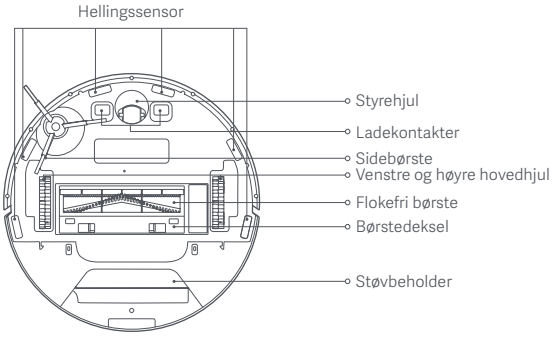
Strømadapter



Rengjøringsbørste

Robotstøvsuger





Strømknapp

Trykk inn i tre sekunder for å slå på eller av trykk for å starte eller sette på pause

Knapp for ladestasjon

Under drift: Trykk for å sette på pause

Mens maskinen er satt på pause: Trykk for å sende robotstøvsugeren tilbake til ladestasjonen for lading

Mens maskinen vender tilbake til ladestasjonen: Trykk for å stoppe returen

Beskrivelse av indikatorstatus for strømknapp og knapp for ladestasjon

Hvit: Slått på/Fungerer normalt/Ferdigladet/Tilkoblet til Wi-Fi

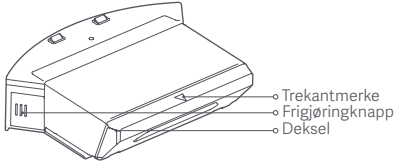
Blinker hvitt: Slås på/Vender tilbake til ladestasjon for lading/Kobles til nettverk/Oppdaterer fastvare

Blinker sakte hvitt: Lades

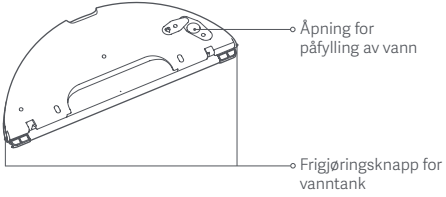
Oransje: Ikke koblet til Wi-Fi

Blinker oransje: Venter på tilkobling til Wi-Fi / Feilstatus

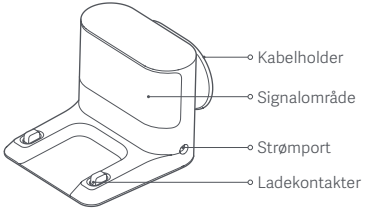
Støvbeholder



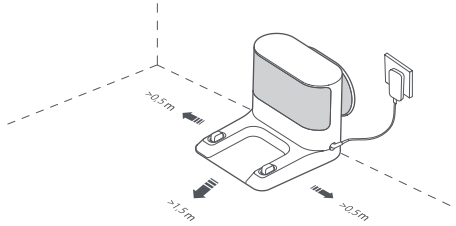
Vanntank



Ladestasjon



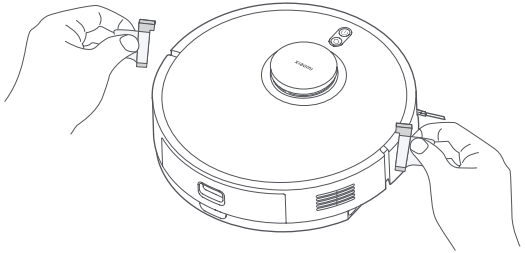
Fjern beskyttelsesfilmen på ladestasjonen. Plasser ladestasjonen mot en vegg. Sett deretter i strømadapteren.



Merknader:

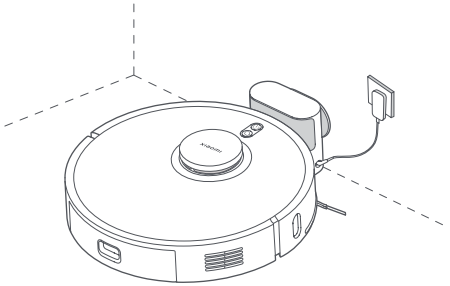
- Ikke plasser ladestasjonen slik at den kan bli utsatt for direkte sollys.
- Pass på at det er minst 1,5 m tom plass foran ladestasjonen og minst 0,5 m på hver side.
- Vikle inn all overflødig strømledning i kabelholderen for å forhindre at robotstøvsugeren vikler seg inn i ledningen. Ellers kan ladestasjonen flytte seg eller bli koblet fra strømkilden.

Fjern beskyttelsesstripsene



Slå på strømmen og lad

Når du bruker robotstøvsugeren for første gang, trykker du inn knappen ⏻ i tre sekunder for å slå den på. Plasser deretter robotstøvsugeren på ladestasjonen. Pass på at ladekontaktene på robotstøvsugeren og ladestasjonen er stilt inn rett overfor hverandre. Under daglig bruk trykker du ganske enkelt på ⌂ for å sende robotstøvsugeren til ladestasjonen for lading.



Merknader:

- Hvis robotstøvsugeren ikke slår seg på på grunn av lavt batteri, plasserer du den på ladestasjonen for å lade den opp igjen.
- Robotstøvsugeren slår seg automatisk på etter at den har koblet seg til ladestasjonen, og den kan ikke slås av under lading.

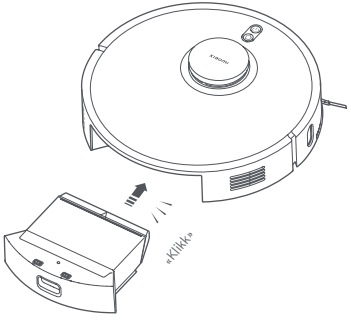
Sende maskinen til ladestasjon for lading

Når robotstøvsugeren er slått på, trykker du på ⌂ for å sende den til ladestasjonen for lading. Når robotstøvsugeren er ferdig med rengjøringen, vender den automatisk tilbake til ladestasjonen for lading, og indikatoren vil blinker hvitt.
Hvis robotstøvsugeren begynner å gå tom for batteri under rengjøring, vender den automatisk tilbake til ladestasjonen for å bli ladet opp. Når robotstøvsugeren er fulladet, gjenopptar den rengjøringen der den slapp.

Sett i tilbehør for ønsket rengjøringsoppgave

Støvsuging (forutsetter at støvbeholderen er satt i)

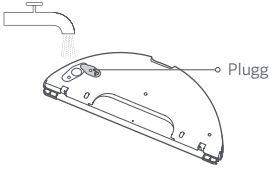
Skyv støvbeholderen vannrett inn i robotstøvsugeren. Den er på plass når du hører et klikk.

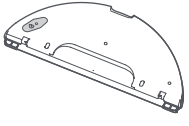


Merknad: Støvbeholderen må rengjøres jevnlig for å unngå at støvsugingen blir mindre effektiv.

Vask (mopping – forutsetter at vanntanken er satt i)

1. Fjern pluggen og hell i vann gjennom påfyllingsåpningen. Sett deretter pluggen godt på igjen.

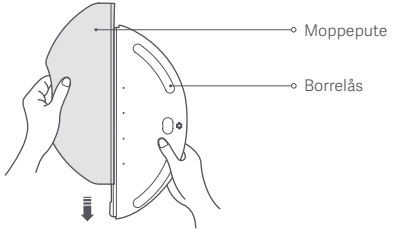




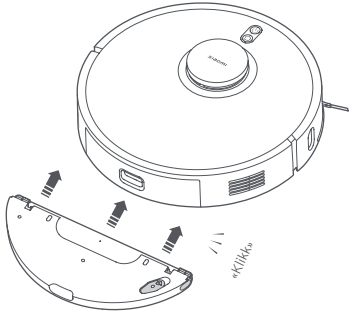
Merknader:

- Ikke bruk rengjøringsmidler, desinfeksjonsmidler, faste rengjøringsmidler eller andre rengjøringsprodukter.
- Ikke hell i varmt vann, da dette kan skade vanntanken.

2. Skyv moppeputen inn på sporet. Fest den deretter med borrelåsen.



3. Sett i vanntanken som vist på figuren. Den er på plass når du hører et klikk.



Merknader:

- Angi virtuelle vegger eller begrensede områder med tepper som ikke skal vaskes, slik at robotstøvsugeren ikke krysser de virtuelle veggene eller kjører inn i de begrensede områdene når den vasker gulvet.
- Hvis gulvet er svært vått, må overflødig vann fjernes før støvsuging og vasking.
- Ta ut vannbeholderen, og hell ut restvannet når vaskingen er ferdig. Deretter må moppeputen rengjøres og tørkes for å forhindre lukt og mugg.
- Ikke bruk vaskefunksjonen når ingen er hjemme.

Koble til med Mi Home/Xiaomi Home-appen

Dette produktet fungerer med Mi Home/Xiaomi Home-appen*. Bruk Mi Home/Xiaomi Home-appen til å kontrollere enheten og kommunisere med andre smarte hjemmeenheter.

Skann QR-koden for å laste ned og installere appen. Du sendes videre til siden for tilkoblingskonfigurasjon hvis appen allerede er installert. Eller søk etter «Mi Home/Xiaomi Home» i app-butikken for å laste ned og installere den.
Åpne Mi Home/Xiaomi Home-appen, trykk på «+» øverst til høyre og følg meldingene for å legge til enheten.

works with Mi Home

96BC9D91

* Appen er referert til som Xiaomi Home-appen i Europa (unntatt Russland). Navnet som vises på appen skal brukes som standard.

Merknad:
- Versjonen av appen kan ha blitt oppdatert, følg instruksjonene basert på den gjeldende appversjonen.
- Bare 2,4 GHz Wi-Fi-nettverk støttes.

Når robotstøvsugeren brukes for første gang, anbefales det å følge robotstøvsugeren og fjerne eventuelle hindringer på gulvet. Hvis robotstøvsugeren kan sette seg fast eller skrape opp overflaten på møblene i enkelte områder, kan du angi begrensede områder i appen. Da forhindrer du at robotstøvsugeren kommer inn i disse områdene.

Hvordan i bruk

Strømknapp
Robotstøvsugeren kan ikke slås av under lading.
Trykk inn knappen ⏻ i tre sekunder for å slå på robotstøvsugeren slik at indikatorlampen tennes. Trykk inn ⏻ i tre sekunder for å slå den av når den er satt på pause og ikke lades.

Tilbakestille Wi-Fi
Robotstøvsugerens Wi-Fi-tilkobling må tilbakestilles når ruteren skiftes ut eller Wi-Fi-passordet byttes. Slik gjør du det: Slå på robotstøvsugeren, og trykk inn ⏻ og ⌂ samtidig i tre sekunder til du hører meldingen: «Nettverket er tilbakestilt og venter på en tilkobling. Åpne appen for å legge til enheten». Deretter tilbakestilles Wi-Fi-tilkoblingen slik at du kan koble til robotstøvsugeren igjen.
Merknad: Bare 2,4 GHz Wi-Fi-nettverk støttes.

Opprette et kart raskt
Når du slår på robotstøvsugeren for første gang, er det ingen kart i appen. Plasser robotstøvsugeren på ladestasjonen, og velg funksjonen for å lage et kart i appen raskt, så vil robotstøvsugeren begynne å lage et kart uten å gjøre rent. Kartleggingen er ferdig når robotstøvsugeren er tilbake til ladestasjonen, og kartet lagres automatisk.
Merknad: Ikke flytt robotstøvsugeren mens den lager kartet, og hold barn og kjæledyr godt unna mens robotstøvsugeren jobber.

Støvsuging eller vasking
Trykk på ⏻ mens robotstøvsugeren er slått på. Robotstøvsugeren starter automatisk å støvsuge eller vaske (moppe), avhengig av tilbehøret som er satt i.

Sette på pause
Når robotstøvsugeren arbeider, kan du trykke på en hvilken som helst knapp for å sette den på pause. Trykk deretter på ⏻ for å fortsette rengjøringen. Når du trykker på ⌂, slutter robotstøvsugeren rengjøringsoppgaven som kjører, og vender tilbake til ladestasjonen.

Gjenoppta rengjøringen
Robotstøvsugeren kan gjenoppta rengjøringsoppgaven der den sist stoppet. Hvis robotstøvsugeren begynner å gå tom for batteri under rengjøring, vender den automatisk tilbake til ladestasjonen for å bli ladet opp. Når den er fulladet, gjenopptar den rengjøringen der den slapp. Rengjøringsoppgaven blir avbrutt hvis den stoppes manuelt mens robotstøvsugeren lades.

Hvilemodus
Når robotstøvsugeren ikke lades, går den automatisk over i hvilemodus etter fem minutters inaktivitet, og den slår seg automatisk av hvis den er i hvilemodus i mer enn seks timer. Trykk på en av knappene eller bruk appen for å vekke den.
Merknad: Robotstøvsugeren går ikke over i hvilemodus mens den er koblet til ladestasjonen.

Helle på vann eller rengjøre moppeputen under rengjøring
Hvis du må helle vann på vanntanken eller rengjøre moppeputen mens robotstøvsugeren holder på å gjøre rent, kan du trykke på en hvilken som helst knapp for å sette den på pause. Når du har helt på vann eller rengjort moppeputen, setter du i vanntanken og moppeputen igjen. Trykk deretter på ⏻ for å fortsette rengjøringen.

Innstillinger for rengjøringsoppgave og hastighet
Du kan velge rengjøringsoppgave, kraften på suget og vannets nivå med appen Mi Home/ Xiaomi Home basert på behovene dine.

Rengjøre alle områder
Hvis «rengjør i alle områder» er valgt i appen før et kart er lagret, vil robotstøvsugeren rengjøre et område på 6 × 6 meter. Når et kart er lagret i appen og «rengjør alle områder» er valgt, planlegger robotstøvsugeren automatisk en rute og rengjør rom for rom. Deretter vender den tilbake til ladestasjonen når rengjøringsoppgaven er fullført.

Sonefordelt rengjøring
Du kan sette opp soner med appen slik at robotstøvsugeren rengjør områdene du velger.
Merknader:
- Under rengjøring kan robotstøvsugeren bevege seg ut av de oppsatte sonene.
- Området i nærheten av rengjøringssonene må holdes ryddig og fritt for hindringer.

Delvis rengjøring
Når «delvis opprydding» er valgt i appen og et målområde er valgt på kartet, vil robotstøvsugeren automatisk planlegge en rute til måldestinasjonen og bruke den som midtpunkt for å rengjøre et kvadratisk område på 1,5 × 1,5 meter.

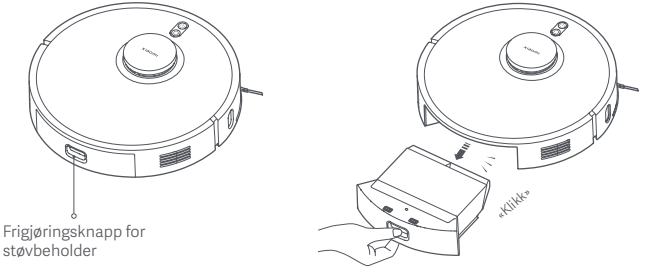
Valg av rengjøringssone
Når et kart er lagret i appen, kan du trykke på rom på kartet, så vil robotstøvsugeren rengjøre rommene i sekvensiell rekkefølge i henhold til det valget du har gjort.

Planlagt rengjøring
Du kan planlegge rengjøringstiden i appen. Robotstøvsugeren starter automatisk rengjøringen på det planlagte tidspunktet og vender deretter tilbake til ladestasjonen når den er ferdig med rengjøringen.
Merknad: Hvis stille modus er aktivert, vil robotstøvsugeren ikke gjennomføre den planlagte rengjøringen så lenge stille modus er aktivt.

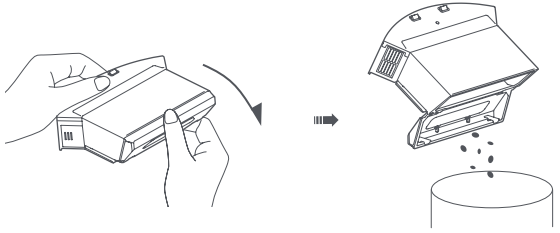
Virtuelle vegger/begrensede områder
Du kan sette opp virtuelle vegger og begrensede områder i appen for å hindre at robotstøvsugeren kjører inn i områder du ikke vil rengjøre. Du må lagre kartet i appen før du bruker denne funksjonen. Hvis du flytter på robotstøvsugeren eller endrer utformingen av hjemmet vesentlig, kan det føre til at det originale kartet, de virtuelle veggene og de begrensede områdene ikke lenger stemmer.

Pleie og vedlikehold

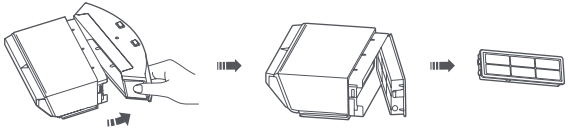
Støvbeholder og filter
1. Du fjerner støvbeholderen fra robotstøvsugeren ved å trykke på frigjøringknappen for støvbeholderen.



2. Plasser tommelen på trekantmerket for å åpne dekselet, og vipp deretter ut innholdet som vist på figuren.



3. Trykk på frigjøringknappen for å fjerne støvbeholderen, og ta deretter ut filteret.



4. Rengjør støvbeholderen og filteret med den medfølgende rengjøringsbørsten, og skyll deretter med vann. Sett støvbeholderen og filteret på plass etter at de er helt tørre.

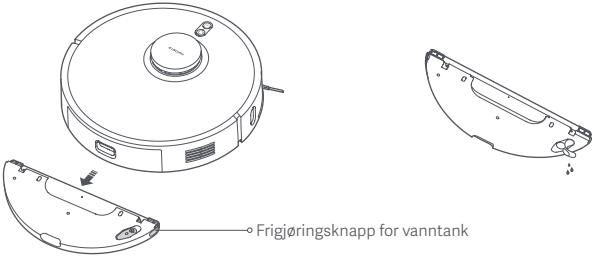


Merknader:

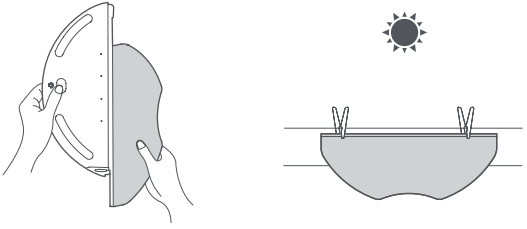
- Støvbeholderen bør rengjøres grundig minst en gang i uken. Støvbeholderen og filteret må være helt tørre før bruk (la dem tørke i minst ett døgn).
- Ikke legg filteret i bløt.
- Rengjør filteret. Skyll det deretter gjentatte ganger og bank lett på kanten av det for å fjerne støv og rusk til det er rent.

Vanntank og moppepute

1. Trykk på tankens frigjøringknapp for å fjerne vanntanken. Fjern deretter pluggen, og hell ut vannet som er igjen.



2. Fjern moppeputen og rengjør den. La den deretter tørke grundig.

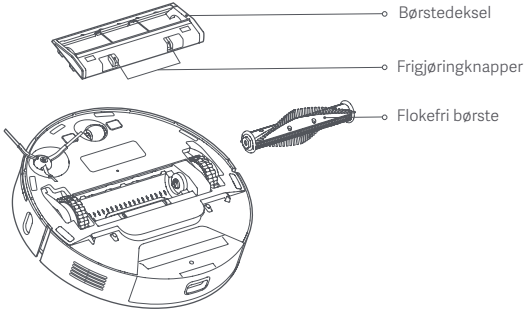


Merknader:

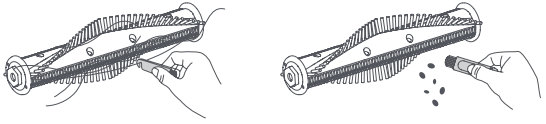
- Pass på at moppeputen er ren før bruk, da den fungerer mindre effektiv hvis den er for skitten.
- Rengjøringen gir best resultater hvis moppeputen skiftes ut hver tredje til sjette måned.

Flokefri børste

1. Snu robotstøvsugeren opp ned og trykk på de to frigjøringknappene for å fjerne børstedekselet.
2. Fjern børsten ved å trekke den oppover.
3. Skjær over eventuelle sammenfiltrede hår med kniven i rengjøringsbørsten. Rengjør deretter børsten grundig.
4. Sett på plass børsten og børstedekselet. Trykk deretter på børstedekselet til det låses på plass.



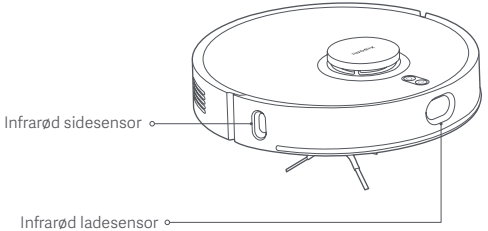
Rengjøre børsten



Merknad: Rengjøringen gir best resultater hvis børsten skiftes ut hver sjette til tolvte måned.

Optiske sensorer

Robotstøvsugeren er utstyrt med to optiske presisjonssensorer, en infrarød ladesensor og en infrarød sidesensor. Sensorene fungerer dårlig når de er skitne eller støvete, og når det ligger for mange fremmede objekter omkring. De bør derfor rengjøres i tide med en myk og tørr, lofri klut.

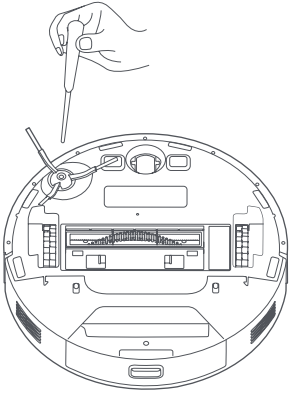


Merknader:

- Når et kart er lagret i appen, begynner robotstøvsugeren først å rengjøre langs kantene av rommet..
- Ikke bruk rengjøringsmidler, aerosol eller andre kjemiske produkter til rengjøring.

Sidebørste

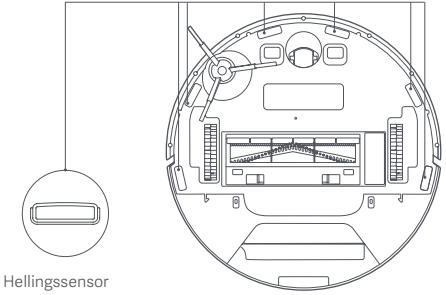
1. Snu robotstøvsugeren på hodet, og fjern skruene som holder sidebørsten på plass.
2. Ta ut og rengjør sidebørsten.
3. Sett sidebørsten på plass igjen, og stram til skruene.



Merknad: Rengjøringen gir best resultater hvis sidebørsten skiftes ut hver tredje til sjette måned.

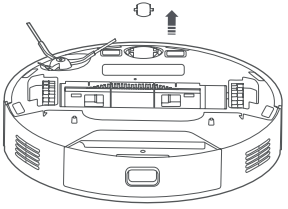
Hellingssensor

Hellingssensorene bør rengjøres hver tredje måned.



Styrehjul

1. Snu robotstøvsugeren på hodet, og lirk opp og ta av styrehjulet med et passende verktøy.
2. Fjern alt hår og rusk som har satt seg fast i styrehjulet.
3. Monter støttehjulet.



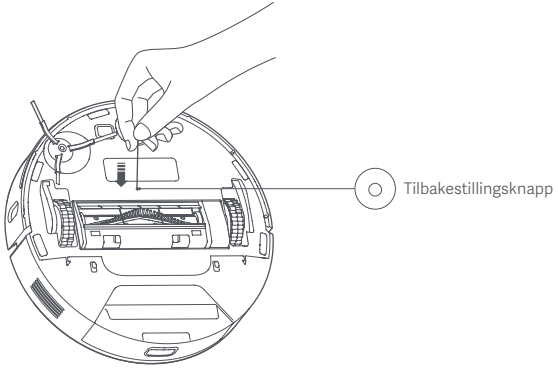
Tilbakestille/gjenopprette systemet

Tilbakestille systemet

Trykk inn tilbakestillingsknappen i tre sekunder med en spiss gjenstand. Robotstøvsugeren starter automatisk på nytt når du hører talemeldingen. Innstillingene inkludert den planlagte rengjøringen og Wi-Fi-tilkoblingen vil bli tilbakestilt til fabrikkinnstillingene.

Gjenopprette systemet

Trykk inn tilbakestillingsknappen i ti sekunder med en spiss gjenstand. Robotstøvsugeren starter automatisk på nytt når du hører talemeldingen. Innstillingene, inkludert den planlagte rengjøringen og Wi-Fi-tilkoblingen, vil bli tilbakestilt til fabrikkinnstillingene, og forrige versjon av fastvaren vil bli gjenopprettet.



Vanlige problemer

Problem	Løsning
Robotstøvsugeren slår seg ikke på.	Lavt batterinivå. Lad opp robotstøvsugeren igjen, og prøv på nytt. Omgivelsestemperaturen er for lav (under 0 °C) eller for høy (over 40 °C).
Robotstøvsugeren begynner ikke å rengjøre.	Lavt batterinivå. Lad opp robotstøvsugeren igjen, og prøv på nytt.
Robotstøvsugeren vender ikke tilbake til ladestasjonen.	Det er for mange hindringer rundt ladestasjonen. Plasser ladestasjonen på et åpnere område. Robotstøvsugeren er for langt unna ladestasjonen. Flytt den nærmere ladestasjonen og prøv på nytt.
Robotstøvsugeren oppfører seg ikke normalt.	Slå av robotstøvsugeren, og start den på nytt.
Det kommer merkelige lyder fra robotstøvsugeren under rengjøringen.	Et fremmed objekt kan ha blitt fanget i børsten, sidebørsten eller det venstre eller høyre hovedhjulet. Slå av robotstøvsugeren, og fjern eventuell rusk.
Robotstøvsugeren rengjør ikke lenger effektivt, eller den etterlater seg støv.	Støvbeholderen er full. Den må rengjøres. Filteret er blokkert. Det må rengjøres. Et fremmedlegeme har blitt fanget i børsten. Rengjør børsten.
Robotstøvsugeren har ikke kontakt med det trådløse nettverket.	Wi-Fi-signalet er svakt. Pass på at robotstøvsugeren er i et område med god Wi-Fi-dekning. Noe er galt med den trådløse forbindelsen. Tilbakestill nettverket, og last ned den nyeste versjonen av appen. Prøv deretter å koble til på nytt.
Robotstøvsugeren gjenopptar ikke rengjøringen.	Pass på at robotstøvsugeren ikke er satt i stille modus, da dette vil hindre at robotstøvsugeren gjenopptar rengjøringen. Rengjøringen blir ikke gjenopptatt når du sende robotstøvsugeren tilbake til ladestasjonen med appen, trykker på eller flytter robotstøvsugeren til ladestasjonen manuelt.
Robotstøvsugeren lader ikke.	Pass på at det er nok plass rundt ladestasjonen. Pass på at ladekontaktene ikke er dekket av støv eller andre hindringer.
Robotstøvsugeren utfører ikke en planlagt rengjøringsoppgave.	Pass på at robotstøvsugeren er koblet til nettverket, ellers vil den ikke kunne synkroniseres med appen og gjennomføre planlagte rengjøringsoppgaver. Pass på at robotstøvsugeren ikke er satt i stille modus, da dette hindrer at robotstøvsugeren gjennomfører planlagte rengjøringsoppgaver.
Robotstøvsugeren mister stadig forbindelsen til nettverket.	Pass på at robotstøvsugeren er koblet til nettverket og hele tiden er innenfor rekkevidde for nettverket.
Robotstøvsugeren kobler seg ikke til appen Mi Home/Xiaomi Home.	Pass på at ladestasjonen og robotstøvsugeren er innenfor rekkevidden til et trådløse nettverket og har et godt signal. Følg instruksjonene i brukerhåndboken for å tilbakestille det trådløse nettverket og pare robotstøvsugeren igjen.

Feilsøking

Feil	Løsning
Feil med fender	Kollisjonssensoren sitter fast. Bank forsiktig på den flere ganger for å bli kvitt eventuelle fremmede objekter. Flytt støvsugeren til et nytt område og prøv igjen hvis det ikke forekommer noen fremmede objekter.
Feil ved hellingssensor	Robotstøvsugeren har blitt hengende opp i luften. Flytt den og start på nytt. Det kan oppstå en feil hvis hellingssensoren er for skitten. Tørk av hellingssensoren og se om det løser problemet.
Plasser robotstøvsugeren n på et sted gulvet er flatt, og start den.	Robotstøvsugeren heller når den startes. Flytt den til et sted gulvet er flatt, og start den på nytt. Du kan også tilbakestille nivået på robotstøvsugeren i Mi Home/Xiaomi Home og deretter starte den på nytt.
Lidar-systemet er dekket	Lidar-avstandssensoren kan være dekket eller noe kan ha satt seg fast på den. Fjern objektet som er i veien, eller som ikke skal være der. Hvis det ikke forekommer noen objekter som er i veien, eller som ikke skal være der, flytter du robotstøvsugeren til et annet sted og prøver igjen.
Sett i støvbeholderen på nytt	Støvbeholderen er ikke satt riktig i. Sett i støvbeholderen på nytt, og pass på at den sitter i på riktig måte.

Spesifikasjoner

Robotstøvsuger

Navn	Robotstøvsuger
Modell	STFCR01SZ
Varedimensjoner	345 × 345 × 102,3 mm
Merkeeffekt	70 W
Merkespenning	14,4 V ⎓
Ladespenning	20 V ⎓
Trådløs tilkobling	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4,2
Driftsfrekvens	2400 MHz-2483,5 MHz
Maksimal utgangseffekt	<20 dBm

Under normal brustilstand, bør dette utstyret holdes en separasjonsavstand på minst 20 cm mellom antennen og brukerens kropp.

Ladestasjon

Modell	STFCR01SZ-CHG
Nominell inngang	20 V ⎓ 1,2 A
Nominell utgangseffekt	20 V ⎓ 1,2 A
Varedimensjoner	138,2 × 114,4 × 98,7 mm

Strømadapter

Produsent	Zhongshan Baolijin Electronic CO., Ltd
Modell	BLJ24W200120P-V
Nominell inngang	100–240 V ~ 50/60 Hz 0,6 A
Nominell utgangseffekt	20,0 V ⎓ 1,2 A 24,0 W
Gjennomsnittlig effektivitet (%)	86,2%
Gjennomsnittlig effektivitet (%) ved 10 %	81,5%
Effekt (W) uten belastning	0,10 W

Saugos instrukcijos

Prieš naudodami atidžiai perskaitykite šį vadovą ir išsaugokite ateičiai.

- Šis gaminys skirtas grindims valyti ir jį galima naudoti tik namų aplinkoje. Nenaudokite lauke, ne grindų paviršiams valyti, komercinėje ar pramoninėje aplinkoje.
- Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų amžiaus ir asmenys, turintys fizinių, sensorinių ar psichinių negalių arba neturintys patirties ir žinių, kaip naudoti šį prietaisą, jeigu jie yra prižiūrimi arba išmokomi, kaip saugiai naudoti šį prietaisą, ir supranta atitinkamus pavojus. Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu. Vaikams draudžiama valyti ir atlikti priežiūros darbus be suaugusiųjų priežiūros.
- Šį prietaisą galima naudoti tik su maitinimo bloku, pridėtu prie prietaiso.
- Šiame prietaise naudojamos baterijos, kurias gali pakeisti tik kvalifikuoti asmenys.
- Šis dulkių siurblys-robotas skirtas tik grindims valyti ir tik namų aplinkoje. Nenaudokite lauke, pavyzdžiui, atviram balkonui valyti, ne grindų paviršiams valyti, pavyzdžiui, sofos, taip pat komercinėje ar pramoninėje aplinkoje.
- Nenaudokite dulkių siurblio-roboto, jei aplinkos temperatūra aukštesnė nei 35 °C arba žemesnė nei 0 °C, arba grindys yra aplietos skysčiais ar lipniomis medžiagomis.
- Gaminio lazerinis radaras atitinka IEC 60825-1:2014 standarto 1 klasės lazerinių gaminių saugos reikalavimus ir neskleidžia žmogaus organizmui pavojingos lazerio spinduliuotės.
- Nedėkite vaikų, naminių gyvūnų ar kitų daiktų tiek ant nejudančio, tiek ant veikiančio dulkių siurblio-roboto.
- Laikykite valymo šepetį vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neimkite dulkių siurblio-roboto už lazerinio radaro dangčio kaip už rankenos.
- Nemontuokite, nekraukite arba nenaudokite šio dulkių siurblio-roboto lauke, vonios kambariuose ar šalia baseino.
- Prieš naudodami dulkių siurblį-robotą, sutvarkykite palaidus laidus, kad valydamas jų nenuvilktų dulkių siurblys-robotas.
- Nekiškite plaukų, pirštų ir kitų kūno dalių prie dulkių siurblio-roboto įsiurbimo angos.
- Prieš valydami ar atlikdami techninę priežiūrą įsitikinkite, kad dulkių siurblys-robotas ir įkrovimo stotelė atjungti.
- Nevalykite dulkių siurblio-roboto arba įkrovimo stotelės drėgnu audiniu, neplaukite jokiu skysčiu. Išvalę plaunamas dalis, prieš montuodami ir naudodami visiškai jas išdžiovinkite.
- Nepalikite dulkių siurblio-roboto apvertę ant grindų ilgą laiką.
- Naudokite gaminį tik kaip nurodyta šiame naudotojo vadove. Naudotojai prisiima visą atsakomybę už nuostolius ar žalą, kurią gali sukelti netinkamai naudojamas šis gaminys.

Baterija ir atsargumo priemonės krovimo metu

- ĮSPĖJIMAS. Nenaudokite jokių trečiųjų šalių baterijų, įkrovimo stotelės. Naudokite tik su <BLJ24W200120P-V> maitinimo adapteriu.
- Nebandykite patys išrinkti, taisyti ar modifikuoti baterijų ar įkrovimo stotelę.
- Nestatykite įkrovimo stotelės šalia šilumos šaltinio, pvz., radiatoriaus.
- Nevalykite įkrovimo stotelės kontaktų šlapia šluoste ar šlapiomis rankomis.
- Transportuodami, jei įmanoma originalioje pakuotėje, įsitikinkite, kad dulkių siurblys-robotas yra išjungtas.
- Jeigu dulkių siurblio-roboto nenaudosite ilgesnį laiką, pilnai įkraukite, išjunkite ir laikykite vėsioje, sausoje vietoje. Įkraukite dulkių siurblį-robotą bent kartą kas 3 mėnesius, kad baterija per daug neišsikrautų.
- Informacija taikoma tik šio gaminio išmetimui ir nėra įprastų eksploatavimo instrukcijų dalis.
- Ličio jonų baterijų bloke yra aplinkai pavojingų medžiagų. Prieš išmesdami dulkių siurblį-robotą, pirmiausia išimkite baterijų bloką ir išmeskite pagal šalies, kurioje naudojate gaminį, įstatymus ir taisykles.
- Išimant baterijas iš gaminio, geriau, kad jos būtų išnaudotos; taip pat atjunkite gaminį nuo maitinimo tinklo. Išsukite varžtą iš dugno ir nuimkite dangtį.
- Atjunkite baterijos jungtį ir išimkite baterijas. Nepažeiskite baterijų dėklo, nes galite susižeisti.
- Išmeskite baterijas į tam skirtą specialų konteinerį.
- Jei apsitaškote skysčiu, kuris galėjo ištekėti iš baterijos, nuplaukite paveiktą vietą dideliu kiekiu vandens ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

Reikalavimų atitikties informacija

EEĮ išmetimo ir perdirbimo informacija

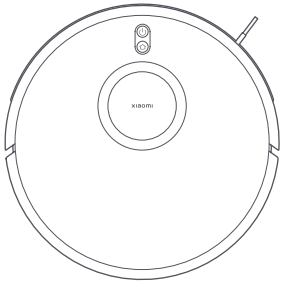
Visi gaminiai, turintys šį simbolį, yra elektros ir elektronikos įrangos atliekos (EEĮ, kaip nurodyta direktyvoje 2012/19/ES), kurios negali būti maišomos su nerūšiuotomis buitinėmis atliekomis. Apsaugokite žmonių sveikatą ir aplinką, atiduodami savo įrangos atliekas į tam skirtą elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo ir perdirbimo punktą, kurį paskyrė vyriausybė arba vietos valdžios institucijos. Tinkamas šalinimas ir perdirbimas padės išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai. Norėdami sužinoti daugiau informacijos apie tokią vietą bei surinkimo taškų sąlygas, susisiekite su montuotoju arba vietos valdžios institucija.

ES atitikties deklaracija

„Beijing Shunzao Technology Co., Ltd." patvirtina, kad radijo įrangos STFCR01SZ tipas atitinka direktyvą 2014/53/ES. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo adresu: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Gaminio apžvalga

Dulkių siurblys-robotas



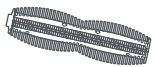
Pastaba: gaminio, priedų ir naudotojo sąsajos iliustracijos naudotojo vadove yra tik pavyzdžiai. Faktinis gaminys ir funkcijos gali skirtis dėl gaminio patobulinimų.

Priedų sąrašas

Iš anksto įrengti priedai



Dulkių talpykla

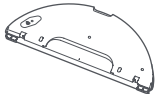


Nesiveliantis šepetys



Šoninis šepetys

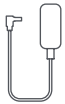
Kiti priedai



Vandens talpykla (su iš anksto sumontuota šluotos šluoste)



Įkrovimo stotelė

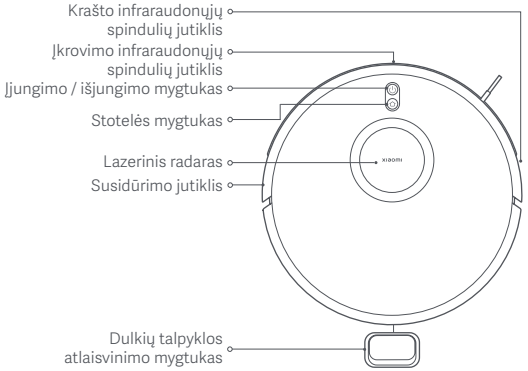


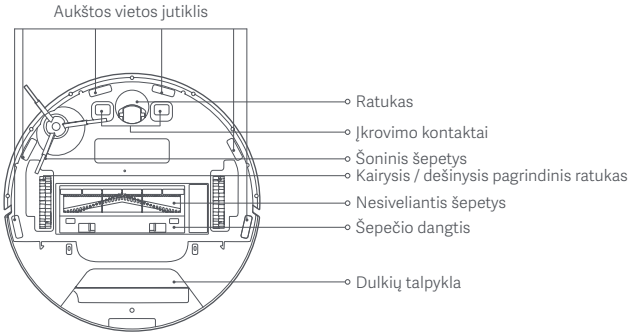
Maitinimo adapteris



Valymo šepetys

Dulkių siurblys-robotas





Įjungimo / išjungimo mygtukas

Jei norite įjungti / išjungti, palaikykite nuspaudę tris sekundes
Paspauskite, jei norite paleisti arba pristabdyti

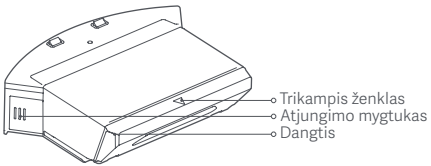
Stotelės mygtukas

Darbo metu: paspauskite, jei norite pristabdyti
Pristabdžius: paspauskite, kad dulkių siurblys-robotas grįžtų į stotelę krautis
Grįžtant į stotelę: paspauskite, kad sustabdytumėte grįžimą

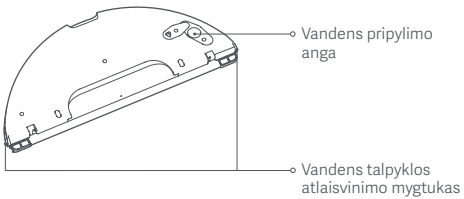
Įjungimo / išjungimo mygtuko ir stotelės mygtuko indikatoriaus būsenos aprašai

Balta: įjungta / veikia įprastai / visiškai įkrauta / „Wi-Fi" prijungtas
Mirksinti balta: įjungiama / grįžta į stotelę įkrovimui / prisijungiama prie tinklo / naujinama programinė-aparatinė įranga
Lėtai mirksinti balta: įkraunama
Oranžinė: neprisijungta prie „Wi-Fi"
Mirksinti oranžinė: laukiama „Wi-Fi" ryšio / klaidos būsena

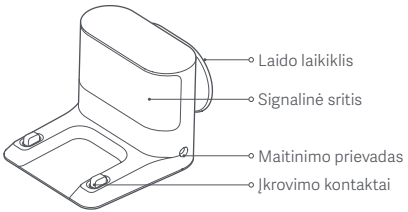
Dulkių talpykla



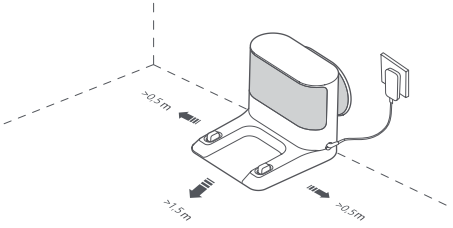
Vandens talpykla



Įkrovimo stotelė



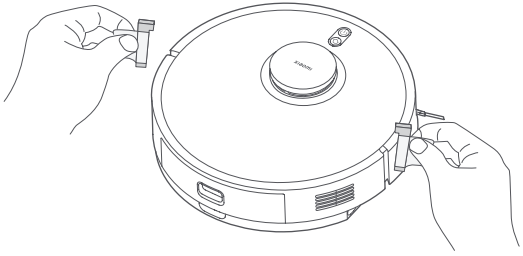
Nuimkite apsauginę plėvelę nuo įkrovimo stotelės. Pastatykite įkrovimo stotelę prie sienos ir prijunkite prie jos maitinimo adapterį.



Pastabos:

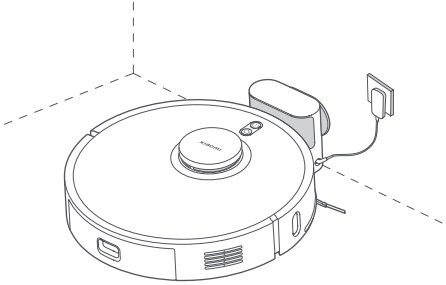
- Nestatykite įkrovimo stotelės vietoje, kur yra tiesioginių saulės spindulių.
- Priešais įkrovimo stotelę palikite bent 1,5 metro ir iš abiejų šonų – daugiau nei 0,5 metro laisvos vietos.
- Suvyniokite maitinimo laido perteklių ant laido laikiklio, kad dulkių siurblys-robotas neįsipainiotų laide; priešingu atveju įkrovimo stotelė gali pajudėti arba atsijungti nuo maitinimo šaltinio.

Apsauginių juostų nuėmimas



Įjungimas ir įkrovimas

Kai naudojate dulkių siurblį-robotą pirmą kartą, palaikykite nuspaudę mygtuką ⏻ tris sekundes, kad jį įjungtumėte, tada rankomis įstatykite dulkių siurblį-robotą į įkrovimo stotelę. Įsitikinkite, kad dulkių siurblio-roboto ir įkrovimo stotelės įkrovimo kontaktai visiškai sulygiuoti. Naudodami kasdien tiesiog paspauskite mygtuką ⌂ , kad nusiųstumėte dulkių siurblį-robotą į įkrovimo stotelę įkrauti.



Pastabos:

- Jei dulkių siurblio-roboto nepavyksta įjungti dėl mažos baterijos įkrovos, įstatykite įkrauti tiesiai į įkrovimo stotelę.
- Prisijungęs prie įkrovimo stotelės dulkių siurblys-robotas įsijungs automatiškai; jo negalima išjungti, kol kraunasi.

Stotelė ir įkrovimas

Kai dulkių siurblys-robotas įjungtas, paspauskite mygtuką ⌂ , kad nusiųstumėte jį į įkrovimo stotelę įkrauti.

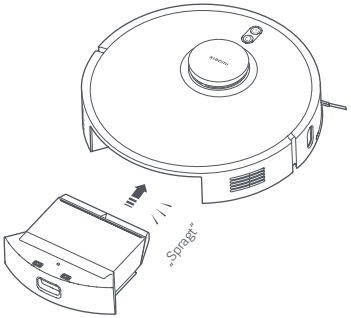
Kai dulkių siurblys-robotas užbaigia valymo užduotį, jis automatiškai grįžta į įkrovimo stotelę įkrauti ir indikatorius mirksi balta spalva.

Jei valymo metu pradeda išsikrauti dulkių siurblio-roboto baterija, jis automatiškai grįš į įkrovimo stotelę, kad būtų įkrautas. Kai dulkių siurblys-robotas visiškai įkrautas, jis tęs valymą nuo vietos, kurioje baigė.

Norimo režimo priedų montavimas

Siurbimo režimas (būtina sumontuoti dulkių talpyklą)

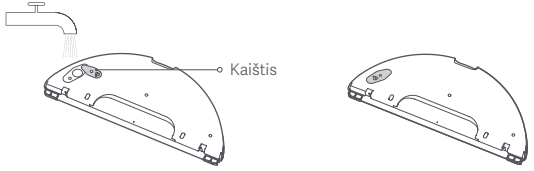
Įstumkite dulkių talpyklą horizontaliai į dulkių siurblį-robotą. Tinkamai įstatytas yra tuomet, kai pasigirsta spragtelėjimas.



Pastaba: reguliariai valykite dulkių talpyklą, kad nesumažėtų siurbimo efektyvumas.

Šluostymo režimas (būtina sumontuoti vandens talpyklą)

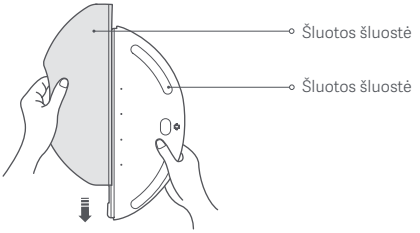
1. Ištraukite kaištį ir per vandens pildymo angą pripilkite vandens, tada tvirtai įstatykite kaištį.



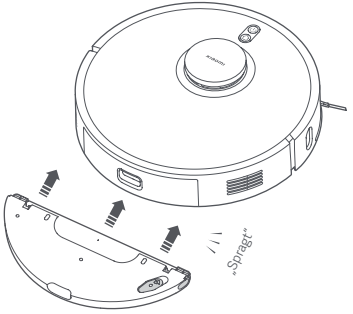
Pastabos:

- Nenaudokite jokių valymo medžiagų, dezinfekantų, kietų ploviklių ar kitų valymo gaminių.
- Nepilkite karšto vandens, nes galite sugadinti vandens talpyklą.

2. Sumontuokite šluotos šluostę įstumdami ją į griovelį, tada kibtuku užfiksuokite vietoje.



3. Sumontuokite vandens talpyklą, kaip pavaizduota paveikslėlyje. Tinkamai įstatytas yra tuomet, kai pasigirsta spragtelėjimas.



Pastabos:

- Nustatykite virtualiąsias sienas arba uždraustas sritis, kad išskirtumėte iš šluostymo užduočių kilimų vietas ir kad dulkių siurblys-robotas nekirstų virtualiųjų sienų ar nepatektų valyti į uždraustas sritis.
- Jeigu grindys per daug drėgnos, prieš naudodami siurbimo arba šluostymo funkciją, pirmiausia išvalykite vandens perteklių.
- Nedelsdami išimkite vandens talpyklą ir išpilkite vandens likutį, kai šluostymo užduotis užbaigiama. Tuomet išvalykite ir išdžiovinkite šluotos šluostę, kad neatsirastų kvapas ir pelėsis.
- Nenaudokite šluostymo funkcijos, kai nieko nėra namuose.

Prisijungimas su programėle „Mi Home“ / „Xiaomi Home“

Šis gaminys veikia su programėle „Mi Home“ / „Xiaomi Home“*. Naudodami programėlę „Mi Home“ / „Xiaomi Home“ galite valdyti savo įrenginį ir atlikti veiksmus su kitais išmaniais namų įrenginiais.

Nuskaitykite QR kodą, norėdami atsisiųsti ir įdiegti programėlę. Jei programėlė jau įdiegta, būsite nukreipti į ryšio nustatymo puslapį. Arba ieškokite programėlės „Mi Home“ / „Xiaomi Home“ programėlių parduotuvėje, iš kurios galėsite atsisiųsti ir įdiegti programėlę. Atidarykite programėlę „Mi Home“ / „Xiaomi Home“, palieskite „+“ viršuje dešinėje ir vadovaukitės paraginimais, kaip pridėti savo įrenginį.

works with Mi Home

96BC9D91

*Europoje programėlė yra nurodoma kaip „Xiaomi Home“ (išskyrus Rusiją). Įrenginyje rodomas programėlės pavadinimas turi būti naudojamas kaip numatytasis.

Pastabos:

- Programėlės versija gali būti atnaujinta; vadovaukitės instrukcijomis, pateiktomis esamoje programėlės versijoje.
- Palaikomi tik 2,4 GHz „Wi-Fi“ tinklai.

Pirmą kartą naudojant siurblį robotą rekomenduojama sekti paskui jį ir pašalinti ant grindų esančias kliūtis. Jei siurblys robotas kai kuriose vietose gali užstrigti arba subraižyti baldų paviršių, programėlėje galite nustatyti ribojamas zonas, kad siurblys robotas į jas negalėtų patekti.

Kaip naudotis

Įjungimo / išjungimo mygtukas

Dulkių siurblio-roboto negalima išjungti įkrovimo metu.
Palaikykite nuspaudę mygtuką ⏻ tris sekundes, jei norite įjungti dulkių siurblį-robotą, įsijungs indikatoriaus lemputė. Jei dulkių siurblys-robotas pristabdytas ir nėra įkraunamas, paspauskite ir palaikykite nuspaudę mygtuką ⏻ tris sekundes, kad išjungtumėte.

„Wi-Fi“ nustatymas iš naujo

Pradėję naudoti naują maršruto parinktuvą ar pakeitę „Wi-Fi“ slaptažodį turėsite iš naujo nustatyti dulkių siurblio-roboto „Wi-Fi“ ryšį. Norėdami tai padaryti, įjunkite dulkių siurblį-robotą, tada vienu metu tris sekundes palaikykite nuspaudę mygtukus ⏻ ir ⌂, kol išgirsite balsą sakantį „Tinklas buvo nustatytas iš naujo, laukiama ryšio. Atidarykite programėlę, kad įtrauktumėte įrenginį “. Kai „Wi-Fi“ ryšys bus sėkmingai nustatomas iš naujo, vėl galite įjungti dulkių siurblį-robotą.

Pastaba: palaikomi tik 2,4 GHz „Wi-Fi“ tinklai.

Spartusis žemėlapio kūrimas

Naudojant dulkių siurblį-robotą pirmą kartą, programėlėje nėra jokių žemėlapių. Įstatykite dulkių siurblį-robotą į įkrovimo stotelę ir pasirinkite sparčiojo žemėlapio kūrimo funkciją – dulkių siurblys-robotas pradės kurti žemėlapį nevalydamas. Žemėlapio kūrimas bus baigtas, kai dulkių siurblys-robotas grįš į įkrovimo stotelę, o žemėlapis bus įrašytas automatiškai.

Pastaba: nejudinkite dulkių siurblio-roboto, kol sudarinėjamas žemėlapis, ir neleiskite prie jo vaikų bei augintinių viso žemėlapio sudarymo proceso metu.

Dulkių siurbimas ir šluostymas

Kai dulkių siurblys-robotas yra įjungtas, paspauskite mygtuką ⏻ ir dulkių siurblys-robotas, atsižvelgiant į sumontuotus priedus, automatiškai padės siurbti arba šluostyti.

Pristabdymas

Kai dulkių siurblys-robotas veikia, paspauskite bet kurį mygtuką, kad pristabdytumėte, o norėdami tęsti valymą, paspauskite mygtuką ⏻ . Paspaudus mygtuką ⌂, bus baigtas esamas valymas ir dulkių siurblys-robotas nusiunčiamas atgal į įkrovimo stotelę.

Valymo tęsimas
Dulkių siurblys-robotas turi valymo nuo sustojimo vietos tęsimo funkciją. Jei valymo metu pradeda išsikrauti dulkių siurblio-roboto baterija, jis automatiškai grįš į įkrovimo stotelę, kad būtų įkrautas. Kai dulkių siurblys-robotas visiškai įkrautas, jis tęs valymą nuo vietos, kurioje baigė. Valymo tęsimo funkcija atšaukiama, jeigu valymo užduotis sustabdoma rankiniu būdu, kai dulkių siurblys-robotas įkraunamas.

Miego režimas
Kai nėra įkraunamas, dulkių siurblys-robotas automatiškai persijungs į miego režimą po penkių minučių neaktyvumo ir automatiškai išsijungs, jeigu veiks miego režimu ilgiau nei šešias valandas. Norėdami pažadinti, paspauskite bet kurį mygtuką arba naudokite programėlę.
Pastaba: dulkių siurblys-robotas nepersijungs į miego režimą, kai yra įkrovimo stotelėje.

Vandens papildymas arba šluotos šluostės nuvalymas valymo metu
Jei valymo metu į vandens talpyklą reikia įpilti vandens ar nuvalyti šluotos šluostę, paspauskite bet kurį mygtuką, kad pristabdytumėte dulkių siurblį-robotą. Įpylę vandens ar nuvalę šluotos šluostę, įdėkite vandens talpyklą, uždėkite šluotos šluostę ir paspauskite mygtuką ⏻, kad tęstumėte valymo užduotį.

Režimo / greičio nuostatos
Valymo režimus, siurbimo ir vandens lygį galite pasirinkti pagal savo poreikius programėlėje „Mi Home“ / „Xiaomi Home“.

Visų vietų valymas
Programėlėje pasirinkus „ visų vietų valymas “ prieš įrašant žemėlapį, dulkių siurblys-robotas valys 6 × 6 metrų kvadrato plotą. Įrašius žemėlapį programėlėje ir pasirinkus „visų vietų valymas“, dulkių siurblys-robotas automatiškai suplanuos maršrutą ir valys kambarius iš eilės, o užbaigęs valymo užduotį grįš į įkrovimo stotelę.

Zonų valymas
Naudodami programėlę galite nustatyti zonas, kad dulkių siurblys-robotas valytų jūsų pasirinktas zonas
Pastabos:
- Valymo metu dulkių siurblys-robotas gali išvažiuoti iš nustatytų zonų.
- Plotuose prie nustatytų zonų nepalikite netvarkos ir kliūčių.

Dalinis valymas
Programėlėje pasirinkus „dalinis valymas“ ir žemėlapyje – tikslinę sritį, dulkių siurblys-robotas automatiškai suplanuos maršrutą iki paskirties vietos ir naudos ją kaip centrinį valymo tašką valant 1,5 × 1,5 metro kvadrato formos plotą.

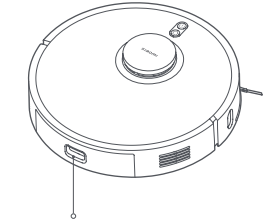
Pasirinktos srities valymas
Įrašę žemėlapį programėlėje, galite bakstelėti kambarius žemėlapyje ir dulkių siurblys-robotas valys kambarius pasirinkta eilės tvarka.

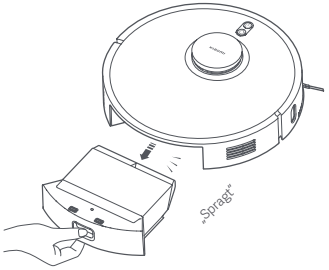
Suplanuotas valymas
Programėlėje galite suplanuoti valymo laikus. Dulkių siurblys-robotas automatiškai pradės valyti pagal suplanuotą laiką ir baigęs valymą grįš į įkrovimo stotelę.
Pastaba: jei įjungtas režimas „netrukdyti – DND“, dulkių siurblys-robotas neatliks suplanuotų valymų DND laikotarpiu.

Virtualiosios sienos / apribotos vietos
Programėlėje galite nustatyti virtualiąsias sienas ir apribotas vietas, kad dulkių siurblys-robotas nevažiuotų į vietas, kurių nenorite valyti. Prieš naudodami šią funkciją, įrašykite žemėlapį programėlėje. Perkėlus dulkių siurblį-robotą į kitą vietą ar labai pakeitus namų išdėstymą, gali nebegalioti pradiniai žemėlapiai, virtualiosios sienos ir apribotos vietos.

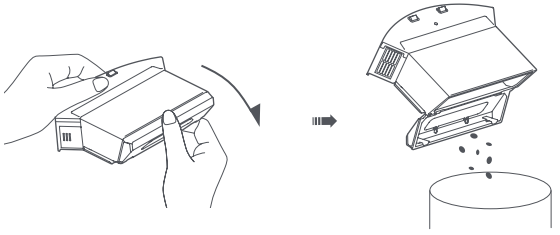
Priežiūra ir techninė priežiūra

Įjungimo / išjungimo mygtukas
1. Paspauskite dulkių talpyklos atlaisvinimo mygtuką, kad išimtumėte dulkių talpyklą iš dulkių siurblio-roboto.

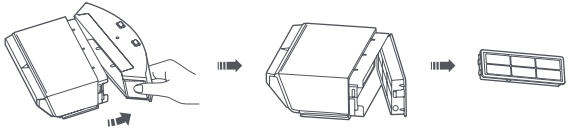




2. Uždėkite nykštį ant trikampio ženklo, kad atidarytumėte dangtį, tada išverskite turinį, kaip pavaizduota paveikslėlyje.



3. Paspauskite atjungimo mygtuką, kad išimtumėte dulkių talpyklą, ir išimkite filtrą.



4. Nuvalykite dulkių talpyklą ir filtrą pridėtu valymo šepetėliu, tada nuskalaukite juos vandeniu. Sumontuokite dulkių talpyklą ir filtrą, kai jie visiškai išdžius.

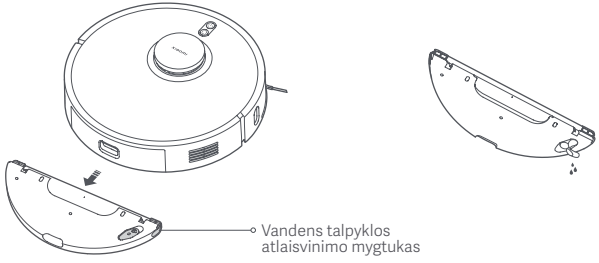


Pastabos:

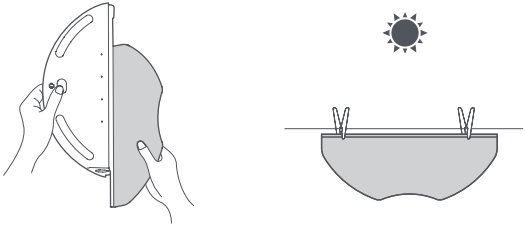
- rekomenduojama išvalyti dulkių talpyklą bent kartą per savaitę. Prieš naudojant, dulkių talpyklą ir filtrą reikia visiškai išdžiovinti (palikite džiūti mažiausiai 24 valandas).
- Nemirkykite filtro vandenyje.
- Išvalykite filtrą, tada kelis kartus nuskalaukite ir švelniai patapšnokite filtro briauną, kol pašalinsite visas dulkes ir šiukšles.

Vandens talpykla ir šluotos šluostė

1. Paspauskite vandens talpyklos atlaisvinimo mygtuką, kad išimtumėte vandens talpyklą, tada ištraukite kaištį ir išpilkite vandens likutį.



2. Išimkite šluotos šluostę ir nuvalykite ją, tada gerai išdžiovinkite.

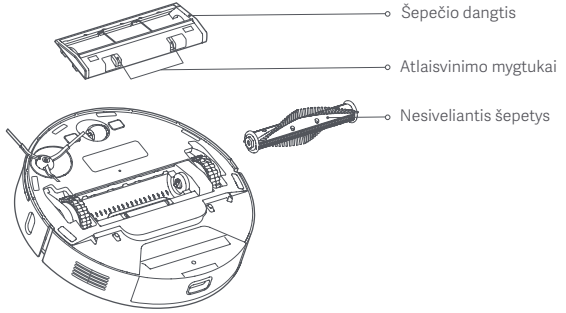


Pastabos:

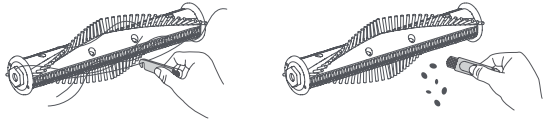
- Prieš naudodami, įsitikinkite, kad šluotos šluostė yra sausa, nes šluostymo efektyvumas gali suprastėti, jei šluostė per daug susipurvins.
- Siekiant geriausių valymo rezultatų, rekomenduojama keisti šluotos šluostę kas 3–6 mėnesius.

Nesiveliantis šepetys

1. Apverskite dulkių siurblį-robotą ir paspauskite du atlaisvinimo mygtukus, kad išimtumėte šepetį.
2. Šepetį išimkite keldami aukštyn.
3. Valymo šepečio ašmenimis nupjaukite susivėlusius plaukus, tada gerai išvalykite šepetį.
4. Įstatykite šepetį ir šepečio dangtį, paspauskite šepečio dangtį, kad tvirtai užsifiksuotų vietoje.



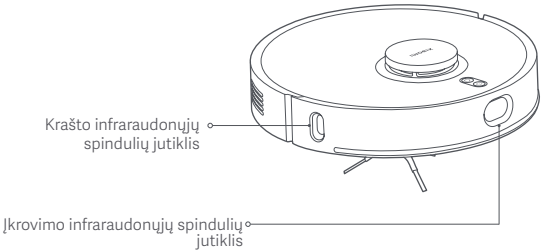
Šepečio valymas



Pastaba: norint, kad šepetys veiksmingai valytų, rekomenduojama jį pakeisti kas 6–12 mėnesių.

Optiniai jutikliai

Dulkių siurblyje-robote sumontuoti du didelio tikslumo optiniai jutikliai, įkrovimo infraraudonųjų spindulių jutiklis ir krašto infraraudonųjų spindulių jutiklis, kuris veiks prastai, jeigu bus purvinas, dulkėtas arba jei aplinkui gulės per daug pašalinių daiktų. Tokiu atveju, laiku nuvalykite juos minkštu, sausu, pūkų nepaliekančiu audiniu.

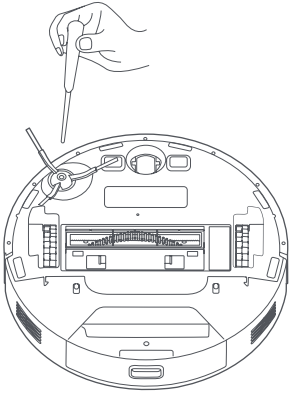


Pastabos:

- Kai žemėlapis yra programėlėje, dulkių siurblys-robotas pirmiausia pradės valyti kambario pakraščius.
- Valymui nenaudokite ploviklių, aerozolinių valiklių ar kitų cheminių medžiagų.

Šoninis šepetys

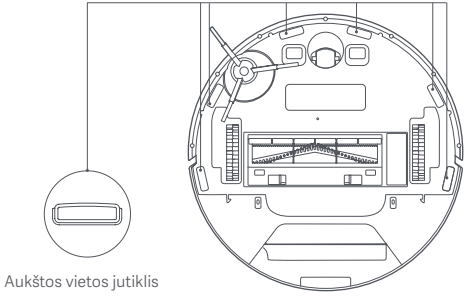
1. Apverskite dulkių siurblį-robotą ir išsukite šoninį šepetį laikančius varžtus.
2. Nuimkite ir nuvalykite šoninį šepetį.
3. Įstatykite šoninį šepetį ir priveržkite varžtus.



Pastaba: norint, kad šoninis šepetys veiksmingai valytų, rekomenduojama jį pakeisti kas 3–6 mėnesius.

Aukštos vietos jutiklis

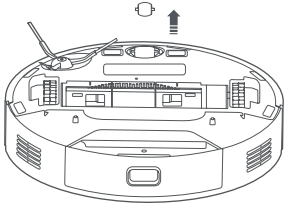
Aukštos vietos jutiklius rekomenduojama kas tris mėnesius nuvalyti minkštu audiniu.



Aukštos vietos jutiklis

Ratukas

1. Apverskite dulkių siurblys-robotą ir tinkamu įrankiu atverkite ir išimkite ratuką.
2. Išvalykite apie ratuką apsivyniojusius plaukus ir šiukšles.
3. Uždėkite ratuką.



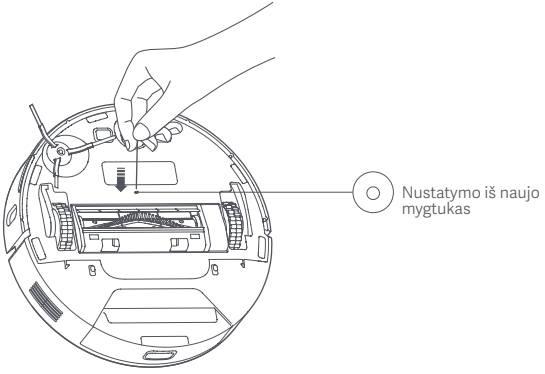
Sistemos nustatymas iš naujo / atkūrimas

Sistemos nustatymas iš naujo

Daiktu smailiu galu tris sekundes palaikykite nuspaudę nustatymo iš naujo mygtuką. Dulkių siurblys-robotas automatiškai nustatomas iš naujo, kai pasigirsta balso įspėjimas. Bus atkurti gamintojo nustatymai, įskaitant suplanuoto valymo ir „Wi-Fi“ ryšio nustatymus.

Sistemos atkūrimas

Daiktu smailiu galu dešimt sekundžių palaikykite nuspaudę nustatymo iš naujo mygtuką. Dulkių siurblys-robotas automatiškai nustatomas iš naujo, kai pasigirsta balso įspėjimas. Bus atkurti gamintojo nustatymai, įskaitant suplanuoto valymo ir „Wi-Fi“ ryšio nustatymus, ir ankstesnė programinės-aparatinės įrangos versija.



Nustatymo iš naujo mygtukas

Bendrosios problemos

Problema	Sprendimas
Dulkių siurblys-robotas neįsijungia.	Maža baterijos įkrova. Įkraukite dulkių siurblį-robotą ir pabandykite dar kartą. Aplinkos temperatūra per žema (žemiau 0 °C) arba per aukšta (aukščiau 40° C).
Dulkių siurblys-robotas nepradeda valyti.	Maža baterijos įkrova. Įkraukite dulkių siurblį-robotą ir pabandykite dar kartą.
Dulkių siurblys-robotas negrįžta į įkrovimo stotelę.	Aplink įkrovimo stotelę per daug kliūčių. Padėkite įkrovimo stotelę atviresnėje vietoje. Dulkių siurblys-robotas yra per toli nuo įkrovimo stotelės. Padėkite jį arčiau įkrovimo stotelės ir pabandykite dar kartą.
Dulkių siurblys-robotas veikia netinkamai.	Išjunkite ir vėl įjunkite dulkių siurblį-robotą.
Dulkių siurblys-robotas valydamas skleidžia keistus garsus.	Šepetyje, šoniniame šepetyje arba kairiajame / dešiniajame pagrindiniame ratuke gali būti įstrigęs pašalinis objektas. Išjunkite dulkių siurblį-robotą ir išvalykite visas šiukšles.
Dulkių siurblys-robotas valo nebe taip veiksmingai ar palieka dulkių.	Užsipildė dulkių talpykla. Išvalykite. Užsikimšo filtras, išvalykite filtrą. Šepetyje įstrigo pašalinių objektų. Išvalykite šepetį.
Dulkių siurblys-robotas atsijungė nuo interneto.	„Wi-Fi“ signalas silpnas. Įsitikinkite, kad dulkių siurblys-robotas yra vietoje su stipriu „Wi-Fi“ signalu. Kažkas negerai su „Wi-Fi“ ryšiu. Iš naujo nustatykite „Wi-Fi“, atsisiųskite naujausią programėlės versiją ir pabandykite prisijungti iš naujo.
Dulkių siurblys-robotas netęsia valymo.	Įsitikinkite, kad dulkių siurblys-robotas veikia ne DND režimu, dėl kurio dulkių siurblys-robotas netęsia valymo. Valymas netęsiamas, kai naudojate programėlę, kad nusiųstumėte dulkių siurblį-robotą į įkrovimo stotelę, arba paspaudžiate stotelės mygtuką, arba nunešate dulkių siurblį-robotą į įkrovimo stotelę rankomis.
Dulkių siurblys-robotas neįsikrauna.	Įsitikinkite, kad yra pakankamai vietos apie įkrovimo stotelę. Įsitikinkite, kad ant įkrovimo kontaktų paviršiaus nėra dulkių ar kitų kliūčių.
Dulkių siurblys-robotas neatlieka suplanuoto valymo.	Įsitikinkite, kad dulkių siurblys-robotas prijungtas prie tinklo; kitaip jis negali sinchronizuotis su programėle ir atlikti suplanuotų valymų. Įsitikinkite, kad dulkių siurblys-robotas veikia ne DND režimu, dėl kurio dulkių siurblys-robotas nevykdo suplanuotų valymų.
Dulkių siurblys-robotas nuolat atsijungia nuo interneto.	Įsitikinkite, kad dulkių siurblys-robotas prijungtas prie tinklo ir visada yra „Wi-Fi“ ryšio diapazone.
Dulkių siurbliui-robotui nepavyksta prisijungti prie programėlės „Mi Home“/„Xiaomi Home“.	Įsitikinkite, kad įkrovimo stotelė ir dulkių siurblys-robotas yra „Wi-Fi“ ryšio diapazone ir „Wi-Fi“ signalas yra stiprus. Vadovaudamiesi naudotojo vadove pateiktomis instrukcijomis iš naujo nustatykite „Wi-Fi“ ryšį ir iš naujo susiekite dulkių siurblį-robotą.

Trikčių šalinimas

Klaida	Sprendimas
Buferio klaida	Užstrigęs susidūrimo jutiklis. Švelniai pabaksnokite kelis kartus, kad pašalintumėte visus pašalinius objektus. Jeigu pašalinių objektų nėra, perkelkite dulkių siurblį į kitą vietą ir bandykite dar kartą.
Aukštos vietos jutiklio klaida	Dulkių siurblys-robotas pakeltas nuo grindų. Pastatykite dulkių siurblį-robotą į kitą vietą ir bandykite dar kartą. Triktis gali atsirasti, jeigu aukštos vietos jutiklis per daug nešvarus. Nuvalykite aukštos vietos jutiklį ir patikrinkite, kar problema išsisprendė.
Padėkite dulkių siurblį-robotą ant lygių horizontalių grindų ir paleiskite.	Dulkių siurblys-robotas paleidimo metu pakrypęs. Perkelkite dulkių siurblį-robotą ant lygaus horizontalaus paviršiaus ir paleiskite iš naujo. Dulkių siurblio-roboto lygį taip pat galite iš naujo nustatyti programėlėje „Mi Home“/„Xiaomi Home“, tada paleiskite iš naujo.
Uždengtas lidaras	Atstumo aptikimo jutiklis lidaras gali būti uždengtas arba kažkas ant jo įstrigo. Pašalinkite kliūtis ar pašalinius objektus. Jeigu kliūčių ar pašalinių objektų nėra, perkelkite dulkių siurblį-robotą į kitą vietą ir bandykite dar kartą.
Sumontuokite dulkių talpyklą	Netinkamai įstatyta dulkių talpykla. Įstatykite dulkių talpyklą iš naujo ir įsitikinkite, kad įstatėte tinkamai.

Specifikacijos

Dulkių siurblys-robotas

Pavadinimas	dulkių siurblys-robotas
Modelis	STFCR01SZ
Gaminio matmenys	345 × 345 × 102,3 mm
Vardinė galia	70 W
Vardinė įtampa	14,4 ⎓
Įkrovimo įtampa	20 V ⎓
Belaidis ryšys	„Wi-Fi“ IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, „Bluetooth 4.2“
Darbinis dažnis	2400 MHz-2483,5 MHz
Maksimali išvesties galia	<20 dBm

Naudojant įprastomis sąlygomis, šis įrenginys turi būti bent 20 cm atstumu tarp antenos ir naudotojo kūno.

Charging Dock

Modelis	STFCR01SZ-CHG
Vardinė įėjimo galia	20 V ⎓ 1,2 A
Vardinė išėjimo galia	20 V ⎓ 1,2 A
Gaminio matmenys	138,2 × 114,4 × 98,7 mm

Maitinimo adapteris

Gamintojas	Zhongshan Baolijin Electronic CO., Ltd
Modelis	BLJ24W200120P-V
Vardinė įėjimo galia	100–240 V ~ 50/60 Hz 0,6 A
Vardinė išėjimo galia	20,0 V ⎓ 1,2 A 24,0 W
Vidutinis efektyvumas (%)	86,2%
Vidutinis efektyvumas (%), esant 10 %	81,5%
Galia be apkrovos (W)	0,10 W

Biztonsági figyelmeztetések

Kérjük, a használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, és őrizze meg, mert a későbbiekben még szüksége lehet rá.

- Ez a termék egy kizárólag otthoni felhasználásra szánt, padló tisztítására szolgáló eszköz. Ne használja kültéren, nem padlóburkolatú felületeken, illetve kereskedelmi vagy ipari környezetben.
- A készüléket 8 évnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel élők, illetve tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkezők csak felügyelet mellett, illetve abban az esetben használhatják, ha a berendezés biztonságos használatáról tájékoztatták őket, ők pedig megértették az esetleges kockázatokat. A gyermekeknek tilos a készülékkel játszani. A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- A berendezés kizárólag a hozzá tartozó tápegységgel használható.
- A készülék olyan akkumulátorokat tartalmaz, amelyeknek cseréjét kizárólag gyakorlott személyek végezhetik el.
- A robotporszívó kizárólag otthoni környezetben lévő padlók tisztítására szolgál. Kérjük, ne használja kültéren, például nyitott erkélyeken, vagy padlótól eltérő felületeken, például kanapékon, illetve kereskedelmi vagy ipari környezetben.
- Ne használja a robotporszívót 35 °C feletti vagy 0 °C alatti hőmérsékletű környezetben, illetve folyékony vagy ragadós anyagokkal borított felületeken.
- A termékben található lézerradar megfelel az IEC 60825-1:2014, az első osztályba tartozó lézergyártmányok biztonsági előírásairól szóló szabványnak, és nem bocsát ki az emberi szervezetre káros lézersugárzást.
- A robotporszívó tetején sem mozdulatlan állapotban, sem működés közben nem tartózkodhat gyermek vagy kisállat. Ilyenkor tárgyakat sem szabad a porszívóra helyezni.
- A tisztítókefe gyermekektől távol tartandó.
- Ne mozgassa a robotporszívót a lézerradar burkolatánál fogva.
- Ne telepítse, töltse és használja a robotporszívót a szabadban, a fürdőszobában és az úszómedence közelében.
- A robotporszívó használata előtt távolítsa el a takarítandó területről az ott futó kábeleket, hogy takarítás közben ne akadjanak bele a készülékbe.
- Tartsa távol a haját, az ujjait és más testrészeit a robotporszívó szívónyílásától.
- A készülék tisztítása és karbantartása előtt ellenőrizze, hogy a robotporszívó és a töltődokkoló nem csatlakozik-e az áramforráshoz.
- Ne törölje át nedves kendővel a robotporszívót, sem a töltődokkolót, és ne öblítse le ezeket semmilyen folyadékkal. A mosható részek megtisztítása után várja meg, hogy teljesen megszáradjanak, és csak ekkor helyezze vissza és kezdje használni őket.
- Ne hagyja hosszabb ideig fejjel lefelé a robotporszívót.
- Csak a használati útmutatóban leírtak szerint használja a terméket. A készülék nem megfelelő használatából eredő veszteségért vagy kárért a felelősség a felhasználót terheli.

Az akkumulátorral és a töltéssel kapcsolatos óvintézkedések

- FIGYELEM! Ne használjon külső fél által gyártott akkumulátort vagy töltődokkolót. Csak a <BLJ24W200120P-V> hálózati adapterrel használja a készüléket.
- Ne próbálja meg saját maga szétszerelni, megjavítani vagy módosítani az akkumulátort, sem a töltődokkolót.
- Ne helyezze a töltődokkolót hőforrás, például radiátor közelébe.
- A dokkoló töltőérintkezőinek áttörléséhez és tisztításához ne használjon nedves ruhát, és a keze ilyenkor mindig legyen száraz.
- Mindig kikapcsolt állapotban, és ha lehetséges, eredeti csomagolásában szállítsa a robotporszívót.
- Ha hosszabb ideig nem fogja használni a robotporszívót, töltse fel teljesen, majd kapcsolja ki, és tárolja hűvös, száraz helyen. Az akkumulátor mélykisülésének elkerülése érdekében legalább három havonta töltse fel újra a készüléket.
- Ezek az információk csak a termék ártalmatlanítására vonatkoznak, nem képezik a normál használati utasítás részét.
- A lítiumionos akkumulátor a környezetre veszélyes anyagokat tartalmaz. A robotporszívó hulladékba helyezése előtt távolítsa el az akkumulátort, majd a felhasználás szerinti országban vagy régióban hatályos törvényeknek vagy rendelkezéseknek megfelelően ártalmatlanítsa vagy hasznosítsa újra.
- A termékből való eltávolítás előtt célszerű lemeríteni az akkumulátort, és arról is gondoskodni kell, hogy a készülék ne csatlakozzon áramforráshoz. Távolítsa el az alsó csavart, majd vegye le a fedelet.
- Húzza ki az akkumulátor csatlakozóját, majd vegye ki az akkumulátort. Az esetleges sérülések elkerülése érdekében ügyeljen rá, hogy az akkumulátortok ne sérüljön.
- Az akkumulátort juttassa el egy újrahasznosítással foglalkozó professzionális szervezethez.
- Ha érintkezésbe kerül az akkumulátorból kiszivárgó anyagokkal, bő vízzel mossa le az érintett bőrfelületet, majd haladéktalanul forduljon orvoshoz.

A szabályozásoknak való megfeleléssel kapcsolatos információk

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv szerinti ártalmatlanítással és újrahasznosítással kapcsolatos információk

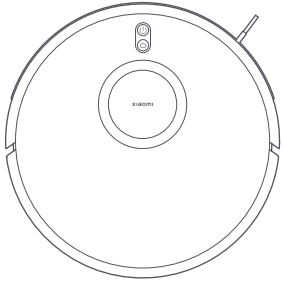
Az ezzel a jellel ellátott valamennyi termék elektromos és elektronikus berendezések hulladékának minősül (lásd a 2012/19/EU irányelvet az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól), amely nem vegyíthető a háztartási hulladékkal. Az emberi egészség és a környezet védelme érdekében a berendezések hulladékait adja le egy olyan meghatározott, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újrafeldolgozására szolgáló gyűjtőponton, amelyet a kormányzat vagy a helyi hatóságok jelölnek ki. A megfelelő ártalmatlanítás és újrafeldolgozás hozzájárul az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt esetleges negatív következmények csökkentéséhez. Kérjük, vegye fel a kapcsolatot az üzembe helyezővel vagy a helyi hatóságokkal, akiktől további tájékoztatást kérhet az ilyen gyűjtőpontok helyéről és használati feltételeiről.

Nyilatkozat az EU-irányelvnek való megfelelőségről

A Beijing Shunzao Technology Co., Ltd. vállalat ezennel kijelenti, hogy az STFCR01SZ típusú rádiófrekvenciás készülék megfelel a 2014/53/EU számú irányelv előírásainak. Az EU-s megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elolvasható a következő weboldalon:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

A termék áttekintése

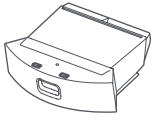
Robotporszívó



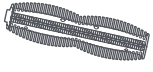
Megjegyzés: A használati útmutatóban szereplő, a terméket, tartozékokat és a felhasználói felületet bemutató ábrák kizárólag hivatkozási célokat szolgálnak. A valódi termék és a funkciók a készülék felszereltségétől függően eltérhetnek.

Tartozékok listája

Gyárilag felszerelt tartozékok



Portartály

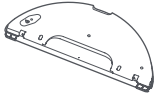


Gubancmentes kefe



Oldalsó kefe

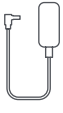
Egyéb tartozékok



Víztartály (előre felszerelt feltörlőfeltéttel)



Töltődokkoló

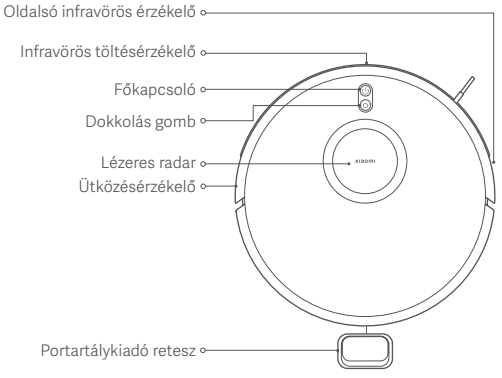


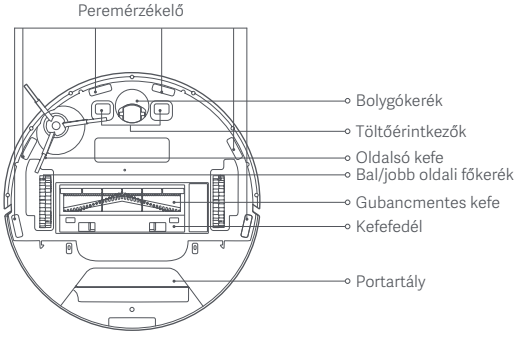
Hálózati adapter



Tisztítókefe

Robotporszívó





Főkapcsoló

Tartsa lenyomva három másodpercig a be- és kikapcsoláshoz
Nyomja meg az indításhoz/szüneteltetéshez

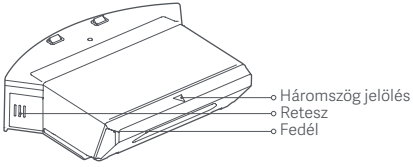
Dokkolás gomb

Működés közben: Nyomja meg a szüneteltetéshez
Szüneteltetés közben: Nyomja meg, ha szeretné visszaküldeni a robotporszívót a dokkolóba töltés céljából
Miközben a robotporszívó visszatér a dokkolóba: Nyomja meg a visszatérés megszakításához

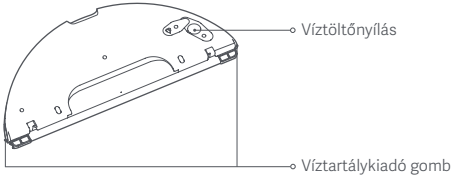
Főkapcsoló és Dokkolás gomb jelzőjének állapotleírásai

Fehéren világít: Bekapcsolva/Normál működés/Teljesen feltöltve/Wi-Fi csatlakoztatva
Fehéren villog: Bekapcsolás folyamatban/Visszatérés a dokkolóra töltéshez/Csatlakozás a hálózathoz/Firmware frissítése
Lassan fehéren villog: Töltés
Narancssárgán világít: Nincs Wi-Fi-kapcsolat
Narancssárgán villog: Wi-Fi-csatlakozásra vár/Hiba lépett fel

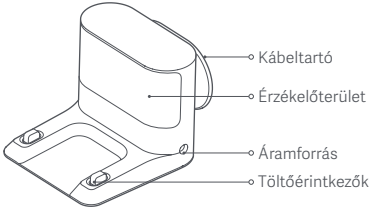
Portartály



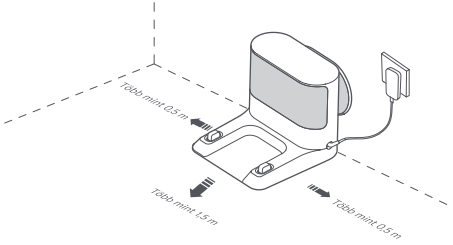
Víztartály



Töltődokkoló

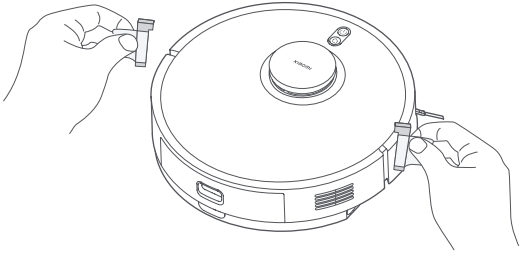


Vegye le a védőfóliát a töltődokkolóról.
Helyezze a töltődokkolót egy falfelület mellé, majd csatlakoztassa hozzá a hálózati adaptert.



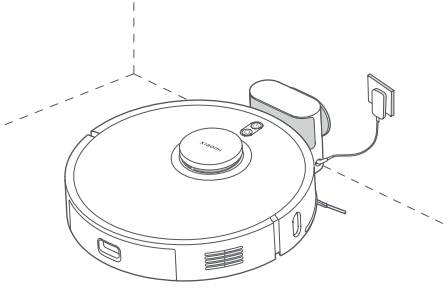
Megjegyzések:
- Ne helyezze a töltődokkolót közvetlen napfénynek kitett helyre.
- Ügyeljen rá, hogy a töltődokkoló előtt több mint 1,5 méteres, két oldalán pedig több mint 0,5 méteres szabad terület legyen.
- Tekerje fel a felesleges kábelrészt a kábeltartóra, hogy a robotporszívó ne akadjon bele. Ha ezt nem teszi meg, működés közben a robotporszívó elmozdíthatja a töltődokkolót, vagy kihúzhatja azt a konnektorból.

A védőcsíkok eltávolítása



Bekapcsolás és töltés

Amikor először használja a robotporszívót, a bekapcsoláshoz nyomja meg, majd három másodpercig tartsa lenyomva a ⏻ gombot, majd kézzel helyezze rá a robotporszívót a töltődokkolóra. Ügyeljen rá, hogy a készülék és a töltődokkoló töltőérintkezői tökéletesen illeszkedjenek egymáshoz. A mindennapi használat során egyszerűen a ⌂ gomb megnyomásával visszaküldheti a robotporszívót a töltődokkolóhoz töltés céljából.



Megjegyzések:
- Ha az alacsony töltöttség miatt a robotporszívó nem kapcsol be, helyezze a töltődokkolóra, hogy feltöltődjön.
- A robotporszívó a töltődokkolóra kerülve automatikusan bekapcsol, és a töltés ideje alatt nem kapcsolható ki.

Dokkolás és töltés

Amikor a robotporszívó be van kapcsolva, nyomja meg a ⌂ gombot, ha szeretné visszaküldeni a töltődokkolóra.

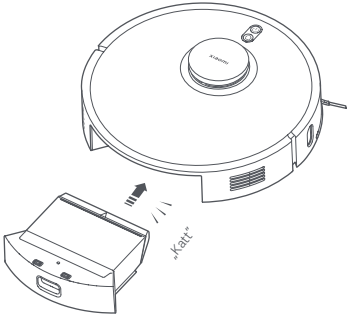
Amikor a robotporszívó befejezi a takarítási feladatot, automatikusan visszatér a töltődokkolóra, hogy feltöltse magát. Ilyenkor a jelzőfény fehéren villog.

Ha a robotporszívó a takarítási feladat közben elkezd lemerülni, a készülék automatikusan visszatér a töltődokkolóhoz, hogy feltöltse magát. Amikor a robotporszívó teljesen feltöltődött, onnan folytatja a takarítást, ahol abbahagyta.

A kívánt üzemmódnak megfelelő kiegészítők felszerelése

Porszívó üzemmód (a portartály felszerelése kötelező)

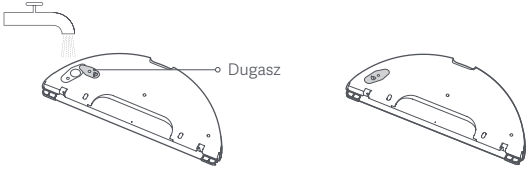
Vízszintesen tolja rá a portartályt a robotporszívóra. A megfelelő rögzülést kattanó hang jelzi.



Megjegyzés: Tisztítsa ki rendszeresen a portartályt, mivel így elkerülhető a szívási teljesítmény csökkenése.

Felmosó üzemmód (a víztartály felszerelése kötelező)

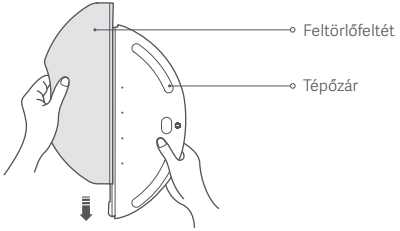
1. Húzza ki a dugaszt, és töltsön be vizet a víztöltőnyíláson keresztül, majd erősen dugja vissza a dugaszt.



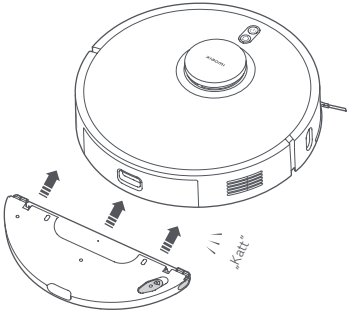
Megjegyzések:

- Ne használjon tisztítószert, fertőtlenítőt, szilárd mosószert, sem más tisztítószert.
- Ne töltsön be forró vizet, mivel ezzel kárt tehet a víztartályban.

2. Csúsztassa fel a feltörlőfeltétet a foglalatra, majd a tépőzár segítségével rögzítse a helyére.



3. Az ábrán látható módon tájolva helyezze fel a víztartályt. A megfelelő rögzülést kattanó hang jelzi.



Megjegyzések:

- Virtuális falak vagy elzárt területek beállításával zárja ki a szőnyeggel borított területeket a felmosási feladatokból. A robotporszívó a virtuális falakon túl és az elzárt területeken nem fog takaritani.
- Ha a padló túlságosan nedves, törölje fel a felesleges vízmennyiséget, mielőtt bekapcsolja a porszívó vagy a felmosó üzemmódot.
- A felmosási feladat befejezése után rövid időn belül vegye ki a víztartályt, és öntse ki a megmaradt vizet. Ezt követően a kellemetlen szagok és a penész kialakulásának elkerülése érdekében tisztítsa és szárítsa meg a feltörlőfeltétet.
- Ha senki nem tartózkodik otthon, ne használja a felmosó funkciót.

Csatlakozás az Mi Home/Xiaomi Home alkalmazáshoz

Ez a termék az Mi Home/Xiaomi Home alkalmazással* együtt is használható. Az Mi Home/Xiaomi Home alkalmazással vezérelheti az eszközt, és más, az okosotthonhoz tartozó eszközökkel is interakcióba léphet.

Az alkalmazás letöltéséhez és telepítéséhez olvassa be a QR kódot. Amennyiben az alkalmazást már telepítette, a csatlakoztatási képernyőre lép. Az „Mi Home/Xiaomi Home" alkalmazásra rákeresve letöltheti azt az alkalmazásáruházból is, majd onnan telepítheti.
A készülék hozzáadásához nyissa meg az Mi Home/Xiaomi Home alkalmazást, koppintson a „+" jelre a jobb felső sarokban, majd kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.

works with Mi Home

96BC9D91

* Az alkalmazás neve Európában Xiaomi Home (kivéve Oroszországban). Az eszközön megjelenített alkalmazásnév tekintendő alapértelmezettnek.

Megjegyzések:
- Lehet, hogy az alkalmazás verziója frissült. Kérjük, kövesse az aktuális verzió szerinti utasításokat.
- Csak a 2,4 GHz-es Wi-Fi-hálózatok támogatottak.

Amikor először használja a robotporszívót, javasolt szemmel tartani, és eltávolítani az útjából az akadályokat. Ha a robotporszívó elakad, vagy egyes részeken hajlamos felkarcolni az érzékeny felületeket, akkor be lehet állítani tiltott területeket az alkalmazásban, amelyekbe a porszívó nem kísérel meg belépni.

A készülék használata

Főkapcsoló
A robotporszívót töltés közben nem lehet kikapcsolni.
Nyomja meg, majd tartsa három másodpercig lenyomva a ⏻ gombot a robotporszívó bekapcsolásához. A jelzőfény ekkor világítani kezd. Amikor a robotporszívó szüneteltetve van, és nem tölt, a kikapcsoláshoz nyomja le, majd tartsa három másodpercig lenyomva a ⏻ gombot.

A Wi-Fi alaphelyzetbe állítása
Amikor új routerre vált, vagy megváltoztatja Wi-Fi-jelszavát, alaphelyzetbe kell állítania a robotporszívó Wi-Fi-kapcsolatát. Ehhez kapcsolja be a robotporszívót, majd közben tartsa egyszerre lenyomva három másodpercig a ⏻ és ⌂ gombokat, el nem hangzik a következő üzenet: „Network has been reset and is awaiting a connection, please open the app to add the device" (Hálózat alaphelyzetbe állítva, várakozás a csatlakozásra. Nyissa meg az alkalmazást, és adja hozzá a készüléket). Ezzel sikeresen alaphelyzetbe állította a Wi-Fi-kapcsolatot. Most már újra csatlakoztathatja a robotporszívót.
Megjegyzés: Csak a 2,4 GHz-es Wi-Fi-hálózatok támogatottak.

Térkép gyors létrehozása
Amikor első alkalommal kapcsolja be a robotporszívót, az alkalmazásban még nincs elérhető térkép. Helyezze a robotporszívót a töltődokkolóra, majd válassza ki az alkalmazásban a térkép gyors létrehozására szolgáló funkciót. A robotporszívó ekkor elkezdi a térképkészítést, de még nem takarít. Amikor a robotporszívó visszatér a töltődokkolóra, a térképkészítés befejeződött, és a rendszer automatikusan menti a térképet.
Megjegyzés: Ne mozdítsa el a robotporszívót, amikor az térképet készít, és a folyamat idejére tartsa távol tőle a gyermekeket és a kisállatokat.

Porszívózás vagy felmosás
Amikor a robotporszívó be van kapcsolva, nyomja meg a ⏻ gombot, és a robotporszívó a felszerelt kiegészítőtől függően automatikusan elkezd porszívózni vagy felmosni.

Szüneteltetés
Amíg a készülék üzemben van, bármelyik gomb megnyomásával szüneteltetheti a működést, a ⏻ gomb megnyomásával pedig újraindíthatja a takarítást. A ⌂ gomb megnyomásával befejezheti az aktuális takarítási feladatot, és visszaküldheti a robotporszívót a töltődokkolóra.

A takarítás folytatása
A robotporszívó képes ugyanott folytatni a takarítást, ahol abbahagyta. Ha a robotporszívó a takarítási feladat közben elkezd lemerülni, a készülék automatikusan visszatér a töltődokkolóhoz, hogy feltöltse magát. Amikor a robotporszívó teljesen feltöltődött, onnan folytatja a takarítást, ahol abbahagyta. A takarítás folytatása funkció megszakad, ha töltés közben Ön manuálisan törli a takarítási feladatot.

Alvó mód
Amikor a robotporszívó nem tölt, öt percnyi inaktivitás után automatikusan belép az alvó módba, és ha több mint hat órája alvó módban van, automatikusan kikapcsol. A készülék felébresztéséhez nyomja meg bármely gombot vagy használja az alkalmazást.
Megjegyzés: Amikor a robotporszívó a töltődokkolón van, nem kapcsol alvó módba.

Víz betöltése vagy a feltörlőfeltét tisztítása takarítás közben
Ha vizet kell öntenie a víztartályba, vagy meg kell tisztítania a feltörlőfeltétet a takarítási feladat során, nyomja meg bármelyik gombot a robotporszívó működésének szüneteltetéséhez. Ha betöltötte a vizet a tartályba, vagy megtisztította a feltörlőfeltétet, illessze vissza a víztartályt és a feltörlőfeltétet a helyére, majd a takarítási feladat folytatásához nyomja meg a ⏻ gombot.

Az üzemmód és a sebesség beállítása
Az Mi Home/Xiaomi Home alkalmazásban igény szerint beállíthatja a kívánt takarítási módot, szívási erősséget és vízszintet.

Minden terület takarítása
Ha a térkép mentése előtt bekapcsolta az alkalmazásban a „Minden terület takarítása" funkciót, a robotporszívó egy 6 × 6 méteres négyzet alakú területen fog takarítani. Ha már mentett térképet, és bekapcsolja a „Minden terület takarítása" funkciót, a robotporszívó automatikusan megtervezi az útvonalát, és szobáról szobára kitakarít, majd ha a takarítási feladat befejeződött, visszatér a töltődokkolóra.

Zónák szerinti takarítás
Az alkalmazásban zónákat is beállíthat, így elérheti, hogy a robotporszívó csak a kiválasztott zónákban takarítson.
Megjegyzések:
- Takarítás közben a robotporszívó kiléphet a kiválasztott zónák területéről.
- Tartsa rendezetten és akadályoktól mentesen a zónákat.

Részleges takarítás
Ha az alkalmazásban bekapcsolta a „Részleges takarítás" funkciót, és kiválasztotta a kívánt célterületet a térképen, a robotporszívó automatikusan megtervezi az útvonalát a kívánt helyre, majd ezt középpontként használva egy 1,5 × 1,5 méteres négyzet alakú területen fog takarítani.

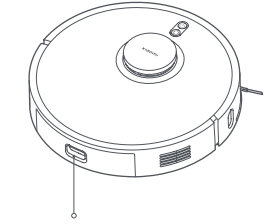
Kiválasztott terület takarítása
Ha már mentett térképet az alkalmazásban, rákoppinthat a kívánt szobákra a térképen, és a robotporszívó a kiválasztás sorrendjében kitakarítja ezeket a szobákat.

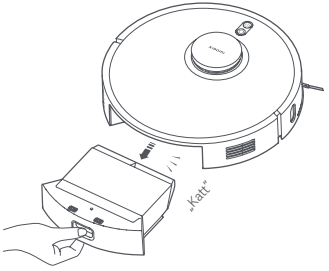
Ütemezett takarítás
Az alkalmazásban lehetősége van a takarítás időpontjának beütemezésére. A robotporszívó az ütemezett időpontban automatikusan megkezdi a takarítást, majd ha befejezte a munkát, visszatér a töltődokkolóra.
Megjegyzés: Ha a „Ne zavarjanak" (DND) mód be van kapcsolva, a robotporszívó a megjelölt időszakban nem végzi el az ütemezett takarítást.

Virtuális falak/elzárt területek
Az alkalmazásban virtuális falakat és elzárt területeket is beállíthat, így a robotporszívó nem fog belépni azokra a területekre, ahol nem kell takarítania. E funkció használatához mentse el a térképet az alkalmazásban. A robotporszívó elmozdítása, valamint a lakás elrendezésének jelentős megváltoztatása érvényteleníthet az eredeti térképeket, valamint a virtuális falakat és az elzárt területeket.

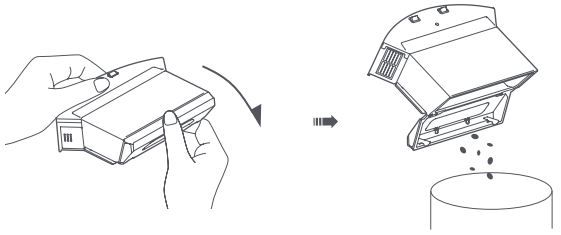
Tisztítás és karbantartás

Portartály és szűrő
1. Vegye ki a portartályt a robotporszívóból: nyomja meg a portartálykiadó reteszt.

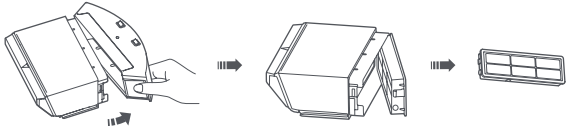

Portartálykiadó retesz



2. A burkolat felnyitásához helyezze a hüvelykujját a háromszög jelölésre, majd az ábrán látható módon billentse kifelé.



3. A retesz megnyomásával vegye ki a portartályt, majd a szűrőt.



4. A készülékhez kapott tisztítókefe segítségével tisztítsa meg a portartályt és a szűrőt, majd öblítse át őket vízzel. Várja meg, hogy a portartály és a szűrő teljesen megszáradjon, majd helyezze vissza őket a helyükre.

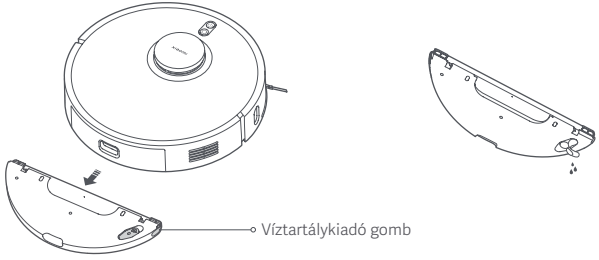


Megjegyzések:

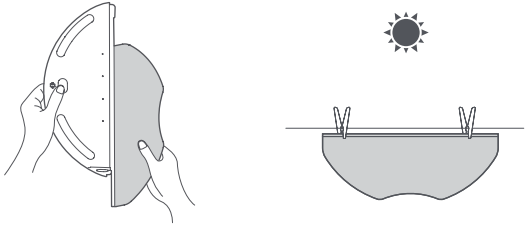
- A portartályt ajánlott legalább hetente egy alkalommal alaposan megtisztítani. A portartályt és a szűrőt csak akkor szabad használni, ha teljesen megszáradtak (várjon legalább 24 órát).
- Ne merítse vízbe a szűrőt.
- Tisztítsa meg a szűrőt, majd többször öblítse át, és óvatosan ütögesse meg a szűrő szegélyét, hogy minden por és szennyeződés távozzon belőle.

Víztartály és feltörlőfeltét

1. A víztartály eltávolításához nyomja meg a víztartálykiadó gombot, majd húzza ki a dugaszt, és öntse ki a tartályban maradt vizet.



2. Távolítsa el a feltörlőfeltétet, majd tisztítsa meg. Várja meg, hogy teljesen megszáradjon.

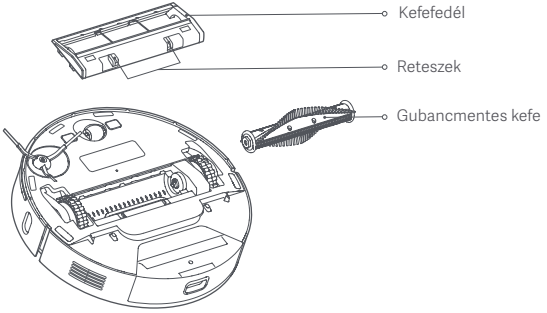


Megjegyzések:

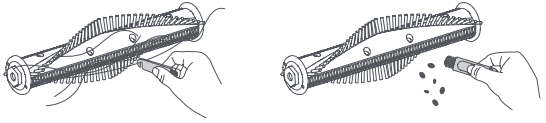
- Használat előtt ellenőrizze, hogy a feltörlőfeltét tiszta-e, mivel a felmosás kevésbé lesz hatékony, ha a feltörlőfeltét piszkos.
- A lehető legjobb eredmény elérése érdekében javasoljuk, hogy 3–6 havonta cserélje le a feltörlőfeltétet.

Gubancmentes kefe

1. Fordítsa meg a robotporszívót, majd nyomja meg egyszerre a két reteszt a kefefedél eltávolításához.
2. Felfelé húzva vegye ki a kefét.
3. A tisztítókefe pengéjével vágja ki a beleragadt hajszálakat, majd alaposan tisztítsa meg a kefét.
4. Szerelje vissza a kefét és a kefefedelet, majd nyomja addig a fedelet, amíg a helyére nem rögzül.



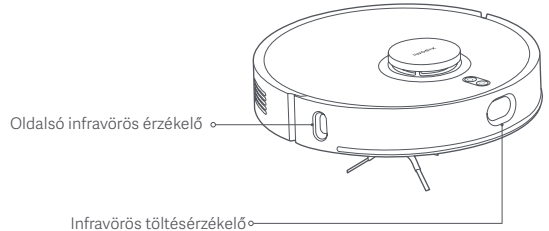
A kefe tisztítása



Megjegyzés: Az optimális takarítási teljesítmény érdekében ajánlott 6–12 havonta cserélni a kefét.

Optikai érzékelők

A robotporszívó két magas precizitású optikai érzékelővel, egy infravörös töltésérzékelővel és egy oldalsó infravörös érzékelővel van felszerelve. Ezek teljesítménye csökken, ha piszok vagy por tapad rájuk, vagy ha túl sok idegen tárgy hever a padlón. Ha ezt tapasztalja, egy puha, nem szöszölő kendővel tisztítsa meg az érzékelőket.

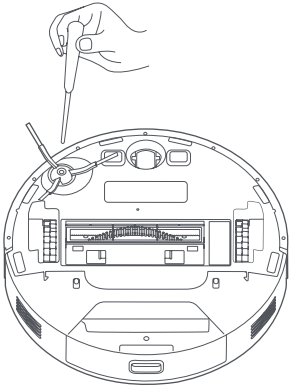


Megjegyzések:

- Ha az alkalmazásban van elérhető térkép, a robotporszívó a szoba falainál kezdi meg a takarítást.
- Ne használjon tisztítószert, aeroszolos tisztítóanyagokat, sem más vegyi anyagokat a takarításhoz.

Oldalsó kefe

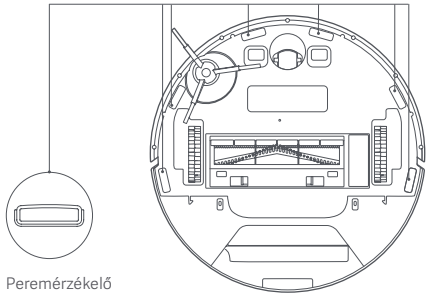
1. Fordítsa meg a robotporszívót, majd távolítsa el az oldalsó kefét rögzítő csavarokat.
2. Vegye ki, majd tisztítsa meg az oldalsó kefét.
3. Helyezze vissza az oldalsó kefét, majd húzza meg a csavarokat.



Megjegyzés: Az optimális takarítási teljesítmény megőrzése érdekében ajánlott 3–6 havonta cserélni az oldalsó kefét.

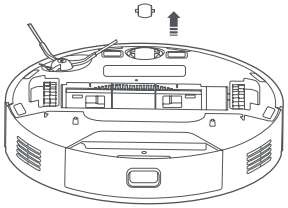
Peremérzékelő

Javasoljuk, hogy háromhavonta tisztítsa meg a peremérzékelőket egy puha kendővel.



Bolygókerék

1. Fordítsa meg a robotporszívót, és egy megfelelő szerszámmal pattintsa ki, majd távolítsa el a bolygókereket.
2. Távolítsa el a bolygókerékre tapadt hajszálakat és szennyeződéseket.
3. Szerelje vissza a bolygókereket.



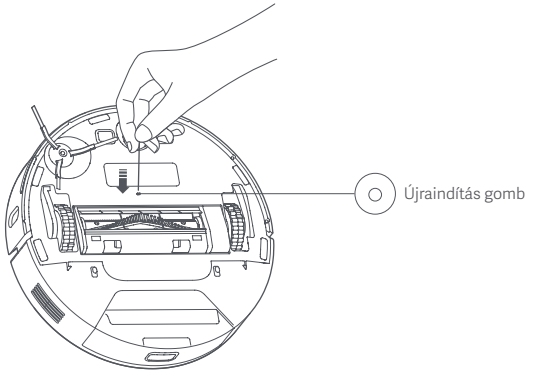
A rendszer alaphelyzetbe állítása/visszaállítása

A rendszer alaphelyzetbe állítása

Egy tűvel vagy hasonló tárggyal tartsa három másodpercen át lenyomva az Újraindítás gombot. Megszólal a hangjelzés, és a robotporszívó automatikusan újraindul. Az ütemezett takarítás és a Wi-Fi-kapcsolat beállításai visszaállnak a gyári alapértelmezésekre.

A rendszer visszaállítása

Egy tűvel vagy hasonló tárggyal tartsa tíz másodpercen át lenyomva az Újraindítás gombot. Megszólal a hangjelzés, és a robotporszívó automatikusan újraindul. Az ütemezett takarítás és a Wi-Fi-kapcsolat beállításai visszaállnak a gyári alapértelmezésekre, és a rendszer visszaáll az előzőleg használt firmware-verzióra.



Gyakori probléma

Probléma	Megoldás
A robotporszívó nem kapcsol be.	Alacsony a töltöttségi szint. Töltse fel a robotporszívót, majd próbálja meg újra. A környezeti hőmérséklet túl alacsony (0 °C alatti) vagy túl magas (40 °C feletti).
A robotporszívó nem kezd el takarítani.	Alacsony a töltöttségi szint. Töltse fel a robotporszívót, majd próbálja meg újra.
A robotporszívó nem tér vissza a töltődokkolóra.	Túl sok akadály van a töltődokkoló körül. Helyezze át a töltődokkolót egy olyan helyre, ahol több szabad terület van. A robotporszívó túlságosan messze van a töltődokkolótól. Helyezze közelebb a dokkolóhoz, és próbálja meg újra.
A robotporszívó rendellenesen viselkedik.	Kapcsolja ki a robotporszívót, majd indítsa újra.
A robotporszívó különös hangot ad ki takarítás közben.	Elképzelhető, hogy idegen tárgy szorult a kefébe, az oldalsó kefébe vagy a bal/jobb főkerékbe. Kapcsolja ki a robotporszívót, majd távolítsa el az esetleges szennyeződést.
A robotporszívó takarítási hatékonysága csökkent, vagy port hagy maga után.	Megtelt a portartály. Ürítse ki. A szűrő eltömődött, tisztítsa meg a szűrőt. Idegen tárgy szorult a kefébe. Tisztítsa meg a kefét.
Nincs kapcsolat a robotporszívóval.	Gyenge a Wi-Fi-jel. Győződjön meg róla, hogy a készülék olyan helyen van, ahol jó a Wi-Fi-lefedettség. Probléma merült fel a Wi-Fi-kapcsolattal. Állítsa alaphelyzetbe a Wi-Fi-kapcsolatot, és töltse le az alkalmazás legfrissebb verzióját, majd próbáljon meg újra csatlakozni.
A robotporszívó nem folytatja a takarítást.	Ellenőrizze, hogy nincs-e Ne zavarjanak módban a robotporszívó, mivel ilyenkor a készülék nem folytatja a takarítást. A takarítás nem folytatódik, amikor az alkalmazás segítségével visszahívja a robotporszívót a töltődokkolóra, megnyomja a dokkolás gombot vagy kézzel visszahelyezi a robotporszívót a töltődokkolóra.
A robotporszívó nem tölt.	Ellenőrizze, hogy elegendő szabad hely van-e a töltődokkoló körül. Ellenőrizze, hogy nincs-e por vagy más akadályozó tényező a töltőérintkezők felületén.
A robotporszívó nem végzi el az ütemezett takarítást.	Ügyeljen rá, hogy a készülék csatlakozzon a hálózathoz, különben nem képes szinkronizálni az alkalmazással, és végrehajtani az ütemezett takarítási feladatokat. Ellenőrizze, hogy nincs-e Ne zavarjanak módban a robotporszívó, mivel ilyenkor a készülék nem végzi el az ütemezett takarítást.
A robotporszívó rendszeresen elveszíti a hálózati kapcsolatot.	Ellenőrizze, hogy a robotporszívó tud-e csatlakozni a hálózathoz, és ügyeljen rá, hogy a Wi-Fi hatósugarán belül használja a készüléket.
A robotporszívó nem csatlakozik az Mi Home/Xiaomi Home alkalmazáshoz.	Ellenőrizze, hogy a töltődokkoló és a robotporszívó a Wi-Fi hatótávolságán belül van-e, és hogy megfelelő-e a jelerősség. Állítsa alaphelyzetbe a Wi-Fi-kapcsolatot a használati utasításban foglaltaknak megfelelően, majd párosítsa újra a készüléket.

Hibaelhárítás

Hiba	Megoldás
Ütközővel kapcsolatos hiba	Valami beszorult az ütközésérzékelőbe. Óvatosan ütögesse meg néhányszor, hogy eltávolítsa az esetleges idegen tárgyakat. Ha nincsenek idegen tárgyak, vigye új helyre a porszívót, és próbálja újra.
Peremérzékelő hibája	A robotporszívó elhagyta a talaj felületét. Helyezze vissza a készüléket, és indítsa el újra. Elképzelhető, hogy a hiba azért következett be, mert a peremérzékelő piszkos. Törölje át a peremérzékelőt, és ellenőrizze, hogy ez megoldotta-e a problémát.
Helyezze egy vízszintes, sík padlófelületre a robotporszívót, majd indítsa el.	A robotporszívó ferdén áll az elindításkor. Helyezze a készüléket vízszintes, sík felületre, majd indítsa újra. Az Mi Home/Xiaomi Home alkalmazásban is visszaállíthatja a vízszintet, majd újraindíthatja a robotporszívót.
A lidart valami takarja	Elképzelhető, hogy valami takarja a lidar távolságérzékelőt, vagy valami ráragadt. Távolítsa el az érzékelőt takaró anyagot vagy az idegen tárgyat. Ha semmi nem takarja az érzékelőt, és idegen tárgyat sem lát, vigye új helyre a robotporszívót, majd próbálja újra.
Helyezze vissza a portartályt	A portartályt nem megfelelően szerelték fel. Helyezze vissza a portartályt, és ügyeljen rá, hogy az utasításoknak megfelelően járjon el.

Jellemzők

Robotporszívó

Neve	Robotporszívó
Modell	STFCR01SZ
Méret	345 × 345 × 102,3 mm
Teljesítmény	70 W
Névleges feszültség	14,4 ⎓
Töltési feszültség	20 V ⎓
Vezeték nélküli kapcsolat	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
Működési frekvencia	2400 MHz-2483,5 MHz
Maximális kimeneti teljesítmény	<20 dBm

Normális használati körülmények között a berendezés és az antenna, illetve a felhasználó közötti távolságnak legalább 20 cm-nek kell lennie.

Töltődokkoló

Modell	STFCR01SZ-CHG
Névleges bemeneti teljesítmény	20 V ⎓ 1,2 A
Névleges teljesítmény	20 V ⎓ 1,2 A
Méret	138,2 × 114,4 × 98,7 mm

Hálózati adapter

Gyártó	Zhongshan Baolijin Electronic CO., Ltd
Modell	BLJ24W200120P-V
Névleges bemeneti teljesítmény	100–240 V ~ 50/60 Hz 0,6 A
Névleges teljesítmény	20,0 V ⎓ 1,2 A 24,0 W
Átlagos hatásfok (%)	86,2%
Átlagos hatásfok (%) 10%-on	81,5%
Üresjárati teljesítmény (W)	0,10 W

Sigurnosne upute

Pažljivo pročitajte ovaj priručnik prije uporabe i zadržite ga za buduću referencu.

- Ovaj proizvod služi isključivo za čišćenje poda u kućanstvu. Nemojte ga koristiti na otvorenom, na površinama koje nisu podovi, kao ni u poslovnim i industrijskim prostorima.
- Ovaj uređaj smiju koristiti djeca u dobi od 8 i više godina te osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja ako to čine pod nadzorom ili su dobile upute za uporabu uređaja na siguran način te razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca ne smiju čistiti niti provoditi radnje održavanja bez nadzora.
- Uređaj se smije koristiti samo s priloženim izvorom napajanja.
- Uređaj sadržava baterije koje smiju mijenjati isključivo kvalificirane osobe.
- Ovaj je Robotski usisavač namijenjen isključivo za pranje poda u kućanstvu. Nemojte ga koristiti na otvorenom, primjerice na otvorenom balkonu ili površini koja nije pod, npr. na kauču, kao ni u poslovnim i industrijskim prostorima.
- Nemojte koristiti Robotski usisavač na temperaturi okoline većoj od 35 °C ili manjoj od 0 °C ili na podu po kojem je prolivena tekućina ili ljepljiva tvar.
- Laserski radar ovog proizvoda ispunjava zahtjeve norme IEC 60825-1:2014 za sigurnost laserskih proizvoda klase 1 i ne emitira lasersko zračenje štetno za ljudsko tijelo.
- Nemojte stavljati djecu, kućne ljubimce ni ikakve predmete na Robotski usisavač dok miruje ili radi.
- Držite četku za čišćenje izvan dosega djece.
- Robotski usisavač nemojte pomicati povlačeći poklopac laserskog radara.
- Nemojte instalirati, puniti ili upotrebljavati ovaj Robotski usisavač na otvorenom, u kupaonicama ili blizu bazena.
- Prije uporabe Robotskog usisavača posložite sve labave kabele kako biste spriječili da ih usisavač vuče tijekom čišćenja.
- Držite kosu, prste i druge dijelove tijela dalje od usisnog otvora Robotskog usisavača.
- Prije čišćenja ili održavanja provjerite jesu li Robotski usisavač te stanica za punjenje odspojeni.
- Nemojte mokrom krpom brisati Robotski usisavač ili stanicu za punjenje niti ih ispirati ikakvom tekućinom. Nakon čišćenja perivih dijelova potpuno ih osušite prije ponovnog postavljanja i uporabe.
- Ne ostavljajte Robotski usisavač duže vrijeme na podu u preokrenutom položaju.
- Koristite se ovim proizvodom isključivo u skladu s uputama u korisničkom priručniku. Korisnici su odgovorni za svaki gubitak ili štetu koja proizlazi iz neispravne uporabe ovog proizvoda.

Mjere opreza za bateriju i punjenje

- UPOZORENJE: nemojte upotrebljavati baterije ni stanicu za punjenje drugih proizvođača. Upotrebljavajte samo adapter <BLJ24W200120P-V>.
- Nemojte pokušavati sami rastaviti, popraviti ni modificirati bateriju ili stanicu za punjenje.
- Nemojte postavljati stanicu za punjenje u blizinu izvora topline, kao što je radijator.
- Kontakte stanice za punjenje nemojte brisati ni čistiti mokrom krpom ili mokrim rukama.
- Pri transportu provjerite je li Robotski usisavač isključen i, ako je moguće, u originalnoj ambalaži.
- Ako se Robotski usisavač neće koristiti tijekom duljeg razdoblja, napunite ga do kraja, a potom ga ugasite i spremite na hladno i suho mjesto. Robotski usisavač napunite barem jedanput svaka tri mjeseca kako biste izbjegli prekomjerno pražnjenje baterije.
- Informacije se odnose samo na odlaganje ovog proizvoda u otpad i nisu dio uputa za redovitu uporabu.
- Litij-ionska baterija sadržava tvari koje su štetne za okoliš. Prije odlaganja Robotskog usisavača u otpad najprije izvadite bateriju, a zatim je zbrinite ili reciklirajte u skladu s lokalnim zakonima i propisima države ili regije u kojoj se koristi.
- Pri uklanjanju baterija iz proizvoda najbolje je potpuno iskoristiti baterije i provjeriti je li uređaj iskopčan iz izvora električne energije. Izvucite vijak na dnu i zatim skinite poklopac.
- Odspojite priključak baterije, zatim izvadite baterije. Nemojte oštetiti kućište baterija kako biste izbjegli rizik od ozljeda.
- Vratite baterije u ustanovu koja se bavi recikliranjem.
- Ako dođete u fizički kontakt s bilo kojom tvari koja bi mogla iscuriti iz baterije, isperite kontaktno područje s puno vode i odmah potražite liječničku pomoć.

Informacije o usklađenosti s propisima

Informacije o odlaganju i recikliranju otpadne električne i elektroničke opreme (WEEE)

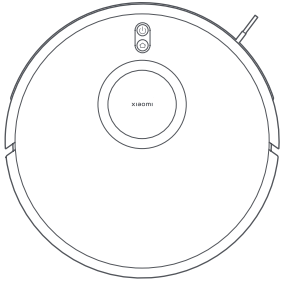
Svi proizvodi s ovim simbolom smatraju se otpadnom električnom i elektroničkom opremom (WEEE u skladu s Direktivom 2012/19/EU) i ne smiju se miješati s nerazvrstanim kućanskim otpadom. Ljudsko zdravlje i okoliš potrebno je zaštititi odlaganjem otpadne opreme na odlagalište namijenjeno prikupljanju i recikliranju otpadne električne i elektroničke opreme koje su odredila državna ili lokalna nadležna tijela. Propisno rukovanje i recikliranje pridonosi sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje. Obratite se instalateru ili lokalnim nadležnim tijelima za dodatne informacije o lokaciji i uvjetima i odredbama tih odlagališta.

EU izjava o sukladnosti

Beijing Shunzao Technology Co., Ltd. izjavljuje da je radijska oprema tipa STFCR01SZ u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Puni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Pregled proizvoda

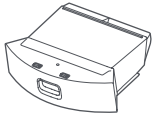
Robotski usisavač



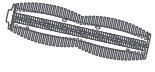
Napomena: slike proizvoda, dodataka i korisničkog sučelja u korisničkom priručniku služe isključivo kao referenca. Stvarni proizvod i funkcije mogu varirati zbog poboljšanja proizvoda.

Popis dodataka

Prethodno priključeni dodaci



Odjeljak za prašinu

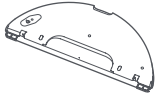


Četka protiv zapetljavanja

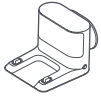


Bočna četka

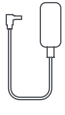
Ostali dodaci



Spremnik za vodu (s postavljenom krpom za pranje)



Stanica za punjenje

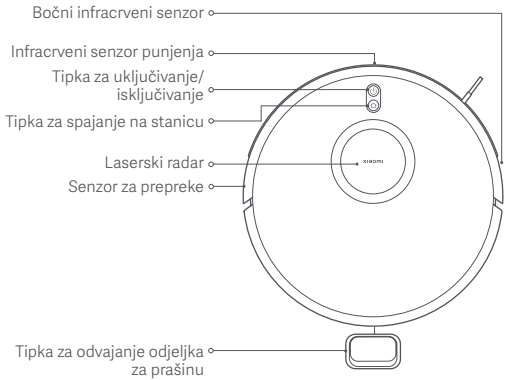


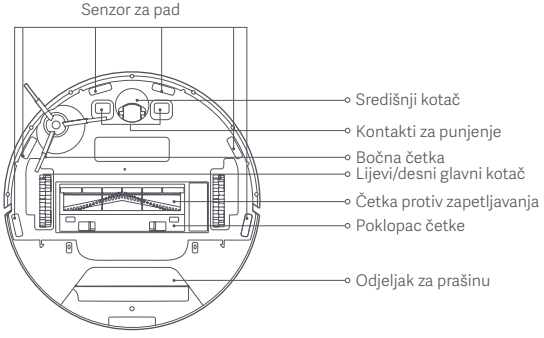
Adapter



Četka za čišćenje

Robotski usisavač





Tipka za uključivanje/isključivanje

Pritisnite i držite tri sekunde za uključivanje/isključivanje
Pritisnite za početak ili pauzu

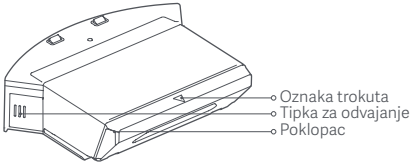
Tipka za spajanje na stanicu

Za vrijeme rada: pritisnite za pauzu
Za vrijeme pauze: pritisnite za vraćanje Robotskog usisavača na stanicu radi punjenja
Za vrijeme vraćanja na stanicu: pritisnite za zaustavljanje

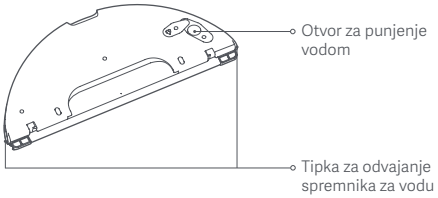
Opisi statusa indikatora tipke za uključivanje/isključivanje i tipke za spajanje na stanicu

Bijelo: uključeno / normalan rad / dovršeno punjenje / spojeno na Wi-Fi mrežu
Treperi bijelo: uključivanje / povratak na stanicu za punjenje / povezivanje na mrežu / ažuriranje firmvera
Usporeno treperi bijelo: punjenje
Narančasto: nije spojeno na Wi-Fi mrežu
NTreperi narančasto: čekanje na Wi-Fi vezu / status pogreške

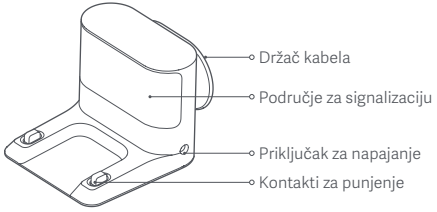
Odjeljak za prašinu



Spremnik za vodu

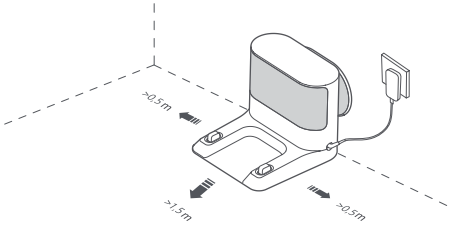


Stanica za punjenje



Instalacija

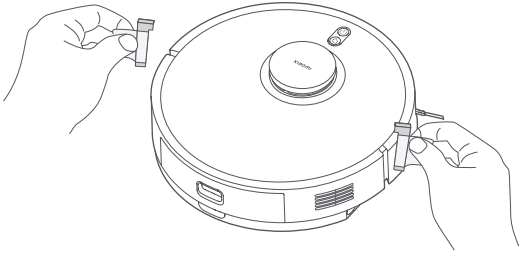
Uklonite zaštitnu foliju sa stanice za punjenje. Postavite stanicu za punjenje uza zid i priključite adapter.



Napomene:

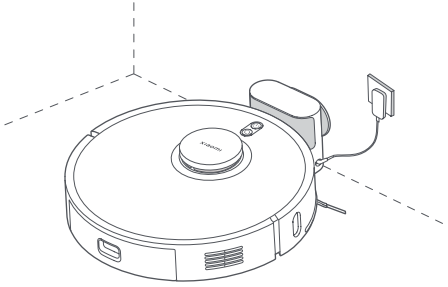
- Nemojte postavljati stanicu za punjenje na mjesto izloženo izravnoj sunčevoj svjetlosti.
- Pripazite da ispred stanice za punjenje ostane više od 1,5 metra slobodnog prostora te više od 0,5 metara sa svake strane.
- Zamotajte višak kabela za napajanje u držač kabela kako biste spriječili da Robotski usisavač zapinje o njega; u suprotnom se stanica za punjenje može pomaknuti ili iskopčati iz izvora napajanja.

Uklonite zaštitne trake



Uključite i napunite

Pri prvoj uporabi Robotskog usisavača za uključivanje pritisnite i držite tipku ⏻ tri sekunde, a zatim ručno stavite Robotski usisavač na stanicu za punjenje. Pripazite da kontakti za punjenje na Robotskom usisavaču budu potpuno poravnati s onima na stanici za punjenje. Tijekom svakodnevnog korištenja jednostavno pritisnite tipku ⌂ kako biste poslali Robotski usisavač na stanicu za punjenje.



Napomene:

- Ako se Robotski usisavač ne može uključiti zbog niske razine baterije, postavite ga izravno na stanicu za punjenje.
- Robotski usisavač automatski će se uključiti kad se postavi na stanicu za punjenje te se ne može isključiti tijekom punjenja.

Priključite na stanicu i punite

Dok je Robotski usisavač uključen, pritisnite tipku ⌂ kako biste ga poslali na stanicu za punjenje.

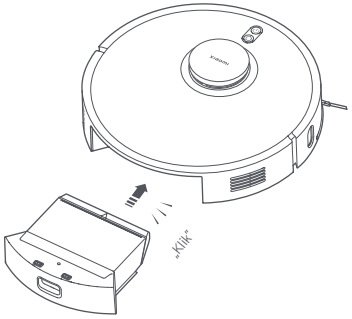
Kada Robotski usisavač završi s čišćenjem, automatski će se vratiti na stanicu za punjenje, a indikator će treperiti bijelo.

Ako razina baterije Robotskog usisavača počne padati tijekom zadatka čišćenja, on će se automatski vratiti na stanicu za punjenje. Nakon što se Robotski usisavač potpuno napuni, nastavit će s čišćenjem tamo gdje je stao.

Instalacija dodataka za željeni način rada

Usisavanje (obavezno je montiranje odjeljka za prašinu)

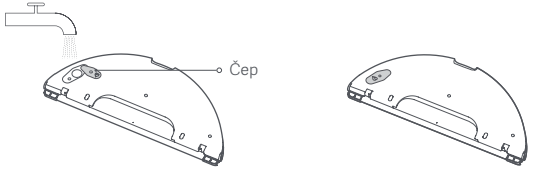
Gurnite odjeljak za prašinu vodoravno u Robotski usisavač. Pravilno je montiran kada začujete „klik".



Napomena: redovito čistite odjeljak za prašinu kako biste izbjegli smanjenje učinkovitosti usisavanja.

Pranje (obavezno je montiranje spremnika za vodu)

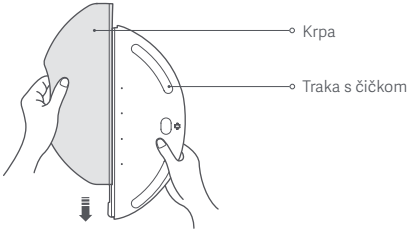
1. Izvadite čep i dodajte vodu kroz otvor za punjenje vode, a zatim čvrsto zatvorite čep.



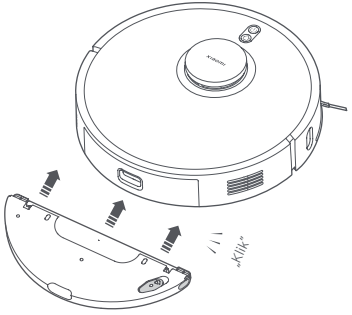
Napomene:

- Nemojte upotrebljavati nikakva sredstva za čišćenje, dezinficijense, krute deterdžente ili druge proizvode za čišćenje.
- Nemojte dodavati vruću vodu jer može oštetiti spremnik za vodu.

2. Montirajte krpu tako što ćete je gurnuti na utor, a zatim je pomoću trake s čičkom pričvrstiti na mjesto.



3. Montirajte spremnik za vodu u smjeru kako je prikazano na slici. Pravilno je montiran kada začujete „klik".



Napomene:

- Odredite virtualne zidove ili ograničena područja kako biste izostavili područja s tepihom iz funkcije pranja, tako da Robotski usisavač ne prelazi virtualne zidove ili ulazi u zabranjena područja radi čišćenja.
- Ako je pod previše mokar, prije upotrebe funkcije usisavanja ili pranja najprije očistite višak vode.
- Izvadite spremnik za vodu i pravodobno izlijte ostatke vode nakon završetka zadatka pranja. Zatim očistite i osušite krpu kako biste spriječili pojavu mirisa i plijesni.
- Nemojte upotrebljavati funkciju pranja kad nikoga nema kod kuće.

Povezivanje s aplikacijom Mi Home / Xiaomi Home

Ovaj proizvod radi s aplikacijom Mi Home / Xiaomi Home*. Koristite aplikaciju Mi Home / Xiaomi Home za upravljanje uređajem i interakciju s drugim uređajima za pametni dom.

Skenirajte QR kod kako biste preuzeli i instalirali aplikaciju. Ako je aplikacija već instalirana, bit ćete preusmjereni na stranicu za postavljanje veze. Aplikaciju Mi Home / Xiaomi Home možete potražiti i u trgovini aplikacijama kako biste je preuzeli i instalirali.
Otvorite aplikaciju Mi Home / Xiaomi Home, dodirnite „+" u gornjem desnom kutu i zatim slijedite poruke sustava kako biste dodali svoj uređaj.

works with Mi Home

96BC9D91

* Aplikacija se u Europi naziva Xiaomi Home (osim u Rusiji). Naziv aplikacije prikazan na vašem uređaju zadani je naziv.

Napomene:
- Verzija aplikacije možda je ažurirana – slijedite upute na temelju trenutne verzije aplikacije.
- Podržane su isključivo Wi-Fi mreže od 2,4 GHz.

Kada prvi put koristite robotski usisivač, preporučeno je da ga pratite i uklonite bilo koje prepreke na podu. Ako se robotski usisivač na nekim područjima zaglavi ili izgrebe površinu namještaja, u aplikaciji možete postaviti ograničena područja da biste robotski usisivač spriječili u ulasku u navedena područja.

Način uporabe

Tipka za uključivanje/isključivanje
Robotski usisavač nije moguće isključiti tijekom punjenja.
Pritisnite i držite tipku ⏻ tri sekunde kako biste uključili Robotski usisavač i upalit će se svjetlo indikatora. Dok je Robotski usisavač pauziran i ne puni se, pritisnite i držite tipku ⏻ tri sekunde kako biste ga isključili.

Ponovno postavljanje Wi-Fi veze
Ako prelazite na novi usmjerivač ili mijenjate lozinku za Wi-Fi, morat ćete ponovno postaviti Wi-Fi vezu Robotskog usisavača. Da biste to učinili, uključite Robotski usisavač, a zatim istovremeno pritisnite i držite tipke ⏻ i ⌂ tri sekunde dok ne začujete glas koji govori „Mreža je ponovno postavljena i čeka vezu, otvorite aplikaciju za dodavanje uređaja". Wi-Fi veza uspješno je ponovno postavljena i možete ponovno povezati Robotski usisavač.
Napomena: podržane su isključivo Wi-Fi mreže od 2,4 GHz.

Brza izrada karte
Pri prvoj upotrebi Robotskog usisavača u aplikaciji nema karte. Stavite Robotski usisavač na stanicu za punjenje i odaberite funkciju brze izrade karte u aplikaciji, a Robotski usisivač će početi mapirati bez čišćenja. Proces mapiranja bit će dovršen kada se Robotski usisavač vrati na stanicu za punjenje, a karta će se automatski spremiti.
Napomena: nemojte pomicati Robotski usisavač dok se vrši mapiranje i držite djecu i kućne ljubimce podalje tijekom procesa mapiranja.

Usisavanje ili pranje
Dok je Robotski usisavač uključen, pritisnite tipku ⏻ i usisavač će automatski početi usisavanje ili pranje ovisno o montiranom dodatku.

Pauziranje
Tijekom rada Robotskog usisavača pritisnite bilo koju tipku da biste ga pauzirali, zatim pritisnite tipku ⏻ za nastavak čišćenja. Pritiskom na tipku ⌂ završit će se trenutačni zadatak čišćenja i poslati Robotski usisavač natrag na stanicu za punjenje.

Nastavak čišćenja
Robotski usisavač ima značajku za nastavak čišćenja tamo gdje je posljednji put stao.
Ako razina baterije Robotskog usisavača počne padati tijekom zadatka čišćenja, on će se automatski vratiti na stanicu za punjenje. Nakon što se Robotski usisavač potpuno napuni, nastavit će s čišćenjem tamo gdje je stao. Funkcija za nastavak čišćenja poništava se ako se zadatak čišćenja ručno zaustavi dok se Robotski usisavač puni.

Stanje mirovanja
Dok se ne puni, Robotski usisavač automatski će ući u stanje mirovanja nakon pet minuta neaktivnosti, a automatski će se isključiti ako je u stanju mirovanja više od šest sati. Pritisnite bilo koju tipku ili koristite aplikaciju da biste reaktivirali uređaj.
Napomena: Robotski usisavač neće ući u stanje mirovanja dok se nalazi na stanici za punjenje.

Dodavanje vode ili pranje krpe tijekom čišćenja
Ako trebate dodati vode u spremnik za vodu ili oprati krpu tijekom zadatka čišćenja, pritisnite bilo koju tipku kako biste pauzirali Robotski usisavač. Nakon dodavanja vode ili pranja krpe ponovno umetnite spremnik za vodu i krpu te pritisnite tipku ⏻ za nastavak čišćenja.

Postavljanje načina rada i brzine
Možete odabrati načine čišćenja, usisavanje i razinu vode putem aplikacije Mi Home / Xiaomi Home ovisno o svojim potrebama.

Čišćenje svih područja
Ako se u aplikaciji prije spremanja karte odabere način rada „Čišćenje svih područja", Robotski usisavač očistit će područje kvadratnog oblika veličine 6 × 6 metara. Nakon spremanja karte u aplikaciji i odabira načina rada „Čišćenje svih područja" Robotski usisavač automatski će isplanirati rutu i očistiti svaku sobu, a nakon dovršetka zadatka čišćenja vratit će se na stanicu za punjenje.

Čišćenje po zonama
Aplikaciju možete upotrijebiti za postavljanje zona, a Robotski usisavač očistit će zone koje ste odabrali.
Napomene:
- Tijekom čišćenja Robotski usisavač može se pomaknuti iz postavljenih zona.
- Područje u blizini postavljenih zona održavajte urednim i bez prepreka.

Čišćenje ciljanog dijela
Kada se u aplikaciji odabere „Čišćenje ciljanog dijela" i odabere se ciljano područje na karti, Robotski usisavač automatski će isplanirati rutu do ciljanog odredišta i upotrijebiti je kao središnju točku za čišćenje kvadratnog područja veličine 1,5 × 1,5 metara.

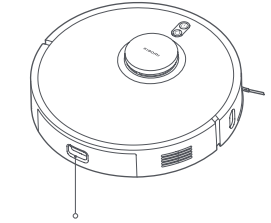
Čišćenje odabranih područja
Nakon što je karta spremljena u aplikaciji, možete dodirnuti sobe na karti i Robotski usisavač očistit će sobe redom prema vašem odabiru.

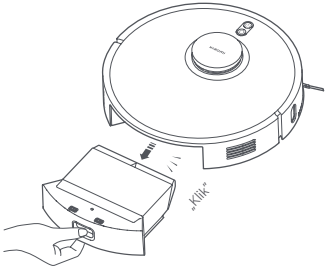
Zakazano čišćenje
Možete zakazati vrijeme za čišćenje u aplikaciji. Robotski usisavač automatski će započeti s čišćenjem u zakazano vrijeme i vratiti se na stanicu za punjenje nakon završetka čišćenja.
Napomena: Dok je omogućen način rada DND (Ne ometaj), Robotski usisavač neće izvršavati zakazane zadatke čišćenja.

Virtualni zidovi / ograničena područja
Možete postaviti virtualne zidove i ograničena područja u aplikaciji kako biste spriječili da Robotski usisavač uđe u područja koja ne želite čistiti. Prije upotrebe ove funkcije spremite kartu u aplikaciju. Pomicanjem Robotskog usisavača ili značajnom promjenom rasporeda u domu mogu se poništiti izvorna karta, virtualni zidovi i ograničena područja.

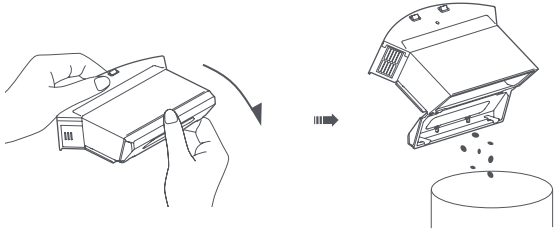
Briga i održavanje

Odjeljak za prašinu i filtar
1. Pritisnite tipku za odvajanje odjeljka za prašinu kako biste izvadili odjeljak za prašinu iz Robotskog usisavača.

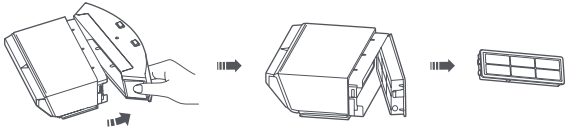

Tipka za odvajanje odjeljka za prašinu



2. Stavite palac na oznaku trokuta da otvorite poklopac, a zatim izvucite sadržaj kao što je prikazano na slici.



3. Pritisnite tipku za odvajanje kako biste izvadili odjeljak za prašinu, a zatim izvucite filtar.



4. Isporučenom četkom za čišćenje očistite odjeljak za prašinu i filtar, a zatim ih isperite vodom. Vratite odjeljak za prašinu i filtar nakon što se potpuno osuše.

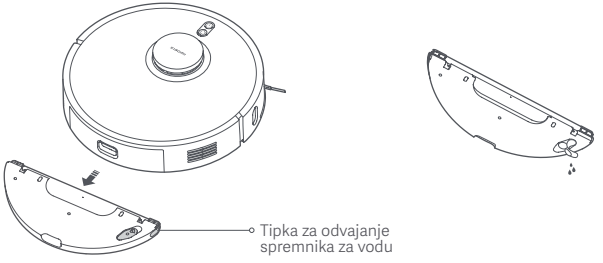


Napomene:

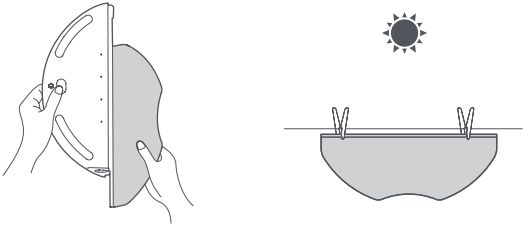
- Preporučuje se da temeljito očistite odjeljak za prašinu barem jedanput tjedno. Odjeljak za prašinu i filtar moraju biti potpuno suhi prije upotrebe (ostavite najmanje 24 sata da se osuše).
- Nemojte namakati filtar u vodi.
- Očistite filtar, zatim ga više puta isperite i lagano tapkajte po rubu filtra kako biste uklonili prašinu i ostatke dok ne bude čist.

Spremnik za vodu i krpa

1. Pritisnite tipku za odvajanje spremnika za vodu kako biste izvadili spremnik za vodu, zatim uklonite čep i izlijte ostatke vode.



2. Izvadite krpu i očistite je. Pobrinite se da je dobro osušite.

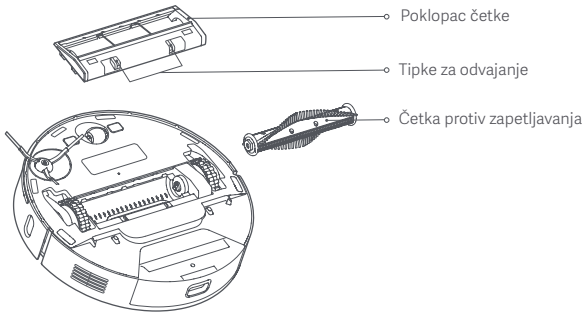


Napomene:

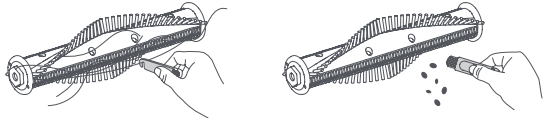
- Prije upotrebe provjerite je li krpa čista jer ako je previše prljava, to može utjecati na učinak pranja.
- Za najbolje rezultate čišćenja preporučuje se zamjena krpe svakih 3 do 6 mjeseci.

Četka protiv zapetljavanja

1. Preokrenite Robotski usisavač te pritisnite obje tipke za odvajanje kako biste skinuli poklopac četke.
2. Izvadite četku povlačeći je prema gore.
3. Upotrijebite oštricu u četki za čišćenje kako biste odrezali svu zapetljanu dlaku, a zatim potpuno očistite četku.
4. Vratite četku i poklopac četke te čvrsto pritisnite poklopac četke da sjedne na mjesto.



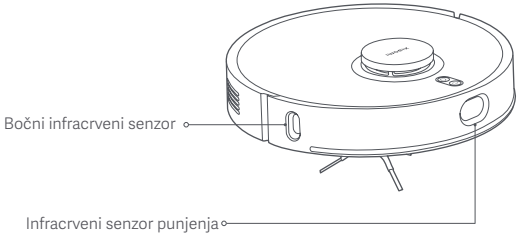
Čišćenje četke



Napomena: Za optimalnu izvedbu čišćenja preporučuje se da četku zamijenite svakih 6 do 12 mjeseci.

Optički senzori

Robotski usisavač opremljen je dvama visokopreciznim optičkim senzorima, infracrvenim senzorom punjenja i bočnim infracrvenim senzorom, a njihova se izvedba narušuje ako se zaprljaju, zapraše ili kada se oko njih nalazi previše stranih predmeta. Ako se to dogodi, upotrijebite meku i suhu krpu koja ne ostavlja dlačice kako biste ih na vrijeme očistili.

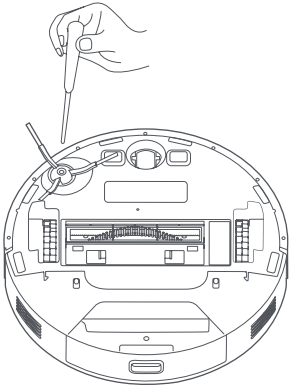


Napomene:

- Kada je karta dostupna u aplikaciji, Robotski usisavač prvo će početi čistiti rubove prostorije.
- Nemojte upotrebljavati deterdžente, aerosolna sredstva za čišćenje ili druge kemijske proizvode za čišćenje.

Bočna četka

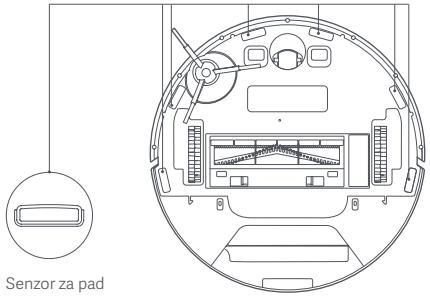
1. Preokrenite Robotski usisavač i izvadite vijke koji drže bočnu četku na mjestu.
2. Izvadite i očistite bočnu četku.
3. Vratite bočnu četku na mjesto i pritegnite vijke.



Napomena: Za optimalne rezultate čišćenja preporučuje se da bočnu četku zamijenite svakih 3 do 6 mjeseci.

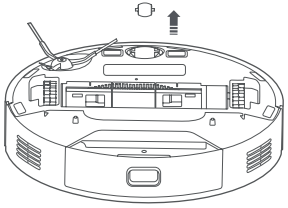
Senzor za pad

Preporučuje se čišćenje senzora za pad jednom svaka tri mjeseca mekom krpom.



Središnji kotač

1. Preokrenite usisavač i upotrijebite odgovarajući alat za podizanje i vađenje središnjeg kotača.
2. Očistite dlake ili ostatke koji su se zaglavili u središnjem kotaču.
3. Vratite središnji kotač na mjesto.



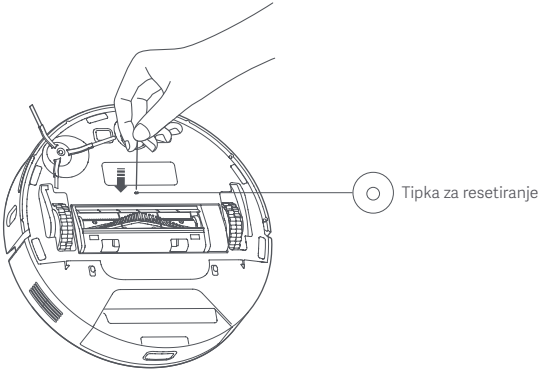
Resetiranje sustava / vraćanje na prethodne postavke

Resetiranje sustava

Upotrijebite predmet u obliku igle da biste pritisnuli i zadržali tipku za resetiranje tri sekunde. Robotski usisavač automatski će se ponovno pokrenuti kada čujete glasovne upute. Postavke, uključujući zakazano čišćenje i Wi-Fi vezu, bit će vraćene na tvorničke postavke.

Vraćanje na prethodne postavke

Upotrijebite predmet u obliku igle da biste pritisnuli i zadržali tipku za resetiranje deset sekundi. Robotski usisavač automatski će se ponovno pokrenuti kada čujete glasovne upute. Postavke, uključujući zakazano čišćenje i Wi-Fi vezu, bit će vraćene na tvorničke postavke, a prethodna verzija firmvera bit će vraćena.



Najčešći problemi

Problem	Rješenje
Robotski usisavač ne uključuje se.	Niska razina baterije. Napunite Robotski usisavač pa pokušajte ponovno. Okolišna je temperatura preniska (manja od 0 °C) ili previsoka (veća od 40 °C).
Robotski usisavač ne počinje čistiti.	Niska razina baterije. Napunite Robotski usisavač pa pokušajte ponovno.
Robotski usisavač ne vraća se na stanicu za punjenje.	Robotski usisavač predaleko je od stanice za punjenje. Pomaknite ga bliže stanici za punjenje i pokušajte ponovno. Pomaknite ga bliže stanici za punjenje i pokušajte ponovno.
Robotski usisavač neuobičajeno se ponaša.	Isključite Robotski usisavač i zatim ga ponovno pokrenite.
Robotski usisavač stvara čudnu buku tijekom čišćenja.	Za četku, bočnu četku ili lijevi/desni glavni kotač možda se uhvatio strani predmet. Robotski usisavač isključite i uklonite sve ostatke ako ih ima.
Robotski usisavač više ne čisti učinkovito ili ostavlja prašinu za sobom.	Odjeljak za prašinu je pun. Očistite ga. Filtar je blokiran, očistite filtar. Strani predmet uhvaćen je u četku. Očistite četku.
Robotski usisavač nije na mreži.	Wi-Fi signal je slab. Provjerite nalazi li se Robotski usisavač u području s dobrom pokrivenošću Wi-Fi signalom. Nešto nije u redu s Wi-Fi vezom. Resetirajte Wi-Fi i preuzmite najnoviju verziju aplikacije te pokušajte ponovno povezati uređaj.
Robotski usisavač ne nastavlja s čišćenjem.	Provjerite je li Robotski usisavač postavljen na način rada DND, koji će spriječiti nastavak čišćenja. Čišćenje se neće nastaviti kada u aplikaciji pošaljete Robotski usisavač na stanicu za punjenje, pritisnete tipku za spajanje na stanicu ili ručno vratite Robotski usisavač na stanicu za punjenje.
Robotski usisavač se ne puni.	Provjerite ima li dovoljno prostora oko stanice za punjenje. Provjerite ima li prašine ili bilo koje druge prepreke na površini kontakata za punjenje.
Robotski usisavač ne provodi zakazano čišćenje.	Provjerite je li Robotski usisavač spojen na mrežu jer se u protivnome ne može sinkronizirati s aplikacijom i provoditi zakazano čišćenje. Provjerite je li Robotski usisavač postavljen na način rada DND, koji sprječava Robotski usisavač da izvrši zakazana čišćenja.
Robotski usisavač kontinuirano nestaje s mreže.	Pripazite na to da Robotski usisavač u svakom trenutku bude spojen na mrežu i u dometu Wi-Fi mreže.
Robotski usisavač ne povezuje se s aplikacijom Mi Home/Xiaomi Home.	Pripazite na to da stanica za punjenje i Robotski usisavač budu u dometu Wi-Fi mreže i da imaju dobar signal. Slijedite upute u korisničkom priručniku za resetiranje Wi-Fi veze i ponovno uparite Robotski usisavač.

Otklanjanje poteškoća

Greška	Rješenje
Greška odbojnika	Senzor za prepreke je zaglavljen. Pažljivo ga lupnite nekoliko puta kako biste se riješili svih stranih predmeta. Ako nema stranih predmeta, premjestite usisavač na novo područje i pokušajte ponovno.
Greška senzora za pad	Robotski usisavač ne dodiruje tlo. Premjestite Robotski usisavač i počnite ponovno. Može doći do kvara ako je senzor za pad previše prljav. Obrišite senzor za pad i provjerite hoće li to riješiti problem.
Robotski usisavač postavite vodoravno na ravno tlo i pokrenite ga.	Robotski usisavač pri pokretanju je nagnut. Robotski usisavač premjestite na ravnu površinu i ponovno ga pokrenite. Možete i resetirati nagib Robotskog usisavača u aplikaciji Mi Home/ Xiaomi Home i zatim ga ponovno pokrenuti.
Lidar (laserski radar) je pokriven	Senzor za detekciju udaljenosti lidara možda je pokriven ili se nešto zaglavilo na njemu. Uklonite ometajući ili strani predmet. Ako nema prepreka ni stranih predmeta, premjestite Robotski usisavač na novo područje i pokušajte ponovno.
Ponovno montirajte odjeljak za prašinu	Odjeljak za prašinu nije pravilno montiran. Ponovno montirajte odjeljak za prašinu i provjerite je li to pravilno učinjeno.

Specifikacije

Robotski usisavač

Naziv	Robotski usisavač
Model	STFCR01SZ
Dimenzije proizvoda	345 × 345 × 102,3 mm
Nazivna snaga	70 W
Nazivni napon	14,4 ⎓
Napon za punjenje	20 V ⎓
Bežična povezivost	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
Radna frekvencija	2400 MHz-2483,5 MHz
Maksimalna izlazna snaga	<20 dBm

U normalnim uvjetima uporabe za ovu opremu potrebno je osigurati najmanje 20 cm udaljenosti između antene i tijela korisnika.

Stanica za punjenje

Model	STFCR01SZ-CHG
Nazivni ulaz	20 V ⎓ 1,2 A
Nazivni izlaz	20 V ⎓ 1,2 A
Dimenzije proizvoda	138,2 × 114,4 × 98,7 mm

Adapter

Proizvođač	Zhongshan Baolijin Electronic CO., Ltd
Model	BLJ24W200120P-V
Nazivni ulaz	100–240 V ~ 50/60 Hz 0,6 A
Nazivni izlaz	20,0 V ⎓ 1,2 A 24,0 W
Prosječna učinkovitost (%)	86,2%
Prosječna učinkovitost (%) na 10 %	81,5%
Snaga bez opterećenja (W)	0,10 W

Varnostna navodila

Pred uporabo natančno preberite priročnik in ga shranite za poznejšo uporabo.

- Ta izdelek je namenjen samo čiščenju tal v domu. Ne uporabljajte ga na prostem, na površinah, ki niso tla, ali v komercialnih oziroma industrijskih prostorih.
- To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali umskimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so dobili navodila glede varne uporabe naprave ter razumejo nevarnosti. Otroci naj se z napravo ne igrajo. Čiščenja in vzdrževanja naprave ne smejo opravljati otroci brez nadzora.
- Napravo lahko uporabljate samo z napajalno enoto, ki je priložena napravi.
- Ta naprava vsebuje baterije, ki jih lahko zamenjajo le strokovno usposobljene osebe.
- Ta robotski sesalnik je namenjen samo čiščenju tal v domačem okolju. Ne uporabljajte ga na prostem, npr. na odprtih balkonih, na površinah, ki niso tla, npr. na kavču, v komercialnih oziroma industrijskih prostorih.
- Robotskega sesalnika ne uporabljajte pri sobni temperaturi nad 35 °C ali pod 0 °C ali na tleh, kjer je prisotna tekočina ali lepljive snovi.
- Laserski radar tega izdelka je v skladu s standardom IEC 60825-1:2014 za varnost laserskih izdelkov razreda 1 in ne proizvaja laserskega sevanja, nevarnega za človeško telo.
- Na robotski sesalnik ne postavljajte otrok, hišnih ljubljenčkov ali drugih predmetov, medtem ko je naprava v mirovanju ali ko čisti.
- Krtačo za čiščenje hranite zunaj dosega otrok.
- Robotskega sesalnika ne premikajte tako, da pokrov laserskega radarja uporabljate kot ročaj.
- Robotskega sesalnika ne nameščajte, ne polnite in ne uporabljajte na prostem, v kopalnicah ali v bližini bazena.
- Pred uporabo robotskega sesalnika pospravite vse odvite kable in preprečite, da bi jih med čiščenjem vlekli z robotskim sesalnikom.
- Las, prstov in drugih telesnih delov ne približujte sesalni odprtini robotskega sesalnika.
- Pred čiščenjem ali vzdrževanjem se prepričajte, da sta robotski sesalnik ter polnilna postaja izklopljena iz električnega omrežja.
- Robotskega sesalnika ter polnilne postaje ne brišite z mokro krpo in ju ne izpirajte z nobeno tekočino. Pralne dele po čiščenju popolnoma posušite, preden jih znova namestite in začnete uporabljati.
- Robotskega sesalnika ne smete dalj časa puščati obrnjenega navzdol na tleh.
- Ta izdelek uporabljajte le v skladu z navodili v uporabniškem priročniku. Uporabniki so odgovorni za kakršno koli izgubo ali škodo, ki nastane zaradi nepravilne uporabe tega izdelka.

Previdnostni ukrepi za baterijo in polnjenje

- OPOZORILO: Ne uporabljate baterij ali polnilne postaje drugih proizvajalcev. Napravo uporabljajte le z električnim napajalnikom <BLJ24W200120P-V>.
- Baterije ali polnilne postaje ne razstavljajte, popravljajte ali spreminjajte sami.
- Polnilne postaje ne postavljajte v bližino vira toplote, npr. radiatorja.
- Za brisanje ali čiščenje stikov za polnjenje postaje ne uporabljajte mokre krpe ali mokrih rok.
- Ko robotski sesalnik prevažate, se prepričajte, da je izklopljen, in če je mogoče, ga shranite v originalno ovojnino.
- Če robotskega sesalnika dalj časa ne boste uporabljali, ga popolnoma napolnite, nato pa ga izklopite in hranite v hladnem in suhem prostoru. Robotski sesalnik napolnite vsaj enkrat na tri mesece, da se baterija ne bi preveč izpraznila.
- Informacije veljajo le za odlaganje tega izdelka in niso del navodil za redno delovanje.
- Litij-ionske baterije vsebujejo snovi, ki so nevarne za okolje. Preden robotski sesalnik zavržete, najprej odstranite baterije, nato ga zavrzite ali reciklirajte v skladu z lokalnimi zakoni in predpisi države ali regije, v kateri ga uporabljate.
- Ko iz izdelka odstranjujete baterije, jih raje izpraznite in se prepričajte, da je izdelek odklopljen z električnega omrežja. Odvijte vijak na dnu in nato odstranite pokrov.
- Odklopite konektor baterije in odstranite baterije. Ne poškodujte ohišja baterij, da se izognete nevarnosti poškodb.
- Baterije odnesite na zbirno mesto za recikliranje.
- Če pridete v stik s katero koli snovjo, ki lahko izteka iz baterije, prizadeto območje izperite z veliko vode in nemudoma poiščite zdravniško pomoč.

Informacije o skladnosti s predpisi

Informacije o odlaganju in recikliranju OEEO

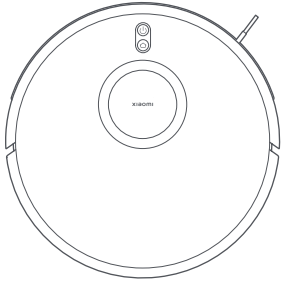
Vsi izdelki, ki so označeni s tem simbolom, spadajo med odpadno električno in elektronsko opremo (OEEO v Direktivi 2012/19/EU) in jih ne smete odlagati med gospodinjske odpadke. Zaradi varstva zdravja in okolja odpadno opremo odnesite v pooblaščene zbirne centre za reciklažo odpadne električne in elektronske opreme, ki jih določi vlada ali lokalne oblasti. Pravilno odlaganje in recikliranje bo pripomoglo pri preprečevanju morebitnih negativnih posledic za okolje in zdravje ljudi. Obrnite se na lokalne oblasti za več informacij o lokacijah ter pogojih poslovanja zbirnih centrov.

Izjava EU o skladnosti

S tem podjetje Beijing Shunzao Technology Co., Ltd., izjavlja, da je radijska oprema tipa STFCR01SZ skladna z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na spletnem naslovu:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Pregled izdelka

Robotski sesalnik



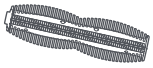
Opomba: Ilustracije izdelka, dodatne opreme in uporabniškega vmesnika v uporabniškem priročniku se uporabljajo le kot napotilo. Dejanski izdelek in funkcije se lahko razlikujejo zaradi izboljšav izdelka.

Seznam dodatne opreme

Vnaprej nameščena dodatna oprema



Posoda za prah

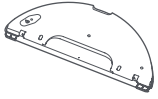


Krtača, ki se ne zapleta



Stranska krtača

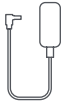
Druga dodatna oprema



Rezervoar za vodo (z vnaprej nameščenim nastavkom za krpo)



Polnilna postaja

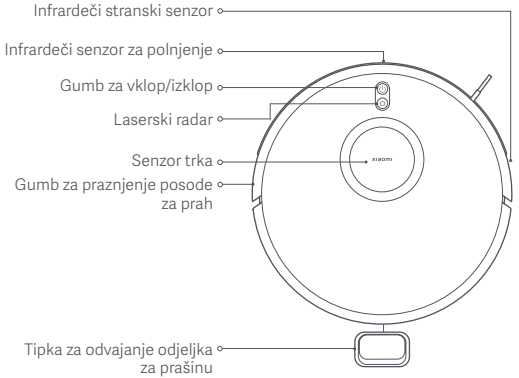


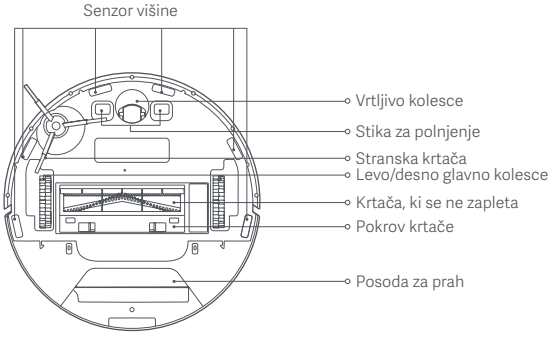
Električni napajalnik



Krtača za čiščenje

Robotski sesalnik





Gumb za vklop/izklop

Za vklop ali izklop pritisnite in držite tri sekunde.
Za zagon ali začasno ustavitev pritisnite.

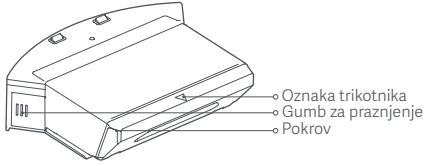
Gumb za priklop

Med delovanjem: pritisnite za začasno ustavitev.
Med začasno ustavitvijo: pritisnite, da robotski sesalnik vrnete na postajo za polnjenje.
Med vračanjem na postajo: pritisnite, da ustavite vračanje.

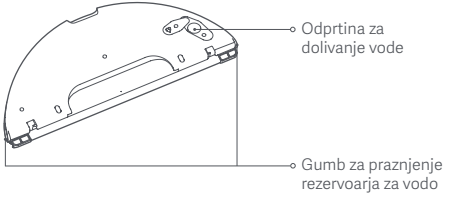
Opisi stanj indikatorskih lučk gumba postaje in gumba za vklop/izklop

Belo: vklopljen/deluje normalno/polnjenje je dokončano/vzpostavljena povezava z omrežjem Wi-Fi
Utripa belo: vklop/vračanje na postajo za polnjenje/vzpostavljanje povezave z omrežjem/posodabljanje vdelane programske opreme
Počasi utripa belo: polnjenje
Oranžno: brez vzpostavljene povezave z omrežjem Wi-Fi
Utripa oranžno: čakanje na vzpostavitev povezave z omrežjem Wi-Fi/stanje napake

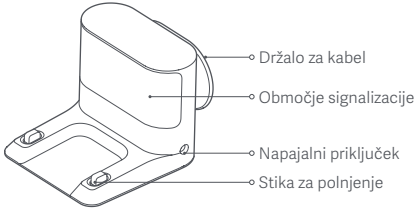
Posoda za prah



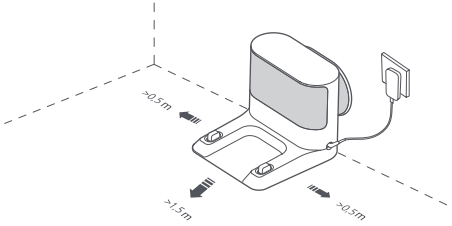
Rezervoar za vodo



Polnilna postaja

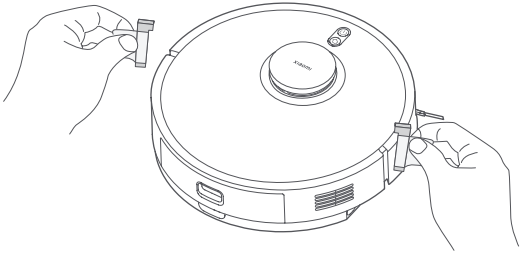


Odstranite zaščitno folijo s polnilne postaje.
Polnilno postajo postavite ob steno in v njo nato priklopite električni napajalnik.



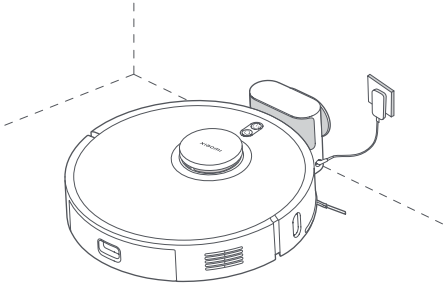
Opombe:
- Polnilne postaje ne postavljajte na mesto, ki je direktno izpostavljeno sončni svetlobi.
- Prepričajte se, da je pred polnilno postajo več kot 1,5 metra in na obeh straneh več kot 0,5 metra prostega prostora.
- Morebitni odvečni del napajalnega kabla ovijte v držalo za kabel in preprečite, da bi se robotski sesalnik prepletel s kablom. V nasprotnem primeru se lahko polnilna postaja premakne ali odklopi z vira napajanja.

Odstranjevanje zaščitnih trakov



Vklop in polnjenje

Ob prvi uporabi robotskega sesalnika pritisnite gumb ⏻ in ga tri sekunde držite za vklop, nato pa robotski sesalnik ročno postavite na polnilno postajo. Prepričajte se, da sta stika za polnjenje na robotskem sesalniku in polnilni postaji popolnoma poravnana. Med vsakodnevno uporabo preprosto pritisnite gumb ⌂, da robotski sesalnik pošljete na polnilno postajo za polnjenje.



Opombi:
- Če robotskega sesalnika ne morete vklopiti zaradi izpraznjene baterije, ga namestite neposredno na polnilno postajo, da se napolni.
- Robotski sesalnik se samodejno vklopi, ko se priklopi na polnilno postajo, in ga med polnjenjem ni mogoče izklopiti.

Postaja in polnjenje

Ko je robotski sesalnik vklopljen, pritisnite gumb ⌂, da ga pošljete na polnilno postajo, da se napolni.

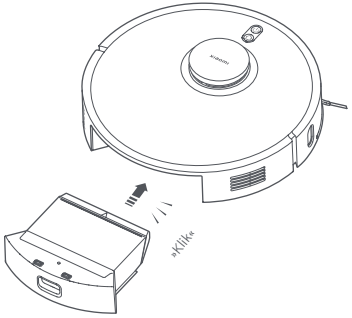
Ko robotski sesalnik dokonča čiščenje, se bo samodejno vrnil na polnilno postajo, da se napolni, indikatorska lučka pa bo utripala belo.

Če se baterija robotskega sesalnika med čiščenjem izprazni, se robotski sesalnik samodejno vrne na polnilno postajo, da se napolni. Ko je robotski sesalnik popolnoma napolnjen, nadaljuje s čiščenjem tam, kjer je končal.

Namestitev dodatne opreme za želeni način

Način sesanja (nujna je namestitev posode za prah)

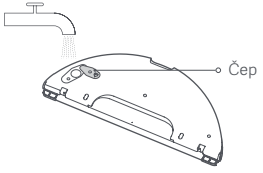
Posodo za prah vodoravno potisnite v sesalnik in pomivalec tal. Pravilno je nameščena, ko zaslišite »klik«.

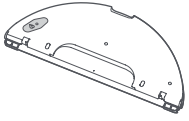


Opomba: Posodo za prah redno čistite, da preprečite zmanjšanje učinkovitosti sesanja.

Način pomivanja (nujna je namestitev rezervoarja za vodo)

1. Odstranite vtič in dodajte vodo skozi odprtino za dolivanje vode, nato pa vtič trdno zaprite.

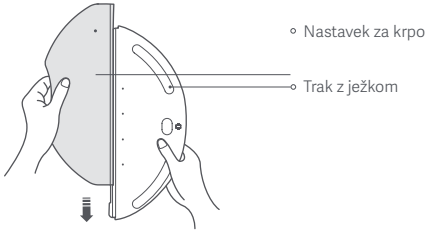




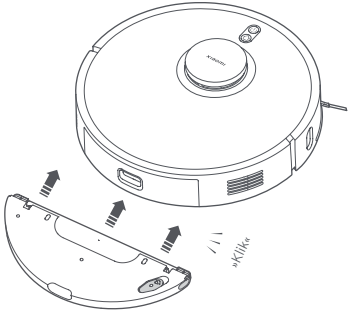
Opombi:

- Ne uporabljajte nobenih čistilnih sredstev, razkužil, trdnih detergentov ali drugih izdelkov za čiščenje.
- Ne dodajajte vroče vode, saj lahko s tem poškodujete rezervoar za vodo.

2. Namestite nastavek za krpo tako, da ga potisnete v režo, nato pa ga s trakom z ježkom čvrsto pritrdite.



3. Rezervoar za vodo namestite v smeri, ki je prikazana na sliki. Pravilno je nameščen, ko zaslišite »klik«.



Opombe:

- Nastavite navidezne stene ali omejene površine, da pri pomivanju izključite površine s preprogami, da robotski sesalnik ne prestopi navideznih sten oziroma ne vstopi na omejene površine za čiščenje.
- Če so tla prekomerno mokra, pred uporabo funkcije sesanja ali pomivanja najprej očistite odvečno vodo.
- Odstranite rezervoar za vodo in pravočasno izlijte preostanek vode po dokončanju pomivanja. Nato nastavek za krpo očistite in posušite, da preprečite neprijetne vonjave in plesen.
- Funkcije pomivanja ne uporabljajte, ko ni nikogar doma.

Povezovanje z aplikacijo Mi Home/Xiaomi Home

Ta izdelek deluje z aplikacijo Mi Home/Xiaomi Home*. Uporabite aplikacijo Mi Home/Xiaomi Home za nadzor naprave in delovanje z drugimi napravami za pametni dom.

Optično preberite kodo QR, da prenesete in namestite aplikacijo. Če je aplikacija že nameščena, boste preusmerjeni na stran za nastavitev povezave. Ali pa v trgovini z aplikacijami poiščite aplikacijo »Mi Home/Xiaomi Home« in jo prenesite ter namestite.
Odprite aplikacijo Mi Home/Xiaomi Home, tapnite »+« v zgornjem desnem kotu in sledite navodilom za dodajanje naprave.

works with Mi Home

96BC9D91

* Aplikacija se v Evropi (razen v Rusiji) imenuje aplikacija Xiaomi Home. Ime aplikacije, ki je prikazano v napravi, naj bo privzeto.

Opombe:
- Različica aplikacije je bila morda posodobljena, zato upoštevajte navodila glede na trenutno različico aplikacije.
- Podprta so samo omrežja Wi-Fi s frekvenco 2,4 GHz.

Priporočamo, da med prvo uporabo robotskega sesalnika sledite robotskemu sesalniku in odstranite morebitne ovire s tal. Če bi se robotski sesalnik v nekaterih območjih lahko zataknil ali opraskal pohištvo, lahko v aplikaciji nastavite prepovedana območja, da robotskemu sesalniku preprečite vstop vanje.

Uporaba

Gumb za vklop/izklop
Robotskega sesalnika ni mogoče izklopiti med polnjenjem.
Pritisnite gumb ⏻ in ga tri sekunde držite, da robotski sesalnik vklopite, indikatorska lučka pa se bo vklopila. Ko je robotski sesalnik začasno ustavljen in se ne polni, pritisnite gumb ⏻ in ga držite tri sekunde, da ga izklopite.

Ponastavljanje povezave z omrežjem Wi-Fi
Ko uporabite nov usmerjevalnik ali spremenite geslo za Wi-Fi, boste morali ponastaviti povezavo z omrežjem Wi-Fi robotskega sesalnika. Da to storite, vklopite robotski sesalnik, nato pa hkrati pritisnite gumba ⏻ in ⌂ ter ju tri sekunde držite, dokler ne slišite zvočnega sporočila »Omrežje je ponastavljeno in čaka na vzpostavitev povezave. Odprite aplikacijo, da dodate napravo.«. Povezava z omrežjem Wi-Fi je nato uspešno ponastavljena in lahko znova povežete robotski sesalnik.

Opomba: Podprta so samo omrežja Wi-Fi s frekvenco 2,4 GHz.

Hitro ustvarjanje zemljevida
Ko robotski sesalnik uporabljate prvič, v aplikaciji ni na voljo zemljevida. Robotski sesalnik postavite na polnilno postajo in izberite funkcijo za hitro ustvarjanje zemljevida v aplikaciji, robotski sesalnik pa bo začel izdelovati zemljevid brez čiščenja. Izdelovanje zemljevida bo dokončano, ko se robotski sesalnik vrne na polnilno postajo, zemljevid pa bo samodejno shranjen.

Opomba: Robotskega sesalnika med izdelovanjem zemljevida ne premikajte, otroci in hišni ljubljenčki pa naj bodo med izdelovanjem zemljevida čim bolj oddaljeni.

Sesanje ali pomivanje
Ko je robotski sesalnik vklopljen, pritisnite gumb ⏻ , robotski sesalnik pa bo samodejno začel sesati ali pomivati glede na nameščeno dodatno opremo.

Začasna ustavitev
Ko robotski sesalnik deluje, pritisnite kateri koli gumb, da ga začasno ustavite, in nato pritisnite gumb ⏻ , da nadaljujete s čiščenjem. S pritiskom gumba ⌂ boste končali trenutno čiščenje ter robotski sesalnik poslali na polnilno postajo.

Nadaljevanje čiščenja
Robotski sesalnik ima funkcijo nadaljevanja čiščenja na mestu, na katerem se je nazadnje ustavil. Če se baterija robotskega sesalnika med čiščenjem izprazni, se robotski sesalnik samodejno vrne na polnilno postajo, da se napolni. Ko je robotski sesalnik popolnoma

napolnjen, nadaljuje s čiščenjem tam, kjer je končal. Funkcija nadaljevanja čiščenja se prekliče, če se čiščenje ročno ustavi med polnjenjem robotskega sesalnika.

Način mirovanja
Ko se robotski sesalnik ne polni, bo po petih minutah nedelovanja samodejno prešel v način mirovanja in se samodejno izklopil, če je v načinu mirovanja več kot šest ur. Pritisnite kateri koli gumb ali uporabite aplikacijo, da ga zbudite.
Opomba: Robotski sesalnik ne bo prešel v način mirovanja, dokler je na polnilni postaji.

Dodajanje vode ali čiščenje nastavka za krpo med čiščenjem
Če morate med čiščenjem dodati vodo v rezervoar za vodo ali očistiti nastavek za krpo, pritisnite kateri koli gumb, da robotski sesalnik začasno ustavite. Ko ste dodali vodo ali očistili nastavek za krpo, ponovno namestite rezervoar za vodo in nastavek za krpo ter pritisnite gumb ⏻ , da nadaljujete s čiščenjem.

Nastavitve načina/hitrosti
V skladu s svojimi potrebami lahko prek aplikacije Mi Home/Xiaomi Home izbirate načine čiščenja ter raven sesanja in vode.

Čiščenje vseh površin
Če je pred shranjevanjem zemljevida v aplikaciji izbrano »Čiščenje vseh površin«, bo robotski sesalnik očistil kvadratno površino velikosti 6 × 6 m. Ko je zemljevid shranjen v aplikaciji in je izbrana možnost »Čiščenje vseh površin«, bo robotski sesalnik samodejno načrtoval pot in očistil eno sobo za drugo, po dokončanju čiščenja pa se bo vrnil na polnilno postajo.

Čiščenje po conah
Z aplikacijo lahko nastavite površine con in robotski sesalnik bo očistil izbrane površine con.
Opombi:
- Robotski sesalnik se bo med čiščenjem oddaljil od površin con.
- Površina v bližini površin con naj bo čista in brez ovir.

Delno čiščenje
Ko je v aplikaciji izbrano »Delno čiščenje«, na zemljevidu pa izbrana ciljna površina, bo robotski sesalnik samodejno načrtoval pot do ciljnega mesta in jo uporabil kot središče za čiščenje kvadratne površine velikosti 1,5 × 1,5 m.

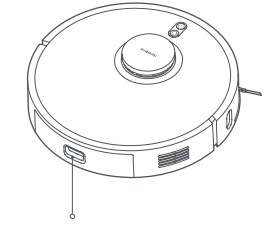
Čiščenje izbrane površine
Ko je zemljevid shranjen v aplikaciji, lahko tapnete sobe na zemljevidu in robotski sesalnik jih bo glede na vašo izbiro očistil v zaporednem vrstnem redu.

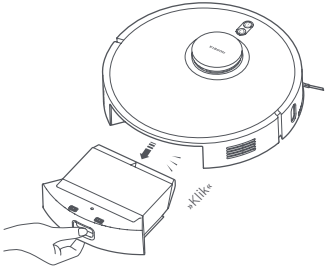
Načrtovano čiščenje
V aplikaciji lahko določite čas čiščenja. Robotski sesalnik bo samodejno začel čistiti ob načrtovanem času in se bo po končanem čiščenju vrnil na polnilno postajo.
Opomba: Če je omogočen način Ne moti (DND), robotski sesalnik ne bo opravil načrtovanega čiščenja med obdobjem DND.

Navidezne stene in omejene površine
V aplikaciji lahko nastavite navidezne stene in omejene površine ter tako preprečite, da bi robotski sesalnik vstopil na površine, ki jih ne želite očistiti. Pred uporabo te funkcije shranite zemljevid v aplikaciji. Če robotski sesalnik premaknete ali bistveno spremenite razporeditev doma, se lahko shranjeni zemljevid, navidezne stene in omejene površine razveljavijo.

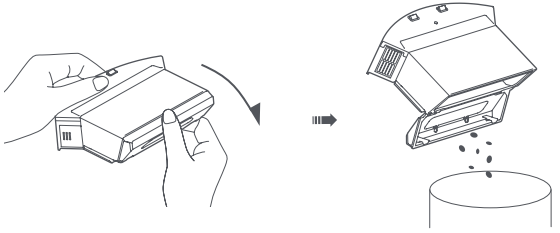
Nega in vzdrževanje

Posoda za prah in filter
1. Pritisnite gumb za praznjenje posode za prah, da posodo za prah odstranite iz robotskega sesalnika.

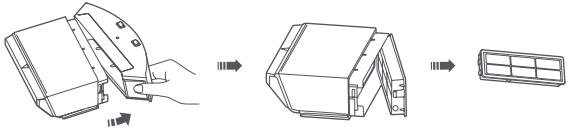

Gumb za praznjenje posode za prah



2. Palec postavite na oznako trikotnika, da odprete pokrov, nato pa vsebino povlecite ven, kot je prikazano na sliki.



3. Pritisnite gumb za praznjenje, da odstranite posodo za prah, nato pa izvlecite filter.



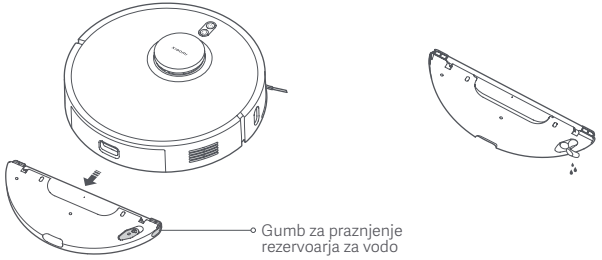
4. S priloženo krtačo za čiščenje očistite posodo za prah in filter, nato pa ju izperite z vodo. Ko se posoda za prah in filter popolnoma posušita, ju znova namestite.



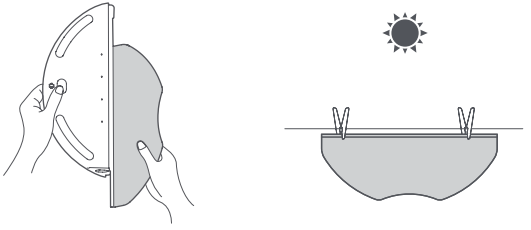
Opombe:
- Priporočljivo je, da posodo za prah temeljito očistite vsaj enkrat na teden. Posoda za prah in filter morata pred uporabo biti popolnoma suha (pustite, da se sušita 24 ur).
- Filtra ne namakajte v vodo.
- Očistite filter, nato pa ga večkrat izperite in rahlo potolcite rob filtra, da odstranite morebitni prah in umazanijo, dokler filter ni čist.

Rezervoar za vodo in nastavek za krpo

1. Pritisnite gumb za praznjenje rezervoarja za vodo, da odstranite rezervoar za vodo, nato pa odstranite vtič in izlijte preostanek vode.



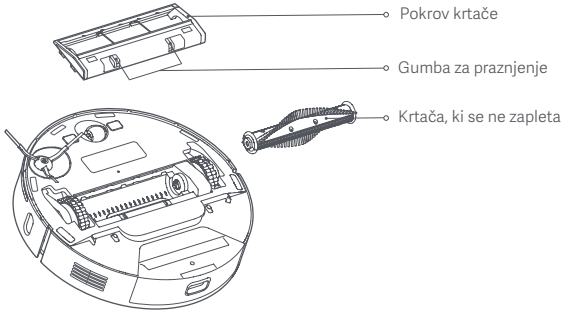
2. Odstranite nastavek za krpo in ga očistite ter temeljito posušite.



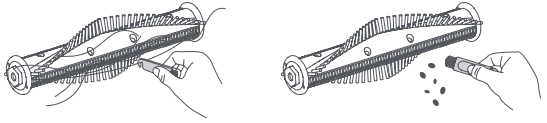
Opombi:
- Prepričajte se, da je nastavek za krpo pred uporabo čist, saj lahko prekomerno umazan nastavek za krpo vpliva na učinkovitost pomivanja.
- Za najboljše rezultate čiščenja se priporoča, da nastavek za krpo zamenjate vsake 3–6 mesecev.

Krtača, ki se ne zapleta

1. Obrnite robotski sesalnik ter pritisnite gumba za praznjenje, da odstranite pokrov krtače.
2. Krtačo odstranite tako, da jo povlečete navzgor.
3. Z rezilom krtače za čiščenje odrežite morebitne zataknjene lase, nato pa krtačo v celoti očistite.
4. Ponovno namestite krtačo in pokrov krtače ter pritisnite pokrov krtače, dokler ni trdno pričvrščen.



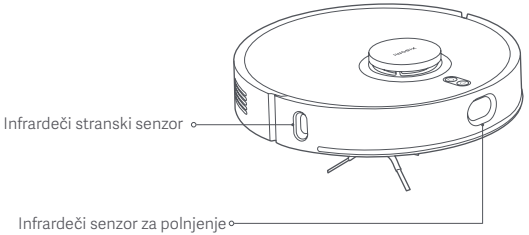
Čiščenje krtače



Opomba: Za najboljšo učinkovitost čiščenja je krtačo priporočljivo zamenjati vsakih 6–12 mesecev.

Optična senzorja

Robotski sesalnik je opremljen z dvema optičnima senzorjema z visoko natančnostjo, infrardečim senzorjem za polnjenje in stranskim infrardečim senzorjem, ki slabo delujeta, če sta umazana, prašna ali če je v bližini preveč tujkov. Če pride to tega, senzorja pravočasno očistite z mehko, suho krpo, ki ne pušča vlaken.

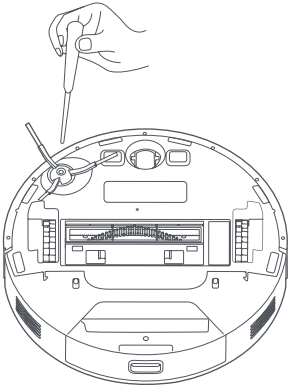


Opombi:

- Ko je v aplikaciji na voljo zemljevid, bo robotski sesalnik najprej začel čistiti ob robovih sobe.
- Za čiščenje ne uporabljajte detergentov, čistilnih sredstev v obliki razpršil ali drugih kemičnih izdelkov.

Stranska krtača

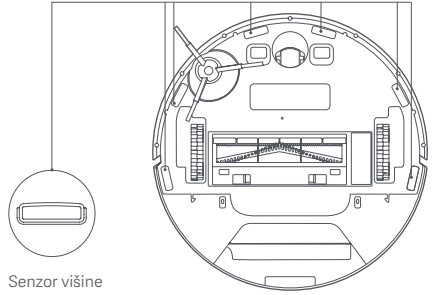
1. Obrnite robotski sesalnik ter odvijte vijake, s katerimi je pritrjena stranska krtača.
2. Odstranite stransko krtačo in jo očistite.
3. Stransko krtačo znova namestite in pričvrstite vijake.



Opomba: Za najboljše rezultate čiščenja je stransko krtačo priporočljivo zamenjati vsake 3–6 mesecev.

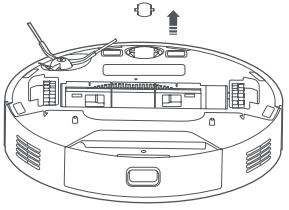
Senzor višine

Senzorje višine je vsake tri mesece priporočljivo očistiti z mehko krpo.



Vrtljivo kolesce

1. Obrnite robotski sesalnik ter z ustreznim orodjem privzdignite in odstranite vrtljivo kolesce.
2. Očistite morebitne lase ali umazanijo, ki je morda prisotna v vrtljivem kolescu.
3. Znova namestite vrtljivo kolesce.



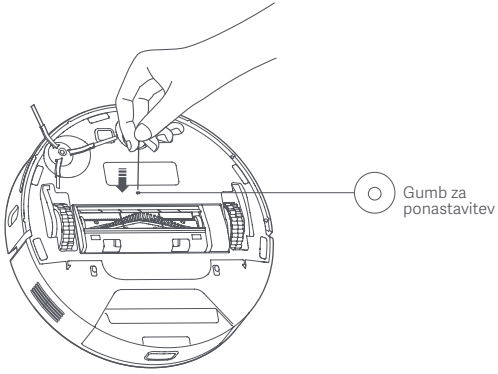
Ponastavitev in obnovitev sistema

Ponastavitev sistema

Gumb za ponastavitev pritisnite in tri sekunde držite s predmetom v obliki igle. Robotski sesalnik se bo samodejno znova zagnal, ko zaslišite glasovni poziv. Nastavitve, vključno z načrtovanim čiščenjem in povezavo z omrežjem Wi-Fi, bodo ponastavljene na tovarniške nastavitve.

Obnovitev sistema

Gumb za ponastavitev pritisnite in deset sekund držite s predmetom v obliki igle. Robotski sesalnik se bo samodejno znova zagnal, ko zaslišite glasovni poziv. Nastavitve, vključno z načrtovanim čiščenjem in povezavo z omrežjem Wi-Fi, bodo ponastavljene na tovarniške nastavitve, prav tako pa bo obnovljena tudi prejšnja različica vdelane programske opreme.



Pogosta težava

Težava	Rešitev
Robotski sesalnik se ne vklopi.	Baterija je izpraznjena. Napolnite robotski sesalnik ter nato poskusite znova. Sobna temperatura je prenizka (pod 0 °C) ali previsoka (nad 40 °C).
Robotski sesalnik ne začne čistiti.	Baterija je izpraznjena. Napolnite robotski sesalnik ter nato poskusite znova.
Robotski sesalnik se ne vrne na polnilno postajo.	Okoli polnilne postaje je preveč ovir. Polnilno postajo prestavite na bolj odprto mesto. Robotski sesalnik je predaleč od polnilne postaje. Prestavite ga bližje polnilni postaji in poskusite znova.
Delovanje robotskega sesalnika je neobičajno.	Robotski sesalnik izklopite in ga nato zaženite znova.
Med čiščenjem se iz robotskega sesalnika sliši nenavaden zvok.	Morda se je v krtačo, stransko krtačo ali levo/desno glavno kolesce zataknil tujek. Robotski sesalnik izklopite in odstranite morebitne smeti.
Robotski sesalnik več ne čisti učinkovito ali za seboj pušča prah.	Posoda za prah je polna. Očistite jo. Filter je blokiran, zato ga očistite. V krtačo se je zataknil tujek. Očistite krtačo.
Robotski sesalnik ni povezan z omrežjem.	Signal omrežja Wi-Fi je šibek. Prepričajte se, da je robotski sesalnik na območju z dobro pokritostjo z omrežjem Wi-Fi. Ponastavite omrežje Wi-Fi, prenesite najnovejšo različico aplikacije in se nato poskusite znova povezati.
Robotski sesalnik ne nadaljuje s čiščenjem.	Prepričajte se, da robotski sesalnik ni nastavljen na način DND, ki preprečuje, da bi nadaljeval čiščenje. Čiščenje se ne bo nadaljevalo, ko za pošiljanje robotskega sesalnika na polnilno postajo uporabljate aplikacijo, ali pritisnete gumb za priklop oziroma robotski sesalnik ročno premaknete nazaj na polnilno postajo.
Robotski sesalnik se ne polni.	Preverite, ali je okoli polnilne postaje na voljo dovolj prostora. Prepričajte se, da na površini stikov za polnjenje ni prahu ali katerih koli drugih ovir.
Robotski sesalnik ne izvaja načrtovanega čiščenja.	Prepričajte se, da je robotski sesalnik povezan z omrežjem, sicer se ne more sinhronizirati z aplikacijo in izvajati načrtovanih čiščenj. Prepričajte se, da robotski sesalnik ni nastavljen na način DND, ki preprečuje, da bi izvajal načrtovana čiščenja.
Robotski sesalnik nenehno izgublja povezavo z omrežjem.	Prepričajte se, da je robotski sesalnik povezan z omrežjem in da je ves čas v dosegu omrežja Wi-Fi.
Robotski sesalnik ne vzpostavi povezave z aplikacijo Mi Home/ Xiaomi Home.	Prepričajte se, da sta polnilna postaja in robotski sesalnik v dosegu omrežja Wi-Fi ter imata dober signal. Sledite navodilom v uporabniškem priročniku in ponastavite povezavo z omrežjem Wi-Fi ter robotski sesalnik znova seznanite.

Odpravljanje težav

Napaka	Rešitev
Napaka blažilnika	Senzor trka se je zataknil. Večkrat ga nežno potolcite, da odstranite morebitne tujke. Če tujkov ni, premaknite sesalnik na novo površino in poskusite znova.
Napaka senzorja višine	Robotski sesalnik se odbije od tal. Robotski sesalnik znova postavite na tla in ga zaženite znova. Do napake delovanja lahko pride, če je senzor višine preveč umazan. Obrišite senzor višine in preverite, ali je težava odpravljena.
Robotski sesalnik postavite na vodoravno ravno površino tal in ga zaženite.	Robotski sesalnik je ob zagonu nagnjen. Robotski sesalnik premaknite na vodoravno ravno površino in ga ponovno zaženite. V aplikaciji Mi Home/Xiaomi Home lahko tudi ponastavite raven robotskega sesalnika ter ga nato znova zaženete.
Lidar je prekrit.	Senzor za zaznavanje razdalje do lidarja je morda prekrit ali je na njem nekaj zataknjenega. Odstranite oviro ali tujek. Če ovir ali tujkov ni, premaknite robotski sesalnik na novo površino in poskusite znova.
Znova namestite posodo za prah.	Posoda za prah ni pravilno nameščena. Znova namestite posodo za prah in se prepričajte, da je namestitev pravilna.

Tehnični podatki

Robotski sesalnik

Ime	Robotski sesalnik
Model	STFCR01SZ
Mere izdelka	345 × 345 × 102,3 mm
Nazivna moč	70 W
Nazivna napetost	14,4 ⎓
Polnilna napetost	20 V ⎓
Brezžična povezljivost	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
Delovna frekvenca	2400 MHz-2483,5 MHz
Največja izhodna moč	<20 dBm

Pri normalni uporabi mora biti ta oprema med anteno in telesom uporabnika oddaljena vsaj 20 cm.

Polnilna postaja

Model	STFCR01SZ-CHG
Vhodna nazivna napetost	20 V ⎓ 1,2 A
Izhodna nazivna napetost	20 V ⎓ 1,2 A
Mere izdelka	138,2 × 114,4 × 98,7 mm

Električni napajalnik

Proizvajalec	Zhongshan Baolijin Electronic CO., Ltd
Model	BLJ24W200120P-V
Vhodna nazivna napetost	100–240 V ~ 50/60 Hz 0,6 A
Izhodna nazivna napetost	20,0 V ⎓ 1,2 A 24,0 W
Povprečna učinkovitost (v %)	86,2%
Povprečna učinkovitost (v %) pri 10 %	81,5%
Moč brez obremenitve (W)	0,10 W

Инструкции за безопасност

Прочетете внимателно това ръководство преди употреба и го запазете за бъдещи справки.

- Този продукт е предназначен само за почистване на подови настилки в домашна среда. Не го използвайте на открито, върху повърхности, различни от подове, или в търговска или промишлена среда.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и знания, ако са под наблюдение или инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин и разбират възможните опасности. Деца не трябва да играят с уреда. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Уредът трябва да се използва само със захранващия блок, предоставен с уреда.
- Този уред съдържа батерии, които могат да се сменят само от компетентни лица.
- Тази прахосмукачка робот е предназначена само за почистване на подови настилки в домашна среда. Не я използвайте на открито, като например на открит балкон, върху повърхност, която не е под, като диван, или в търговска или промишлена среда.
- Не използвайте прахосмукачката робот при температура на околната среда над 35°C или под 0°C или на под, върху който има течности или лепкави субстанции.
- Лазерният радар на този продукт отговаря на стандарта IEC 60825-1:2014 за безопасност на лазерните продукти от клас 1 и не генерира лазерно лъчение, опасно за човешкото тяло.
- Не поставяйте деца, домашни любимци или каквито и да е предмети върху прахосмукачката робот, докато тя е неподвижна или работи.
- Пазете четката за почистване далеч от деца.
- Не използвайте капака с лазерния радар като дръжка за преместване на прахосмукачката робот.
- Не инсталирайте, зареждайте и не използвайте тази прахосмукачката робот на открито, в бани или близо до басейн.
- Преди да използвате прахосмукачката робот, подредете всички свободни кабели, за да предотвратите захващането им от прахосмукачката робот по време на почистване.
- Дръжте косата, пръстите и други части на тялото далеч от смукателния отвор на прахосмукачката робот.
- Уверете се, че прахосмукачката робот и докинг станцията за зареждане са изключени от мрежата преди почистване или извършване на поддръжка.
- Не бършете прахосмукачката робот или докинг станцията за зареждане с мокра кърпа и не ги изплаквайте с каквато и да е течност. След почистване на частите, които могат да се мият, изсушете напълно частите, преди да ги поставите отново и да ги използвате.
- Не оставяйте прахосмукачката робот обърната на пода за дълго време.
- Използвайте този продукт само както е указано в ръководството за потребителя. Потребителите носят отговорност за всяка загуба или щета, произтичаща от неправилна употреба на този продукт.

Предпазни мерки за батерията и зареждането

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте батерия или докинг станция за зареждане на трета страна. Използвайте само със захранващ адаптер <BLJ24W200120P-V>.
- Не се опитвайте сами да разглобявате, ремонтирате или модифицирате батерията или докинг станцията за зареждане.
- Не поставяйте докинг станцията за зареждане близо до източник на топлина, като например радиатор.
- Не използвайте мокра кърпа или мокри ръце, за да бършете или почиствате контактите за зареждане на докинг станцията.
- Уверете се, че прахосмукачката робот е изключена при транспортиране, като я съхранявате в оригиналната опаковка, ако е възможно.
- Ако прахосмукачката робот няма да се използва за продължителен период от време, я заредете напълно, след което я изключете и съхранявайте на хладно и сухо място. Презареждайте прахосмукачката робот поне веднъж на всеки 3 месеца, за да избегнете прекомерно разреждане на батерията.
- Информацията е приложима само при изхвърляне на този продукт и не е част от обикновените инструкции за експлоатация.
- Литиево-йонната батерия съдържа вещества, които са опасни за околната среда. Преди да изхвърлите прахосмукачката робот, първо извадете батерията, след което я изхвърлете или рециклирайте в съответствие с местните закони и разпоредби на държавата или региона, където се използва.
- Когато изваждате батериите от продукта, по-добре е да изразходвате батериите и да се уверите, че продуктът е изключен от захранването. Развийте винта в долната част, след което свалете капака.
- Извадете конектора на батерията, след което извадете батериите. Не повреждайте корпуса на батерията, за да избегнете риск от нараняване.
- Върнете батериите на професионална организация за рециклиране.
- Ако влезете във физически контакт с вещество, което може да изтече от батерията, изплакнете контактната зона обилно с вода и незабавно потърсете медицинска помощ.

Информация за законово съответствие

Информация за изхвърляне и рециклиране на OEEO

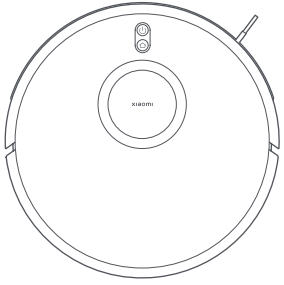
Всички продукти, носещи този символ, са отпадъци от електрическо и електронно оборудване (OEEO съгласно Директива 2012/19/EC), които не трябва да се смесват с несортирани битови отпадъци. Вместо това трябва да защитите човешкото здраве и околната среда, като предадете отпадъчното си оборудване на определен пункт за рециклиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване, посочен от правителството или местните власти. Правилното изхвърляне и рециклиране ще помогне за предотвратяване на потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве. Свържете се с техника или местните власти за повече информация относно местоположението, както и правилата и условията на такива пунктове за събиране.

ЕС декларация за съответствие

С настоящото Beijing Shunzao Technology Co., Ltd. декларира, че радиооборудването тип STFCR01SZ е в съответствие с Директива 2014/53/EC. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния интернет адрес: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Общ преглед на продукта

Прахосмукачка робот



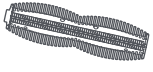
Забележка: илюстрациите на продукта, аксесоарите и потребителския интерфейс в ръководството за потребителя са само за справка. Действителният продукт и функциите му може да се различават поради подобрения по продукта.

Списък с аксесоари

Предварително монтирани аксесоари



Отделение за прах

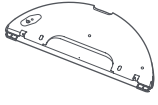


Четка, която не се заплита



Странична четка

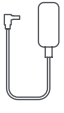
Други аксесоари



Резервоар за вода (с предварително поставена подложка за моп)



Докинг станция за зареждане

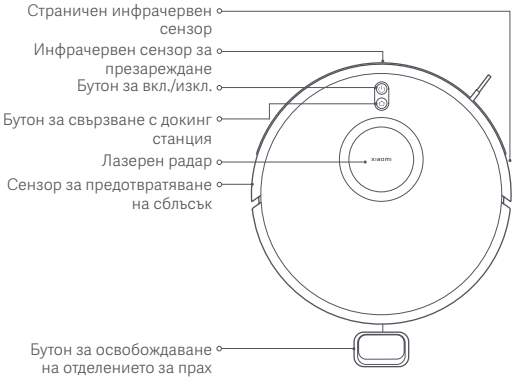


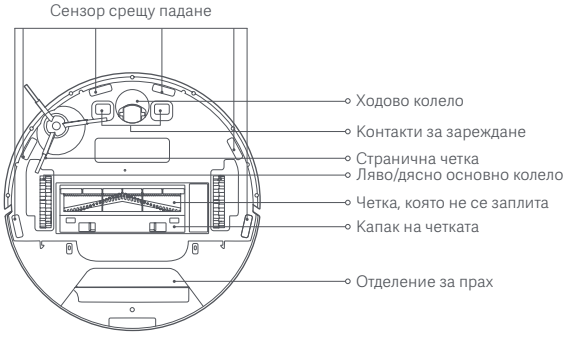
Захранващ адаптер



Четка за почистване

Прахосмукачка робот





Бутон за вкл./изкл.

Натиснете и задръжте за три секунди за включване/изключване
Натиснете за стартиране или пауза

Бутон за свързване с докинг станция

По време на работа: Натиснете за пауза
Докато е на пауза: Натиснете, за да върнете прахосмукачката робот към докинг станцията за зареждане
По време на връщане към докинг станция: Натиснете, за да спрете връщането

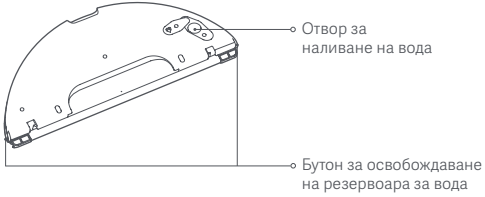
Описания на състоянието на индикатора на бутона за включване/изключване и бутона за свързване с докинг станция

Бяло: Включено/работи нормално/напълно заредено/свързано с Wi-Fi
Мигане в бяло: Включване/връщане към докинг станцията за зареждане/свързване с мрежа/актуализиране на фърмуера
Бавно мигане в бяло: Зареждане
Оранжево: Няма връзка с Wi-Fi
Мигане в оранжево: Изчакване на Wi-Fi връзка/състояние на грешка

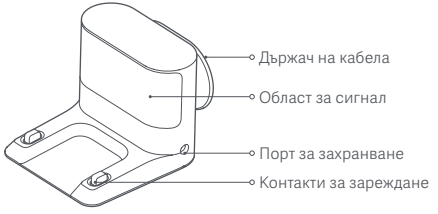
Отделение за прах



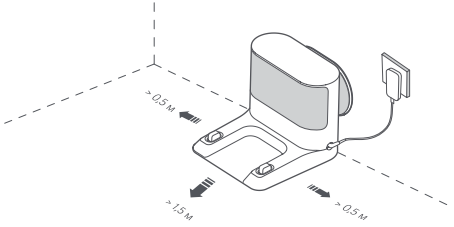
Резервоар за вода



Докинг станция за зареждане



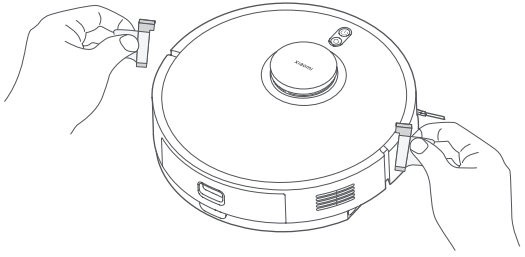
Отстранете защитното фолио на докинг станцията за зареждане. Поставете докинг станцията за зареждане с гръб към стена и след това свържете към нея захранващия адаптер.



Забележки:

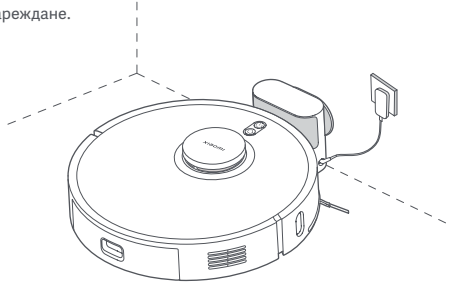
- Не поставяйте докинг станцията за зареждане на място, изложено на пряка слънчева светлина.
- Уверете се, че има повече от 1,5 метра свободно пространство пред докинг станцията за зареждане и повече от 0,5 метра от двете ѝ страни.
- Увийте излишния захранващ кабел в държача на кабела, за да предотвратите заплитането на прахосмукачката робот с кабела; в противен случай докинг станцията за зареждане може да се премести или изключи от източника на захранване.

Отстраняване на защитните ленти



Включване и зареждане

Когато използвате прахосмукачката робот за първи път, натиснете и задръжте бутона ⏻ за три секунди, за да я включите, след което поставете ръчно прахосмукачката робот на докинг станцията за зареждане. Уверете се, че контактите за зареждане на прахосмукачката робот и на докинг станцията са подравнени. По време на ежедневна употреба просто натиснете бутона ⌂, за да изпратите прахосмукачката робот към докинг станцията за зареждане.



Забележки:

- Ако прахосмукачката робот не може да се включи поради изтощена батерия, я поставете директно на докинг станцията за презареждане.
- Прахосмукачката робот ще се включи автоматично след свързване с докинг станцията и не може да бъде изключена по време на зареждане.

Докинг станция и зареждане

Докато прахосмукачката робот е включена, натиснете бутона ⌂, за да я изпратите към докинг станцията за зареждане.

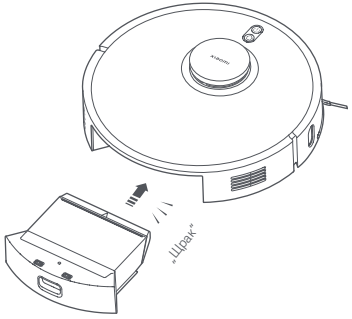
Когато прахосмукачката робот изпълни задачата за почистване, тя автоматично ще се върне към докинг станцията за зареждане, за да се презареди, а индикаторът ще мига в бяло.

Ако батерията на прахосмукачката робот започне да се изтощава по време на задача за почистване, тя автоматично ще се върне до докинг станцията за презареждане. След като прахосмукачката робот е напълно заредена, тя ще възобнови почистването от мястото, където е спряла.

Поставяне на аксесоари за желания режим

Режим на прахосмукачка (поставянето на отделението за прах е задължително)

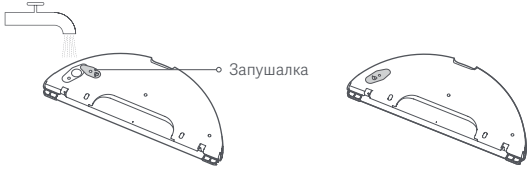
Поставете отделението за прах хоризонтално в прахосмукачката робот. Ако е поставено правилно, ще чуете щракване.



Забележка: Почиствайте редовно отделението за прах, за да избегнете намаляване на ефективността на почистването.

Режим на почистване с мопа (поставянето на резервоара за вода е задължително)

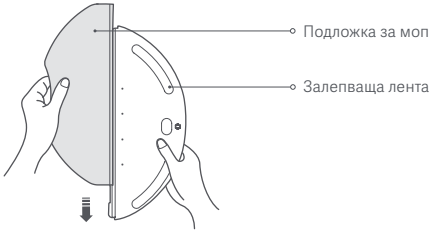
1. Отстранете запушалката и добавете вода през отвора за наливане на вода, след което затворете плътно запушалката.



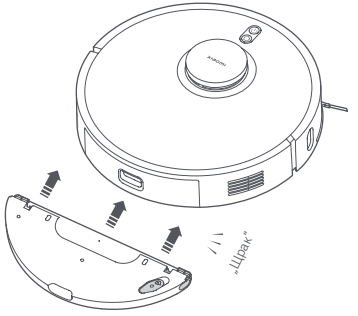
Забележки:

- Не използвайте почистващи препарати, дезинфектанти, почистващи препарати в твърдо състояние или други почистващи продукти.
- Не добавяйте гореща вода, тъй като това може да повреди резервоара за вода.

2. Поставете подложката за мопа, като я плъзнете по отвора, след което използвайте велкрото, за да я фиксирате на място.



3. Поставете резервоара за вода в посоката, показана на фигурата. Ако е поставено правилно, ще чуете щракване.



Забележки:

- Задайте виртуални стени или зони с ограничен достъп, за да изключите зони с килим от почистване с моп, така че прахосмукачката робот да не пресича виртуални стени и да не влиза в зони с ограничен достъп за почистване.
- Ако подът е прекалено мокър, първо почистете излишната вода, преди да използвате функцията за прахосмукачка или почистване с моп.
- Извадете резервоара за вода и изсипете остатъчната вода своевременно, след като задачата за почистване с мопа е завършена. След това почистете и подсушете подложката за мопа, за да предотвратите появата на миризма и плесен.
- Не използвайте функцията за почистване с моп, когато няма никой у дома.

Свързване с приложението Mi Home/Xiaomi Home

Този продукт работи с приложението Mi Home/Xiaomi Home*. Използвайте приложението Mi Home/Xiaomi Home, за да управлявате устройството и да взаимодействате с други интелигентни устройства за дома.

Сканирайте QR кода, за да изтеглите и инсталирате приложението. Ще бъдете пренасочени към страницата за настройка на връзката, ако приложението вече е инсталирано.
Или потърсете Mi Home/Xiaomi Home в магазина за приложения, за да го изтеглите и инсталирате.
Отворете приложението Mi Home/Xiaomi Home, докоснете „+" в горния десен ъгъл и след това следвайте подканите, за да добавите устройството си.

works with Mi Home

96BC9D91

* Приложението се нарича Xiaomi Home в Европа (с изключение на Русия). Името на приложението, показано на вашето устройство, трябва да се приеме по подразбиране.

Забележки:
- Версията на приложението може да е била актуализирана. Следвайте инструкциите въз основа на текущата версия на приложението.
- Поддържат се само Wi-Fi мрежи от 2,4 GHz.

Когато използвате прахосмукачката робот за първи път, се препоръчва да следите прахосмукачката робот и да отстраните всички препятствия на земята. Ако прахосмукачката робот се заклещи или надраска повърхността на мебелите в някои зони, можете да зададете зони с ограничен достъп в приложението, за да предотвратите навлизането на прахосмукачката робот в тях.

Как се използва

Бутон за вкл./изкл.

Прахосмукачката робот не може да се изключи по време на зареждане.
Натиснете и задръжте бутона ⏻ за три секунди, за да включите прахосмукачката робот, и светлинният индикатор ще светне. Когато прахосмукачката робот е на пауза и не е заредена, натиснете и задръжте бутона ⏻ за три секунди, за да я изключите.

Нулиране на Wi-Fi

Когато преминавате към нов рутер или променяте паролата си за Wi-Fi, ще трябва да нулирате Wi-Fi връзката на прахосмукачката робот. За да направите това, включете прахосмукачката робот, след което едновременно натиснете и задръжте бутоните ⏻ и ⌂ за три секунди, докато не чуете глас, който казва „Network has been reset and is awaiting a connection, please open the app to add the device" (Мрежата е нулирана и очаква връзка, отворете приложението, за да добавите устройството). Wi-Fi връзката е нулирана успешно и можете да свържете отново прахосмукачката робот.

Забележка: поддържат се само Wi-Fi мрежи от 2,4 GHz.

Бързо създаване на карта

Когато използвате прахосмукачката робот за първи път, в приложението няма карта. Поставете прахосмукачката робот на докинг станцията за зареждане и изберете функцията за бързо създаване на карта в приложението и прахосмукачката робот ще започне да създава карта, без да почиства. Процесът по създаване на карта ще бъде завършен, когато прахосмукачката робот се върне до докинг станцията за зареждане и картата ще бъде записана автоматично.

Забележка: Не местете прахосмукачката робот, докато тя създава карта, и дръжте децата и домашните любимци далеч по време на този процес.

Прахосмучене или почистване с моп

Докато прахосмукачката робот е включена, натиснете бутона ⏻ и прахосмукачката робот автоматично ще започне да прахосмуче или почиства с моп в зависимост от поставените аксесоари.

Поставяне на пауза

Докато прахосмукачката робот работи, натиснете произволен бутон, за да я поставите на пауза, след което натиснете бутона ⏻, за да възобновите почистването. Натискането на бутона ⌂ ще прекрати текущото почистване и ще изпрати прахосмукачката робот обратно към докинг станцията за зареждане.

Възобновяване на почистването

Прахосмукачката робот има функция за възобновяване на почистването от мястото, на което е спряла за последно. Ако батерията на прахосмукачката робот започне да се изтощава по време на задача за почистване, тя автоматично ще се върне до докинг станцията за презареждане. След като е напълно заредена, тя ще възобнови почистването от мястото, където е спряла. Функцията за възобновяване на почистването се отменя, ако задачата за почистване бъде спряна ръчно, докато прахосмукачката робот се зарежда.

Спящ режим

Докато не се зарежда, прахосмукачката робот автоматично ще влезе в спящ режим след пет минути неактивност и автоматично ще се изключи, ако е в спящ режим повече от шест часа. Натиснете произволен бутон или използвайте приложението, за да я събудите.

Забележка: прахосмукачката робот няма да влезе в спящ режим, докато е свързана с докинг станцията за зареждане.

Допълване на вода или почистване на подложката за моп по време на почистване

Ако трябва да допълните вода в резервоара за вода или да почистите подложката за моп по време на задача за почистване, натиснете произволен бутон, за да поставите на пауза прахосмукачката робот. След допълване на вода или почистване на подложката за моп поставете отново резервоара за вода и подложката за моп, след което натиснете бутона ⏻, за да възобновите задачата за почистване.

Предпочитания за режим/скорост

Можете да избирате режимите на почистване, засмукването и нивото на водата чрез приложението Mi Home/Xiaomi Home според вашите нужди.

Почистване на всички зони

Ако в приложението е избрана опцията за почистване на всички зони, преди да бъде записана карта, прахосмукачката робот ще почисти квадратна площ с размери 6 × 6 метра. След като картата бъде записана в приложението и е избрана опцията за почистване на всички зони, прахосмукачката робот автоматично ще планира маршрут и ще почисти стая по стая, като ще се върне до докинг станцията за зареждане след приключване на задачата за почистване.

Почистване по зони

Можете да използвате приложението, за да зададете зони, като прахосмукачката робот ще почисти избраните зони.

Забележки:

- По време на почистването прахосмукачката робот може да излезе извън зоните.
- Поддържайте площта в близост до зоните подредена и без препятствия.

Частично почистване

Когато в приложението е избрано „Partial cleanup" (Частично почистване) и е избрана целева зона от картата, прахосмукачката робот автоматично ще планира маршрут до целевата дестинация и ще я използва като централна точка за почистване на квадратна площ с размери 1,5 × 1,5 метра.

Почистване на определена площ

След като картата бъде записана в приложението, можете да докоснете стаи от картата и прахосмукачката робот ще почисти стаите в последователен ред според вашия избор.

Планирано почистване

Можете да планирате час за почистване в приложението. Прахосмукачката робот автоматично ще започне да почиства в насрочения час, след което ще се върне до докинг станцията за зареждане след приключване на почистването.

Забележки: ако режимът „Не безпокойте" (DND) е активиран, прахосмукачката робот няма да извърши планираното почистване по време на DND периода.

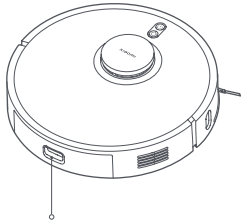
Виртуални стени/зони с ограничен достъп

Можете да настроите виртуални стени и зони с ограничен достъп в приложението, за да предотвратите навлизането на прахосмукачката робот в зоните, които не желаете да се почистват. Запишете картата в приложението, преди да използвате тази функция. Преместването на прахосмукачката робот или значителната промяна на разположението на вещите в дома ви може да направи несъстоятелни първоначално зададената карта, виртуалните стени и зоните с ограничен достъп.

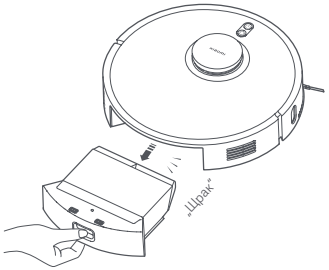
Грижа и поддръжка

Отделение за прах и филтър

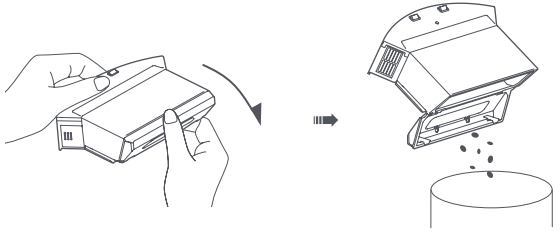
1. Натиснете бутона за освобождаване на отделението за прах, за да извадите отделението за прах от прахосмукачката робот.



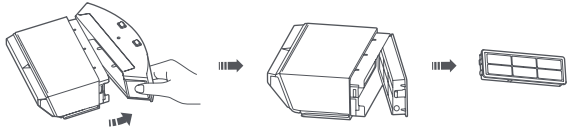
Бутон за освобождаване на отделението за прах



2. Поставете палеца си върху триъгълния знак, за да отворите капака, след което извадете съдържанието, както е показано на фигурата.



3. Натиснете бутона за освобождаване, за да премахнете отделението за прах, след което извадете филтъра.



4. Използвайте включената четка за почистване, за да почистите отделението за прах и филтъра, след което ги изплакнете с вода. Поставете обратно отделението за прах и филтъра, след като са напълно сухи.

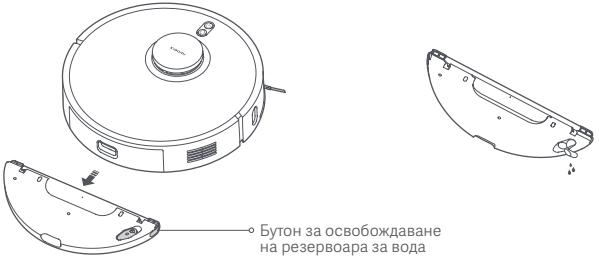


Забележки:

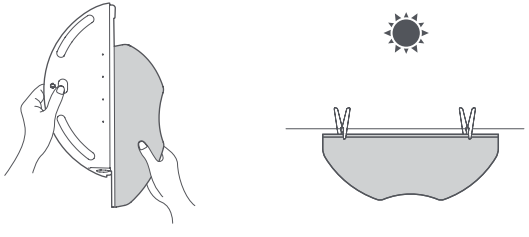
- препоръчва се щателно почистване на отделението за прах поне веднъж седмично. Отделението за прах и филтърът трябва да са напълно сухи преди употреба (поне 24 часа, за да изсъхнат).
- Не потапяйте филтъра във вода.
- Почистете филтъра, след което го изплакнете многократно и леко почукайте ръба на филтъра, за да отстраните праха и остатъците, докато е напълно чист.

Резервоар за вода и подложка за моп

1. Натиснете бутона за освобождаване на резервоара за вода, за да извадите резервоара за вода, след което извадете запушалката и излейте останалата вода.



2. Извадете подложката за моп и я почистете, след което я подсушете добре.

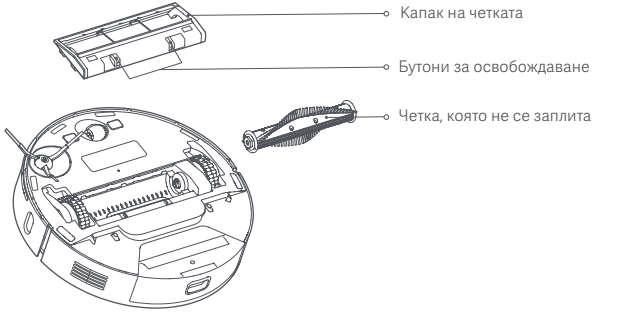


Забележки:

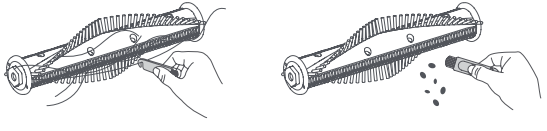
- Уверете се, че подложката за моп е чиста преди употреба, тъй като, ако е замърсена твърде много, това може да се отрази на ефективността на почистването.
- За най-добри резултати от почистването се препоръчва да сменяте подложката за моп на всеки 3 – 6 месеца.

Четка, която не се заплита

1. Обърнете прахосмукачката робот и натиснете двата бутона за освобождаване, за да свалите капака на четката.
2. Извадете четката, като я издърпате нагоре.
3. Използвайте острието в четката за почистване, за да отрежете заплетените по четката косми, и почистете старателно четката.
4. Поставете отново четката и капака на четката, след което го натиснете здраво, докато се фиксира на място.



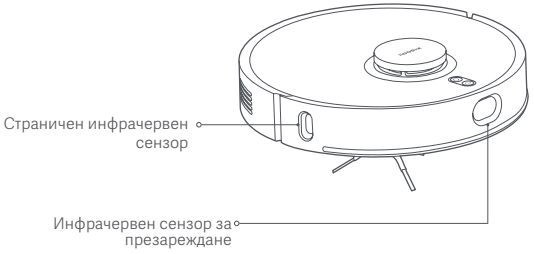
Почистване на четката



Забележка: Препоръчително е да сменяте четката на всеки 6 – 12 месеца за оптимално почистване.

Оптични сензори

Прахосмукачката робот е снабдена с два високопрецизни оптични сензора, инфрачервен сензор за презареждане и страничен инфрачервен сензор, които биха работили неефективно, ако се замърсят, запрашат или когато около тях има твърде много външни предмети. Ако това се случи, използвайте мека и суха кърпа без власинки, за да ги почистите своевременно.

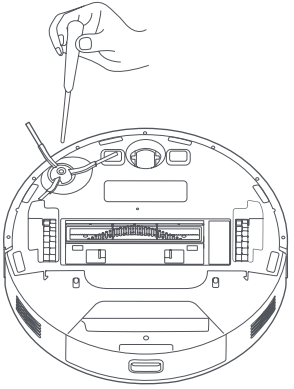


Забележки:

- Когато картата е налична в приложението, прахосмукачката робот ще започне да почиства първо по краищата на стаята.
- Не използвайте почистващи препарати, почистващи препарати с аерозол или други химически продукти за почистване.

Странична четка

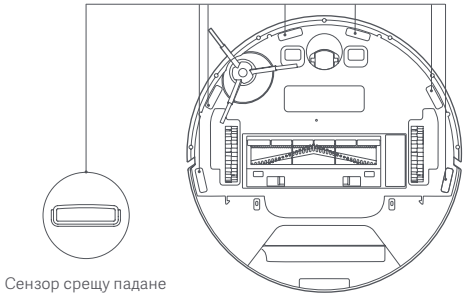
1. Обърнете прахосмукачката робот и махнете винтовете, които фиксират страничната четка на място.
2. Отстранете и почистете страничната четка.
3. Поставете отново страничната четка и затегнете винтовете.



Забележка: Препоръчително е да сменяте страничната четка на всеки 3 – 6 месеца за оптимални резултати от почистването.

Сензор срещу падане

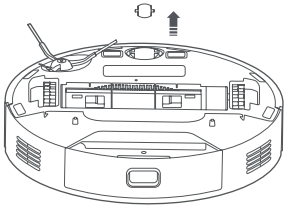
Препоръчително е да почиствате сензорите срещу падане веднъж на всеки три месеца с мека кърпа.



Сензор срещу падане

Ходово колело

1. Обърнете прахосмукачката робот и използвайте подходящ инструмент, за да издърпате и свалите ходовото колело.
2. Почистете всички косми или остатъци, които може да са заседнали в ходовото колело.
3. Поставете отново ходовото колело.



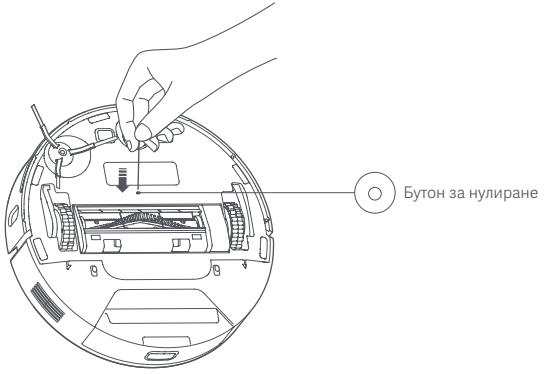
Нулиране/възстановяване на системата

Нулиране на системата

Използвайте игловиден предмет, за да натиснете и задържите бутона за нулиране за три секунди. Прахосмукачката робот ще се рестартира автоматично, когато чуете гласовата подкана. Настройките, включително планираното почистване и Wi-Fi връзка, ще бъдат възстановени до фабричните настройки по подразбиране.

Възстановяване на системата

Използвайте игловиден предмет, за да натиснете и задържите бутона за нулиране за десет секунди. Прахосмукачката робот ще се рестартира автоматично, когато чуете гласовата подкана. Настройките, включително планираното почистване и Wi-Fi връзка, ще бъдат възстановени до фабричните настройки по подразбиране и предишната версия на фърмуера ще бъде възстановена.



Бутон за нулиране

Общ проблем

Проблем	Решение
Прахосмукачката робот не се включва.	Нивото на заряд на батерията е ниско. Презаредете прахосмукачката робот, след което опитайте отново. Температурата на околната среда е твърде ниска (под 0°C) или твърде висока (над 40°C).
Прахосмукачката робот не стартира почистването.	Нивото на заряд на батерията е ниско. Презаредете прахосмукачката робот, след което опитайте отново.
Прахосмукачката робот не се връща до докинг станцията за зареждане.	Има твърде много препятствия около докинг станцията за зареждане. Поставете докинг станцията за зареждане на по-открито място. Прахосмукачката робот е твърде далеч от докинг станцията за зареждане. Преместете я по-близо до докинг станцията за зареждане и опитайте отново.
Прахосмукачката робот има необичайно поведение.	Изключете прахосмукачката робот и след това я стартирайте.
Прахосмукачката робот издава странен шум по време на почистване.	В четката, страничната четка или лявото/дясното основно колело може да се е закачил външен предмет. Изключете прахосмукачката робот и отстранете всички остатъци, ако има такива.
Прахосмукачката робот вече не почиства ефективно или оставя прах след себе си.	Отделението за прах е пълно. Почистете го. Филтърът е запушен, почистете филтъра. В четката се е закачил външен предмет. Почистете четката.
Прахосмукачката робот е офлайн.	Wi-Fi сигналът е слаб. Уверете се, че прахосмукачката робот е в зона с добро Wi-Fi покритие. Има проблем с Wi-Fi връзката. Нулирайте Wi-Fi и изтеглете най-новата версия на приложението, след което опитайте да се свържете отново.
Прахосмукачката робот не възобновява почистването.	Уверете се, че прахосмукачката робот не е зададена в DND режим, което ще предотврати възобновяването на почистването на прахосмукачката робот. Почистването няма да се възобнови, когато използвате приложението за изпращане на прахосмукачката робот обратно към докинг станцията, натиснете бутона на докинг станцията или преместете ръчно прахосмукачката робот обратно до докинг станцията за зареждане.
Прахосмукачката робот не се зарежда.	Уверете се, че има достатъчно място около докинг станцията за зареждане. Уверете се, че няма прах или други препятствия по повърхността на контактите за зареждане.
Прахосмукачката робот не извършва планираното почистване.	Уверете се, че прахосмукачката робот е свързана към мрежата, в противен случай тя няма да се синхронизира с приложението и да извърши планираните почиствания. Уверете се, че прахосмукачката робот не е зададена в DND режим, което ще предотврати изпълнението на планираните почиствания.
Прахосмукачката робот продължава да преминава в офлайн режим.	Уверете се, че прахосмукачката робот е свързана към мрежата и остава в обхвата на Wi-Fi през цялото време.
Прахосмукачката робот не се свързва към приложението Mi Home/Xiaomi Home.	Уверете се, че докинг станцията за зареждане и прахосмукачката робот са в обхвата на Wi-Fi и имат добър сигнал. Следвайте инструкциите в ръководството за потребителя за нулиране на Wi-Fi връзката и сдвоете отново прахосмукачката робот.

Отстраняване на неизправности

Грешка	Решение
Грешка при бронята	Сензорът за предотвратяване на сблъсък е блокиран. Потупайте го внимателно няколко пъти, за да отстраните външните предмети. Ако няма външни предмети, преместете прахосмукачката в нова зона и опитайте отново.
Грешка в сензора срещу падане	Прахосмукачката робот е увиснала над равнището на земята. Позиционирайте наново прахосмукачката робот и започнете отново. Неизправността може да е причинена от твърде замърсен сензор срещу падане. Избършете сензора срещу падане и вижте дали това решава проблема.
Поставете прахосмукачката робот върху хоризонтална подова повърхност и я стартирайте.	Прахосмукачката робот е наклонена при стартиране. Преместете прахосмукачката робот на хоризонтална повърхност и я рестартирайте. Можете също да нулирате нивото на прахосмукачката робот в приложението Mi Home/ Xiaomi Home и след това да я рестартирате.
LiDAR сензорът е покрит	Сензорът за измерване на разстояние LiDAR може да е покрит или нещо да е залепнало върху него. Отстранете пречещия или чужд предмет. Ако няма пречка или чужд предмет, преместете прахосмукачката робот в нова зона и опитайте отново.
Поставете отново отделението за прах	Отделението за прах не е поставено правилно. Поставете отново отделението за прах и се уверете, че е правилно поставено.

Спецификации

Прахосмукачка робот

Име	Роботизирана прахосмукачка
Модел	STFCR01SZ
Размери на артикула	345 × 345 × 102,3 mm
Номинална мощност	70 W
Номинално напрежение	14,4 ⎓
Напрежение за зареждане	20 V ⎓
Безжична връзка	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
Работна честота	2400 MHz-2483,5 MHz
Максимална изходна мощност	<20 dBm

При нормални условия на употреба на това оборудване трябва да се поддържа разстояние най-малко 20 cm между антената и тялото на потребителя.

Докинг станция за зареждане

Модел	STFCR01SZ-CHG
Номинална входна мощност	20 V ⎓ 1,2 A
Номинална изходна мощност	20 V ⎓ 1,2 A
Размери на артикула	138,2 × 114,4 × 98,7 mm

Захранващ адаптер

Производител	Zhongshan Baolijin Electronic CO., Ltd
Модел	BLJ24W200120P-V
Номинална входна мощност	100–240 V ~ 50/60 Hz 0,6 A
Номинална изходна мощност	20,0 V ⎓ 1,2 A 24,0 W
Средна ефективност (%)	86,2%
Средна ефективност (%) при 10%	81,5%
Консумация на празен ход	0,10 W

Bezbednosna uputstva

Pažljivo pročitajte ovo uputstvo pre upotrebe i sačuvajte ga ako vam ubuduće zatreba.

- Ovaj proizvod je namenjen isključivo čišćenju podova u kućnom okruženju. Ne koristite ga na otvorenom ili na površinama koje nisu podovi, kao ni u komercijalnom ili industrijskom okruženju.
- Ovaj aparat mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, odnosno nedostatkom iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom ili su im data uputstva u vezi sa upotrebom aparata na bezbedan način i razumeju potencijalne opasnosti. Deca ne smeju da se igraju aparatom. Deca ne treba da čiste ili održavaju uređaj bez nadzora.
- Aparat treba koristiti samo sa jedinicom za napajanje koja se uz njega isporučuje.
- Ovaj aparat ima baterije koje treba da menjaju samo stručna lica.
- Ovaj Robotski usisivač je namenjen isključivo čišćenju podova u kućnom okruženju. Nemojte ga koristiti na otvorenom, na primer na otvorenom balkonu ili na površinama koje nisu pod, kao što je kauč, odnosno u komercijalnom ili industrijskom okruženju.
- Ne koristite Robotski usisivač na temperaturi višoj od 35 °C, odnosno nižoj od 0 °C ili na podu na kom ima tečnosti ili lepljivih supstanci.
- Laserski radar ovog proizvoda zadovoljava standard IEC 60825-1:2014 za bezbednost laserskih proizvoda klase 1 i ne proizvodi lasersko zračenje štetno za ljudsko telo.
- Ne stavljajte decu, ljubimce niti bilo kakve predmete na Robotski usisivač dok stoji ili dok je u funkciji.
- Držite četkicu za čišćenje izvan domašaja dece.
- Ne pomerajte Robotski usisivač držanjem poklopca laserskog radara kao ručke.
- Nemojte postavljati, puniti ili koristiti ovaj Robotski usisivač na otvorenom, u kupatilima ili u blizini bazena.
- Pre upotrebe Robotskog usisivača pričvrstite sve olabavljene kablove da biste sprečili da ih Robotski usisivač povuče tokom čišćenja.
- Držite kosu, prste i druge delove tela dalje od usisnog otvora Robotskog usisivača.
- Uverite se da je Robotski usisivač isključen i da je baza za punjenje iskopčana pre čišćenja ili održavanja.
- Nemojte brisati Robotski usisivač ili bazu za punjenje vlažnom tkaninom ili ih ispirati bilo kakvom tečnošću. Nakon čišćenja perivih delova u potpunosti osušite delove pre nego što ih ponovo instalirate i koristite.
- Ne ostavljajte Robotski usisivač naopako na podu duže vreme.
- Ovaj proizvod koristite samo u skladu sa uputstvom za korisnike. Korisnici su odgovorni za bilo kakav gubitak ili oštećenje proisteklo iz nepravilne upotrebe ovog proizvoda.

Mere predostrožnosti za bateriju i punjenje

- UPOZORENJE: Ne koristite baterije i bazu za punjenje drugih proizvođača. Koristite samo sa adapterom za napajanje <BLJ24W200120P-V>.
- Ne pokušavajte sami da rastavite, popravite ili zamenite bateriju ili bazu za punjenje.
- Ne postavljajte bazu za punjenje u blizini izvora toplote kao što je radijator.
- Nemojte koristiti vlažnu tkaninu ni mokre ruke za brisanje ili čišćenje kontakata za punjenje na bazi.
- Uverite se da je Robotski usisivač prilikom transporta isključen i, ukoliko je moguće, spakovan u originalno pakovanje.
- Ukoliko duže vreme nećete koristiti Robotski usisivač, potpuno ga napunite i čuvajte na hladnom i suvom mestu. Robotski usisivač punite barem jednom u 3 meseca da ne bi došlo do prekomernog pražnjenja baterije.
- Ove informacije važe samo za odlaganje ovog proizvoda i nisu deo redovnog uputstva za upotrebu.
- Litijum-jonska baterija sadrži supstance koje su štetne za okruženje. Pre odlaganja Robotskog usisivača na otpad, prvo uklonite baterije, a zatim ga odložite u otpad ili reciklirajte u skladu sa lokalnim zakonima i propisima zemlje u kojoj ga koristite.
- Pri uklanjanju baterija iz proizvoda, bolje je da potrošite baterije do kraja i uverite se da je proizvod iskopčan iz struje. Odvrnite zavrtanj na donjoj strani i skinite poklopac.
- Iskopčajte konektor i zatim izvadite baterije. Pazite da ne oštetite kućište baterije da biste izbegli rizik od povreda.
- Vratite baterije profesionalnoj organizaciji za recikliranje.
- Ako dođete u fizički kontakt sa bilo kojom supstancom koja može da iscuri iz baterije, isperite kontaktno područje sa puno vode i odmah potražite medicinsku pomoć.

Informacije o usklađenosti sa propisima

Informacije o odlaganju i recikliranju u skladu sa WEEE direktivom

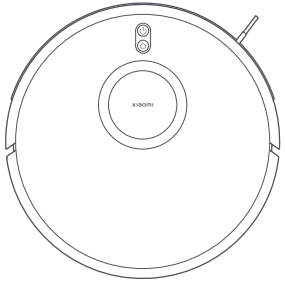
Svi proizvodi sa ovim simbolom predstavljaju otpadnu električnu i elektronsku opremu (WEEE prema direktivi 2012/19/EU) koju ne treba mešati sa ostalim kućnim otpadom. Umesto toga, treba da zaštitite zdravlje ljudi i okruženje tako što ćete predati otpadnu opremu na namenskom mestu za prikupljanje za reciklažu otpadne električne i elektronske opreme koje su odredile vlada ili lokalne institucije. Pravilno odlaganje i recikliranje sprečiće potencijalne negativne posledice po okruženje i ljudsko zdravlje. Obratite se instalateru ili lokalnim vlastima da biste dobili dodatne informacije o lokaciji, kao i o uslovima i odredbama za takva mesta za prikupljanje.

EU deklaracija o usaglašenosti

Beijing Shunzao Technology Co., Ltd. potvrđuje da je radio-oprema tipa STFCR01SZ usaglašena sa direktivom 2014/53/EU. Kompletan tekst deklaracije o usaglašenosti EU dostupan je na sledećoj internet adresi:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Pregled proizvoda

Robotski usisivač



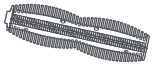
Napomena: Ilustracije proizvoda, dodatne opreme i korisničkog interfejsa u uputstvu za korisnike samo su referenca. Stvarni proizvod i funkcije mogu se razlikovati usled unapređenja proizvoda.

Lista dodatne opreme

Unapred postavljena dodatna oprema



Odeljak za prašinu

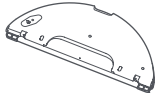


Četkica za sprečavanje zapetljavanja



Bočna četkica

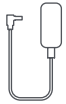
Druga dodatna oprema



Rezervoar za vodu (sa unapred ugrađenim uloškom za pranje)



Baza za punjenje

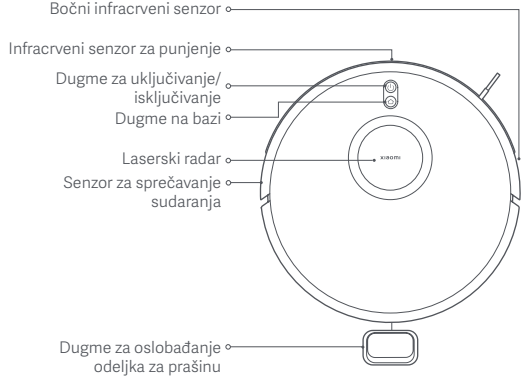


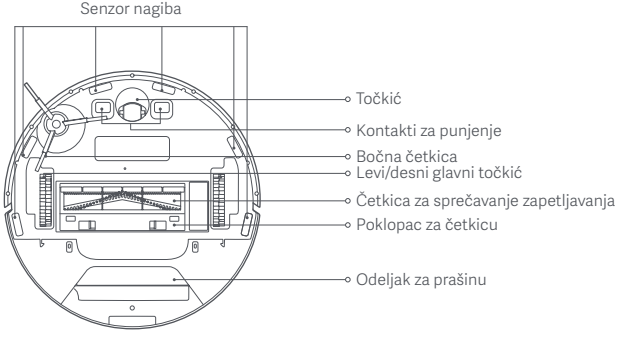
Adapter za napajanje



Četkica za čišćenje

Robotski usisivač





Dugme za uključivanje/isključivanje

Pritisnite i držite tri sekunde da biste uključili/isključili
Pritisnite za pokretanje ili pauzu

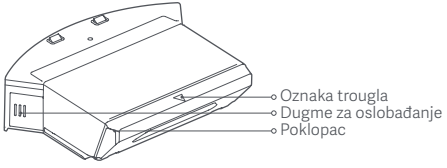
Dugme na bazi

Dok je u funkciji: Pritisnite da biste pauzirali
Dok je pauzirano: Pritisnite da biste vratili Robotski usisivač na baznu stanicu za punjenje
Pri vraćanju na bazu: Pritisnite da biste zaustavili vraćanje

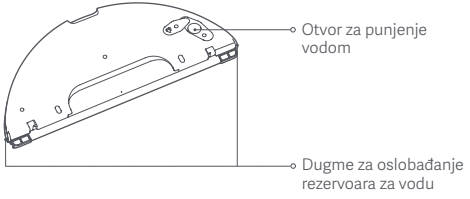
Opis statusa indikatora dugmeta za uključivanje/isključivanje i dugmeta na bazi

Belo: Uključen / Normalno funkcioniše / Punjenje je završeno / Povezan na Wi-Fi mrežu
Belo koje treperi: Uključivanje / Vraćanje na bazu za punjenje / Povezivanje na mrežu / Ažuriranje softvera
Belo koje sporo treperi: Punjenje
Narandžasto: Nije povezan na Wi-Fi mrežu
Narandžasto koje treperi: Čeka se na Wi-Fi vezu / Status greške

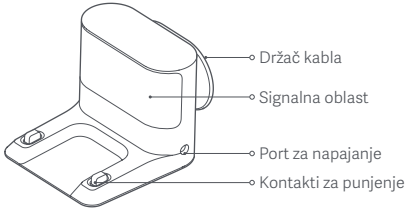
Odeljak za prašinu



Rezervoar za vodu

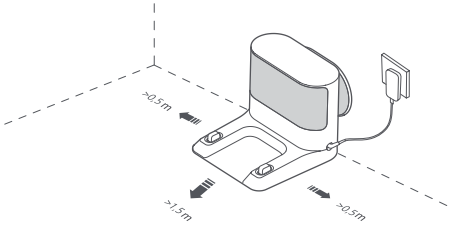


Baza za punjenje



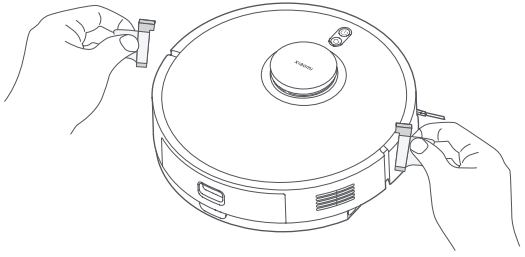
Instalacija

Uklonite zaštitnu foliju sa baze za punjenje.
Postavite bazu za punjenje uza zid i povežite je sa adapterom za napajanje.



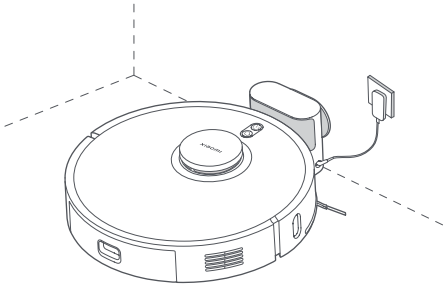
Napomene:
- Ne postavljajte bazu za punjenje na mesto koje je izloženo direktnoj sunčevoj svetlosti.
- Uverite se da ispred baze za punjenje ima više od 1,5 metara slobodnog prostora i više od 0,5 metara s obe strane.
- Zamotajte višak kabla za napajanje u držač kabla da biste sprečili da se Robotski usisivač zaplete sa kablom; u suprotnom, baza za punjenje može da se pomeri ili isključi iz izvora napajanja.

Uklonite zaštitne trake



Uključite i napunite

Kada prvi put koristite Robotski usisivač, pritisnite i držite dugme ⏻ tri sekunde da biste ga uključili, a zatim ručno stavite Robotski usisivač na bazu za punjenje. Uverite se da su kontakti za punjenje na Robotskom usisavaču i bazi za punjenje potpuno poravnati. Tokom svakodnevne upotrebe samo pritisnite dugme ⌂ da biste poslali Robotski usisivač do baze na punjenje.



Napomene:
- Ako Robotski usisivač ne može da se uključi jer je baterija na izmaku, postavite ga direktno na bazu da se napuni.
- Robotski usisivač će se automatski uključiti nakon povezivanja sa bazom za punjenje i ne može se isključiti tokom punjenja.

Baza i punjenje

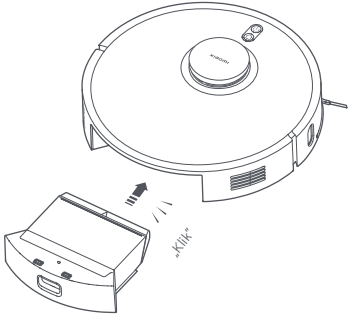
Dok je Robotski usisivač uključen, pritisnite dugme ⌂ da biste ga poslali do baze na punjenje. Kada Robotski usisivač završi čišćenje, automatski će se vratiti na bazu za punjenje, a indikator će treperiti u beloj boji.

Ukoliko baterija Robotskog usisivača bude na izmaku tokom čišćenja, automatski će se vratiti do baze za punjenje. Kada se Robotski usisivač u potpunosti napuni, nastaviće da čisti tamo gde je stao.

Postavite dodatnu opremu za željeni režim

Režim usisavanja (postavljanje odeljka za prašinu je obavezno)

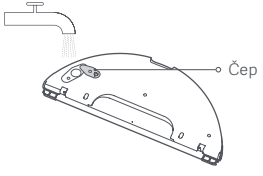
Gurnite odeljak za prašinu horizontalno u Robotski usisivač. Pravilno je postavljen kada čujete „klik".

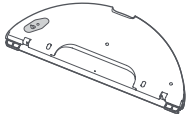


Napomena: Redovno čistite odeljak za prašinu da biste izbegli smanjenje učinka usisavanja.

Režim brisanja (postavljanje rezervoara za vodu je obavezno)

1. Skinite čep i dodajte vodu kroz otvor za punjenje vodom, a zatim čvrsto zavrnite čep.

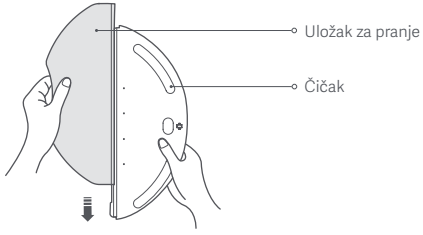




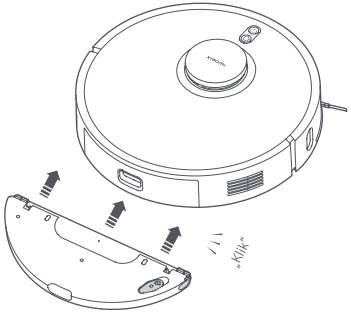
Napomene:

- Nemojte koristiti sredstva za čišćenje, dezinfekciona sredstva, čvrste deterdžente ili druge proizvode za čišćenje.
- Nemojte dodavati toplu vodu jer to može da ošteti rezervoar za vodu.

2. Postavite uložak za pranje guranjem u otvor, a zatim upotrebite čičak traku da biste ga pričvrstili.



3. Postavite rezervoar za vodu u pravcu kao što je prikazano na slici. Pravilno je postavljen kada čujete „klik".



Napomene:

- Podesite virtuelne zidove ili ograničene oblasti da biste područja sa tepihom isključili iz procesa brisanja tako da Robotski usisivač ne prelazi virtuelne zidove ili ne ulazi u zabranjena područja.
- Ako je pod previše mokar, prvo uklonite višak vode pre upotrebe funkcije usisavanja ili brisanja.
- Uklonite rezervoar za vodu i prospite preostalu vodu blagovremeno po završetku brisanja. Zatim očistite i osušite podlogu za brisanje da biste sprečili pojavu neprijatnih mirisa i plesni.
- Nemojte koristiti funkciju brisanja kada nikoga nema kod kuće.

Povezivanje sa aplikacijom Mi Home/Xiaomi Home

Ovaj proizvod radi sa aplikacijom Mi Home/Xiaomi Home*. Koristite aplikaciju Mi Home/Xiaomi Home da biste kontrolisali uređaj i za interakciju sa drugim pametnim kućnim aparatima.

Skenirajte QR kôd da biste preuzeli i instalirali aplikaciju. Ako je aplikacija već instalirana, bićete usmereni na stranicu za podešavanje veze. Možete i da potražite „Mi Home/Xiaomi Home" u prodavnici aplikacija da biste je preuzeli i instalirali.
Otvorite aplikaciju Mi Home/Xiaomi Home, dodirnite „+" u gornjem desnom uglu, a zatim pratite odzive da biste dodali uređaj.

works with Mi Home

96BC9D91

* Aplikacija se naziva Xiaomi Home u Evropi (osim u Rusiji). Ime aplikacije prikazano na uređaju treba shvatiti kao podrazumevano.

Napomene:
- Verzija aplikacije je možda ažurirana; pratite uputstva zasnovana na aktuelnoj verziji aplikacije.
- Podržane su samo Wi-Fi mreže na 2,4 GHz.

Kada prvi put koristite robotski usisivač preporučljivo je da pratite robotskog usisivača i uklonite sve prepreke sa poda. Ukoliko postoji mogućnost da se robotski usisivač zaglavi ili izgrebe nameštaj u pojedinim oblastima, u aplikaciji možete te oblasti da postavite kao ograničene oblasti i da na taj način sprečite robotskog usisivača da ulazi u date oblasti.

Kako se koristi

Dugme za uključivanje/isključivanje
Robotski usisivač ne može da se isključi dok se puni.
Pritisnite i držite dugme ⏻ tri sekunde da biste uključili Robotski usisivač, a indikatorska lampica će se uključiti. Kad je Robotski usisivač pauziran i ne puni se, pritisnite i zadržite dugme ⏻ 3 sekunde da biste ga isključili.

Resetovanje Wi-Fi mreže
Pri prebacivanju na novi ruter ili promeni lozinke za Wi-Fi mrežu, moraćete da resetujete Wi-Fi vezu Robotskog usisivača. Da biste to uradili, uključite Robotski usisivač, a zatim istovremeno pritisnite i držite dugmad ⏻ i ⌂ tri sekunde dok ne začujete glas koji kaže „Mreža je resetovana i čeka se uspostavljanje veze, otvorite aplikaciju da biste dodali uređaj." Tada će se Wi-Fi veza resetovati i moći ćete ponovo da povežete Robotski usisivač.
Napomena: Podržane su samo Wi-Fi mreže na 2,4 GHz.

Brzo kreiranje mape
Kad Robotski usisivač koristite prvi put, u aplikaciji neće biti dostupne mape. Postavite Robotski usisivač na bazu za punjenje, izaberite funkciju brzog kreiranja mape u aplikaciji i Robotski usisivač će započeti mapiranje bez čišćenja. Proces mapiranja će se završiti kada se Robotski usisivač vrati na bazu za punjenje, a mapa će biti automatski sačuvana.
Napomena: Nemojte da pomerate Robotski usisivač dok vrši mapiranje i držite decu i kućne ljubimce podalje tokom samog procesa.

Usisavanje ili brisanje
Dok je Robotski usisivač uključen, pritisnite dugme ⏻ i Robotski usisivač će automatski početi da usisava ili briše u zavisnosti od postavljenog pribora.

Pauziranje
Kad je Robotski usisivač uključen, pritisnite bilo koje dugme da biste ga pauzirali, a zatim pritisnite dugme ⏻ da biste nastavili sa čišćenjem. Pritiskom na dugme ⌂ ćete obustaviti trenutni zadatak čišćenja i poslati Robotski usisivač na bazu za punjenje.

Nastavak čišćenja
Robotski usisivač ima funkciju nastavka čišćenja na mestu gde je poslednji put stao. Ukoliko baterija Robotskog usisivača bude na izmaku tokom čišćenja, automatski će se vratiti do baze za punjenje. Kada se Robotski usisivač u potpunosti napuni, nastaviće da čisti tamo gde je stao. Funkcija nastavljanja čišćenja se poništava ukoliko se zadatak čišćenja ručno zaustavi dok se Robotski usisivač puni.

Režim mirovanja
Dok se ne puni, Robotski usisivač će automatski ući u režim mirovanja nakon pet minuta neaktivnosti i automatski će se isključiti ukoliko je u tom režimu duže od šest sati. Pritisnite bilo koje dugme ili upotrebite aplikaciju da biste ga probudili.

Napomena: Robotski usisivač neće ući u režim spavanja dok je na bazi za punjenje.

Dodavanje vode ili čišćenje uloška za pranje tokom čišćenja
Ako treba da dodate vodu u rezervoar ili da očistite uložak za pranje tokom čišćenja, pritisnite bilo koje dugme da biste pauzirali Robotski usisivač. Nakon dodavanja vode ili čišćenja uloška za pranje, ponovo postavite rezervoar za vodu i uložak i pritisnite dugme ⏻ da biste nastavili čišćenje.

Podešavanja režima/brzine
Možete da izaberete režime čišćenja, usisavanje i nivo vode putem aplikacije Mi Home / Xiaomi Home na osnovu vaših potreba.

Čišćenje svih oblasti
Ukoliko je u aplikaciji izabrana opcija „Očisti sve oblasti" pre nego što je mapa sačuvana, Robotski usisivač će očistiti oblast kvadratnog oblika veličine 6 × 6 metara. Kada se mapa sačuva u aplikaciji i izabere opcija „Očisti sve oblasti", Robotski usisivač će automatski isplanirati rutu i očistiti sobu po sobu I vratiće se u bazu za punjenje nakon što se završi zadatak čišćenja.

Čišćenje po zonama
Možete da koristite aplikaciju za podešavanje zona, a Robotski usisivač će očistiti zonirane oblasti koje ste izabrali.

Napomene:
- Tokom čišćenja, Robotski usisivač može da izađe iz zoniranih oblasti.
- Održavajte prostor u blizini zoniranih oblasti urednim i bez prepreka.

Delimično čišćenje
Kada se u aplikaciji izabere opcija „Delimično čišćenje" i na mapi se izabere ciljna oblast, Robotski usisivač će automatski isplanirati rutu do ciljnog odredišta i koristiti je kao centralnu tačku za čišćenje oblasti kvadratnog oblika veličine 1,5 × 1,5 metar.

Čišćenje izabrane oblasti
Kada se mapa sačuva u aplikaciji, možete da dodirnete prostorije na mapi i Robotski usisivač će očistiti sobe redosledom koji ste izabrali.

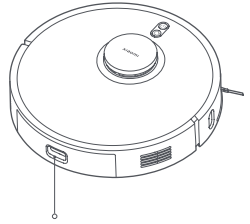
Zakazano čišćenje
Vreme čišćenja možete da zakažete u aplikaciji. Robotski usisivač će automatski započeti čišćenje u zakazano vreme i vratiti se na bazu za punjenje kad se čišćenje završi.

Napomena: Ako je omogućen režim „Ne uznemiravaj" (DND), Robotski usisivač neće vršiti zakazano čišćenje tokom tog perioda.

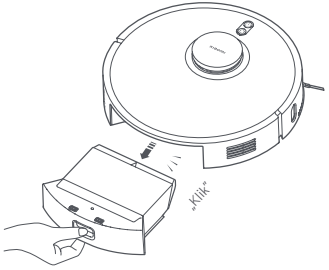
Virtuelni zidovi / ograničene oblasti
U aplikaciji možete da podesite virtuelne zidove i ograničene oblasti da biste sprečili Robotski usisivač da uđe u oblasti koje ne treba čistiti. Sačuvajte mapu u aplikaciji pre nego što primenite ovu funkciju. Ako pomerite Robotski usisivač ili znatno promenite raspored u kući, prvobitne mape, virtuelni zidovi i ograničene površine će možda biti poništeni.

Briga i održavanje

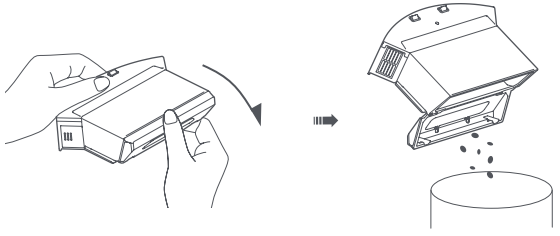
Odeljak za prašinu i filter
1. Pritisnite dugme za otpuštanje odeljka za prašinu da biste ga uklonili iz Robotskog usisivača.



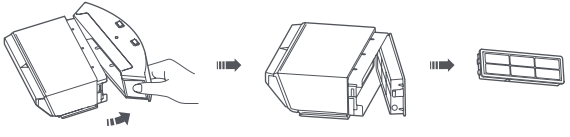
Dugme za oslobađanje odeljka za prašinu



2. Stavite palac na oznaku trougla da biste otvorili poklopac, a zatim izvucite sadržaj kao što je prikazano na slici.



3. Pritisnite dugme za otpuštanje da biste uklonili odeljak za prašinu, a zatim izvadite filter.



4. Koristite priloženu četkicu za čišćenje da biste očistili odeljak za prašinu i filter, a zatim ih isperite vodom. Vratite odeljak za prašinu i filter nakon što se u potpunosti osuše.

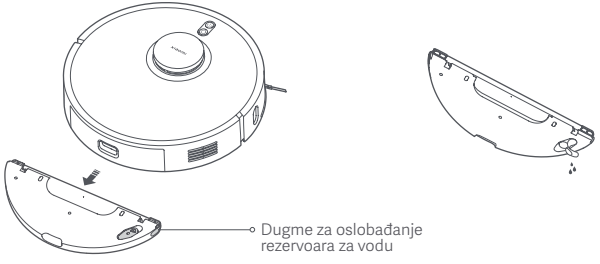


Napomene:

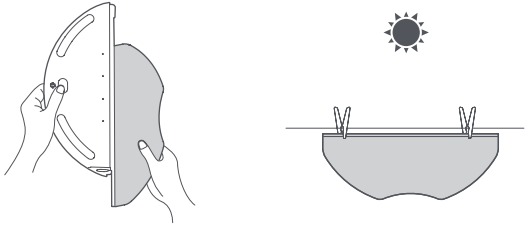
- Preporučuje se da odeljak za prašinu detaljno očistite barem jednom sedmično. Odeljak za prašinu i filter moraju biti potpuno suvi pre upotrebe (sačekajte najmanje 24 sata da se osuše).
- Nemojte potapati filter u vodu.
- Očistite filter, a zatim ga više puta isperite i lagano tapkajte po ivici da biste uklonili prašinu i ostatke sve dok ne bude čist.

Rezervoar za vodu i uložak za pranje

1. Pritisnite dugme za otpuštanje rezervoara za vodu da biste ga uklonili, a zatim uklonite čep i prospite preostalu vodu.



2. Uklonite i očistite uložak za pranje i obavezno ga dobro osušite.

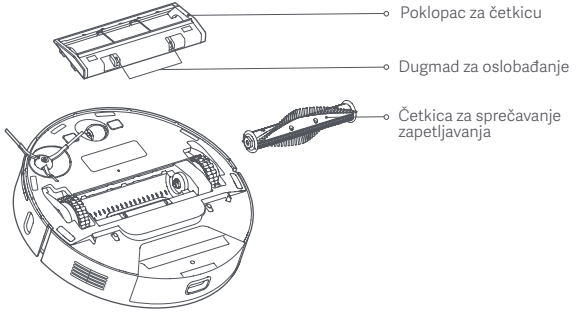


Napomene:

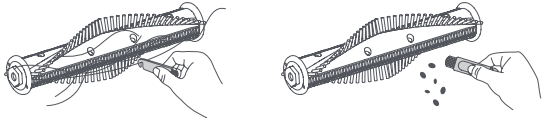
- Uverite se da je uložak za pranje čist pre upotrebe jer ukoliko je previše zaprljan, to može uticati na performanse brisanja.
- Za najbolje rezultate čišćenja preporučuje se zamena uloška za pranje svakih 3–6 meseci.

Četkica za sprečavanje zapetljavanja

1. Okrenite Robotski usisivač i pritisnite dva dugmeta za oslobađanje da biste sklonili poklopac četkice.
2. Uklonite četkicu povlačenjem nagore.
3. Koristite oštricu na četkici za čišćenje da isečete sve zamršene dlake, a zatim u potpunosti očistite četkicu.
4. Ponovo postavite četkicu i poklopac četkice, a zatim pritisnite poklopac četkice dok ne bude pričvršćen.



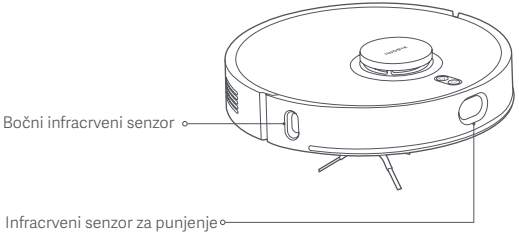
Čišćenje četkice



Napomena: Preporučuje se da četkicu zamenite na svakih 6–12 meseci za optimalan učinak čišćenja.

Optički senzori

Robotski usisivač poseduje dva optička senzora visoke preciznosti: infracrveni senzor za punjenje i bočni infracrveni senzor, koji ne mogu adekvatno da funkcionišu ukoliko su zaprljani, prašnjavi ili ukoliko u okolini ima previše stranih predmeta. Ukoliko se to dogodi, upotrebite meku i suvu tkaninu koja ne ostavlja dlačice da biste ih na vreme očistili.

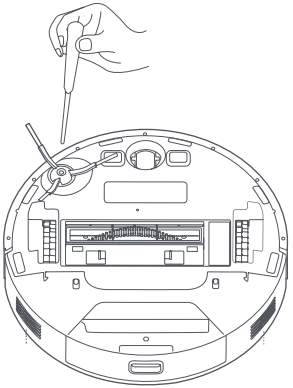


Napomene:

- Kada je mapa dostupna u aplikaciji, Robotski usisivač će prvo početi da čisti ivice prostorije.
- Nemojte koristiti deterdžente, aerosolna sredstva za čišćenje ili druge hemijske proizvode za čišćenje.

Bočna četkica

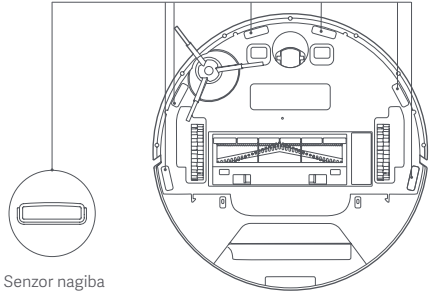
1. Okrenite Robotski usisivač i uklonite zavrtnje kojima je pričvršćena bočna četkica.
2. Uklonite i očistite bočnu četkicu.
3. Ponovo postavite bočnu četkicu i zategnite zavrtnje.



Napomena: Preporučuje se da bočnu četkicu zamenite na svakih 3–6 meseci za optimalne rezultate čišćenja.

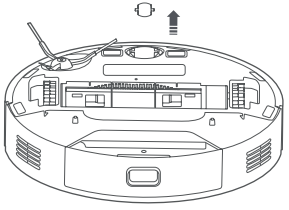
Senzor nagiba

Preporučuje se čišćenje senzora nagiba mekom tkaninom jednom u tri meseca.



Točkić

1. Okrenite Robotski usisivač i koristite odgovarajući alat da podignete i uklonite točkić.
2. Očistite sve dlake ili ostatke koji su se zaglavili u točkiću.
3. Ponovo postavite točkić.



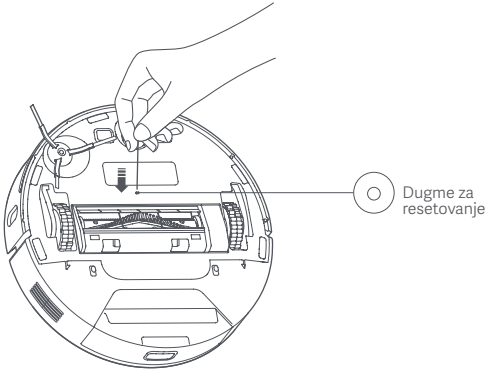
Resetovanje/vraćanje sistema u prethodno stanje

Resetovanje sistema

Upotrebite predmet u obliku igle da pritisnete i držite dugme za resetovanje tri sekunde. Robotski usisivač će se automatski ponovo pokrenuti kada začujete glasovni upit. Podešavanja će, uključujući i planirano čišćenje i povezivanje na Wi-Fi mrežu, biti vraćena na fabričke vrednosti.

Vraćanje sistema u prethodno stanje

Upotrebite predmet u obliku igle da pritisnete i držite dugme za resetovanje deset sekundi. Robotski usisivač će se automatski ponovo pokrenuti kada začujete glasovni upit. Podešavanja će, uključujući i planirano čišćenje i povezivanje na Wi-Fi mrežu, biti vraćena na fabričke vrednosti i biće vraćena prethodna verzija softvera.



Standardni problem

Problem	Rešenje
Robotski usisivač se ne uključuje.	Nivo baterije je nizak. Ponovo napunite Robotski usisivač i pokušajte ponovo. Temperatura okruženja je preniska (niža od 0 °C) ili je previsoka (viša od 40 °C).
Robotski usisivač ne počinje da čisti.	Nivo baterije je nizak. Ponovo napunite Robotski usisivač i pokušajte ponovo.
Robotski usisivač se ne vraća na bazu za punjenje.	Oko baze za punjenje ima previše prepreka. Postavite bazu za punjenje u otvoreniju oblast. Robotski usisivač je predaleko od baze za punjenje. Pomerite ga bliže bazi za punjenje i pokušajte ponovo.
Robotski usisivač se neuobičajeno ponaša.	Isključite Robotski usisivač, a potom ga uključite.
Robotski usisivač stvara čudnu buku tokom čišćenja.	Možda se strano telo zapetljalo u četkicu, bočnu četkicu ili u levi ili desni točkić. Isključite Robotski usisivač i uklonite sve ostatke ukoliko ih ima.
Robotski usisivač ne čisti dovoljno efikasno ili iza ostavlja prašinu za sobom.	Odeljak za prašinu je pun. Očistite ga. Filter je blokiran; očistite filter. Strano telo se zapetljalo u četkicu. Očistite četkicu.
Robotski usisivač nije povezan na mrežu.	Wi-Fi signal je slab. Uverite se da je Robotski usisivač u oblasti sa dobrom Wi-Fi pokrivenošću. Nešto nije u redu sa Wi-Fi mrežom. Resetujte Wi-Fi mrežu, preuzmite najnoviju verziju aplikacije i pokušajte ponovo da uspostavite vezu.
Robotski usisivač ne nastavlja da čisti.	Uverite se da Robotski usisivač nije podešen na režim DND koji sprečava Robotski usisivač da nastavi sa čišćenjem. Čišćenje neće biti nastavljeno kada koristite aplikaciju da pošaljete Robotski usisivač do baze, kada pritisnete dugme na bazi ili kada ručno premestite Robotski usisivač nazad do baze za punjenje.
Robotski usisivač se ne puni.	Uverite se da ima dovoljno prostora oko baze za punjenje. Uverite se da na površini kontakata za punjenje nema prašine ili drugih prepreka.
Robotski usisivač ne vrši zakazano čišćenje.	Uverite se da je Robotski usisivač povezan na mrežu, u suprotnom neće moći da se sinhronizuje s aplikacijom i vrši planirana čišćenja. Uverite se da Robotski usisivač nije podešen na režim DND koji sprečava Robotski usisivač da izvrši planirano čišćenje.
Robotski usisivač stalno gubi vezu sa mrežom.	Uverite se da je Robotski usisivač povezan na mrežu i da je sve vreme u dometu Wi-Fi mreže.
Robotski usisivač ne može da se poveže sa aplikacijom Mi Home/ Xiaomi Home.	Uverite se da su bazna stanica i Robotski usisivač u dometu Wi-Fi mreže i da imaju dobar signal. Pratite instrukcije u uputstvu za upotrebu da biste resetovali Wi-Fi mrežu i pokušajte ponovo da povežete Robotski usisivač.

Rešavanje problema

Greška	Rešenje
Greška na braniku	Senzor za sprečavanje sudaranja je zaglavljen. Nežno ga lupnite nekoliko puta da biste uklonili strana tela. Ukoliko nema stranih tela, premestite usisivač na novo područje i pokušajte ponovo.
Greška u senzoru nagiba	Robotski usisivač nije u nivou tla. Ponovo postavite Robotski usisivač i pokrenite ga. Neispravnost može biti uzrokovana time što je senzor nagiba previše zaprljan. Obrišite senzor nagiba i proverite da li će problem biti rešen.
Postavite Robotski usisivač na horizontalnu ravnu podnu površinu i pokrenite ga.	Robotski usisivač je nagnut pri pokretanju. Pomerite Robotski usisivač na horizontalnu ravnu površinu i ponovo ga pokrenite. Nivo Robotskog usisivača možete da resetujete i u aplikaciji Mi Home/Xiaomi Home, a zatim ga ponovo pokrenite.
Lidar je prekriven	Senzor za detekciju udaljenosti lidara je možda prekriven ili se nešto zaglavilo na njemu. Uklonite ometajuće ili strano telo. Ukoliko nema ometajućih ili stranih tela, premestite Robotski usisivač na novo područje i pokušajte ponovo.
Ponovo postavite odeljak za prašinu	Odeljak za prašinu nije pravilno postavljen. Ponovo postavite odeljak za prašinu i uverite se da je to ispravno obavljeno.

Specifikacije

Robotski usisivač

Naziv	Robotski usisivač
Model	STFCR01SZ
Dimenzije proizvoda	345 × 345 × 102,3 mm
Nominalna snaga	70 W
Nominalni napon	14,4 ⎓
Napon pri punjenju	20 V ⎓
Bežično povezivanje	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
Radna frekvencija	2400 MHz-2483,5 MHz
Maksimalna izlazna snaga	< 20 dBm

Pod normalnim uslovima upotrebe, ovu opremu treba držati na udaljenosti od najmanje 20 cm između antene i tela korisnika.

Baza za punjenje

Model	STFCR01SZ-CHG
Nominalni ulaz	20 V ⎓ 1,2 A
Nominalni izlaz	20 V ⎓ 1,2 A
Dimenzije proizvoda	138,2 × 114,4 × 98,7 mm

Adapter za napajanje

Proizvođač	Zhongshan Baolijin Electronic CO., Ltd
Model	BLJ24W200120P-V
Nominalni ulaz	100–240 V ~ 50/60 Hz 0,6 A
Nominalni izlaz	20,0 V ⎓ 1,2 A 24,0 W
Prosečna efikasnost (%)	86,2%
Prosečna efikasnost (%) na 10%	81,5%
Snaga bez opterećenja (W)	0,10 W

Bezpečnostné pokyny

Túto príručku si ešte pred použitím zariadenia pozorne prečítajte a uschovajte ju na nahliadnutie v budúcnosti.

- Túto príručku si ešte pred použitím zariadenia pozorne prečítajte a uschovajte ju na nahliadnutie v budúcnosti.
- Tento produkt je určený len na upratovanie podlahy v domácom prostredí. Nepoužívajte ho vonku, na povrchy, ktoré nie sú podlahami, ani v komerčnom alebo priemyselnom prostredí.
- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými a mentálnymi schopnosťami či nedostatkom skúseností a vedomostí, ak spotrebič používajú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a porozumeli rizikám spojeným s jeho používaním. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Deti nesmú so spotrebičom upratovať ani vykonávať jeho údržbu bez dohľadu dospelej osoby.
- Spotrebič sa môže používať len so zdrojom napájania, ktorý sa dodáva s daným spotrebičom.
- Tento spotrebič obsahuje batérie, ktoré môžu vymieňať len poučené osoby.
- Tento robotický vysávač je určený len na upratovanie podláh v domácom prostredí. Nepoužívajte ho vonku, napríklad na balkóne, ani na povrchu, ktorý nie je podlahou, napríklad na pohovke, ani v komerčnom alebo priemyselnom prostredí.
- Robotický vysávač nepoužívajte pri teplote prostredia, ktorá prekračuje 35 °C alebo je nižšia ako 0 °C, ani na podlahe, na ktorej je rozliata tekutina alebo lepkavé látky.
- Laserový radar produktu spĺňa normu IEC 60825-1:2014 pre bezpečnosť laserových produktov triedy 1 a nevytvára laserové žiarenie nebezpečné pre ľudské telo.
- Robotický vysávač neprenášajte uchytením za kryt laserového radaru.
- Čistiacu kefu udržiavajte mimo dosahu detí.
- Vysávač s mopom neprenášajte uchytením za kryt laserového radaru.
- Tento robotický vysávač neinštalujte, nenabíjajte ani nepoužívajte v exteriéri, v kúpeľni ani v blízkosti bazéna.
- Pred použitím robotického vysávača odstráňte všetky voľné káble, aby sa v ňom počas vysávania nezachytili.
- Dávajte pozor, aby sa vlasy, prsty ani iné časti tela nedostali do blízkosti sacieho otvoru robotického vysávača
- Pred čistením alebo údržbou musia byť robotický vysávač aj nabíjací dok odpojené od zdroja energie.
- Robotický vysávač ani nabíjací dok neutierajte vlhkou utierkou ani ich neoplachujte žiadnou tekutinou. Po očistení musíte umývateľné časti pred ich pripojením k prístroju a použitím úplne vysušiť.
- Robotický vysávač nenechávajte na dlážke dlhšiu dobu otočený naopak.
- Tento produkt používajte len v súlade s jeho používateľskou príručkou. Za akúkoľvek stratu alebo poškodenie tohto produktu spôsobené jeho nesprávnym používaním nesie zodpovednosť používateľ.

Bezpečnostné opatrenia týkajúce sa batérie a nabíjania

- UPOZORNENIE: Nepoužívajte batériu ani nabíjací dok od žiadnej tretej strany. Používajte len adaptér napájania <BLJ24W200120P-V>.
- Nepokúšajte sa sami rozoberať, opravovať ani upravovať batériu ani nabíjací dok.
- Nabíjací dok neumiestňujte vedľa zdroja tepla, napríklad radiátora.
- Na utretie alebo očistenie kontaktov nabíjacieho doku nepoužívajte vlhkú utierku ani mokré ruky.
- Pri prevoze nezabudnite robotický vysávač vypnúť a ak je to možné, prenášajte ho v pôvodnom obale.
- Ak sa robotický vysávač nebude dlhší čas používať, úplne ho nabite, následne vypnite a uložte na chladnom a suchom mieste. Robotický vysávač je potrebné opakovane nabiť minimálne raz za 3 mesiace, aby nedošlo k nadmernému vybitiu batérie.
- Tieto informácie slúžia len pri likvidácii produktu a nie sú súčasťou bežných prevádzkových pokynov.
- Lítium-iónová batéria obsahuje látky, ktoré sú nebezpečné pre životné prostredie. Ak chcete robotický vysávač zlikvidovať, najskôr z neho vyberte batériu a potom ho zlikvidujte alebo odovzdajte na recykláciu v súlade s miestnymi zákonmi a nariadeniami krajiny alebo oblasti, v ktorej ho používate.
- Pri vyberaní batérií z produktu je vhodnejšie ich najskôr vybiť a skontrolovať, či je produkt odpojený od zdroja napájania. Odskrutkujte skrutku na spodnej časti zariadenia a zložte kryt.
- Odpojte konektor batérie a vyberte batérie. Zabráňte poškodeniu puzdra batérie, aby nevzniklo riziko úrazu.
- Batérie vráťte organizácii, ktorá sa zaoberá ich profesionálnou recykláciou.
- Ak dôjde ku kontaktu vašej pokožky s akoukoľvek látkou vytekajúcou z batérie, postihnuté miesto opláchnite veľkým množstvom vody a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Informácie o súlade s nariadeniami

Informácie o likvidácii a recyklovaní odpadu z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ)

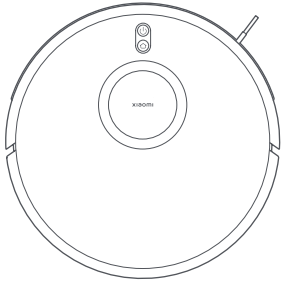
Všetky produkty označené týmto symbolom sú definované ako odpad z elektrických a elektronických zariadení (tzv. OEEZ, ako sa uvádza v smernici 2012/19/EÚ) a nesmú sa vyhadzovať do bežného netriedeného domáceho odpadu. S cieľom ochrany ľudského zdravia aj životného prostredia je potrebné, aby ste svoje zariadenie určené do odpadu odovzdali na určenom zbernom mieste na recykláciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení, ktoré určili štátne alebo miestne orgány. Správna likvidácia a recyklovanie pomôže zabrániť negatívnym následkom na životné prostredie a ľudské zdravie. Ďalšie informácie o mieste, ako aj o podmienkach a požiadavkách platných pre zberné miesta vám poskytne zástupca servisu alebo miestne orgány.

Vyhlásenie o zhode EÚ

Spoločnosť Beijing Shunzao Technology Co., Ltd. potvrdzuje, že rádiové vybavenie typu STFCR01SZ je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Celý text vyhlásenia o zhode EÚ je dostupný na tejto internetovej adrese:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Prehľad produktu

Robotický vysávač



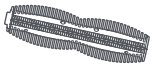
Poznámka: Ilustrácie produktu, príslušenstva a používateľského rozhrania v používateľskej príručke slúžia len na referenčné účely. Skutočný produkt a jeho funkcie sa môžu líšiť v závislosti od vylepšení produktu.

Zoznam príslušenstva

Vopred zapojené príslušenstvo



Kazeta na zber prachu

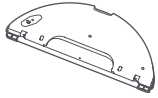


Kefa s ochranou proti namotávaniu



Bočná kefa

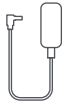
Iné príslušenstvo



Zásobník na vodu (s vopred nainštalovanou mopovacou vložkou)



Nabíjací dok

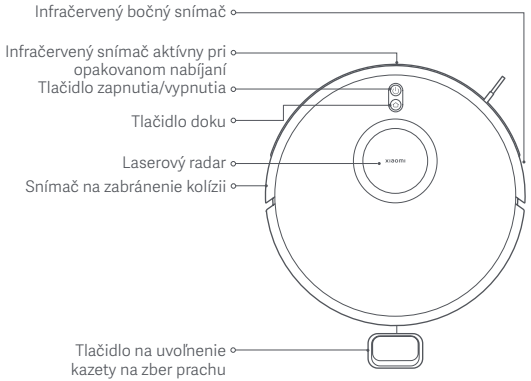


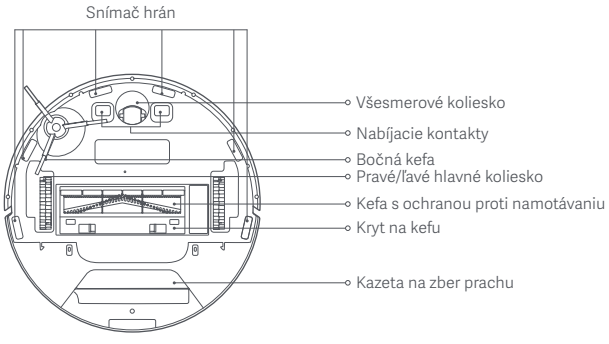
Adaptér napájania



Čistiaca kefa

Robotický vysávač





Tlačidlo zapnutia/vypnutia

Pridržaním na tri sekundy zapnete alebo vypnete vysávač
Stlačením spustíte alebo prerušíte prevádzku

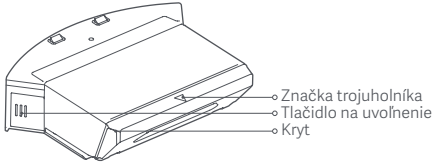
Tlačidlo doku

Počas prevádzky: stlačením prerušíte prevádzku
Počas prerušenia: stlačením vrátite robotický vysávač do doku, aby sa nabil
Počas návratu do doku: stlačením prerušíte návrat

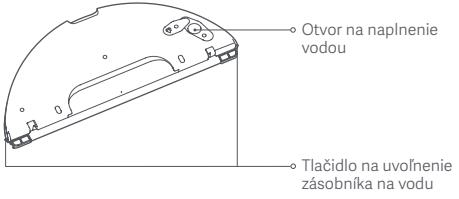
Opisy stavu indikátora tlačidla zapnutia/vypnutia a tlačidla návratu do doku

Svieti nabielo: zapnuté/normálne fungovanie/úplné nabitie/sieť Wi-Fi je pripojená
Bliká nabielo: zapínanie/návrat do doku s cieľom nabitia/pripájanie k sieti/aktualizácia firmvéru
Pomalé blikanie nabielo: nabíjanie
Svieti naoranžovo: nie je pripojené k sieti Wi-Fi
Bliká naoranžovo: čaká sa na pripojenie k sieti Wi-Fi/stav chyby

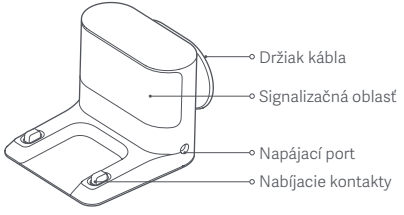
Kazeta na zber prachu



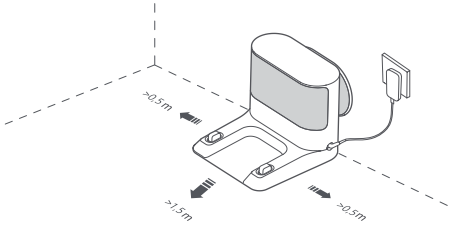
Zásobník na vodu



Nabíjací dok



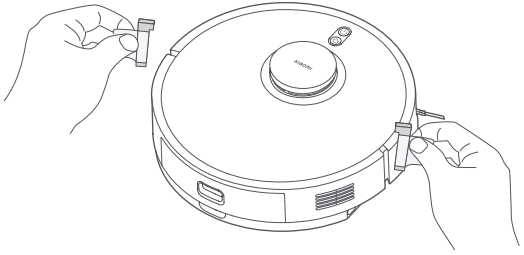
Odstráňte ochrannú fóliu z nabíjacieho doku.
Umiestnite nabíjací dok ku stene a pripojte k nemu adaptér napájania..



Poznámky:

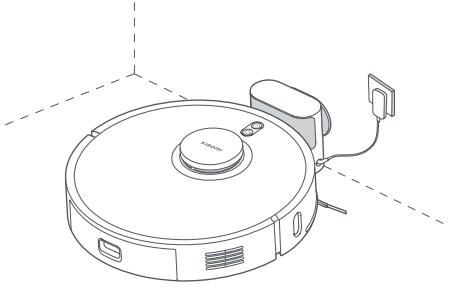
- Nabíjací dok neumiestňujte do oblasti s priamym slnečným svetlom.
- Pred nabíjacím dokom musí byť voľná oblasť viac ako 1,5 metra a z každej jeho strany viac ako 0,5 metra.
- Akýkoľvek nadbytočný nabíjací kábel zbaľte do držiaka kábla, aby ste zabránili zamotaniu robotického vysávača do kábla. V opačnom prípade sa nabíjací dok môže posunúť alebo odpojiť od zdroja napájania.

Odstránenie ochranných prúžkov



Zapnutie a nabíjanie

Pri prvom použití robotického vysávača pridržte na tri sekundy tlačidlo ⏻, aby ste vysávač zapli. Potom robotický vysávač manuálne umiestnite do nabíjacieho doku. Skontrolujte, či sú navzájom zarovnané nabíjacie kontakty na robotickom vysávači a v nabíjacom doku. Pri každodennom používaní jednoduchým stlačením tlačidla ⌂ môžete poslať robotický vysávač k nabíjaciemu doku, aby sa nabil.



Poznámky:

- Ak sa robotický vysávač z dôvodu nízkeho nabitia batérie nedá zapnúť, umiestnite ho priamo k nabíjaciemu doku, aby sa nabil.
- Robotický vysávač sa po pripojení k nabíjaciemu doku automaticky zapne a počas nabíjania sa nedá vypnúť.

Dok a nabíjanie

Kým je robotický vysávač zapnutý, stlačením tlačidla ⌂ odošlite robotický vysávač do nabíjacieho doku, aby sa nabil.

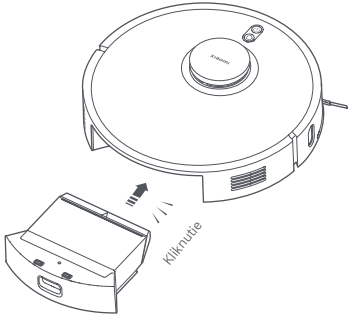
Keď robotický vysávač dokončí upratovanie, automaticky sa vráti do nabíjacieho doku, aby sa dobil, a indikátor bude blikať nabielo.

Ak sa počas upratovania veľmi zníži nabitie batérie, robotický vysávač sa automaticky vráti do nabíjacieho doku, aby sa znova nabil. Po úplnom nabití bude robotický vysávač automaticky pokračovať v upratovaní tam, kde prestal.

Inštalácia príslušenstva pre vybratý režim

Režim vysávania (vyžaduje sa inštalácia kazety na zber prachu)

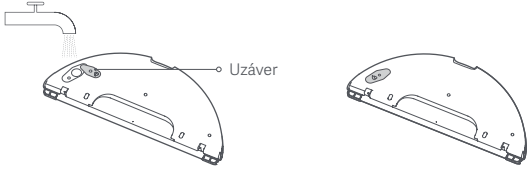
Zatlačte kazetu na zber prachu horizontálne do robotického vysávača. Správnu inštaláciu kazety potvrdí počuteľné kliknutie.



Poznámka: Kazetu na zber prachu pravidelne čistite, aby sa neznížil výkon vysávania.

Režim mopovania (vyžaduje sa inštalácia zásobníka na vodu)

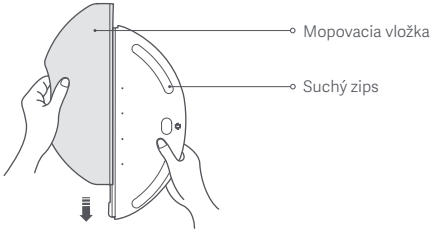
1 Zložte uzáver a cez doplňovací otvor pridajte vodu. Následne uzáver pevne zavrite.



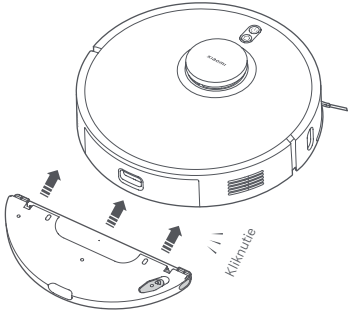
Poznámky:

- Nepoužívajte žiadne čistiace ani dezinfekčné prostriedky, pevné detergenty ani iné prostriedky na čistenie.
- Nepridávajte horúcu vodu, pretože by mohla poškodiť zásobník.

2 Nainštalujte mopovaciu vložku jej zasunutím do drážky a následne uchytením pomocou suchého zipsu.



3 Zásobník na vodu inštalujte v smere, ktorý je zobrazený na obrázku. Správnu inštaláciu kazety potvrdí počuteľné kliknutie.



Poznámky:

- Nastavte virtuálne steny alebo zakázané oblasti tak, aby ste z mopovania vylúčili oblasti pokryté kobercom. Robotický vysávač pri upratovaní neprejde za virtuálne steny ani do zakázaných oblastí.
- Ak je podlaha veľmi vlhká, pred použitím funkcie vysávania alebo mopovania najskôr odstráňte nadbytočnú vodu.
- Po dokončení mopovania pravidelne vyberajte zásobník na vodou a vylejte prebytočnú vodu. Mopovaciu vložku vyčistite a vysušte, aby ste zabránili vzniku zápachu a vytvoreniu plesní.
- Funkciu mopovania nepoužívajte, ak v domácnosti nik nie je.

Pripojenie k aplikácii Mi Home/Xiaomi Home

Tento produkt funguje s aplikáciou Mi Home/Xiaomi Home*. Pomocou aplikácie Mi Home/Xiaomi Home môžete ovládať zariadenie a interagovať s ďalšími menšími inteligentnými domácimi zariadeniami.

Aplikáciu si stiahnite a nainštalujte naskenovaním QR kódu. Ak už máte aplikáciu nainštalovanú, budete presmerovaní na stránku nastavenia pripojenia. Aplikáciu Mi Home/Xiaomi Home môžete tiež vyhľadať v službe App Store, odkiaľ si ju môžete stiahnuť a nainštalovať.
Otvorte aplikáciu Mi Home/Xiaomi Home, ťuknite na znamienko + v pravom hornom rohu a postupom podľa pokynov pridajte svoje zariadenie.

works with Mi Home

96BC9D91

* V Európe sa aplikácia nazýva Xiaomi Home (s výnimkou Ruska). Názov aplikácie zobrazený vo vašom zariadení sa použije ako predvolený.

Poznámky:
- Verzia aplikácie sa mohla aktualizovať, postupujte podľa pokynov v aktuálnej verzii aplikácie.
- Podporujú sa len siete Wi-Fi s frekvenciou 2,4 GHz.

Pri prvom použití robotického vysávača odporúčame sledovať robotický vysávač a odstrániť všetky prekážky na zemi. Ak sa robotický vysávač môže na niektorých miestach zaseknúť alebo poškriabať povrch nábytku, môžete v aplikácii nastaviť miesta s obmedzeným prístupom, aby robotický vysávač na tieto miesta nevstupoval.

Používanie

Tlačidlo zapnutia/vypnutia
Robotický vysávač sa nedá počas nabíjania vypnúť.
Na tri sekundy pridržte tlačidlo ⏻, čím sa zapne robotický vysávač a rozsvieti sa indikátor. Ak je robotický vysávač pozastavený a nenabíja sa, pridržaním tlačidla ⏻ na 3 sekundy ho vypnete.

Resetovanie pripojenia k sieti Wi-Fi
Ak začnete používať nový smerovač alebo zmeníte heslo k sieti Wi-Fi, budete musieť resetovať pripojenie robotického vysávača k sieti Wi-Fi. V tomto prípade musíte robotický vysávač vypnúť, naraz pridržať tlačidlá ⏻ a ⌂, kým sa neozve hlas hovoriaci Network has been reset and is awaiting a connection, please open the app to add the device. (Sieť sa resetovala a čaká sa na pripojenie. Otvorte aplikáciu a pridajte príslušné zariadenie.) Po úspešnom resetovaní pripojenia k sieti Wi-Fi môžete robotický vysávač znova pripojiť.
Poznámka: Podporujú sa len siete Wi-Fi s frekvenciou 2,4 GHz.

Rýchle vytvorenie mapy
Pri prvom použití robotického vysávača nie je v aplikácii žiadna mapa. Robotický vysávač umiestnite do nabíjacieho doku a vyberte funkciu rýchleho vytvorenia mapy v aplikácii. Robotický vysávač spustí mapovanie priestoru bez upratovania. Proces mapovania sa dokončí v momente, keď sa robotický vysávač vráti do nabíjacieho doku a mapa sa automaticky uloží.
Poznámka: robotický vysávač počas mapovania neposúvajte a zariaďte, aby boli deti aj domáce zvieratá v dostatočnej vzdialenosti.

Vysávanie alebo mopovanie
Kým je robotický vysávač zapnutý, stlačte tlačidlo ⏻ a vysávač automaticky spustí vysávanie alebo mopovanie podľa toho, aké príslušenstvo má práve nainštalované.

Pozastavenie
Kým je robotický vysávač spustený, stlačením ktoréhokoľvek tlačidla ho môžete pozastaviť a následne stlačením tlačidla ⏻ obnoviť proces upratovania. Stlačením tlačidla ⌂ ukončíte aktuálne upratovanie a pošlete robotický vysávač naspäť do nabíjacieho doku.

Obnovenie upratovania
Robotický vysávač má funkciu, vďaka ktorej bude pokračovať v čistení tam, kde sa naposledy zastavil. Ak sa počas upratovania veľmi zníži nabitie batérie, robotický vysávač sa automaticky vráti do nabíjacieho doku, aby sa znova nabil. Po úplnom nabití bude robotický vysávač automaticky pokračovať v upratovaní tam, kde prestal. Funkcia obnovenia upratovania sa zruší, ak sa úloha upratovania manuálne zastaví počas nabíjania robotického vysávača.

Režim spánku
Ak sa robotický vysávač nenabíja, po piatich minútach nečinnosti automaticky prejde do režimu spánku. Po šiestich hodinách v režime spánku sa automaticky vypne. Zobudíte ho stlačením ktoréhokoľvek tlačidla alebo pomocou aplikácie.

Poznámka: robotický vysávač neprejde do režimu spánku, ak sa nachádza v nabíjacom doku.

Pridanie vody alebo vyčistenie mopovacej vložky počas upratovania
Ak potrebujete do zásobníka na vodu pridať viac vody alebo vyčistiť mopovaciu vložku počas procesu upratovania, stlačením ktoréhokoľvek tlačidla činnosť robotického vysávača pozastavíte. Po pridaní vody alebo vyčistení mopovacej vložky vložte znova do zariadenia zásobník na vodu a mopovaciu vložku a stlačením tlačidla ⏻ pokračujte v upratovaní.

Predvoľby režimu/rýchlosti
Režim upratovania, úroveň sania a vody môžete podľa potreby nastaviť v aplikácii Mi Home/ Xiaomi Home.

Upratanie všetkých oblastí
Ak v aplikácii vyberiete možnosť Clean up all areas (Upratať všetky oblasti) ešte pred uložením mapy, robotický vysávač vyčistí štvorcovú oblasť s veľkosťou 6 x 6 metrov. Po uložení mapy v aplikácii a výbere možnosti Clean up all areas (Upratať všetky oblasti) si robotický vysávač automaticky naplánuje trasu a poupratuje miestnosť za miestnosťou. Po dokončení úlohy upratovania sa vráti do nabíjacieho doku.

Zónové upratovanie
V aplikácii môžete nastaviť jednotlivé zóny a robotický vysávač poupratuje tie, ktoré ste vybrali.

Poznámky:
- Počas upratovania sa robotický vysávač môže pohybovať aj mimo oblastí predstavujúcich zóny.
- Udržiavajte oblasť v blízkosti zón upratanú tak, aby neobsahovala žiadne prekážky.

Čiastočné upratovanie
Ak je v aplikácii vybratá možnosť Partial cleanup (Čiastočné upratovanie) a na mape sa zvolí cieľová oblasť, robotický vysávač automaticky naplánuje trasu k cieľovej oblasti a použije ju ako centrálny bod na vyčistenie štvorcovej oblasti s plochou 1,5 x 1,5 metra.

Upratovanie vybratej oblasti
Po uložení mapy do aplikácie môžete ťuknúť na miestnosti na mape a robotický vysávač poupratuje vybraté oblasti v postupnom poradí podľa vášho výberu.

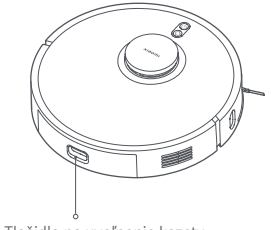
Plánované upratovanie
Čas upratovania môžete naplánovať v aplikácii. Robotický vysávač automaticky spustí upratovanie v naplánovanom čase a po dokončení upratovania sa vráti do nabíjacieho doku.

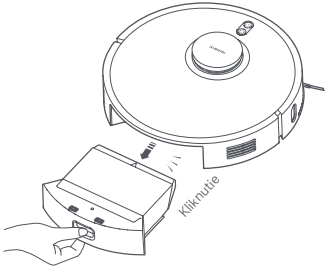
Poznámka: Ak je zapnutý režim Nerušiť (DND), Robotický vysávač nespustí naplánované upratovania v časoch označených ako Nerušiť (DND).

Virtuálne steny/zakázané oblasti
Pomocou aplikácie môžete nastaviť virtuálne steny a zakázané oblasti, aby ste robotickému vysávaču zabránili vstupovať do oblastí, ktoré si neprajete upratať. Pred použitím tejto funkcie uložte mapu do aplikácie. Presunutie robotického vysávača alebo výrazná zmena rozloženia nábytku môže znefunkčniť pôvodnú mapu, virtuálne steny aj zakázané oblasti.

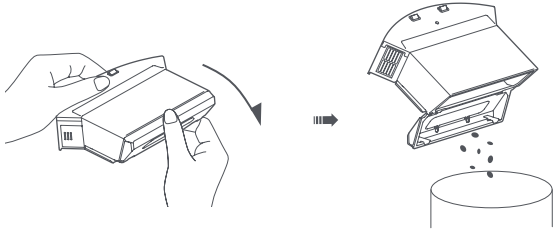
Starostlivosť a údržba

Kazeta na zber prachu a filter
1 Stlačením tlačidla uvoľnenia kazety na zber prachu môžete kazetu na zber prachu vybrať z robotického vysávača.

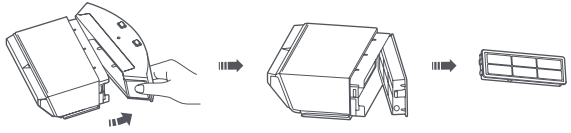




2 Položením palca na značku trojuholník otvorte kryt a podľa obrázka vysypte obsah kazety.



3 Stlačením tlačidla na uvoľnenie vyberte kazetu na zber prachu a vytiahnite z nej filter.



4 Na vyčistenie kazety na zber prachu aj filtra použite priloženú čistiacu kefu. Následne ich opláchnite vodou. Po vyschnutí kazetu na zber prachu aj filter znova nainštalujte do zariadenia.

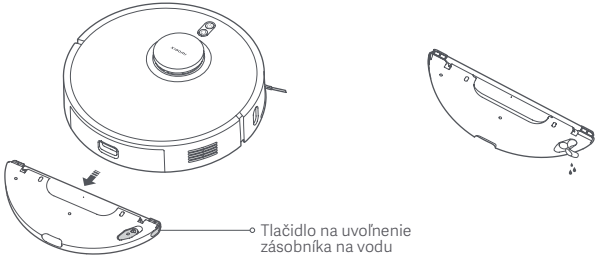


Poznámky:

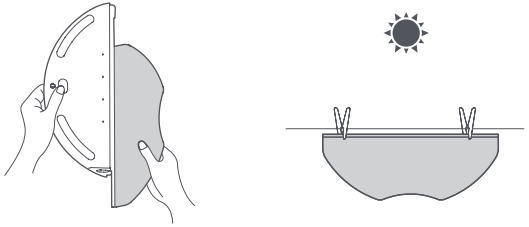
- Kazetu na zber prachu sa odporúča vyčistiť aspoň raz za týždeň. Kazeta na zber prachu aj filter musia byť pred použitím úplne suché (na vyschnutie im ponechajte minimálne 24 hodín).
- Filter neponárajte do vody.
- Filter vyčistite a opakovane ho opláchnite. Ľahkým ťuknutím na okraje filtra z neho odstráňte prach a nečistoty, kým nebude úplne čistý.

Zásobník na vodu a mopovacia vložka

1 Stlačením tlačidla uvoľnenia vyberte zásobník na vodu, následne z neho zložte uzáver a vylejte zvyškovú vodu.



2 Vyberte mopovaciu vložku, vyčistite ju a zabezpečte, aby úplne vyschla.

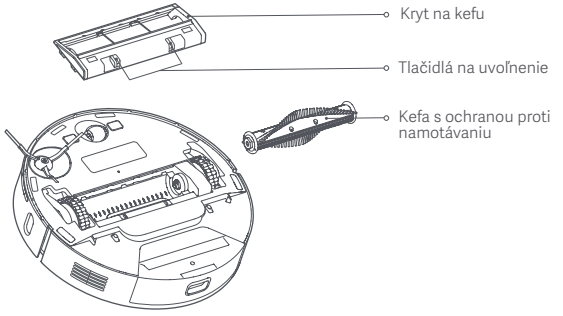


Poznámky:

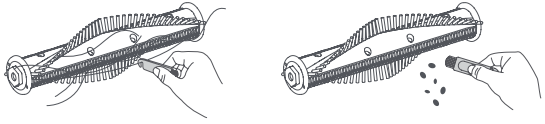
- Pred použitím skontrolujte, či je mopovacia vložka čistá. Jej nadmerné znečistenie môže ovplyvniť výkon čistenia.
- Najlepšie výsledky pri čistení dosiahnete, ak mopovaciu vložku vymeníte raz za 3 až 6 mesiacov.

Kefa s ochranou proti namotávaniu

1 Robotický vysávač otočte, stlačte obe tlačidlá na uvoľnenie, aby ste mohli zložiť kryt na kefu.
2 Kefu vytiahnite potiahnutím nahor.
3 Čepeľ, ktorá je súčasťou čistiacej kefy, použite na odrezanie akýchkoľvek zamotaných vlasov. Následne kefu dôkladne vyčistite.
4 Vložte znova do zariadenia kefu aj kryt na kefu. Kryt na kefu bezpečne zatlačte na svoje miesto.



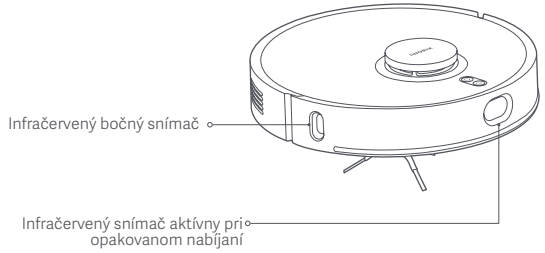
Čistenie kefy



Poznámka: Ak chcete dosiahnuť optimálny čistiaci účinok, odporúča sa vymeniť kefu každých 6 – 12 mesiacov.

Optické snímače

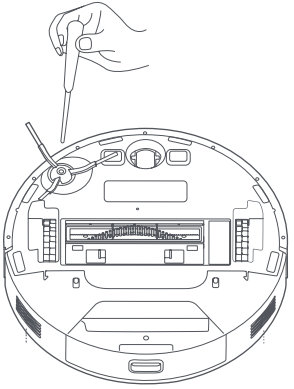
Súčasťou robotického vysávača sú dva vysokopresné optické snímače – infračervený snímač na opakované nabíjanie a bočný infračervený snímač. Ich výkon sa znižuje, ak sú špinavé, zaprášené alebo ak sa v priestore nachádza príliš veľa objektov. V tomto prípade použite na pravidelné čistenie jemnú suchú tkaninu nezanechávajúcu vlákna.



Poznámky:
- Ak je mapa dostupná v aplikácii, robotický vysávač spustí najskôr upratovanie pozdĺž okrajov miestnosti.
- Na čistenie nepoužívajte detergenty, čistiace prostriedky na báze aerosólu ani iné chemické prostriedky.

Bočná kefa

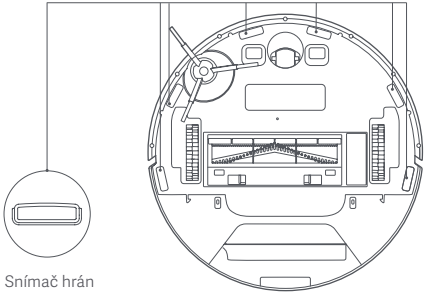
1 Prevráťte robotický vysávač a vyberte skrutky, ktorá drží bočnú kefu na mieste.
2 Vyberte bočnú kefu a vyčistite ju.
3 Znovu vložte bočnú kefu a skrutky upevnite.



Poznámka: Ak chcete dosiahnuť optimálne čistiace výsledky, odporúča sa vymeniť kefu každých 3 – 6 mesiacov.

Snímač hrán

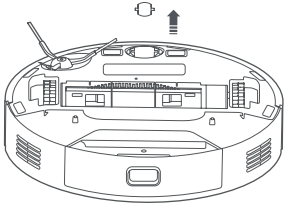
Odporúča sa vyčistiť snímače hrán raz za tri mesiace použitím jemnej tkaniny.



Snímač hrán

Všesmerové koliesko

1 Prevráťte robotický vysávač a použitím vhodného nástroja vypáčte a vyberte všesmerové koliesko.
2 Odstráňte vlasy alebo iné nečistoty, ktoré sa zachytili vo všesmerovom koliesku.
3 Všesmerové koliesko znova vložte.



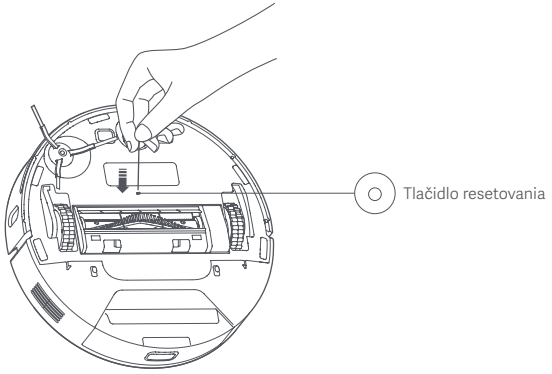
Resetovanie/obnovenie systému

Resetovanie systému

Na pridržanie tlačidla resetovania na tri sekundy použite objekt v tvare ihly. Po spustení hlasovej výzvy sa robotický vysávač automaticky reštartuje. Nastavenia vrátane naplánovaného čistenia a pripojenia Wi-Fi sa obnovia na výrobné.

Obnovenie systému

Na pridržanie tlačidla resetovania na desať sekúnd použite objekt v tvare ihly. Po spustení hlasovej výzvy sa robotický vysávač automaticky reštartuje. Nastavenia vrátane naplánovaného čistenia a pripojenia Wi-Fi sa obnovia na výrobné a obnovia sa predchádzajúce verzie firmvéru.



Tlačidlo resetovania

Bežný problém

Problém	Riešenie
Robotický vysávač sa nezapína.	Úroveň nabitia batérie je nízka. Robotický vysávač nabite a skúste to znova. Teplota okolitého prostredia je príliš nízka (pod 0 °C) alebo príliš vysoká (nad 40 °C).
Robotický vysávač nespustí upratovanie.	Úroveň nabitia batérie je nízka. Robotický vysávač nabite a skúste to znova.
Robotický vysávač sa nevráti do nabíjacieho doku.	Okolo nabíjacieho doku sa nachádza príliš veľa prekážok. Nabíjací dok umiestnite na voľnejšie priestranstvo. Robotický vysávač je príliš ďaleko od nabíjacieho doku. Posuňte ho bližšie k nabíjaciemu doku a skúste to znova.
Robotický vysávač má abnormálne správanie.	Robotický vysávač vypnite a znova reštartujte.
Robotický vysávač počas upratovania vydáva zvláštne zvuky.	Do kefy, bočnej kefy alebo ľavého či pravého kolieska sa pravdepodobne zachytil cudzí predmet. Robotický vysávač vypnite a odstráňte z neho akékoľvek nečistoty.
Robotický vysávač už neupratuje dostatočne alebo za sebou zanecháva prach.	Kazeta na zber prachu je plná. Vyčistite ju. Filter je zablokovaný, vyčistite ho. Do kefy sa zachytil cudzí predmet. Vyčistite kefu.
Robotický vysávač je offline.	Signál siete Wi-Fi je slabý. Overte, či sa robotický vysávač nachádza v oblasti s dobrým pokrytím Wi-Fi signálu. Vyskytol sa problém s pripojením k sieti Wi-Fi. Resetujte sieť Wi-Fi a stiahnite najnovšiu verziu aplikácie. Skúste sa znova pripojiť.
Robotický vysávač neobnoví proces upratovania.	Skontrolujte, či nie je v robotickom vysávači nastavený režim Nerušiť (DND), ktorý mu bráni v obnovení upratovania. Upratovanie sa neobnoví, ak používate aplikáciu na poslanie robotického vysávača naspäť do nabíjacieho doku, ak ste stlačili tlačidlo doku alebo ste presunuli Robotický vysávač manuálne naspäť do nabíjacieho doku.
Robotický vysávač sa nenabíja	Skontrolujte, či je okolo nabíjacieho doku dostatok voľného miesta. Skontrolujte, či sa na povrchu nabíjacích kontaktov nenachádza prach alebo iná prekážka.
Robotický vysávač nevykonáva naplánované upratovanie.	Overte, či je robotický vysávač pripojený k sieti, v opačnom prípade sa nedokáže synchronizovať s aplikáciou a vykonať plánované upratovania. Skontrolujte, či nie je v robotickom vysávači nastavený režim Nerušiť (DND), ktorý mu bráni vo vykonaní naplánovaného upratovania.
Robotický vysávač sa neustále prepína do režimu offline.	Skontrolujte, či je robotický vysávač pripojený k sieti a či je neustále v dosahu siete Wi-Fi.
Robotický vysávač sa nepripája k aplikácii Mi Home/Xiaomi Home.	Skontrolujte, či je nabíjací dok aj Robotický vysávač v dosahu siete Wi-Fi a či má sieť dobrý signál. Pri resetovaní pripojenia k sieti Wi-Fi a opakovanom párovaní robotického vysávača postupujte podľa pokynov v používateľskej príručke.

Riešenie problémov

Chyba	Riešenie
Chyba nárazníka	Snímač na zabránenie kolízii je zablokovaný. Jemne naň niekoľkokrát zaťukajte, aby sa z neho odstránili všetky cudzie predmety. Ak sa v ňom nenachádzajú žiadne cudzie predmety, presuňte vysávač na nové miesto a skúste to znova.
Chyba snímača hrán	Robotický vysávač bol nadvihnutý nad úroveň podlahy. Zmeňte polohu robotického vysávača a znova ho spustite. Nesprávne fungovanie mohlo byť spôsobené nadmerným znečistením snímača hrán. Očistite snímač hrán a overte, či sa problém vyriešil.
Umiestnite robotický vysávač horizontálne na podlahu, aby sa spustil	Pri spustení došlo k nakloneniu robotického vysávača. Presuňte robotický vysávač horizontálne na úroveň podlahy a reštartujte ho. Úroveň robotického vysávača môžete resetovať aj v aplikácii Mi Home/Xiaomi Home a následne ho reštartovať.
Snímač LIDAR je zakrytý	Snímač detegovania vzdialenosti LIDAR bol zakrytý alebo sa naň niečo prilepilo. Odstráňte predmet, ktorý bráni jeho činnosti alebo ho zakrýva. Ak sa na ňom nenachádzajú žiadne blokujúce ani cudzie predmety, presuňte robotický vysávač na nové miesto a skúste to znova.
Znova nainštalujte kazetu na zber prachu	Kazeta na zber prachu nebola nainštalovaná správne. Znova vložte kazetu na zber prachu a overte, či ste ju nainštalovali správne.

Špecifikácie

Robotický vysávač

Názov	Robotický vysávač s mopom
Model	STFCR01SZ
Rozmery položky	345 × 345 × 102,3 mm
Menovité napájanie	70 W
Menovité napätie	14,4 ⎓
Nabíjacie napätie	20 V ⎓
Bezdrôtové pripojenie	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
Prevádzková frekvencia	2400 MHz-2483,5 MHz
Maximálne výstupné napätie	< 20 dBm

Pri bežnom používaní tohto zariadenia by mala byť vzdialenosť medzi anténou a telom používateľa minimálne 20 cm.

Nabíjací dok

Model	STFCR01SZ-CHG
Menovitý vstup	20 V ⎓ 1,2 A
Menovitý výstup	20 V ⎓ 1,2 A
Rozmery položky	138,2 × 114,4 × 98,7 mm

Adaptér napájania

Výrobca	Zhongshan Baolijin Electronic CO., Ltd
Model	BLJ24W200120P-V
Menovitý vstup	100 – 240 V~ 50/60 Hz 0,6 A
Menovitý výstup	20,0 V ⎓ 1,2 A 24,0 W
Priemerná efektívnosť (%)	86,2%
Priemerná efektívnosť (%) pri 10 %	81,5%
Žiadne zaťažujúce napätie spotrebiča (W)	0,10 W

Hướng dẫn an toàn

Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng và giữ lại để tham khảo.

- Sản phẩm này chỉ dùng để vệ sinh sàn trong không gian nhà. Không sử dụng sản phẩm ở ngoài trời, trên các bề mặt không phải sàn, hoặc trong môi trường thương mại hoặc công nghiệp.
- Trẻ em từ 8 tuổi trở lên và những người bị suy giảm khả năng về thể chất, giác quan hoặc tinh thần hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức có thể sử dụng thiết bị này nếu được giám sát hoặc hướng dẫn về việc sử dụng thiết bị một cách an toàn và hiểu rõ các mối nguy hiểm có thể xảy ra. Để thiết bị xa tầm tay trẻ em. Trẻ em không được vệ sinh và bảo trì thiết bị mà không có sự giám sát.
- Chỉ sử dụng thiết bị với bộ cấp nguồn điện đi kèm.
- Chỉ những người có chuyên môn mới có thể thay pin của thiết bị.
- Robot hút bụi lau nhà chỉ được dùng để lau sàn ở môi trường trong nhà. Vui lòng không sử dụng thiết bị ở ngoài trời như trên ban công mở hoặc trên bề mặt không phải là sàn như ghế sofa, hoặc trong môi trường thương mại hoặc công nghiệp.
- Không sử dụng robot hút bụi ở nhiệt độ môi trường trên 35°C hoặc dưới 0°C hoặc trên sàn có chất lỏng hoặc chất dính.
- Radar laser của sản phẩm này đáp ứng tiêu chuẩn IEC 60825-1:2014 về an toàn đối với sản phẩm laser Loại 1 và không tạo ra bức xạ laser gây nguy hại cho cơ thể người.
- Không đặt trẻ em, vật nuôi hoặc bất kỳ vật dụng nào lên trên robot hút bụi, bất kể robot đứng yên hay đang hoạt động.
- Để chổi vệ sinh ngoài tầm với của trẻ em.
- Không di chuyển robot hút bụi bằng cách dùng vỏ radar laser như tay cầm.
- Không lắp đặt, sạc hoặc sử dụng robot hút bụi này ngoài trời, trong phòng tắm hoặc gần hồ bơi.
- Trước khi sử dụng robot hút bụi, hãy thu gọn các dây cáp lỏng để tránh bị robot kéo lê trong quá trình làm sạch.
- Giữ tóc, ngón tay và các bộ phận cơ thể khác tránh xa miệng hút của robot hút bụi.
- Đảm bảo robot hút bụi và đế sạc đều được rút điện trước khi làm sạch hoặc bảo dưỡng.
- Không lau robot hút bụi hoặc đế sạc bằng khăn ướt hoặc rửa bằng bất kỳ chất lỏng nào. Sau khi vệ sinh các bộ phận có thể rửa được, hãy lau khô hoàn toàn các bộ phận đó trước khi lắp lại và sử dụng.
- Không để robot hút bụi nằm úp ngược trên sàn trong thời gian dài.
- Chỉ sử dụng sản phẩm theo thông tin trong hướng dẫn sử dụng. Người dùng chịu trách nhiệm cho mọi tổn thất hoặc hư hại phát sinh do sử dụng sản phẩm không đúng cách.

Phòng ngừa về pin và sạc

- CẢNH BÁO: Không sử dụng pin, đế sạc từ bên thứ ba.
- Chỉ sử dụng với bộ đổi nguồn <BLJ24W200120P-V>.
- Không cố gắng tự tháo rời, sửa chữa hoặc sửa đổi pin hoặc đế sạc.
- Không đặt đế sạc gần nguồn nhiệt, chẳng hạn như lò sưởi.
- Không sử dụng khăn ướt hoặc tay ướt để lau hoặc làm sạch các điểm tiếp xúc sạc của đế.
- Đảm bảo robot hút bụi đã tắt khi được vận chuyển và giữ trong bao bì ban đầu nếu có thể.
- Nếu không sử dụng robot hút bụi trong một thời gian dài, hãy sạc đầy pin, sau đó tắt và bảo quản ở nơi khô ráo, thoáng mát. Sạc lại robot hút bụi ít nhất 3 tháng một lần để tránh cạn kiệt pin.
- Thông tin này chỉ áp dụng cho việc xử lý sản phẩm này và không phải là một phần của hướng dẫn vận hành thông thường.
- Bộ pin lithium-ion có chứa các chất độc hại cho môi trường.
- Trước khi vứt bỏ robot hút bụi, trước tiên hãy tháo bộ pin, sau đó bỏ hoặc tái chế theo luật và quy định tại địa phương của quốc gia hoặc khu vực mà nó được sử dụng.
- Khi tháo pin ra khỏi sản phẩm, tốt hơn là nên sử dụng hết pin và đảm bảo rằng sản phẩm của bạn đã được ngắt kết nối khỏi nguồn điện. Tháo vít ở phía đáy, sau đó tháo vỏ máy.
- Rút phích cắm của đầu nối pin, sau đó tháo pin. Không làm hỏng vỏ pin để tránh mọi rủi ro thương tích.
- Gửi lại pin cho một tổ chức tái chế chuyên nghiệp.
- Nếu bạn tiếp xúc vật lý với bất kỳ chất nào có thể rò rỉ ra khỏi pin, hãy rửa sạch vùng tiếp xúc bằng nhiều nước và tìm kiếm sự chăm sóc y tế ngay lập tức.

Thông tin pháp lý về sự tuân thủ

Thông tin về việc tái chế và xử lý vứt bỏ WEEE

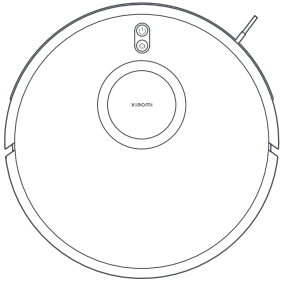
Tất cả các sản phẩm có biểu tượng này đều là rác thải thiết bị điện và điện tử (WEEE như trong Chỉ thị 2012/19/EU), không nên vứt bỏ chúng cùng với rác thải sinh hoạt chưa phân loại. Thay vào đó, để bảo vệ môi trường và sức khỏe của mọi người, bạn nên mang thiết bị thải loại đến điểm thu gom được chỉ định để tái chế rác thải thiết bị điện và điện tử, do chính quyền hoặc cơ quan địa phương chỉ định. Việc tái chế và xử lý vứt bỏ đúng cách sẽ giúp ngăn ngừa những hậu quả tiêu cực tiềm tàng đối với môi trường và sức khỏe của con người. Vui lòng liên hệ với bên lắp đặt hoặc cơ quan địa phương để biết thêm thông tin về địa điểm cũng như các điều khoản và điều kiện của điểm thu gom.

Tuyên bố về sự phù hợp với EU

Qua tài liệu này, Beijing Shunzao Technology Co., Ltd. tuyên bố rằng thiết bị vô tuyến loại STFCR01SZ tuân thủ Chỉ thị 2014/53/EU. Toàn bộ nội dung của Tuyên bố về sự phù hợp với EU có sẵn tại địa chỉ internet sau:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html
Để xem bản hướng dẫn sử dụng điện tử chi tiết, vui lòng truy cập
www.mi.com/global/service/userguide

Tổng quan về sản phẩm

Robot hút bụi



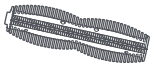
Lưu ý: Minh họa về sản phẩm, phụ kiện và giao diện người dùng trong hướng dẫn sử dụng chỉ mang tính chất tham khảo. Sản phẩm và chức năng thực tế có thể thay đổi do cải tiến sản phẩm.

Danh sách phụ kiện

Phụ kiện được lắp sẵn



Ngăn chứa bụi

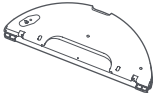


Chổi chống rối



Chổi cạnh

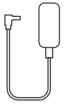
Phụ kiện khác



Bình nước
(với miếng lau đã được lắp sẵn)



Đế sạc

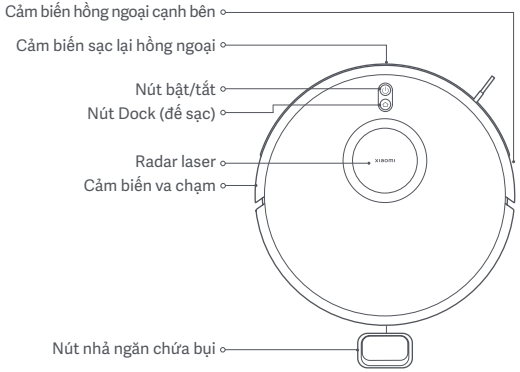


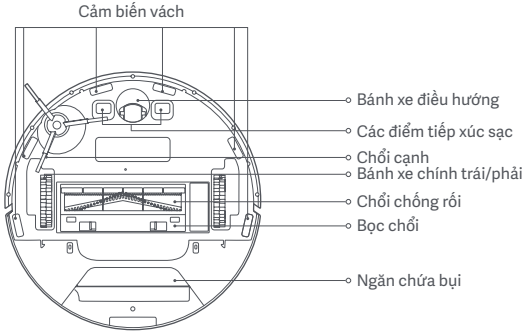
Bộ đổi nguồn



Chổi vệ sinh

Robot hút bụi





Nút bật/tắt

Nhấn giữ trong 3 giây để bật/tắt
Nhấn để bắt đầu hoặc tạm dừng

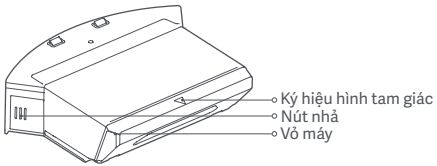
Nút Dock (đế sạc)

Khi đang hoạt động: Nhấn để tạm dừng
Khi đang tạm dừng: Nhấn để đưa robot hút bụi quay về đế sạc
Khi đang quay về đế sạc: Nhấn để dừng việc quay về

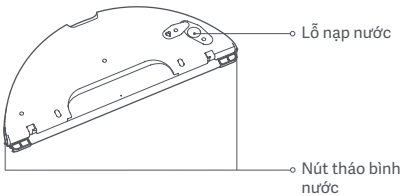
Mô tả trạng thái đèn báo nút Bật/Tắt & nút Dock (đế sạc)

Màu trắng: Đã bật/Hoạt động bình thường/Đã sạc xong/Wi-Fi đã kết nối
Nhấp nháy màu trắng: Đang bật/Đang quay về đế sạc để sạc/Đang kết nối mạng/Đang cập nhật chương trình cơ sở
Nhấp nháy trắng chậm: Sạc pin
Màu cam: Chưa kết nối Wi-Fi
Nhấp nháy màu cam: Đang chờ kết nối Wi-Fi/Trạng thái lỗi

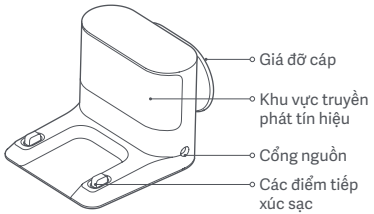
Ngăn chứa bụi



Bình nước

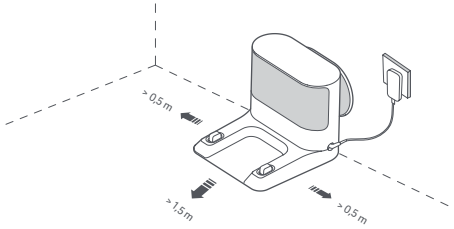


Đế sạc



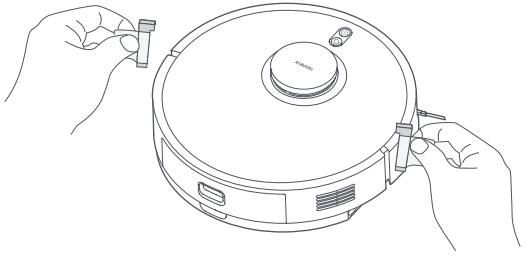
Cách lắp

Gỡ lớp miếng dán bảo vệ trên đế sạc.
Đặt đế sạc vào tường, sau đó kết nối với bộ đổi nguồn.



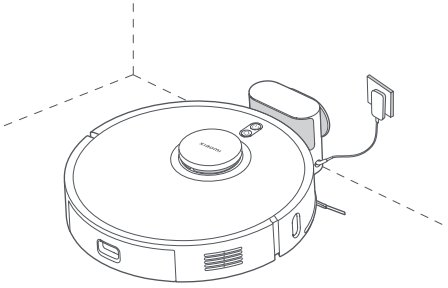
Lưu ý:
- Không đặt đế sạc ở nơi có ánh sáng mặt trời trực tiếp chiếu vào.
- Đảm bảo khoảng trống phía trước đế sạc ít nhất là 1,5 mét và hơn 0,5 mét ở mỗi bên.
- Quấn phần dây nguồn thừa vào giá đỡ cáp để tránh robot hút bụi bị rối với dây; nếu không, đế sạc có thể bị di chuyển hoặc ngắt kết nối với nguồn điện.

Gỡ các dải bảo vệ



Bật nguồn và sạc

Khi sử dụng robot hút bụi lần đầu tiên, nhấn và giữ nút ⏻ trong ba giây để bật, sau đó đặt robot hút bụi lên đế sạc một cách thủ công. Đảm bảo các điểm tiếp xúc sạc trên robot hút bụi và đế sạc hoàn toàn thẳng hàng. Trong quá trình sử dụng hàng ngày, chỉ cần nhấn nút ⌂ để gửi robot hút bụi về đế sạc để sạc.



Lưu ý:
- Nếu robot hút bụi không thể khởi động do pin yếu, hãy đặt robot hút bụi trực tiếp lên đế sạc để sạc lại.
- Robot hút bụi sẽ tự động bật sau khi kết nối với đế sạc và không thể tắt trong khi đang sạc.

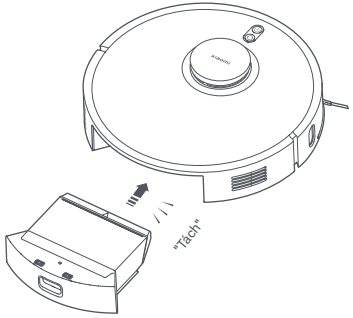
Đế sạc và sạc pin

Khi robot hút bụi đang bật, nhấn nút ⌂ để gửi robot hút bụi về đế sạc để sạc.
Khi robot hút bụi hoàn thành nhiệm vụ làm sạch, robot hút bụi sẽ tự động quay về đế sạc để sạc lại điện và đèn báo sẽ nhấp nháy màu trắng.
Nếu sắp hết pin trong khi dọn dẹp, robot hút bụi sẽ tự động quay về đế sạc để sạc lại. Sau khi robot hút bụi được sạc đầy, máy sẽ tiếp tục nhiệm vụ dọn dẹp ở vị trí đã dừng lại.

Lắp đặt phụ kiện cho chế độ mong muốn

Chế độ hút bụi (bắt buộc phải lắp ngăn chứa bụi)

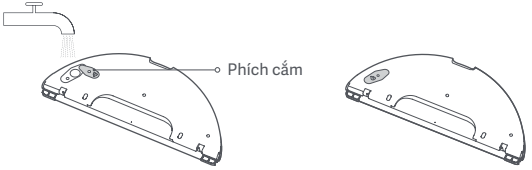
Đẩy ngăn chứa bụi theo hướng ngang vào robot hút bụi. Tiếng "tách" báo hiệu mọi thứ đã được lắp vào đúng vị trí.



Lưu ý: Vệ sinh ngăn chứa bụi thường xuyên để tránh làm giảm hiệu quả hút bụi.

Chế độ lau nhà (bắt buộc phải lắp bình nước)

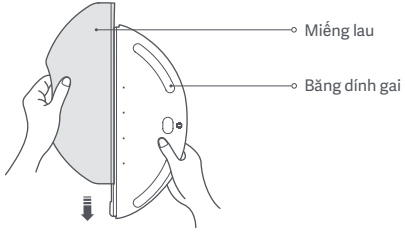
1. Tháo nút bịt và đổ nước qua lỗ nạp nước, sau đó đóng chặt nút bịt.



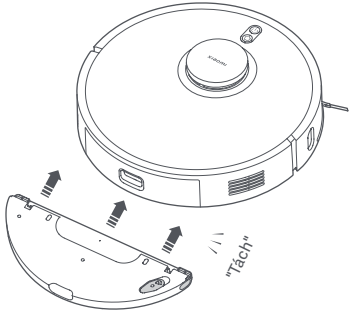
Lưu ý:

- Không sử dụng bất kỳ chất tẩy rửa, chất khử trùng, bột giặt rắn hoặc các sản phẩm làm sạch khác.
- Không thêm nước nóng vì có thể làm hỏng bình nước.

2. Lắp miếng lau bằng cách trượt miếng lau vào rãnh, sau đó dùng băng dính gai cố định ở vị trí đó.



3. Lắp bình nước theo hướng như hình minh họa. Tiếng "tách" báo hiệu mọi thứ đã được lắp vào đúng vị trí.



Lưu ý:

- Vui lòng thiết lập tường ảo hoặc khu vực hạn chế để loại trừ các khu vực trải thảm khi thực hiện nhiệm vụ lau nhà, nhằm đảm bảo robot hút bụi không vượt qua tường ảo hoặc đi vào các khu vực hạn chế để làm sạch.
- Nếu sàn nhà quá ướt, vui lòng lau sạch nước thừa trước khi sử dụng chức năng hút bụi hoặc lau nhà.
- Sau khi hoàn thành nhiệm vụ lau nhà, tháo bình nước và đổ nước thừa kịp thời. Sau đó làm sạch và lau khô miếng lau để ngăn mùi hôi và nấm mốc.
- Không sử dụng chức năng lau nhà khi không có người ở nhà.

Kết nối với Ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home

Sản phẩm này tương thích với ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home*. Sử dụng ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home để điều khiển thiết bị của bạn và tương tác với các thiết bị nhà thông minh khác.

Quét mã QR để tải xuống và cài đặt ứng dụng. Bạn sẽ được chuyển hướng đến trang thiết lập kết nối nếu ứng dụng đã được cài đặt. Hoặc tìm kiếm "Mi Home/Xiaomi Home" trong cửa hàng ứng dụng để tải xuống và cài đặt ứng dụng.
Mở ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home, nhấn "+" ở góc trên bên phải, sau đó làm theo lời nhắc để thêm thiết bị của bạn.

works with Mi Home

96BC9D91

* Ứng dụng này có tên là ứng dụng Xiaomi Home tại Châu Âu (trừ Nga). Cần thiết đặt tên ứng dụng được hiển thị trên thiết bị của bạn làm tên mặc định.

Lưu ý:
- Phiên bản ứng dụng có thể đã được cập nhật, vui lòng làm theo các hướng dẫn trên phiên bản ứng dụng hiện tại.
- Chỉ hỗ trợ mạng Wi-Fi 2,4 GHz.

Khi sử dụng robot hút bụi lần đầu tiên, bạn nên đi theo robot hút bụi và loại bỏ mọi chướng ngại vật trên mặt đất. Nếu robot hút bụi bị kẹt hoặc làm trầy xước bề mặt của đồ đạc ở một số khu vực, bạn có thể cài đặt các khu vực hạn chế trong ứng dụng để ngăn robot hút bụi đi vào những khu vực đó.

Cách sử dụng

Nút bật/tắt
Robot hút bụi không thể tắt khi đang sạc.
Nhấn và giữ nút ⏻ trong ba giây để bật robot hút bụi, đèn báo sẽ sáng. Khi robot hút bụi đã tạm dừng và không ở trạng thái sạc, bạn có thể nhấn và giữ nút ⏻ trong 3 giây để tắt.

Đặt lại Wi-Fi
Khi chuyển sang bộ định tuyến mới hoặc thay đổi mật khẩu Wi-Fi, bạn cần thiết lập lại kết nối Wi-Fi cho robot hút bụi. Để thực hiện, bật robot hút bụi, sau đó nhấn và giữ đồng thời các nút ⏻ và ⌂ trong ba giây cho đến khi nghe thông báo giọng nói: "Mạng đã được đặt lại và đang chờ kết nối, vui lòng mở ứng dụng để thêm thiết bị". Sau đó, kết nối Wi-Fi được đặt lại thành công và bạn có thể kết nối lại robot hút bụi.
Lưu ý: Chỉ hỗ trợ mạng Wi-Fi 2.4 GHz.

Tạo bản đồ nhanh
Khi sử dụng robot hút bụi lần đầu tiên, ứng dụng chưa có bản đồ. Đặt robot hút bụi lên đế sạc và chọn chức năng tạo bản đồ nhanh trong ứng dụng, robot sẽ bắt đầu lập bản đồ mà không thực hiện việc làm sạch. Quá trình lập bản đồ sẽ hoàn tất khi robot hút bụi quay về đế sạc và bản đồ sẽ được lưu tự động.
Lưu ý: Không di chuyển robot trong quá trình tạo bản đồ, và giữ trẻ em, thú cưng tránh xa.

Hút bụi hoặc lau nhà
Khi robot hút bụi đang bật, nhấn nút ⏻ và robot hút bụi sẽ tự động bắt đầu hút bụi hoặc lau nhà tùy theo phụ kiện đã lắp.

Đang tạm dừng
Khi robot hút bụi đang hoạt động, nhấn bất kỳ nút nào để tạm dừng, sau đó nhấn nút ⏻ để tiếp tục làm sạch. Khi bạn nhấn nút ⌂, tác vụ dọn dẹp hiện tại sẽ kết thúc và robot hút bụi sẽ trở lại đế sạc.

Tiếp tục dọn dẹp
Robot hút bụi có tính năng tiếp tục dọn dẹp từ vị trí đã dừng trước đó. Nếu sắp hết pin trong khi dọn dẹp, robot hút bụi sẽ tự động quay về đế sạc để sạc lại. Sau khi robot hút bụi được sạc đầy, máy sẽ tiếp tục nhiệm vụ dọn dẹp ở vị trí đã dừng lại. Chức năng tiếp tục dọn dẹp sẽ bị hủy nếu nhiệm vụ làm sạch bị dừng thủ công khi robot hút bụi đang sạc.

Chế độ ngủ
Khi không được sạc, robot hút bụi sẽ tự động chuyển sang chế độ ngủ sau năm phút không hoạt động và sẽ tự tắt nếu ở chế độ ngủ quá sáu giờ. Nhấn bất kỳ nút nào hoặc sử dụng ứng dụng để đánh thức robot.
Lưu ý: Robot hút bụi sẽ không vào chế độ ngủ khi đang ở trên đế sạc.

Thêm nước hoặc làm sạch miếng lau trong khi đang làm sạch
Nếu bạn cần thêm nước vào bình nước hoặc làm sạch miếng lau trong khi robot đang thực hiện nhiệm vụ làm sạch, hãy nhấn bất kỳ nút nào để tạm dừng robot hút bụi. Sau khi thêm nước hoặc làm sạch miếng lau, lắp lại bình nước và miếng lau, sau đó nhấn nút ⏻ để tiếp tục nhiệm vụ làm sạch.

Tùy chọn chế độ/tốc độ
Bạn có thể chọn chế độ vệ sinh, lực hút và mức nước trong ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home tùy theo nhu cầu.

Vệ sinh mọi khu vực
Nếu chọn "Vệ sinh toàn bộ khu vực" trong ứng dụng trước khi bản đồ được lưu, robot hút bụi sẽ làm sạch một khu vực hình vuông có kích thước 6 × 6 mét. Sau khi bản đồ đã được lưu trong ứng dụng và "Vệ sinh toàn bộ khu vực" được chọn, robot hút bụi sẽ tự động lập kế hoạch tuyến đường và làm sạch theo từng phòng, sau đó quay về đế sạc khi nhiệm vụ làm sạch hoàn tất.

Dọn dẹp theo vùng
Bạn có thể sử dụng ứng dụng để thiết lập các khu vực theo khu vực và robot hút bụi sẽ làm sạch những khu vực bạn đã chọn.
Lưu ý:
- Trong quá trình làm sạch, robot hút bụi có thể di chuyển ra ngoài khu vực đã định.
- Vui lòng giữ khu vực xung quanh khu vực đã định gọn gàng và không có vật cản.

Dọn dẹp từng phần
Khi chọn "Dọn dẹp từng phần" trong ứng dụng và chọn một khu vực mục tiêu trên bản đồ, robot hút bụi sẽ tự động lập tuyến đường đến vị trí được chọn và lấy vị trí đó làm điểm trung tâm để làm sạch khu vực hình vuông 1,5 × 1,5 mét.

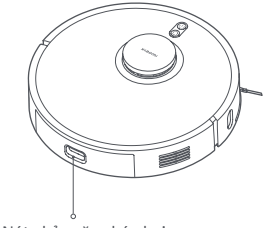
Dọn dẹp khu vực đã chọn
Sau khi bản đồ đã được lưu trong ứng dụng, bạn có thể chạm vào các phòng trên bản đồ và robot hút bụi sẽ làm sạch các phòng theo thứ tự bạn đã chọn.

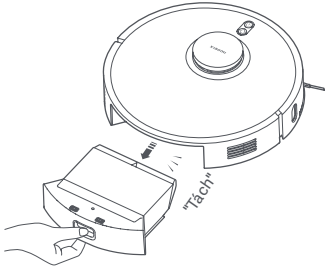
Dọn dẹp theo lịch trình
Bạn có thể hẹn lịch thời gian làm sạch trong ứng dụng. Robot hút bụi sẽ tự động bắt đầu làm sạch vào thời gian đã lên lịch, sau đó quay về đế sạc khi hoàn tất.
Lưu ý: Nếu chế độ Không làm phiền (DND) được bật, robot hút bụi sẽ không thực hiện nhiệm vụ dọn dẹp theo lịch trình trong khoảng thời gian không làm phiền (DND).

Tường ảo/khu vực hạn chế
Bạn có thể thiết lập tường ảo và khu vực hạn chế trong ứng dụng để ngăn robot hút bụi đi vào những khu vực bạn không muốn làm sạch. Hãy lưu bản đồ trong ứng dụng trước khi sử dụng chức năng này. Di chuyển robot hút bụi hoặc thay đổi đáng kể bố cục trong nhà có thể làm mất hiệu lực bản đồ ban đầu, tường ảo và các khu vực hạn chế.

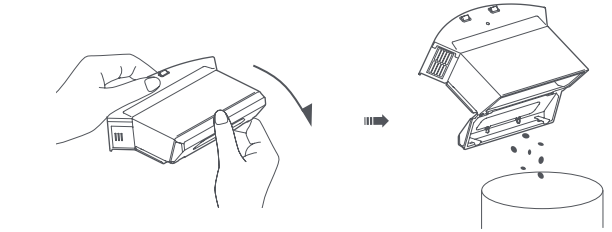
Chăm sóc và Bảo trì

Ngăn chứa bụi và bộ lọc
1. Nhấn vào nút nhả ngăn chứa bụi để tháo ngăn chứa bụi khỏi robot hút bụi.

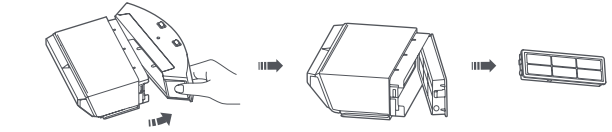

Nút nhả ngăn chứa bụi



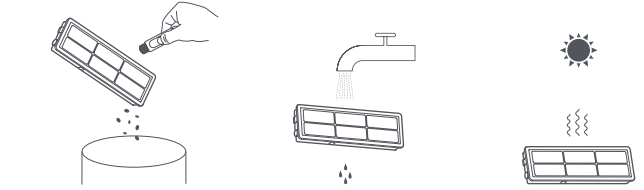
2. Đặt ngón tay cái lên ký hiệu hình tam giác để mở nắp, sau đó đổ phần bụi bẩn bên trong ra như hình minh họa.



3. Nhấn nút nhả để tháo ngăn chứa bụi, rồi lấy bộ lọc ra.



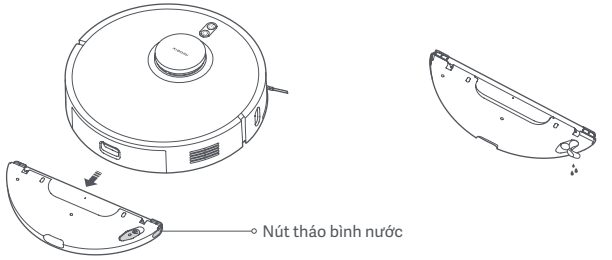
4. Dùng chổi vệ sinh đi kèm để làm sạch ngăn chứa bụi và bộ lọc, sau đó dùng nước rửa ngăn chứa bụi và bộ lọc. Lắp lại ngăn chứa bụi và bộ lọc sau khi ngăn chứa bụi và bộ lọc đã khô hoàn toàn.



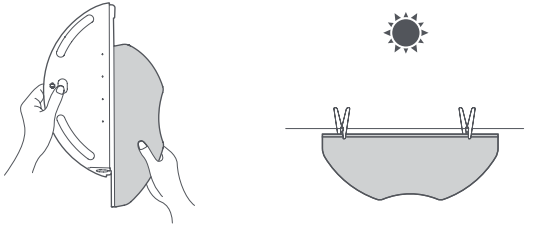
Lưu ý:
- Khuyến nghị vệ sinh kỹ ngăn chứa bụi ít nhất một lần mỗi tuần. Ngăn chứa bụi và bộ lọc phải được làm khô hoàn toàn trước khi sử dụng (để khô ít nhất 24 giờ).
- Không ngâm bộ lọc trong nước.
- Làm sạch bộ lọc, sau đó rửa đi rửa lại và gõ nhẹ vào cạnh bộ lọc để loại bỏ bụi và mảnh vụn cho đến khi sạch.

Bình nước và miếng lau

1. Nhấn nút tháo bình nước để tháo bình nước, sau đó tháo nút bịt và đổ phần nước còn lại ra.



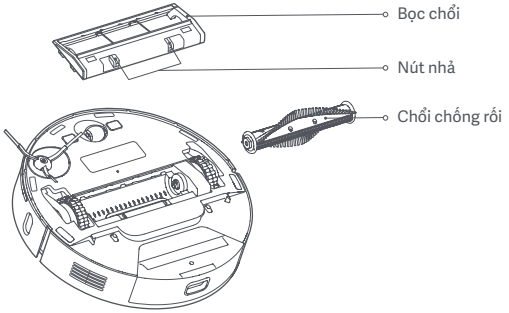
2. Tháo và vệ sinh miếng lau, đảm bảo miếng lau khô hoàn toàn.



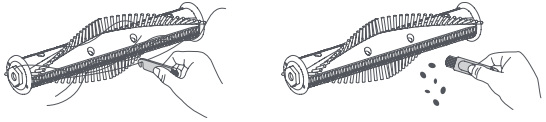
Lưu ý:
- Đảm bảo miếng lau sạch trước khi sử dụng vì hiệu suất lau nhà có thể bị ảnh hưởng nếu miếng lau quá bẩn.
- Để có kết quả vệ sinh tốt nhất, nên thay thế miếng lau 3–6 tháng một lần.

Chổi chống rối

1. Lật ngược robot hút bụi và nhấn hai nút nhả để tháo bọc chổi.
2. Tháo chổi bằng cách kéo chổi lên trên.
3. Dùng lưỡi dao trên chổi vệ sinh để cắt các sợi bị rối, sau đó làm sạch hoàn toàn chổi.
4. Lắp lại chổi và bọc chổi, sau đó ấn bọc chổi cho đến khi khớp chặt vào vị trí.



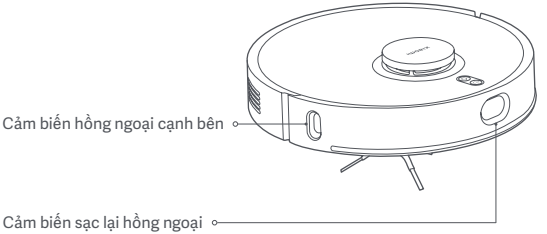
Vệ sinh chổi



Lưu ý: Nên thay chổi quét 6–12 tháng một lần để đạt hiệu quả làm sạch tối ưu.

Cảm biến quang

Robot hút bụi được trang bị hai cảm biến quang có độ chính xác cao, một cảm biến sạc lại hồng ngoại và một cảm biến hồng ngoại cạnh bên, các cảm biến này sẽ hoạt động kém nếu bị bẩn, nhiều bụi, hoặc có quá nhiều vật thể lạ xung quanh. Nếu điều này xảy ra, hãy dùng khăn mềm, khô và không có xơ vải để vệ sinh kịp thời.

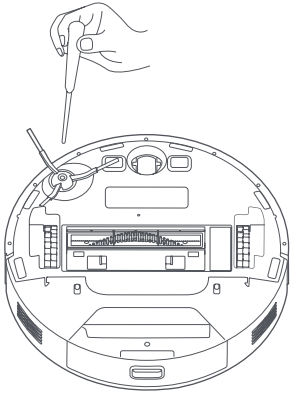


Lưu ý:

- Khi bản đồ có sẵn trong ứng dụng, robot hút bụi sẽ bắt đầu làm sạch dọc theo mép phòng trước.
- Không sử dụng chất tẩy rửa, dung dịch xịt hoặc các sản phẩm hóa chất khác để vệ sinh.

Chổi cạnh

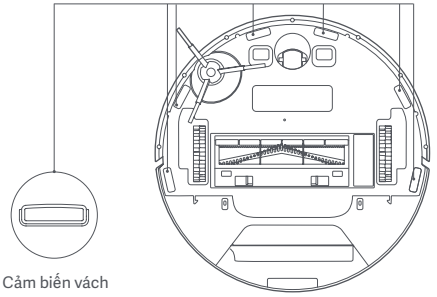
1. Lật ngược robot hút bụi và tháo các ốc vít cố định chổi cạnh.
2. Tháo và vệ sinh chổi cạnh.
3. Lắp lại chổi cạnh và siết chặt các ốc vít.



Lưu ý: Nên thay chổi cạnh 3–6 tháng một lần để đạt kết quả làm sạch tối ưu.

Cảm biến vách

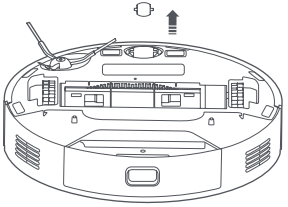
Khuyến nghị vệ sinh các cảm biến vách mỗi ba tháng một lần bằng khăn mềm.



Cảm biến vách

Bánh xe điều hướng

1. Lật ngược robot hút bụi và sử dụng dụng cụ thích hợp để nạy và tháo bánh xe điều hướng.
2. Làm sạch các sợi tóc hoặc mảnh vụn có thể bị kẹt trong bánh xe điều hướng.
3. Lắp lại bánh xe điều hướng.



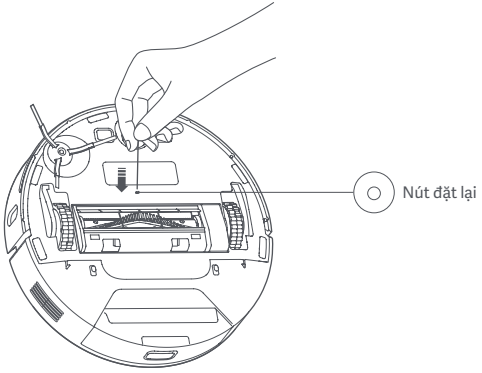
Đặt lại/Khôi phục hệ thống

Đặt lại hệ thống

Dùng vật nhọn nhấn và giữ nút đặt lại trong ba giây. Robot hút bụi sẽ tự động khởi động lại khi bạn nghe thấy lời nhắc bằng giọng nói. Các cài đặt, bao gồm dọn dẹp theo lịch trình và kết nối Wi-Fi, sẽ được khôi phục về trạng thái mặc định của nhà sản xuất.

Khôi phục hệ thống

Dùng vật nhọn nhấn và giữ nút đặt lại trong mười giây. Robot hút bụi sẽ tự động khởi động lại khi bạn nghe thấy lời nhắc bằng giọng nói. Các cài đặt, bao gồm dọn dẹp theo lịch trình và kết nối Wi-Fi, sẽ được khôi phục về trạng thái mặc định của nhà sản xuất và phiên bản chương trình cơ sở trước đó sẽ được khôi phục.



Nút đặt lại

Vấn đề thường gặp

Vấn đề	Giải pháp
Robot hút bụi không bật được.	Mức pin thấp. Sạc lại robot hút bụi, sau đó thử lại. Nhiệt độ môi trường quá thấp (dưới 0°C) hoặc quá cao (trên 40°C).
Robot hút bụi không bắt đầu vệ sinh.	Mức pin thấp. Sạc lại robot hút bụi, sau đó thử lại.
Robot hút bụi không trở lại đế sạc.	Có quá nhiều vật cản xung quanh đế sạc. Đặt đế sạc ở một khu vực thoáng hơn. Robot hút bụi cách đế sạc quá xa. Di chuyển robot đến gần đế sạc hơn và thử lại.
Robot hút bụi có hành vi bất thường.	Tắt robot hút bụi và khởi động lại.
Robot hút bụi phát ra một tiếng động lạ khi vệ sinh.	Một vật lạ có thể mắc vào chổi, chổi cạnh hoặc bánh xe chính trái/phải. Tắt robot hút bụi và loại bỏ mọi mảnh vụn nếu có.
Robot hút bụi không còn làm sạch hiệu quả hoặc còn bụi ở sau.	Ngăn chứa bụi đã đầy. Vui lòng vệ sinh nó. Bộ lọc đã bị chặn, hãy vệ sinh bộ lọc. Vật lạ đã bị mắc vào chổi. Vui lòng vệ sinh chổi.
Robot hút bụi đang ngoại tuyến.	Tín hiệu Wi-Fi yếu. Đảm bảo robot hút bụi ở trong khu vực có tín hiệu Wi-Fi mạnh. Đã xảy ra sự cố với kết nối Wi-Fi. Đặt lại Wi-Fi và tải xuống phiên bản mới nhất của ứng dụng, sau đó thử kết nối lại.
Robot hút bụi không tiếp tục dọn dẹp.	Đảm bảo rằng robot hút bụi không được đặt ở chế độ Không làm phiền (DND) vì chế độ này sẽ ngăn robot hút bụi tiếp tục dọn dẹp. Tính năng dọn dẹp sẽ không tiếp tục khi bạn dùng ứng dụng để gọi robot hút bụi về đế sạc, nhấn Nút Dock (đế sạc), hoặc đưa robot về đế sạc bằng tay.
Robot hút bụi không sạc được.	Đảm bảo có đủ không gian xung quanh đế sạc. Đảm bảo không có bụi bẩn hoặc bất kỳ vật cản nào khác trên bề mặt của các điểm tiếp xúc sạc.
Robot hút bụi không thực hiện dọn dẹp theo lịch trình.	Đảm bảo robot hút bụi đã kết nối mạng, nếu không robot hút bụi sẽ không thể đồng bộ với ứng dụng và thực hiện các nhiệm vụ dọn dẹp theo lịch trình. Đảm bảo rằng robot hút bụi không được đặt ở chế độ Không làm phiền (DND) vì chế độ này ngăn robot hút bụi thực hiện các nhiệm vụ dọn dẹp theo lịch trình.
Robot hút bụi tiếp tục ngoại tuyến.	Đảm bảo robot hút bụi được kết nối với mạng và luôn nằm trong phạm vi phủ sóng của Wi-Fi.
Robot hút bụi không kết nối với ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home.	Đảm bảo đế sạc và robot hút bụi nằm trong phạm vi Wi-Fi và có tín hiệu tốt. Làm theo hướng dẫn trong hướng dẫn sử dụng để đặt lại kết nối Wi-Fi và ghép nối lại robot hút bụi.

Xử lý sự cố

Vấn đề	Giải pháp
Lỗi bộ giảm xung	Cảm biến va chạm bị kẹt. Nhẹ nhàng gõ vài lần để loại bỏ bất kỳ vật thể lạ nào. Nếu không có vật thể lạ, hãy di chuyển robot hút bụi đến khu vực mới và thử lại.
Lỗi cảm biến vách	Robot hút bụi bị lơ lửng trên mặt đất. Vui lòng chuyển vị trí robot hút bụi và khởi động lại. Sự cố có thể xảy ra nếu cảm biến vách quá bẩn. Hãy lau cảm biến vách và kiểm tra xem vấn đề có được khắc phục không.
Vui lòng đặt robot hút bụi trên bề mặt sàn phẳng nằm ngang và khởi động robot hút bụi	Robot hút bụi bị nghiêng khi khởi động. Di chuyển robot hút bụi lên bề mặt ngang và khởi động lại. Bạn cũng có thể đặt lại mức độ cân bằng của robot hút bụi trong ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home, sau đó khởi động lại.
Lidar bị che chắn	Cảm biến đo khoảng cách Lidar có thể bị che hoặc có vật gì đó bám trên đó. Hãy loại bỏ vật cản hoặc vật thể lạ. Nếu không có vật cản hay vật thể lạ, hãy di chuyển robot hút bụi đến khu vực mới và thử lại.
Vui lòng lắp lại ngăn chứa bụi	Ngăn chứa bụi chưa được lắp đúng cách. Hãy lắp lại ngăn chứa bụi và đảm bảo rằng ngăn chứa bụi đã được lắp đúng cách.

Thông số kỹ thuật

Robot hút bụi

Tên	Robot hút bụi lau nhà
Model	STFCR01SZ
Kích thước sản phẩm	345 × 345 × 102,3 mm
Công suất định mức	70 W
Điện áp định mức	14,4 V ⎓
Điện áp sạc	20 V ⎓
Khả năng kết nối không dây	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
Tần số vận hành	2400 MHz–2483,5 MHz
Công suất đầu ra tối đa	< 20 dBm

Trong điều kiện hoạt động bình thường, cần giữ khoảng cách tối thiểu là 20 cm giữa ăng-ten của thiết bị này với cơ thể của người dùng.

Đế sạc

Model	STFCR01SZ-CHG
Đầu vào định mức	20 V ⎓ 1,2 A
Đầu ra định mức	20 V ⎓ 1,2 A
Kích thước sản phẩm	138,2 × 114,4 × 98,7 mm

Bộ đổi nguồn

Nhà sản xuất	Zhongshan Baolijin Electronic CO., Ltd
Model	BLJ24W200120P-V
Đầu vào định mức	100–240 V ~ 50/60 Hz 0,6 A
Đầu ra định mức	20,0 V ⎓ 1,2 A 24,0 W
Hiệu suất trung bình (%)	86,2%
Hiệu suất trung bình (%) tại 10%	81,5%
Công suất không tải (W)	0,10 W

คำแนะนำเพื่อความปลอดภัย

กรุณาอ่านคู่มือฉบับนี้ให้ละเอียดก่อนใช้งาน และควรเก็บไว้ใช้อ้างอิงในอนาคต

- ผลิตภัณฑ์นี้มีไว้สำหรับการทำความสะอาดพื้นในสภาพแวดล้อมของบ้านเท่านั้น อย่าใช้นอกอาคาร หรือบนพื้นผิวที่ไม่มีพื้น หรือในพื้นที่สำหรับการค้าหรืออุตสาหกรรม
- เด็กอายุตั้งแต่ 8 ปีขึ้นไปและบุคคลที่มีข้อจำกัดทางร่างกาย ระบบประสาท หรือสภาวะจิต หรือขาดประสบการณ์และความรู้ ล้วนแต่สามารถใช้อุปกรณ์นี้ได้ แต่ต้องได้รับการควบคุมดูแลหรือแนะนำวิธีใช้งานเครื่องอย่างปลอดภัยและเข้าใจถึงอันตรายที่เกี่ยวข้อง เด็ก ๆ ไม่ควรเล่นกับอุปกรณ์นี้ ทั้งนี้ ห้ามไม่ให้เด็กทำความสะอาดและดูแลรักษาอุปกรณ์นี้โดยปราศจากการควบคุมดูแล
- อุปกรณ์นี้มีไว้สำหรับใช้กับเครื่องจ่ายไฟที่ให้มาพร้อมอุปกรณ์เท่านั้น
- อุปกรณ์นี้มีแบตเตอรี่ที่ต้องใช้บุคคลที่มีทักษะในการเปลี่ยนเท่านั้น
- หุ่นยนต์ดูดฝุ่นนี้มีไว้สำหรับทำความสะอาดพื้นในสภาพแวดล้อมภายในบ้านเท่านั้น โปรดอย่าใช้นอกอาคาร เช่น ระเบียงกลางแจ้งหรือบนพื้นผิวที่ไม่ใช่พื้น เช่น โซฟา หรือในพื้นที่สำหรับการค้าหรืออุตสาหกรรม
- อย่าใช้หุ่นยนต์ดูดฝุ่นหากอุณหภูมิแวดล้อมสูงกว่า 35°C หรือต่ำกว่า 0°C หรือบนพื้นที่มีของเหลวหรือสารต่าง ๆ ที่เหนียว
- เรดาร์เลเซอร์ของพลิตภัณฑ์นี้ได้รับรองมาตรฐาน IEC 60825-1:2014 สำหรับความปลอดภัยของพลิตภัณฑ์เลเซอร์ระดับ 1 และไม่ได้พลิตเลเซอร์ที่เป็นอันตรายต่อร่างกายมนุษย์
- ห้ามให้เด็ก สัตว์เลี้ยง หรือสิ่งของใด ๆ ทับหุ่นยนต์ดูดฝุ่นไม่ว่าเครื่องจะอยู่กับที่หรือว่ากำลังทำงานอยู่
- เก็บแปรงทำความสะอาดให้พ้นจากมือเด็ก
- ห้ามเคลื่อนย้ายหุ่นยนต์ดูดฝุ่นโดยใช้ฝาครอบเรดาร์เลเซอร์เป็นที่จับ
- ห้ามติดตั้ง ชาร์จ หรือใช้หุ่นยนต์ดูดฝุ่นกลางแจ้ง ในห้องน้ำ หรือใกล้สระน้ำ
- ก่อนใช้งานหุ่นยนต์ดูดฝุ่น ควรเก็บสายไฟให้เรียบร้อย เพื่อป้องกันไม่ให้สายไฟเหล่านั้นถูกหุ่นยนต์ดูดฝุ่นลากขณะทำความสะอาด
- โปรดเก็บเส้นผม นิ้วมือ และส่วนอื่น ๆ ของร่างกายให้อยู่ห่างจากช่องดูดของหุ่นยนต์ดูดฝุ่น
- ก่อนทำความสะอาดหรือดำเนินการบำรุงรักษา ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ถอดปลั๊กหุ่นยนต์ดูดฝุ่นและแท่นชาร์จออกแล้ว
- ห้ามเช็ดหุ่นยนต์ดูดฝุ่นหรือแท่นชาร์จด้วยผ้าเปียกหรือล้างด้วยของเหลวใด ๆ หลังจากทำความสะอาดชิ้นส่วนที่ล้างทำความสะอาดได้เรียบร้อยแล้ว ให้เช็ดชิ้นส่วนให้แห้งสนิทก่อนติดตั้งใหม่และใช้งาน
- ห้ามปล่อยให้หุ่นยนต์ดูดฝุ่นคว่ำอยู่บนพื้นเป็นเวลานาน
- ใช้พลิตภัณฑ์นี้ตามที่แนะนำในคู่มือการใช้งานเท่านั้น ผู้ใช้จะต้องรับผิดชอบต่อการสูญเสียหรือความเสียหายทั้งหมดที่เกิดขึ้นจากการใช้งานพลิตภัณฑ์นี้อย่างไม่เหมาะสม

ข้อควรระวังเกี่ยวกับแบตเตอรี่และการชาร์จ

- คำเตือน: ห้ามใช้แท่นชาร์จแบตเตอรี่ของแบรนด์อื่น
- โปรดใช้ร่วมกับอะแดปเตอร์แปลงไฟ <BLJ24W200120P-V> เท่านั้น
- ห้ามพยายามถอดชิ้นส่วน ซ่อมแซม หรือดัดแปลงแบตเตอรี่หรือแท่นชาร์จด้วยตัวคุณเอง
- ห้ามวางแท่นชาร์จใกล้กับแหล่งความร้อน เช่น เครื่องทำความร้อน
- ห้ามใช้ผ้าเปียก หรือมือเปียกเพื่อเช็ดหรือทำความสะอาดหน้าสัมผัสการชาร์จของแท่นชาร์จ
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์ดูดฝุ่นปิดอยู่เมื่อขนส่งและหากเป็นไปได้เก็บไว้ในบรรจุภัณฑ์เดิม
- หากจะไม่ใช้หุ่นยนต์ดูดฝุ่นเป็นระยะเวลานาน โปรดชาร์จหุ่นยนต์ดูดฝุ่นให้เต็ม จากนั้นจึงปิดเครื่อง และจัดเก็บหุ่นยนต์ดูดฝุ่นไว้ในที่ซึ่งเย็นและแห้ง ชาร์จหุ่นยนต์ดูดฝุ่นอย่างน้อยทุก ๆ 3 เดือนเพื่อหลีกเลี่ยงการคายประจุแบตเตอรี่มากเกินไป
- ข้อมูลนี้ใช้ได้เฉพาะกับการทิ้งพลิตภัณฑ์นี้เท่านั้น และไม่ถือเป็นส่วนหนึ่งของคำแนะนำการใช้งานปกติ
- ชุดแบตเตอรี่ลิเธียมไอออนมีสารต่าง ๆ ที่เป็นอันตรายต่อสิ่งแวดล้อม
- ก่อนที่จะทิ้งหุ่นยนต์ดูดฝุ่น โปรดถอดชุดแบตเตอรี่ออกก่อน จากนั้นทิ้งหรือรีไซเคิลตามกฎหมายและข้อบังคับท้องถิ่นของประเทศหรือภูมิภาคที่ใช้
- เมื่อถอดแบตเตอรี่ออกจากพลิตภัณฑ์ ควรใช้แบตเตอรี่ให้หมดก่อนและตรวจสอบให้แน่ใจว่าพลิตภัณฑ์ของคุณจะไม่ถูกเชื่อมต่อกับพลังงาน ไฮสกรูที่ด้านล่างออกหลังจากนั้นให้ทำการถอดฝาครอบ
- ถอดปลั๊กขั้วต่อแบตเตอรี่ แล้วถอดแบตเตอรี่ออก ห้ามสร้างความเสียหายกับที่เก็บแบตเตอรี่เพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงอันตราย
- ส่งคืนแบตเตอรี่ให้กับองค์กรรีไซเคิลมืออาชีพ
- หากคุณสัมผัสกับสารใดก็ตามที่อาจรั่วไหลออกจากแบตเตอรี่ในเชิงกายภาพ โปรดล้างบริเวณที่สัมผัสกับสารดังกล่าวด้วยน้ำปริมาณมาก และไปพบแพทย์ทันที

ข้อมูลการปฏิบัติตามระเบียบข้อบังคับ

ข้อมูลการกำจัดและการรีไซเคิลของ WEEE

พลิตภัณฑ์ทั้งหมดที่มีสัญลักษณ์นี้เป็นขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ (WEEE ตามคำสั่งที่ 2012/19/EU) ซึ่งไม่ควรปะปนกับขยะในครัวเรือนที่ไม่ได้จำแนก คุณควรปกป้องสุขภาพของมนุษย์และสิ่งแวดล้อมด้วยการส่งขยะอุปกรณ์ของคุณไปยังจุดรวบรวมที่กำหนดไว้เพื่อการรีไซเคิลขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและขยะอิเล็กทรอนิกส์ ซึ่งได้รับการแต่งตั้งจากรัฐบาลหรือหน่วยงานท้องถิ่น การกำจัดและการรีไซเคิลที่ถูกต้องจะช่วยป้องกันผลกระทบที่ตามมาซึ่งอาจเกิดขึ้นได้ต่อสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์ โปรดติดต่อผู้ติดตั้งหรือหน่วยงานท้องถิ่นสำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับตำแหน่งที่ตั้ง เช่นเดียวกับข้อกำหนดและเงื่อนไขของจุดเก็บนั้น ๆ

คำประกาศความสอดคล้องของสหภาพยุโรป

Beijing Shunzao Technology Co., Ltd. ขอยืนยันว่าอุปกรณ์วิทยุประเภท STFCR01SZ เป็นไปตามคำสั่งที่ 2014/53/EU

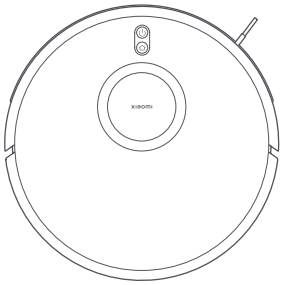
ประกาศฉบับเต็มของคำประกาศความสอดคล้องของสหภาพยุโรปจะอยู่ในที่อยู่ทางอินเทอร์เน็ตต่อไปนี้:

http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

สำหรับคู่มืออิเล็กทรอนิกส์อย่างละเอียด โปรดไปที่ www.mi.com/global/service/userguide

ภาพรวมผลิตภัณฑ์

หุ่นยนต์ดูดฝุ่น



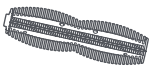
หมายเหตุ: ภาพของผลิตภัณฑ์ อุปกรณ์เสริม และซูเปอร์อินเตอร์เฟซในคู่มือการใช้งานใช้สำหรับการอ้างอิงเท่านั้น ผลิตภัณฑ์และฟังก์ชันการทำงานจริงอาจแตกต่างออกไปเนื่องจากการปรับปรุงผลิตภัณฑ์

รายชื่ออุปกรณ์เสริม

อุปกรณ์เสริมที่ติดตั้งไว้ล่วงหน้า



ส่วนเก็บฝุ่น



แปรงป้องกันการพันกัน



แปรงด้านข้าง

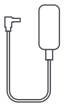
อุปกรณ์เสริมอื่น ๆ



ถังเก็บน้ำ
(พร้อมแผ่นถูพื้นติดตั้งไว้ล่วงหน้า)



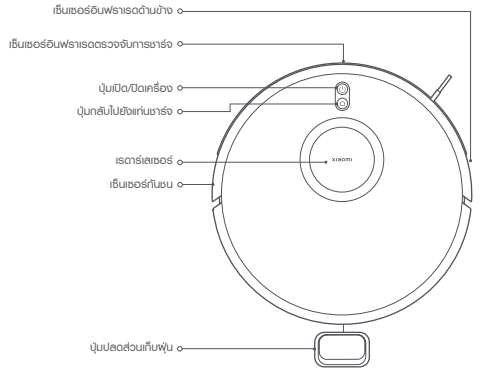
แท่นชาร์จ

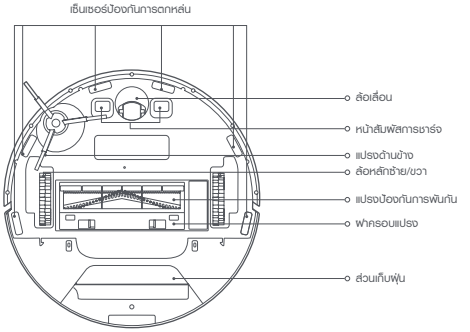


อะแดปเตอร์แปลงไฟ



แปรงทำความสะอาด





ปุ่มเปิด/ปิดเครื่อง

กดค้างไว้เป็นเวลาสามวินาทีเพื่อเปิด/ปิดเครื่อง

กดเพื่อเริ่มต้นหรือหยุดชั่วคราว

ปุ่มกลับไปยังแท่นชาร์จ

ในขณะกำลังทำงาน: กดเพื่อหยุดชั่วคราว

ในขณะหยุดชั่วคราว: กดเพื่อส่งหุ่นยนต์ดูดฝุ่นกลับไปที่แท่นชาร์จเพื่อทำการชาร์จ

ในขณะกำลังกลับไปที่แท่นชาร์จ: กดเพื่อหยุดการกลับไปที่แท่นชาร์จ

ค่าอธิบายไฟแสดงสถานะปุ่มเปิด/ปิดเครื่องและปุ่มกลับไปยังแท่นชาร์จ

สีขาว: เปิด/ทำงานปกติ/ชาร์จเสร็จแล้ว/เชื่อมต่อกับ Wi-Fi แล้ว

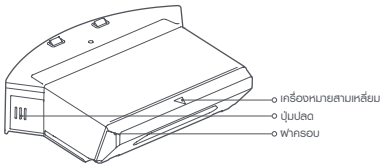
สีขาวกะพริบ: กำลังเปิดเครื่อง/กำลังกลับไปที่แท่นชาร์จ/กำลังเชื่อมต่อกับเครือข่าย/กำลังอัปเดตเฟิร์มแวร์

สีขาวกะพริบช้า ๆ: การชาร์จ

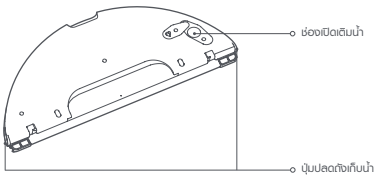
สีส้ม: ยังไม่ได้เชื่อมต่อกับ Wi-Fi

สีส้มกะพริบ: กำลังรอการเชื่อมต่อ Wi-Fi/สถานะมีข้อผิดพลาด

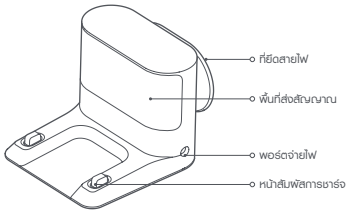
ส่วนเก็บฝุ่น



ถังเก็บน้ำ



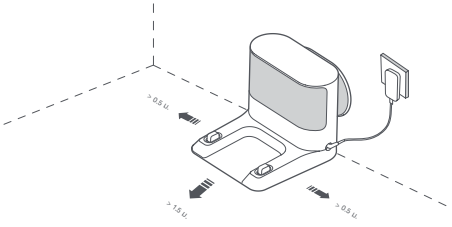
แท่นชาร์จ



วิธีการติดตั้ง

แกะฟิล์มป้องกันออกจากแท่นชาร์จ

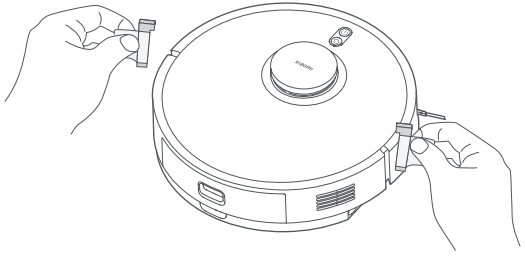
วางแท่นชาร์จเข้ากับพนังและเชื่อมต่อเข้ากับอะแดปเตอร์แปลงไฟ



หมายเหตุ:

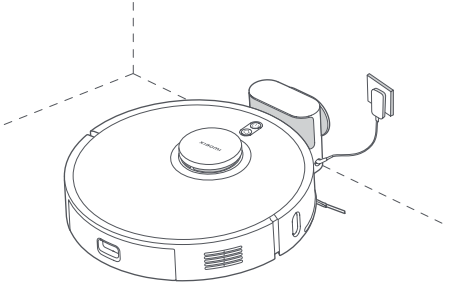
- ห้ามวางแท่นชาร์จไว้ในบริเวณที่โดนแสงแดดโดยตรง
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีพื้นที่ว่างด้านหน้าแท่นชาร์จมากกว่า 1.5 เมตร และด้านข้างแต่ละด้านมากกว่า 0.5 เมตร
- พันสายไฟส่วนเกินไว้ในที่ยึดสายไฟเพื่อป้องกันไม่ให้หุ่นยนต์ดูดฝุ่นพันกับสายไฟ มิฉะนั้น แท่นชาร์จอาจถูกเคลื่อนย้ายหรือถูกตัดการเชื่อมต่อจากแหล่งจ่ายไฟ

ถอดแถบป้องกันออก



เปิดเครื่องและชาร์จ

เมื่อใช้หุ่นยนต์ดูดฝุ่นเป็นครั้งแรก ให้กดปุ่ม ⏻ ค้างไว้สามวินาทีเพื่อเปิดเครื่อง จากนั้นวางหุ่นยนต์ดูดฝุ่นลงบนแท่นชาร์จด้วยตนเอง ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหน้าสัมผัสการชาร์จบนหุ่นยนต์ดูดฝุ่นและแท่นชาร์จอยู่ในตำแหน่งตรงกันอย่างสมบูรณ์ ระหว่างการใช้งานประจำวัน เพียงกดปุ่ม ⌂ เพื่อส่งหุ่นยนต์ดูดฝุ่นไปยังแท่นชาร์จเพื่อทำการชาร์จ



หมายเหตุ:

- หากไม่สามารถเปิดหุ่นยนต์ดูดฝุ่นได้เนื่องจากแบตเตอรี่เหลือน้อย ให้วางหุ่นยนต์ลงบนแท่นชาร์จโดยตรงเพื่อชาร์จไฟ
- หุ่นยนต์ดูดฝุ่นจะเปิดโดยอัตโนมัติหลังจากที่เชื่อมต่อกับแท่นชาร์จ และไม่สามารถเปิดได้ขณะที่กำลังชาร์จ

เทียบท่าและชาร์จ

ในขณะที่หุ่นยนต์ดูดฝุ่นเปิดอยู่ ให้กดปุ่ม ⌂ เพื่อส่งไปยังแท่นชาร์จเพื่อทำการชาร์จ

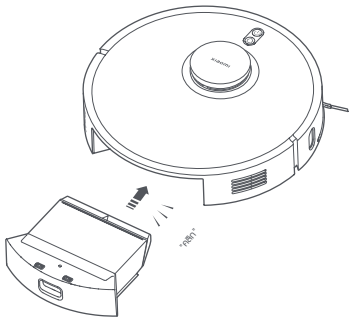
เมื่อหุ่นยนต์ดูดฝุ่นทำความสะอาดเสร็จสิ้น หุ่นยนต์จะกลับไปที่แท่นชาร์จเพื่อชาร์จไฟโดยอัตโนมัติ และไฟแสดงสถานะจะกะพริบเป็นสีขาว

หากแบตเตอรี่หุ่นยนต์ดูดฝุ่นเหลือน้อยในระหว่างทำความสะอาด หุ่นยนต์จะกลับไปที่แท่นชาร์จเพื่อชาร์จไฟโดยอัตโนมัติ เมื่อหุ่นยนต์ดูดฝุ่นชาร์จเต็มแล้ว หุ่นยนต์จะทำความสะอาดต่อจากที่ค้างไว้

ติดตั้งอุปกรณ์เสริมสำหรับโหมดที่ต้องการ

โหมดดูดฝุ่น (จำเป็นต้องติดตั้งส่วนเก็บฝุ่น)

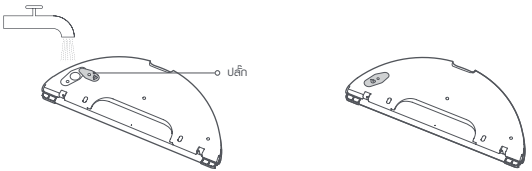
ดันส่วนเก็บฝุ่นเข้าไปในหุ่นยนต์ดูดฝุ่นในแนวนอน เมื่อได้ยินเสียง "คลิก" นั่นหมายความว่าคุณติดตั้งเสร็จเรียบร้อยแล้ว



หมายเหตุ: ทำความสะอาดส่วนเก็บฝุ่นเป็นประจำเพื่อหลีกเลี่ยงประสิทธิภาพในการดูดฝุ่นที่ลดลง

โหมดถูพื้น (จำเป็นต้องติดตั้งถังเก็บน้ำ)

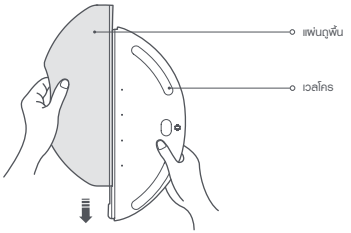
1. ถอดปลั๊กออกแล้วเติมน้ำผ่านช่องเปิดเติมน้ำ จากนั้นปิดปลั๊กให้แน่นสนิท



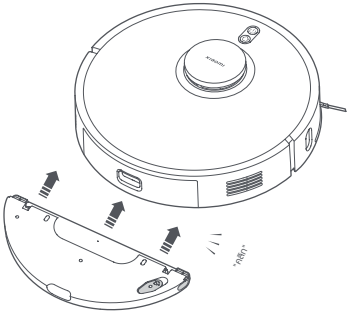
หมายเหตุ:

- ห้ามใช้สารทำความสะอาด น้ำยาฆ่าเชื้อ พจชิกฟอกขนิดก้อน หรือพลิตกันที่ทำความสะอาดอื่น ๆ
- ห้ามเติมน้ำร้อนเพราะอาจทำให้ถังเก็บน้ำเสียหายได้

2. ติดตั้งแผ่นถูพื้นโดยเลื่อนเข้าไปในช่อง จากนั้นใช้เวลโครเพื่อยึดให้เข้าที่



3. ติดตั้งถังเก็บน้ำตามทิศทางที่แสดงในรูป เมื่อได้ยินเสียง "คลิก" นั่นหมายความว่าคุณติดตั้งเสร็จเรียบร้อยแล้ว



หมายเหตุ:

- โปรดตั้งกำแพงเสมือนหรือพื้นที่ห้ามเข้าเพื่อไม่ให้มีบริเวณฝุพรมอยู่ในงานถูพื้น เพื่อที่หุ่นยนต์ดูดฝุ่นจะไม่ข้ามกำแพงเสมือนหรือเข้าไปในพื้นที่ที่ห้ามเข้าเพื่อทำความสะอาด
- หากพื้นเปียกมากเกินไป โปรดทำความสะอาดน้ำส่วนเกินออกก่อนใช้งานฟังก์ชันดูดฝุ่นหรือถูพื้น
- ถอดถังเก็บน้ำออก จากนั้นเก่าที่เหลือที่อกันที่หลังจากที่งานถูพื้นเสร็จเรียบร้อยแล้ว จากนั้นทำความสะอาดและถากแผ่นถูพื้นให้แห้งสนิทเพื่อป้องกันกลิ่นเหม็นและเชื้อรา
- ห้ามใช้ฟังก์ชันถูพื้นเมื่อไม่มีโครอยู่บ้าน

เชื่อมต่อกับแอป Mi Home/Xiaomi Home

ผลิตภัณฑ์นี้ทำงานร่วมกับแอป Mi Home/Xiaomi Home* คุณสามารถใช้แอป Mi Home/Xiaomi Home ในการควบคุมอุปกรณ์ของคุณ และทำงานร่วมกับอุปกรณ์บ้านอัจฉริยะอื่น ๆ

สแกนคิวอาร์โค้ดเพื่อดาวน์โหลดและติดตั้งแอป ระบบจะนำคุณไปที่หน้าการตั้งค่าการเชื่อมต่อหากแอปได้รับการติดตั้งแล้ว หรือค้นหา "Mi Home/Xiaomi Home" ในแอปสโตร์เพื่อดาวน์โหลดและติดตั้งแอป
เปิดแอป Mi Home/Xiaomi Home แล้วแตะ "+" ที่ด้านขวาบน จากนั้นให้ปฏิบัติตามคำแนะนำเพื่อเพิ่มอุปกรณ์ของคุณ

works with Mi Home

96BC9D91

* แอปนี้ถูกเรียกว่าแอป Xiaomi Home ในยุโรป (ยกเว้นในรัสเซีย) ชื่อแอปที่แสดงบนอุปกรณ์ของคุณจะถือว่าเป็นค่าเริ่มต้น

หมายเหตุ:

- เวอร์ชันของแอปอาจอัปเดตแล้ว กรุณาปฏิบัติตามคำแนะนำตามเวอร์ชันปัจจุบันของแอป
- รองรับเฉพาะเครือข่าย Wi-Fi 2.4 GHz เท่านั้น

เมื่อใช้หุ่นยนต์ดูดฝุ่นเป็นครั้งแรก ขอแนะนำให้ติดตามหุ่นยนต์ดูดฝุ่นและนำสิ่งกีดขวางบนพื้นออก หากหุ่นยนต์ดูดฝุ่นเข้าไปติดหรือทำให้พื้นพิวของเฟอร์นิเจอร์เป็นรอยในบางพื้นที่ คุณสามารถสร้างพื้นที่ห้ามเข้าภายในแอปได้ เพื่อป้องกันไม่ให้หุ่นยนต์ดูดฝุ่นเข้าไปยังพื้นที่เหล่านั้น

วิธีการใช้งาน

ปุ่มเปิด/ปิดเครื่อง

หุ่นยนต์ดูดฝุ่นจะไม่สามารถปิดได้ในขณะที่กำลังชาร์จ
กดปุ่ม ⏻ ค้างไว้สามวินาทีเพื่อเปิดหุ่นยนต์ดูดฝุ่น และไฟแสดงสถานะจะเปิดขึ้น เมื่อหุ่นยนต์ดูดฝุ่นหยุดชั่วคราวและไม่ได้ชาร์จไฟอยู่ ให้กดปุ่ม ⏻ ค้างไว้สามวินาทีเพื่อปิด

การรีเซ็ต Wi-Fi

เมื่อเปลี่ยนไปใช้เราเตอร์ใหม่หรือเปลี่ยนรหัสผ่าน Wi-Fi คุณจะต้องรีเซ็ตการเชื่อมต่อ Wi-Fi ของหุ่นยนต์ดูดฝุ่นด้วย ในการดำเนินการดังกล่าว ให้เปิดหุ่นยนต์ดูดฝุ่น จากนั้นกดปุ่ม ⏻ และ ⌂ พร้อมกันค้างไว้สามวินาทีจนกว่าคุณจะได้ยินเสียงพูดว่า "รีเซ็ตเครือข่ายแล้วและกำลังรอการเชื่อมต่อ โปรดเปิดแอปเพื่อเพิ่มอุปกรณ์" จากนั้นการเชื่อมต่อ Wi-Fi จะรีเซ็ตเรียบร้อยแล้ว และคุณสามารถเชื่อมต่อหุ่นยนต์ดูดฝุ่นได้อีกครั้ง

หมายเหตุ: รองรับเฉพาะเครือข่าย Wi-Fi 2.4 GHz เท่านั้น

การสร้างแผนที่อย่างรวดเร็ว

เมื่อให้หุ่นยนต์ดูดฝุ่นครั้งแรก โดยที่ไม่มีแผนที่ในแอป ให้วางหุ่นยนต์ดูดฝุ่นบนแท่นชาร์จและเลือกฟังก์ชันสร้างแผนที่อย่างรวดเร็วในแอป จากนั้นหุ่นยนต์ดูดฝุ่นจะเริ่มการสร้างแผนที่โดยไม่ทำความสะอาด กระบวนการสร้างแผนที่จะเสร็จสิ้นก็ต่อเมื่อหุ่นยนต์ดูดฝุ่นกลับสู่แท่นชาร์จและแผนที่จะถูกบันทึกโดยอัตโนมัติ

หมายเหตุ: ห้ามเคลื่อนย้ายหุ่นยนต์ดูดฝุ่นในขณะที่กำลังสร้างแผนที่ และให้เด็กและสัตว์เลี้ยงอยู่ห่าง ๆ ระหว่างกระบวนการทำแผนที่

ดูดฝุ่นหรือดูพื้น

ในขณะที่หุ่นยนต์ดูดฝุ่นเปิดอยู่ ให้กดปุ่ม ⏻ หุ่นยนต์ดูดฝุ่นจะเริ่มดูดฝุ่นหรือดูพื้นโดยอัตโนมัติ ขึ้นอยู่กับอุปกรณ์เสริมที่ติดตั้ง

การหยุดชั่วคราว

ในขณะที่หุ่นยนต์ดูดฝุ่นกำลังทำงาน ให้กดปุ่มใดก็ได้เพื่อหยุดการทำงานชั่วคราว จากนั้นกดปุ่ม ⏻ เพื่อดำเนินการทำความสะอาดต่อ การกดปุ่ม ⌂ จะสิ้นสุดงานทำความสะอาดปัจจุบัน และส่งหุ่นยนต์ดูดฝุ่นกลับไปที่แท่นชาร์จ

กลับไปทำความสะอาดต่อ

หุ่นยนต์ดูดฝุ่นมีฟีเจอร์กลับไปทำความสะอาดต่อจากจุดที่หยุดไว้ครั้งล่าสุด หากแบตเตอรี่หุ่นยนต์ดูดฝุ่นเหลือน้อยในระหว่างทำความสะอาด หุ่นยนต์จะกลับไปที่แท่นชาร์จเพื่อชาร์จไฟโดยอัตโนมัติ เมื่อหุ่นยนต์ดูดฝุ่นชาร์จเต็มแล้ว หุ่นยนต์จะทำความสะอาดต่อจากที่ค้างไว้ ฟังก์ชันการทำความสะอาดต่อจะถูกยกเลิกหากหยุดงานทำความสะอาดด้วยตนเองในขณะที่หุ่นยนต์ดูดฝุ่นกำลังชาร์จ

โหมดพักเครื่อง

ในขณะที่ไม่ได้ชาร์จ หุ่นยนต์ดูดฝุ่นจะเข้าสู่โหมดพักเครื่องโดยอัตโนมัติหลังจากไม่ได้ใช้งานเป็นเวลาห้านาที และจะปิดโดยอัตโนมัติหากอยู่ในโหมดพักเครื่องนานกว่าหกชั่วโมง กดปุ่มใดก็ได้หรือใช้แอปเพื่อปลุกหุ่นยนต์ดูดฝุ่น

หมายเหตุ: หุ่นยนต์ดูดฝุ่นจะไม่เข้าสู่โหมดพักเครื่องในขณะที่อยู่บนแท่นชาร์จ

การเติมน้ำหรือทำความสะอาดแผ่นถูพื้นระหว่างการทำความสะอาด

หากคุณต้องการเติมน้ำลงในถังเก็บน้ำหรือทำความสะอาดแผ่นถูพื้นในระหว่างการทำความสะอาด ให้กดปุ่มใดก็ได้เพื่อหยุดหุ่นยนต์ดูดฝุ่น หลังจากเติมน้ำหรือทำความสะอาดแผ่นถูพื้นแล้ว ให้ติดตั้งถังเก็บน้ำและแผ่นถูพื้นกลับเข้าที่ จากนั้นกดปุ่ม ⏻ เพื่อดำเนินการทำความสะอาดต่อ

การกำหนดค่าโหมด/ความเร็ว

คุณสามารถเลือกโหมดการทำความสะอาด การดูด และระดับน้ำได้ผ่านแอป Mi Home/Xiaomi Home ตามความต้องการของคุณ

การทำความสะอาดทุกพื้นที่

หากเลือก "ทำความสะอาดทุกพื้นที่" ในแอปก่อนที่จะบันทึกแผนที่ หุ่นยนต์ดูดฝุ่นจะทำความสะอาดเป็นพื้นที่รูปสี่เหลี่ยมจัตุรัสขนาด 6 × 6 เมตร หลังจากบันทึกแผนที่ลงในแอปแล้ว และเลือก "ทำความสะอาดทุกพื้นที่" หุ่นยนต์ดูดฝุ่นจะวางแผนเส้นทางและทำความสะอาดห้องต่อห้องโดยอัตโนมัติ และจะกลับไปที่แท่นชาร์จหลังจากทำความสะอาดเสร็จ

การทำความสะอาดทีละบริเวณ

คุณสามารถใช้แอปเพื่อตั้งค่าพื้นที่แบ่งโซน และหุ่นยนต์ดูดฝุ่นจะทำความสะอาดโซนที่คุณเลือก

หมายเหตุ:

- ในขณะทำความสะอาด หุ่นยนต์ดูดฝุ่นอาจเคลื่อนที่ออกนอกพื้นที่ที่กำหนด
- โปรดดูแลพื้นที่บริเวณใกล้เคียงให้เป็นระเบียบเรียบร้อยและไม่มีสิ่งกีดขวาง

การทำความสะอาดบางส่วน

เมื่อเลือก "การทำความสะอาดบางส่วน" ในแอปและเลือกพื้นที่เป้าหมายจากแผนที่ หุ่นยนต์ดูดฝุ่นจะวางแผนเส้นทางไปยังจุดหมายปลายทางโดยอัตโนมัติ และใช้เป็นจุดศูนย์กลางในการทำความสะอาดเป็นพื้นที่รูปสี่เหลี่ยมจัตุรัสขนาด 1.5 × 1.5 เมตร

การทำความสะอาดตามพื้นที่ที่เลือก

หลังจากบันทึกแผนที่ลงในแอปแล้ว คุณสามารถแตะที่ห้องบนแผนที่ และหุ่นยนต์ดูดฝุ่นจะทำความสะอาดห้องตามลำดับที่คุณเลือก

การทำความสะอาดตามกำหนดเวลา

คุณสามารถกำหนดเวลาทำความสะอาดได้ในแอป หุ่นยนต์ดูดฝุ่นจะเริ่มทำความสะอาดโดยอัตโนมัติเมื่อถึงเวลาที่กำหนด และกลับสู่แท่นชาร์จเมื่อทำความสะอาดเสร็จสิ้น

หมายเหตุ: หากเปิดใช้งานโหมดห้ามรบกวน (DND) หุ่นยนต์ดูดฝุ่นจะไม่ทำการทำความสะอาดตามกำหนดเวลาในระยะเวลาห้ามรบกวน

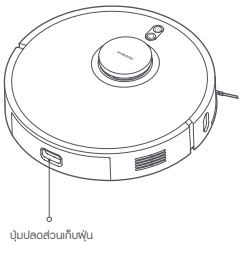
กำแพงเสมือน/พื้นที่ห้ามเข้า

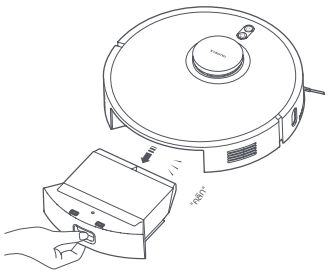
คุณสามารถตั้งค่ากำแพงเสมือนและพื้นที่ห้ามเข้าในแอปเพื่อป้องกันไม่ให้หุ่นยนต์ดูดฝุ่นเข้าไปในพื้นที่ที่คุณไม่ต้องการทำความสะอาดได้ บันทึกแผนที่ลงในแอปก่อนที่คุณจะใช้ฟังก์ชันนี้ การย้ายหุ่นยนต์ดูดฝุ่นหรือการเปลี่ยนแปลงเค้าโครงของบ้านอย่างมีนัยสำคัญอาจทำให้แผนที่ต้นฉบับ กำแพงเสมือน และพื้นที่ห้ามเข้าไม่สามารถใช้งานได้

การดูแลและการบำรุงรักษา

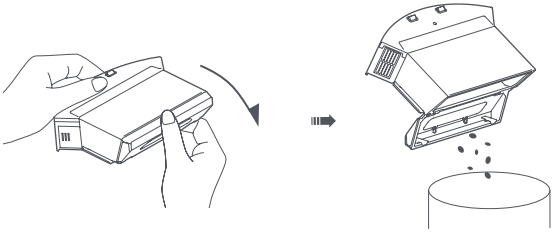
ตัวกรองและส่วนเก็บฝุ่น

1. กดปุ่มปลดส่วนเก็บฝุ่นเพื่อถอดส่วนเก็บฝุ่นออกจากหุ่นยนต์ดูดฝุ่น

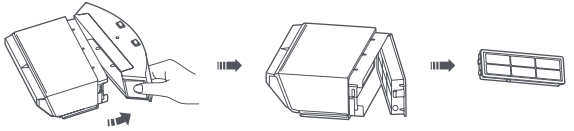




2. วางนิ้วหัวแม่มือของคุณบนเครื่องหมายสามเหลี่ยมเพื่อเปิดฝาครอบ จากนั้นเทฝุ่นออกมาดังที่แสดงในรูป



3. กดปุ่มปลดเพื่อถอดส่วนเก็บฝุ่น จากนั้นจึงนำตัวกรองออกมา



4. ใช้แปรงทำความสะอาดที่ให้มาเพื่อทำความสะอาดตัวกรองและส่วนเก็บฝุ่น จากนั้นล้างออกด้วยน้ำ ติดตั้งตัวกรองและส่วนเก็บฝุ่นกลับเข้าที่หลังจากที่แห้งสนิทแล้ว

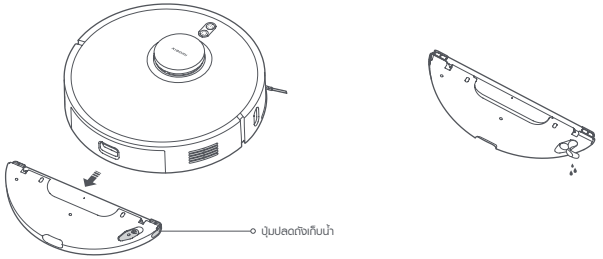


หมายเหตุ:

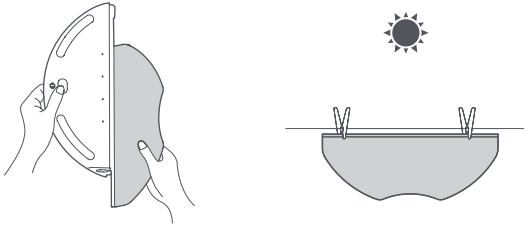
- ขอแนะนำให้ทำความสะอาดส่วนเก็บฝุ่นอย่างน้อยสัปดาห์ละครั้ง ตัวกรองและส่วนเก็บฝุ่นจะต้องแห้งสนิทก่อนใช้งาน (ปล่อยให้แห้งอย่างน้อย 24 ชั่วโมง)
- ห้ามแช่ตัวกรองในน้ำ
- ทำความสะอาดตัวกรอง จากนั้นล้างซ้ำ ๆ และเคาะที่ขอบตัวกรองเบา ๆ เพื่อขจัดฝุ่นและเศษต่าง ๆ จนกว่าจะสะอาด

ถังเก็บน้ำและแผ่นถูพื้น

1. กดปุ่มปลดถังเก็บน้ำเพื่อถอดถังเก็บน้ำออกมา จากนั้นถอดปลั๊กและเทน้ำที่เหลือออก



2. ถอดแผ่นถูพื้นออกแล้วทำความสะอาด และอย่าลืมเช็ดให้แห้งสนิท

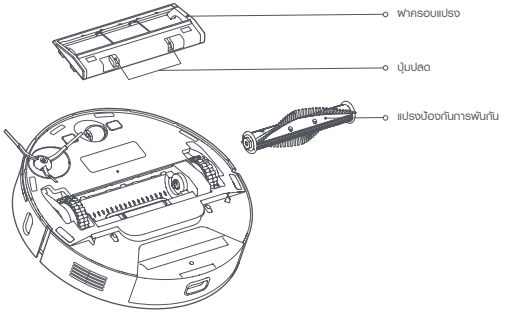


หมายเหตุ:

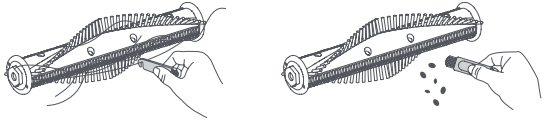
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแผ่นถูพื้นสะอาดก่อนใช้งาน เนื่องจากประสิทธิภาพการถูพื้นอาจลดลงหากแผ่นถูพื้นสกปรกมากเกินไป
- เพื่อผลลัพธ์ในการทำความสะอาดที่ดีที่สุด ขอแนะนำให้เปลี่ยนแผ่นถูพื้นทุก ๆ 3-6 เดือน

แปรงป้องกันการพันกัน

1. พลิกหุ่นยนต์ดูดฝุ่นกลับด้าน และกดปุ่มปล่อยทั้งสองปุ่มเพื่อถอดฝาครอบแปรงออก
2. ถอดแปรงออกโดยดึงขึ้นด้านบน
3. ใช้ใบมีดในแปรงทำความสะอาดเพื่อตัดพันที่พันกันทิ้ง จากนั้นทำความสะอาดแปรงให้สะอาด
4. ติดตั้งแปรงและฝาครอบแปรงกลับเข้าที่ จากนั้นกดฝาครอบแปรงจนกระทั่งล็อกเข้าที่



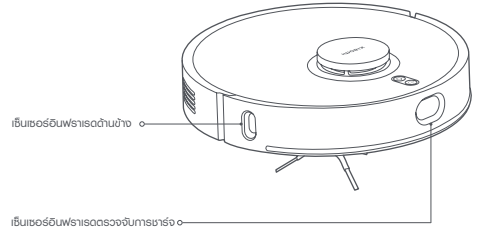
ทำความสะอาดแปรง



หมายเหตุ: แนะนำให้เปลี่ยนแปรงทุก ๆ 6–12 เดือนเพื่อประสิทธิภาพการทำความสะอาดที่ดีที่สุด

เซ็นเซอร์ตรวจจับวัตถุ

หุ่นยนต์ดูดฝุ่นติดตั้งเซ็นเซอร์ตรวจจับวัตถุความแม่นยำสูง 2 ตัว ได้แก่ เซ็นเซอร์อินฟราเรดตรวจจับการชาร์จและเซ็นเซอร์อินฟราเรดด้านข้าง ซึ่งจะทำงานได้ไม่ดีหากเซ็นเซอร์สกปรก มีฝุ่นสะออองเกาะ หรือมีวัตถุแปลกปลอมวางอยู่รอบ ๆ มากเกินไป หากเกิดเหตุการณ์นี้ขึ้น โปรดใช้ผ้าแห้งและนุ่มที่ไม่เป็นขุยเพื่อทำความสะอาดทันที

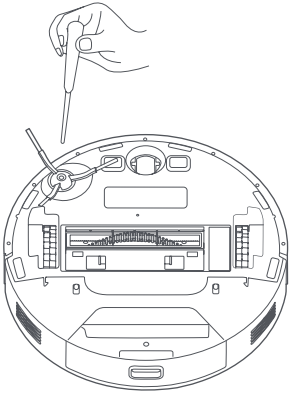


หมายเหตุ:

- เมื่อแผนที่พร้อมใช้งานในแอป หุ่นยนต์ดูดฝุ่นจะเริ่มทำความสะอาดตามขอบมุมของห้องก่อน
- ห้ามใช้ผงซักฟอก น้ำยาทำความสะอาดแบบสเปรย์ หรือสารเคมีอื่น ๆ ในการทำความสะอาด

แปรงด้านข้าง

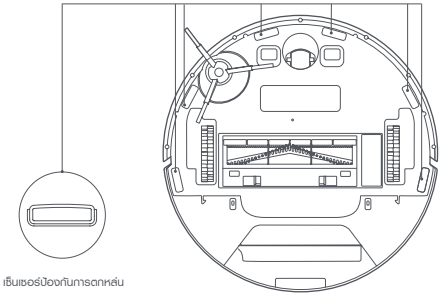
1. พลิกหุ่นยนต์ดูดฝุ่นกลับด้านแล้วถอดสกรูที่ยึดแปรงด้านข้างเข้าที่
2. ถอดและทำความสะอาดแปรงด้านข้าง
3. ติดตั้งแปรงด้านข้างกลับเข้าที่และขันสกรูให้แน่น



หมายเหตุ: แนะนำให้เปลี่ยนแปรงด้านข้างทุก ๆ 3–6 เดือนเพื่อผลลัพธ์การทำความสะอาดที่ดีที่สุด

เซ็นเซอร์ป้องกันการตกหล่น

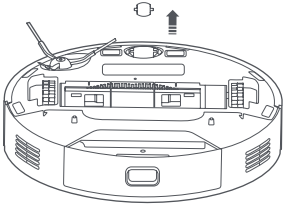
ขอแนะนำให้ทำความสะอาดเซ็นเซอร์ป้องกันการตกหล่นทุก ๆ สามเดือนโดยใช้ผ้าเนื้อนุ่ม



เซ็นเซอร์ป้องกันการตกหล่น

ล้อเลื่อน

1. พลิกหุ่นยนต์ดูดฝุ่นกลับด้านแล้วใช้เครื่องมือที่เหมาะสมงัดและถอดล้อเลื่อนออก
2. ทำความสะอาดเส้นผมหรือเศษสิ่งสกปรกที่อาจติดอยู่ในล้อเลื่อน
3. ติดตั้งล้อเลื่อนกลับเข้าที่



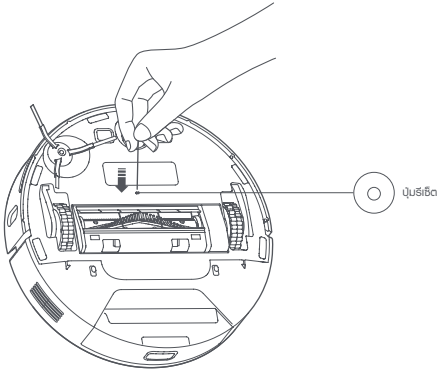
การรีเซ็ต/คืนค่าระบบ

การรีเซ็ตระบบ

ใช้สิ่งของที่มีรูปร่างคล้ายเข็มกดปุ่มรีเซ็ตค้างไว้สามวินาที หุ่นยนต์ดูดฝุ่นจะรีสตาร์ทโดยอัตโนมัติเมื่อคุณได้ยินเสียงแจ้งเตือน การตั้งค่าต่าง ๆ รวมถึงการทำความสะอาดตามกำหนดเวลาและการเชื่อมต่อ Wi-Fi จะถูกคืนค่าเป็นค่าเริ่มต้นจากโรงงาน

การคืนค่าระบบ

ใช้สิ่งของที่มีรูปร่างคล้ายเข็มกดปุ่มรีเซ็ตค้างไว้สิบวินาที หุ่นยนต์ดูดฝุ่นจะรีสตาร์ทโดยอัตโนมัติเมื่อคุณได้ยินเสียงแจ้งเตือน การตั้งค่าต่าง ๆ รวมถึงการทำความสะอาดตามกำหนดเวลาและการเชื่อมต่อ Wi-Fi จะถูกคืนค่าเป็นค่าเริ่มต้นจากโรงงาน และเฟิร์มแวร์เวอร์ชันก่อนหน้าจะถูกเรียกคืน



ปุ่มรีเซ็ต

ปัญหาที่พบบ่อย

ปัญหา	วิธีการแก้ไข
หุ่นยนต์ดูดฝุ่นไม่ยอมเปิด	ระดับแบตเตอรี่ต่ำ ชาร์จแบตเตอรี่หุ่นยนต์ดูดฝุ่นใหม่แล้วลองอีกครั้ง อุณหภูมิต่ำเกินไป (ต่ำกว่า 0°C) หรือสูงเกินไป (สูงกว่า 40°C)
หุ่นยนต์ดูดฝุ่นไม่เริ่มต้นทำความสะอาด	ระดับแบตเตอรี่ต่ำ ชาร์จแบตเตอรี่หุ่นยนต์ดูดฝุ่นใหม่แล้วลองอีกครั้ง
หุ่นยนต์ดูดฝุ่นไม่กลับไปที่แท่นชาร์จ	มีสิ่งกีดขวางอยู่รอบแท่นชาร์จ วางแท่นชาร์จในพื้นที่เปิดโล่งมากขึ้น หุ่นยนต์ดูดฝุ่นอยู่ห่างจากแท่นชาร์จมากเกินไป นำหุ่นยนต์ดูดฝุ่นไปไว้ใกล้กับแท่นชาร์จมากขึ้น และลองอีกครั้ง
การทำงานของหุ่นยนต์ดูดฝุ่นผิดปกติ	ปิดหุ่นยนต์ดูดฝุ่นแล้วรีสตาร์ท
หุ่นยนต์ดูดฝุ่นมีเสียงแปลก ๆ ขณะทำความสะอาด	อาจมีวัตถุแปลกปลอมติดอยู่ในแปรง แปรงด้านข้าง หรือล้อหลักซ้าย/ขวา ปิดหุ่นยนต์ดูดฝุ่น และนำเศษออก (ถ้ามี)
หุ่นยนต์ดูดฝุ่นทำความสะอาดได้ไม่มีประสิทธิภาพ หรือดูดฝุ่นได้ไม่หมด	ส่วนเก็บฝุ่นเต็ม โปรดทำความสะอาด หากตัวกรองตัน โปรดทำความสะอาดตัวกรอง วัตถุแปลกปลอมอาจติดอยู่ในแปรง โปรดทำความสะอาดแปรง
หุ่นยนต์ดูดฝุ่นออฟไลน์อยู่	สัญญาณ Wi-Fi อ่อน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์ดูดฝุ่นอยู่ในพื้นที่ซึ่งมีความครอบคลุมของสัญญาณ Wi-Fi ดี มีบางอย่างผิดปกติในการเชื่อมต่อ Wi-Fi รีเซ็ต Wi-Fi และดาวน์โหลดเวอร์ชันล่าสุดของแอป จากนั้นจึงลองเชื่อมต่ออีกครั้ง
หุ่นยนต์ดูดฝุ่นไม่ทำความสะอาดต่อจากที่ค้างไว้	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่ได้ตั้งค่าหุ่นยนต์ดูดฝุ่นให้อยู่ในโหมดห้ามรบกวน ซึ่งจะทำให้หุ่นยนต์ดูดฝุ่นไม่กลับไปทำความสะอาดต่อ การทำความสะอาดจะไม่ดำเนินการต่อเมื่อคุณใช้แอปเพื่อเรียกหุ่นยนต์ดูดฝุ่นกลับไปที่แท่นชาร์จ หรือกดปุ่มกลับไปยังแท่นชาร์จ หรือเคลื่อนย้ายหุ่นยนต์ดูดฝุ่นกลับเข้าไปในแท่นชาร์จด้วยตนเอง
หุ่นยนต์ดูดฝุ่นไม่ชาร์จ	ตรวจสอบให้แน่ใจว่ารอบ ๆ แท่นชาร์จมีพื้นที่เพียงพอ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีฝุ่นหรือสิ่งกีดขวางอื่น ๆ บนพื้นผิวของหน้าสัมผัสการชาร์จ
หุ่นยนต์ดูดฝุ่นไม่ทำความสะอาดตามกำหนดเวลา	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์ดูดฝุ่นเชื่อมต่อกับเครือข่าย มิฉะนั้น จะไม่สามารถซิงค์กับแอปและดำเนินการทำความสะอาดตามกำหนดเวลาได้ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่ได้ตั้งค่าหุ่นยนต์ดูดฝุ่นให้อยู่ในโหมดห้ามรบกวน ซึ่งทำให้หุ่นยนต์ดูดฝุ่นไม่กลับมาทำความสะอาดตามกำหนดเวลา
หุ่นยนต์ดูดฝุ่นไม่ยอมออกจากสถานะออฟไลน์	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์ดูดฝุ่นเชื่อมต่อกับเครือข่ายและอยู่ในระยะสัญญาณ Wi-Fi ตลอดเวลา
หุหุ่นยนต์ดูดฝุ่นไม่สามารถเชื่อมต่อเข้ากับแอป Mi Home/Xiaomi Home ได้	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแท่นชาร์จและหุ่นยนต์ดูดฝุ่นอยู่ในระยะ Wi-Fi และมีสัญญาณที่ดี ปฏิบัติตามคำแนะนำในคู่มือการใช้งานเพื่อรีเซ็ตการเชื่อมต่อ Wi-Fi และจับคู่หุ่นยนต์ดูดฝุ่นอีกครั้ง

การแก้ปัญหา

ข้อผิดพลาด	วิธีการแก้ไข
มีข้อผิดพลาดที่กันชน	เช็นเซอร์กันชนติด ทำการเคาะเบา ๆ หลายครั้งเพื่อให้สิ่งแปลกปลอมหลุดออก หากไม่มีวัตถุแปลกปลอม ให้เคลื่อนย้ายหุ่นยนต์ดูดฝุ่นไปยังตำแหน่งใหม่และลองอีกครั้ง
เซ็นเซอร์ป้องกันการตกหล่นมีข้อผิดพลาด	หุ่นยนต์ดูดฝุ่นติดค้างอยู่เหนือพื้น โปรดย้ายตำแหน่งหุ่นยนต์ดูดฝุ่นและเริ่มใหม่อีกครั้ง หุ่นยนต์ดูดฝุ่นอาจทำงานผิดปกติหากเซ็นเซอร์ป้องกันการตกหล่นสกปรกเกินไป โปรดเช็ดเซ็นเซอร์ป้องกันการตกหล่นและดูว่าวิธีนี้จะแก้ไขปัญหาได้หรือไม่
โปรดวางหุ่นยนต์ดูดฝุ่นลงบนพื้นผิวของพื้นที่เรียบในแนวนอน และเริ่มต้นหุ่นยนต์ดูดฝุ่น	หุ่นยนต์ดูดฝุ่นจะมีการเอียงเครื่องเมื่อเริ่มต้น นำหุ่นยนต์ดูดฝุ่นไปยังพื้นผิวราบแล้วให้ทำการรีสตาร์ท คุณยังสามารถรีเซ็ตระดับของหุ่นยนต์ดูดฝุ่นได้ในแอป Mi Home/Xiaomi Home แล้วทำการรีสตาร์ท
Lidar ถูกบดบัง	เซ็นเซอร์ตรวจจับระยะห่าง Lidar อาจถูกปิดไว้หรืออาจมีบางสิ่งบางอย่างติดอยู่ โปรดเอาสิ่งกีดขวางหรือสิ่งแปลกปลอมออก หากไม่มีสิ่งกีดขวางหรือวัตถุแปลกปลอม ให้ย้ายหุ่นยนต์ดูดฝุ่นไปยังพื้นที่ใหม่และลองอีกครั้ง
โปรดติดตั้งส่วนเก็บฝุ่นกลับเข้าที่	ส่วนเก็บฝุ่นไม่ได้รับการติดตั้งอย่างถูกต้อง โปรดติดตั้งส่วนเก็บฝุ่นกลับเข้าที่และตรวจสอบให้แน่ใจว่าติดตั้งอย่างถูกต้อง

ข้อมูลจำเพาะ

หุ่นยนต์ดูดฝุ่น

ชื่อ	หุ่นยนต์ดูดฝุ่นสำหรับทำความสะอาด
รุ่น	STFCR01SZ
ขนาดวัตถุ	345 × 345 × 102.3 มม.
อัตรากำลังไฟฟ้า	70 W
อัตราแรงดันไฟฟ้า	14.4 V ⎓
แรงดันไฟฟ้าในการชาร์จ	20 V ⎓
การเชื่อมต่อแบบไร้สาย	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4 GHz Bluetooth 4.2
ย่านความถี่ปฏิบัติการ	2400 MHz–2483.5 MHz
กำลังไฟฟ้าขาออกสูงสุด	< 20 dBm

อุปกรณ์ชนิดนี้จำเป็นต้องมีระยะห่างระหว่างเสาอากาศกับตัวของผู้ใช้งานอย่างน้อย 20 ซม. ภายใต้สภาพการใช้งานปกติ

แท่นชาร์จ

รุ่น	STFCR01SZ-CHG
อัตราขาเข้า	20 V ⎓ 1.2 A
อัตราขาออก	20 V ⎓ 1.2 A
ขนาดวัตถุ	138.2 × 114.4 × 98.7 มม.

อะแดปเตอร์แปลงไฟ

ผู้ผลิต	Zhongshan Baolijin Electronic CO., Ltd
รุ่น	BLJ24W200120P-V
อัตราขาเข้า	100–240 V ~ 50/60 Hz 0.6 A
อัตราขาออก	20.0 V ⎓ 1.2 A, 24.0 W
ประสิทธิภาพโดยเฉลี่ย (%)	86.2%
ประสิทธิภาพโดยเฉลี่ย (%) ที่ 10%	81.5%
กำลังไฟฟ้าเมื่อไม่มีโหลด (W)	0.10 W

Manufactured for: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Manufactured by: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(a Mi Ecosystem company)
Address: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, Beijing, China
For further information, please go to www.mi.com
User Manual Version: V2.0

Fabbricato per: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabbricato da: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(un'azienda del Mi Ecosystem)
Indirizzo: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, Pechino, Cina
Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.mi.com
Versione manuale utente: V2.0

Изготовлено для: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Изготовитель: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(компания Экосистемы Mi)
Адрес: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, Пекин, Китай
Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт www.mi.com
Версия руководства пользователя: V2.0

Wyprodukowano dla: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Producent: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(firma Mi Ecosystem)
Adres: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, Pekin, Chiny
Więcej informacji: www.mi.com
Wersja podręcznika użytkownika: V2.0

Виготовлено для: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Виробник: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(компанія Екосистеми Mi)
Адреса: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, Пекін, Китай
Щоб дізнатися більше, відвідайте сайт www.mi.com
Версія посібника користувача: V2.0

Vyrobeno pro: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Výrobce: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(Společnost ekosystému Mi)
Adresa: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, Beijing, China
Další informace naleznete na webových stránkách www.mi.com
Verze uživatelské příručky: V2.0

Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricado por: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(una empresa Mi Ecosystem)
Dirección: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, Beijing, China
Para obtener más información, visite www.mi.com
Versión del manual del usuario: V2.0

Fabriqué pour : Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricant : Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(une société Mi Ecosystem)
Adresse : 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, Beijing, Chine
Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.mi.com
Version du manuel d'utilisation : V2.0

Hergestellt für: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Hersteller: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(ein Unternehmen von Mi Ecosystem)
Adresse: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, Beijing, China
For further information, please go to www.mi.com
Benutzerhandbuch-Version: V2.0

Şu şirket için üretildi: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Üretici: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(Mi Ekosisteminde yer alan şirketlerden biri)
Adres: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, Pekin, Çin
Daha fazla bilgi için lütfen www.mi.com'u ziyaret edin
Kullanım Kılavuzu Sürümü: V2.0

Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Morada: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(Uma empresa do Ecossistema Mi)
Morada: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, Pequim, China
Para mais informações, consulte o site www.mi.com
Versão do Manual do utilizador: V2.0

Κατασκευάζεται για την: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Κατασκευαστής: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(εταιρεία του Οικοσυστήματος Mi)
Διεύθυνση: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, Πεκίνο, Κίνα
Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.mi.com
Έκδοση εγχειριδίου χρήστη: V2.0

Fabricat pentru: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricat de: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(o companie Mi Ecosystem)
Adresă: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, Beijing, China
Pentru mai multe informații, accesați adresa www.mi.com
Versiune manual de utilizare: V2.0

כתובת: Xiaomi Communications Co., Ltd.
יצרן: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(חברה השייכת ל-Mi Ecosystem)
כתובת: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, Beijing, סין
לקבלת מידע נוסף, בקר בכתובת www.mi.com
היבואן: המילטון חשמל ואלקטרוניקה בע"מ
האופה 8, מודיעין ,6852114-08 וואטסאפ: 052-6104399
גרסת המדריך למשתמש: V2.0

Geproduceerd voor: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Geproduceerd door: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(een Mi Ecosystem-bedrijf)
Adres: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, Beijing, China
Ga voor meer informatie naar www.mi.com
Versie gebruikershandleiding: V2.0

Valmistuttaja: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Valmistaja: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(Mi Ecosystem -yritys)
Osoite: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, Peking, Kiina
Lisätietoja löydät osoitteesta www.mi.com
Käyttöopasversio: V2.0

Pagaminta pagal užsakymą: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Gamintojas: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(„Mi Ecosystem" įmonė)
Adresas: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, Pekinas, Kinija
Daugiau informacijos rasite apsilankę to www.mi.com
Naudotojo vadovo versija: V2.0

Tillverkad för: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Tillverkad av: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(ett Mi Ecosystem-företag)
Adress: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, Peking, Kina
För ytterligare information, gå till www.mi.com
Version av användarmanual V2.0

تمّ التصنيع لصالح شركة: Xiaomi Communications Co., Ltd.
الجهة المصنّعة: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(إحدى شركات نظام Mi الشامل)
العنوان: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District ، بكين، الصين
لمزيد من المعلومات، الرجاء الانتقال إلى موقع www.mi.com
إصدار دليل المستخدم: الإصدار 2.0

Fremstillet for: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fremstillet af: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(en Mi Ecosystem-virksomhed)
Adresse: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, Beijing, Kina
Du kan finde flere oplysninger på www.mi.com
Version af brugervejledning: V2.0

Produsert for: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Produsert av: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(et Mi Ecosystem-selskap)
Adresse: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, Beijing, Kina
Mer informasjon er tilgjengelig på www.mi.com
Brukerhåndbok: V2.0

Gyártva a következő megbízásából: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Gyártó: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(az Mi ökoszisztémához tartozó vállalat)
Cím: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, Peking, Kína
További információk: www.mi.com
Version af brugervejledning: V2.0

Proizvedeno za: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Proizveo: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(Društvo Mi Ecosystem)
Adresa: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, Peking, Kina
Detaljne informacije dostupne su na www.mi.com
Verzija korisničkog priručnika: V2.0

Произведено за: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Произведено от: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(компания от екосистемата Mi)
Адрес: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, Beijing, Китай
За допълнителна информация посетете www.mi.com
Версия на ръководството за потребителя: V2.0

Vyrobené pre: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Výrobca: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(spoločnosť ekosystému Mi)
Adresa: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, Peking, Čína
Ďalšie informácie nájdete na stránke www.mi.com
Verzia používateľskej príručky: V2.0

Proizvedeno za: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Proizvajalec: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(podjetje Mi Ecosystem)
Naslov: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, Peking, Kitajska
Za nadaljnje informacije obiščite spletno mesto www.mi.com.
Različica uporabniškega priročnika: V2.0

Proizvedeno za: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Proizvođač: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(kompanija Mi Ecosystem)
Adresa: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, Peking, Kina
Više informacija potražite na adresi www.mi.com
Verzija uputstva za korisnike: V2.0

Sản xuất cho: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Nhà sản xuất: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(một công ty thuộc Hệ sinh thái Mi)
Địa chỉ: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, Beijing, China
Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập www.mi.com
Hướng dẫn sử dụng phiên bản: V2.0

ผลิตเพื่อ: Xiaomi Communications Co., Ltd.
ผู้ผลิต: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(บริษัทในระบบนิเวศ Mi)
ที่อยู่: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, Beijing, China
สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดูที่ www.mi.com
คู่มือการใช้งานเวอร์ชัน: V2.0

